

دفترچه راهنمای مشتری و گارانتی خودروی مورانو Z51

پارس خودرو

NMUROM1/1/11

به نام خدا

مورانو Z51

دفترچه راهنمای مشتری و ضوابط گارانتی

به منظور استفاده مطلوب از خدمات گارانتی، مطالعه دقیق مطالب این دفترچه به مالکین خودرو خانواده سایپا توصیه می‌گردد.

⚠ توجه

از آنجایی که انجام سرویس های ادواری مطابق با توصیه شرکت سازنده خودرو، تاثیر بسزایی در بهبود عملکرد خودرو و افزایش عمر مفید آن دارد، لذا انجام این سرویس ها (از جمله تعویض روغن و فیلتر روغن موتور) مطابق با جدول سرویس های ادواری خودرو (فصل گارانتی همین دفترچه) در شبکه نمایندگی های مجاز سایپا الزامی بوده و عدم انجام آن در موعد مقرر منجر به خروج خودرو از شرایط گارانتی خواهد شد. لذا ضروری است جهت استفاده از گارانتی خودرو، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا، نسبت به انجام سرویس های مربوطه (با حداکثر اختلاف ۱۰۰۰ کیلومتر از سررسیدپیمایش و یا یک ماه از سررسید زمانی مشخص شده در جدول سرویس های ادواری) اقدام نمایید.



سایپا کارت طلایی

مشتری گرامی،

با توجه به اینکه ارائه خدمات پس از فروش مناسب و مطابق نیازهای مشتریان از اولویت های اصلی گروه خودرو سازی سایپا می باشد در صورت تمایل شما می توانید در هنگام خرید خودرو و یا پس از فرآیند خرید در نمایندگی های مجاز سراسر کشور از خدمات ویژه ای همچون امداد تکمیلی، گارانتی بدنه خودرو در برابر تصادفات و سرقت ها ، خدمات در محل مشتری، افزایش مدت گارانتی خودرو و خدمات جذاب‌دیگر در قالب سایپا کارت طلایی بهره مند گردید. جهت اطلاع بیشتر از سایت www.saipayadak.org بازدید نمایید و یا به نمایندگی های مجاز سراسر کشور مراجعه فرمایید.

پیش گفتار:

به خانواده رو به گسترش مالکان خودرو پارس خودرو خوش آمدید. این خودرو با اطمینان به شما ارایه شده و با استفاده از آخرین فناوری روز دنیا وبا روش های دقیق کنترل کیفی تولید شده است.

این کتابچه راهنما، به منظور کمک و شناخت شما نسبت به عملکرد این خودرو و نحوه مراقبت و نگهداری آن تهیه شده است تا از کیلومترها رانندگی با آن لذت ببرید. لطفا قبل از استفاده از خودرو، این کتابچه راهنما را مطالعه کنید.

این کتابچه، اطلاعات ضمانت، چگونگی تعمیرات و نگهداری و جزییات مربوط به گارانتی خودروی شما را به تفضیل توضیح می دهد.

نمایندگی مجاز سایپا یدک شناخت و اطلاعات کامل از خودرو شما را دارد. در صورت نیاز به هر گونه خدمات و یا سوالی، خوشحال می شویم که با داشتن منابع بی شمار موجود، به شما یاری دهیم.

اطلاعات مهم ایمنی

یادآوری هایی برای ایمنی

جهت اطمینان از سفر ایمن وکامل برای شما و سرنشینانتان، قوانین مهم رانندگی زیر را رعایت کنید!

- هرگز در شرایطی که تحت تاثیر الکل ویا مواد مخدر می‌باشید، رانندگی نکنید.
- همیشه به تابلو های حداکثر سرعت مجاز توجه کنید و هرگز با سرعت غیر مجاز رانندگی نکنید.
- هنگام رانندگی کمربند ایمنی را ببندید و از سیستم محافظ کودک استفاده کنید. کودکان زیر ۱۳ سال می‌بایست در صندلی عقب بنشینند.
- همیشه اطلاعات نحوه استفاده مناسب از امکانات ایمنی را به سرنشینان خودرو ارایه کنید.
- همیشه اطلاعات مهم ایمنی این "کتابچه راهنما "را مرور کنید.

زمان مطالعه کتابچه راهنما:

از آنجایی که این کتابچه راهنما حاوی اطلاعات مربوط به همه تیپ های این مدل خودرو نیسان می باشد، **تجهیزات ارایه شده در آن بسته به کشور سفارش دهنده خودرو متفاوت می باشد و ممکن است بخشی از اطلاعات آن در خودرو شما کاربرد نداشته باشد.**کلیه اطلاعات و مشخصات و تصاویر این کتابچه راهنما مربوط به زمان چاپ آن می باشد. شرکت پارس خودرو حق تغییر مشخصات یا طرح ها را بدون اطلاع و داشتن تعهدی برای خود محفوظ می دارد.

تغییر خودرو

نباید در این خودرو تغییری داده شود. این تغییر ممکن است عملکرد، ایمنی و دوام خودرو را تحت تاثیر قرار دهد و حتی ممکن است بر خلاف قوانین دولتی باشد.

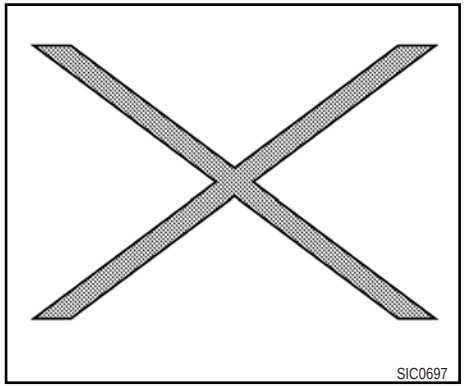
علاوه بر آن، صدمات و یا مشکلات ایجاد شده ناشی از تغییرات، تحت پوشش ضمانت سایپا یدک نخواهد بود.

اول مطالعه کنید- سپس با ایمنی رانندگی کنید

قبل از استفاده از خودرو این کتابچه راهنما ی مشتری را به دقت مطالعه کنید. بدین صورت با شرایط نگهداری و کنترل خودرو آشنا می شوید، این به شما کمک می کند تا خودرو خود را ایمن برانید.

در این راهنما، از علامت ⚠ با کلمه هشدار استفاده کرده ایم. از این علامت برای اشاره به وجود خطری که ممکن است منجر به جرح و یا مرگ شود استفاده شده است. جهت جلوگیری وکاهش خطر، روشهای ارایه شده را باید با دقت اجرا کنید.

در این راهنما، از علامت ⚠ با کلمه احتیاط نیز استفاده کرده ایم. از این علامت برای اشاره به وجود خطری که ممکن است باعث ایجاد آسیب های جزیی و متوسط و یا آسیب هایی به خودرو شما شود استفاده شده است. جهت جلوگیری وکاهش خطر، روشهای ارایه شده را باید با دقت اجرا کنید.



اگر این علامت را مشاهده کردید این بدین معنی است که " این کار را انجام ندهید" و یا " اجازه ندهید که این اتفاق بیفتد".



اگر در شکلی علامتی شبیه به این تصاویر دیدید، این بدین معنی است که فلش جلوی خودرو را نشان می دهد.



فلش های شبیه به این در شکل ها، نشانگر حرکت و یا فعالیت می باشد.



فلش های شبیه به این ها در شکل ها، توجه شما را به موردی در آن شکل جلب می کند.

رانندگی بر روی سطوح ناهموار و خارج از جاده (مدلهای دو محوره 4WD/AWD)

به دلیل مرکز ثقل بالاتر در مقایسه با خودروهای معمولی، این خودرو قابلیت و قدرت حرکت بر روی سطوح ناهموار (خارج از جاده) را دارا می‌باشد. باید توجه داشت که عدم رانندگی مناسب با این مدل خودروها بر روی سطوح مذکور ممکن است باعث از کنترل خارج گردیدن خودرو یا بروز حادثه گردد.

لطفا جهت کسب اطلاع در خصوص رانندگی بر روی سطوح ناهموار خارج از جاده و شوسه به قسمت «رانندگی بر روی سطوح ناهموار و خارج از جاده (مدلهای دو محوره 4WD/AWD)» در فصل ۵ این دفترچه رجوع نمایید.

توجه:

از آنجا که این کتابچه حاوی اطلاعات مربوط به همه تیپ های این مدل خودرو نیسان می باشد، لذا ممکن است بخشی از اطلاعات آن در خودرو شما کاربرد نداشته باشد.

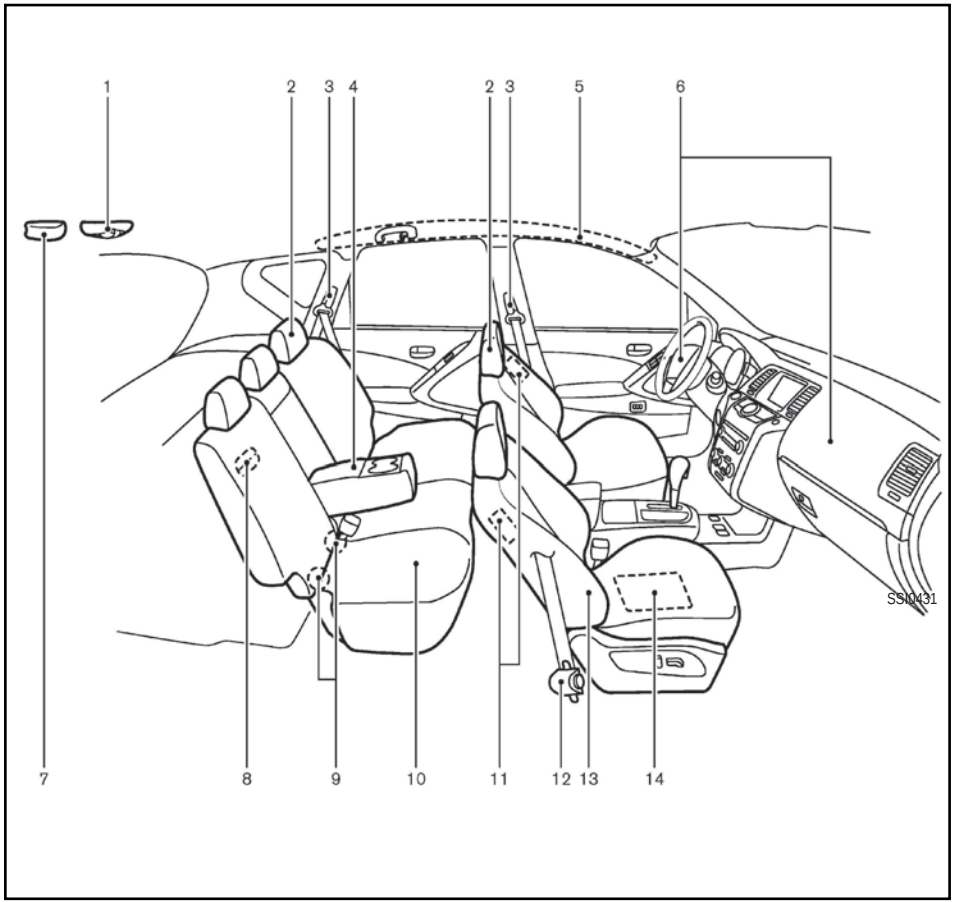
فهرست مطالب

۰	جدول مصور مطالب
۱	ایمنی- صندلی ها، کمربندهای ایمنی و سیستم محافظ تکمیلی
۲	کنترل ها و نشانگر ها
۳	تنظیمات و بازرسی قبل از رانندگی
۴	صفحه نمایش، بخاری، کولر و سیستم صوتی
۵	روشن کردن و رانندگی
۶	در مواقع اضطراری
۷	ظاهر و مراقبت
۸	تعمیرات و کارهایی که خودتان باید انجام دهید
۹	اطلاعات فنی
۱۰	راهنمای گارانتی، سرویس و نگهداری

• جدول مصور مطالب

صندلی ها، کمربندهای ایمنی و سیستم محافظ تکمیلی ۵
نمای بیرونی قسمت جلو خودرو ۶
نمای بیرونی قسمت عقب خودرو ۷
قسمت سرنشین ها ۸
کابین ۹
مدل فرمان چپ ۹
صفحه نشانگرها ۱۰
مدل فرمان چپ ۱۰
نشانگرها و درجه ها ۱۱
محفظه موتور ۱۲
موتور مدل VQ35DE ۱۲

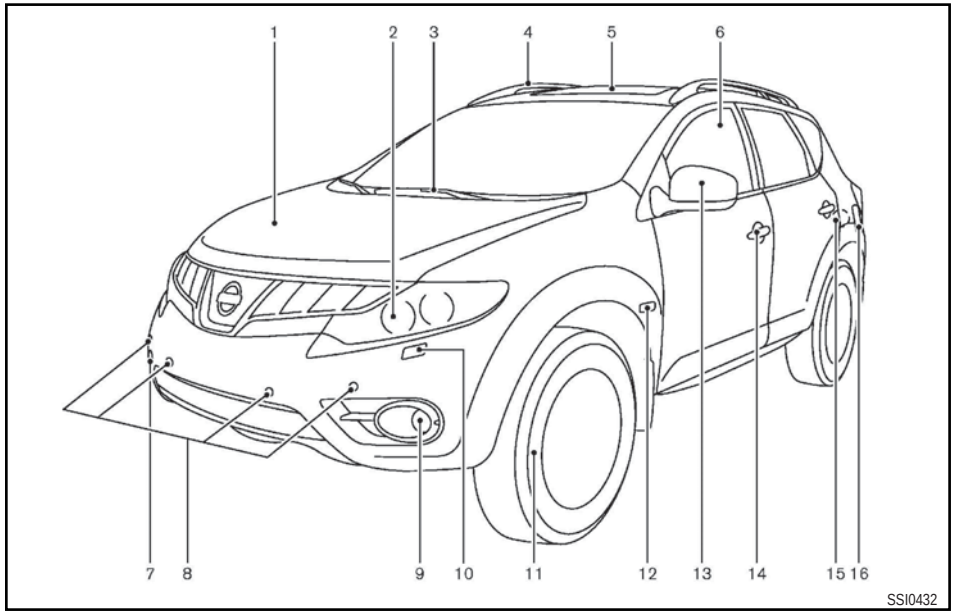
صندلی ها، کمربندهای ایمنی و سیستم محافظ تکمیلی



۱. کمر بند ایمنی صندلی وسط عقب (فصل ۱)
۲. پشت سری (فصل ۱)
۳. کمر بندهای ایمنی (فصل ۱)
۴. زیردستی صندلی عقب (فصل ۱)
۵. کیسه های هوای پرده ای و سقفی (فصل ۱)
۶. کیسه های هوای جلو (فصل ۱)
۷. قفل صندلی کودک (درصورت تجهیز) (فصل ۱)
۸. قفل صندلی کودک (فصل ۱)
۹. سیستم نگهدارنده صندلی کودک* (فصل ۱)
۱۰.صندلی های عقب (فصل ۱)
- محافظ های کودک (فصل ۱)
۱۱.کیسه های هوای جانبی (فصل ۱)
۱۲.سیستم کمربند ایمنی مجهز به پیش کشنده (فصل ۱)
۱۳.صندلی های جلو (فصل ۱)
۱۴.سنسور تشخیص خصوصیات فیزیکی فردی سرنشین (سنسور تابع)
- سیستم کیسه هوای پیشرفته (درصورت تجهیز) (فصل ۱)

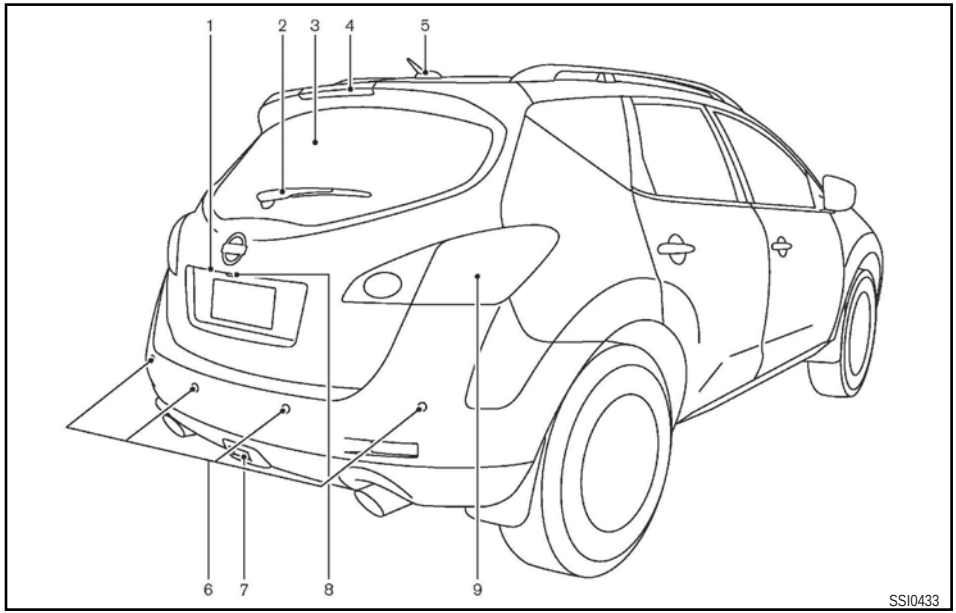
*: در صورت تجهیز

نمای بیرونی قسمت جلو خودرو



۱. درب موتور (فصل ۳)
۲. چراغ های جلو و چراغ های راهنما (فصل ۲)
- عملکرد کلید (فصل ۲)
- تعویض لامپ (فصل ۸)
۳. شیشه شوی و برف پاک کن شیشه جلو (فصل ۲)
- عملکرد کلید (فصل ۲)
- مایع شیشه شوی (فصل ۸)
۴. باربند * (فصل ۲)
۵. سانروف * (فصل ۲)
۶. شیشه بالا بر برقی (فصل ۲)
۷. قلاب یدک کش (بکسل) (فصل ۶)
۸. سیستم تشخیص فاصله (سیستم سونار) * (فصل ۵)
۹. چراغ های مه شکن* (فصل ۲)
- عملکرد کلید (فصل ۲)
- تعویض لامپ (فصل ۸)
۱۰.شوینده چراغ های جلو* (فصل ۲)
۱۱.لاستیک ها
- رینگ ها و لاستیک ها (فصل ۸)
- پنچرشدن لاستیک (فصل ۶)
- مشخصات (فصل ۹)
- مدل 4WD/AWD (فصل ۵)
۱۲.چراغ های راهنمای جانبی* (فصل ۲)
- تعویض لامپ (فصل ۸)
۱۳.آینه های بغل (فصل ۳)
- مدل تاشو برقی* (فصل ۳)
- مدل مجهز به دوربین* (فصل ۴)
۱۴.درب ها
- کلیدها (فصل ۳)
- قفل درب ها (فصل ۳)
- سیستم کلید هوشمند* (فصل ۳)
- سیستم امنیتی (فصل ۳)
۱۵.قفل حفاظت کودک درب های عقب (فصل ۳)
۱۶.درب باک سوخت (فصل ۳)
*: در صورت تجهیز

نمای بیرونی قسمت عقب خودرو



۱. درب عقب (فصل ۳)
- سیتم کلید هوشمند* (فصل ۳)
- سیستم کنترل از راه دور (فصل ۳)
- لاستیک زاپاس (فصل ۶)

۲. شیشه شوی و برف پاک کن درب عقب
- عملکرد کلید (فصل ۲)
- مایع شیشه شوی (فصل ۸)

۳. گرم کن شیشه عقب (فصل ۲)

۴. چراغ سوم ترمز (تعویض لامپ) (فصل ۸)

۵. آنتن (فصل ۴)

۶. سیستم تشخیص فاصله (سیستم سونار)* (فصل ۵)

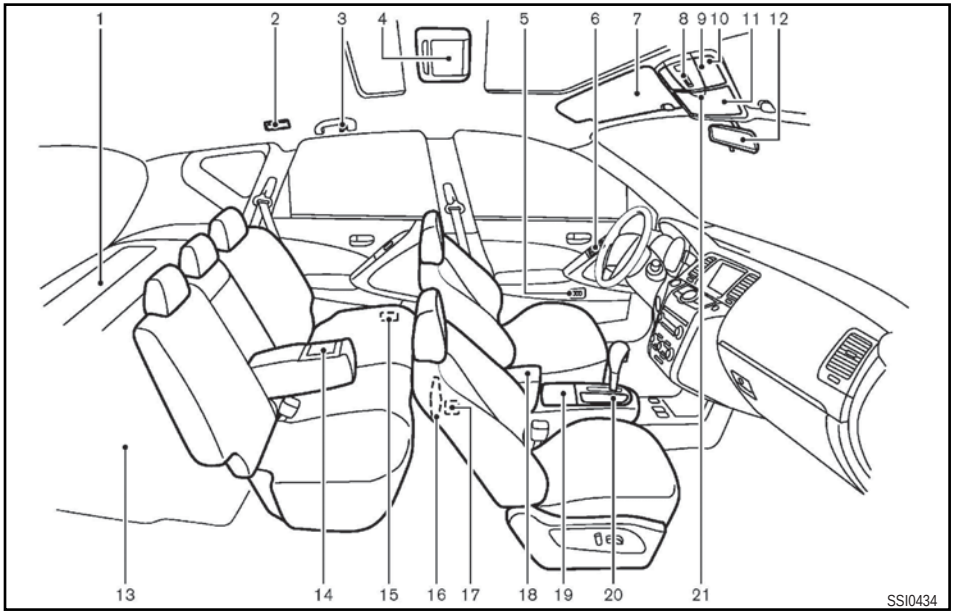
۷. چراغ مه شکن عقب*
- عملکرد کلید (فصل ۲)
- تعویض لامپ (فصل ۸)

۸. دوربین دید عقب* (فصل ۴)

۹. مجموعه چراغ های عقب (تعویض لامپ) (فصل ۸)

*: در صورت تجهیز

قسمت سرنشین ها



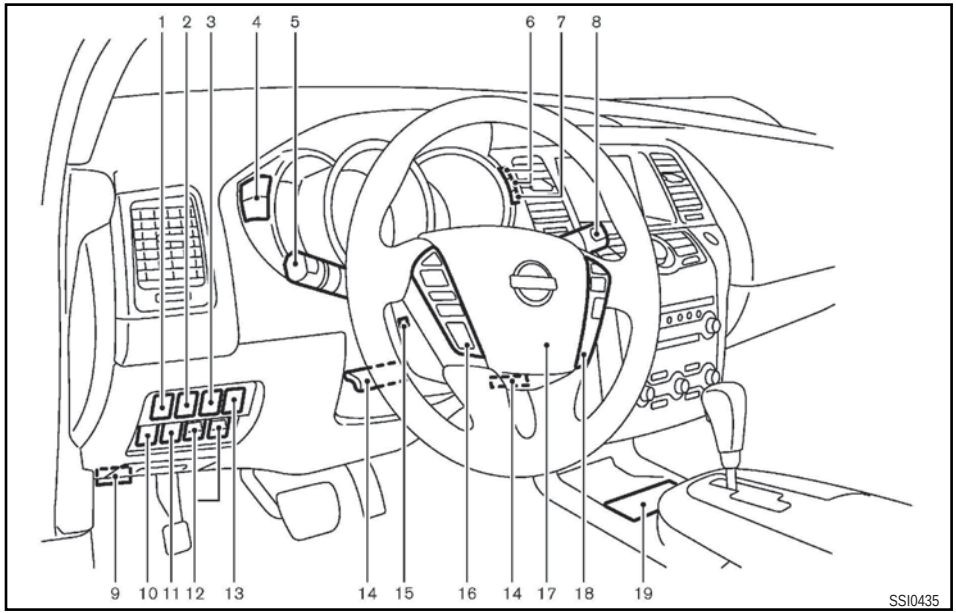
۱. پوشش محفظه بار (فصل ۲)
۲. چراغ مطالعه عقب (فصل ۲)
۳. آویز کت (فصل ۲)
۴. سیستم سرگرمی سیار (MES)*
- صفحه نمایش تاشو (فصل ۴)
- دستگاه پخش DVD (فصل ۴)
- ریموت کنترل DVD (فصل ۴)
- هد فون (فصل ۴)

۵. کلید تنظیم اتوماتیک صندلی راننده * (فصل ۳)
۶. زیر دستی درب
- کلید شیشه بالا بر برقی (فصل ۲)
- کلید درب قفل کن اتوماتیک (فصل ۳)
- کلید کنترل از راه دور آینه بغل (فصل ۳)
۷. آفتاب گیر (فصل ۲)
۸. کلید سانروف* (فصل ۲)
۹. چراغ نقشه خوان جلو (فصل ۲)

۱۰.چراغ تزئینی* (فصل ۲)
۱۱.محل قرار گیری عینک* (فصل ۲)
۱۲.آینه دید عقب داخلی (فصل ۳)
۱۳.محفظه بار
- توری* (فصل ۲)
- خروجی برق* (فصل ۲)
- لاستیک زاپاس (فصل ۶)
۱۴.محل قرار گیری فنجان عقب (فصل ۲)
۱۵.کلیدهای گرم کن (فصل ۱)
۱۶.کنسول وسط (فصل ۲)
۱۷.فیش ورودی و خروجی کمکی (فصل ۴)
۱۸.کنسول وسط (فصل ۲)
- خروجی برق (فصل ۲)
- فیش ورودی و خروجی کمکی* (فصل ۴)
۱۹.محل قرار گیری فنجان جلو (فصل ۲)
۲۰.زیر سیگاری و فندک* (فصل ۲) / محل قرار گیری سکه* (فصل ۲)
۲۱.کلید قطع سیستم هشدار سرقت (سنسور صدا و ضربه)* (فصل ۳)

*: در صورت تجهیز

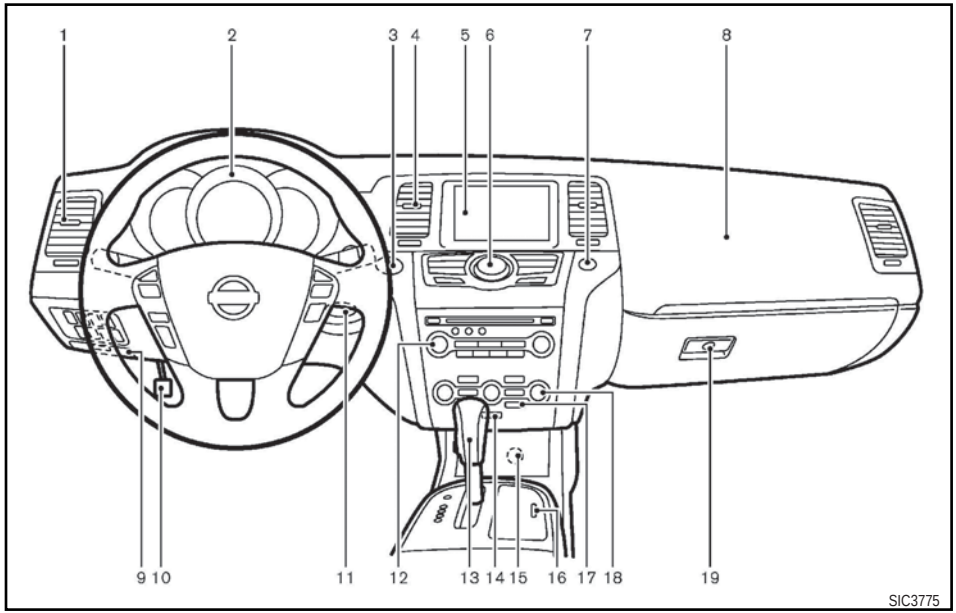
کابین



مدل فرمان چپ

۱. کلید تنظیم نور چراغ های جلو* (فصل ۲)
۲. کلید برقی درب عقب* (فصل ۳)
۳. کلید قطع سیستم سونار* (فصل ۵)
۴. کلید کنترل روشنایی صفحه نشانگرها (فصل ۲)
۵. کلید چراغ جلو، چراغ مه شکن و چراغ راهنما
- چراغ جلو (فصل ۲)
- چراغ راهنما (فصل ۲)
- چراغهای مه شکن* (فصل ۲)
۶. کلید کامپیوتر و اطلاعات پیمایش (فصل ۲)
۷. دکمه TRIP/RESET تنظیم مجدد مسافت سنج (فصل ۲)
۸. کلید شیشه شوی و برف پاک کن (فصل ۲)
۹. اهرم آزاد کننده درب موتور (فصل ۳)
۱۰.کلید خاموش کردن سیستم کنترل حرکتی خودرو / کلید قطع کن سیستم ضد لغزش الکترونیکی (ESP) (فصل ۵)
۱۱.کلید برقی اصلی درب عقب* (فصل ۳)
۱۲.کلید پشتی صندلی برقی* (فصل ۱)
۱۳.کلید باز کن درب باک سوخت (فصل ۳)
۱۴.اهرم تنظیم غربیلک فرمان تلسکوپی دستی* (فصل ۳)
۱۵.کلید تنظیم غربیلک فرمان تلسکوپی برقی* (فصل ۳)
۱۶.کلیدهای کنترلی نصب روی غربیلک فرمان (سمت چپ)
- کلید کنترل سیستم صوتی نصب روی غربیلک فرمان (فصل ۴)
۱۷.غربیلک فرمان
- سیستم فرمان هیدرولیک (فصل ۵)
- بوق (فصل ۲)
- کیسه هوای راننده (نصب روی غربیلک فرمان) (فصل ۱)
۱۸.کلیدهای کنترلی نصب روی غربیلک فرمان (سمت راست)
- مجموعه کلید تنظیم/ اصلی کروز کنترل (فصل ۵)
۱۹.کلیدهای کنترلی نصب روی کنسول وسط
- کلید های گرم کن صندلی* (فصل ۱)
- کلید قفل شدن روی حالت 4WD/AWD* (فصل ۵)

*: در صورت تجهیز



مدل فرمان چپ

۱. تهویه کناری (فصل ۴)
۲. نشانگرها و درجه ها (فصل ۲)
۳. دکمه استارت (فصل ۵)
۴. تهویه مرکزی (فصل ۴)
۵. صفحه نمایش مرکزی
- صفحه نمایش دید جانبی و عقب خودرو* (فصل ۴)

۶. پنل کنترلی چند منظوره مرکزی
- دکمه های تنظیم و اطلاعات خودرو (فصل ۴)
- سیستم صوتی (فصل ۴)

۷. کلید فلاشر (فصل ۲)
۸. کیسه هوای سرنشین جلو (فصل ۱)
۹. درب جعبه فیوز (فصل ۸)
۱۰.ترمز پارک پدالی
- عملکرد (فصل ۵)
- بازدید (فصل ۸)

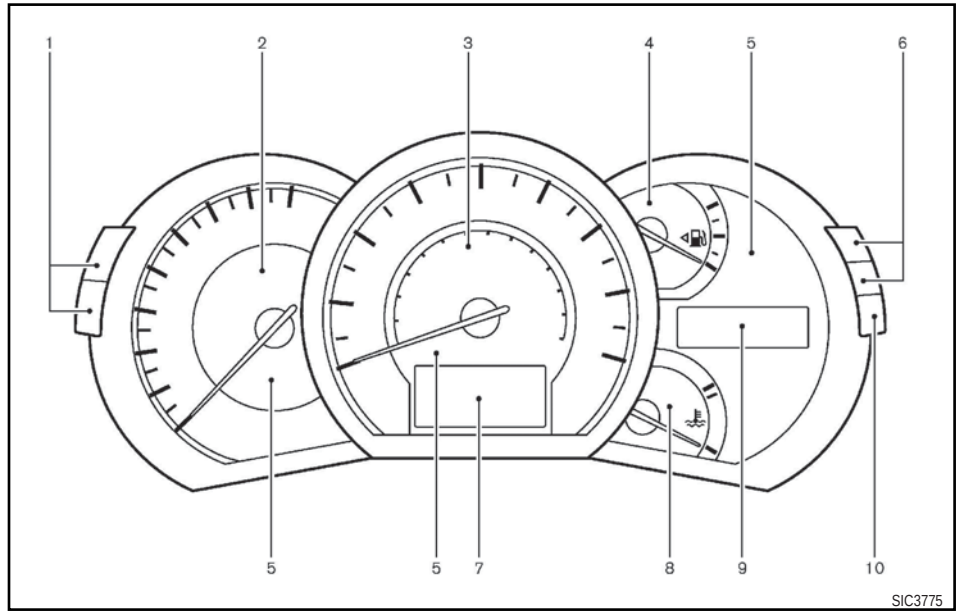
۱۱.محل قرار گیری کلید
- دشارژ باطری کلید هوشمند (فصل ۵)
- تعویض باطری کلید هوشمند (فصل ۸)

۱۲.سیستم صوتی (فصل ۴)
- ساعت* (فصل ۲)

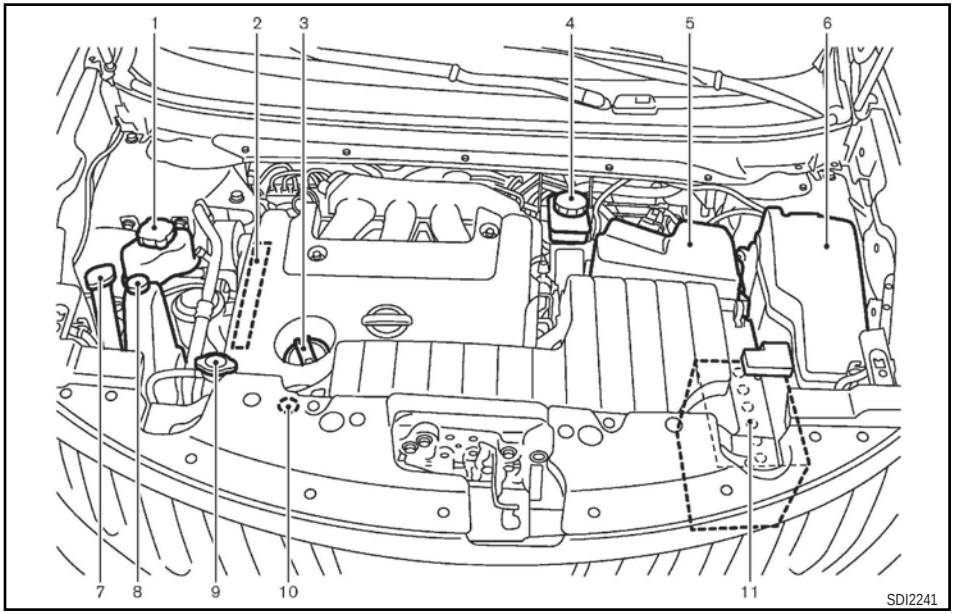
۱۳.دسته دنده (فصل ۵)
۱۴.چراغ نشانگر وضعیت کیسه هوای سرنشین جلو* (فصل ۱)
۱۵.خروجی برق (فصل ۲)
۱۶.فندک، زیر سیگاری (فصل ۲ و محل نگهداری سکه* (فصل ۲)
۱۷.کلید گرم کن شیشه (فصل ۲)
۱۸.بخاری و تهویه مطبوع (فصل ۴)
۱۹.اهرم بازکننده درب جعبه داشبورد (فصل ۲)

*: در صورت تجهیز

نشانگرها و درجه ها



۱. دکمه کنترل روشنایی صفحه نشانگرها (فصل ۲)
۲. دورسنج (فصل ۲)
۳. سرعت سنج (فصل ۲)
۴. نشانگر میزان سوخت (فصل ۲)
۵. چراغ های هشدار/ نشانگر (فصل ۲)
۶. کلید کامپیوتر و اطلاعات پیمایش (فصل ۲)
۷. صفحه نمایش (فصل ۲)
۸. نشانگر دمای موتور (فصل ۲)
۹. نمایش اطلاعات خودرو
- مسافت سنج/ مسافت سنج دو منظوره
- نمایشگر موقعیت گیربکس (CVT) (فصل ۲)
۱۰.دکمه صفر کن کیلومتر شمار (فصل ۲)

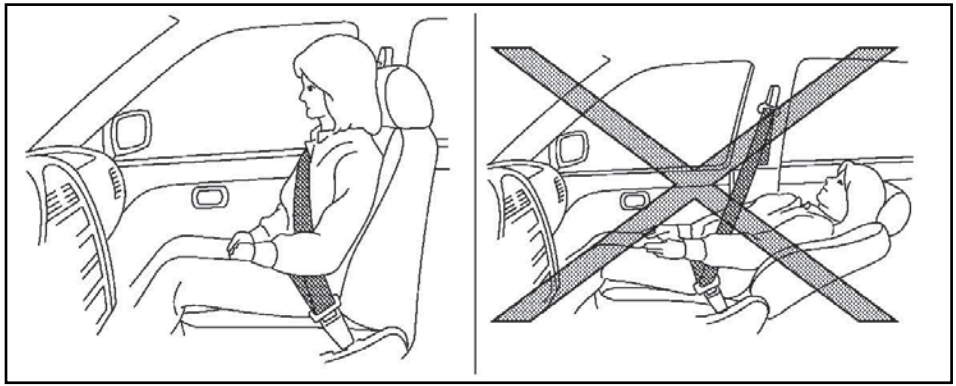


موتور مدل VQ35DE

۱. منبع روغن فرمان هیدرولیک (فصل ۸)
۲. موقعیت تسمه موتور (فصل ۸)
۳. درپوش پرکردن روغن موتور (فصل ۸)
۴. منبع روغن ترمز (فصل ۸)
۵. فیلتر هوا (فصل ۸)
۶. جعبه فیوز و اتصالات برقی (فصل ۸)
۷. منبع مایع شیشه شوی (فصل ۸)
۸. منبع مایع خنک کننده موتور (فصل ۸)
۹. درب رادیاتور (فصل ۸)
- جوش آوردن موتور (فصل ۶)
۱۰.گیج روغن موتور (فصل ۸)
۱۱.باتری (فصل ۸)
- روشن کردن خودرو با باتری کمکی (فصل ۶)

۱ ایمنی- صندلی ها، کمربندهای ایمنی و سیستم محافظ تکمیلی

صندلی ها ۱۶
صندلی های جلو ۱۶
صندلی های عقب ۲۱
پشت سری ها ۲۳
زیر آرنجی ها ۲۴
کمربند ایمنی ۲۵
احتیاط های لازم در خصوص استفاده از کمربند ایمنی ۲۵
ایمنی کودک ۲۷
زنان باردار ۲۸
افراد آسیب دیده ۲۸
علامت وسط سگک کمربند ایمنی (در صورت تجهیز) ۲۸
کمربندهای ایمنی سه نقطه ای ۲۸
تعمیرات و نگهداری کمربند ایمنی ۳۳
محافظ کودک ۳۳
اقدامات احتیاطی در استفاده از سیستم محافظ کودک ۳۳
سیستم محافظ کودک Universal برای صندلی جلو و عقب (برای کشورهای اروپایی ، روسیه و اکراین) ۳۵
نصب سیستم محافظ کودک ۳۷
سیستم مهار (تکیه گاه) نگهدارنده محافظ کودک (در صورت تجهیز) ۴۴
سیستم محافظ تکمیلی ۴۵
اقدامات احتیاطی سیستم محافظ تکمیلی ۴۵
سیستمهای کیسه هوا ۵۳
سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی (درصورت تجهیز) ۵۴
فرآیند رفع ایراد و تعویض قطعات ۵۴



هشدار:

- خوابانیـدن بیش از حـد نیاز پشـتی صندلی خطرناک می‌باشد و باعث عدم حفاظت صحیح و کامل کمربندهای ایمنی می گردد و درصورت تصادف راننده و سرنشینان مـی توانند به طـرف کمربندهای ایمنی پرتاب شـوند و صدمات شـدیدی از جمله آسـیب دیدگـی به گردن ببینند. همچنین در صورتی‌که پشتی صندلی خوابانیده شده باشـد، احتمال سر خوردن از زیر لبه های کمربند و آسـیب دیدگی جدی بسـیار اسـت . لذا نباید هنگام رانندگی پشتی صندلی بیش از حد نیاز خوابانیده شود.
- جهـت حفاظت کامل سرنشـینان در هنـگام رانندگی، پشـتی صندلی ها می بایستی به حالت عمودی (صاف) برگرداننده شـوند. همیشه روی صندلی خودرو کاملا به عقب تکیه دهید و صندلی را به نحو مناسـب برای خود تنظیم کنید.

احتیاط:

برای اجتناب از آسیب دیدگی خود یا صدمه زدن به لوازم یـا تجهزات اطـراف صندلی ها هنگام تنظیـم صندلی ها مراقب باشـید با لوازم یا تجهـزات اطراف صندلی برخورد نکنید.

صندلی های جلو

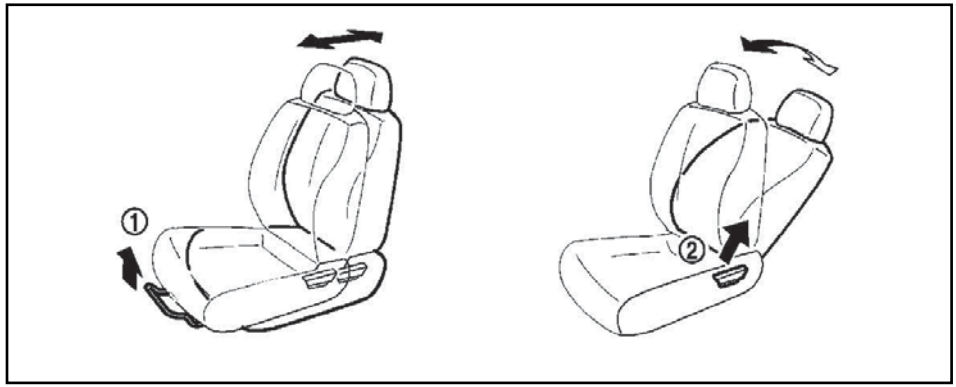
هشدار:

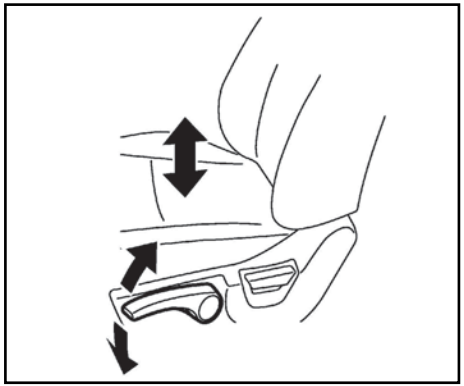
جهت معطوف بودن کلیه حواس به رانندگی، هرگز صندلی راننده را در هنگام رانندگی تنظیم نکنید زیرا ممکن است ناگهان حرکت کند و باعث از دسـت دادن کنترل خودرو شود.

تنظیم دستی صندلی

هشدار:

بعـد از تنظیـم صندلی، به آرامـی آن را تـکان دهید تا مطمئن شوید کاملاً قفل شـده است. در صورتی‌که کاملاً محکم نشده باشد ممکن است ناگهان حرکت کند و باعث از دست دادن کنترل خودرو شود.





تنظیم حرکت به جلو و عقب:

۱. اهرم تنظیم حرکت به جلو و عقب صندلی (۱) را به سمت بالا بکشید.

۲. صندلی را به سمت جلو و عقب تا موقعیت دلخواهتان حرکت دهید.

۳. با آزاد کردن این اهرم، صندلی در محل تنظیم شده قفل می شود. برای بررسی قفل شدن صحیح صندلی، آن‌را به جلو و عقب هل دهید.

تنظیم پشتی صندلی:

۱. اهرم تنظیم پشتی صندلی (۲) را به سمت بالا بکشید.

۲. پشتی صندلی را به حالت مورد نظر تنظیم نمایید.

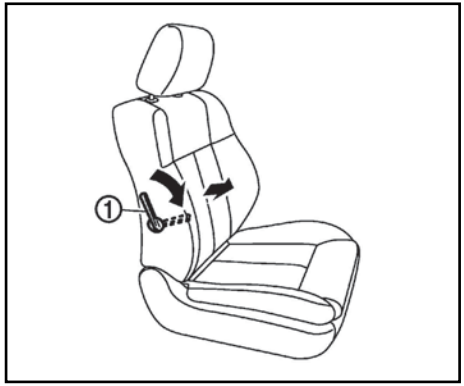
۳. جهت قفل شدن پشتی صندلی، اهرم تنظیم پشتی صندلی (۲) را رها کنید.

ویژگی تنظیم پشتی صندلی قابلیت تنظیم پشتی صندلی را بـرای سرنشـینان در اوزان و سـایزهای مختلف فراهم می‌نماید تا بتوانند ازکمربند ایمنی به‌طور مناسب استفاده نمایند. برای کسـب اطلاعات بیشـتر به قسمت «کمربند ایمنی» در ادامه این فصل مراجعه کنید.

قابلیت خواباندن پشـتی صندلی به عقب جهت استراحت سرنشـین هنـگام توقـف کامـل و پـارک بـودن خودرو می‌باشد.

تنظیم ارتفاع صندلی (در صورت تجهیز):

برای تنظیم ارتفاع نشـیمنگاه صندلی، اهرم تنظیم ارتفاع (۳) را به سمت بالا (جهت افزایش ارتفاع) و یا پایین (جهت کاهش ارتفاع) ببرید تا ارتفاع مطلوب حاصل شود.



تنظیـم گـودی کمر در پشـتی صندلـی (در صورت تجهیز)

برای تنظیم گودی کمر پشتی صندلی، اهرم تنظیم گودی کمر (۱) را به سمت جلو (جهت افزایش انحنای«برآمدگی» گـودی کمر) و یا عقب (جهت کاهش انحنای «برآمدگی» گودی کمر) بچرخانید تا انحنای (برآمدگی) مطلوب گودی کمر پشتی صندلی حاصل شود.

ویژگـی تنظیـم گودی کمر پشـتی صندلی باعـث ایجاد وضعیت مناسب برای راننده می گردد.

صندلی برقی

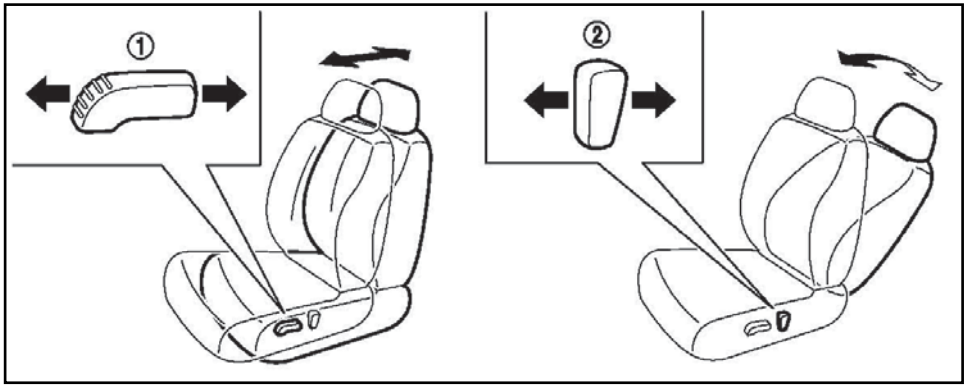
هشدار:

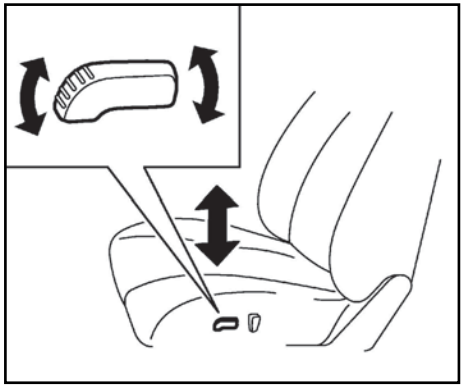
کودکان و افرادی که نیاز به کمک دیگران دارند می‌توانند ندانسـته کلید ها یا تجهزات کنترل کننده را فعال نموده و سـهوا باعث آسیب رساندن جدی به خود گردند . لذا به منظور جلوگیری و اجتناب از صدمات شدید، هرگزکودکان، افرادی که نیاز به کمک دیگران دارند یا حیوانات خانگی را در خودرو تنها نگذارید.

یادآوری در مورد تنظیم صندلی برقی :

- موتـور حرکـت دهنده صندلـی برقی مجهز بـه «مدار محافظـت در برابر فشـار بیش از حـد از طریق تنظیم مجدد خودکار» می باشد.در صورت ایست موتور مذکور هنـگام تنظیم صندلی برقی، قبل از راه اندازی مجدد آن برای مدت ۳۰ ثانیه صبر کنید.
- جهـت جلوگیری از ضعیف شـدن باتری خودرو صندلی برقـی را زمانی که موتور خودرو روشـن اسـت، تنظیم نماییـد و در صورت خاموش بـودن موتور آن‌را در زمان بسیارکوتاه تنظیم کنید. در غیر این صورت باعث ضعیف شدن باتری خودرو می گردد.

لطفا جهت کسب اطلاعات بیشتر به قسمت «نحوه عملکرد موقعیت دهنده رانندگی اتوماتیک (حافظه موقعیت صندلی راننده)» در فصل ۳ مراجعه کنید.





تنظیم حرکت به جلو و عقب:

کلید تنظیم حرکت به جلو و عقب صندلی (۱) را به سمت جلو و عقب تا رسیدن به وضعیت مورد نظر خود، حرکت دهید.

تنظیم پشتی صندلی:

کلید تنظیم پشتی صندلی (۲) را به سمت جلو و عقب تا رسیدن به وضعیت مورد نظر خود، حرکت دهید.

ویژگی تنظیم پشتی صندلی قابلیت تنظیم پشتی صندلی را برای سرنشینان در اوزان و سایزهای مختلف فراهم می‌کند تا بتوانند ازکمربند ایمنی به‌طور مناسب استفاده نمایند. (جهت کسب اطلاعات بیشتر به قسمت «کمربند ایمنی» در ادامه این فصل مراجعه کنید).

قابلیت خواباندن پشتی صندلی به عقب جهت استراحت سرنشین هنگام توقف کامل و پارک بودن خودرو می‌باشد.

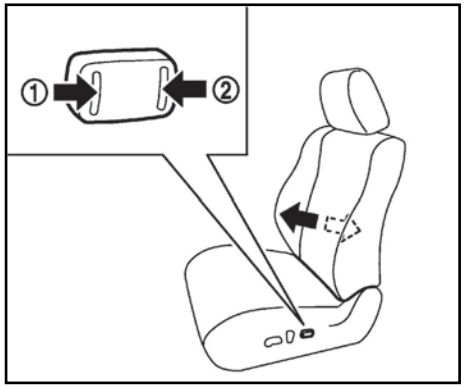
هشدار:

پشتی صندلی را بیش از حد مورد نیاز نخوابانید. جهت کسب حداکثر بهره وری از کمربند ایمنی، سرنشین می‌بایستی تا آخرین حد ممکن عقب نشسته باشد و پشتی صندلی را در موقعیت عمودی قرار دهد. هنگام تصادف، در صورت مایل بودن پشتی صندلی، احتمال خطر سر خوردن از زیر کمربند ایمنی و آسیب دیدن افزایش می‌یابد.

تنظیم ارتفاع صندلی (در صورت تجهیز):

۱. برای تنظیم ارتفاع نشیمنگاه صندلی،کلید تنظیم ارتفاع رابه سمت بالا (جهت افزایش ارتفاع) و یا پایین(جهت کاهش ارتفاع) ببرید تا ارتفاع مطلوب حاصل شود.

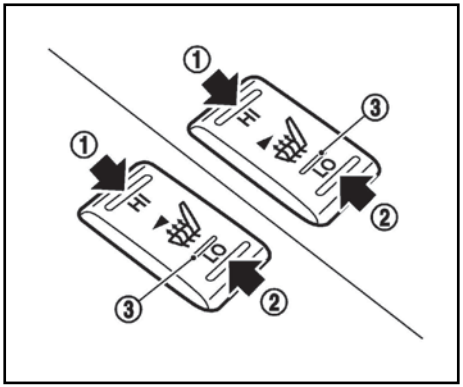
۲. برای تنظیم زاویه جلویی نشیمنگاه صندلی،کلید تنظیم زاویه را به سمت بالا (جهت افزایش زاویه) و یا پایین(جهت کاهش زاویه) بچرخانید تا زاویه مطلوب حاصل شود.



تنظیم گودی کمر پشتی صندلی (در صورت تجهیز):

ویژگی تنظیم گودی کمر پشتی صندلی باعث ایجاد وضعیت مناسب برای راننده می گردد.

برای تنظیم گودی کمر پشتی صندلی طرف چپ (۱) یا راست (۲)کلید تنظیم گودی کمر پشتی صندلی را فشار دهید تا انحنای (برآمدگی) مطلوب گودی کمر پشتی صندلی حاصل شود.



صندلی های مجهز به گرم کن (در صورت تجهیز)

صندلی ها مجهز به گرم کن توسط گرم کن‌های نصب شده در داخل آن‌ها گرم می‌گیرند. کلید گرمکنها روی کنسول وسط و درب‌های عقب (در صورتی که صندلی های عقب مجهز به گرم کن باشند) نصب گردیده اند. این کلیدها به‌طور جداگانه عمل مینمایند.

۱. موتور را روشن کنید.

۲. درجه حرارت مورد نظر را انتخاب کنید.

- جهت افزایش گرما کلید را بطرفHI (۱) فشاردهید.
- جهت کاهش گرما کلید را بطرفLO (۲) فشاردهید.
- چراغ نشانگر (۳) هنگام انتخاب گرما HI یا LO روشن می گردد.

۳. جهت خاموش کردن گرمکن، کلید را به موقعیت وسط برگردانید. چراغ نشانگر (۳) میبایستی هنگام خاموش بودن گرم کن خاموش شود.

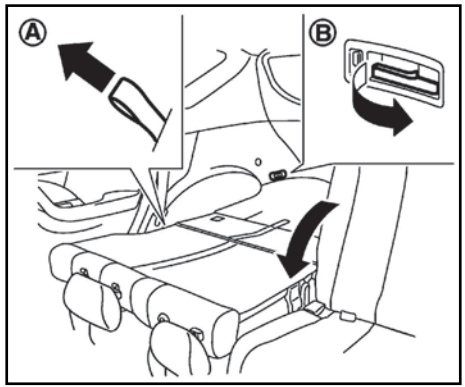
گرم کن توسط یک ترموستات کنترل می گردد که به‌صورت خودکار گرم کن را خاموش و روشن می‌نماید. چراغ نشانگر (۳) تا زمان روشن بودن گرم کن روشن میماند.

هنگامی‌که فضای داخل اتاق خودرو گرم است یا خودرو را پارک و ترک مینمایید گرم کن را خاموش کنید.

احتیاط:

- هنگام خاموش بودن موتور خودرو گرمکنهای صندلی‌ها را روشن نکنید زیرا می‌تواند باعث ضعیف شدن باتری گردد.
- از گرمکنهای صندلی ها برای مدت طولانی یا هنگامی‌که سرنشینی روی صندلی ننشسته است، استفاده نکنید.
- جهت ممانعت از گرم شدن بیش از حد گرم کن‌های صندلی ها، از گذاردن اجسام مختلف مانند پتو یا بالش و کشیدن پوشش مانند روکش صندلی بر روی صندلی‌ها اجتناب ورزید.
- جهت ممانعت ازخراب شدن گرم کن‌های صندلی ها، از گذاردن اجسام سخت و سنگین و همچنین از ایجاد سوراخ یا شکاف بر روی صندلی ها اجتناب ورزید.
- در صورت ریزش هر گونه مایعات بر روی صندلی، آن‌را با پارچه خشک سریعا تمیز نمایید.
- هرگز برای تمیز نمودن صندلی ها از گازوییل، نفت، تینر یا مواد مشابه استفاده نکنید.

• در صورت روشن نشدن یا مشاهده هرگونه نقص در گرم کن‌هـای صندلی هـا به نمایندگی مجـاز پارس خودرو جهت بازدید و رفع عیب مراجعه نمایید.



صندلی های عقب

تا کردن صندلی های عقب

اقدامات قبل از تا کردن صندلی:

• کمربندهـای ایمنـی را روی قلابهـای کمربنـد ایمنی «تعبیه شـده روی جداره کناری عقب» گیر دهید. (لطفا به قسمت «قلابهای کمربند ایمنی» در این فصل مراجعه نمایید).

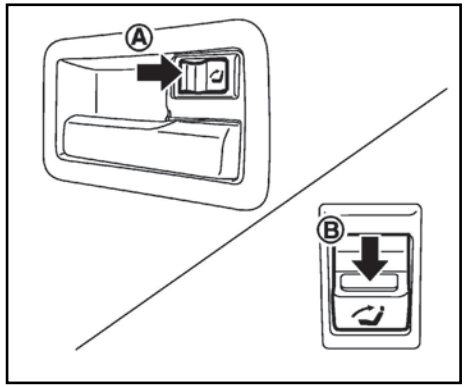
• کمر بند ایمنی وسـط صندلی عقب را بیرون بکشـید و زبانه آن‌را در ضامن مربوطـه وارد و قفل نمایید. . (لطفا به قسـمت «کمربند ایمنی عقب» در این فصل مراجعه نمایید).

• پس از برگردانـدن صندلی عقب به حالت اولیه (عمود)، کمر بند ایمنی وسـط صندلی عقـب را از ضامن بیرون آوردید و به حالت اولیه برگردانید.

• لیوان را از جا لیوانی بردارید.

تا کردن صندلی:

جهـت تا کردن صندلی، تسـمه (A) را بیرون کشـیده و سـپس اهرم آزاد کننـده صندلی عقب (B) کـه در کنار محفظه بار قرارگرفته را بکشید و پشتی صندلی عقب را به طرف جلو تا کنید.



برگرداندن پشـــتی های صندلی های عقب به حالت اولیه:

پشتی معمولی صندلی:

هر یک از پشـــتی های صندلی های عقب را جداگانه بلند کنید و در جای خود به‌صورت عمودی قرارداده و با اعمال فشار آن‌ها را درون ضامن خود قفل نمایید.

پشتی برقی صندلی (در صورت تجهیز):

کلید مربوطه نصب شـــده در قسمت پایین صفحه کیلومتر شـــمار (B) یا در سمت چپ یا راســـت محفظه بار (A) را فشرده نگه دارید. شـــنیدن یکبار صدای «بیب» به معنای آن است که پشتی صندلی عقب در حال برگشتن به حالت اولیه (عمودی) خود می‌باشد. شنیدن دو صدا به معنای آن است که پشتی صندلی عقب در حال حالت اولیه (عمودی) کامل خود قرار گرفته است.

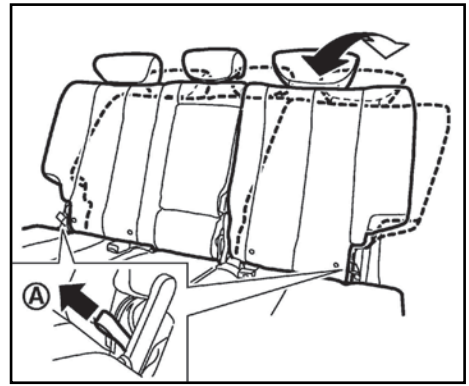
در صورتی‌که مانعی بر ســـر راه پشـــتی صندلی عقب قرار داشـــته باشد یا اشـــکال فنی پیش آید، صدا برای مدت ۴ ثانیه به‌طور ممتد شنیده می گردد و سپس پشتی صندلی عقـــب به‌صورت خـــودکار به موقعیت تاشـــده بر می گردد. در صورت وجود مانع آن‌را از ســـر راه پشتی صندلی عقب بردارید. در صورتی‌کـــه بـــدون بودن مانع صـــدا همچنان شـــنیده می گردد بـــه نمایندگی مجاز ســـایپا یدک جهت بازدید و تعمیر مراجعه نمایید.

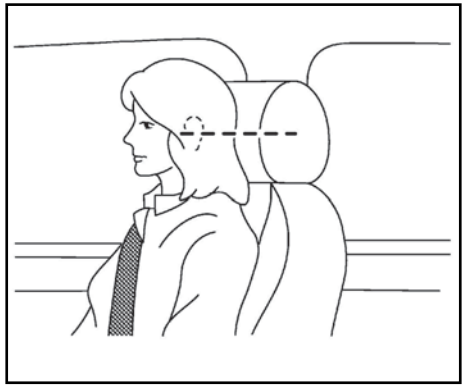
هشدار:

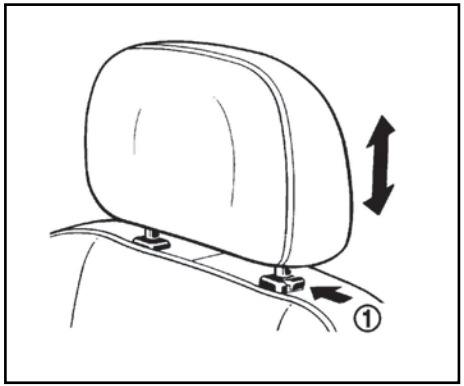
- هرگـــز اجازه ندهید سرنشـــینی در محفظه بار خودرو یا روی صندلی های عقب تاشده بنشیند. زیرا در این حالت سرنشـــین فاقد محافظت کافی و مناســـب می‌باشد، لذا هنگام توقف ناگهانی یا تصادف، سرنشـــین آسیب جدی و شدید خواهد دید.
- کلیه وسایل گذاشته شده در محفظه بار را کاملا با تسمه یا طناب محکم بســـته و ثابت نگه دارید تا هنگام حرکت خودرو از جای خود تکان نخورند. وسایل بسته نشده در قســـمت عقب باعث آسیب رساندن به سرنشینان خودرو در هنـــگام توقف ناگهانی یا تصادف خواهند شـــد. ضمنا ارتفاع وســـایل گذاشته شده در قسمت عقب نبایستی از ارتفاع پشتیهای صندلی عقب بلندتر باشد.
- با تکان دادن پشتی های صندلی های عقب، برگشته به حالـــت عمودی، از قفل شـــدن کامل آن‌ها در جای خود مطمئن شـــوید. قفل نبودن صحیـــح وکامل آن‌ها باعث آسیب دیدن سرنشینان هنگام توقف ناگهانی یا تصادف خواهد گردید.

احتیاط:

- هنگام برگرداندن پشـــتیهای برقـــی صندلی ها، خودرو میبایســـتی کاملا متوقف و در حالت پارک باشد و دنده در موقعیت "p" (پارک) گذاشته شود.
- هنگام تا کردن پشـــتیهای صندلی هـــا، درب جا لیوانی را ببندید.







تنظیم پشتی صندلی

تسمه تنظیم پشتی صندلی (A) را کشیده و همزمان پشتی صندلی را در موقعیت (زاویه) دلخواهتان قرار دهید. پس از قرار گرفتن در وضعیت (زاویه) مورد نظر تسمه را رها کنید.

ویژگی تنظیم پشتی صندلی قابلیت تنظیم پشتی صندلی را برای سرنشینان در اوزان و سایزهای مختلف فراهم می‌نماید تا بتوانند ازکمربند ایمنی به‌طور مناسب استفاده نمایند. (لطفا به قسمت « احتیاط های لازم در خصوص استفاده از کمربند ایمنی» در این فصل مراجعه نمایید).

قابلیت خواباندن پشتی صندلی جهت استراحت سرنشین هنگاه توقف کامل و پارک بودن خودرو می‌باشد.

پشت سری ها

هشدار:

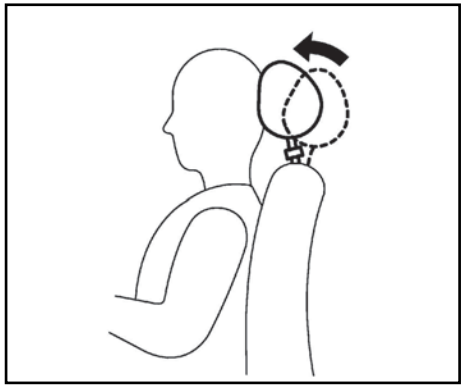
- بدیل وجود خطر، با خودرو فاقد پشت سری صندلی رانندگی نکنید و به عنوان مسافر سوار این خودرو هم نشوید. پشت سری بایستی هماهنگ با فیزیک بدنی سرنشین تنظیم باشد تا بیشترین محافظت در برابر آسیب در زمان تصادف حاصل گردد.
- ارتفاع پشت سری را برای خود تنظیم کنید.

جهت تنظیم صحیح پشت سری به نحوی که در شکل نشان داده شده است ، مرکز پشت سری باید با مرکز گوشها هم سطح گردد.

تنظیم پشت سری

۱. جهت افزایش ارتفاع پشت سری، همزمان دکمه قفل کن (۱) را فشار و پشت سری را تا سطح مناسب بالا بکشید. پشت سری های صندلی های عقب (در صورت تجهیز) نیز به همین روش تنظیم می گردند

۲. جهت کاهش ارتفاع پشت سری، همزمان دکمه قفل کن (۱) را فشار دهید و پشت سری را تا سطح مناسب پایین بکشید.



پشت سری فعال

هشدار:

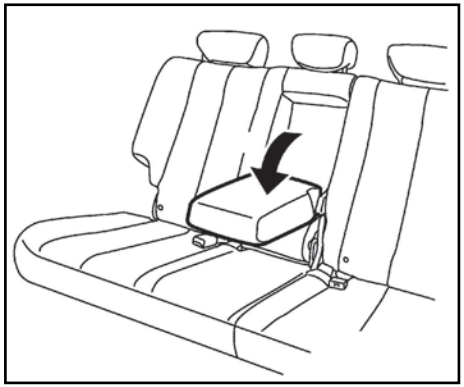
- تنظیم نا مناسب پشت سری فعال باعث کاسته شدن کارایی آن خواهد شد. پشت سری فعال را به روش توضیح داده شده برای پشت سری معمولی، تنظیم نمایید.
- به پایه های پشت سری جسمی آویزان نکنید، زیرا باعث ایجاد عیب در کارایی پشت سری فعال خواهد شد.
- همیشه کمربند ایمنی را بسته نگه دارید. پشت سریها به عنوان تجهیز مکمل (تکمیلی) سیستمهای ایمنی دیگر طراحی شده است. لازم به یادآوری است که، هیچ سیستمی نمی‌تواند از کلیه آسیبهای ناشی از یک تصادف جلوگیری نماید.

پشت سری فعال در واکنش به نیروی وارده سرنشین به پشتی صندلی در نتیجه بر خورد ضربه به عقب خودرو بطرف جلو حرکت می‌کند. حرکت به جلوی پشت سری باعث کاسته شدن از حرکت به عقب سر سرنشین و در نتیجه حفاظت بیشتری از سر او می‌نماید و همچنین باعث جذب (کاستن از) مفداری از نیرو حاصله از ضربه به عقب خودرو که ممکن است منجر به آسیب احتمالی ناشی از ضربه شود می گردد.

پشت سری فعال در سرعتهای پایین و متوسط حفاظت موثری دارند زیرا در این سرعتها آسیب ناشی از ضربه بیشتر رخ می‌دهد.

پشت سری فعال در برخی از تصادفات از عقب عمل می‌کند. پشت سری فعال پس از ضربه به عقب خودرو به حالت اولیه خود بر می گردد.

پشت سری فعال را به‌طور صحیح مطابق شرح پیش گفته در قسمت قبلی تنظیم نمایید.



زیر آرنجی ها

زیر آرنجی عقب

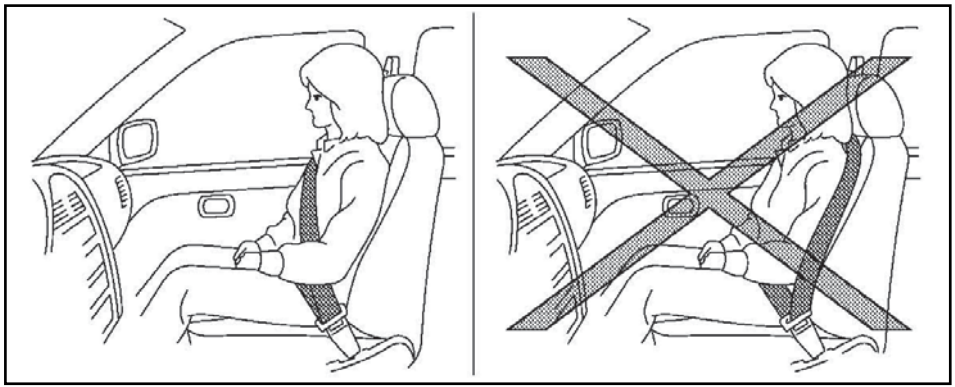
زیر آرنجی را از داخل صندلی عقب بطرف جلو و تا قرار گرفتن در مو قعیت افقی بیرون بکشید.

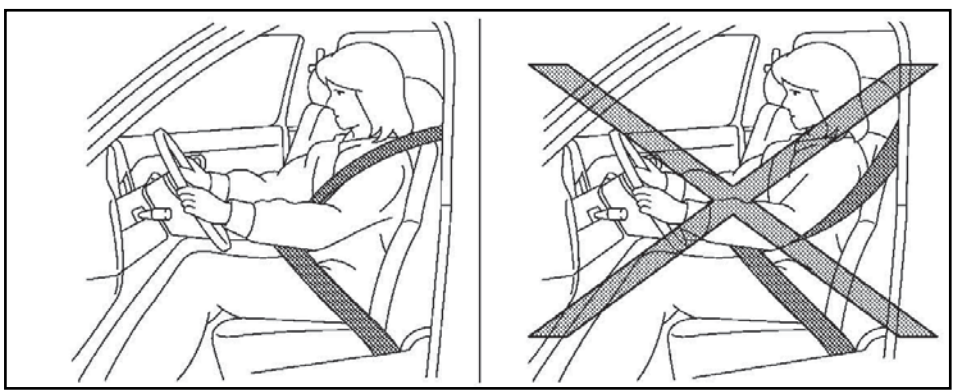
کمربند ایمنی

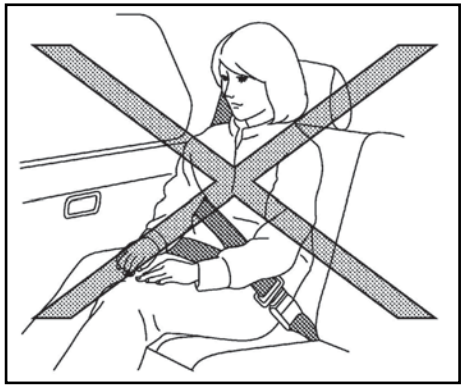
احتیاط های لازم در خصوص استفاده از کمربند ایمنی

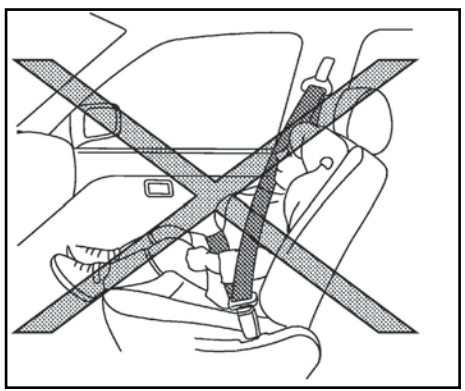
بســتن کمر بند ایمنی به‌طور صحیح، نشستن صاف روی صندلی خودرو و تکیه دادن به پشتی صندلی باعث کاستن از آســیب دیدن، مرگ و / یا کاسته شدن میزان جراحات ناشی از تصادفات شدید خواهد شد.

شــرکت پارس خودرو راننده و سرنشــینان خودرو را قویا توصیه به بستن کمر بند ایمنی در هر بعد مسافت حرکت خودرو و حتی با وجود سیستم کیسه هوا می‌نماید.









هشدار:

• کمربندهای ایمنی به نحوی طراحی شده اند که ساختار اســتخوانی بدن تحمل آن‌ها را داشته باشد و بایستی از روی قسمت پایین لگن یا لگن، سینه و شانه عبور نماید

از قرار دادن نوار پایینی کمربند ایمنی بر روی قســمت شکم اجتناب نمایید. نبستن کمربند ایمنی می‌تواند در تصادفات منجر به آسیبهای شدید سرنشین گردد.

• نــوار پایینــی کمربند ایمنی را در پایین ترین قســمت ممکــن کفــل (نه دورکمــر) به نحوی کــه کاملا راحت باشــید، ببندید. در هنگام تصادف فشار نوار پایینی کمر بند ایمنی بســته شــده بالاتــر از حد مجــاز (دور کمر) احتمال خطر رسیدن آسیبهای داخلی به بدن را افزایش می‌دهد.

• فقط یــک سرنشــین از یک کمربنــد ایمنی اســتفاده نماید. هر مجموعه از کمر بند ایمنی برای اســتفاده یک سرنشــین طراحی و ساخته شده اســت. بستن کمر بند ایمنی به دور کودکی که روی زانو نشــانیده شــده است خطر آفرین می‌باشد.

• به تعداد کمربندهای ایمنی نصب شده در داخل خودرو سرنشین سوار خودرو نمایید.

• کمربندهای ایمنی را پشت رو نبندید. به منظور ممانعت از کاسته شــدن کارایی، کمربندهای ایمنی نباید هنگام بستن دارای پیچ خوردگی باشند.

• به منظور بهره گیری حد اکثری از محافظتی که از کمر بندهای ایمنی انتظار مــی‌رود و در طراحی آن‌ها لحاظ گردیده اســت، کمربندهای ایمنی بایستی تا حد مقدور به‌طور محکم همراه با داشتن راحتی مطلوب بسته شوند. در غیر این صورت ایمنی مورد نیاز سرنشینان خودرو به طور چشمگیری کاهش خواهد یافت.

• کلیه سرنشــینان خودرو نیســان مورانو میبایســتی در طــول مدت حرکت خودرو کمر بندهــای ایمنی خود را به‌طور صحیح بســته نگه دارند. کودکان میبایســتی بر روی صندلی عقب نشانیده شوند و کمر بند ایمنی آن‌ها بسته شود یا در صورت امکان از سیستم صندلی کودک استفاده گردد.

• کمربند ایمنی را از پشــت یا زیر بغــل عبور ندهید. نوار بالایی کمربند ایمنی را از روی شانه و سینه عبور دهید و نه تنهــاآن‌را از روی صورت یا گردن عبور ندهید بلکه از صورت و گردن میبایســتی دور باشد ولی نباید آنقدر شل باشد که از روی شانه بیافتد. هنگام تصادف احتمال آســیبهای شــدید به جهت نبســتن کمربند ایمنی بالا می‌باشد.

• نباید هیچگونه اصلاحات مانند افزایش طول تسمه کمر بند ایمنی بر روی کمربندهای ایمنی توســط اســتفاده کننــده ایجاد شــود زیرا اینکار یا ازعمل وســیله تنظیم کننده کشش نوار کمر بند ایمنی در خصوص رفع شلی نوار کمربند ایمنی جلوگیری می‌نماید یا اینکه مجموعه کمــر بند ایمنی جهت رفع شــلی نوار غیــر قابل تنظیم می گردد.

• رشته های الیاف کمربند نباید آلوده به واکس، روغن ها، مواد شیمیایی و بویژه اسید باتری شوند.

بــرای تمیز کردن بی خطر، کمربند ایمنی را با آب صابون رقیق بشــویید. کمربند های ایمنی نباید فرسوده باشند و/ یا ســاییدگی و/ یا پارگی داشــته باشند و / یا نخ نما و / یا آلوده به مواد فوق الذکر شــده باشند ، در صورت مشاهده این موارد سریعاً بایستی تعویض شوند.

- تعویض مجموعه کمربند ایمنی بسته شده پس از رخ دادن تصادف شدید الزامی است، حتی اگر عیب کمر بند مذکور قابل رویت نباشد.
- لازم است مجموعه کمربند ایمنی شامل جمع کننده ها و تجهیزات متعلقه بعد از هر تصادف توسط نمایندگی مجاز شرکت سایپا یدک بررسی شود. شرکت پارس‌خودرو توصیه می‌نماید که مجموعه کمربندهای ایمنی بسته شده در هنگام تصادف شدید، تعویض شوند مگر اینکه تصادف شدید نباشد، آسیبی به کمربندها وارد نیامده باشد و کمربندها به درستی عمل کنند. مجموعه کمربندهای ایمنی بسته نشده در هنگام تصادف نیز باید مورد بررسی قرار گیرند و در صورت لزوم (عدم عملکرد صحیح یا رویت عیب) تعویض گردنند.
- کمربندهای پیش کشنده (در صورت تجهیز) بعد از هر بار فعال شدن، بایستی تعویض شوند و قابلیت استفاده مجدد ندارند. آن‌ها را بایستی با مجموعه جداکننده ها با هم تعویض نمود. برای این منظور به نمایندگیهای مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
- باز و بست تجهزات سیستم کمربندهای ایمنی پیش کشنده (در صورت تجهیز) بایستی توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک انجام گیرد.

توجه

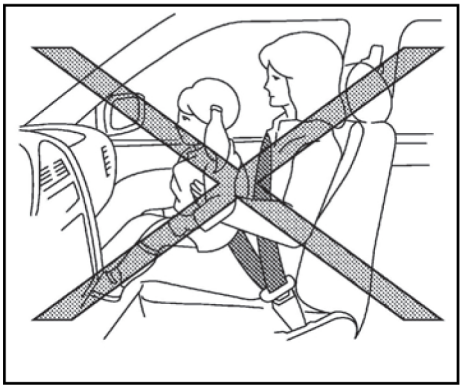
** عملکرد صحیح سیستم و قطعات کیسه هوا صرفا مشمول دوره تضمین نبوده و بر اساس استانداردهای ابلاغی شامل دوران تعهد نیز می باشد.

ایمنی کودک

هشدار:

- اطفال و کودکان نیاز به مراقبت ویژه دارند. کمربندهای ایمنی خودرو ممکن است به طور کامل اندازه آن ها نگردد. نوار بالایی کمربند ممکن است بیش از حد به صورت و گردن آن ها نزدیک باشد. نوا ر پایینی کمربند ممکن است کاملا قسمت کفل کوچک آن‌ها را در بر نگیرد. در یک تصادف استفاده از یک کمربند ایمنی که کاملا متناسب و محکم نباشد، می‌تواند باعث بروز آسیب های جدی و کشنده باشد.
- همیشه از یک سیستم محافظ کودک مناسب استفاده کنید.

کودکان برای محافظت نیاز به کمک بزرگسالان دارند. آن ها نیاز دارند که به شکل مناسبی محافظت شوند. محافظ مناسب بستگی به سایز کودک دارد.



اطفال و کودکان خردسال

شرکت پارس خودرو توصیه می‌کند که اطفال و کودکان خردسال روی صندلی کودک بنشینند. شما باید از سیستمی استفاده کنید که متناسب با خودرو و سایزکودک باشد، و همیشه برای نصب و استفاده از آن به دستورالعمل شرکت سازنده رجوع کنید.

کودکان بزرگتر

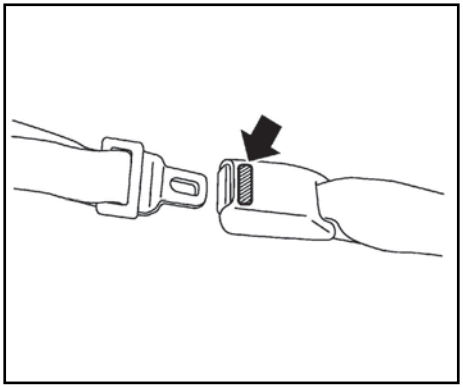
هشدار:

- هرگز به کودکان اجازه ایستادن یا به حالت زانو نشستن روی صندلی را ندهید.
- هرگز هنگامیکه خودرو درحال حرکت می باشد به کودکان اجازه رفتن به قسمت بار را ندهید زیرا ممکن است در اثر تصادف یا ترمز ناگهانی کودک به شدت آسیب ببینند.

کودکان درشت هیکل که قادر به نشستن در صندلی کودک نمی‌باشند می بایست روی صندلی عقب نشسته و جهت حفاظت، از کمربندهای ایمنی استفاده کنند. اگر وضعیت نشستن کودک طوری است که کمربند ایمنی در قسمت شانه، به صورت و گردن او نزدیک است، استفاده از یک صندلی مخصوص (که در بازار موجود است) می‌تواند به حل مشکل کمک کند. صندلی مخصوص می بایست کودک را به میزانی بالاتر بیاورد که کمربند ایمنی کاملا روی قسمت بالایی و میانی شانه، و نوار پایینی کمربند ایمنی قسمت ران را بپوشانند. صندلی مخصوص همچنین باید متناسب با صندلی خودرو باشد. بعد از اینکه کودک بزرگتر شد به طوری که کمربند ایمنی قسمت شانه، دیگر نزدیک به صورت و گردن او نباشد، می تواند از کمربند ایمنی بدون استفاده از صندلی مخصوص استفاده کند. بعلاوه، بسیاری از انواع سیستم های محافظ کودک برای کودکان درشت هیکل موجود است که برای ایمنی بیشتر، می‌توان از آن ها استفاده کرد.

زنان باردار

شرکت پارس خودرو توصیه می کند که زنان باردار از کمربند ایمنی استفاده کنند. کمربند ایمنی می بایست طوری استفاده شود که کاملا راحت باشد و نوار پایینی آن همیشه باید تا حدی پایین باشد که اطراف ران و نه شکم را در بر بگیرد. نوار بالایی کمربند را کاملا بر روی شانه و سینه قرار دهید. هرگز نوار بالا یا نوار پایین کمربند را روی شکم قرار ندهید. برای توصیه های ویژه با پزشک خود تماس بگیرید.



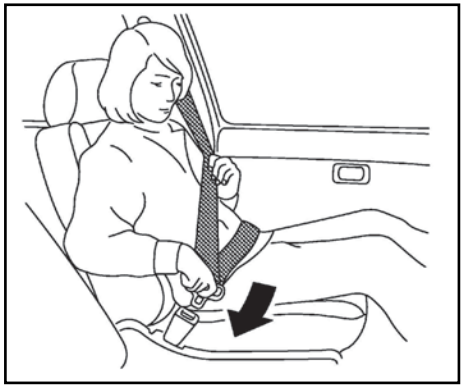
افراد آسیب دیده

شرکت پارس خودرو توصیه می‌کند که افراد آسیب‌دیده از کمربندهای ایمنی استفاده کنند. برای توصیه های ویژه با پزشک خود تماس بگیرید.

علامت وسط سگک کمربند ایمنی (در صورت تجهیز)

انتخاب صحیح ست کمربند ایمنی

وسط سگک (قفل) کمربند ایمنی توسط علامت مشخص شده اند. زبانه کمربند ایمنی فقط با وسط سگک (قفل) کمربند ایمنی متناسب است.



کمربندهای ایمنی سه نقطه ای

بستن کمربندهای ایمنی

هشدار:

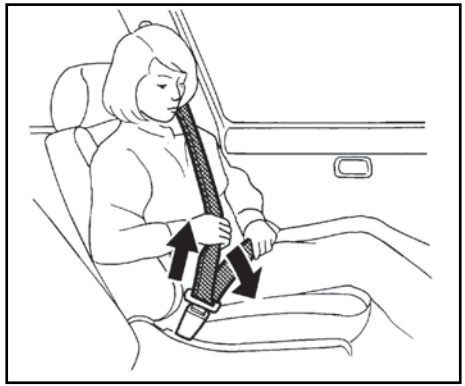
پشتی صندلی باید در زاویه مناسب به‌طوری که راحتی سر نشین را فراهم سازد قرارگیرد. جهت کسب حداکثر بهره وری از کمربند ایمنی، سرنشین میبایستی تا آخرین حد ممکن عقب نشسته باشد و پشتی صندلی را در موقعیت عمودی قرار دهد.

۱. صندلی را تنظیم نمایید. (لطفا به قسمت «صندلی‌ها» در این فصل مراجعه نمایید).

۲. به آرامی کمربندهای ایمنی را از جمع کننده بیرون بکشید و زبانه آن‌را در سگک (قفل) جا بزنید تا صدای (کلیک) بسته شدن آن‌را بشنوید.

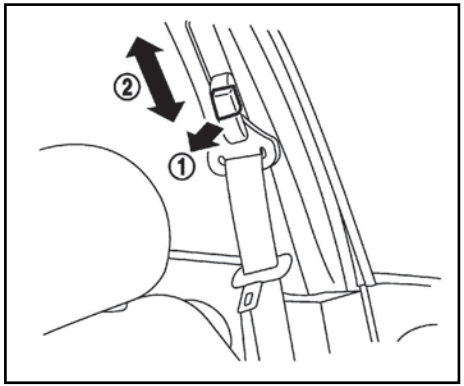
توجه

جمـع کننـده کمربند ایمنی بـرای قفل کـردن کمربند در زمان یک ضربه یا توقف ناگهانی طراحی شـده اسـت. کمربند ایمنی در صورت کشیدن آرام نوارهای (نوار بالایی و پایینـی) آن از جمع کننده کمربند ایمنی بیرون می‌آید تا استفاده کننده قادر باشد روی صندلی به راحتی حرکت کند.



۳. نوار پایینی کمربند را زیر شکم (دور تا دور ران) و با اندازه (راحت) همانطور که در شکل نشان داده شده قرار دهید.

۴. نوار بالایی کمربند (قسمت شانه) را به سمت جمع کننده بکشید تا شل بودن احتمالی کمربند رفع گردد. نوار بالایی کمربند (قسمت شانه) را به‌طور کامل از روی شانه عبور داده و از روی سینه به نحوی که با اندازه (راحت) باشد، بگذرانید.



تنظیم ارتفاع کمربند قسمت شانه

هشدار:

- ارتفاع مهار نـوار بالایی کمربند باید در بهترین وضعیت بـرای شـما تنظیم شـود. در صـورت مناسـب نبودن ارتفاع،کارایـی کل سیسـتم محافـظ تقلیـل می‌یابد و احتمال آسـیب دیدگی یا افزایش شـدت صدمه هنگام تصادف را منجر خواهد شد.
- نوار بالایی کمربند (قسـمت شـانه) باید از وسط سینه عبور کند و روی گردن قرار نگیرد.
- نوارهای (بالایی و پایینی) کمربند ایمنی نبایسـتی پیچ خوردگی داشته باشد.
- مهـار نوار بالایی کمربند را پس از تنظیم، با بالا و پایین کردن آن از نظر محکم بودن بررسی نمایید.

جهت تنظیم دکمه آزاد کننده(۱) را کشیده و سپس مهار نوار بالایی (۲) را در وضعیت مناسب قرار دهید به نحوی که کمربند از مرکز شانه شما عبور کند. توجه کنید که، کمربند نزدیک گردن و صورت نباشد و از روی شانه نیافتد. برای قفل شدن مهار نوار بالایی (شانه) کمربند در نقطه تنظیم شده، دکمه تنظیم آن‌را رها کنید.

باز کردن کمربند ایمنی

برای باز کردن کمربند ایمنی، دگمه روی قفل را فشار دهید، کمربند به‌طورخودکار(اتوماتیک) جمع خواهد شد.

قفل خودکارکمر بند (در صورت تجهیز)

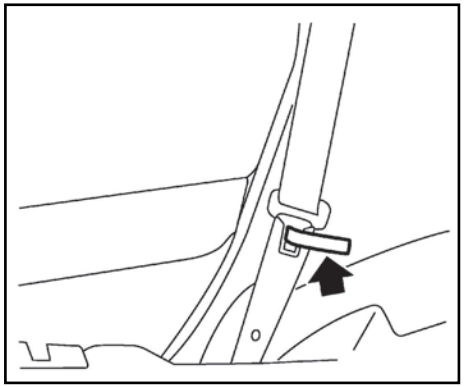
کمر بندهای جلو (در صورت تجهیز) و سه نقطه ای عقب برای نصب سیستم صندلی کودک دارای یک مکانیزم قفل کننده خودکار بنام « قفل خودکار» می‌باشند.

در صورتی‌که کمربند تا آخر باز گردد قفل خودکار فعال شده و از آن پس کمر بند فقط جمع می گردد. کمر بند تا زمانیکه یکبارکاملا جمع نگردد قابل باز شدن نمی باشد.

برای غیر فعال کردن قفل خودکار، زبانه کمربند را از سگک (قفل) مربوطه آزاد سازید و سپس کمر بند را کاملا تا آخر جمع کنید.

احتیاط:

از قفل خودکار کمر بند ایمنی مجهز به قفل کن خودکار فقط هنگام نصب سیستم صندلی کودک استفاده کنید و هنگام استفاده معمولی سرنشین از آن غیر فعال نگه داشته شود. استفاده از قفل خودکار کمربند در حالت عادی توسط سرنشین باعث ایجاد فشار نامساعد بر روی استفاده کننده خواهد شد و همچنین احتمال ایجاد اختلال در عملکرد کیسه هوای جلو دارد. (لطفا به قسمت « سیستم کیسه هوا» در این فصل مراجعه نمایید).



قلابهای کمر بند ایمنی

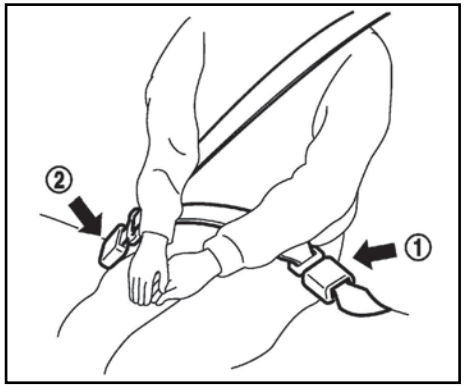
هنگامی‌که صندلی های عقب را تا می‌کنید یا از کمر بندهای ایمنی عقب استفاده نمی گردد آن‌ها را در قلابهای کمربند گیر دهید.

بررسی عملکرد کمر بند ایمنی

در طراحی جمع کننده های کمربندهای ایمنی در شرایط زیر عمل قفل کردن لحاظ شده است:

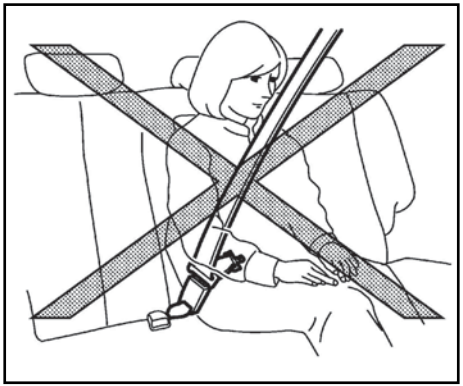
- هنگامی‌که کمربندهای ایمنی سریع کشیده شوند.
- هنگامی‌که دفعتا از سرعت خودرو کاسته شود.

جهت آزمایش عملکرد صحیح کمربندهای ایمنی نوار بالایی (شانه) کمربند را گرفته و سریع بطرف بیرون بکشید. در این حالت جمع کننده کمربند باید قفل کند. در صورتی‌که کمربند قفل نشد به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.



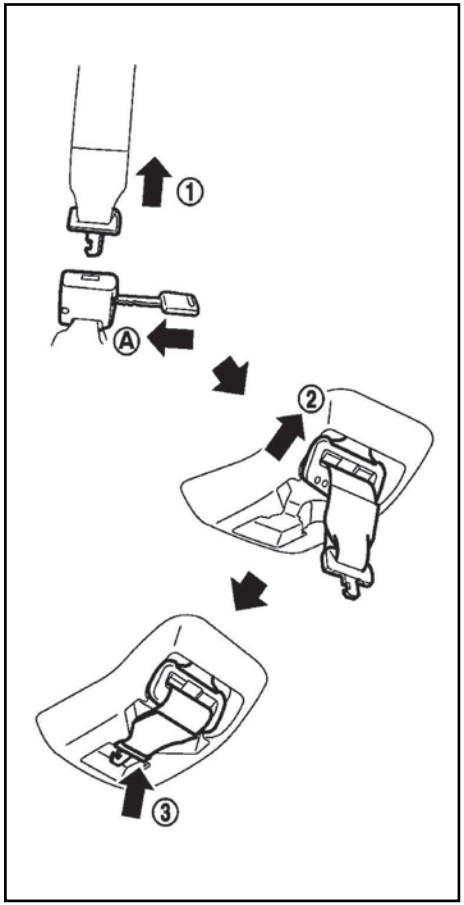
کمربند ایمنی وسط قسمت عقب

کمربند ایمنی وسط قسمت عقب دارای دو زبانه، (الف) زبانه رابط (۱) و (ب) زبانه کمربند (۲) می‌باشد. به منظور عملکرد درست کمربند، هر دو زبانه هنگام بستن کمربند باید به‌طور صحیح در سگک هایشان قفل شوند.



هشدار:

- زبانه رابط و زبانه کمربند باید مطابق و به ترتیب نشان داده شده در شکل بسته شوند.
- پس از بستن کمر بند وسط قسمت عقب، دقت نمایید‌که زبانه رابط و زبانه کمربند به‌طور صحیح در سگک‌هاشان قفل شده باشند. بستن فقط زبانه کمربند کافی نمی‌باشد و در صورت تصادف یا توقف ناگهانی خودرو احتمال آسیب دیدگی جدی سرنشین بالا می‌باشد.



جمع کردن کمربند ایمنی وسط قسمت عقب:

هنگامی‌که صندلی عقب تا شـده اسـت امکان برگرداندن کمربند ایمنی وسـط قسمت عقب در جمع کننده مربوطه نمی‌باشد.

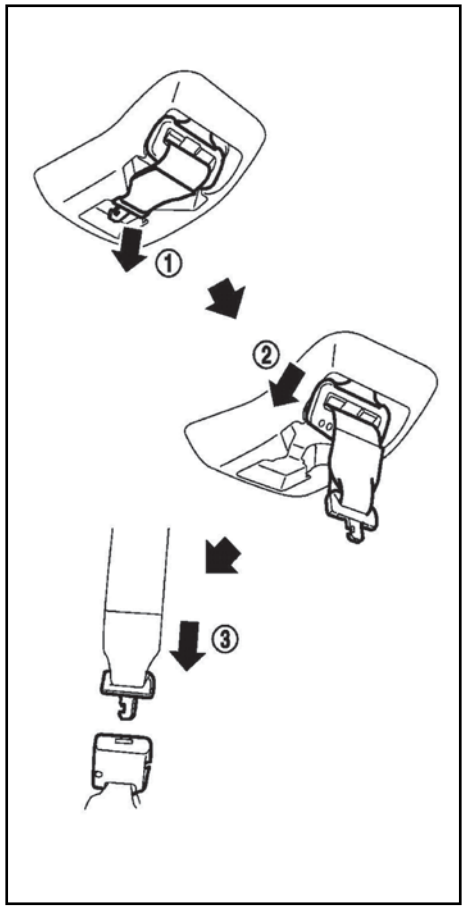
۱. هنگام آزاد کردن زبانه از داخل سگک (قفل) و برای اینکه کمربند سریع جمع نگردد، زبانه رابط (۱) را با دست نگه دارید. با فرو کردن وسیله نازک و کوچکی مانند کلید (A)، زبانه رابط را از داخل سگک (قفل) مربوطه آزاد نمایید.

۲. زبانه کمربند را در مقر جمع کننده (۲) مهار نمایید.

۳. زبانه رابط را در مقر جمع کننده (۳) مهار نمایید.

هشدار:

- فقـط هنگامی‌که صندلی عقـب را می‌خواهید تا کنید، کمربند ایمنی وسط قسمت عقب را باز کنید.
- هنگامی‌که رابط کمربند ایمنی وسط قسمت عقب را در نظر دارید در سـگک مربوطه مهـار کنید صندلی عقب باید کاملا به حالت اولیه (عمودی) برگشـته و قفل شده باشـد. توجه کنید که رابط کمربند ایمنی وسط قسمت عقب در سگک مربوطه کاملا مهار و قفل شده باشد.
- در صورتی‌که رابط کمربند ایمنی وسط قسمت عقب در سـگک مربوطه کاملا مهار و قفل نشده باشد و صندلی عقـب کاملا به حالـت اولیه (عمودی) برنگشـته و قفل نشده باشـد، در صورت تصادف یا توقف ناگهانی خودرو احتمال آسیب دیدگی جدی سرنشین بالا می‌باشد.



باز کردن کمربند ایمنی وسط قسمت عقب:

زبانه رابط کمربند ایمنی وسـط قسـمت عقب و سـگک (قفـل) رابط باید دایما وصل باشـند، به جز در مواقعی که صندلی عقب خوابانده شده است.

وصل کردن سگک:

۱. زبانه رابط را از مقر جمع کننده (۱) خارج نمایید.

۲. زبانه کمربند را از مقر جمع کننده (۲) خارج نمایید.

۳. کمربند را بیرون کشیده و سگک رابط را ببندید تا صدای قفل(چفت) شدن (کلیک) آن را بشنوید (۳).

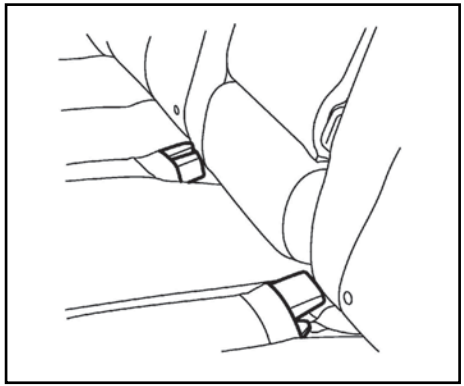
زبانه رابط و سگک (قفل) رابط کمربند ایمنی وسط قسمت عقب با علایم ▼ و ▲ نشان داده شده اند.

زبانه رابط کمربند ایمنی وسط قسمت عقب فقط در سگک (قفل) رابط کمربند ایمنی وسـط قسمت عقب مهار و قفل می‌گردد.

لطفا به قسـمت «بستن کمربندهای ایمنی» در قسمتهای قبلی این فصل مراجعه نمایید.

هشدار:

هنگامی‌که رابط کمربند ایمنی وسـط قسمت عقب را در نظر دارید در سـگک مربوطه مهار کنید صندلی عقب باید کاملا به حالت اولیه (عمودی) برگشـته و قفل شده باشد. توجه کنید که رابط کمربند ایمنی وسط قسمت عقب در سگک مربوطه کاملا مهار و قفل شده باشد.



مهار کردن سگک‌های (قفلهای) کمربند ایمنی عقب

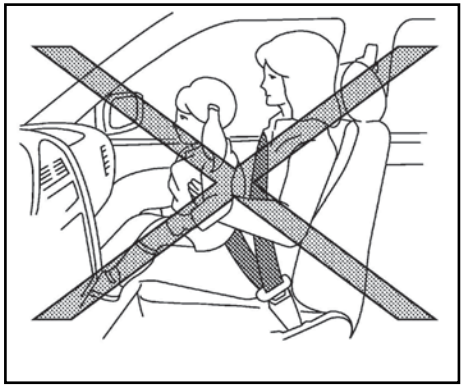
قبل از خوابانیدن صندلی عقب سگک‌ها را در محل خود روی نشیمنگاه صندلی عقب قرار دهید تا زیر نشیمنگاه نروند.

تعمیرات و نگهداری کمربند ایمنی

به‌طور دوره ایی عملکرد کمربند ایمنی و قطعات فلزی آن مانند سگک‌ها (قفل ها) و زبانه ها، جمع کننده ها، سیمهای تاشو و قلابها را بازدید کنید. در صورت مشاهده آسیب مانند گسیختگی قطعات، پارگی، شل شدن و / یا فرسودگی رشته های الیاف کمربند یا سایر قطعات، مجموعه کمربند ایمنی باید تعویض گردد.

اگر روی هدایت کننده کمربند ایمنی نوار بالایی کمربند (قسمت شانه) جرم گرفته باشد ممکن است کمربند به آرامی جمع شود. بنابر این قسمت هدایت کننده کمربند ایمنی را با یک پارچه تمیز و خشک پاک نمایید.

برای تمیز کردن کمربند ایمنی، از محلول رقیق آب و صابون و یا هر محلولی که برای تمیز کردن فرش یا پرده توصیه شده است، استفاده کنید و سپس آن‌را با یک پارچه تمیز کنید و بگذارید خشک شود. تا وقتیکه کمربند ایمنی کاملاً خشک نشده است، آن‌را جمع نکنید.



اقدامات احتیاطی در استفاده از سیستم محافظ کودک

هشدار:

- در خودرو در حال حرکت،کودکان و نوزادان را هرگز روی زانوی خود قرار ندهید. یادآوری می‌گردد که، قویترین افراد بزرگسال هر قدر هم قوی باشند، قادر به حفاظت کودک نشسته بر زانوی خود را در برابر ضربات وارد شده ناشی از تصادفات شدید، نخواهند بود. ممکن است در این حالت کودک بین فرد بزرگسال و قطعات خودرو قرارگرفته و آسیب ببینند. همچنین استفاده از کمربند ایمنی مشترک برای خود و کودک کاری خطر ساز می‌باشد.
- اطفال و کودکان نیاز به مراقبت ویژه دارند. کمربندهای ایمنی خودرو ممکن است به طور کامل اندازه آن ها

نگـردد. نوار بالایی کمربند ممکن اسـت بیش از حد به صورت و گردن آن ها نزدیک باشد. نوا ر پایینی کمربند ممکن اسـت کاملا قسـمت کفل کوچک آن‌ها را در بر نگیرد. در یک تصادف استفاده از یک کمربند ایمنی که کاملا متناسب و محکم نباشد، می‌تواند باعث بروز آسیب های جدی و کشنده باشد.

- همیشـه برای نوزادان یا کودکان خردسـالان سـوار بر خودرو از یک سیسـتم محافظ کودک مناسـب استفاده کنیـد. یادآوری می‌گـردد که عدم بکارگیری سیسـتم محافظ کودک مناسـب می‌تواند آسـیب دیدگی جدی یـا مرگ را برای نوزادان یا کودکان خردسـالان در یک حادثه همراه داشته باشد.
- محافـظ های کـودک و علـی الخصـوص محافظ های طراحی شـده برای نوزادان و کودکان خردسـال، توسط چندین سازنده تولید می شـوند.کودکتان را در محافظ کـودک (صندلی کودک) قرار دهید و همه تنظیم های آن‌را بررسـی کنید و مطمئن شویدکه برای کودک شما مناسب باشد. با استفاده از دستورالعمل سازنده سیستم محافظ کودک، آن‌را روی خودرو خود نصب کنید.
- شرکت پارس خودرو توصیه می‌کند که سیستم محافظ کودک حتی المقدور و حتی الامکان روی صندلی عقب خودرو نصب گردد. بر اسـاس آمارهـای تصادفات جاده ایی، نوزادان و کودکان خردسـال کـه در صندلی عقب خودرو نشسـته اند و به وسـیله سیسـتم ایمنی کودک مناسب و به درستی حفاظت شده اند ایمن تر از نوزادان و کودکان خردسـالی می‌باشـند کـه روی صندلی جلو نشسـته و با سیسـتم ایمنی حتی مناسب و به درستی حفاظت شده‌اند.
- با پیروی از دستورالعمل سازنده سیستم محافظ کودک، آن‌را روی خـودرو خـود نصب و اسـتفاده کنید. هنگام خرید سیسـتم ایمنی محافظ کـودک، دقت نمایید که سیسـتم ایمنی (۱) با خودرو شما سازگاری داشته و(۲) قابلیت نصب روی خودرو شـما را داشته باشد. بعضی از سیسـتمهای ایمنی کودک قابل نصب روی خودرو شما نمی باشند.
- هنـگام نصب صندلی روبه جلو کـودک دقت نمایید که نـوار بالایی کمـر بند ایمنی از روی صـورت و گردن او عبـور نکند. در صورتی‌که نـوار بالایی کمر بند ایمنی از روی صورت و گردن او عبور کند، آن‌را از پشـت صندلی روبـه جلو کودک عبـور دهید. اگر نصـب صندلی روبه جلو کودک روی صندلی جلو ضروری باشـد لطفا جهت مطالعه به قسـمت «نصب صندلی کودک» در این فصل مراجعه کنید.
- هرگز صندلـی رو به عقب کـودک را روی صندلی جلو نصب نکنید. کیسـه هوای جلو می‌تواند آسیب جدی به کودک بزنـد یا حتی باعث مرگ او شـود. صندلی روبه عقب کودک را فقط روی صندلی عقب نصب کنید.
- پشـتی صندلی قابل تنظیم باید برای سیسـتم محافظ کودک تنظیم گردد. به هر حال پشتی صندلی باید حتی المقدور و حتی الامکان در حالت عمودی و ایستاده قرار گیرد.
- در صورتی‌که صندلی کودکی نیاز به محکم و مهار شدن به وسیله کمر بند ایمنی داشته باشد اما این مورد انجام نگیرد، خطر پرت شـدن صندلی کودک به جلو و آسیب رسانی نه تنها به کودک بلکه به سرنشینان در ترمزهای عادی یا حرکت سر پیچها یا دور زدن می‌باشد.
- پس از نصـب صندلی کودک و قبل از قرار دادن کودک درون آن، صندلـی کودک را از نظر مهار بودن مناسـب و محکم مطابق آنچه در ذیل قید گردیده اسـت، بررسی نمایید.
- (۱) لقـی حرکت به چپ و راسـت صندلـی کودک را با تکان دادن به سـمت طرفین بررسـی نمایید. این لقی نباید از ۲۵ میلی متر تجاوز نماید.
- (۲) لقـی حرکت به جلـو و عقب صندلی کـودک را با کشـیدن به سمت جلو و عقب بررسی نمایید. این لقی نباید از ۲۵ میلی متر تجاوز نماید.
- در صورتی‌که لقی صندلی کودک از ۲۵ میلی متر تجاوز کند و/ یا محکم نباشـد کمر بند ایمنی را تا حصول لقی مجـاز تنگتر کنید. در صورتی‌کـه تنگتر نمودن کمربند ایمنـی نتیجه نداد، صندلی کودک را روی صندلی دیگر خودرو سوار کنید.
- صندلـی کودک را بر روی خودروتـان نصب و اطمینان حاصـل کنید کـه با کمربندهـای ایمنی خودرو شـما سازگار می باشد.
- در صورتی‌که محافظ کودک به درسـتی محکم نشـده باشـد، خطر آسـیب دیدگی کودک در زمان تصادف و ترمزهای ناگهانی بسیار بیشتربالا می‌رود.
- عدم اسـتفاده صحیح از سیستم محافظ کودک می‌تواند

باعث بالا رفتن خطر آسیب دیدگی یا تشدید آسیب نوزادان، کودکان خردسال و سایر سرنشینان خودرو گردد.

- همیشه از صندلی کودک مناسب استفاده نمائید. نصب نامناسب سیستم محافظ کودک می تواند باعث آسیب های جدی یا مرگ در یک تصادف شود.
- زمانیکه صندلی کودک استفاده نمی کنید، برای جلوگیری از پرتاب آن به سمت جلو در مواقع ترمزهای ناگهانی یا تصادف ، آنرا با کمربند ایمنی مهار کنید.

شرکت پارس خودرو توصیه می‌نماید که برای نوزادان و کودکان خردسال از صندلیهای کودک استفاده گردد.

همیشه صندلی کودک مناسب خودرو خود را انتخاب نمایید و تمامی دستورالعمل های شرکت سازنده محافظ کودک را برای نصب و استفاده دنبال کنید. مدلهای مختلف صندلی کودک برای کودکان بزرگتر در بازار موجود است که برای حفاظت بیشتر باید از آن‌ها استفاده گردد.

هشدار:

توجه داشته باشید زمانیکه محافظ کودک داخل خودروی با درب های بسته قرار داده شده باشد، ممکن است بسیار گرم شود. قبل از قرار دادن کودک داخل آن، سطح نشیمنگاه و قلابهای آنرا بررسی کنید.

سیستم محافظ کودک Universal برای صندلی جلو و عقب (برای کشورهای اروپایی ، روسیه و اکراین)

در انتخاب سیستم محافظ کودک موارد ذیل را در نظر داشته باشید:

* محافظ کودکی را انتخاب کنید که مطابق با آخرین استاندارد ایمنی اروپا ۴۴،۰۳ طراحی و ساخته شده باشد.
* کودک را در سیستم محافظ کودک (صندلی کودک) قرار دهید و همه تنظیم های آنرا بررسی کنید و مطمئن شویدکه برای کودک شما مناسب باشد. همیشه تمامی روش های توصیه شده را دنبال کنید.
* محافظ کودک را بر روی خودرو نصب و اطمینان حاصل کنید که با کمربندهای ایمنی خودرو سازگار باشد.
* جداول ۱ و ۲ ارایه شده در ادامه این فصل لیست پیشنهادی محلهای نصب لوازم و وسایل و سیستم محافظ کودک مورد تایید برای خودرو شما را نشان می‌دهد.

جدول ۱ - محلهای نصب لوازم و وسایل سیستم محافظ کودک

گروه سنی	محل نشستن		
	صندلی جلو سرنشین	صندلی عقب وسط	صندلی عقب طرفین
<۱۰kg (۰تا ۹ ماه)	x	x	I
۱۳kg > (۰تا ۲۴ ماه)	x	x	I
۹ تا ۱۸kg > (۹تا ۴۸ ماه)	UF	L	L یاI
۱۵ تا ۳۶kg > (۴تا ۱۲ سال)	UF	x	x

I: مناسب برای تجهیزات گروه ISOFIX قید شده در جدول ۲

L: مناسب برای سیستم محافظ کودک خاص قید شده در جدول ۲

این محافظ ها می تواند از گروههای «خودروی خاص»، «محدود»، «نیمه Universal»، یا «Universal» باشد.

UF: مناسب برای رده Universal- صندلی روبه جلو کودک – تایید شده برای استفاده این گروه سنی

X: صندلی برای این گروه سنی کودک مناسب نیست

جدول ۲ - لیست ISOFIX تایید شده و سیستم محافظ کودک Universal خاص

گروه سنی	محل نشستن		
	صندلی جلو سرنشین	صندلی عقب وسط	صندلی عقب طرفین
۱۰kg> (۰تا ۹ ماه)	x	x	Fair G 0/1 *2*4
۱۳kg > (۰تا ۲۴ ماه)	x	x	Fair G 0/1 *2*4
۹ تا ۱۸kg > (۹تا ۴۸ ماه)	-	Romer Dio Plus *1*3 Fair G0/1 *1*3	Romer Dio Plus *1*3 Fair G0/1 *1*4
۱۵ تا ۳۶kg > (۴تا ۱۲ سال)	-	x	x

*۱- فقط صندلی روبه جلو کودک

*۲ - فقط صندلی روبه عقب کودک

*۳ - فقط صندلی کودک Universal

*۴ – این صندلی کودک ISOFIX می‌باشد که نیاز به سکوی اضافی دارد تا قابل نصب در خودرو شما گردد:

سکویRWFA برای صندلی روبه عقب کودک

سکوی FWFD برای صندلی روبه جلو کودک

هشدار:

در خودروهای مجهز به کیسه هوای جانبی، هر گز نوزاد یا کودک خردسال را در صندلی جلو قرار ندهید زیرا هنگام تصادف کیسه هوای عمل کرده می‌تواند آسیب شدید به کودک وارد آورد.

توجه:

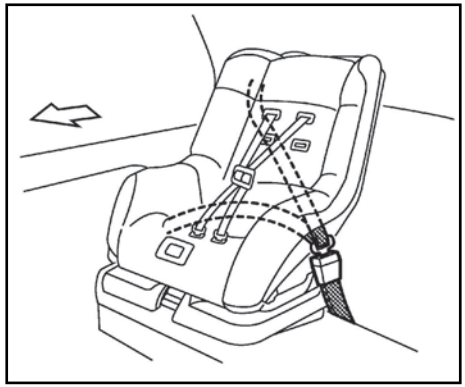
محافظ کودک Universal که با استاندارد ایمنی اروپا(ECU) به شماره ثبت ۴۴/۰۳ مطابقت داشته باشد دارای نشان واضح " Universal " می باشد.

نصب سیستم محافظ کودک

نصب روی صندلی عقب- کمر بند ایمنی مجهز به قفل کن خودکار

هشدار

- سیستم محافظ کودک (صندلی کودک) را به منظور جلوگیری از پرت شدن هنگام ترمز ناگهانی و / یا تصادف با کمربند ایمنی مهار کنید. عدم مهار صحیح صندلی کودک می‌تواند در صورت ترمز ناگهانی و / یا تصادف به کودک آسیب برساند.
- انتخاب جهت صندلی کودک روبه جلو یا عقب بستگی به مدل سیستم محافظ کودک و اندازه کودک دارد.

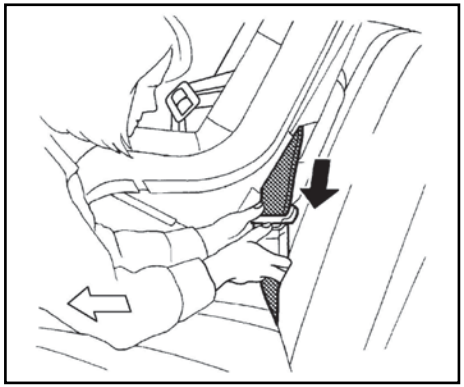


صندلی روبه جلو کودک:

زمانیکه سیستم محافظ روبه جلو کودک (صندلی روبه جلو کودک) را روی صندلی عقب نصب می‌کنید، مراحل زیر را انجام دهید:

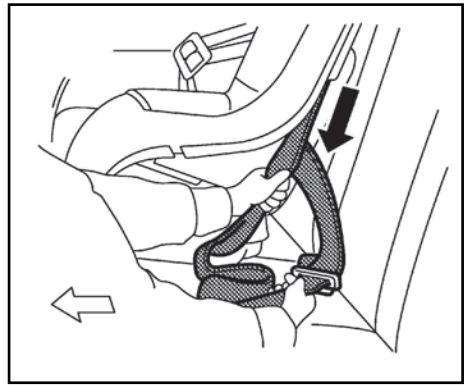
۱. محافظ رو به جلو کودک را روی صندلی عقب قرار دهید.

همواره به دستورالعمل سازنده سیستم محافظ کودک در خصوص نصب توجه نمایید.

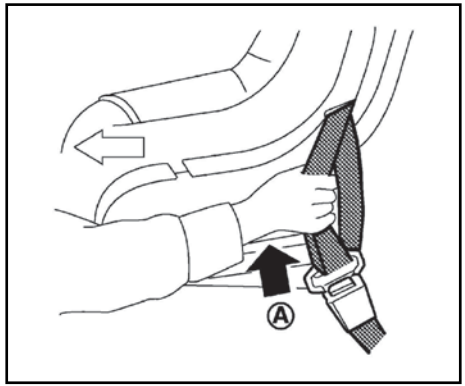


۲. زبانه کمربند ایمنی را از میان سیستم محافظ کودک رد کنید و آن‌را داخل سگک (قفل) جا بزنید. توجه کنید که شما باید احساس کنید که به درستی قفل شده و صدای قفل شدن آن‌را بشنوید.

برای رد نمودن زبانه کمربند ایمنی از روی محافظ کودک به دستورالعمل های سازنده محافظ کودک توجه کنید.



۳. نوار بالایی کمربند ایمنی را تا آخرین حد ممکن بیرون بکشید تا سیستم قفل کن خودکار فعال گردد.



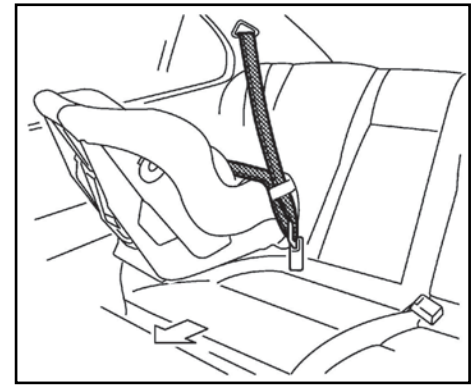
۴. کمر بند را رها کنید تا جمع شود. نوار بالایی کمربند ایمنی «قسمت A» را گرفته و سپس به طرف بالا بکشید تا شلی نوار بالایی کمربند گرفته شود.

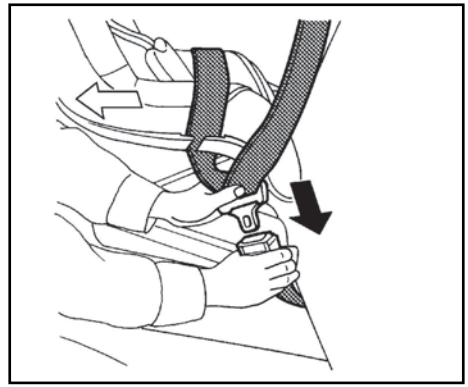
۵. پس از نصب صندلی کودک و قبل از قرار دادن کودک درون آن، صندلی کودک را از نظر مهار مناسب و محکم بودن بررسی نمایید. لقی حرکت به چپ و راست صندلی کودک را با تکان دادن به سمت طرفین بررسی نمایید. لقی حرکت به جلو و عقب صندلی کودک را با کشیدن به سمت جلو و عقب بررسی نمایید.

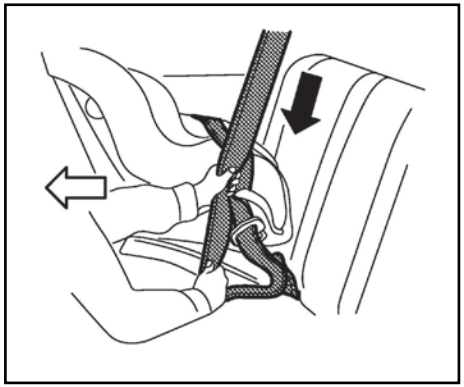
۶. به منظور اطمینان از اینکه کمربند ایمنی در حالت قفل خودکار قرار گرفته، سعی کنیدکمربند را بیرون بکشید. بیرون نیامدن نوار کمربند از جمع کن به معنای آن است که کمربند درحالت قفل خودکار قرار گرفته است.

۷. قبل از هر بار استفاده از سیستم محافظ کودک از ثابت بودن آن اطمینان حاصل کنید. اگر کمربند ایمنی در حالت قفل خودکار قرار نگرفته باشد مراحل ۳ تا ۶ را تکرار کنید.

پس از برداشتن سیستم محافظ کودک و جمع شدن کامل نوار بالایی کمربند ایمنی، کمربند ایمنی از حالت قفل خودکار خارج و به حالت قفل اضطراری بر می‌گردد.







صندلی روبه عقب کودک:

زمانیکه سیســتم محافظ روبه عقــب کودک (صندلی روبه عقب کودک) را روی صندلی عقب نصب می‌کنید، مراحل زیر را انجام دهید:

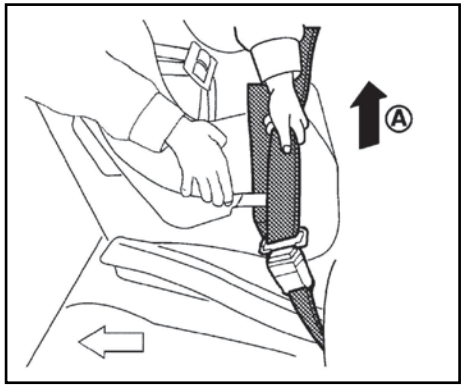
۱. محافظ روبه عقب کودک را روی صندلی عقب قرار دهید.

همواره به دســتورالعمل سازنده سیستم محافظ کودک در خصوص نصب توجه نمایید.

۲. زبانه کمربند ایمنی را از میان سیستم محافظ کودک رد کنید و آن‌را داخل سگک (قفل) جا بزنید. توجه کنید که شما باید احساس کنید که به درستی قفل شده و صدای قفل شدن آن‌را بشنوید.

برای رد نمودن زبانه کمربند ایمنی از روی محافظ کودک به دستورالعمل های سازنده محافظ کودک توجه کنید.

۳. نوار بالایی کمربند ایمنی را تا آخرین حد ممکن بیرون بکشید تا سیستم قفل کن خودکار فعال گردد.



۴. کمربند را رها کنید تا جمع شود. نوار بالایی کمربند ایمنی «قسمت A» را گرفته و سپس به طرف بالا بکشید تا شلی نوار بالایی کمربند گرفته شود.

۵. پس از نصب صندلی کودک و قبل از قرار دادن کودک درون آن، صندلی کودک را از نظر مهار مناسب و محکم بودن بررسی نمایید. لقی حرکت به چپ و راست صندلی کودک را با تکان دادن به سمت طرفین بررسی نمایید. لقی حرکت به جلو و عقب صندلی کودک را با کشیدن به سمت جلو و عقب بررسی نمایید.

۶. به منظور اطمینان از اینکه کمربند ایمنی در حالت قفل خودکار قرار گرفته، سعی کنیدکمربند را بیرون بکشید. بیرون نیامدن نوار کمربند از جمع کن به معنای آن است که کمربند درحالت قفل خودکارقرار گرفته است.

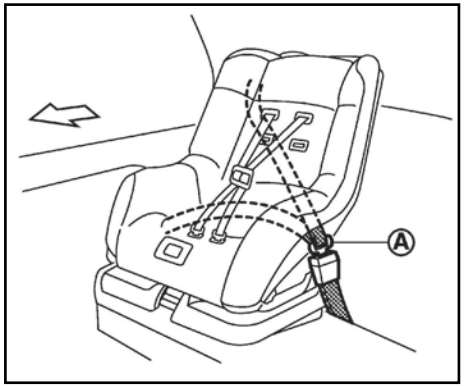
۷. قبل از هر بار استفاده از سیستم محافظ کودک از ثابت بودن آن اطمینان حاصل کنید. اگر کمربند ایمنی در حالت قفل خودکارقرار نگرفته باشد مراحل ۳ تا ۶ را تکرار کنید.

پس از برداشتن سیستم محافظ کودک و جمع شدن کامل نوار بالایی کمربند ایمنی، کمربند ایمنی از حالت قفل خودکار خارج و به حالت قفل اضطراری بر می‌گردد.

نصب روی صندلی عقب- کمر بند ایمنی فاقد قفل کن خودکار

هشدار

- کمربند ایمنی سه نقطه ای خودرو شما فاقد قفل کن خودکار می‌باشد.
- انتخاب صندلی روبه جلو یا عقب کودک بستگی به مدل سیستم محافظ کودک و اندازه کودک دارد.

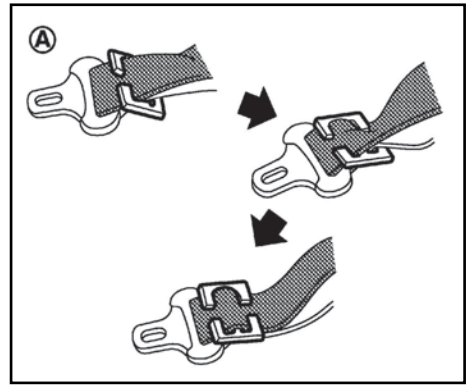


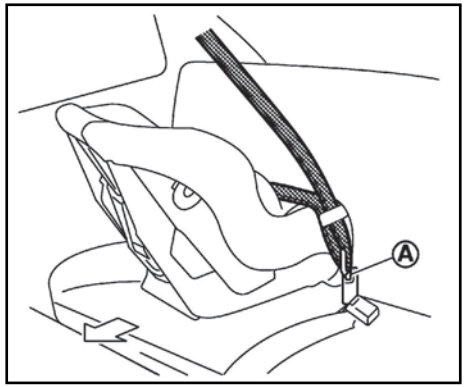
صندلی روبه جلو کودک:

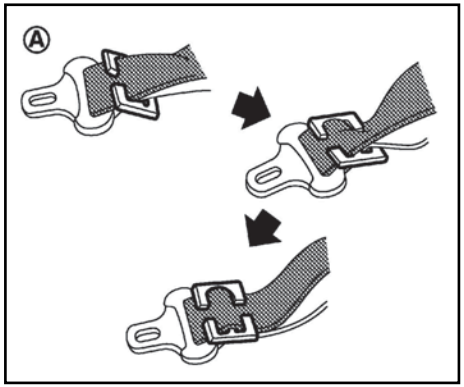
زمانیکه سیستم محافظ روبه جلو کودک (صندلی روبه جلو کودک) را روی صندلی عقب نصب می‌کنید، مراحل زیر را انجام دهید:

۱. محافظ روبه جلو کودک را روی صندلی عقب قرار دهید.
همواره به دستورالعمل سازنده سیستم محافظ کودک در خصوص نصب توجه نمایید.

۲. زبانه کمربند ایمنی را از میان محافظ کودک رد کنید و آن‌را داخل سگک (قفل) جا بزنید. توجه کنید که شما باید احساس کنید که به درستی قفل شده و صدای قفل شدن آن‌را بشنوید.







برای جلوگیری از شل شدن نوار پایینی کمربند، لازم است تا نوار بالایی (کمربند شانه) در جای خود توسط زبانه(گیره) قفل کننده A محکم شود. از زبانه (گیره) قفل کننده سیستم محافظ کودک یا گیره مشابه دیگری به همان اندازه استفاده نمایید.

برای رد نمودن زبانه کمربند ایمنی از میان محافظ کودک به دستورالعمل های سازنده محافظ کودک توجه کنید.

۳. پس از نصب صندلی کودک و قبل از قرار دادن کودک درون آن، صندلی کودک را از نظر مهار مناسب و محکم بودن بررسی نمایید. لقی حرکت به چپ و راست صندلی کودک را با تکان دادن به سمت طرفین بررسی نمایید. لقی حرکت به جلو و عقب صندلی کودک را با کشیدن به سمت جلو و عقب بررسی نمایید.

۴. قبل از هر بار استفاده از سیستم محافظ کودک از ثابت بودن آن اطمینان حاصل کنید.

صندلی روبه عقب کودک:

زمانیکه سیستم محافظ روبه عقب کودک (صندلی روبه عقب کودک) را روی صندلی عقب نصب می‌کنید، مراحل زیر را انجام دهید:

۱. محافظ روبه عقب کودک را روی صندلی عقب قرار دهید.

همواره به دستورالعمل سازنده سیستم محافظ کودک در خصوص نصب توجه نمایید.

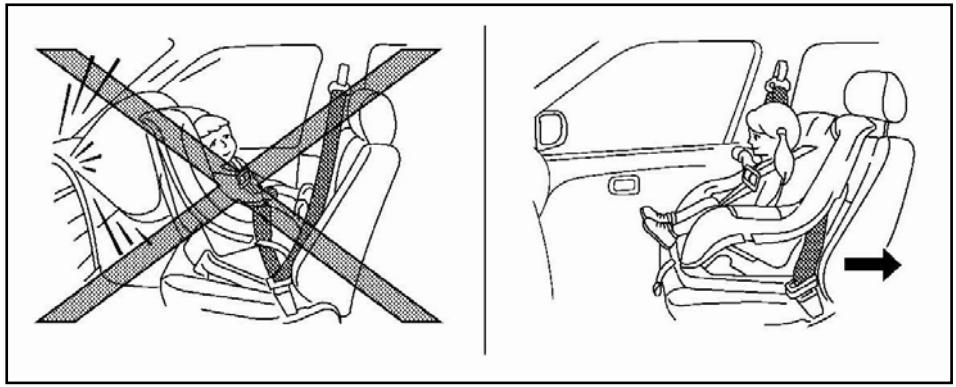
۲. زبانه کمربند ایمنی را از میان محافظ کودک رد کنید و آن‌را داخل سگک (قفل) جا بزنید. توجه کنید که شما باید احساس کنید که به درستی قفل شده و صدای قفل شدن آن‌را بشنوید.

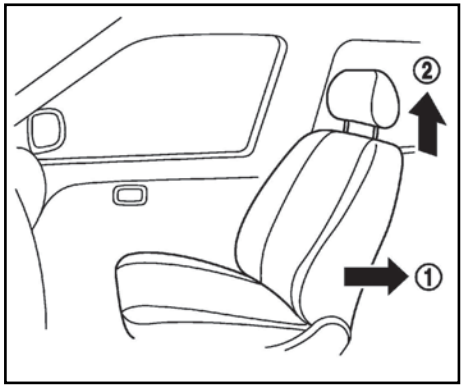
برای جلوگیری از شل شدن نوار پایینی کمربند، لازم است تا نوار بالایی (کمربند شانه) در جای خود توسط زبانه(گیره) قفل کننده A محکم شود. از زبانه(گیره) قفل کننده سیستم محافظ کودک یا گیره مشابه دیگری به همان اندازه استفاده نمایید.

برای رد نمودن زبانه کمربند ایمنی از میان محافظ کودک به دستورالعمل های سازنده محافظ کودک توجه کنید.

۳. پس از نصب صندلی کودک و قبل از قرار دادن کودک درون آن، صندلی کودک را از نظر مهار بودن مناسب و محکم بررسی نمایید. لقی حرکت به چپ و راست صندلی کودک را با تکان دادن به سمت طرفین بررسی نمایید. لقی حرکت به جلو و عقب صندلی کودک را با کشیدن به سمت جلو و عقب بررسی نمایید.

۴. قبل از هر بار استفاده از سیستم محافظ کودک از ثابت بودن آن اطمینان حاصل کنید.





نصـب روی صندلی جلو- کمر بنـد ایمنی فاقد قفل کن خودکار

هشدار

- هرگـز صندلی روبـه عقب کـودک را روی صندلی جلو نصب نکنید. کیسـه هوای جلو بر اثـر اعمال نیروی بالا عمل می‌کند.سیسـتم محافظ کودکی که توسط کیسه هوای جلو عمل کـرده مورد ضربـه قرارگرفته می‌تواند آسیب جدی به کودک بزند یا حتی باعث مرگ او شود.
- شرکت پارس خودرو توصیه می‌کند که سیستم محافظ کودک حتی المقدور و حتی الامکان روی صندلی عقب خـودرو نصب گـردد. در صورتی‌که مجبور هسـتید که صندلی کودک را روی صندلی جلو (صندلی سـر نشین) نصب کنید حتما صندلی سرنشین جلو را تا آخرین حد ممکن به عقب بکشید.
- هرگز سیسـتم محافظ کودک را با نـوار بالایی کمربند ایمنی روی صندلی جلو نصب نکنید.
- سیسـتم محافظ کودک برای نوزادان میبایسـتی از نوع روبه عقب باشد، لذا نباید روی صندلی جلو نصب گردد.

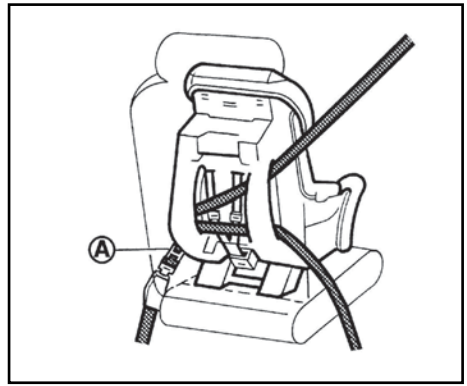
صندلی روبه جلو کودک:

۱ - صندلی سرنشین جلو را تا آخرین حد ممکن به عقب بکشید (۱).

۲ - پشـت سری صندلی جلو (سرنشین) را تا آخرین حد ممکن بالا بکشید (۲).

۳ - محافـظ رو بـه جلـو کـودک را روی صندلـی جلو (سرنشین) قرار دهید. محافظ رو به جلو کودک را فقط در جهت روبه جلو نصب کنید.

هنگام نصب به دسـتورالعملهای نصب سـازنده سیسـتم محافظ کودک (صندلی کودک) توجه نمایید.

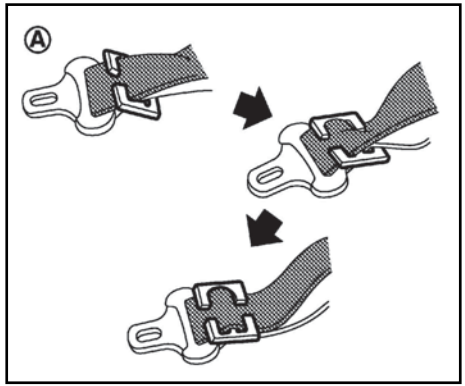


۴. زبانه کمربند ایمنی را از میان محافظ کودک رد کنید و آن‌را داخل سگک (قفل) جا بزنید. توجه کنید که شما باید احساس کنید که به درستی قفل شده و صدای قفل شدن آن‌را بشنوید.

۵. برای جلوگیری از شل شدن نوار پایینی کمربند، لازم است تا نوار بالایی (کمربند شانه)در جای خود توسط زبانه(گیره) قفل کننده A محکم شود. از زبانه(گیره) قفل کننده سیستم محافظ کودک یا گیره مشابه دیگری به همان اندازه استفاده نمایید.
برای رد نمودن زبانه کمربند ایمنی از میان محافظ کودک به دستورالعمل های سازنده محافظ کودک توجه کنید.

۶. صندلی را تا جایی که کمربند صندلی کودک را محکم نگه دارد به طرف جلو بکشید.

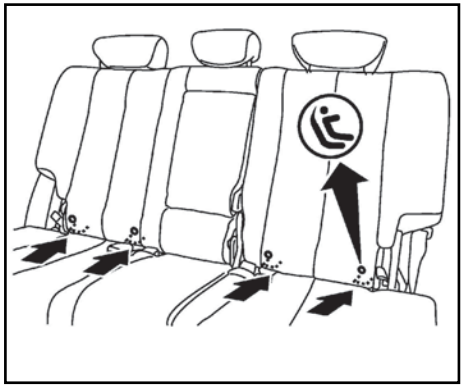
۷. پس از نصب صندلی کودک و قبل از قرار دادن کودک

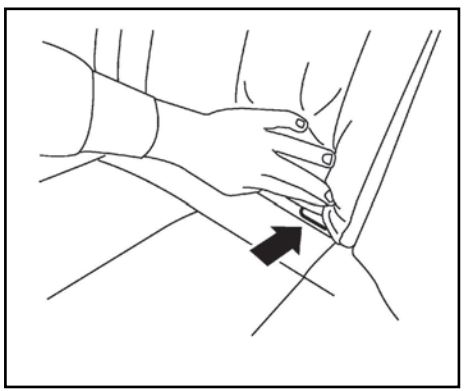


زبانه(گیره) قفل کننده

درون آن، صندلی کودک را از نظر مهار بودن مناسب و محکم بررسی نمایید. لقی حرکت به چپ و راست صندلی کودک را با تکان دادن به سمت طرفین بررسی نمایید. لقی حرکت به جلو و عقب صندلی کودک را با کشیدن به سمت جلو و عقب بررسی نمایید.

۸. قبل از هر بار استفاده ازسیستم محافظ کودک از ثابت بودن آن اطمینان حاصل کنید.





سیستم محافظ کودک ISOFIX (در صورت تجهیز)

در طراحی خودرو شما، پیش بینی نصب سیستم محافظ کودک بر روی طرفین صندلی عقب دیده شده است.

تعداد دو عدد مقر قلاب ISOFIX به منظور گیر دادن

ایمن سیستم محافظ کودک روی بدنه خودرو (بین نشیمنگاه و پشتی صندلی) نصب گردیده است.

توجه داشته باشید که، سیستم محافظ کودکی نصب نمایید که با سیستم ISOFIX سازگار باشد. در غیر این صورت صندلی محافظ کودک شما ممکن است با استاندارد ایمنی تطابق نداشته باشد یا اینکه به‌طور صحیح و محکم نصب نگردد.

هنگام نصب به دستورالعملهای نصب سازنده سیستم محافظ کودک (صندلی کودک) توجه نمایید.

هشدار

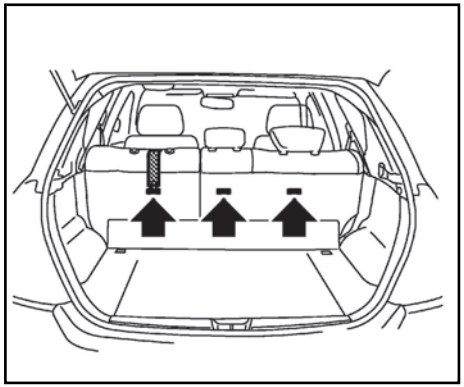
- نصب نا مناسب سیستم محافظ کودک می‌تواند در یک تصادف یا ترمز ناگهانی موجب آسیب شدید کودک یا حتی مرگ او شود.
- از آنجاییکه وجود جسم خارجی در داخل محفظه مقر ISOFIX از نصب ایمن سیستم محافظ کودک ممانعت می‌نماید، لذا خالی بودن داخل مقر ISOFIX را از گیر کردن احتمالی نخ یا پرز صندلی یا تار کمربند را با انگشتانتان بررسی کنید.
- قبل از هر بار استفاده ازسیستم محافظ کودک از ثابت بودن آن اطمینان حاصل کنید.

سیستم مهار (تکیه گاه) نگهدارنده محافظ کودک (در صورت تجهیز)

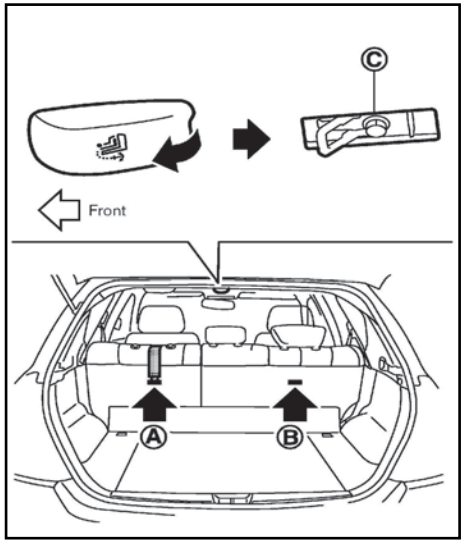
در طراحی خودرو شما، پیش بینی نصب سیستم محافظ کودک بر روی صندلی عقب دیده شده است. هنگام نصب به دستورالعملهای نصب سازنده سیستم محافظ کودک (صندلی کودک) توجه نمایید.

هشدار

- سیستم های مهار محافظ کودک به نحوی طراحی شده اند که فقط وزن و نیروی وارده از محافظ کودک صحیح نصب شده تحمل کنند. هرگز به‌عنوان کمربند ایمنی بزرگسالان، قلاب یا محکم کردن اشیاء و تجهیزات دیگر از آن‌ها استفاده نکنید.
- نوار بالایی سیستم مهار محافظ کودک ممکن است به اشیاء داخل صندوق یا لای روکش محفظه بار گیر کند. لذا روکش محفظه بار یا اشیاء داخل صندوق را قبل از نصب صندلی کودک بردارید. در صورتی‌که نوار بالایی سیستم مهار محافظ کودک خودرو شما صدمه دیده باشد کودک شما در صورت برور تصادف یا اسیب جدی می‌بیند یا کشته می‌شود.



نوع A



نوع B

محل سیستم مهار (تکیه گاه) محافظ کودک

سیستمهای مهار محافظ کودک همانگونه که در شکل نشان داده شده است، در ورای (پشت) پشتی صندلیهای عقب (صندلی سرنشینان عقب) قرارگرفته اند.

تسمه سیستمهای مهار محافظ کودک را از روی پشتی صندلی عقب عبور دهید و به قلاب پشت صندلی(برای رسیدن به صافترین حالت ممکن صندلی کودک) وصل نمایید. تسمه را طبق دستورالعمل سازنده محکم نمایید.

مدل B:

محل تکیه گاههای محافظ کودک در شکل نشان داده شده است.

A: صندلی چپ عقب

B: صندلی راست عقب

C: صندلی وسط عقب (به جز کشورکره جنوبی)

اقدامات احتیاطی سیستم محافظ تکمیلی

بخش سیستم محافظ تکمیلی حاوی اطلاعات مهمی در خصوص کیسه های هوای جلو (سمت راننده و سرنشین)، کیسه های هوای جانبی صندلی ، کیسه هوای جانبی و سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی می‌باشد.

سیستم تکمیلی کیسه هوای جلو (زمان ضربه از جلو)

در برخی تصادمهای برخورد از جلو ، این سیستم کمک به دفع ضربه ناشی از نیروی برخورد جلو خودرو به قفسه سینه و سر راننده و / یا سرنشین جلو می‌نماید. کیسه هوای جلو به نحوی طراحی شده است که مواقع برخورد خودرو از جلو فعال می‌گردد.

سیستم تکمیلی کیسه هوای جانبی- نصب در صندلی (زمان ضربه از پهلو)

در برخی تصادمهای برخورد از پهلو ، این سیستم کمک به دفع ضربه ناشی از نیروی برخورد پهلو خودرو به قفسه سینه راننده و / یا سرنشین جلو می‌نماید. کیسه هوای جانبی صندلی به نحوی طراحی شده است که مواقع برخورد خودرو از پهلو فعال می‌گردد.

سیستم تکمیلی کیسه هوای پرده ای- نصب در سقف (زمان ضربه از پهلو)

در برخی تصادمهای برخورد از پهلو ، این سیستم کمک به دفع ضربه ناشی از نیروی برخورد پهلو خودرو به سر راننده و / یا سرنشین جلو و / یا سرنشینان کناری صندلی عقب می‌نماید. کیسه هوای پرده ای به نحوی طراحی شده است

که مواقع برخورد خودرو از پهلو فعال می‌گردد.

سیستم تکمیلی کیسه هوای پرده ای- نصب در سقف (زمان ضربه از پهلو و واژگونی خودرو) (در صورت تجهیز)

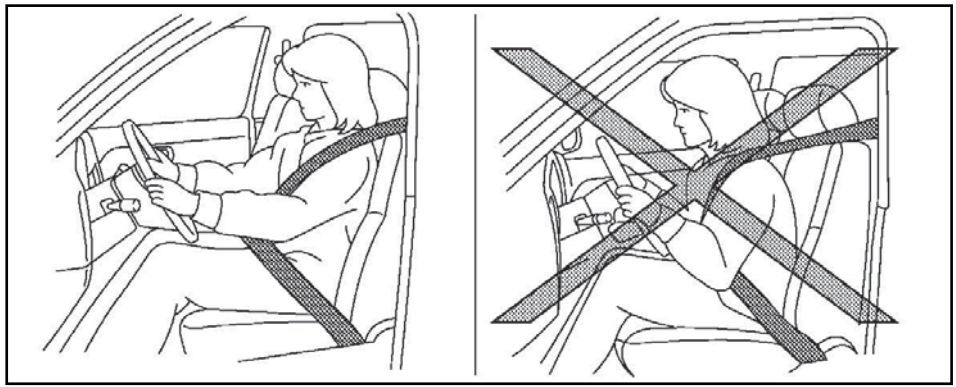
در برخی تصادمهای برخورد از پهلو یا واژگون شدن ، این سیستم کمک به دفع ضربه ناشی از نیروی برخورد پهلو خودرو یا واژگون شدن خودرو به سر راننده و / یا سرنشین جلو و / یا سرنشینان کناری صندلی عقب می‌نماید. کیسه هوای جانبی و سقفی به نحوی طراحی شده است که (۱) مواقع برخورد خودرو از پهلو فعال گردد و (۲) مواقع واژگون شدن خودرو فعال گردد و کیسه برای مدتی متورم بماند.

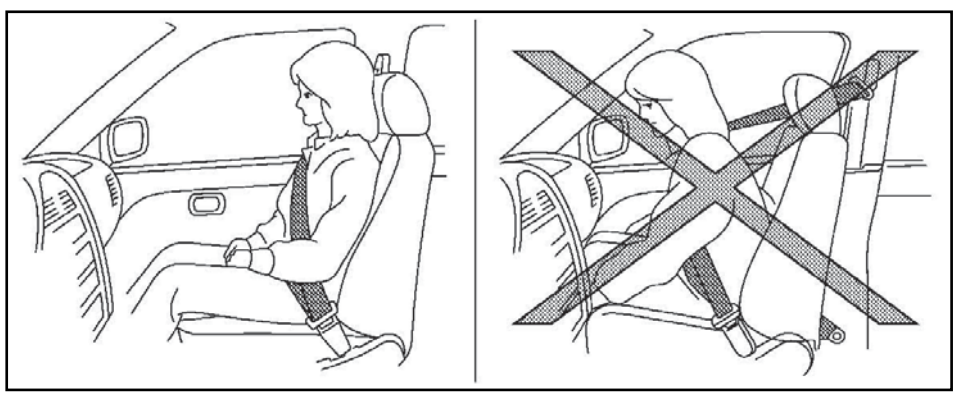
سیستم های محافظ تکمیلی به منظور **مکمل** کمربندهای ایمنی جهت ایمن تر نمودن خودرو برای راننده و سرنشینان خودرو طراحی شده اند، لذا راننده و سرنشینان خودرو مجهز به کیسه هوا باید همیشه کمربندهای ایمنی را در طول حرکت خودرو بسته نگه دارند. کیسه هوا در کاهش آسیبهای شدید و جلوگیری از فوت ناشی از تصادفات تاثیر بسیاری دارد هر چند که کیسه هوای عمل کرده ممکن است ایجاد خراشیدگی، جراحت سطحی یا آسیبهایی از این نوع بنماید. کیسه هوا از قسمت پایین بدن حفاظت نمی‌کند، لذا کمربند ایمنی بایدبه‌طور صحیح بسته باشد و سرنشینان می بایست در فاصله مناسب از غربیلک فرمان، مجموعه داشبورد و درب ها بنشینند. (لطفا به قسمت «کمربند ایمنی» در این فصل مراجعه نمایید). کیسه هوا به جهت حفاظت از سرنشینان سریعا باد می شود لذا برای کاهش خطر آسیب دیدگی ناشی از نیروی (فشار) تولید شده کیسه هوای عمل کرده ، سرنشینان باید در فاصله مناسب از محفظه کیسه هوا بنشینند.

کیسه های هوای جلو (سمت راننده و سرنشین)، کیسه های هوای جانبی صندلی ، کیسه هوای جانبی پس از عمل کردن به سرعت خالی می‌شوند. کیسه هوای جانبی و سقفی پس از عمل کردن برای مدتی متورم میماند.

سیستم محافظ تکمیلی فقط زمانی‌که دکمه استارت در وضعیت ON باشد، فعال می شود.

بعد از قرارگیری دکمه استارت در وضعیت ON، چراغ هشدار سیستم کیسه هوا روشن خواهد شد. در صورت عملکرد صحیح سیستم، چراغ پس از ۷ ثانیه خاموش می شود. (لطفا به قسمت «چراغهای هشدار / نشان دهنده و یادآورنده های صوتی» در فصل ۲ مراجعه نمایید).

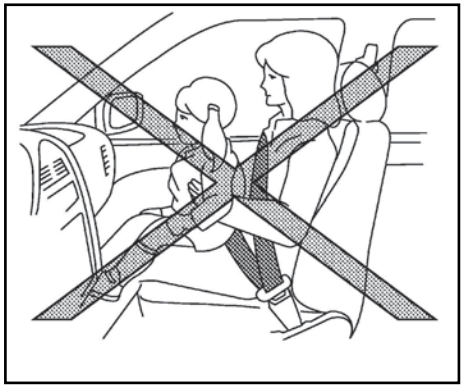
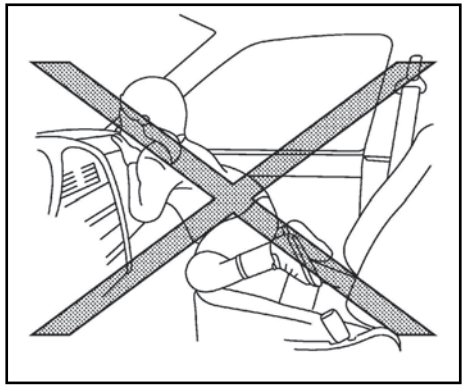
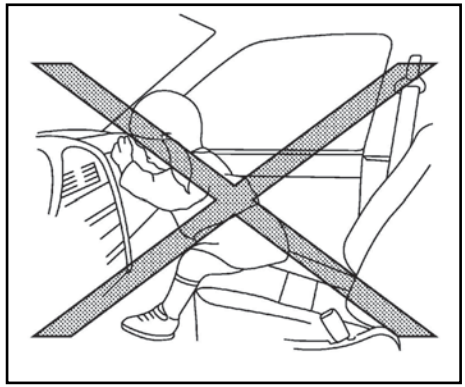
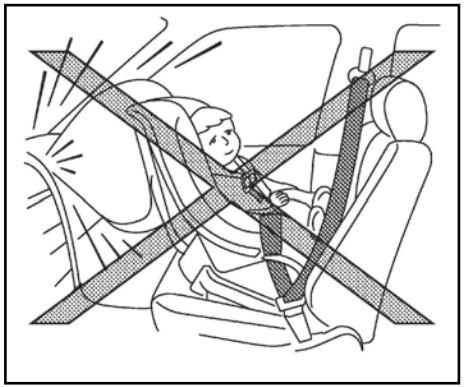
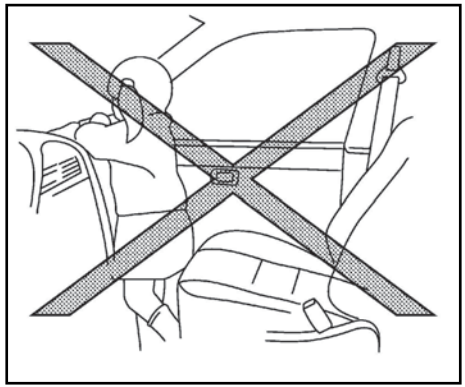
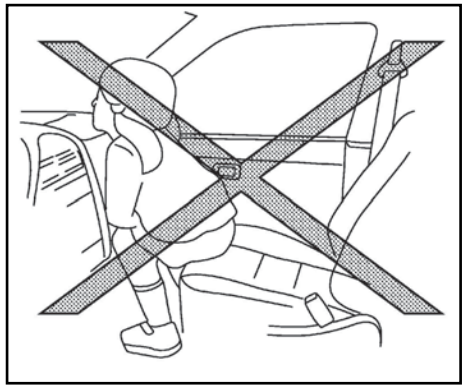


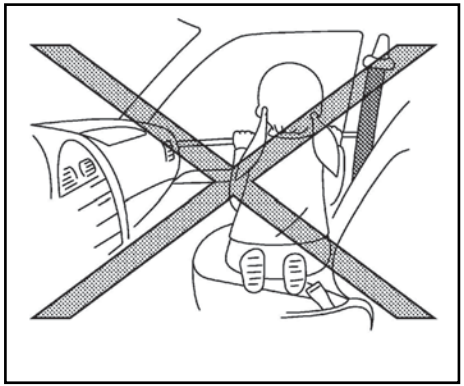


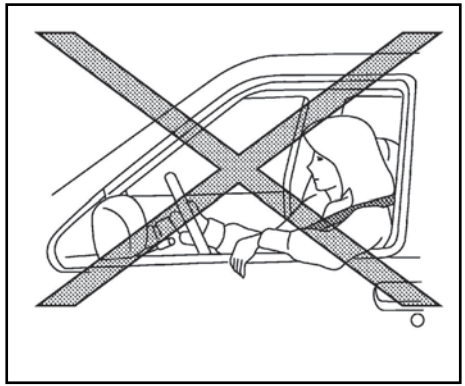
هشدار

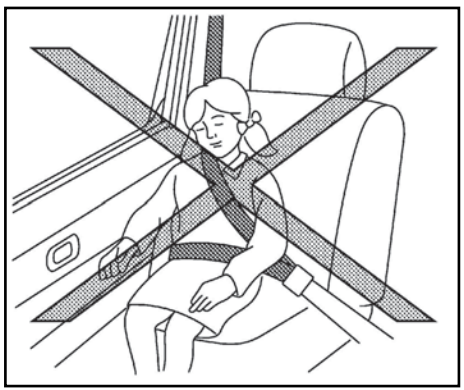
- کیسه های هوای جلو معمولا، در ضربه های ناشی از تصادفات از کنار یا عقب خودرو، واژگونی و یا تصادفات ضعیف جلوی خودرو، عمل نخواهند کرد. برای کاهش هر گونه احتمال یا شدت آسیب های وارده در انواع تصادف ها، همیشه کمربند ایمنی را ببندید.
- کیسه های هوای جلو و کمربندهای ایمنی، زمانیکه که کاملاً صاف و عقب روی صندلی بنشینید بسیار موثرتر عمل می کنند. کیسه هوای جلو بر اثر اعمال نیروی بالا عمل می‌کند. اگر شما و سرنشینان خودرو بدون محافظ نشسته باشید (بدون بستن کمربند)، به سمت جلو خم شده باشید، کج روی صندلی بنشینید و یا به هر روشی بجز روش صحیح نشسته باشید، خطر آسیب دیدگی شدید یا مرگ در یک تصادف را برای خود و سرنشینان افزایش داده اید. همچنین شما و سرنشینان خودرو می‌توانید در صورتی‌که روی کیسه هوا زمانیکه عمل می‌کند تکیه کرده باشید دچار آسیبهای شدید یا حتی خطرناک شوید. همیشه به پشتی صندلی تکیه دهید و تا حد امکان از غربیلک فرمان و داشبورد فاصله بگیرید.

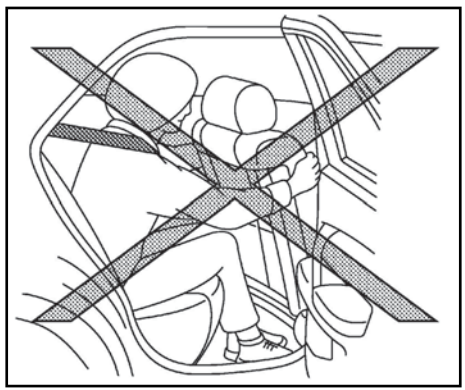
  توجه: همیشه کمربند ایمنی را بسته نگه دارید.
- هنگام رانندگی دستهای خود را دور غربیلک فرمان نگه دارید، زیرا گرفتن فرمان از داخل غربیلک می‌تواند در صورت عمل نمودن کیسه هوا باعث افزایش خطر آسیب‌دیدگی گردد.









هشدار

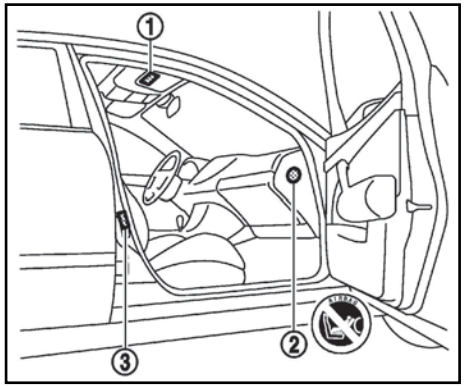
- هرگز اجازه سوار شدن بدون سیستم محافظ را به کودکان ندهید و یا اجازه ندهید که دست ها و صورت خود را از پنجره بیرون ببرند. هرگز آن‌ها را روی زانو و یا در آغوش ننشانید. لطفا به نمونه هایی از وضعیت های خطرناک نشستن در خودرو در تصاویر توجه کنید.
- در صورت عدم استفاده صحیح از سیستم های محافظ کودک، در زمان عمل کردن سیستم کیسه های هوا ، کودکان ممکن است دچار آسیب های جدی و یا مرگ شوند
- هرگز صندلی روبه عقب کودک را در صندلی جلو نصب نکنید زیرا هنگام عمل کردن سیستم کیسه های هوا کودکان ممکن است دچار آسیب های جدی و یا مرگ شوند، (لطفا به قسمت «سیستم محافظ کودک» درقسمتهای قبلی این فصل مراجعه نمایید).

هشدار

- سیستم تکمیلی کیسه هوای جانبی- نصب در صندلی (زمان ضربه از پهلو)، معمولا در ضربه های ناشی از تصادفات از کنار یا عقب خودرو، واژگونی و یا تصادفات ضعیف جلوی خودرو، عمل نخواهند کرد. برای کاهش هر گونه احتمال یا شدت آسیب های وارده در انواع تصادف ها، همیشه کمربند ایمنی را ببندید.
- سیستم تکمیلی کیسه هوای پرده ای- نصب در سقف (زمان ضربه از پهلو) معمولا، در ضربه های ناشی از تصادفات از کنار یا عقب خودرو، واژگونی و یا تصادفات ضعیف جلوی خودرو، عمل نخواهند کرد. برای کاهش هر گونه احتمال یا شدت آسیب های وارده در انواع تصادف ها، همیشه کمربند ایمنی را ببندید.
- کیسه های هوای جانبی صندلی، کیسه های هوای جانبی و کمربندهای ایمنی، زمانیکه که کاملاً صاف و عقب روی صندلی بنشینید بسیار موثرتر عمل می کنند. کیسه های هوای جانبی صندلی و کیسه های هوای جانبی بر اثر اعمال نیروی بالا عمل می‌کند. اگر شما و سرنشینان خودرو بدون محافظ نشسته باشید (بدون بستن کمربند)، به سمت جلو خم شده باشید، کج روی صندلی بنشینید و یا به هرروشی بجز روش صحیح نشسته باشید، خطر آسیب دیدگی شدید یا مرگ در یک تصادف را برای خود و سرنشینان افزایش داده اید.
- هرگز نگذارید سرنشینی دستها یا پاها یا صورت خود را اطراف و نزدیک سیستم تکمیلی کیسه هوای جلو (زمان ضربه از جلو) و سیستم تکمیلی کیسه هوای جانبی- نصب در صندلی (زمان ضربه از پهلو) (قرار گرفته در کناره های نمدی سقف) بگذارد. هرگز نگذارید سرنشینان صندلی جلو و صندلیهای طرفین عقب دستهای خود را از پنجره ها بیرون کنند یا به درب‌ها تکیه دهند. لطفا به نمونه هایی از وضعیت های خطرناک نشستن در خودرو در تصاویر توجه کنید.
- هنگامی‌که روی صندلیهای عقب نشسته اید، پشتی صندلیهای جلویی خود را نگه ندارید زیرا امکان دارد در صورت عمل کردن کیسه های هوای جانبی صندلی، و یا سقفی به شما آسیب شدید وارد آید.
- هرگز روی پشتی صندلیهای جلو روکش نکشید زیرا ممکن است در عمل کرد و کارایی کیسه های هوای جانبی صندلی اختلال ایجاد کنند.

سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی

سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی با فعال شدن کیسه هوای جلو فعال می‌گردد. در برخی از تصادفات، این سیستم به محض بروز حادثه برای حفاظت و ثابت نگه داشتن سرنشینان باعث می‌شود که کمر بند ایمنی تنگتر گردد. (لطفا به قسمت « سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی» در این فصل مراجعه نمایید).



برچسب های هشدار سیستم کیسه هوا (در صورت تجهیز)

برچسبهای کیسه هوای جلو و کیسه هوای جانبی در محلهای نشان داده در شکل قرار گرفته اند.

کیسه هوی سیستم محافظ تکمیلی:

برچسب (۱) بر روی سطح آفتابگیر قرار داده شده است (راننده و سرنشین جلو).

کیسه هوا سرنشین جلو (در صورت تجهیز):

برچسب هشدار(۲) درطرف سرنشین جلو و کنار داشبورد نصب شده است. این بر چسب به شما هشدار می دهد که صندلی روبه عقب کودک را روی صندلی جلو نصب نکنید زیرا کودک در صورت تصادف و عمل کردن کیسه هوا به شدت صدمه خواهد دید. در خودروهای مجهز به کیسه هوای جلو صندلی روبه عقب کودک را روی صندلیهای عقب نصب کنید.

«بسیار خطرناک ! هرگز صندلی روبه عقب کودک روی صندلی که کیسه هوا از روبروی آن باز می شود قرار ندهید.»

همیشه هنگام نصب صندلی کودک به دستورالعمل های نصب شرکت سازنده توجه کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر در خصوص نصب صندلی کودک، لطفا به قسمت «صندلی کودک» در قسمت قبلی این فصل مراجعه کنید.

کیسه هوای جانبی صندلی و کیسه هوای جانبی (در صورت تجهیز):

برچسب(۳) «در صورت تجهیز» بر روی ستون وسط طرف سرنشین جلو قرار داده شده است.



چراغ هشدار کیسه هوا

چراغ هشدار سیستم های محافظ تکمیلی به شکل در صفحه کیلومتر شمار(نشانگرها) نصب می‌باشند. که مدار سیستم تکمیلی کیسه هوای جلو (زمان ضربه از جلو)، سیستم تکمیلی کیسه هوای جانبی- نصب در صندلی (زمان ضربه از پهلو)، سیستم تکمیلی کیسه هوای پرده ای- نصب در سقف (زمان ضربه از پهلو)، سیستم تکمیلی کیسه هوای پرده ای- نصب در سقف (زمان ضربه از پهلو و واژگونی خودرو) (در صورت تجهیز) و پیش کشنده های کمربندهای ایمنی را نشان می‌دهند. مدارهایی که چراغ هشدار سیستم های محافظ را فرابینی می‌کند شامل دستگاه سنسور تشخیص عیب، سنسور محدوده ضربه، سنسورهای جانبی، سیستم تشخیص خصوصیات فیزیکی فردی سرنشین (در صورت تجهیز)، محفظه کیسه هوای جلو، محفظه کیسه هوای جانبی صندلی، محفظه کیسه هوای سقفی، پیش کشنده کمربندهای ایمنی و تمامی

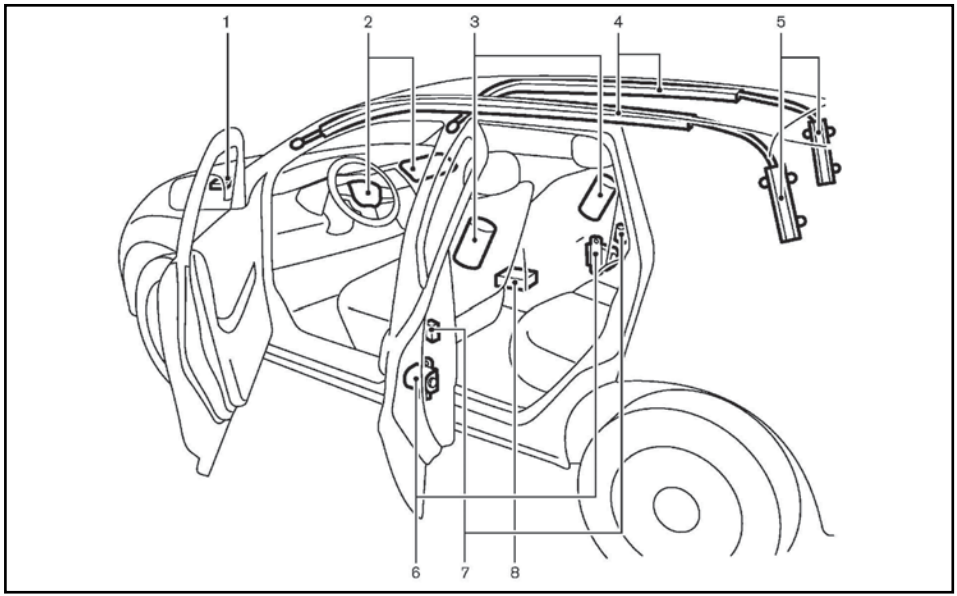
سیم‌کشیهای مربوطه می‌باشند.

بعـد از قرار دادن دکمه اسـتارت در وضعیت ON ، چراغ هشـدار سیستم کیسه هوا روشـن خواهد شد. در صورت عملکـرد صحیح سیسـتم، چراغ پـس از ۷ ثانیه خاموش می‌شود. این عمل روشن و خاموش شدن نشانه سالم بودن سیستم می‌باشد.

در صورتی‌که یکی از شرایط زیر پیش بیاید، سیستم کیسه هوا و / یا سیسـتم پیش کشـنده کمربند نیاز به سرویس دارند.

- چراغ هشدار پس از ۷ ثانیه همچنان روشن بماند.
- چراغ هشـدار سیستم کیسه هوا به‌طور متناوب روشن و خاموش شود.
- چراغ هشدار کیسه هوا اصلاً روشن نشود.

در ایـن شـرایط، کیسـه هـای هـوا و/ یا پیش کشـنده کمربندهای ایمنی به درسـتی کار نمی کند و لازم اسـت بررسی و رفع ایراد گردد، لذا ضروری است که خودرو خود را به نمایندگی مجاز سایپا یدک انتقال دهید.



فاقد سیستم کیسه هوای پیشرفته

۱. سنسور محدوده ضربه
۲. مجموعه های کیسه هوای جلو
۳. مجموعه های کیسه هوای جانبی صندلی
۴. مجموعه های کیسه های هوای سقفی (در صورت تجهیز)
۵. مجموعه های کیسه های هوای سقفی (در صورت تجهیز)
۶. جمع کن پیش کشنده کمربند ایمنی
۷. سنسورهای جانبی
۸. سنسور تشخیص عیب

هشدار

- هرگز اشـیایی را روی صفحه کیلومتر شـمار و غربیلک فرمـان یا نزدیک رودری‌ها یا صندلیهـای جلو نگذارید. هرگز اشیایی را بین سرنشینان و غربیلک فرمان، صفحه کیلومتر شـمار یا نزدیک رودری ها یـا صندلیهای جلو نگذارید زیرا نیروی ناشـی از فعال شـدن کیسـه های هوا باعث پرتاب شـدن این اشـیاء و آسـیب رسانی به سرنشینان خواهد شد.
- بعضی از قطعات کیسـه هوای عمل کرده بلافاصله پس از فعال شدن بسیار داغ می‌شوند، لذا جهت جلوگیری از سوختن به آن‌ها دست نزنید.
- جهت ممانعت از معیوب شـدن یا بی هنگام عمل کردن سیسـتم کیسـه هوا از دادن هر گونه تغییردر قطعات یا سیمکشی آن اکیدا اجتناب ورزید.
- جهت ممانعت از ایجاد خلل در عملکرد و کارایی سیستم کیسه هوا از دادن هر گونه تغییر در سیستم سیمکشی ، سیسـتم تعلیق، سازه جلو و پانلهای جانبی خودرو اکیدا اجتناب ورزید.
- تغییر فضـای اطراف غربیلک فرمـان و صفحه کیلومتر شـمار با کشـیدن رو فرمانی یا گذاشتن اجسام روی یا اطراف آن‌ها می توانند آسیبهای فردی جدی وارد آورد.
- دسـتکاری یـا تغییر ماننـد تغییـر در صندلیهای جلو با گذاشـتن جسـمی روی نشـیمنگاه صندلی یا تزیین صندلـی با روکـش نمـودن آن (روکـش صندلی مانع عملکرد صحیح کیسـه هوا می شود) می‌تواند آسیبهای فردی جدی وارد آورد.
- انجام هرگونـه کار در اطراف یا روی کیسـه هوا باید از طریق نمایندگی مجاز شرکت سایپا یدک صورت پذیرد. قطع یا تغییر در اقلام برقی سیستم کیسه هوا نباید انجام گیرد. دستگاه غیر استاندارد آزمایش تجهیزات الکتریکی و ابزار (ادوات) غیر اسـتاندارد عیب یابی (کاوشگر) برای آزمایش و تشـخیص عیب سیستم کیسه هوا نباید مورد استفاده قرار گیرند.
- جهت تشـخیص آسـان، اتصالات دسته سـیم سیستم کیسه هوا به رنگهای زرد و / یا نارنجی ساخته شده اند.

زمانـی که کیسـه های هـوا عمل کنند، متعاقب شـنیده شـدن صدای نسـبتاً بلندی ممکن اسـت دودی متصاعد شـود. اگرچه دود متصاعد شده مضر و نشانه آتش سوزی نمی‌باشـد، ولی باید مراقب باشـید که آن‌را تنفس نکنید زیـرا باعث اذیت شـما و احسـاس تنگی نفس می شـود. سرنشینانی که سابقه عارضه تنفسی دارند، بهتر است فوراً هوای تازه تنفس کنند.

سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی (درصورت تجهیز)

هشدار

- کمربندهـای ایمنی مجهز به پیش کشـنده بعد از فعال شدن، قابل اسـتفاده مجدد نمی باشد و مجموعه کامل آن به همراه جمع کننده و سـگک می بایسـت تعویض شود.
- اگـر سیسـتم کمربند ایمنـی مجهز به پیش کشـنده درتصادفی عمل نکند ، لازم اسـت که مجموعه سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک بررسی و در صورت نیاز تعویض شود.
- هیچگونـه تغییـرات غیر مجـاز بر روی تجهیـزات و یا سیم‌کشـی مجموعه پیش کشـنده کمربند ایمنی مجاز نمی باشد. این موارد برای جلوگیری از عملکرد تصادفی و یا آسیب رسیدن به مجموعه کمربند ایمنی می باشد. کوتاهـی در این موارد ممکن اسـت باعث آسـیب های شدید برای سرنشینان شود.
- انجام هرگونـه کار در اطراف یا روی کیسـه هوا باید از طریق نمایندگی مجاز شرکت سایپا یدک صورت پذیرد. قطع یا تغییر در اقلام برقی سیستم کیسه هوا نباید انجام گیرد. دستگاه غیر استاندارد آزمایش تجهیزات الکتریکی و ابزار (ادوات) غیر اسـتاندارد عیب یابی(کاوشگر) برای آزمایش و تشـخیص عیب سیستم کیسه هوا نباید مورد استفاده قرار گیرند.
- در صورتی‌که نیاز به دورانداختن مجموعه سیستم پیش کشـنده کمربند ایمنی و یا اسـقاط خودرو باشـد، لازم است به نمایندگی سایپایدک مراجعه گردد. در دفترچه راهنمـای تعمیـرات این خـودرو، روش صحیح این کار توضیح داده شـده اسـت. کوتاهی در این امر می تواند باعث بروز آسیب افراد شود.

سیستم پیش کشـنده کمربند ایمنی با فعال شدن کیسه هـوای جلو عمل می‌کند. در خودروهای مجهز به کیسـه هوای جانبی و سـقفی نیز سیسـتم پیش کشنده کمربند ایمنـی با عمل کردن کیسـه هوای جانبی و سـقفی و در برخـی از تصادفات منجر به واژگونی یا روی پهلو خوابیدن عمل می‌کند. مجهز بودن خودرو به سیستم پیش کشنده کمربنـد ایمنی دارای این مزیت اسـت که با عمل کردن کیسه هوا در برخی از تصادفات، این سیستم به محض بروز حادثه برای حفاظت و ثابت نگه داشـتن سرنشینان باعث می‌شود که کمر بند ایمنی تنگ تر گردد.

سیسـتم قفل کن برقـی کمربند ایمنـی و جمع کننده و سگک کمربند ایمنی جلودر یک محفظه می‌باشند

زمانیکه پیش کشـنده کمربند عمل کنند، متعاقب شنیده شـدن صدای نسـبتاً بلندی ممکن اسـت دودی متصاعد شـود. اگرچه دود متصاعد شده مضر و نشانه آتش سوزی نمی‌باشـد، ولی باید مراقب باشـید که آن را تنفس نکنید زیـرا باعث اذیت شـما و احسـاس تنگی نفس می شـود. سرنشینانی که سابقه عارضه تنفسی دارند، بهتر است فوراً هوای تازه تنفس کنند.

فرآیند رفع ایراد و تعویض قطعات

هشدار

- کیسه های هوای جلو، کیسه های هوای جانبی صندلی و کیسه های هوای سقفی فقط برای یکبار عمل می‌کنند و پـس از هر بـار عمل کـردن باید توسـط نمایندگی مجازسـایپایدک تعویض گردنند.لارم به ذکر اسـت که کیسه های هوا قابل تعمیر نمی باشند.
- در صورت هرگونه آسیب دیدن قسمت جلو و کناره های خودرو، سیسـتمهای کیسـه هوا باید توسط نمایندگی مجاز شرکت سایپا یدک بازدید گردد.
- در صورتی‌که نیاز بـه دورانداختن مجموعه کمربندهای ایمنی و یا اسـقاط خودرو باشد، لازم است به نمایندگی سایپایدک مراجعه گردد. در دفترچه راهنمای تعمیرات ایـن خودرو، روش صحیـح این کار توضیح داده شـده اسـت. کوتاهـی در این امر می تواند باعث بروز آسـیب افراد شود.

کیسه های هوای جلو، کیسـه های هوای جانبی صندلی، کیسـه های هوای سـقفی و کمر بندهای ایمنی مجهز به پیش کشـنده فقط برای یکبار عمل کردن طراحی شـده اند. لازم به یادآوری اسـت که، چراغ هشدار سیستم کیسه هوا بعد از هر بار عمل کردن سیسـتم روشـن می‌شـود و باید روشن بماند به اسـتثناء زمانیکه چراغ هشدار مذکور معیوب یا سـوخته باشـد. تعمیر و تعویض سیستم کیسه هوا فقط باید توسـط نمایندگی مجاز شـرکت سایپا یدک صورت پذیرد.

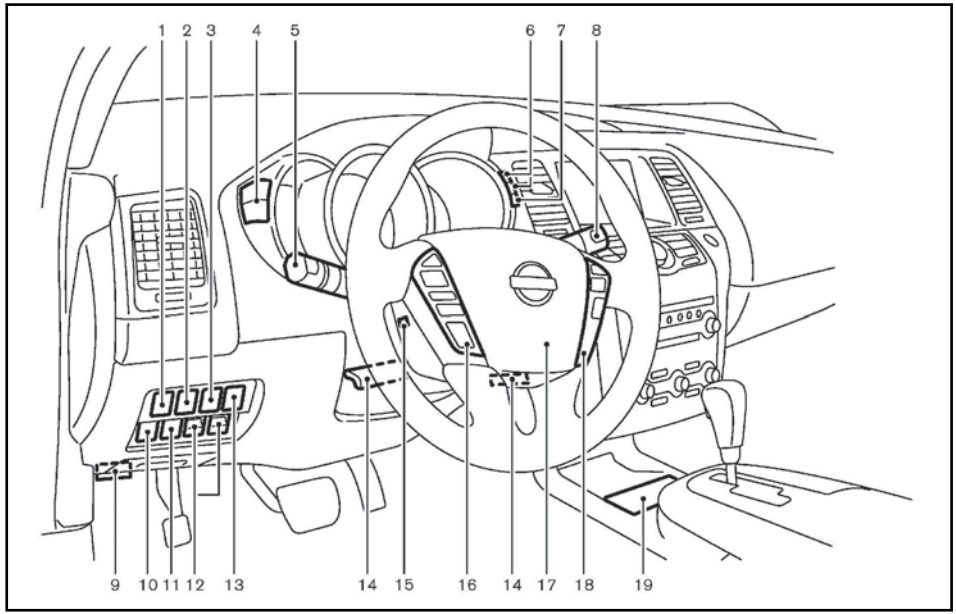
هنگام رجوع به نمایندگی مجاز شـــرکت سایپا یدک یا هر تعمیـــرگاه دیگر جهت تعمیر خودرو، باید آخرین اطلاعات در خصوص وضعیت سیســـتم کمربندهای ایمنی، کیســـه های هوا و قطعات مربوطه را به اطلاع تعمیرکار برســـانید.
هـــر زمان که روی موتور یا داخل اتاق خودرو کاری صورت می‌دهید دکمه اســـتارت را بایـــد در موقعیت « LOCK» قرار دهید.

۲ کنترل ها و نشانگرها

تجهیزات نصب شده بر روی صفحه کیلومتر شمار و فرمان ۵۹
مدل فرمان چپ ۵۹
تجهیزات نصب شده روی جلو داشبورد ۶۰
مدل فرمان چپ ۶۰
نشانگرها و اندازه گیرها (درجه ها) ۶۱
سرعت سنج و مسافت سنج (کیلومتر شمار) ۶۱
دور سنج ۶۲
نشانگر دمای موتور- آمپر آب ۶۳
آمپر سوخت (بنزین): ۶۴
کنترل روشنایی صفحه نمایش ۶۴
نشانگر موقعیت دسته دنده (CVT) ۶۵
قطب نما (در صورت تجهیز): ۶۵
روش تنظیم قطب نما (در صورت تجهیز) ۶۷
چراغهای هشدار/ نشانگر و هشدارهای صوتی ۶۷
بازرسی لامپها ۶۷
چراغهای هشدار ۶۸
چراغهای نشانگر ۷۰
هشدارهای صوتی ۷۳
نشانگرهای عملکرد خودرو ۷۴
نشانگرهای تعمیرات (Maintenance) ۷۷
کامپیوتر سفری ۷۷
اهرم چراغهای جلو و چراغهای راهنما ۸۳
چراغهای زنون (در صورت تجهیز) ۸۳
اهرم مجموعه چراغهای جلو ۸۴
سیستم محافظ باطری (سیستم حفظ توان باطری) ۸۵
کلید تنظیم ارتفاع نور چراغهای جلو ۸۶
اهرم چراغهای راهنما ۸۶
اهرم چراغ مه شکن (در صورت تجهیز) ۸۷
چراغ مه شکن جلو ۸۸
چراغ مه شکن عقب (در صورت تجهیز) ۸۸
اهرم برف پاک کن و شیشه شوی ۸۸
اهرم برف پاک کن و شیشه شوی جلو ۸۹
سیستم برف پاکن خودکار در صورت تشخیص باران (در صورت تجهیز) ۹۱
برف پاک کن و شیشه شوی عقب ۹۲
کلید گرم کن شیشه ۹۲

کلید فلاشر ۹۴
بوق ۹۴
پنجره ها ۹۴
شیشه بالابرهای برقی(پنجره برقی) ۹۴
سانروف (در صورت تجهیز) ۹۷
سانروف و سقف شیشه ای (سایبان سقف) خودکار ۹۷
ساعت ۹۸
مدل با صفحه نمایشگر سیاه و سفید ۹۸
مدل با صفحه نمایشگر رنگی ۹۹
پریز ۹۹
زیرسیگاری و فندک سیگار (در صورت تجهیز) ۱۰۰
جلو ۱۰۰
محل قرارگیری اشیاء ۱۰۱
جعبه داشبورد اصلی ۱۰۱
جعبه کنسول جلو ۱۰۲
محل نگهداری عینک آفتابی - جا عینکی(در صورت تجهیز) ۱۰۳
جعبه داشبورد کوچک-جانبی (در صورت تجهیز) ۱۰۳
محل نگهداری فنجان ۱۰۳
جعبه کفی صندوق عقب (در صورت تجهیز) ۱۰۴
قلاب چمدان گیر(در صورت تجهیز) ۱۰۵
جا لباسی ۱۰۵
جا چمدانی بغل ۱۰۶
پوشش محفظه بار (در صورت تجهیز) ۱۰۶
توری (در صورت تجهیز) ۱۰۷
باربند و ریل سقفی (در صورت تجهیز) ۱۰۷
آفتاب گیرها ۱۰۸
چراغهای داخلی ۱۰۹
چراغهای مطالعه جلو - چراغهای نقشه (در صورت تجهیز) ۱۰۹
چراغهای مطالعه عقب ۱۱۰
کلید کنترل چراغهای داخل ۱۱۰
چراغ تزئینی (در صورت تجهیز) ۱۱۱
چراغ آینه سرنشین جلو ۱۱۱
چراغ صندوق عقب ۱۱۱
سیستم محافظ باطری ۱۱۱

تجهیزات نصب شده بر روی صفحه کیلومتر شمار و فرمان



مدل فرمان چپ

۱. کلید تنظیم ارتفاع نور مجموعه چراغهای جلو*

۲. کلید برقی درب عقب*

۳. کلید قطع سیستم سونار*

۴. کلید تنظیم روشنایی صفحه نمایش

۵. اهرم مجموعه چراغهای جلو، چراغ مه شکن و چراغهای راهنما

- مجموعه چراغهای جلو
- چراغ مه شکن*
- چراغهای راهنما

۶. دکمه صفر کن کامپیوتر سفری

۷. دکمه صفر کن مسافت سنج سفری دوگانه

۸. اهرم برف پاکن و شیشه شور

۹. اهرم آزاد کننده درب موتور

۱۰.کلید خاموش کردن سیستم کنترل دینامیکی (VDC) / کلید قطع کن سیستم ضد لغزش (ESP)

۱۱.کلید برقی اصلی درب عقب*

۱۲.کلیدهای پشتی صندلی برقی*

۱۳.کلید باز کن درب باک سوخت

۱۴.اهرم تنظیم فرمان تلسکوپی دستی*

۱۵.کلید تنظیم فرمان تلسکوپی برقی*

۱۶. کلیدهای کنترلی نصب روی فرمان (سمت چپ)

- کلید کنترل سیستم صوتی نصب روی فرمان

۱۷.غربیلک فرمان

- فرمان هیدرولیک
- بوق
- مجموعه کیسه هوای راننده (نصب روی غربیلک فرمان)

۱۸.کلیدهای کنترلی نصب روی فرمان (سمت راست)

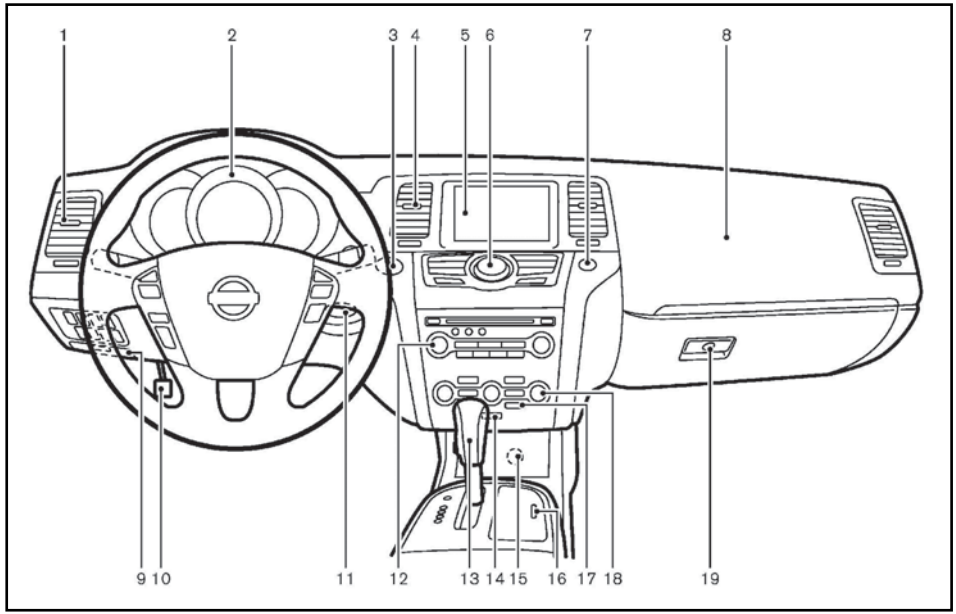
- مجموعه تنظیم/ کلید اصلی کنترل سرعت کروز

۱۹.کلیدهای کنترلی نصب روی کنسول وسط

- کلید های گرم کن برقی*
- کلید قفل بر روی وضعیت AWD/4WD*

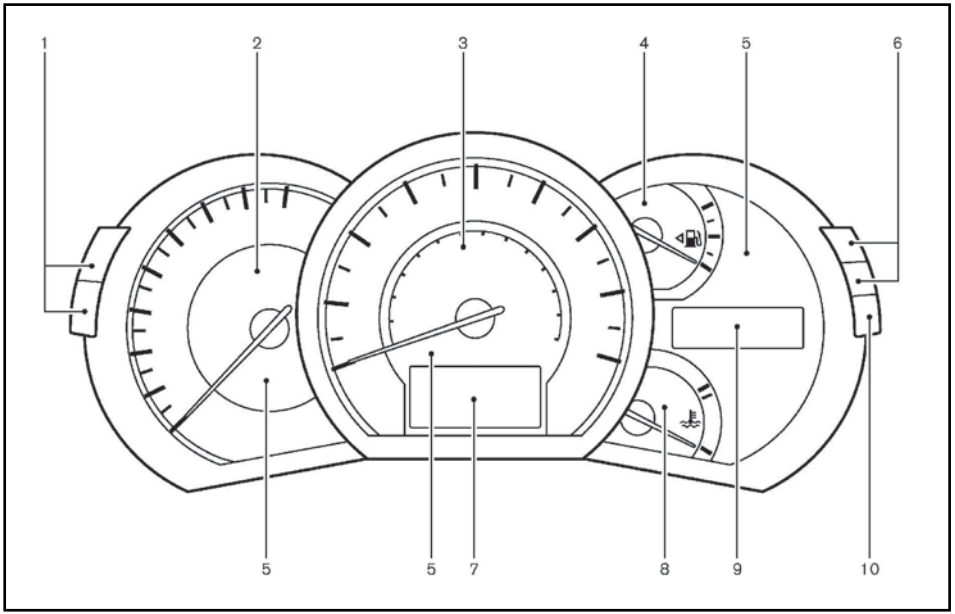
*: در صورت تجهیز

تجهیزات نصب شده روی جلو داشبورد



مدل فرمان چپ

۱. دریچه تهویه کناری
۲. نشانگرها و اندازه گیرها (درجه ها)
۳. دکمه فشاری استارت
۴. دریچه تهویه وسطی
۵. صفحه نمایشگر وسط
- مانیتور دید از عقب و کنار*
۶. پانل کنترل چند منظوره وسط
- دکمه های اطلاعات خودرو و تنظیم آن‌ها
- سیستم صوتی
۷. کلید چراغ خطر (فلاشر)
۸. مجموعه کیسه هوای سرنشین جلو
۹. درب جعبه فیوز
۱۰.ترمز پارک
- عملکرد
- بازدید
۱۱.محل قرار گیری کلید هوشمند
- ضعیف بودن باطری کلید هوشمند
- تعویض باطری کلید هوشمند
۱۲.سیستم صوتی
- ساعت*
۱۳.دسته دنده
۱۴.چراغ نشانگر وضعیت کیسه هوای سرنشین جلو*
۱۵.پریز
۱۶.فندک، زیر سیگاری و جعبه سکه
۱۷.کلید شیشه گرم کن
۱۸.بخاری و تهویه مطبوع
۱۹.اهرم بازکننده درب جعبه داشبورد
*: در صورت تجهیز



۱. تنظیم کننده نور چراغهای داخل صفحه کیلومتر شمار(نشانگرها) (LCD)

۲. دورسنج

۳. سرعت سنج

۴. آمپر سوخت (بنزین)

۵. چراغ های فلاشر

۶. کلید کنترل کامپیوتر اطلاعات پیمایش

۷. نمایشگر دیجیتالی

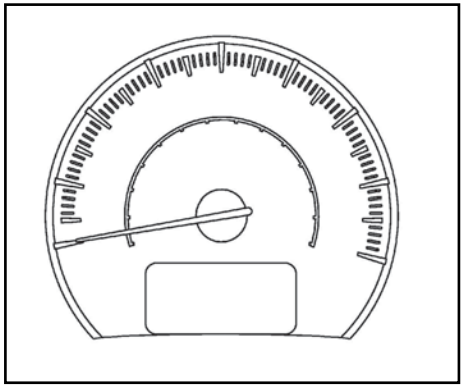
۸. نشانگر دمای موتور- آمپر آب

۹. نمایشگر اطلاعات خودرو

- مسافت سنج/ مسافت سنج دو منظوره
- نمایشگر موقعیت دسته دنده

۱۰.دکمه صفر کن کیلومتر شمار اختیاری

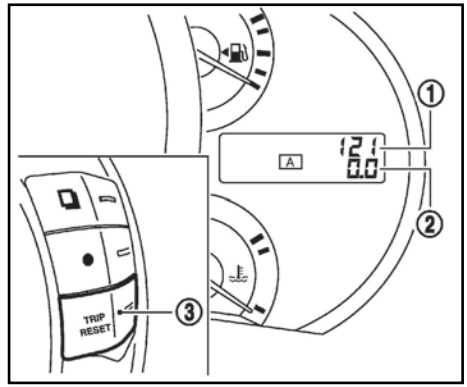
***: حرکت مختصر واحتمالی عقربه ها چند لحظه بعد از اینکه دکمه استارت در موقعیت OFF قرار گرفت نشانه عیب نمی باشد.**



سرعت سنج و مسافت سنج (کیلومتر شمار)

سرعت سنج

سرعت سنج سرعت خودرو را نشان می‌دهد.



مسافت سنج/ مسافت سنج دو منظوره

مسافت سنج/ مسافت سنج دو منظوره

مسافت سنج و مسافت سنج دو منظوره زمانیکه دکمه استارت در موقعیت ON قرار بگیرد قابل رویت است.

مسافت سنج (۱)کل مسافت طی شده توسط خودرو را نمایش می دهد.

مسافت سنج دو منظوره (۲)مسافت طی شده بین دو سفر جداگانه را نمایش می دهد.

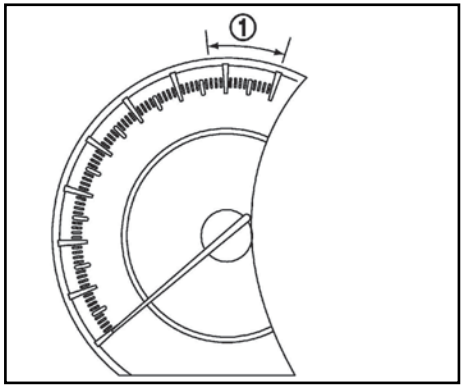
تغییر وضعیت نمایش مسافت سنج دو منظوره :

با فشار دادن سوییچ TRIP RESET (۳) واقع در طرف راست پانل نشانگر می توان وضعیت نمایش مسافت سنج را بشرح زیر تغییر داد:

TRIP A ⟶ TRIP B ⟶ TRIP A

تنظیم مجدد مسافت سنج :

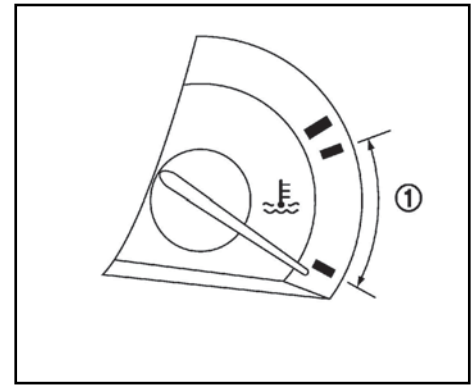
سوییچ (۳) را بمدت تقریباً ۱ ثانیه فشرده و نگه دارید تا مسافتهای پیمایش A و B صفر گردد.



دور سنج

دورسنج، سرعت گردش موتور را به دور در دقیقه (rpm) نمایش می دهد.

هرگز دور موتور (rpm) تا منطقه قرمز نباید بالا برود (۱).



نوع C (برای اروپا)

نشانگر دمای موتور- آمپر آب

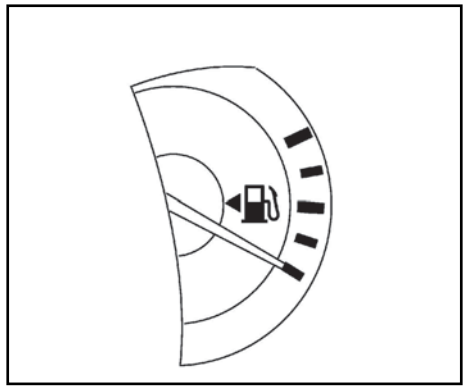
این نشانگر (آمپر آب) دمای مایع خنک کننده موتور(آب) را نشان می دهد.

زمانیکه عقربه آمپر آّب در محدوده (۱) باشـد دمای مایع خنک کننده موتور(آب) نرمال می‌باشد.

دمـای مایـع خنک کننده موتور با توجـه به دمای هوای بیرون و شرایط رانندگی تغییر می کند.

احتیاط:

- اگر عقربه آمپر آّب به محدوده H نزدیک شد، از سرعت خودرو بکاهید تا دمـای مایع خنک کننده موتورکاهش یابد.
- اگر عقربه آمپر آب از محدوده H تجاوز نماید، با رعایت شـرایط ایمنی و احتیاط کامل خودرو را هرچه سریع تر متوقف کنید.
- اگر موتور جوش آورده باشد ادامه حرکت خودرو می‌تواند صدمه جدی به موتور خودرو وارد نماید. (لطفا به قسمت «جوش آوردن خودرو» در فصل۶ مراجعه نمایید).



نوع B (برای اروپا)

آمپر سوخت (بنزین)

آمپر سوخت (بنزین) هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON باشد میزان تقریبی سوخت در باک سوخت را نشان می‌دهد.

آمپر سوخت (بنزین) هنگام ترمز گرفتن، سر پیچها، دور گرفتن خودرو، در سربالای ها یا سرپاینی‌ها به دلیل حرکت سوخت در باک مقدار کمی حرکت می‌کند

ظاهر شدن هشدار کاهش میزان سوخت باک بر روی صفحه نمایش اطلاعات خودرو به معنای کاهش یافتن سطح سوخت داخل باک می‌باشد. بهتر است قبل از رسیدن آمپر سوخت به علامت E سوخت گیری نمایید.

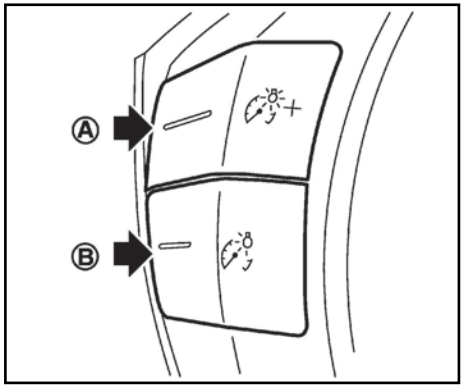
علامت به معنای این است که درب باک سوخت سمت چپ خودرو واقع شده است.

احتیاط:

قبل از رسیدن آمپر سوخت به علامت E سوخت گیری نمایید.

هنگامی‌که آمپر سوخت به علامت E میرسدمقداری سوخت در کف باک موجود است.

چراغ نشانگر عیب (MIL):



کنترل روشنایی صفحه نمایش

هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON باشد تنظیم کننده (دکمه) نور صفحه کیلومتر شمار(نشانگرها) کار می‌کند.

با یکبار فشار دادن دکمه (A) درخشندگی‌نور در وضعیت شب قرار می‌گیرد.

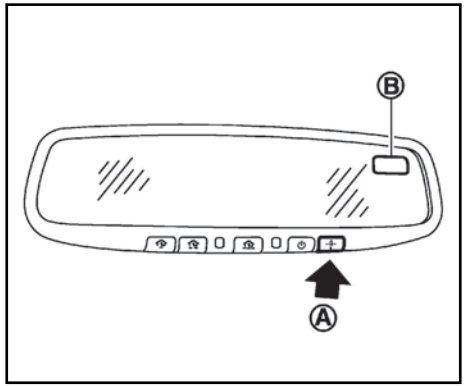
با یکبار فشار دادن دکمه (B) درخشندگی نور در وضعیت روز قرار می‌گیرد.

جهت تنظیم درخشندگی نور صفحه کیلومتر شمار، دکمه‌های تنظیم درخشندگی را فشار دهید. با فشار دادن دکمه (A) درخشندگی نور افزایش می‌یابد. هنگامی‌که درخشندگی نور به حداکثر برسد هشدار دهنده صوتی مربوطه تولید صدا می‌نماید. با فشار دادن دکمه (B) درخشندگی نور کاهش می‌یابد.

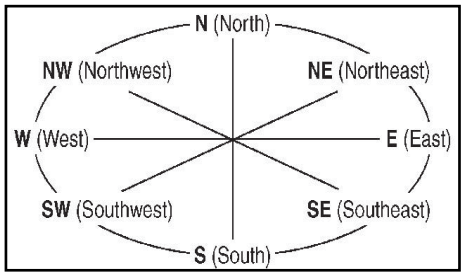
نشانگر موقعیت دسته دنده (CVT)

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیت ON باشد، نشانگر موقعیــت دســته دنــده (CVT) موقعیت دســته دنده را نشــان می‌دهد. (لطفا به قسمت «نشــانگر موقعیت دسته دنده (CVT)» در فصل۵ و قســمت «رانندگی با خودرو CVT» در ادامه این فصل مراجعه نمایید).

قطب نما (در صورت تجهیز):



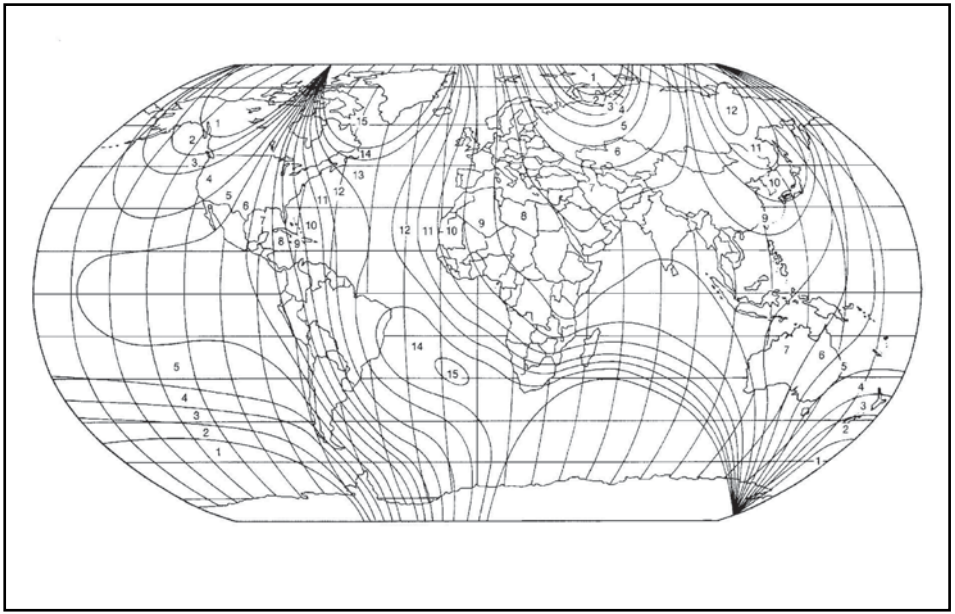
هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیت ON باشد، صفحه نمایشــگر قطب نما (B) جهت روبه جلو خودرو را نشــان می‌دهد.



در صورتی‌کــه قطــب نمــا علامــت (C) را نشــان دهد با ۳ بــاردور زدن کامل در شــعاع کمتــر از ۸ کیلومتر آن‌را واسنجی (کالیبره- تنظیم) کنید.

شــما همچنین می‌توانید قطب نما را هنــگام رانندگیهای روزمره تان واسنجی (کالیبره- تنظیم) نمایید پس از انجام ۳ باردور زدن کامل قطب نما واســنجی (کالیبره- تنظیم) می گردد.

برای خاموش و روشن کردن فطب نما به‌طور دستی، دکمه (A) را هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیت ON می‌باشد، فشار دهید.



روش تنظیم قطب نما (در صورت تجهیز)

مغایـرت جغرافیایی(واریانـس) به معنای اختلاف شـمال مغناطیسـی با شـمال جغرافیایی می‌باشـد. در بعضی از موقعیتهای جغرافیایی مغایرت جغرافیایی(واریانس) بحدی بالا می باشـد که باعـث خطای قطب نمـا می‌گردد. در صورت مشـاهده خطای قطب نما در موقعیت جغرافیایی که هسـتید به روش ذیل مغایرت جغرافیایی(واریانس) را تنظیم کنید:

۱. دکمه N را فشار و برای مدت بیش از۳ ثانیه نگه دارید. کد موقعیت جغرافیایی که در آن هستید روی صفحه نمایش ظاهر می‌گردد.

۲. روی نقشه شماره مغایرت جغرافیایی (واریانس) مشابه کد موقعیت جغرافیایی که در آن هستید خود را پیدا کنید.

۳. دکمه N را متناوبا فشار داده و آنقدر نگه دارید تا کد موقعیت جدید روی صفحه نمایش قطب نما ظاهر گردد.پس از اتمام فشاردادن دکمه جهت قطب نما ظرف چند ثانیه روی صفحه نمایش قطب نما ظاهر می گردد.

• در صورتی‌که پس از رهاکردن دکمه مرحله ۳ فوق انجام نگرفت (جهت قطب نمـا با جهت صحیح دارای مغایرت باشـد) ، جهت رفع عیب قطب نما بـه تمایندگی مجاز سایپایدک مراجعه نمایید.

• قطب نما در سـربالاییها یا سـرپاینیهای تند یا در تونلها ممکن است جهت صحیح را نشان ندهد.

احتیاط:

• از نصـب هرگونـه تجهیزاتی به خودرو توسـط آهن ربا مانند آنتن، باربند حمل وسـایل اسکی و غیره خوداری کنید، زیرا روی عملکرد قطب نما تاثیر میگذارند.

• جهت تمیز کردن آینه از دسـتمال کاغذی یا دسـتمال مشـابه آغشـته به مواد شیشـه شور اسـتفاده کنید. از پاشـیدن مواد شیشه شـور به‌طور مسـتقیم روی آینه اجتناب ورزید، زیرا ممکن اسـت مایع شیشـه شـور به داخل آینه نفوذ کند.

چراغهای هشدار/ نشانگر و هشدارهای صوتی

چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

چراغ هشدار ترمز

چراغ هشدار شارژ باتری

چراغ نشانگر گیربکس(CVT)*

چراغ نشانگر موقعیت دسته دنده

چراغ هشدار فشار روغن موتور

چراغ هشدار حالت 4WD/AWD

چراغ هشدار کلید هوشمند

چراغ هشدار اصلی

چراغ هشدار کمربند ایمنی

چراغ هشدار سرعت {۱۲۰km/h}*

چراغ هشدار کیسه هوای سیستم محافظ تکمیلی

چراغ نشانگر سیستم کروز کنترل*

چراغ نمایشگر قفل در

چراغ نشانگر خاموش بودن سیستم ضد لغزش

چراغ نشانگر LOCK حالت 4WD/AWD

چراغ نشانگر مه شکن جلو*

چراغ وضعیت کیسه هوای سرنشین جلو*

چراغ نشانگر نور بالا

چراغ نشانگر عیب فنی

چراغ نشانگر خاموش بودن Overdrive

چراغ نشانگر مه شکن عقب*

چراغ نشانگر لغزندگی*

چراغ نشانگر چراغ های کوچک

چراغ نشانگر حالت اسپرت*

چراغ نشانگر فلاشر/ راهنما

چراغ نشانگر خاموش بودن کنترل دینامیکی خودرو (VDC) (به جز اروپا)

*: در صورت تجهیز

بازرسی لامپها

در حالیکه تمامی درب‌ها بسته است، ترمز پارک را فعال کنید، کمربند ایمنی را ببندید و دکمه استارت را بدون روشن کردن موتور در وضعیت ON قرار دهید. چراغهای زیر (در صورت تجهیز) روشن خواهند شد: BRAKE ، یا ، ، یا ، CRUISE ، 4WD یا AWD .

چراغهای زیر (در صورت تجهیز) به‌طور موقت روشن و خاموش می شوند:

ABS ، یا ، ESP ، KEY ، یا SPORT یا SPORT، VDC ، یا O/D یا AWD . 4WD

در صورتی‌که هر یک از نشانگرها روشن نشد می تواند به دلیل سوختن چراغ مربوطه و یا قطعی مدار تغذیه چراغ نشانگر باشد. جهت بررسی و رفع مشکل به نماینده مجاز سایپا یدک مراجعه فرمایید.

بعضی از نشانگرها و هشدارها روی صفحه دیجیتالی نیز نصب شده اند.(لطفا به قسمت « صفحه دیجیتالی» در این فصل مراجعه نمایید).

ABS چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل(ABS)

هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON باشد، چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل(ABS) روشن و سپس خاموش می‌شود. در صورتی‌که در زمان روشن بودن موتور خودرو یا حین رانندگی این چراغ روشن شود، می تواند نشانه ای از عدم عملکرد صحیح سیستم باشد. در این صورت به نمایندگی مجاز سایپا یدک جهت کنترل سیستم مراجعه شود. اگر عیبی در سیستم ترمز ضد قفل رخ دهد، این سیستم غیر فعال می‌گردد، ولی ترمزهای معمولی کار خواهند کرد. .(لطفا به قسمت « سیستم ترمز» در فصل۵ مراجعه نمایید).

BRAKE چراغ هشدار ترمز

هشدار:

- در صورتی‌که سطح روغن ترمز در مخزن روغن ترمز پایین تر از علامت «MIN» باشد، با خودرو قبل از بازدید توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک رانندگی نکنید.
- حتی اگر شما تشخیص می‌دهید رانندگی با خودرو دارای روغن ترمز زیر سطح علامت «MIN» بدون خطر است، خودرو را تا نمایندگی مجاز سایپا یدک بکسل نمایید.
- در زمان خاموش بودن موتور یا پایین بودن سطح روغن ترمز، فشردن پدال ترمز نیاز به نیرو و جابجایی پدال بیشتری داشته ومسافت لازم تا توقف کامل خودرو افزایش می یابد.

روشن شدن این چراغ می تواند بیانگر کاهش سطح روغن ترمز در مخزن، یا معیوب بودن سیستم ترمز پارک یا سیستم ضد قفل ترمز باشد.

چراغ هشدار پارک:

هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON باشد و ترمز پارک فعال باشد، چراغ هشدار ترمز روشن می شود. زمانیکه ترمز پارک آزاد می‌گردد، چراغ هشدار ترمز پارک خاموش می شود.

در صورتی‌که ترمز پارک کاملا آزاد نگردد، چراغ هشدار ترمز پارک روشن میماند. قبل از حرکت ترمز پارک را آزاد کنید و مطمئن شوید که چراغ هشدار ترمز پارک خاموش شده باشد. .(لطفا به قسمت « ترمز پارک» در فصل۳ مراجعه نمایید).

چراغ هشدار کاهش سطح روغن ترمز:

در صورتی‌که در زمان روشن بودن موتور خودرو یا هنگام رانندگی و آزاد بودن ترمز پارک، چراغ هشدار کاهش سطح روغن ترمز روشن شود، امکان دارد که سطح روغن ترمز در مخزن روغن ترمز پایین باشد.

اگر هنگام رانندگی چراغ هشدار کاهش سطح روغن ترمز روشن شد،خودرو را با احتیاط و سریع متوقف و موتور را خاموش کنید و سطح روغن ترمز در مخزن را بازدید نمایید. در صورت نیاز مقداری روغن ترمز اضافه نمایید. .(لطفا به قسمت « روغن ترمز» در فصل۸ مراجعه نمایید).

اگر سطح روغن ترمز کافی است، سیستم روغن را توسط نماینده مجاز پارس خودرو چک کنید.

چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

در صورتی‌که ترمز پارک آزاد باشد ومقدار روغن ترمز در مخزن به اندازه کافی باشد اما چراغ هشدار ترمز پارک و چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل(ABS) همزمان روشن شود می تواند نشانه ای از عدم عملکرد صحیح سیستم ترمز ضد قفل(ABS) باشد، لذا به نمایندگی مجاز سایپا یدک جهت کنترل و در صورت نیاز تعمیر سیستم ترمز ضد قفل(ABS) مراجعه نمایید.

چراغ هشدار وضعیت شارژ باطری

هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON باشد، چراغ هشدار وضعیت شارژ باطری روشن می‌گردد و باید پس از روشن شدن موتور چراغ هشدار وضعیت شارژ باطری خاموش گردد، که این نشان دهنده بی عیب بودن سیستم شارژ باطری (تغذیه الکتریکی باطری) می‌باشد.

در صورتی‌که در زمان روشن بودن موتور خودرو یا هنگام رانندگی، چراغ هشدار وضعیت شارژ باطری روشن گردد می تواند نشانه ای از عدم عملکرد صحیح سیستم شارژ باطری(تغذیه الکتریکی باطری) باشد و نیاز به سرویس دارد.

اگر هنگام رانندگی چراغ هشدار وضعیت شارژ باطری روشن شد، خودرو را با احتیاط و سریع متوقف و موتور را خاموش کنید و تسمه دینام را بازدید نمایید. اگر تسمه دینام شل ، پاره یا افتاده باشد، سیستم شارژ باطری (تغذیه الکتریکی باطری) نیاز به تعمیر دارد. (لطفا به قسمت «تسمه موتور» در فصل۸ مراجعه نمایید).

اگر تسمه دینام را بی عیب تشخیص دادید ولی چراغ هشدار وضعیت شارژ باطری همچنان روشن میماند ، سریعا به نمایندگی سایپا یدک جهت بازدید سیستم شارژ باطری (تغذیه الکتریکی باطری) مراجعه نمایید.

احتیاط:

به هیچ وجه به رانندگی با تسمه شل شده، پاره شده و یا در وضعیت بدون تسمه ادامه ندهید.

چراغ هشدار فشار روغن موتور

هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON باشد، چراغ هشدار فشار روغن موتور روشن می‌گردد و باید پس از روشن شدن موتور چراغ هشدار فشار روغن موتور خاموش گردد، که این نشان دهنده بی عیب بودن سنسور فشار روغن نصب شده روی پوسته موتور می‌باشد.

در صورتی‌که هنگام رانندگی خودرو ، چراغ هشدار فشار روغن موتور روشن گردد یا چشمک بزند، می تواند نشان دهنده پایین بودن فشار روغن موتور باشد. خودرو را با احتیاط و سریع متوقف و موتور را خاموش کنید و سریعا به نمایندگی سایپا یدک مراجعه نمایید.

احتیاط:

- رانندگی با خودرو یا روشن نگه داشتن موتور در زمانیکه چراغ هشدار فشار روغن موتور روشن است می تواند باعث صدمات جدی به موتور خودرو گردد.
- چراغ هشدار فشار روغن موتور به هیچ وجه کاهش سطح روغن موتور را نمایش نمی دهد و جهت کنترل سطح روغن موتور میبایست از میله نشانگر سطح روغن کارتل استفاده نمود. (لطفا به قسمت «روغن موتور» در فصل۸ مراجعه نمایید).

چراغ هشدار خودرو مدل دو محوره 4WD/AWD

(ویژه خودروهای دو دیفرانسیل)- (در صورت تجهیز)

هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON باشد، چراغ هشدار خودرو مدل دو محوره 4WD/AWD روشن می‌گردد و باید پس از روشن شدن موتور چراغ هشدار خودرو مدل دو محوره 4WD/AWD خاموش گردد، که این نشان دهنده بی عیب بودن سیستم دو محوره 4WD/AWD می‌باشد.

در صورت وجود عیب در سیستم و یا تفاوت در دور و یا قطر لاستیکهای جلو و عقب این چراغ به‌طور دایم روشن مانده و یا شروع به چشمک زدن می کند. (لطفا به قسمت «خودرو مدل دو محوره 4WD/AWD» در فصل۵ مراجعه نمایید).

احتیاط:

- در صورتی‌که هنگام رانندگی خودرو ، چراغ هشدار 4WD/AWD روشن گردد ، می تواند نشانه ای از عدم عملکرد صحیح سیستم 4WD/AWD باشد، لذا سریعا از سرعت خودرو بکاهید و به نمایندگی سایپایدک جهت بازدید سیستم 4WD/AWD مراجعه نمایید.
- در صورتی‌که این چراغ در زمان حرکت خودرو در هر یک از وضعیتهای زیر شروع به چشمک زدن نمود، طبق توصیه های عنوان شده در هر حالت عمل نمایید:

- چشمک زدن تند چراغ (در هر ثانیه۲ بار چشمک بزند):

در این حالت با رعایت شرایط احتیاط خودرو را در جای امنی در کنار جاده متوقف نمایید و موتور خودرو را روشن و در دور آرام نگه دارید. در این شرایط به‌طور خودکار سیستم از وضعیت 4WD به 2WD جهت جلوگیری از هر گونه صدمه به سیستم انتقال قدرت خودرو تغییر می یابد. در صورت خاموش شدن چراغ می توانید به رانندگی خود ادامه دهید.

- چشمک زدن آرام چراغ (در هر ۲ ثانیه یکبار چشمک بزند):

در این حالت با رعایت شرایط احتیاط خودرو را در جای امنی در کنار جاده متوقف نمایید و موتور خودرو را روشن و در دور آرام نگه دارید لاستیکها را از نظر یکسان بودن سایز و داشتن عاج و فشار باد استاندارد بازدید نمایید.

در صورتی‌که با انجام توصیه های بالا چراغ همچنان روشن بود سریعا به نمایندگی مجاز سایپا یدک جهت کنترل سیستم مراجعه نمایید.

چراغ هشدار کلید هوشمند

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیت ON باشــد، چراغ هشدار کلید هوشمند روشن و سپس خاموش می‌شود، که این نشــان دهنده بی عیب بودن سیستم قفل فرمان (در صورت تجهیز) می‌باشــد. روشن ماندن این چراغ می تواند نشــانه ای از عدم عملکرد صحیح سیســتم قفل فرمان(در صورت تجهیز) یا سیستم کلید هوشمند باشد.

در صورتی‌که این چراغ هنگام خاموش بودن موتور روشــن گردد آزاد کردن قفل فرمان (در صورت تجهیز) یا روشــن نمودن موتور می‌تواند غیر ممکن گردد.

اگــر این چراغ هنگام روشــن بــودن موتور روشــن گردد می‌تــوان با خــودرو رانندگی نمود. به هــر حال در صورت وقوع چنین موردی به نمایندگی مجاز ســایپا یدک جهت کنترل سیستم مراجعه نمایید.

چراغ هشدار اصلی

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیت ON باشــد، چراغ هشــدار اصلی در صورت ظاهر شدن هر یک از موارد ذیل روی صفحه دیجیتالی روشن می‌گردد:

- هشدار نبود کلید (No Key)
- هشدار سطح پایین سوخت در مخزن سوخت
- هشدار سطح پایین مایع شستشو در مخزن شستشو
- هشدار بالا (درگیر) بودن ترمز پارک
- هشدار باز بودن درب/ درب عقب

(لطفا به قســمت « صفحه دیجیتال» دراین فصل مراجعه نمایید).

چراغ هشدار کمربند ایمنی

چراغ هشدار کمربند ایمنی و آهنگ(صدای هشدار دهنده صوتــی) جهت یادآوری باز بودن کمربند ایمنی می‌باشــد. هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیت ON باشــد، چراغ هشــدار کمربند ایمنی روشــن می‌گردد وتا بستن کمربند ایمنی راننده روشن میماند.

چراغ هشــدار کمربند ایمنی سرنشــین جلــو (در صورت تجهیز) هنگامی‌که صندلی جلو اشغال شده باشد و کمربند ایمنی سرنشــین جلو (در صورت تجهیز) باز باشد، روشن می‌گردد سیستم در ۵ ثانیه اولیه پس از قرار گرفتن دکمه اســتارت در موقعیتON ، چراغ هشــدار کمربند ایمنی سرنشین جلو را فعال نمی کند.

(لطفــا بــرای اقدامــات احتیاطی در اســتفاده از کمربند ایمنی به قسمت «کمربندهای ایمنی» در فصل ۱ مراجعه نمایید).

چراغ هشــدار ســرعت (۱۲۰km/h)- برای خاورمیانه

ایــن چــراغ زمانیکه ســرعت حرکت خــودرو از حد مجاز حدوداً ۱۲۰ کیلومتر در ســاعت تجــاوز نماید، راننده را از این افزایش ســرعت آگاه می ســازد. در هنگام رانندگی به محدوده مجاز سرعت در صفحه نشانگرها توجه داشته باشید.

چراغ هشــدار کیســه هوای سیستم محافظ تکمیلی

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیت ON باشــد، چراغ هشدار کیسه هوا روشن و پس از ۷ ثانیه خاموش می‌شود، که این نشــان دهنده بی عیب بودن کیسه هوای سیستم محافظ تکمیلی می‌باشد.

در صــورت مواجــه باهر یک از موارد زیربــه منظور بازدید یا تعمیر سیســتم کیســه هوا و پیش کشنده کمربندهای ایمنی به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید:

- چراغ هشــدار کیســه هوا پــس از مدت زمــان ۷ ثانیه خاموش نشود
- چراغ هشدار کیسه هوا متناوبا چشمک بزند
- چراغ هشدار کیسه هوا اصلاً روشن نشود

توجه داشته باشید که در صورتی‌که این بازدید و تعمیر (در صــورت نیاز) صورت نپذیرد احتمــال عدم عملکرد صحیح سیســتم ایمنی وجود خواهد داشــت. (لطفا به قســمت «سیستم محافظ تکمیلی» در فصل ۱ مراجعه نمایید).

چراغهای نشانگر

چراغ نشــانگر CVT- مدلهای مجهز به گیربکس CVT

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیت ON باشــد، چراغ نشانگر روشن وسپس خاموش می‌شود،

چراغ نشانگر موقعیت دسته دنده CVT

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیت ON باشد، نشانگر موقعیت دســته دنده را نشــان می‌دهد. (لطفا به قســمت «رانندگــی با خــودرو دنده CVT » در فصــل ۵ مراجعه نمایید).

CRUISE چراغ نشانگر سیستم کروزکنترل

هنگامی‌که سـوییچ اصلی نشانگر سیسـتم کروزکنترل باز می‌شود، چراغ نشانگر سیستم کروزکنترل روشن می شود که نشان دهنده آن است که سیستم کروزکنترل درحالت آماده به کار (Stand By) قرار گرفته است.

عیب درسیستم کروزکنترل

چشمک زدن چراغ نشانگر سیستم کروزکنترل هنگامی‌که موتور روشـن اسـت، می‌تواند به منزلـه بروزعیب در این سیسـتم باشـد. جهت بازدید سیسـتم کـروز کنترل به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید. (لطفا به قسمت «کروز کنترل» در فصل ۵ مراجعه نمایید).

چراغ نشـانگر قفـل درب (در صورت تجهیز برای اروپا)

چراغ نشـانگر قفل درب که بالای زیرسـیگاری نصب شده است هنگامی‌که کلیه درب‌ها قفل باشند، روشن می‌گردد.

- هنگامی‌که کلیه درب‌ها به وسیله کلید برقی قفل شوند، چراغ نشـانگر قفـل درب برای مدت ۳۰ دقیقه روشـن می‌گردد.
- هنگامی‌که کلیه درب‌ها به وسـیله کلید هوشمند (فشار دادن دکمه LOCK) یا قفل مرکزی قفل شـوند، چراغ نشانگر قفل درب برای مدت ۱ دقیقه روشن می‌گردد.
- چراغ نشانگر قفل درب پس از باز شدن هر دری خاموش می‌شود.

(لطفـا برای قفل کردن و باز کـردن قفل درب‌ها به بخش قفـل درب‌هـا در فصـل ۳ «رانندگی با خـودرو» مراجعه نمایید).

ESP OFF چـراغ نشـانگر غیر فعال بودن سیسـتم ضد لغزش الکترونیکی (ESP)

چراغ نشـانگر فعال نبودن سیستم ضد لغزش الکترونیکی (ESP) زمانیکه کلید خاموش (OFF)سیستم ضد لغزش الکترونیکی (ESP) به سـمت خاموش (OFF) فشار داده شود روشن می‌گردد.

زمانیکـه کلیـد خامـوش (OFF)سیسـتم ضـد لغزش الکترونیکی (ESP) به سـمت خاموش (OFF)فشار داده شـود سیسـتم ضد لغزش الکترونیکـی (ESP) خاموش می‌گردد.

در صورتی‌که هنگام رانندگی خودرو یا روشـن بودن موتور ، چراغ نشانگر فعال نبودن سیستم ضد لغزش الکترونیکی (ESP) یا چراغ نشـانگر لغزش روشـن گـردد ، می تواند نشـانه ای از عـدم عملکـرد صحیح سیسـتم ضد لغزش الکترونیکی (ESP) باشـد، لذا سـریعا جهـت بازدید و در صورت نیاز تعمیر سیسـتم ضد لغزش الکترونیکی (ESP) به نمایندگی سـایپا یدک مراجعه نمایید. (لطفا به قسمت «سیسـتم ضد لغـزش الکترونیکـی (ESP)» در فصل ۵ مراجعه نمایید).

4WD LOCK AWD LOCK چراغ نشانگر کلید قفل کن خودرو دو محوره 4WD/AWD (در صورت تجهیز)

هنگامی‌که دکمه اسـتارت در موقعیت ON باشـد، چراغ نشـانگر کلید قفل کن خودرو دو محوره 4WD/AWD روشن و سپس خاموش می‌شود،

در زمان روشـن بـودن موتور خودرو بـا انتخا ب وضعیت 4WD/AWD LOCK چـراغ نشـانگر کلیـد قفل کن خودرو دو محوره 4WD/AWD روشن خواهد شد. (لطفا به قسـمت « خودرو دو محوره 4WD/AWD» در فصل ۵ مراجعه نمایید).

چـراغ نشـانگر مـه شـکن جلـو (درصورت تجهیز)

با روشـن کردن مه شـکنهای جلو این چراغ نشـانگر در صفحه نشانگرها روشن می شـود. (لطفا به قسمت «کلید چراغ مه شکن» در این فصل مراجعه نمایید).

چراغ نشانگر نور بالا

این چراغ با انتخاب وضعیت نور بالای چراغهای جلو روشن و با انتخاب وضعیت نور پایین خاموش می شود.

(لطفا به قسمت « اهرم مجموعه چراغهای جلو و چراغهای راهنما» دراین فصل مراجعه نمایید).

چراغ نشانگر عیب (MI یا MIL)

احتیاط:

- در صـورت عدم مراجعه به نمایندگـی مجاز و عدم رفع عیب، ادامـه این وضعیت می توانـد موجب صدماتی از جملـه کاهش تـوان حرکتـی خـودرو، افزایش مصرف سـوخت و در مواردی صدمه به سیسـتم کنترل موتور خودرو گردد و آن را از پوشش گارانتی خارج نماید.
- تنظیـم نبودن موتـور- بـد کار کردن موتور(سیسـتم کنترلی موتـور) می‌تواند به عدم رعایت قوانین زیسـت محیطی منجرگردد.

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیت ON باشــد، چراغ نشــانگر عیــب (MIL) روشــن و پس از روشــن شــدن موتورخاموش می‌گردد که به معنی صحت عملکرد و فعال بودن سیستم تشخیص عیب است.

به جز کشورهای کره جنوبی، مکزیک روسیه ،اکراین و اروپا:

در صورتی‌کــه در زمان روشــن بودن موتــور خودرو چراغ نشــانگر عیب (MIL) روشن گردد، این وضعیت می تواند نشــانگر وجود مشکل در سیستم کنترل موتور باشد و نیاز به سرویس دارد. لذا ســریعا جهت بازدید و در صورت نیاز تعمیر سیســتم کنترل موتــور به نمایندگی ســایپا یدک مراجعه نمایید.

O/D OFF چراغ نشانگر خاموش بودن Overdrive (در صورت تجهیز)

این چراغ نشانگر زمانیکه حالت خاموش بودن Overdrive انتخاب شــود روشن می‌گردد. (لطفا جهت اطلاع بیشتر به قسمت دنده CVT در فصل ۵ مراجعه نمایید).

چــراغ نشــانگر مه شــکن عقــب (درصورت تجهیز)

با روشــن کردن مه شــکنهای عقب این چراغ نشــانگر در صفحه نشــانگرها روشن می شــود. (لطفا به قسمت «کلید چراغ مه شکن» دراین فصل مراجعه نمایید).

چراغ نشانگر لغزش

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیت ON باشــد، چراغ نشــانگر لغزش روشــن و ســپس خاموش می‌شود، که این نشــان دهنــده بی عیب بودن سیســتم کنتــرل پایداری خودرو (VDC)/ سیســتم ضد لغزش (ESP) می‌باشــد. زمانی‌که سیســتم کنترل پایداری خودرو VDC/ سیستم ضد لغزش (ESP) چراغ نشــانگر لغزش چشــمک می‌زند. چشمک زدن چراغ نشانگر لغزش به هنگام حرکت نشانگر بیش از حد لغزنده بودن جاده می‌باشد.

در صورتی‌کــه در زمــان روشــن بــودن موتور خــودرو یا رانندگی چراغهای سیستم کنترل پایداری خودرو VDC یا سیســتم ضد لغزش (ESP) روشن گردد، این وضعیت می تواند نشــانگر وجود مشــکل در سیســتمهای کنترل پایداری خودرو VDC یا ضد لغزش (ESP) باشــد و نیاز به ســرویس دارد. لذا سریعا جهت بازدید و در صورت نیاز تعمیر سیستمهای مذکور به نمایندگی سایپا یدک مراجعه نمایید.

(لطفا به قســمت «چراغ نشــانگر وضعیت غیر فعال بودن سیســتم کنترل پایداری خودرو VDC» یا « سیستم ضد لغزش (ESP)» در فصل ۵ مراجعه نمایید).

چراغ نشانگر چراغهای کوچک نور پایین

چراغ نشــانگر چراغهــای کوچک نورپایین هنگام روشــن شــدن چراغهای کوچــک جلو، صفحــه کیلومتر شــمار، مجموعــه چراغهای عقب و چراغ پلاک روشــن می‌گردد. چراغ نشانگر چراغهای کوچک نور پایین با خاموش کردن خاموش می‌گردد.

SPORT چراغ نشــانگر وضعیت اســپرت (SPORT) (درصورت تجهیز)

هنگامی‌کــه وضعیت اســپرت (SPORT) انتخاب شــود، چراغ نشانگر وضعیت اسپرت (SPORT) روشن می‌گردد. (لطفا جهت اطلاع بیشتر به به قسمت « دنده CVT» در فصل ۵ مراجعه نمایید).

چراغهای نشانگر چراغ راهنما یا خطر

بــا فعال نمودن چراغهای راهنما و یا چراغ خطر (فلاشــر) چراغهای نشــانگر چراغ راهنما یا خطر چشمک می زنند. (لطفا جهت اطلاع بیشــتر به قسمت « مجموعه چراغهای جلو چراغهای راهنما» یا «چراغهای خطر- فلاشر» در این فصل مراجعه نمایید).

VDC OFF چراغ نشانگر وضعیت غیر فعال بودن سیستم کنترل پایداری خودرو(VDC)

زمانی‌که کلید به ســمت خاموش (OFF) فشار داده شود، روشــن می‌گردد. بــا فشــار دادن مجدد ایــن کلید چراغ خاموش می‌گردد.

در صورتی‌که در زمان روشن بودن موتور خودرو یا رانندگی چراغهای سیســتم کنترل پایداری VDC یا سیستم ضد لغزش (ESP) روشن گردد، این وضعیت می تواند نشانگر وجود مشکل در سیستمهای کنترل پایداری VDC باشد و نیاز به سرویس دارد. لذا سریعا جهت بازدید و در صورت نیاز تعمیر سیســتمهای مذکور به نمایندگی ســایپا یدک مراجعه نمایید. (لطفا به قســمت «چراغ نشــانگر وضعیت غیر فعال بودن سیســتم کنترل پایداری خودرو VDC» در فصل ۵ مراجعه نمایید).

هشدارهای صوتی

هشدار صوتی ساییدگی لنت ترمز

لنتهای ترمز دارای هشدار ساییدگی صوتی می‌باشد. زمانیکه لنتهای ترمز به حدی برسد که نیاز به تعویض داشته باشند، هنگام رانندگی (درحال ترمز گرفتن یا حرکت) صدایی با فرکانس (گام) بالا توسط ابزار هشدار ساییدگی لنت ترمز تولید می‌شود جهت بازدید و در صورت نیاز تعمیر سیستمهای مذکور به نمایندگی سایپا یدک مراجعه نمایید. (لطفا به قسمت «ترمزها» در فصل ۸ مراجعه نمایید).

هشدار صوتی کلید

هشدار صوتی کلید در صورت بروز یکی از موارد ذیل تولید صدا می‌کند:

- درب راننده هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ACC باشد، باز شود.
- درب راننده هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت OFF یا LOCK قرار گرفته، باز شود و کلید در جاکلیدی جا مانده باشد
- وقتی درب راننده باز باشد و کلید روی جاکلیدی جا مانده باشد، کلید قفل برقی درب (قفل مرکزی) در موقعیت قفل قرار می گیرد.
- هر یک از درب‌ها هنگامی‌که کلید قفل برقی درب (قفل مرکزی) در موقعیت LOCK قرار گرفته، باز باشد

تذکر: هنگامی‌که درب باز است دکمه استارت را در موقعیت LOCK قرارداده و کلید را از مقر کلید بردارید.

هشدار صوتی خودروهای مجهز به کلید هوشمند تحت شرایط مختلف تولید صدا در داخل و خارج خودرو می‌کند. در این حالت کلید هوشمند و خودرو را بررسی کنید.

(لطفا به قسمت «چراغ سیستم کلید هوشمند» در فصل ۳ مراجعه نمایید).

هشدار صوتی چراغ

هشدار صوتی چراغ هنگامی‌که درب راننده بازشود ودر صورت بروز یکی از موارد ذیل تولید صدا می‌کند:

- در صورتیکه دکمه استارت در وضعیت OFF یا LOCK یا ACC و کلید مجموعه چراغهای جلو در وضعیت ≡DC≡ یا ⊃ باشد.

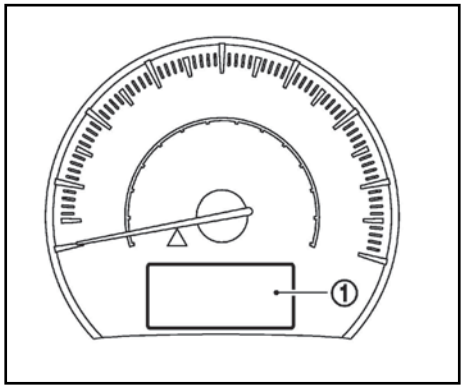
در صورتیکه دکمه استارت در وضعیت OFF یا LOCK یا ACC وکلید مجموعه چراغهای جلو در وضعیت AUTO (در صورت تجهیز) باشد و چراغ های مه شکن روشن باشد، هشدار صوتی چراغ برای مدت ۲ ثانیه تولید صدا می‌کند.

تذکر: هنگام ترک خودرو، کلید مجموعه چراغهای جلو را در موقعیت OFF یا AUTO و چراغ های مه شکن را در موقعیت OFF قرار دهید.

هشدار صوتی درگیر بودن ترمز پارک

در صورتیکه بدون آزاد کردن ترمز پارک بیش از ۷ کیلومتر رانندگی نمایید هشدار صوتی این وضعیت را به شما یادآور می شود. خودرو را متوقف و ترمز پارک را آزاد کنید.

صفحه دیجیتالی LCD



هشدار صوتی کمربند ایمنی

مدل A:

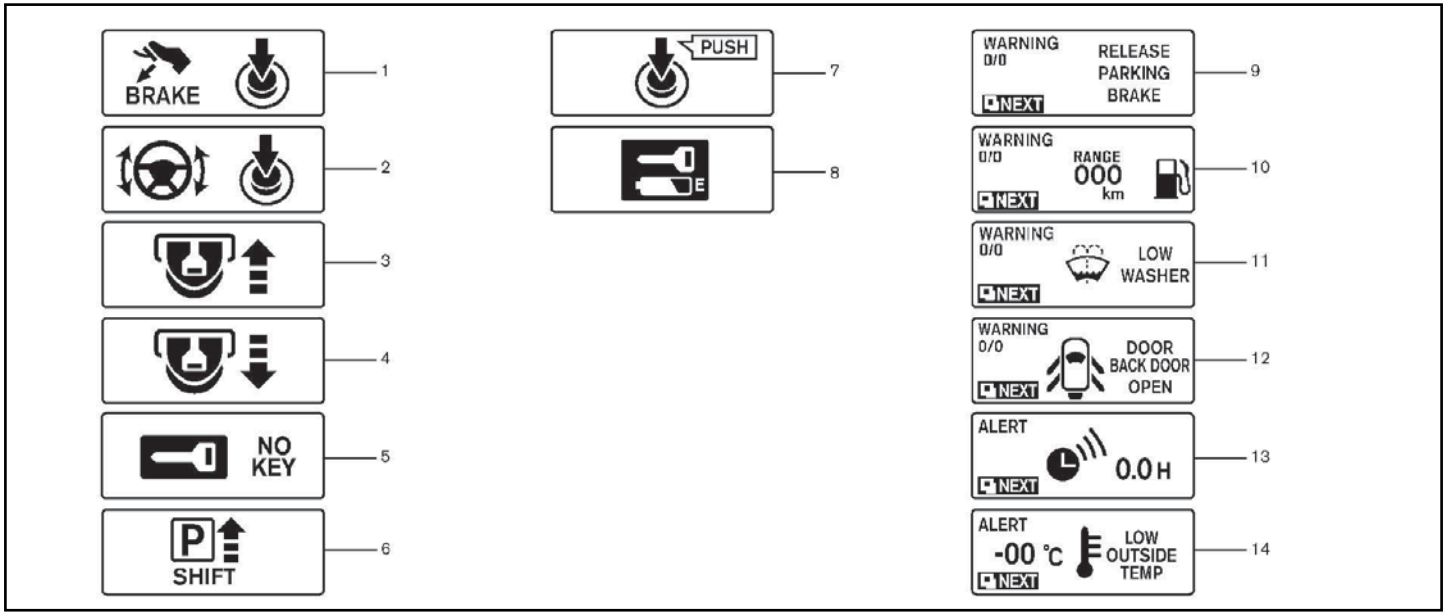
در صورت نبستن کمربند ایمنی راننده، هشدار صوتی برای مدت ۶ ثانیه تولید صدا می‌کند

مدل B:

در صورت نبستن کمربند ایمنی جلو، هشدار صوتی هنگامی‌که سرعت خودرو از ۱۵ کیلومتر درساعت تجاوز کرد برای مدت ۹۰ ثانیه تولید صدا می‌کند.

صفحه دیجیتالی (LCD) (۱) روی صفحه کیلومتر شمار نصب شده است و عملکرد کلید هوشمند، سایر هشدارها و اطلاعات خودرو را نمایش می‌دهد.

- سیستم کلید هوشمند
  - سیستم کلید هوشمند در فصل ۳ آمده است
  - دکمه استارت در فصل ۵ آمده است



نشانگرهای عملکرد خودرو

۱. نشانگر طرز روشن کردن موتور خودرو

در صورتیکه دسته دنده در موقعیت «p» (پارک) باشد این پیغام ظاهر خواهد شد.

ظاهر شدن این نشانگر به معنی آن است که با فشار دادن ترمز و فشردن دکمه استارت روشن می‌گردد. لازم به ذکر است که موتور به‌طور مستقیم در هر وضعیتی روشن می‌گردد.

۲. نشانگر آزاد نشدن فرمان

در صورتیکه فرمان از حالت LOCK آزاد نگردد این هشدار ظاهر خواهد شد. در صورت آزاد نشدن فرمان همزمان با به چپ و راست چرخاندن آرام فرمان، دکمه استارت را فشار دهید.

۳. نشانگر نبودن کلید در مقر خود

در صورت نیاز به گذاشتن کلید در مقر خود (برای مثال زمانیکه باطری کلید شارژ نداشته باشد) این هشدار ظاهر خواهد شد.

در صورت نیاز به گذاشتن کلید در مقر خود (برای مثال زمانیکه باطری کلید شارژ نداشته باشد) کلید را در مقر خود به‌طور صحیح بگذارید. (لطفا به قسمت «دکمه استارت» در فصل۵ مراجعه نمایید).

۴. یادآوری کننده برداشتن کلید
هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت OFF یا LOCK باشد، درب راننده باز و کلید در داخل جاکلیدی جامانده باشد ظاهر می‌گردد و صدای یادآوری کننده برداشت کلید شنیده می‌گردد. در این صورت هنگام ترک خودرو کلید را بردارید.

۵. یادآوری کننده فقدان کلید (NO KEY) این هشدار در هریک از شرایط ذیل این نشانگر ظاهر می‌گردد:

کلید داخل خودرو نباشد:

برای مدل خودرو دارای کلید هوشمند: هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON یا ACC باشد، درب بسته و کلید خارج از خودرو باشد، هشدار ظاهر می‌گردد. در این صورت کلید را داخل خودرو بگذارید.

برای مدل خودرو بدون کلید هوشمند: هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON یا ACC باشد، درب بسته و کلید خارج از جاکلیدی (مقر) باشد نشانگر ظاهر می‌گردد. در این صورت کلید را داخل جاکلیدی بگذارید.

کلید ثبت نشده

هنگامی‌که دکمه استارت از موقعیت LOCK به موقعیت بعدی برود و سیستم نتواند کلید ثبت نشده را بشناسد، هشدار ظاهر می‌گردد. از کلید ثبت نشده استفاده نکنید.

(لطفا به قسمت « کلیدها» در فصل ۳ مراجعه نمایید).

۶. نشانگر هشدار"SHIFT "P - چراغ هشدار وضعیت پارک جعبه دنده

هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت Stop قرار بگیرد در حالیکه دسته دنده در موقعیتی به جز "p" (پارک) باشد این نشانگرظاهر می‌گردد و صدای یادآوری کننده شنیده می‌گردد.

در این صورت دسته دنده در موقعیت "p" (پارک) یا دکمه استارت را در موقعیت ON قرار دهید.

۷. نشانگر هشدار PUSH

هنگامی‌که دکمه استارت بعد از اینکه نشانگر هشدار "SHIFT "P ظاهر شد، در موقعیت ACC قرار بگیرد و دسته دنده به موقعیت "p"(پارک) برده شود، این نشانگرظاهر می‌گردد.

جهت برگرداندن دکمه استارت به موقعیت OFF روش زیر انجام گیرد:

هشدار "SHIFT "P ← (دسته دنده را به موقعیت P برگردانید) ← **هشدار PUSH** (دکمه استارت را فشار دهید ← دکمه استارت را در موقعیت ON قرار دهید ← **هشدار PUSH** (دکمه استارت را فشار دهید ← دکمه استارت را به موقعیت OFF بچرخانید)

۸. نشانگر هشدار شارژ باطری کلید هوشمند

این نشانگر هنگامی‌که شارژ باطری کلید هوشمند تمام می‌شود ظاهر می‌گردد. جهت رفع عیب باطری آن را تعویض نمایید.

(لطفا به قسمت «باطری کلید» در فصل ۸ مراجعه نمایید).

۹. نشانگر هشدار درگیر بودن ترمز پارک:

هنگامی‌که خودرو با سرعت بیش از ۷ کیلومتر در ساعت حرکت کند در صورت درگیر بودن ترمز پارک این هشدار ظاهرمی‌گردد که با آزاد کردن ترمز پارک خاموش خواهد شود.

۱۰.نشانگر کاهش سطح سوخت باک

با کاهش سطح سوخت باک، این نشانگر ظاهر می‌گردد. لذا در اولین فرصت ممکن اقدام به سوختگیری نمایید، ترجیها قبل از رسیدن آمپر سوخت به علامت E سوخت گیری نمایید.

هنگامی‌که آمپر سوخت به علامت E می‌رسد فقط مقدار کمی سوخت در باک موجود است.

۱۱. نشانگر کاهش سطح مایع شیشه شور

با کاهش سطح مایع شیشه شور ، این نشانگر ظاهر می‌گردد. لذا در اولین فرصت ممکن مایع شیشه شور اضافه کنید.،

(لطفا به قسمت « مایع شیشه شور» در فصل ۸ مراجعه نمایید).

۱۲.نشانگر باز یا نیمه باز بودن کلیه درب‌ها و درب صندوق عقب (هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON باشد)

در صورت باز یا نیمه باز بودن هر یک از درب‌ها یا درب صندوق عقب این نشانگر ظاهر می‌گردد، و با بستن درب باز، خاموش می‌گردد.

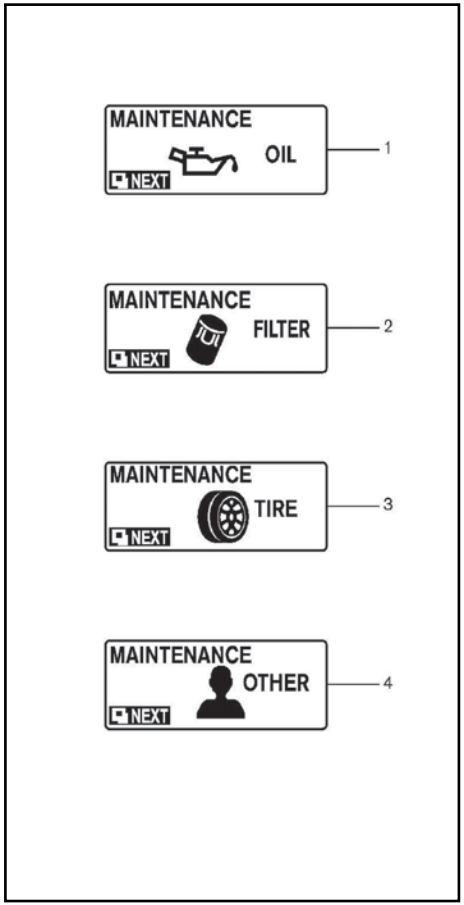
۱۳.نشانگر تنظیم ساعت (Time to rest)

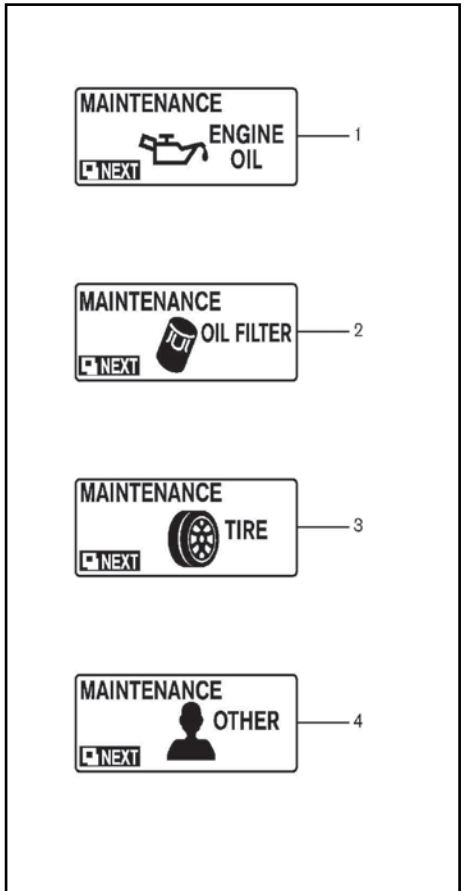
هنگامی‌که تنظیم ساعت (Time to rest) فعال می‌شود این نشانگر ظاهر می‌گردد. ساعت تا ۶ ساعت قابل تنظیم

است. (به بخش «کامپیوتر سفری» در ادامه این بخش رجوع کنید).

۱۴.هشدار دمای خارجی پایین

این هشدار زمانی ظاهر می شود که دمای خارجی خودرو پایین تر از ۳ درجه سانتی گراد باشد. می توان نماش این هشدار را غیر فعال نمود. (لطفا به قسمت «کامپیوتر سفری» در ادامه این فصل مراجعه نمایید).





نشانگرهای تعمیرات (Maintenance)

۱. نشانگر تعویض روغن موتور

این نشـانگر زمان از قبل تنظیم شده تعویض روغن موتور را نشـان می‌دهد. می‌توان نشانگر را براساس مسافت مورد نظـر جهت تعویـض روغن تنظیم نمود. (لطفا به قسـمت «کامپیوتر پیمایش» دراین فصل مراجعه نمایید).

۲. نشانگر تعویض فیلتر روغن

این نشـانگر زمان از قبل تنظیم شده تعویض فیلتر روغن موتور را نشان می‌دهد. می‌توان نشانگر را براساس مسافت مـورد نظر جهت تعویض فیلتر روغـن تنظیم نمود. (لطفا به قسـمت «کامپیوتـر پیمایش» دراین فصـل مراجعه نمایید).

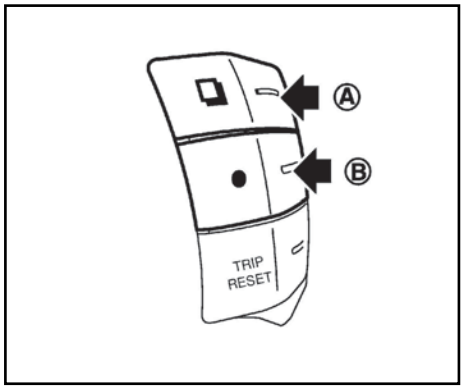
۳. نشانگر تعویض لاستیک

این نشـانگر زمان از قبل تنظیم شـده تعویض لاستیک را نشـان می‌دهد. می‌توان نشانگر را براسـاس مسافت مورد نظر جهت تعویض لاسـتیک تنظیم نمود. (لطفا به قسمت «کامپیوتر پیمایش» دراین فصل مراجعه نمایید).

۴. نشانگر OTHER

این نشانگر زمان از قبل تنظیم شده تعویض سایر تجهیزات را نشـان می‌دهد. می‌توان نشانگر را براساس مسافت مورد نظر جهت تعویض سـایر تجهیـزات تنظیم نمود. (لطفا به قسمت «کامپیوتر پیمایش» دراین فصل مراجعه نمایید).

نشـانگرهای یادآوری کننده دیگری روی صفحه دیجیتالی وسط قابل دسترسی اسـت. (لطفا به قسمت « استفاده از INFO BUTTON» در فصل ۴ مراجعه نمایید).



کامپیوتر سفری

کلیدهای کامپیوتر پیمایشی سمت راست مجموعه صفحه کیلومتر شـمار نصب اسـت. جهت فعال کردن آن کلید را مطابق شکل فشاردهید.

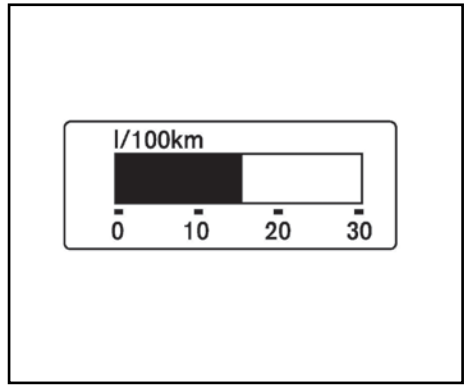
A سوییچ

B سوییچ

زمانی کـه دکمه اسـتارت در وضعیت ON قرار داشـته باشد، کامپیوتر پیمایشی با فشردن کلید (A) می‌توان حالتهای کامپیوتر پیمایشی را انتخاب کنید.

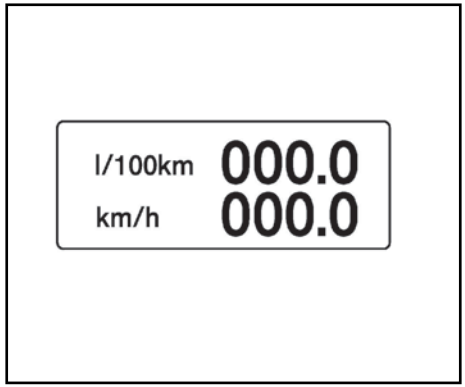
بـا هر بـار فشـار دادن نشـانگر (A) اطلاعات روی صفحه به صورت ذیل تغییر می‌کند:

Current fuel consumption → Average fuel consumption and speed → Elapsed time and trip odometer → Distance to empty (dte) → Outside air temperature (ICY) → Setting → Warning check



۱. نشانگر مصرف سوخت جاری
(MPG یا km/l, l/100km)

۲. حالت (وضعیت) مصرف سوخت جاری میزان مصرف سوخت جاری خودرو را نشان می دهد.



۳. نشانگر متوسط مصرف سوخت
(MPG یا km/l, l/100km)
و سرعت متوسط (km/h یا MPH)

مصرف سوخت:

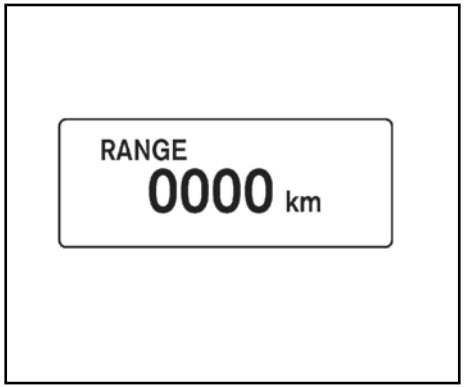
ایــن وضعیت، میزان مصرف ســوخت متوســطه خودرو از آخرین باری که نشــانگر صفر شده است را نشان می‌دهد. بــرای صفرکردن دکمه ● (B) را بیش از ۱ ثانیه فشــار داده و نگه دارید. لازم به ذکر اســت که ســرعت متوســط همزمان صفر می‌گردد.

صفحــه نمایش هــر ۳۰ ثانیه به هنــگام می‌گردد. در طی ۵۰۰ متر اولیه حرکت و بعد از صفرشــدن علامت «----» ظاهر می‌گردد.

سرعت:

این وضعیت میزان متوســط ســرعت متوســطه خودرو از آخرین باری که نشــانگر صفر شده است را نشان می‌دهد. بــرای صفرکردن دکمه ● (B) را بیش از ۱ ثانیه فشــار داده و نگــه دارید.لازم به ذکر اســت که متوســط مصرف سوخت نیر همزمان صفر می‌گردد.

صفحــه نمایش هــر ۳۰ ثانیه به هنــگام می‌گردد. در طی ۳۰ ثانیه اولیه بعد از صفرشــدن علامــت «----» ظاهر می‌گردد.



نوع B

۳. نشانگر زمان سپری شده و کیلومتر شمار (km یا miles)

زمان سپری شده:

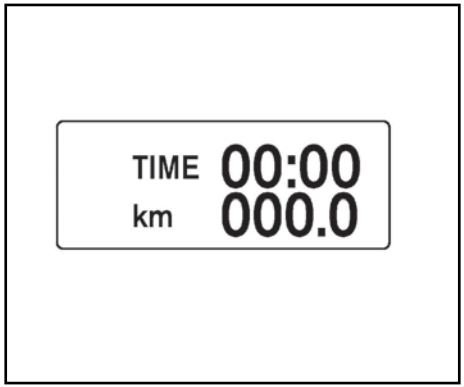
این وضعیت زمان سپری شده زمان را از آخرین باری که نشانگر صفر شده است را نشان می‌دهد.

برای صفرکردن دکمه ● (B) را بیش از ۱ ثانیه فشار داده و نگه دارید.لازم به ذکر است که کیلومتر شمار نیز همزمان صفر می‌گردد.

کیلومتر شمار:

این وضعیت کیلومتر شمارجمع مسافت طی شده از آخرین باری که نشانگر صفر شده است را نشان می‌دهد.

برای صفرکردن دکمه ● (B) را بیش از ۱ ثانیه فشار داده و نگه دارید.لازم به ذکر است که زمان سپری شده نیز همزمان صفر می‌گردد.



نوع B

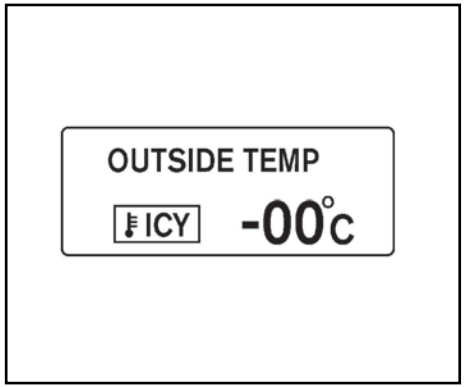
۴. نشانگر مسافت قابل پیمایش تا تمام شدن سوخت (km - dte)

این وضعیت نشـان دهنده مسـافت تقریبـی باقیمانده تا سـوختگیری بعدی را نشـان می‌دهد. این عدد بر اسـاس میزان سـوخت باقیمانده در مخزن و میزان واقعی مصرف سوخت محاسبه می‌شود.

صفحه نمایش هر ۳۰ ثانیه به هنگام می‌گردد.

این نشانگر دارای ویژگی هشدار پایین بودن سطح سوخت می‌باشـد بدین ترتیب که، هنگامی‌که سـطح سـوخت در مخزن پایین بیاید این نشـانگر ظاهر می‌شود. هنگامی‌که سطح سـوخت در مخزن پایین تر بیاید نشانگر به علامت «---» تعویض می‌شود.

- در صورتـی که مقـدار کمی سـوخت در مخزن ریخته شود، نشانگر قبل از اینکه سوییچ در موفعیت OFF قرار بگیرد همچنان ظاهر میماند.
- هنگام رانندگی، سـر پیچها، در سـربالاییها یا سرپاینیها به دلیـل حرکت سـوخت در باک نشـانگر موقتا تغییر می‌کند



نوع B

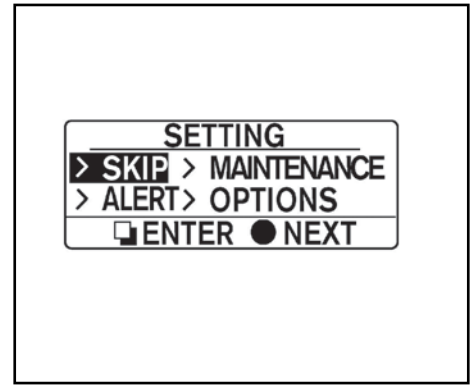
۵. دمای بیرون (°C)

دمای بیرون خودرو بین ۳۰- تا ۵۵ درجه سانتیگراد و نماد °C ظاهر می‌گردد.

نشـانگر دمای بیرون خودرو دارای ویژگی هشـدار پایین بودن دما می‌باشد بدین ترتیب که، هنگامی‌که دمای بیرون خودرو به ۳ درجه سـانتیگراد برسد هشـدار روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.

سنسور دمای بیرون خودرو در جلوی رادیاتور نصب است. سنسـور دمای بیرون خودرو ممکن است تحت تاثیر دمای موتور، جهت باد ، جاده یا شرایط دیگر قراربگیرد.

عـدد دمای روی صفحه ممکن اسـت با دمـای حقیقی یا تابلوهای نشاندهنده دما جاده ایی مغایر باشد.



تنظیمات(Setting)

تنظیمات در حین رانندگی ممکن نمی باشد. پیغام

Setting can only be operated when stopped» (تنظیمات فقط هنگام توقف کامل خودرو قابل انجام است) روی صفحه دیجیتالی ظاهر می‌گردد.

دکمه ها (A) و ● (B) برای تنظیم مورد استفاده قرارمیگیرند.

دکمه ● (B) را برای پرش به گزینه های منوی اصلی فشار دهید

دکمه (A) را برای وارد شدن به منو فشار دهید

SKIP

دکمه (A) را برای ورود به هشدار بازدید (Warning check) فشار دهید

دکمه ● (B) را برای انتخاب متوهای دیگر فشار دهید

ALERT (هشدار)

منوی ALERT (هشدار) دارای سه منوی فرعی می‌باشد

• BACK (عقب)

این منو فرعی برای برگشت به بالای حالت تنظیمات(Setting) می‌باشد

• TIMER (تایمر)

این منو فرعی برای فعال کردن نشانگر TIMER می‌باشد

• ICY (دمای بیرون خودرو)

این منو فرعی برای نمایش هشدار دمای پایین بیرون خودرو می‌باشد

Maintenance

منوی Maintenance (تعمیرات) دارای ۵ منوی فرعی می‌باشد

• BACK (عقب)

این منو فرعی برای برگشت به بالای حالت تنظیمات (Setting) می‌باشد

• OIL (روغن)

این منوی فرعی برای تنظیم یا صفر کردن مسافت طی شده خودرو به کیلومتر جهت تعویض روغن موتور می‌باشد.

• FILTER (روغن)

این منوی فرعی برای تنظیم یا صفر کردن مسافت طی شده خودرو به کیلومتر جهت تعویض فیلتر روغن می‌باشد

• TIRE (لاستیک)

این منوی فرعی برای تنظیم یا صفر کردن مسافت طی شده خودرو به کیلومتر جهت تعویض لاستیک می‌باشد

• OTHER (سایر)

این منوی فرعی برای تنظیم یا صفر کردن مسافت طی شده خودرو به کیلومتر جهت تعویض سایر قطعات خودرو به غیر از لاستیک، فیلتر روغن و روغن موتور می‌باشد.

OPTIONS (گزینه ها)

• BACK (عقب)

این منـو فرعی برای برگشـت به بالای حالـت تنظیمات (Setting) می‌باشد

• LANGUAGE (زبان)

این منو فرعی برای انتخاب زبان می‌باشد

• UNIT (واحد)

ایـن منو فرعی بـرای انتخاب واحد (بـرای مثال km/l یا l/100 km و غیره) می‌باشد

EFFECTS

این منوی فرعی برای تنظیم روشن (on) و خاموش (off) ویژگی dial effects به شرح ذیل می‌باشد

- برای روشـن ماندن دایم حلقه های دور کیلومتر شمار یا روشـنایی موقت و سپس خاموش شدن تدریجی آن می باشد.



نوع B

منوهای هشدار (Warning check)

جهت مشـاهده وضعیت هشـدارهای به شـرح ذیل وارد منوهای هشدار (Warning check) شوید.

• No key warning. (هشدار نبود کلید)

• Low fuel warning (هشـدار پاییـن بودن سـطح سوخت)

• Low washer fluid warning (هشدار پایین بودن سطح مایع شیشه شور)

• Parking brake release warning (هشدار درگیر بودن ترمز پارک)

• Door/lift gate open warning (هشـدار باز بودن کلیه درب‌ها)

SKIP (برگشت)

دکمـه ❑ (A) را بـرای برگشـت از هشـدار بازدیـد (Warning check) فشار دهید

دکمه ● (B) را برای انتخاب متوهای دیگر فشار دهید

DETAIL (جزییات)

منـوی DETAIL (جزییات) فقط هنگامی‌که هشـداری ظاهرگردد، روی صفحه نمایش دیده می‌شود.

جهت مشاهده جزییات هشدار وارد این منو شوید.

اهرم چراغهای جلو و چراغهای راهنما

چراغهای زنون (در صورت تجهیز)

هشدار:

ولتاژ بالا

- این چراغها در زمان کارکرد دمای بسیار بالایی داشته و گرمای بالایی تولید می کنند. جهت جلوگیری از هر گونه شوک الکتریکی، برای تنظیم و یا تعویض این چراغها به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نما ید.
- این چراغها نسبت به چراغهای معمولی شدت نور قوی تری دارند. در صورتیکه بدرستی تنظیم نشوند، می توانند به‌طور موقت موجب عدم بینایی راننده خودروی جلویی و یا خودروی عبوری در خط مقابل شوند که می تواند حوادث جدی را بدنبال داشته باشد. در صورتیکه چراغهای خودروی شما تنظیم نیست فوراً جهت تنظیم چراغها به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

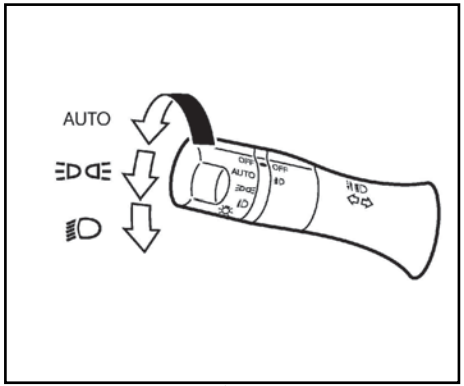
روشنایی و رنگ نور این چراغها پس از روشن شدن کمی تغییر نموده و پس از لحظاتی پایدار می شود.

عمر چراغهای زنون به تعداد مرتبه روشن و خاموش شدن انها بستگی مستقیم دارد و با افزایش آن کاهش می یابد. بنابراین توصیه می شود درحد امکان در فاصله زمان های کوتاه)به‌طور مثال پشت چراغ قرمز(از خاموش و روشن نمودن آن‌ها بپرهیزید.

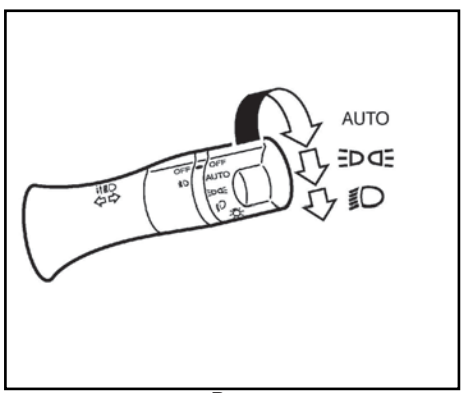
در زمانیکه عمرلامپ این چراغها روبه اتمام است شدت نور آن‌ها بتدریج کم شده و روشن و خاموش می شود و یا رنگ آن مایل به قرمز می شود. در صورتیکه یکی از علایم فوق را مشاهده نمودید به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نما یید. پارس خودرو توصیه می نماید در استفاده از این چراغها به قوانین و مقررات کشوری که خودرو در آن تردد می کنید توجه شود.

کنترل خودکارسطح نور

خودروهای مجهز به چراغهای زنون دارای سیستم خودکار تنظیم نور می‌باشند. محور چراغها بصورت اتوماتیک (خودکار) تنظیم می‌گردد.



نوع A



نوع B

اهرم مجموعه چراغهای جلو

پـارس خودرو توصیه می‌کند که جهت تنظیم سـطح نور چراغها حتماً به قوانین و مقررات کشور محل تردد خودرو توجه نمایید.

سیسـتم روشـنایی خودکار (AUTO) (در صورت تجهیز)

هنگامی‌که دکمه اسـتارت در موقعیـت ON و مجموعه چراغهـای جلو روی موقعیت خودکار (AUTO) باشـند، چراغهـای کوچک جلو، چراغهای صفحه کیلومتر شـمار، مجموعه چراغهای عقب و سـایر چراغها به‌صورت خودکار (اتوماتیک) و با توجه به روشنایی محیط روشن می‌شوند.

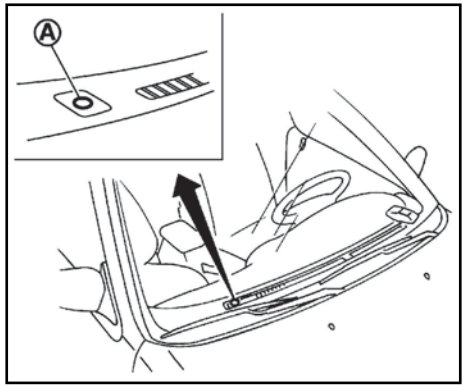
هنگامی‌که دکمه اسـتارت در موقعیت OFF قرار بگیرد کلیه چراغها به‌طور خودکار خاموش می شوند.

سیستم خاموش خودکار (AUTO) با تاخیر مجموعه چراغهای جلو (در صورت تجهیز)

این سیسـتم به شـما این امکان را می‌دهـد که مجموعه چراغهای جلو پس از قرار دادن دکمه استارت در موقعیت OFF برای مدت ۱۸۰ ثانیه قبل از خاموش شـدن روشن بماننـد تا به شـما زمان بدهـد که درب‌ها را باز و بسـته کنید.

ایـن مدت ۱۸۰ ثانیه از ۰ تـا ۱۸۰ ثانیه پس از قرار دادن دکمه اسـتارت در موقعیت OFF قابل تنظیم می‌باشـد. مدت تاخیر را سـازنده خودرو روی ۴۵ ثانیه تنظیم کرده است.

لطفا برای تنظیم سیسـتم خاموش خودکار (AUTO) با



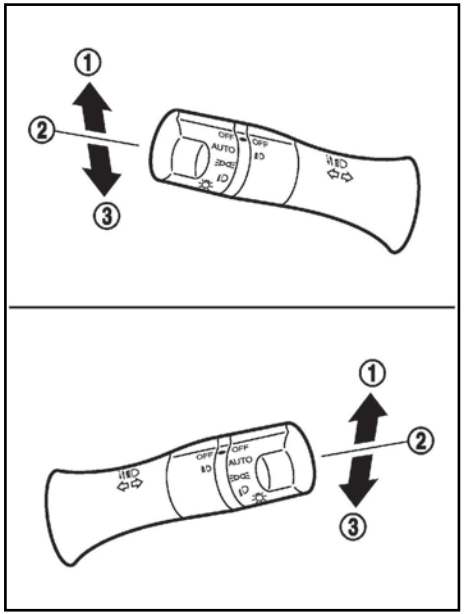
تاخیر مجموعه چراغهای جلو به قسمت «سیستم خاموش خودکار (AUTO) بـا تاخیر مجموعه چراغهای جلو» در فصل ۴ رجوع نمایید.

احتیاط:

هرگز روی سنسـور (A) را با شیئی نپوشانید.این سنسور سـطح روشـنایی نور را اندازه گیری و عملکرد سیسـتم روشـنایی خودکار (autolight) را کنتـرل می‌نماید.در صورت پوشـاندن این سنسـور، سنسـور به علت تاریکی مصنوعی ایجاد شده چراغها را روشن می‌کند.

موقعیت

این موقعیت چراغهای کوچک جلو و عقب، چراغهای صفحه کیلومتر شـمارو چراغهای روی پلاک شـهربانی را روشن می‌کند.



موقعیت

ایـن موقعیـت مجموعـه چراغهای جلو را روشـن می‌کند.

نور بالا

برای روشـن کردن نور بالا، اهرم را به سـمت جلو خودرو فشار دهید (۲).

بـرای خامـوش کردن نـور بالا، اهـرم را به حالـت اولیه برگردانید (۱).

بـرای زدن فلاش با مجموعه چراغهـای جلو، اهرم چراغها

را به عقب ترین وضعیت بکشـید (۳). حتی زمانیکه کلید چراغهـا در موقعیت OFF قـرار دارد می‌توان با مجموعه چراغهای جلو فلاش زد.

در صورت تجهیز خودرو به سیسـتم روشـن شدن موقت مجموعـه چراغهای جلو ، این امـکان فراهم می‌گردد که، هنگامی‌که دکمه اسـتارت در موفعیت OFF یا LOCK قـرار داده شـود و اهرم چراغهـا را به سـمت عقب ترین وضعیت خودرو کشـیده شـود (۳)، چراغهای جلو بمدت ۳۰ ثانیه روشـن خواهند شـد و بعد از ایـن زمان چراغها به‌طور خودکار خاموش خواهند شـد. این عمل را می توان تـا چهار مرتبه انجام داد و در حدود ۲ دقیقه از روشـنایی چراغها استفاده نمود.

سیستم چراغ روز (در صورت تجهیز)

حتـی در صورتی‌کـه اهرم مجموعـه چراغهـای جلو در موقعیت OFF باشـد چراغهای روز پس از روشـن شدن موتور روشـن می‌گیرند. لازم به ذکر اسـت کـه تغییر نور پایین به بالا زمانیکه کلید چراغهای جلو در موقعیت OFF باشد امکان ندارد.

زمانیکه اهرم مجموعه چراغهای جلو در موقعیت ≣DC قرار بگیرد، نور پایین خاموش می‌شود.

سیستم محافظ باطری (سیستم حفظ توان باطری)

اگر هنگام باز شـدن در سمت راننده، هر یک از موارد زیر اتفاق بیافتد، هشدار صوتی به گوش می رسد:

- اهرم مجموعه چراغهای جلو در موقعیت ≣DC یا ⊃و

دکمه استارت در موقعیت ACC یا OFFیا LOCK قرار بگیرد.

- اهـرم مجموعـه چراغهای جلـو در موقعیت AUTO، چراغ مه شـکن جلو یا عقب (در صورت تجهیز) روشـن باشـد و دکمه اسـتارت در موقعیت ACC یا OFFیا LOCK قرار بگیرد.

توجـه: هنگامی‌کـه خـودرو را تـرک می‌کنیـد مجموعه چراغهای جلو را خاموش کنید.

نوع (تیپ) A

وقتی دکمه اسـتارت در وضعیت ON باشد، و اهرم چراغ جلو در هر یک از وضعیت های ≣DC یا ⊃ قرار داشته باشند، چراغ ها ۵ دقیقه پس از قرار گرفتن دکمه استارت در وضعیت OFF خاموش می شوند.

هنگامی‌که اهرم مجموعه چراغهای جلو در موقعیت ≣DC یـا ⊃ باشـد پس از آن‌کـه چراغها به‌صـورت خودکار خاموش شدند، چراغها زمانیکه دکمه استارت در موقعیت ON قرار بگیرد، روشن می‌شوند.

نوع (تیپ) B

هنگامی‌که موتور روشـن اسـت اهـرم مجموعه چراغهای جلو در موقعیت ≣DC یـا ⊃ قرار بگیرد ، چراغها پس از آن‌کـه دکمه اسـتارت در موقعیـت ACC یا OFFیا LOCK قـرار بگیـرد و درب راننـده باز گـردد به‌صورت خودکار خاموش می‌شوند.

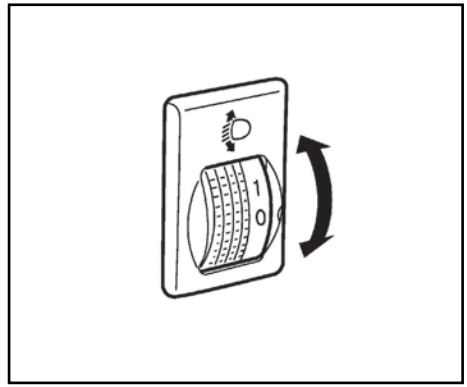
هنگامی‌که اهرم مجموعه چراغهای جلو در موقعیت ≣DC یـا ⊃ باشـد پس از آن‌کـه چراغها به‌صـورت خودکار خاموش شـدند، چراغها زمانیکه موتور روشـن می‌شـود، روشن می‌شوند.

نوع (تیپ) C

در صورتی‌که درب‌ها با کلید هوشمند یا قفل مرکزی قفل شوند هنگامی‌که اهرم مجموعه چراغهای جلو در موقعیت ≣DC یا ⊃ قراردارد، سیسـتم محافظ باطری(سیستم حفظ توان باطـری) چراغها را بـرای جلوگیری از ضعیف شدن شارژباطری خاموش می‌کند. چراغها زمانیکه درب‌ها باز می‌شوند روشن خواهند گردید.

احتیاط :

برای جلوگیری از ضعیف شدن شارژ باطری، هرگز زمانیکه چراغها روشـن اسـت برای مدت زیادی موتور را خاموش نگه ندارید.



کلید تنظیم ارتفاع نور چراغهای جلو

نوع دستی

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیــت ON و مجموعه چراغهــای جلو جهت تنظیم محور نور بر اســاس شــرایط رانندگی روشــن باشــد کلید تنظیم ارتفاع چراغهای جلو عمل می‌کند.

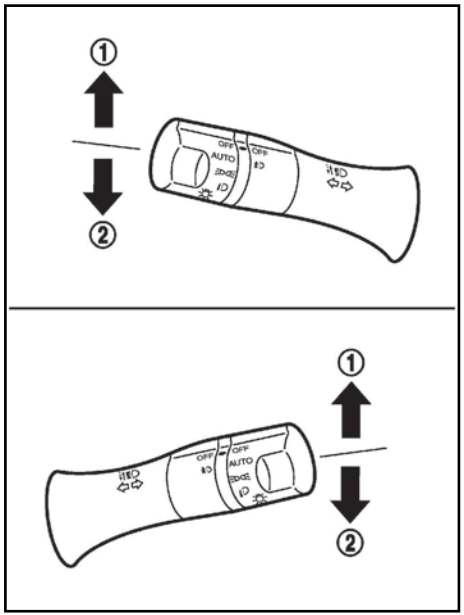
زمانیکه خودرو بدون بار ســنگین یــا در جاده صاف تردد می‌کند، کلید را روی موقعیت صفر (۰) تنظیم نمایید.

اگر تعداد سرنشینان و میزان بار خودرو تغییر کند، راستای نور چراغ های جلو ممکن است بالاتر از حد نرمال باشد.

در صورتی‌کــه خــودرو در جاده شــیبدار در حال حرکت باشــد نور چراغهای جلو می توانــد راننده خودروی جلو و یــا عبوری از باند مقابل را آزار دهد. بوســیله این می توان ارتفاع راســتای نور چراغهای جلو را کاهش داد. با افزایش شمارنده کلید، ارتفاع سطح نور پایین‌تر می آید.

نوع خودکار(اتوماتیک)

تنظیم محور نور درخودروهای مجهز به سیســتم خودکار به‌صورت اتوماتیک انجام می‌گیرد.



اهرم چراغهای راهنما

احتیاط:

در صورتی‌کــه زاویــه چرخش جاده یا تغییر مســیر کمتر از زاویه برگشــت خودکار اهرم راهنما باشــد دسته راهنما به‌صورت خــودکار در موقعیت خاموش قرار نمی‌گیرد، لذا پس از هر تغییر مســیر از خاموش بودن چراغهای راهنما اطمینان حاصل کنید.

اهرم چراغ مه شکن (در صورت تجهیز)

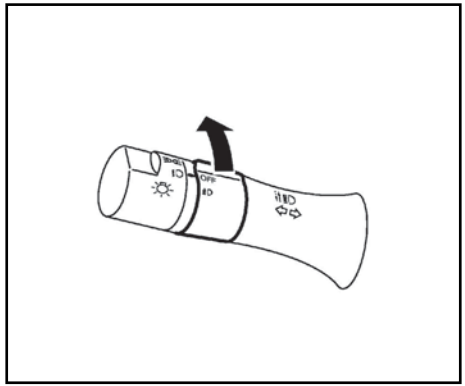
تغییر جهت (گردش):

جهـت گردش به چپ یا راسـت کافی اسـت که دسـته راهنمـا را به‌طـور کامل بالا(۱) یا پاییـن(۲) آورد. پس از اینکـه گردش انجام شـد به‌طور خودکار دسـته راهنما به محل خود بازمی‌گردد.

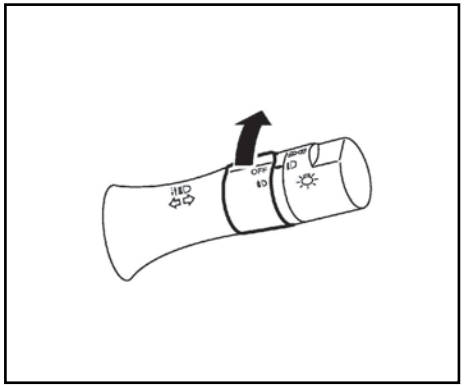
تغییر خط سرعت در جاده :

جهت تغییر باند سـرعت در جاده کافی اسـت که دسـته راهنما را به‌طور جزیی به بالا (۱) یا پایین (۲)حرکت داده تا چراغهای راهنما به‌طور خودکار شـروع به چشمک زدن کنند. در صورتی‌که دسته راهنما را به‌طور جزیی به بالا(۱) و عقـب یا پایین (۲) و عقب حرکت داده چراغهای راهنما به‌طور خودکار سه مرتبه چشمک خواهند زد.

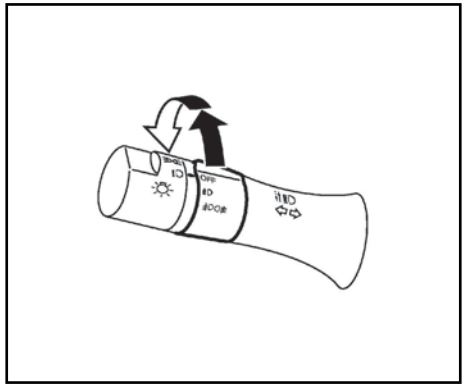
جهـت متوقف نمودن چشـمک زدن ، دسـته راهنما رابه طرف مخالف حرکت دهید.



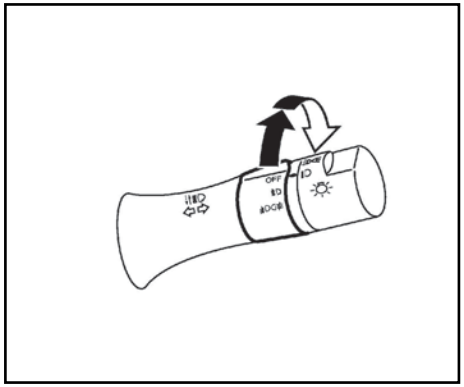
چراغ های مه شکن جلو و عقب



چراغ های مه شکن جلو



چراغ های مه شکن جلو و عقب



چراغ های مه شکن جلو

چراغ مه شکن جلو

جهت روشن کردن مه شکنهای جلو کافی است کلید مه شکن در موقعیت و اهرم مجموعه چراغها در موقعیت یا قرار گیرد.

جهت خاموش کردن مه شکنها کافی است کلید مربوطه را به موقعیت OFF برگردانید.

هنگامی که اهرم مجموعه چراغهای جلو در موقعیت «AUTO» قرارگیرد، موارد ذیل قابل انجام است:

- در صورت گذاشتن کلید مه شکن در موقعیت و موتور روشن باشد یا دکمه استارت درموقعیت ON قرارگیرد مجموعه چراغهای جلو، چراغهای مه شکنها و سایر چراغها روشن خواهند گردید.(برای کشورهای اروپا، اکراین و روسیه)
- در صورت گذاشتن کلید مه شکن در موقعیت ، مجموعه چراغهای جلو، چراغهای مه شکنها و سایر چراغها روشن خواهند گردید.(به جز کشورهای اروپا، اکراین و روسیه)

چراغ مه شکن عقب (در صورت تجهیز)

جهت روشن کردن مه شکنهای عقب کافی است کلید مه‌شکن در موقعیت قرار گیرد. کلید به‌طور خودکار به موقعیت بر می‌گردد و مه شکنهای عقب همراه با مه‌شکنهای جلو روشن خواهند شد. باید نشانگر در صفحه کیلومتر شمار (نشانگرها) روشن شود.

جهت خاموش کردن مه شکنهای عقب کافی است کلید مه شکن مجددا در موقعیت قرار گیرد. باید نشانگر در صفحه کیلومتر شمار (نشانگرها) خاموش شود.

هنگامی که اهرم مجموعه چراغهای جلو در موقعیت «AUTO» قرارگیرد، موارد زیر قابل انجام است:

- در صورت گذاشتن کلید مه شکن در موقعیت و موتور روشن باشد یا دکمه استارت درموقعیت ON قرارگیرد مجموعه چراغهای جلو، چراغهای مه‌شکنها و سایر چراغها روشن خواهند گردید.
تنها در صورتی‌که حد دید راننده کمتر از ۱۰۰ متر باشد می بایست از چراغ مه شکن عقب استفاده شود

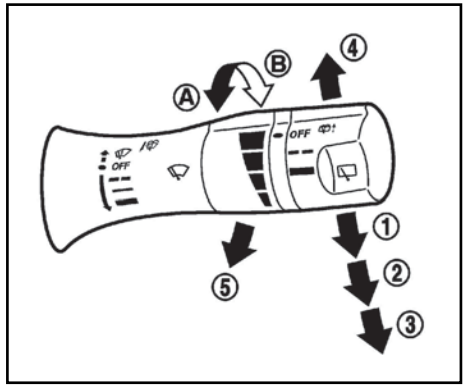
اهرم برف پاک کن و شیشه شوی

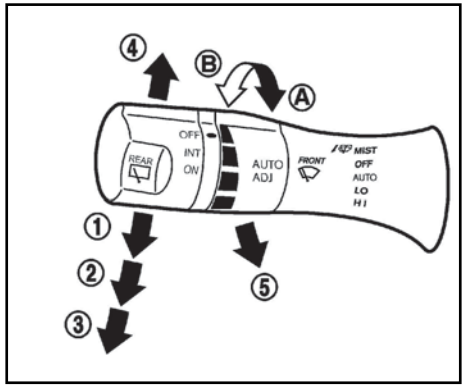
هشدار :

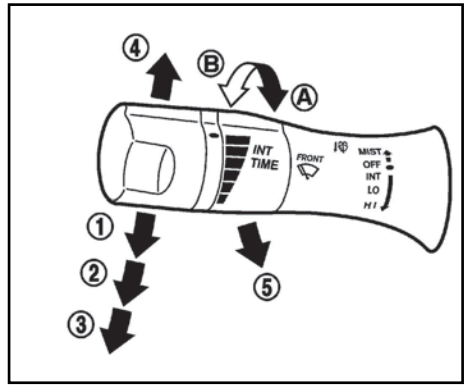
در هوای سرد امکان یخ زدن مایع شیشه شوی بر روی شیشه و کاهش دید شما وجود دارد. لذا قبل از شستن شیشه ابتدا شیشه را با گرمکن شیشه گرم کنید.

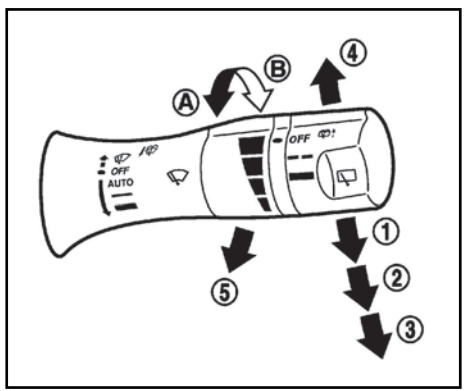
احتیاط:

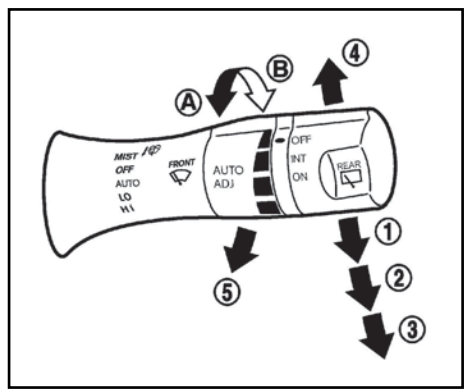
- شیشه شوی را بیش از ۳۰ ثانیه به‌طور مداوم فعال نکنید.
- زمانیکه مخزن خالی است شیشه شوی را فعال نکنید.
- در صورت وجود موانعی مانند یخ یا برف برف پاک کن جهت محافظت از موتور برف پاک کن ممکن است متوقف شود. در این صورت برف پاک کن را خاموش کنید و پس از برداشتن موانع از روی شیشه و تمیز نمودن اطراف تیغه برف پاک کن مجددا آن‌را پس از ۱ دقیقه روشن کنید.











اهرم برف پاک کن و شیشه شوی جلو

برف پاک کن و شیشه شوی جلو را هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON قرار بگیرد می توان فعال نمود.

عملکرد برف پاک کن جلو

اهرم در موقعیت (۱): برف پاک کن به‌طور متناوب کار می‌کند.

- حرکت متناوب برف پاک کن با چرخاندن اهرم تنظیم قابل تنظیم است بدین ترتیب که سرعت در جهت B کاهش یافته و در جهت A افزایش می یابد.
- در خودروهای مجهز به سیستم کنترل سرعت کارکرد برف پاک کن با سرعت خودرو، با افزایش یا کاهش سرعت خودرو، سرعت کارکرد برف پاک کن نیز به‌طور متناسب تغییر می کند. لازم به ذکر است که این فعالیت

که به‌طور دستی قابل روشن و خاموش کردن است در کارخانه تنظیم شده است. (لطفا به قسمت «نحوه استفاده از کلید تنظیم» در فصل۴ مراجعه نمایید).

زمانیکه اهرم برف پاک کن در موقعیت « INT «(نوع A) یا « AUTO» (بجز نوع A) (۱) قراربگیرد، سیستم سنسور باران برف پاک کن خودکار را فعال می‌شود. (در صورت تجهیز). (لطفا به قسمت «سیستم سنسور باران برف پاک کن خودکار» دراین فصل مراجعه نمایید).

رفت و برگشت برف پاک کن با سرعت پایین: اهرم در موقعیت « LO » یا « ▬ » (۲) باید باشد

رفت و برگشت برف پاک کن با سرعت بالا : اهرم در موقعیت « H i » یا «▬» (۳) باید باشد

خاموش کردن برف پاک کن: اهرم در موقعیت«OFF» باید باشد

یک رفت و برگشت برف پاک کن: اهرم در موقعیت «MISt » یا « » (۴) باید باشد

شیشه شور

جهت فعال کردن شیشه شور، اهرم را به سمت خودتان (عقب خودرو) بکشید(۵) تا مفدار مایع مورد نظرتان روی شیشه پاشیده شود. در این حالت برف پاک کن به‌طور خودکارچندین سیکل رفت و برگشت انجام می‌دهد.

برف پاک کن مجموعه چراغهای جلو(در صورت تجهیز) با بکار افتادن برف پاکن شیشه عمل می‌نماید. (لطفا به قسمت « برف پاک کن مجموعه چراغهای جلو» در این فصل مراجعه نمایید).

سیستم رفت و برگشت خودکار برف پاک کن (در صورت تجهیز)

پس از اینکه برف پاک کن و شیشه شور عمل نمودند، برف پاک کن جهت تمیز کردن مایع شیشه شور از روی شیشه، یکبار در هر تقریبا ۳ ثانیه رفت و برگشت خودکار خواهد داشت.

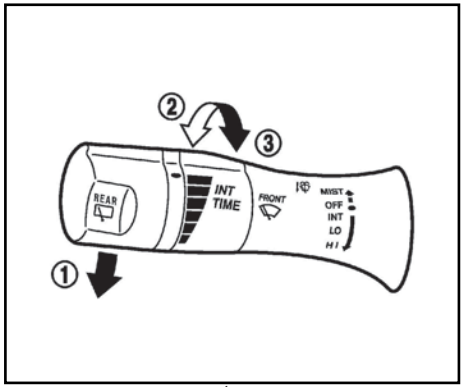
برف پاک کن مجموعه چراغهای جلو(در صورت تجهیز)

جهت فعال کردن برف پاک کن مجموعه چراغهای جلو ، اهرم را به سمت خودتان (عقب خودرو) بکشید(۵). برف پاک کن مجموعه چراغهای جلو همراه با فعال شدن شیشه شور کار می‌کند.

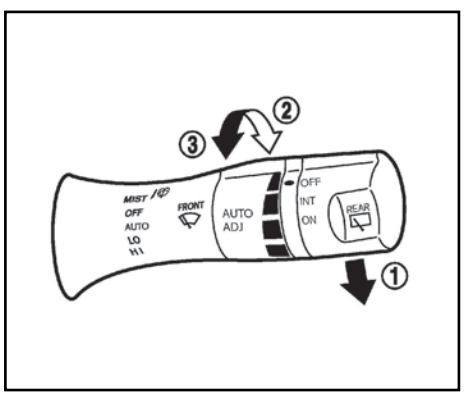
- برف پاک کن مجموعه چراغهای جلو همراه با فعال شدن شیشه شور کار می‌کند. برف پاک کن مجموعه چراغهای جلو با برف برف پاک کن مجموعه چراغهای جلو با قرار دادن دکمه استارت و اهرم مجموعه چراغهای جلو در موقعیت ON و OFF یکبار فعال و غیر فعال می‌گردد.
- پس از رفت و برگشت اول برف پاک کن مجموعه چراغهای جلو، هر ۵ بار کارکردن شیشه شور فعال می‌شود.

احتیاط:

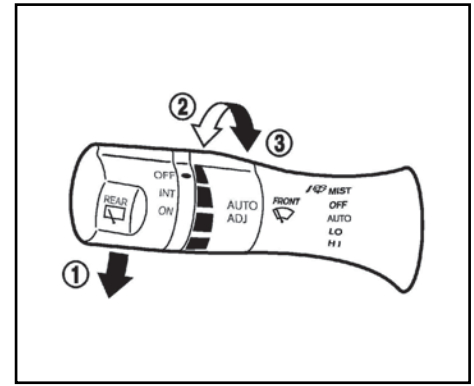
برف پاک کن مجموعه چراغهای جلو را زمانیکه مایع مخزن شیشه شور جلو خالی است فعال نکنید.



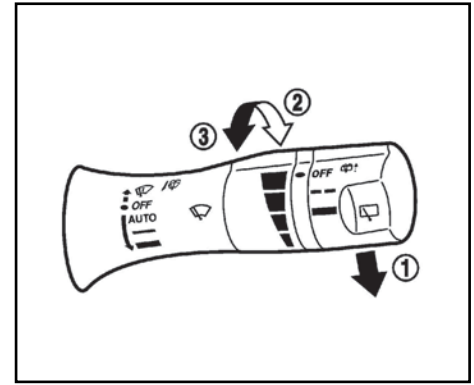
نوع A



نوع B



نوع C



نوع D

سیستم برف پاکن خودکار در صورت تشخیص باران (در صورت تجهیز)

سیستم برف پاکن خودکار در صورت تشخیص باران به‌صورت خودکار برف پاکنها را توسط سنسور بارانی که در قسمت بالایی شیشه جلو نصب است فعال می‌نماید و همچنین سرعت برف پاک کن را بر اساس میزان بارش و سرعت خودرو تنظیم می‌نماید.

برای فعال نمودن سیستم برف پاکن خودکار در صورت تشخیص باران، اهرم را به طرف پایین حرکت دهید تا در موقعیت «AUTO» (بجز نوع A) یا «INT» (نوع A) موقعیت (۱) قرار گیرد. در این حالت و زمانیکه دکمه استارت در موقعیت ON باشد، برف پاک کن یک رفت و برگشت خواهد داشت.

حساسیت سنسور با چرخاندن دکمه به سمت جلو (۲) حساسیت بالا (High) و چرخاندن دکمه به سمت عقب (۳) حساسیت پایین (Low) قابل تنظیم می‌باشد.

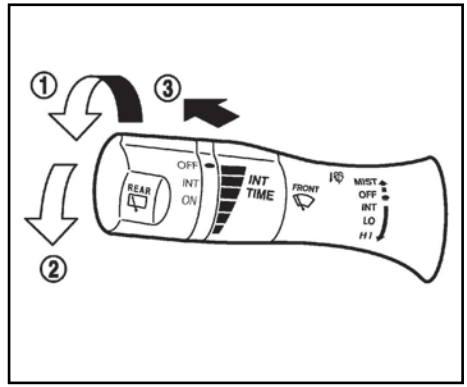
- High------- حساسیت بالا
- Low------- حساسیت پایین

برای غیر فعال نمودن سیستم فعال کردن برف پاکن به‌طور خودکار در صورت تشخیص باران، اهرم را به طرف بالا حرکت دهید تا در موقعیت (OFF) یا به طرف پایین تا در موقعیت «▬» (LO) یا «▬» (HI) قرار گیرد.

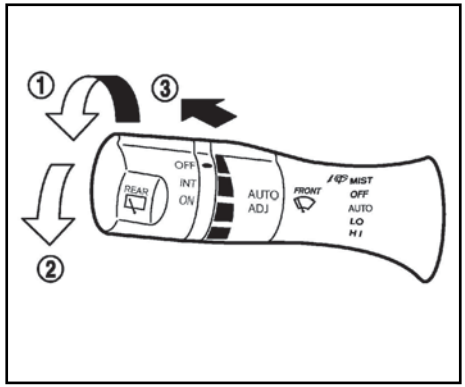
احتیاط :

هنگامی‌که اهرم برف پاک کن در موقعیت «AUTO» (بجز نوع A) یا «INT» (نوع A) و دکمه استارت در موقعیت ON قرار دارند سنسور باران و اطراف آن‌را دست نزنید، زیرا برف پاک کن ممکن است دفعتا حرکت کرده و باعث آسیب به شما یا خود برف پاک کن گردد.

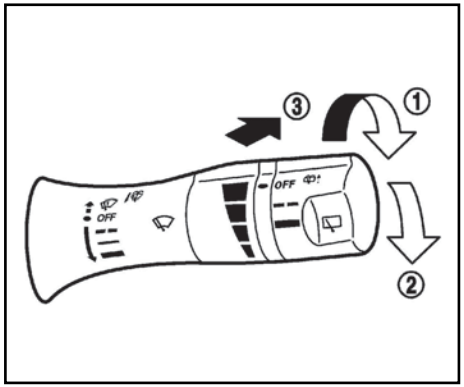
- برف پاک کن باید در هوای بارانی استفاده شود. اگر اهرم برف پاک کن در موقعیت «AUTO» (بجز نوع A) یا «INT» (نوع A) قرار بگیرد، هنگامی‌که گرد و غبار، اثر انگشت، لکه چربی، دود یا رطوبت خارج شده از اگزوز یا حشره ای به سنسور باران چسبیده باشد، برف پاک کن ممکن است دفعتا حرکت کند.
- هنگامی‌که شیشه جلو آلوده به مواد دافع آب باشد سرعت رفت و برگشت برف پاک کن راه اندازی شده توسط سیستم فعال کردن برف پاکن به‌طور خودکار در صورت تشخیص باران علی رغم میزان بارش بالا می‌باشد.
- هنگام شستشوی خودرو سیستم برف پاکن خودکار را خاموش کنید.
- درصورتی‌که باران روی سنسور باران نریزد سیستم برف پاک‌کن خودکار حتی اگر هوا بارانی باشد، فعال نخواهد گردید.



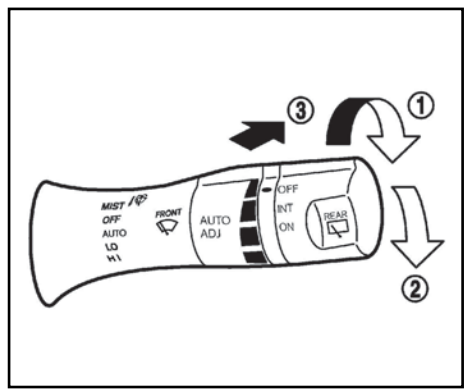
نوع A



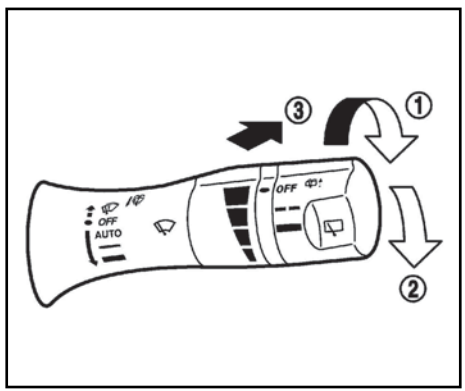
نوع C



نوع E



نوع B



نوع D

برف پاک کن و شیشه شوی عقب

احتیاط :

در صـورت وجود موانعی مانند یخ یـا برف برف پاک کن جهت محافظت از موتور برف پاک کن ممکن است متوقف شـود. در این صورت برف پاک کن را خاموش کنید و پس از برداشتن موانع از روی شیشه و تمیز نمودن اطراف تیغه برف پاک کن مجددا آن‌را پس از ۱ دقیقه روشن کنید.

برف پاک کن و شیشـه شـوی عقب را هنگامی‌که دکمه اسـتارت در موقعیـت ON قـرار بگیرد می تـوان فعال نمود.

عملکرد برف پاک کن عقب

بـه منظور فعال نمـودن برف پاک کن عقـب، کلید را از موقعیت OFF در جهت عقربه های ساعت بچرخانید.

کلید گرم کن شیشه

(۱) « INT » یا «▬▬» (متناوب)- عملکرد متناوب (غیر قابل تنظیم)

(۲) « ON » یا «▬▬» (پایین) – رفت و برگشت دایم با سرعت کم

عملکرد همزمان برف پاک کن های جلو وعقب (در صورت تجهیز)

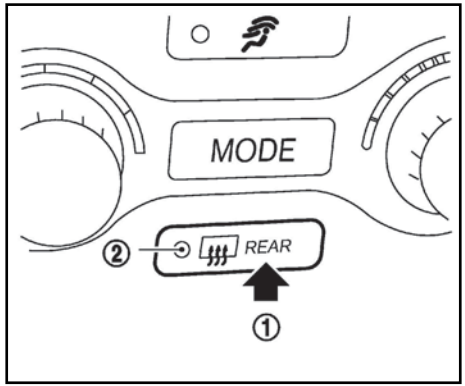
هنگامی‌که کلید برف پاک کن جلو در موقعیت ON باشد، با کشیدن اهرم آن به موقعیت "R"(Reverse) برف پاک کن و شیشه‌شور عقب نیز فعال می‌گردد. لازم به ذکر است که، تا زمانیکه حالت پیش گفته پا برجا باشد برف پاک کن عقب هر ۷ ثانیه یک رفت و برگشت خواهد داشت.

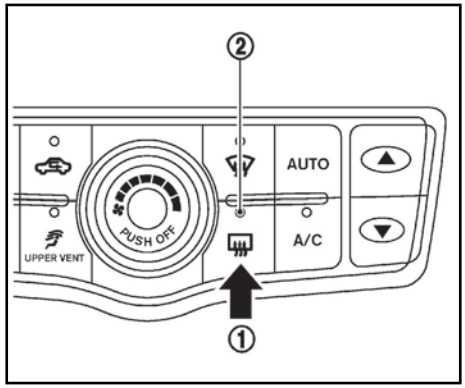
عملکرد شیشه شور

با فشار دادن کلید به طرف جلو (۳)، شیشه شور فعال می‌گردد و همرمان برف پاک کن چندین رفت و برگشت خواهد داشت.

سیستم رفت و برگشت خودکار برف پاک کن (در صورت تجهیز)

پس از اینکه برف پاک کن و شیشه شور عمل نمودند، برف پاک کن عقب جهت تمیز کردن مایع شیشه شور از روی شیشه، یکبار در هر تقریبا ۳ ثانیه رفت و برگشت خودکار خواهد داشت.





هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON باشد ، کلیدهای گرم کن شیشه عقب و آینه های بغل (در صورت تجهیز) فعال می‌گیرند.

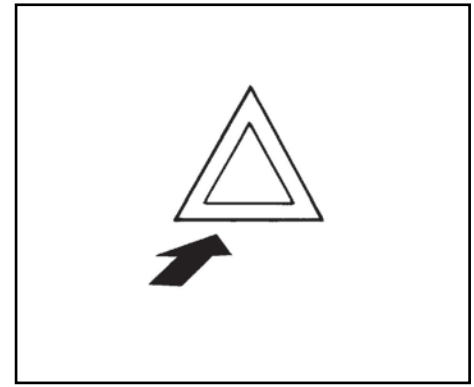
گرم کن شیشه برای افزایش دید، از بخارات، شبنم یا رطوبت ایجاد شده روی سطح شیشه عقب و آینه های بغل(در صورت تجهیز) خواهد کاست.

هنگامی‌که کلید گرم کن شیشه (۱) به داخل فشار داده می‌شود، چراغ نشانگر(۲) آن روشن و گرم کن شیشه برای مدت ۱۵ دقیقه فعال می‌گردد و سپس به‌طور خودکار خاموش می‌شود. برای خاموش نمودن گرم کن شیشه به‌صورت دستی، کلید گرم کن شیشه (۱) را دوباره به داخل فشار دهید و مطمئن شوید که چراغ نشانگر(۲) خاموش گردد.

احتیاط:

- برای جلوگیری از ضعیف شدن باطری خودرو، هنگام استفاده از گرم کن های شیشه، موتور خودرو را روشن کنید.
- هنگام تمیز کردن سمت داخلی شیشه، دقت نمایید که به رسانا های گرم کن شیشه آسیب یا خراشی وارد نیاورید.

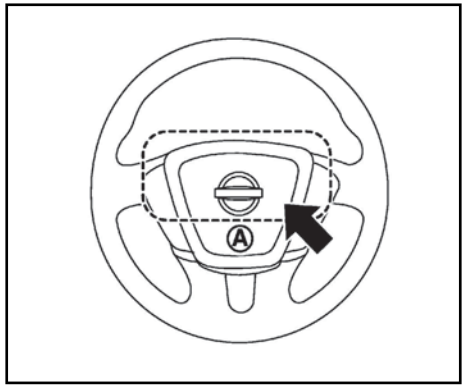
کلید فلاشر



کلید فلاشـر صرف نظـر از وضعیت دکمه اسـتارت عمل می‌کنـد به اسـتثناء زمانیکه باطری خودرو ضعیف شـده باشد.

زمانیکه در شرایط اضطراری نیاز به توقف فوری خودرو می باشـد به کمک فلاشر سـایر رانندگان را از وضعیت مطلع سـازید. در این وضعیت تمامی چراغهای راهنما چشـمک خواهند زد. برای خاموش نمودن فلاشـر کلید آن‌را دوباره به داخل فشار دهید.

بوق



بوق (A) صرفنظر از وضعیت دکمه اسـتارت عمل می‌کند به استثناء زمانیکه باطری خودرو ضعیف شده باشد.

بـرای بـه صدا در آوردن بـوق، صفحه قرار داده شـده در قسـمت مرکزی غربیلـک فرمان (A) را فشـارداده و نگه داریـد. برای قطع صـدای بوق، صفحه قرار داده شـده در قسمت مرکزی غربیلک فرمان (A) را رها کنید.

پنجره ها

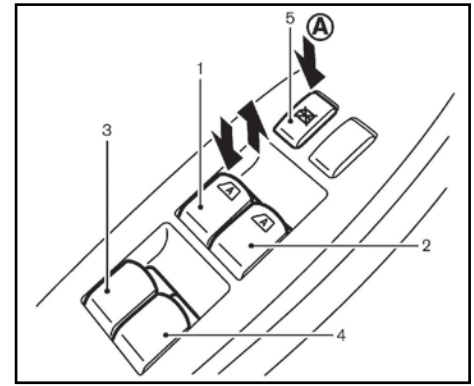
شیشه بالابرهای برقی (پنجره برقی)

هشدار:

* قبل از بالا بردن شیشـه های پنجره های برقی(شیشـه هـای بالابرهای برقی) مطمئن شـوید هیـچ مانعی مانند دست یا انگشتان سرنشینان سر راه شیشه ها نباشد

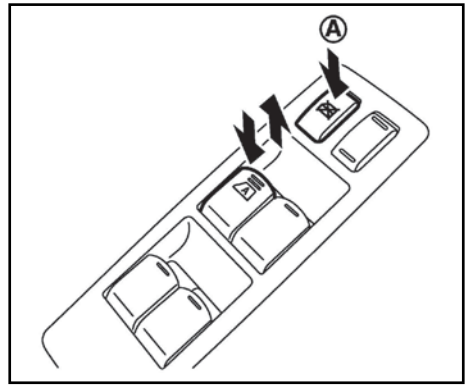
* هرگز اطفال یا بزرگسالانی که نیاز به مراقبت دارند را به تنهایی داخل خودرو رها ننمایید، زیرا آن‌ها ممکن اسـت کلیدهـا یا کنترل کننـده ها را فعال نمایند و ناخواسـته آسیب ببینند.

هنگامی‌که دکمه اسـتارت در موقعیت ON باشـد ، کلید هـای شیشـه بالابرهای برقـی (پنجره هـای برقی) عمل خواهند کرد.



نوع A

۱. پنجره برقی (شیشه بالابر) طرف راننده
۲. پنجره برقی (شیشه بالابر) طرف سرنشین جلو
۳. پنجره برقی (شیشه بالابر) طرف سرنشین چپ عقب
۴. پنجره برقی (شیشه بالابر) طرف سرنشین راست عقب
۵. کلید قفل کن پنجره برقی (شیشه بالابر)



نوع B

کلید پنجره برقی (شیشه بالابر) راننده

با کلید پنجره برقی (شیشــه بالابــر) راننده (کلید اصلی) حرکت (بالا و پایین شــدن)کلیه پنجره های برقی (شیشه بالابر) را می‌توان کنترل کرد.

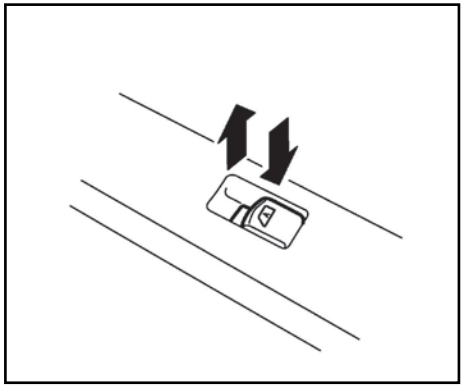
جهت باز کردن هر پنجره برقی (شیشه)، کلید پنجره برقی (شیشه بالابر) را به طرف پایین فشار دهید.

جهت بســتن هر پنجره برقی (شیشــه)، کلید پنجره برقی (شیشه بالابر) را به طرف بالا بکشید.

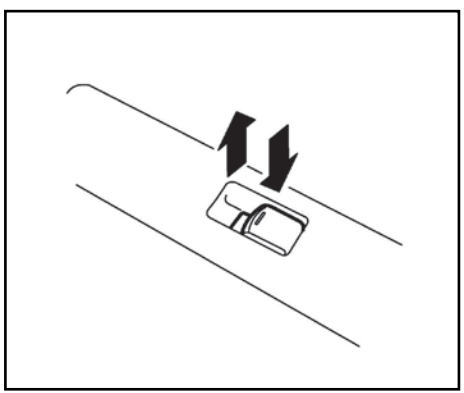
کلیــد قفل شیشــه بالابرهــای (پنجره هــای برقی) سرنشینان :

جهــت قفل کردن شیشــه بالابرهای (پنجــره های برقی) سرنشینان ، کلید قفل را به طرف داخل فشار دهید.

جهت باز کردن قفل شیشــه بالابرهای (پنجره های برقی) سرنشــینان ، کلیــد قفــل را دوباره به طرف داخل فشــار دهید.



نوع A



نوع B

کلید شیشه بالابر(پنجره برقی) سرنشین

هر یک از شیشه بالابرهای (پنجره های برقی) سرنشینان دارای کلید شیشــه بالابر(پنجــره برقی) متعلق به خود را دارد.

اگــر کلیــد قفل شیشــه بالابرهــای (پنجره هــای برقی) سرنشــینان (نصب شده روی کلید کناری راننده) به طرف داخل فشار داده شود، شیشه بالابر(پنجره برقی) غیر فعال می‌گردد.

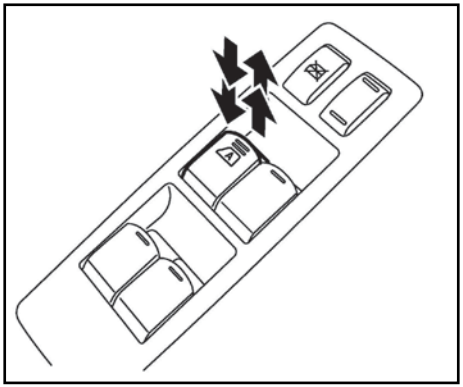
سیستم عملکرد خودکار

کلیدهــای دارای علامت A روی سطحشــان، مجهز به سیستم عملکرد خودکار می‌باشند.

به وسیله سیستم عملکرد خودکار، بدون نیاز به نگه داشتن کلید در موقعیت پایین یا بالا، می‌توان شیشه (پنجره) را به طور کامل باز و بسته کرد.

جهت بازکردن کامل شیشــه (پنجره) کافی است که کلید شیشــه بالابر(پنجره برقی) مربوطه را به پایین (تا ضامن دوم) فشرده وسپس رها نمایید. جهت بستن کامل شیشه (پنجره) کافی اســت که کلید شیشــه بالابر(پنجره برقی) مربوطــه را بــه بالا (تا ضامن دوم) کشــیده و ســپس رها نمایید. در صورت اســتفاده از کلیــد خودکار نیازی به نگه داشتن کلید نیست. این سیســتم به‌طور خودکار شیشه (پنجره برقی) را بالا یا پایین خواهد آورد.

جهــت متوقف نمودن حرکــت بالا و پاییــن رفتن پنجره برقی(شیشــه بالابر) توسط سیســتم عملکرد خودکار(در وضعیت خودکار) ، کلید شیشــه بالابر (پنجره برقی) را در



جهت مخالف حرکت شیشه پنجره برقی (شیشه بالابر) با آرامی بالا کشیده و یا فشار دهید

شیشــه بالابر (پنجــره برقــی) مجهز بــه تایمر (در صورت تجهیز)

به وســیله تایمر شیشــه بالابر (پنجره برقــی) ، می‌توانید هر لحظه حتی در صورتی که دکمه اســتارت در موقعیت OFF باشــد مدت زمان عملکرد (فعال بودن)کلید شیشه بالابر (پنجره برقی) به مدت زمان تقریبی ۴۵ ثانیه یا ۱۵ دقیقه می‌باشــد. با باز کردن درب راننده یا درب سرنشین جلو یا انقضاء مدت زمان از پیش تنظیم شده تایمر، شیشه بالابر (پنجره برقی) غیر فعال می‌گردد.

سیستم برگشت خودکار(در صورت تجهیز):

هشدار:

در انتهای مرحله بسته شــدن و بالارفتن شیشه (پنجره)، سیستم برگشــت خودکار متوجه وجود مانع نمی‌شود. لذا قبــل از بالا بــردن پنجره های برقی مطمئن شــوید هیچ مانعی مانند دســت یا انگشــتان خود وسرنشینان سر راه پنجره ها نباشد.

سیســتم برگشــت خودکار باعث برگشــت خودکار شیشه (پنجره) در حال بســته شــدن در صورت مواجــه با مانع می‌گردد.

در زمــان عملکــرد شیشــه بالابر، بمحض اینکه سیســتم احســاس کند که مانعی در جهت بالابردن شیشــه وجود دارد، به‌طور خوکار شیشه را پایین می آورد.

تحت شــرایط خــاص محیطی و یا رانندگی ممکن اســت سیســتم برگشــت خودکار وضعیتی مشــابه وجود مانع را حس کرده و عمــل نماید، بدین معنی کــه به‌طور خوکار شیشه (پنجره) به سمت پایین (باز شدن) برگردد.

عدم برگشت شیشه (پنجره) به‌طور خوکار

اگر سیستم برگشــت خودکار صحیح عمل نکند و شیشه (پنجــره) را به‌طــور خــودکار بر نگرداند (فقط در مســیر بستن) مراحل ذیل را جهت بازسازی مجدد سیستم انجام دهید.

۱. دکمه استارت را در موقعیت ON قرار دهید.

۲. درب را ببندید.

۳. شیشه (پنجره) را بوسیله کلید شیشه بالا بر(پنجره برقی) کاملا باز کنید.

۴. شیشه (پنجره) را بوسیله کلید شیشه بالا بر (پنجره برقی) کاملا ببندید و پس از بسته شدن کامل، کلید شیشه بالا بر (پنجره برقی) را بیش از ۳ ثانیه نگه دارید.

۵. کلید شیشه بالا بر(پنجره برقی) را رها کنید. جهت حصول اطمینان از عملکرد صحیح سیستم برگشت خودکار، شیشه بالا بر (پنجره برقی) را با سیستم برگشت خودکار مورد آزمایش قرار دهید.

۶. مراحل ۲ تا ۵ را برای سایر شیشه های (پنجره های) انجام دهید.

در صورتی‌که پس از انجام مراحل فوق سیستم برگشت خودکار همچنان عمل نکرد به نمایندگی مجاز سایپایدک مراجعه کنید.

سانروف (در صورت تجهیز)

هشدار:

- در یک تصادف ممکن است شما از سانروف باز شده خودرو به بیرون پرتاب شوید، لذا هنگام حرکت خودرو بزرگسالان میبایست کمربند ایمنی را بسته نگه دارند و اطفال روی صندلی کودک نشانده شوند.
- هرگز اجاره ندهید هنگام حرکت خودرو سرنشینی در داخل خودرو بایستد یا قسمتی از بدن خود را از بخش باز خودرو یا سانروف در حال بسته شدن، بیرون نگه دارد.

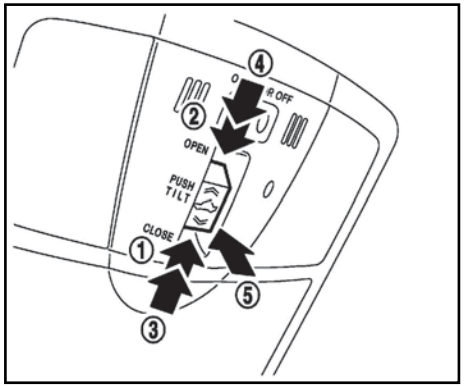
احتیاط:

- قبل از باز کردن سانروف قطرات آب ، برف ، یخ یا شن و گرد و غبار را از روی آن پاک نمایید.
- هرگز اشیاء سنگین را روی یا اطراف سانروف نگذارید.
- جهت ممانعت از معیوب شدن، هرگز سایه بان سقفی را به سمت بسته یا باز شدن نه بکشید و نه هل دهید.

سانروف و سقف شیشه ای (سایبان سقف) خودکار

باز کردن و بستن سانروف و سقف شیشه ای خودکار

با فشار دادن سمت OPEN (۱) کلید سانروف، سقف شیشه ای (سایبان سقف) جلو و عقب به‌طور خودکارکاملا باز می‌شوند و با فشار دادن مجدد سمت OPEN (۱) کلید سانروف، به‌طور خودکار کاملا باز خواهد شد.



با فشار دادن سمت « CLOSE» (۲) کلید سانروف، آن به‌طور خودکارکاملا بسته می‌شوند و با فشار دادن مجدد سمت « CLOSE» (۲) کلید سانروف، سقف شیشه‌ای (سایبان سقف) جلو و عقب به‌طور خودکارکاملا بسته خواهند شد.

با فشار دادن سمت OPEN (۱) یا « CLOSE» (۲) سانروف تا ضامن دوم (۳) یا (۴)، آفتاب گیر و سقف شیشه‌ای (سایبان سقف) به‌طور خودکار باز و بسته می‌شوند.

جهت متوقف کردن سانروف و سقف شیشه‌ای (سایبان سقف) درحال حرکت، سمت OPEN (۱) ، «CLOSE» (۲) یا UP (۵) کلید را فشار دهید.

سانروف شیبدار

جهت شیب دادن سانروف شیب دار بطرف بالا، سمت UP (۵) کلید را فشار دهید.

جهت شیب دادن سانروف شیب دار بطرف پایین، سمت «CLOSE» (۲) یا UP (۵) کلید را فشار دهید.

جهت بستن سقف شیشه‌ای (سایبان سقف) زمانیکه سانروف به طرف بالا شیب دارد، سمت « CLOSE» کلید را تا ضامن دوم فشار دهید. در این حالت سانروف به طرف شیب پایین می‌آید و سقف شیشه‌ای (سایبان سقف) بسته می‌گردد.

سیستم برگشت خودکار(در صورت تجهیز)

هشدار:

در انتهای مرحله بسته شدن سانروف و سقف شیشه ای، سیستم برگشت خودکار متوجه وجود مانع نمی‌شود. لذا قبل از بستن سانروف و سقف شیشه ای مطمئن شوید هیچ مانعی مانند دست یا انگشتان خود و سرنشینان سر راه سانروف و سقف شیشه ای نباشد.

سیستم برگشت خودکار باعث برگشت خودکار سانروف و سقف شیشه ای در حال بسته شدن در صورت مواجه با مانع می‌گردد.

در زمان عملکرد سانروف و سقف شیشه ای ، بمحض اینکه سیستم احساس کند که مانعی در جهت بستن سانروف و سقف شیشه ای وجود دارد، به‌طور خوکار سانروف و سقف شیشه ای را باز می‌کند.

تحت شرایط خاص محیطی و یا رانندگی ممکن است سیستم برگشت خودکار وضعیتی مشابه وجود مانع را حس کرده و عمل نماید، بدین معنی که به‌طور خودکار سانروف و سقف شیشه ای به سمت باز شدن برگردد.

اگر سیستم برگشت خودکار پی در پی فعال گردد یا باطری خودرو ضعیف باشد ممکن است به‌طور صحیح عمل نکند. در این حالت برای بستن آفتاب گیر سقفی، سمت «CLOSE» (۲) کلید را فشار دهید.

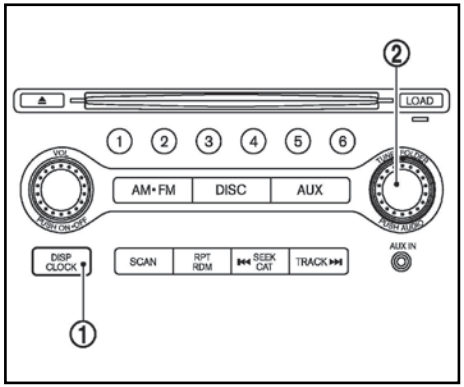
عمل نکردن سانروف و سقف شیشه ای (سایبان عقب)

اگر سانروف و سقف شیشه ای (سایبان عقب) صحیح عمل نکنند مراحل ذیل را جهت باز کردن شیشه (پنجره) انجام دهید.

۱. اگر سانروف و سقف شیشه ای (سایبان عقب) باز باشند، سمت « CLOSE» (۲) کلید را مکررا فشار دهید تا کاملا بسته شوند.
۲. سمت « CLOSE» (۲) کلید را فشار دهید و برای مدت ۱۰ ثانیه نگه دارید.
۳. کلید سانروف را پس از اینکه سانروف و سقف شیشه‌ای (سایبان عقب) کمی حرکت کردند رها نمایید.
۴. سمت « CLOSE» (۲) کلید را فشار دهید و برای مدت ۱۰ ثانیه نگه دارید.
۵. کلید سانروف را رها نمایید. سانروف و سقف شیشه‌ای (سایبان عقب) ابتدا کاملا باز و سپس کاملا بسته می‌شوند.
۶. کلید سانروف را آزمایش کنید

در صورتی‌که پس از انجام مراحل فوق سانروف همچنان عمل نکرد به نمایندگی مجاز سایپایدک مراجعه کنید.

ساعت



مدل با صفحه نمایشگر سیاه و سفید

ساعت دیجیتالی نصب روی سیستم صوتی زمانیکه دکمه استارت در موقعیت ACC یا ON قرار گیرد روشن می‌گردد و زمان را نشان می‌دهد.

تنظیم ساعت

۱. دکمه (۱) CLOCK را فشار داده و برای مدت ۲ ثانیه نگه دارید تا علامت « Hour Adjust» روی صفحه نمایشگر ظاهر گردد.
۲. با چرخاندن دکمه (۲) سیستم صوتی ساعت را تنظیم کنید.
۳. دکمه (۱) CLOCK یا دکمه (۲) AUDIO را جهت ثبت فعل انجام شده (مرحله ۲ فوق) فشار دهید. علامت «Minute Adjust» روی صفحه نمایشگر ظاهر خواهد گردید.

۴. با چرخاندن دکمه (۲) AUDIO دقیقه را تنظیم کنید.

۵. دکمه (۱) CLOCK یا دکمه (۲) AUDIO را جهت ثبت فعل انجام شده (مرحله ۴ فوق) فشار دهید.

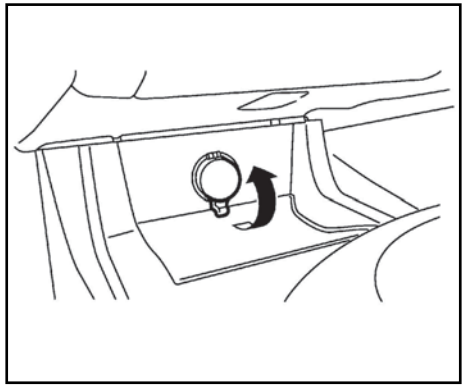
پس از ۱۰ ثانیه ساعت عادی روی صفحه نمایشگر ظاهر خواهدگردید.

ساعت زمان صحیح را در صورت قطع برق خودرو نشان نمی‌دهد.

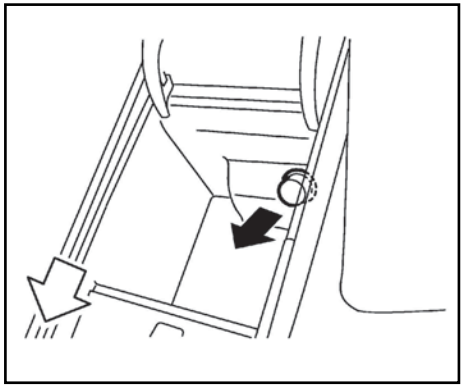
در این حالت ساعت را مجددا پس از وصل برق تنظیم نمایید.

مدل با صفحه نمایشگر رنگی

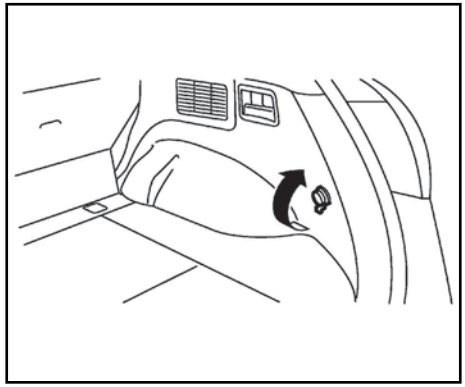
جهت تنظیم ساعت به قسمت «تنظیم صداها (مدل فاقد سیستم مسیریاب)» در فصل ۴ مراجعه نمایید.



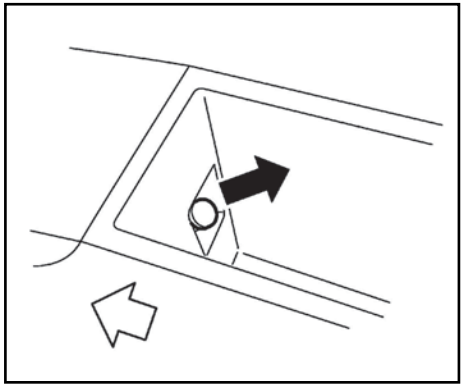
کنسول وسط



جعبه کنسول- نوع A



محفظه بار



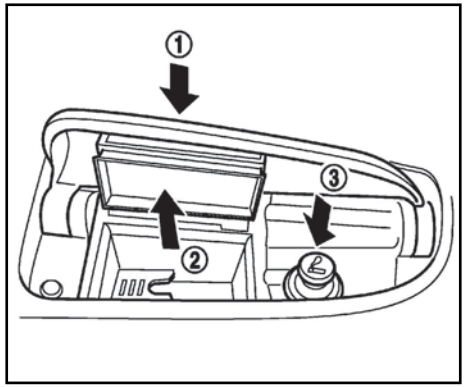
جعبه کنسول- نوع B

قبل از استفاده از پریز درپوش آن‌را بردارید.

احتیاط:

- پریز و دوشاخه در خلال استفاده و بلافاصله پس از استفاده بسیار گرم خواهند بود.
- از پریز برای نصب سیستم فندک سیگار استفاده نکنید.
- از پریز برای برق گیری بیش از یک مبدل (اداپتور) و همچنین لوازم برقی با ولتاژ بیش از ۱۲ ولت (۱۰ آمپر) استفاده نکنید.
- هنگام برق گیری از پریز موتور را روشن نگه دارید تا باطری خودرو ضعیف نگردد.
- هنگام برق گیری از پریز تهویه مطبوع، چراغهای جلو و گرمکن شیشه عقب را خاموش کنید.
- برای اجتناب از گرم شدن پریز و در نتیجه سوختن فیوز، آن‌را تا به آخر در دوشاخه پریز جا بزنید.
- قبل از در آوردن یا جا زدن دوشاخه از و به پریز، مصرف کننده را خاموش کنید.
- پس از استفاده از پریز درپوش آن‌را بگذارید. ضمنا پریز نباید با آ ب در تماس باشد.

زیرسیگاری و فندک سیگار (در صورت تجهیز)



جلو

زیرسیگاری

جهت بازکردن زیرسیگاری درپوش آن‌را فشار داده و رها کنید(۱).

جهت بیرون آوردن زیرسیگاری، قسمت داخلی آن‌را (۲) نگه داشته و زیرسیگاری را بیرون بکشید.

فندک

هشدار:

جهت داشتن تمرکز در حین رانندگی از فندک استفاده نکنید.

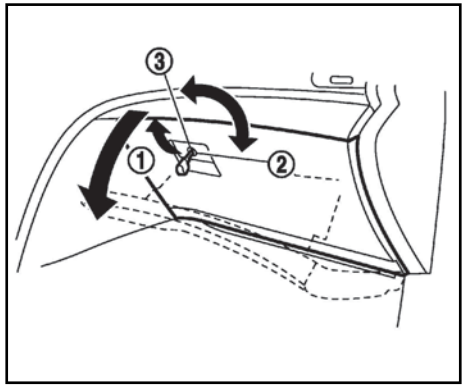
احتیاط:

- سوکت فندک فقط برای فندک می‌باشد لذا توصیه می‌گردد که از آن برای برق رسانی به سایر لوازم برقی استفاده نشود.
- از سایر پریزها برای گرم کردن فندک سیگار استفاده نکنید.

فندک هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON یا ACC باشد کارمی‌کند. برای گرم کردن فندک (۳) را به طرف داخل فشار دهید تا ضامن سوکت آن‌را نگه دارد. پس از اینکه حرارت فندک به درجه گرمای از قبل طراحی شده رسید به‌صورت خودکار به بیرون جهش می‌کند.

هشدار:

- جهت داشـــتن تمرکز در حین رانندگی هیچ شیئی را در محل قرارگیری اشیاء قرارندهید.
- جهت کاســـتن از خطر آســـیب دیدگی، هنگام رانندگی درب محل قرارگیری اشیاء را باز نگذارید.

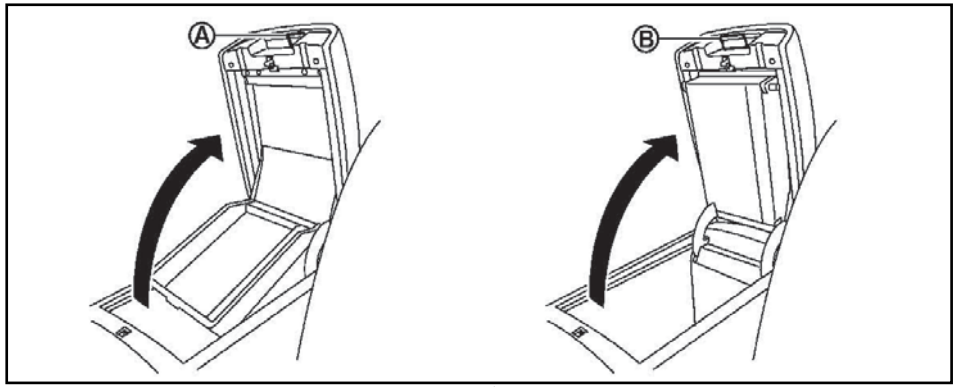


جعبه داشبورد اصلی

جهت بازکردن جعبه داشـــبورد دســـتگیره (۱) را به طرف بیرون بکشید.

جهت بســـتن جعبه داشبورد آن‌را با فشار به جلو ببندید تا در ضامن مربوطه گیر کند.

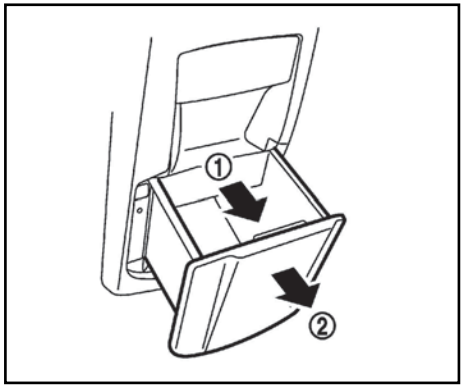
جهت قفل کردن (۲) یا باز کردن قفل(۳) از کلید استفاده کنید. لطفا برای اطلاعات بیشـــتر در خصوص اســـتفاده از کلید به قسمت «کلید» در فصل ۳ مراجعه نمایید.



جلو

جعبه کنسول جلو

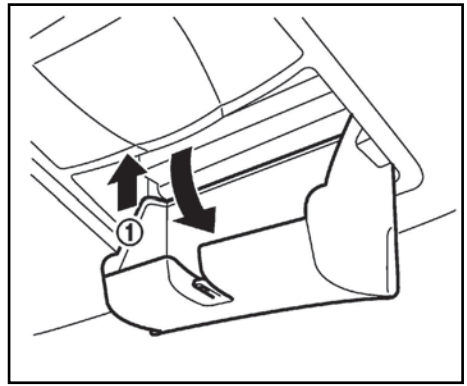
جهت استفاده از طبقه فوقانی کنسول وسط برای گذاشتن شـیی کوچک، اهرم طـرف چپ (A) را بکشـید و جهت استفاده از طبقه تحتانی کنسول وسط جسم بزرگتر ، اهرم طرف راست (B) را بکشید.



عقب

جعبه کنسول عقب

جهت بازکردن ابتدا دسـتگیره (۱) را کشـیده و سـپس دستگیره (۲) را به سمت بیرون بکشید.

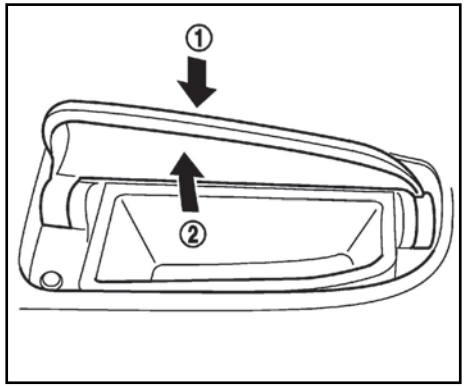


محل نگهداری عینک آفتابی - جا عینکی(در صورت تجهیز)

احتیاط:

- فقـط در محل نگهداری عینک آفتابـی، برای نگهداری عینک استفاده کنید.
- زمانی‌کـه خـودرو را در محلی در زیر نـور آفتاب پارک کرده اید عینک آفتابی را در داخل داشـبورد رها نکنید چراکه ممکن است در اثر گرمای زیاد آسیب ببیند.

جهت بازکردن دسـتگیره (۱) را بکشید و برای بستن آن‌را به طرف بالا ببرید تا در ضامن مربوطه گیر کند.



جعبه داشبورد کوچک- جانبی (در صورت تجهیز)

جهت بازکردن درب (۱) را آنطور که درشـکل نشان داده قشاردهید.

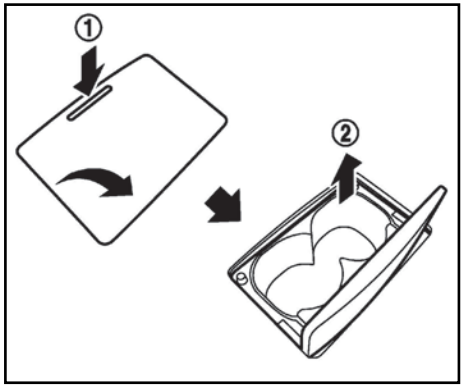
سـینی (کفی) داخل (۲) آنطور که درشـکل نشـان داده بردارید.

توجـه: از گذاشـتن اشـیاء گـران قیمـت در جعبه داشبورد خودداری کنید.

محل نگهداری فنجان

احتیاط:

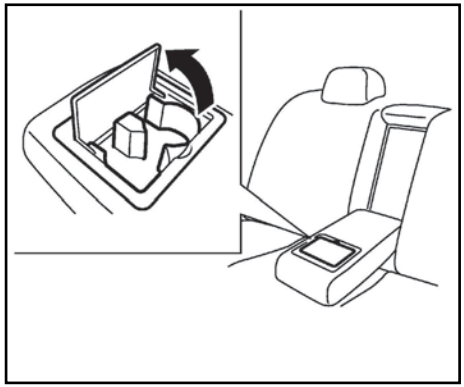
زمانیکه از این محـل جهت نگهداری فنجان پر از مایعات استفاده می کنید از حرکتهای سریع و شتابدار و ترمزهای ناگهانـی بپرهیزید. در صورتی‌که مایـع داخل فنجان داغ باشد می تواند موجب صدمه به شما یا همراه شما گردد.



جا لیوانی جلو

جهت بازکردن جا لیوانی جلو درب (۱) را قشاردهید.

جهت تمیز کردن سینی (کفی) داخلی آنطور که درشکل نشان داده آن‌را بردارید (۲).

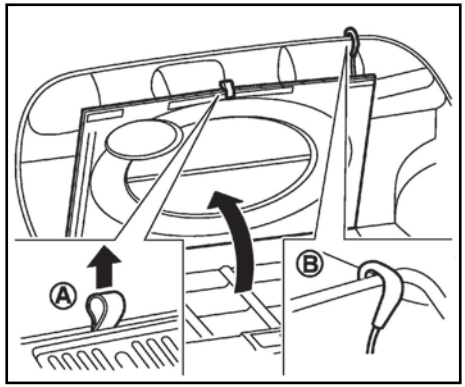


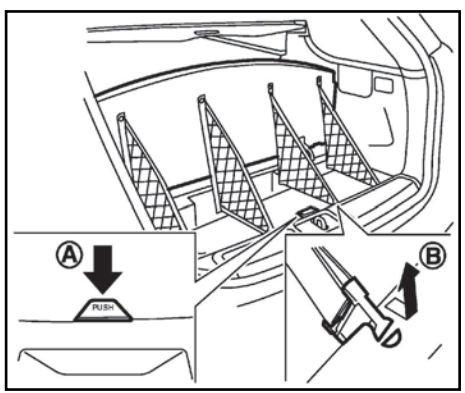
جا لیوانی عقب

جا لیوانی عقب در زیر آرنجی وسطی عقب نصب می‌باشد.

جهت بازکردن جا لیوانی عقب، درب آن‌را بردارید

قبل از بســتن زیر آرنجی وســطی عقــب، درب جا لیوانی عقب را ببندید.





جعبه کفی صندوق عقب (در صورت تجهیز)

نوع (تیپ) A

۱. جهت بازکردن جعبه کفی صندوق عقب ، تسمه(A) را بازکنید.

۲. تسمه (B) را بازکنید و روی محل تعبیه شده روی قسمت باز درب صندوق عقب قلاب کنید.

نوع (تیپ) B

جهت بازکــردن جعبه کفی صندوق عقب ، قســمت (A) را فشــار دهید و جهت بستن، درب صندوق عقب را کاملا ببندید.

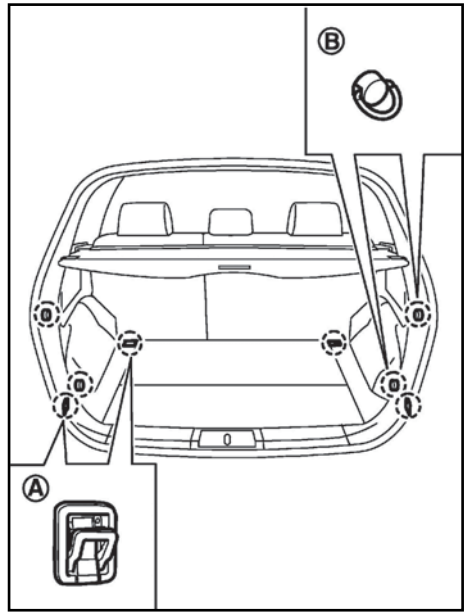
تســمه را بازکنید و روی محل تعبیه شده روی قسمت باز درب صندوق عقب قلاب کنید.

توری جدا کننده را برای داشتن فضای بیشتر بردارید(B).

جهت اســتفاده از لاســتیک زاپاس، جعبــه کفی صندوق عقب باید برداشته شود. (لطفا به قسمت «لاستیک پنچر» در فصل۶ مراجعه نمایید).

احتیاط:

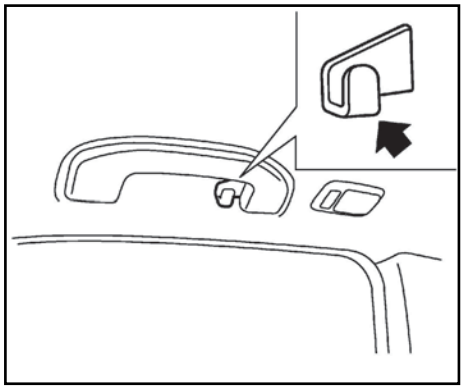
جهت جلوگیری از صدمه خوردن جعبه کف صندوق عقب، شیئی با وزن بیش از ۱۰ کیلو گرم داخل آن نگذارید.



قلاب چمدان گیر(در صورت تجهیز)

احتیاط:

- چمدانهـا را در صندوق عقب محکم با تسـمه یا طناب مناسب محکم ببندید.
- چمدان محکم بسـته نشـده می‌تواند هنـگام ترمزهای ناگهانی یا تصادف خط آفرین باشند.
- هرگـز باری با وزن بیش از ۱۰ کیلو گرم به گیره (A) و بیش از ۷ کیلو گرم به گیره (B) وصل نکنید

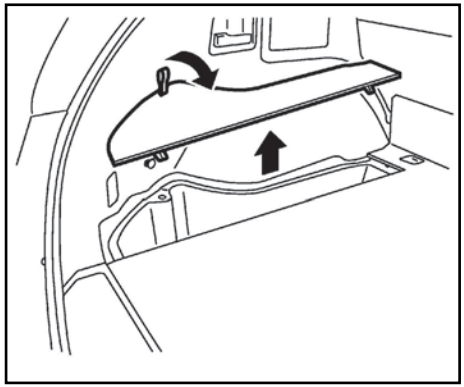


جا لباسی

احتیاط:

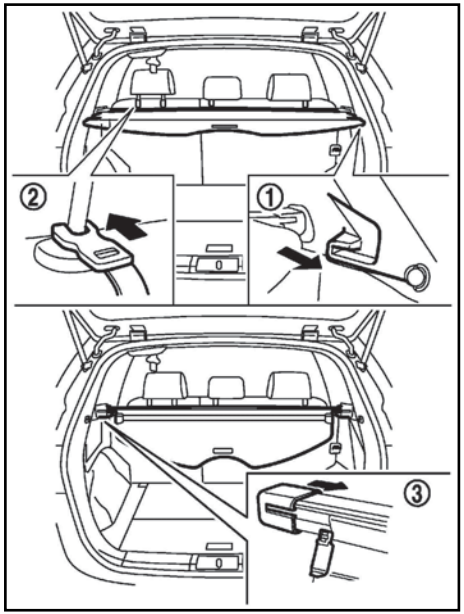
روی جالباسی وزنهایی بیش از ۱ کیلو گرم آویزان نکنید.

دسـتگیره های کمکـی عقب به آویزهـای مخصوص کت مجهز می باشند.



جا چمدانی بغل

برا ی استفاده از جا چمدانی بغل تسمه آن‌را بازکنید.



پوشش محفظه بار (در صورت تجهیز)

پوشش محفظه بار تمام محتویات داخل محفظه بار را میپوشاند.

جهت استفاده از پوشش محفظه بار آن‌را بیرون آورده و هر دو طرف آن‌را روی قلابها (۱) آویزان کنید.

جهت استفاده از پوشش محفظه بار، هر دو بند نگهدارنده را پشت زیر سری عقب (۲) آویزان کنید.

جهت جمع کردن پوشش محفظه بار، قلاب آن‌را آزاد کنید و اجازه دهید در جمع کن خود جمع شود.

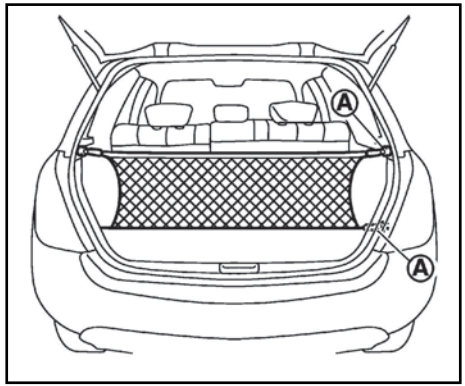
جهت برداشتن پوشش محفظه بار، پس از جمع کردن آن، نگهدارنده آن‌را به طرف مخالف (۳) بکشید.

هشدار:

- هرگز هیچ وسیله ای حتی وسایل نرم و سبک را بر روی این پوشش قرار ندهید. وجود هرگونه وسیله در این قسمت می تواند در تصادفات احتمالی یا ترمزهای ناگهانی و شدید موجب صدمه گردد.
- قبل از تا کردن پشتی صندلی عقب، پوشش محفظه بار را جمع کنید.
- پوشش محفظه بار را همیشه به قلابهای مربوطه گیر دهید.
- جهت جلوگیری از حرکت و جابجایی اشیاء، همیشه آن‌ها را با طناب یا تسمه مناسب محکم ببندید. هرگز اشیاء با ارتفاع بیش از پشتی صندلیهای عقب در خودرو نگذارید. اشیاء بسته نشده می‌توانند هنگام ترمزهای ناگهانی یا تصادف آسیب رسان باشند.
- تسمه فوقانی آسیب دیده صندلی کودک می‌تواند خطر مرگ یا آسیب شدید برای کودک شما در یک تصادف بهمراه داشته باشد.

- اگر پوشش محفظه بار با تسمه فوقانی صندلی کودک در تماس باشد باید پوشش محفظه بار را از داخل خودرو برداشت یا به کف صندوق عقب در پشت اتصالاتش محکم بسته شود.لازم به ذکر است که، بر نداشتن پوشش محفظه بار که در شرایط فوق می‌باشد باعث صدمه دیدن تسمه فوقانی صندلی کودک در خلال یک تصادف می‌گردد.

- نگذارید پوشش محفظه بار با تسمه فوقانی صندلی کودک هنگامی‌که به قلاب فوقانی بسته شده است تماس داشته باشد، بنابر این پوشش محفظه بار را به نحوی ببندید که با تسمه فوقانی صندلی کودک در تماس نباشد. اشیاء محکم بسته نشده و پوشش محفظه بار تماس گرفته با تسمه فوقانی صندلی کودک می‌تواند باعث صدمه دیدن تسمه فوقانی صندلی کودک در خلال یک تصادف می‌گردد.



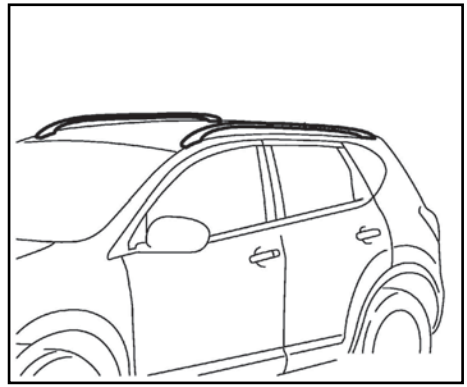
توری (در صورت تجهیز)

توری از جابجا شدن اشیاء داخل محفظه بار هنگام حرکت خودرو جلوگیری می‌کند.

جهت بستن توری، قلابهای آن‌را به قلابگیرهای طرفین (A)وصل کنید

هشدار:

- جهت جلوگیری از حرکت و جابجایی اشیاء، همیشه آن‌ها را با طناب یا تسمه مناسب محکم ببندید. هرگز اشیاء با ارتفاع بیش از پشتی صندلیهای عقب در خودرو نگذارید. اشیاء بسته نشده می‌توانند هنگام ترمزهای ناگهانی یاتصادف آسیب رسان باشند.
- هر چهارقلابهای توری باید به قلابگیرهای طرفین (A) به‌طور صحیح وصل کنید. ورن اشیاء حفاظت شده توسط توری نباید از ۱۳/۶ کیلوگرم تجاوز کند.



باربند و ریل سقفی (در صورت تجهیز)

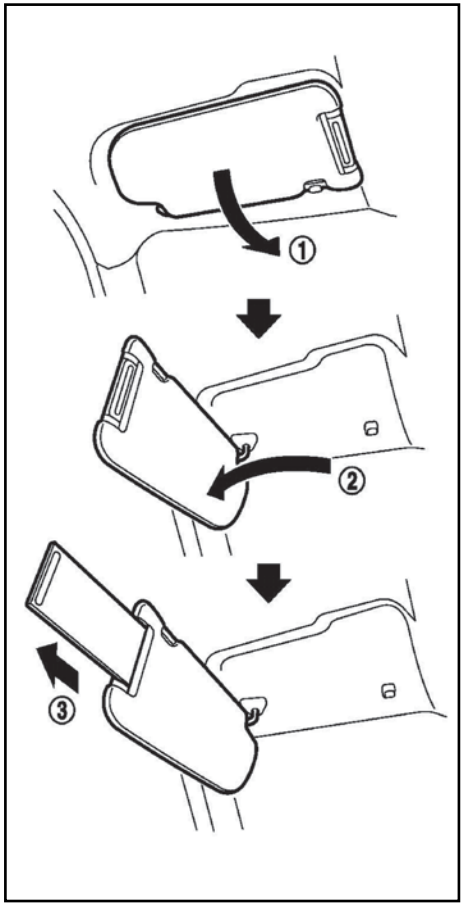
بـه کمک ریل های موجود بر روی سـقف خودرو و باربند مناسـب می توان بـار را به‌طور ایمن و در مسـافت های محدود حمل نمود. جهت نصب باربند مناسـب به توصیه ها و دفترچه راهنمای سـازندگان باربند توجه نمایید. ریل های سـقف به نحوی طراحی شـده اند که مـی توانند تا سـقف۱۰۰ کیلوگرم « برای کشـورهای روسیه، اکراین و اروپایی» و ۷۵ کیلوگرم «به جزکشـورهای روسیه، اکراین و اروپایی» (شـامل وزن باربند و بار حمل شـده) را حمل نمایند. حمل بار سـنگینتر از ایـن مقدار می تواند موجب صدمه به خودرو شـود. جهت کسب اطلاعات در خصوص ریل های سقفی و سایر تجهیزات خودرو با نمایندگی مجاز سایپا یدک تماس بگیرید.

هشدار:

- هنگام حمل بار سـنگین داخل خـودرو یا روی باربند با دقت بسیار رانندگی کنید.
- بار سنگین روی باربندعامل بالقوه ایی در اثر گذاری روی کنترل و رانندگی خودرو در شـرایط نامناسب رانندگی می‌باشد.
- بار روی باربند باید به‌طور مسـاوی روی سـقف و باربند تقسیم گردد.
- بار روی باربند را برای جلوگیری از سر خوردن و افتادن با طناب یا تسـمه محکم ببندید. بار شـل بسـته شده می‌تواند هنگام توقف ناگهانی یا تصادف آسـیب رسـان باشند.

احتیاط:

هنـگام بالا گذاشـتن بـار روی باربند دقـت نمایید و در صورت نیاز از نردبان استفاده کنید.



چراغهای داخلی

احتیاط:

- قبل از برگردانـدن آفتابگیر اصلـی، آفتابگیر کوچک را برگردانید.
- آفتابگیر کوچک را با اعمال نیرو بطرف پایین نیاورید.
- هرگـز قبل از برگرداندن کامل آفتابگیرها به محل خود، ضامن آن‌را درگیر نکنید.

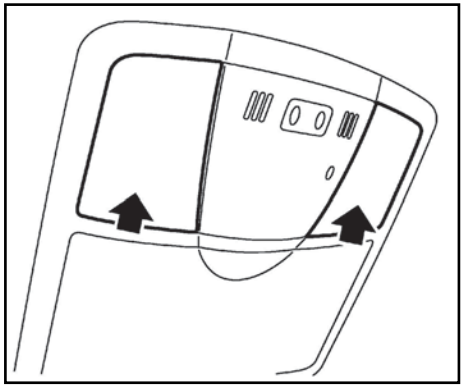
۱ - جهت اسـتفاده از آفتابگیر در جهت جلو خودرو، تنها کافی است آن‌را به سمت پایین بکشید(۱).

۲ - جهت اسـتفاده از آفتابگیر در جهت عرضی و کناری ابتـدا ضامن آن‌را رها کنید و سـپس آن‌را بـه پایین و در نهایت به بغل بچرخانید (۲).

۳ - جهـت اسـتفاده از آفتابگیرکوچـک(۳) «در صـورت تجهیز» برای داشـتن سایه بیشـتر، آن‌را به سمت پایین باز کنید.

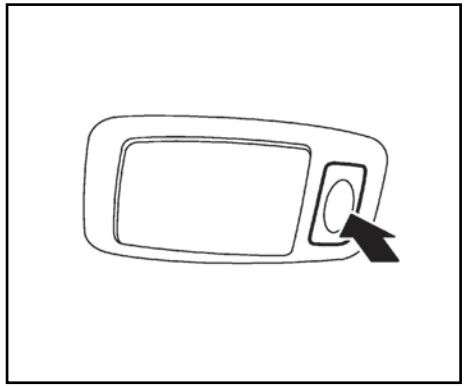
احتیاط:

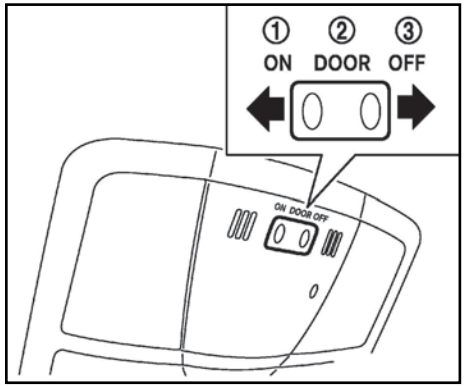
- هنگام ترک خودرو چراغ‌ها را خاموش کنید.
- زمانیکـه موتور خودرو متوقف اسـت بـرای مدت زمان طولانی ازاین چراغ اسـتفاده نکنید. ممکن است موجب ضعیف شدن باطری گردد.



چراغهای مطالعه جلو - چراغهای نقشه (در صورت تجهیز)

بـرای روشـن یا خاموش کـردن چراغهـای مطالعه جلو- چراغهای نقشـه، کلید را به نحوی که در شکل نشان داده شده است، فشار دهید





چراغهای مطالعه عقب

برای روشن یا خاموش کردن چراغهای مطالعه عقب، کلید را به نحوی که در شکل نشان داده شده است، فشار دهید .

کلید کنترل چراغهای داخل

کلید کنترل چراغهای داخل دارای سه حالت (۱) ON، (۲) DOOR و (۳) OFF می‌باشد.

حالت الف - ON موقعیت (۱):

هنگامی‌که کلید در حالت الف – ON موقعیت (۱) قرارگیرد چراغهای مطالعه جلو و چراغهای مطالعه عقب روشن می‌شوند.

حالت (ب)- DOOR موقعیت (۲):

هنگامی‌که کلید در حالت (ب)- DOOR موقعیت (۲) قرارگیرد چراغهای مطالعه جلو و چراغهای مطالعه عقب تحت شرایط ذیل روشن می‌شوند:

• هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت «LOCK» قرار گیرد.

- چراغها برای مدت ۱۵ ثانیه روشن میما نند.

• هنگامی‌که درب‌ها با فشار دادن دکمه UNLOCK روی کلید خودرو یا دکمه قفل کن روی درب در زمانیکه دکمه استارت در موقعیت «LOCK» قرار داشته باشد، قفل شوند.

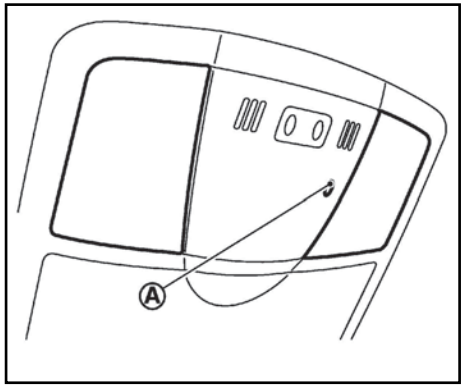
- چراغها برای مدت ۱۵ ثانیه روشن میما نند.

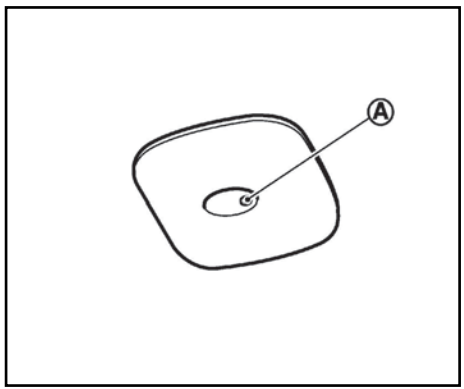
• هنگامی‌که هر یک از درب‌ها باز و سپس بسته شود در زمانیکه دکمه استارت در موقعیت «ACC» یا «ON»قرار داشته باشد.

- چراغها با باز شدن درب روشن و با بسته شدن درب خاموش می‌شوند.

حالت (ج)- OFF موقعیت (۳):

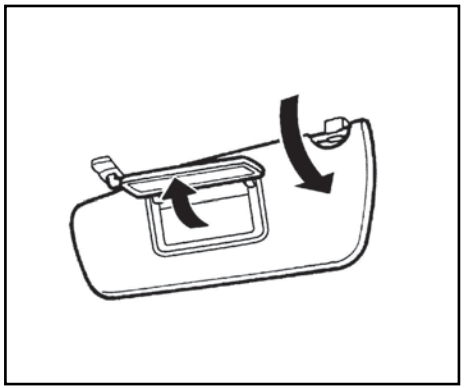
هنگامی‌که کلید در حالت (ج)- OFF موقعیت (۳) قرارگیرد چراغها صرفنظر از هر شرایطی خاموش میمانند.





چراغ تزئینی که در مکانهای قید شده ذیل نصب می‌باشند زمانیکه مجموعه چراغهای جلو در موقعیت ≡DC≡ یا ⊃ قرار گیرد روشن می‌شود.

• نزدیک چراغهای مطالعه جلو



• زیر قسمت عقب سقف(در صورت تجهیز)

• زیر صفحه کیلومتر شمار

• زیر کلید پنجره برقی (شیشه بالابر برقی) راننده

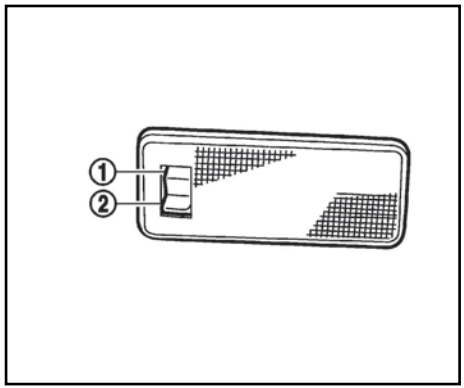
نور چراغ تزئینی با کلید کنترل نور قابل تنظیم می‌باشد.

(لطفا به قسمت «کنترل نور نشانگرها» در این فصل مراجعه نمایید).

چراغ آینه سرنشین جلو

برای استفاده از آینه سرنشین جلو، آفتاب گیر را به پایین کشیده و درب آینه را باز کنید.

چراغ آینه سرنشین جلو با باز کردن درب آینه روشن و با بستن درب آینه خاموش می‌گردد.



چراغ صندوق عقب

هنگامی‌که کلید در حالت ON موقعیت (۱) باشد و درب صندوق عقب باز شود چراغ صندوق عقب روشن می‌گردد و با بستن درب صندوق عقب چراغ خاموش می‌شود.

هنگامی‌که کلید در حالت OFF موقعیت (۲)قرارگیرد چراغ صرفنظر از هر شرایطی خاموش می ماند.

سیستم محافظ باطری

چراغ داخل روشن ۳۰ دقیقه پس از اینکه دکمه استارت در موقعیت OFF قرار بگیرد به‌طور خودکار خاموش می‌گردد. بر ای روشن کردن چراغ داخل باید دکمه استارت را در موقعیت ON قرار دهید.

۳ تنظیمات و بازرسی قبل از رانندگی

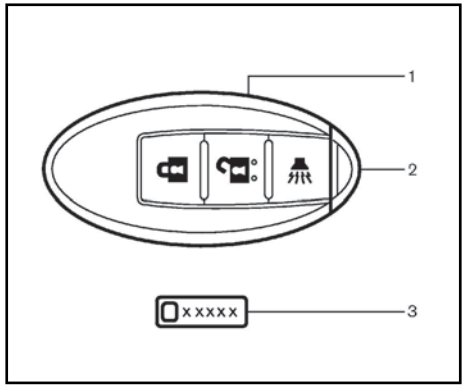
کلیدها ۱۱۴
کلید مجهز به سیستم هشدار سرقت نیسان *(NATS) ۱۱۵
کلید هوشمند (در صورت تجهیز) ۱۱۵
کلید معمولی ۱۱۶
قفلهای در ۱۱۶
سیستم قفل ویژه (در صورت تجهیز) ۱۱۶
قفل کردن با کلید ۱۱۷
قفل کردن از داخل ۱۱۸
قفل کردن با کلید قفل مرکزی ۱۱۹
قفلهای خودکار درب (در صورت تجهیز) ۱۱۹
قفل ایمنی کودک درب عقب ۱۲۰
سیستم کلید هوشمند (در صورت تجهیز) ۱۲۰
محدوده کارایی کلید هوشمند ۱۲۲
نحوه استفاده از سیستم کلید هوشمند ۱۲۲
سیستم محافظ باطری ۱۲۵
سیستم اعلام خطر ۱۲۵
راهنمای رفع عیب سیستم کلید هوشمند ۱۲۶
عملکرد فلاشر و بوق ۱۲۷
سیستم کنترل از راه دور ۱۲۸
استفاده از سیستم کنترل از راه دور ۱۲۸
عملکرد فلاشر و بوق ۱۳۱
سیستم امنیتی ۱۳۳
سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS) ۱۳۵
درب موتور ۱۳۷
باز کردن درب موتور ۱۳۷
بستن درب موتور ۱۳۷
درب صندوق عقب ۱۳۸
درب صندوق عقب معمولی ۱۳۸
درب صندوق عقب برقی (در صورت تجهیز) ۱۳۹
بستن خودکار ۱۴۱
اهرم آزاد کننده درب صندوق عقب (در صورت تجهیز) ۱۴۱
درب باک سوخت ۱۴۲
باز کردن درب باک سوخت ۱۴۲
درب پوش باک سوخت ۱۴۲
غربیلک فرمان : ۱۴۳
تنظیم دستی غربیلک فرمان ۱۴۳
تنظیم غربیلک فرمان برقی ۱۴۳
آینه ها ۱۴۴
آینه دید عقب – داخلی ۱۴۴
آینه های دید عقب – بیرونی (آینه بغل) ۱۴۵
آینه های کوچک (فرعی) آینه های بغل (در صورت تجهیز) ۱۴۶
آینه آفتابگیر ۱۴۷
ترمز پارک ۱۴۷
سیستم تنظیم خودکار صندلی راننده و فرمان (در صورت تجهیز) ۱۴۸
عمل ورود/ خروج ۱۴۸
حافظه (حافظه انباشته) ۱۴۹
عملکرد سیستم ۱۵۰

کلیدها

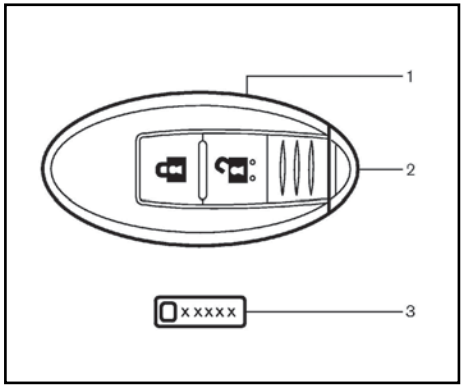
کلیدها با یک بر چسب شماره کلید همراه می باشند. این شماره کلید را در صفحه آخر این دفترچه راهنما در قسمت «اطلاعات ایمنی» یادداشت و آن‌را در جای امنی نگهداری کنید) نه در داخل خودرو (در صورت گم شدن کلید خودرو، تعریف کلید جدید با استفاده از این کد، در نمایندگی مجاز سایپا یدک ممکن می باشد.

شرکت پارس خودرو شماره کلیدها را بایگانی نمی کند، بنابراین نگهداری این کد توسط شما بسیار مهم است.

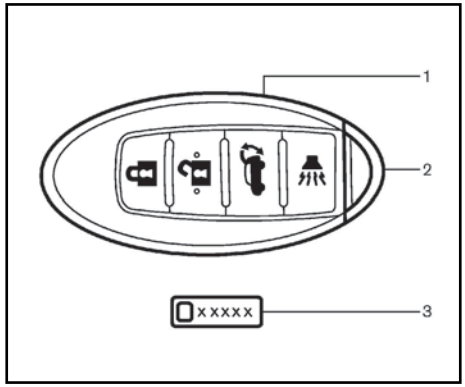
شماره کلید تنها هنگامی لازم می شود که شما همه کلیدهایتان را گم کرده باشید و حتی یکی از آن‌ها را هم جهت ساختن بقیه کلیدها از روی آن نداشته باشید. اگر تنها یک کلید هم داشته باشید، نمایندگیهای مجاز سایپا یدک می توانند بقیه کلیدها را از روی آن بسازند.



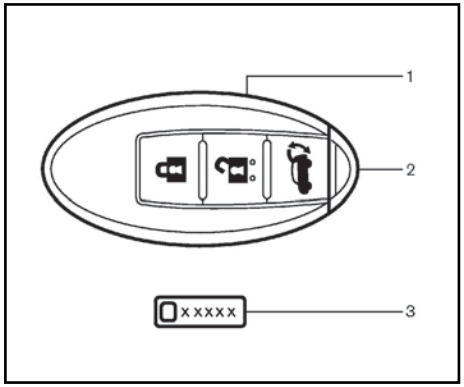
نوع A



نوع C



نوع B



۱. کلید هوشمند (۲)

۲. کلید معمولی (داخل کلید هوشمند) (۲)

۳. بر چسب شماره کلید(۱)

کلید مجهز به سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS)*

خودروی شما فقط با کلید مجهز به سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS)که به قطعات نیسان (NATS) خودروی شما معرفی شده است کار می‌کند. همزمان می توان تعداد ۴ عدد کلید مجهز به سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS) را برای خودرو اختصاص داد. کلید های جدید می بایست قبل از استفاده در سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS) خودروی شما توسط نمایندگی سایپا یدک ثبت شوند. از آنجا که فرایند معرفی کلید باعث پاک شدن حافظه سیستم کلید مجهز به سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS) می شود، هنگام مراجعه به سایپا یدک کلیه کلیدهای مجهز به سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS) را با خود همراه داشته باشید.

*: ایموبلایزر

احتیاط

کلیدهای NATS مجهز به ترانسپوندر (گیرنده) برقی می‌باشد، لذا جهت جلوگیری از معیوب شدن آن، از تماس کلید با آب یا آب شور ممانعت به عمل آورید.

کلید هوشمند (در صورت تجهیز)

خودروی شما فقط با کلید هوشمند که به قطعات کلید هوشمند و سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS) خودروی شما معرفی شده است کار می‌کند. همزمان می توان تعداد ۴ عدد کلید هوشمند را برای خودرو اختصاص داد. کلید های جدید می بایست قبل از استفاده در کلید هوشمند و سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS) خودروی شما توسط نمایندگی سایپا یدک ثبت شوند. از آنجا که فرایند معرفی کلید باعث پاک شدن حافظه سیستم کلید هوشمند می شود، هنگام مراجعه به سایپا یدک کلیه کلیدهای هوشمند را با خود همراه داشته باشید.

ممکن است عملکردهای کلید هوشمند از کار بیفتند، لذا در این صورت به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

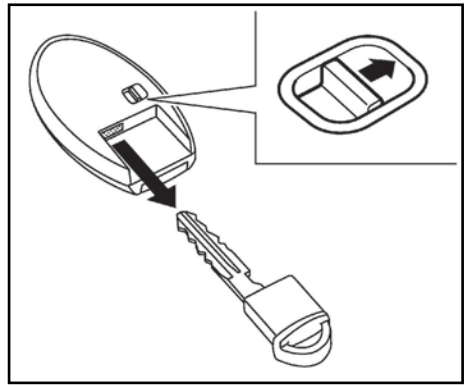
احتیاط

- در هنگام ترک خودرو، کلید ها را داخل خودرو نگذارید.
- در هنگام رانندگی کلید هوشمند را همراه داشته باشید.

کلید هوشمند یک قطعه دقیق مجهز به فرستنده (Buit-in-transmitter) می باشد، لذا جهت نگهداری صحیح موارد ذیل را رعایت نمایید:

- علی رغم ضدآب بودن کلید هوشمند، آب می‌تواند به آن آسیب برساند، لذا در صورت خیس شدن سریعا آن‌را با دستمال تمیز کاملا خشک نمایید.
- از افتادن یا ضربه خوردن کلید هوشمند جلوگیری نمایید.
- کلید هوشمند را در مکان با درجه حرارت بالای ۶۰ درجه سانتیگراد برای مدت طولانی نگه ندارید.
- هرگز اقدام به تعویض یا اصلاح کلید هوشمند ننمایید.
- هرگز از جاکلیدی دارای قوه مغناطیسی استفاده نکنید.
- هرگز کلید هوشمند را نزدیک یا اطراف تجهیزاتی که دارای میدان مغناطیسی هستند یا تولید میدان مغناطیسی می‌کنند مانند رادیو، لوازم صوتی و رایانه نگذارید.
- از تماس کلید هوشمند با آب یا آب شور ممانعت به عمل آورید و آن‌را با ماشین لباس شویی نشویید. این کار ها بر عملکرد سیستم کلید اثر می گذارد.

• سایپا یدک توصیه می‌نماید که در صورت گم شدن کلید هوشمند خودرو، به منظور عدم دسترسی افراد غیر مجاز به داخل خودرو، رمز کد «ID» کلید هوشمند را پاک کنید.جهت فرا گیری روش پاک کردن رمز کد «ID» کلید هوشمند با نمایندگی مجاز سایپا یدک تماس حاصل نمایید.



کلید معمولی

جهت در آوردن کلید معمولی، دکمه قفل آن‌را که پشت کلید هوشمند می‌باشد، فشار دهید. برای گذاشتن کلید ، آن‌را داخل کشویی بطرف داخل فشار دهید تا دکمه قفل به موقعیت اولیه خود بازگردد. برای قفل کردن و بازکردن درب‌ها، و جعبه داشبورد از کلید معمولی می‌توان استفاده کرد. (لطفا به قسمت «قفلهای درب» در این فصل و قسمت «محل قرارگیری اشیاء» در فصل ۲ مراجعه نمایید).

سپردن خودرو به پارکبان

هنگامی‌که خودرو خود را نزد پارکبان میگذارید فقط کلید هوشمند را نزد او بگذارید و جهت محافظت از وسایل شخصی کلید معمولی را همراه خود ببرید.

برای قفل نگه داشتن جعبه داشبورد خودرو ترک شده نزد پاک بان، مراحل ذیل را انجام دهید:

۱. کلید معمولی را از کلید هوشمند جداکنید.

۲. جعبه داشبورد را با کلید معمولی قفل کنید. (لطفا به قسمت « محل قرارگیری اشیاء» در فصل ۲ مراجعه نمایید).

۳. کلید هوشمند را نزد پارکبان بگذارید و کلید معمولی را در جای امنی مانند کیف یا جیب بگذارید. پس از تحویل خودرو از پارکبان آن را در مقر خود داخل کلید هوشمند بگذارید.

قفلهای در

احتیاط

- هنگام بازکردن درب مراقب خودروهای پشت باشید.
- کودکان و افرادی که نیاز به کمک دیگران دارند می‌توانند ندانسته کلید ها یا تجهزات کنترل کننده را فعال نموده و سهوا باعث آسیب جدی به خود گردند . لذا به منظور جلوگیری و اجتناب از صدمات شدید، هرگزکودکان، افرادی که نیاز به کمک دیگران دارند را در خودرو تنها نگذارید.

سیستم قفل ویژه (در صورت تجهیز)

احتیاط

در خودروهای مجهز به سیستم قفل ویژه عدم رعایت مراحل ذیل منتج به بروز شرایط ناگوار خواهد شد. رعایت روش صحیح استفاده و فعال کردن سیستم قفل ویژه لازم است.

- هرگز درب‌های خودرو دارای سرنشین را با کلید هوشمند قفل نکنید، زیرا این سیستم مانع بازشدن درب‌های خودرو از داخل خواهد شد.
- همیشه هنگام قفل کردن درب‌های خودرو مجهز به سیستم قفل ویژه با کلید هوشمند، از نبودن سرنشین در داخل خودرو اطمینان حاصل کنید.

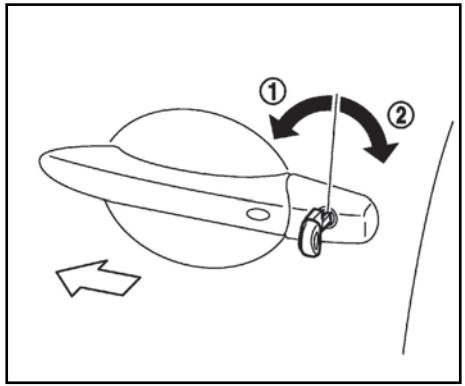
قفـل کـردن درب‌ها بـا دکمـه «LOCK» کلید هوشمند یا دکمه قفل روی دستگیره علاوه بر قفل نمودن درب‌ها و درب عقب سیستم قفل ویژه را نیز فعال می‌کند. ایـن عمل بدین معنی اسـت که به منظـور بوجود آوردن سیستم هشدار سرقت هیچ یک از درب‌ها از داخل خودرو باز نمی‌شوند.

بـا دکمه» UNLOCK» کلید هوشـمند یا دکمه قفل روی دسـتگیره علاوه بر باز شدن قفل درب‌ها و درب عقب سیستم قفل ویژه را نیزغیر فعال می کند.

شرایط اضطراری

در صورتی‌که تحت شرایط اضطراری مانند تصادف خودرو دارای سرنشـین سیسـتم قفل ویژه فعال گردد و درها از داخل باز نشوند موارد ذیل را انجام دهید:

- دکمه اسـتارت را در موقعیت ON قرار دهید تا سیستم قفـل ویژه غیر فعال گردد سـپس با کلیـد قفل مرکزی ،قفل درب‌ها و سپس خود درب‌ها را باز کنید.
- با کلید هوشـمند قفل درب‌ها را باز کنید تا سیستم قفل ویژه غیر فعال گردد.



قفل کردن با کلید

نوع (تیپ)A

مغزی کلید روی درب راننده می‌باشد.

جهت قفل کـردن درب راننده، کلید را داخل مغزی کلید قرار داده و به طرف جلوی خودرو (۱) بچرخانید.

جهـت باز کردن قفل درب رانـنـده، کلید را به طرف عقب خودرو (۲) بچرخانید.

جهت باز و بسته کردن سایر درب‌ها از کلید قفل مرکزی ، دکمـه «UNLOCK» روی کلید یا دکمه قفل روی دستگیره استفاده کنید

نوع (تیپ) B

مغزی کلید روی درب راننده یا سرنشین می‌باشد.

جهـت قفل کردن درب ، کلیـد را داخل مغزی کلید درب راننده قرار داده و به طرف جلوی خودرو (۱)بچرخانید.

کلیه درب‌ها قفل می‌شوند.

جهت باز کردن قفل درب ، کلید را داخل مغزی کلید درب رانـنـده قـرار داده و به طرف عقب خـودرو (۲) بچرخانید.

کلیه درب‌ها قفل می‌شوند.

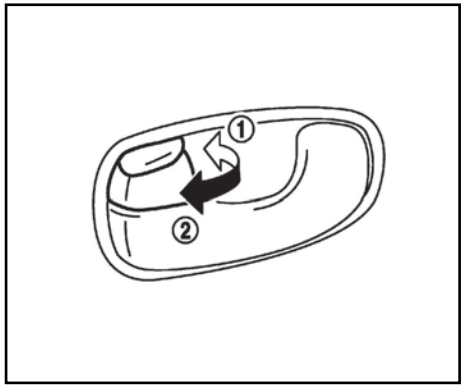
اگر کلید را داخل مغزی کلید درب سرنشین قرار داده فقط قفل درب سرنشین باز و بسته می‌شود.

نوع (تیپ) C

جهـت قفل کردن درب ، کلیـد را داخل مغزی کلید درب قرار داده و به طرف جلوی خودرو (۱) بچرخانید.

کلیه درب‌ها قفل می‌شوند.

جهـت باز کردن قفل درب ، کلید را به طرف عقب خودرو (۲)بچرخانیـد. قفـل درب رانـنـده بـاز می‌شـود. پس از برگردانـدن کلید به حالت نرمـال، آن‌را دوباره در مدت ۱ دقیقه به سـمت عقب بچرخانید، قفل کلیه درب‌ها و درب عقب باز می‌شوند



قفل کردن از داخل

احتیاط

هنگامی‌که با استفاده از قفل داخل درب‌ها را قفل می‌کنید، فراموش نکنید که کلید را از داخل خودرو بردارید.

نوع (تیپ)A

جهـت قفل کـردن درب راننده، دکمه داخلـی قفل را به طرف موقعیت (۱) فشار دهید و سپس همزمان با کشیدن دستگیره بیرون درب راننده را ببندید.

جهـت باز کردن قفل درب ، دکمه داخلی قفل را به طرف موقعیت (۲) بکشید.

هنگامی‌که درب راننده قفل است، با کشیدن دستگیره آن قفل درب راننده باز می‌گردد (در صورت تجهیز).

نوع (تیپ) B

جهـت قفل کـردن درب ، دکمه داخلی قفـل را به طرف موقعیت (۱) فشار دهید و درب را ببندید.

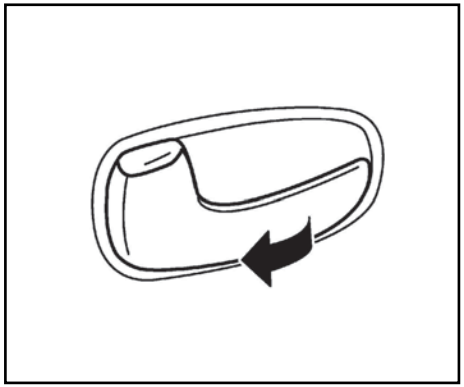
جهـت باز کردن قفل درب ، دکمه داخلی قفل را به طرف موقعیت (۲) بکشید.

نوع (تیپ) C

جهت قفل کـردن درب‌های جلو ، دکمه داخلی قفل را به طرف موقعیت (۱) فشار دهید و سپس همزمان با کشیدن دسـتگیره بیرون درب راننده را ببندید. جهت قفل کردن درب‌های عقب ، دکمه داخلی قفل را به طرف موقعیت (۱) فشار دهید و درب را ببندید.

جهـت باز کردن قفل درب ، دکمه داخلی قفل را به طرف موقعیت (۲) بکشید.

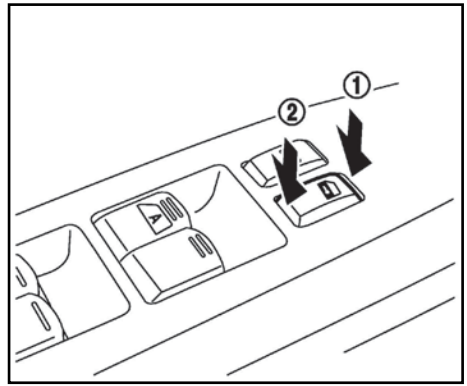
قفـل کردن و باز کردن قفل درب راننـده با دکمه داخلی قفل آن باعث قفل شـدن یا باز شـدن قفل کلیه درب‌ها شامل درب عقب خواهد شد (در صورت تجهیز).



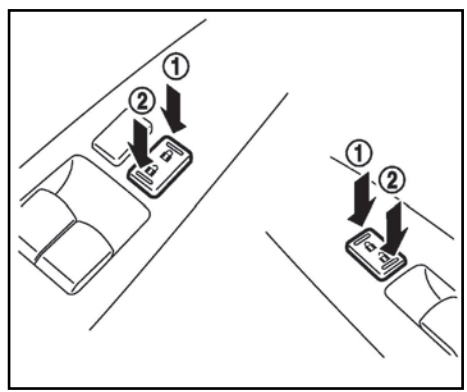
نوع (تیپ) D

جهـت باز کردن قفل درب و باز کردن درب، دکمه داخلی قفـل را مطابق شـکل بکشـید. لازم به ذکر اسـت که در صورت فعال بودن

سیسـتم قفل ویژه درب با دکمه داخلـی قفل باز نخواهد شد.



نوع A



نوع B

قفل کردن با کلید قفل مرکزی

با کلید قفل مرکزی قفـل کلیه درب‌ها را می‌توان باز کرد یا قفل نمود.

جهت قفل نمودن درب‌ها، کلید قفل مرکزی (نصب شـده روی درب راننده و سرنشـین جلـو)را در موقعیت قفل(۱) قراردهیـد و سـپس درب رانـنـده را همزمان با کشـیدن دستگیره آن به طرف بیرون ببندید.

احتیاط

هنگامی‌کـه بـا اسـتفاده از کلید قفل مرکـزی درب‌ها را قفـل می‌کنید، فراموش نکنید که کلید را از داخل خودرو بردارید.

جهت باز کردن قفل درب‌ها، کلید قفل مرکزی (نصب شده روی درب راننده و سرنشین جلو) را به طرف موقعیت (۲) فشاردهید.

قفلهای خودکار درب (در صورت تجهیز)

- کلیـه درب‌هـا هنگامی‌که سـرعت خودرو بـه ۲۴ کیلو متر در سـاعت (برای کشـور مکزیک) و ۱۰کیلو متر در سـاعت (بجز کشور مکزیک) برسـد به‌طور خودکار قفل می‌شوند.
- کلیـه درب‌هـا هنگامی‌کـه دکمه اسـتارت در موقعیت OFF قرار بگیرد (برای کشـور مکزیک) به‌طور خودکار قفل می‌شوند.

قفل شدن خودکار و باز شدن خودکار قفل را می‌توان مستقل از یکدیگر فعال و غیر فعال نمود.

جهت فعال و غیر فعال کردن سیستم قفل شدن خودکار و باز شدن خودکار روش ذیل را دنبال دهید:

۱. کلیه درب‌ها را ببندید.

۲. دکمه استارت را در موقعیت ON قرارهید.

۳. در خلال ۲۰ ثانیه پس از انجام مرحله ۲ فوق مراحل ذیل را انجام دهید:

- تغییـر تنظیمهـای قفل نمـودن خودکار (برای کشـور مکزیک):

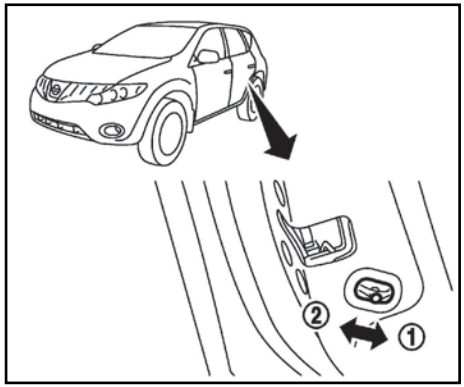
دکمـه کلید قفل مرکـزی را بیش از ۵ ثانیه فشـار دهید

- تغییر تنظیمهای قفل نمودن خودکار:

دکمـه کلیـد قفل مرکـزی را بیش از ۵ ثانیه فشـار دهید

۴. چراغهای خطر هنگام فعال کردن ۲ بار و هنگام غیر فعال کردن ۱ بار چشمک میزنند.

۵. دکمه استارت باید در موقعیت OFF و ON بین هر تغییر تنظیم قرار بگیرد.



قفل ایمنی کودک درب عقب

قفـل ایمنـی کودک درب عقـب از باز شـدن درب عقب به‌صـورت اتفاقی جلوگیری می کند، خصوصاً در زمانی که کودکان کوچک در خودرو باشند.

زمانـی که قفل حفاظت از کـودک درب عقب در وضعیت (۱) قـرار گیـرد، درب حودرو فقط از بیرون باز می‌شـود. جهـت خلاص کردن ضامـن، آن‌را در وضعیـت (۲) قرار دهید.

سیستم کلید هوشمند (در صورت تجهیز)

هشدار

امـواج رادیویـی اثـرات منفی بـر روی تجهیـزات برقی میگذارنـد. افرادی کـه از باطری در قلبشـان اسـتفاده می‌کنند باید بخش پزشـکی و درمانی سـازنده تجهیزات برقی جهت اخذ مشاوره های لازم تماس حاصل نمایند.

سیسـتم کلید هوشـمند می‌تواند قفل تمام درب‌ها شامل درب عقـب را بوسـیله عملکرد کلید کنتـرل از راه دور یا کلیدهای نصب شـده روی خودرو بدون نیاز به اسـتفاده از کلید قفل بازکند. شـرایط و / یا محیط ممکن اسـت بر عملکرد سیستم کلید هوشمند اثر گذار باشد.

قبل از استفاده از سیسـتم کلید هوشمند موارد ذیل را با دقت مطالعه نمایید.

احتیاط

- هنگام رانندگی کلید هوشمند را همراه داشته باشید.
- وقتی که خودرو را ترک می کنید، کلید هوشـمند را در داخل خودرو جا نگذارید.

کلید هوشمند به‌طور دایم از طریق دریافت امواج رادیویی با خودرو در تماس اسـت. سیسـتم کلید هوشمند امواج رادیویی ضعیفی ارسال می‌کند. ممکن است شرایط محیط با عملکرد سیستم کلید هوشمند تحت شرایط کاری ذیل تداخل داشته باشد.

- هنگامی‌که نزدیک مکانهایی مانند ایستگاه رادیو، نیروگاه برق و برجهای تلویزیونی که امواج قوی رادیویی سـاطع می‌شود.
- هنگامی‌که نزدیک تلفن همراه ، دستگاه گیرنده فرستنده (بی سیم) و رادیو موج کوتاه باشد.
- هنگامی‌که کلید هوشـمند نزدیک اجسـام فلـزی یا با پوشش فلزی در تماس باشد.
- هنگامی‌که کلید هوشـمند نزدیک تجهیزات برقی مانند رایانه قرار بگیرد.

جهت بکار گیری کلید هوشـمند باید شرایط محیط عوض گردد یا از کلید معمولی (مکانیکی) استفاده شود.

اگر چه عمر مفید باطری بستگی به مدت و میزان استفاده از آن را دارد ولی عمر متوسط باطری کلید هوشمند تقریبا ۲ سـال می‌باشد.در صورت تمام شدن باطری، آن‌را با یک باطری نو تعویض نمایید.

به دلیل دریافت دایم امواج رادیویی توسـط کلید هوشمند ، در صورتی‌که کلید هوشـمند نزدیـک رایانه یا تلویزیون که جزو تجهیزاتی می‌باشند که امواج رادیویی قوی ساطع می‌کنند، عمر متوسط باطری کم خواهد شد.

(جهت کسب اطلاع بیشتر در خصوص تعویض باطری لطفا به قسمت «باطری کلید» در فصل ۸ مراجعه نمایید).

خودروهای مجهز به مکانیزم قفل فرمان:

بـه دلیل اینکه فرمان با نیروی بـرق قفل می‌گردد، لذا در صورتی‌که باطری خودرو ضعیف باشد باز کردن قفل فرمان با LOCK بودن دکمه استارت غیر ممکن می‌باشد.

همچنیـــن باز کردن قفـــل فرمان حتی با گذاشـــتن کلید هوشمند در مقر کلید هوشمند غیر ممکن می‌باشد.

قبل از تمام شدن عمر مفید باطری خودرو و ضعیف شدن آن، باطری خودرو را تعویض کنید.

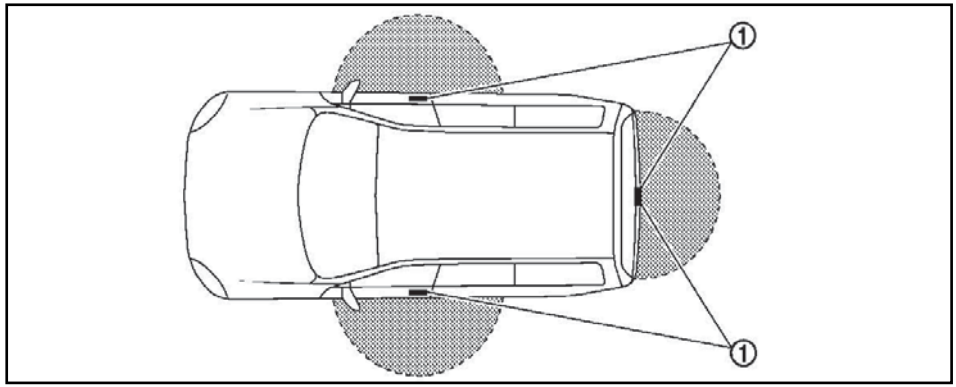
همزمان می توان تعداد ۴ عدد کلید هوشـــمند را برای یک خـــودرو اختصاص داد. جهت تهیـــه و خرید کلید اضافی و کســـب اطلاعات مربوطه بـــا نمایندگی مجاز ســـایپا یدک تماس حاصل نمایید.

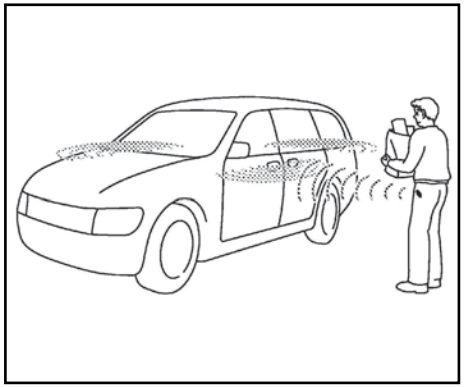
احتیاط

- از تماس کلید هوشـــمند که دارای اجزاء برقی می‌باشـــد با آب یا آب شـــور ممانعت به عمل آورید. این کار ها بر عملکرد سیستم کلید اثر می گذارد.
- از افتادن کلید هوشمند جلوگیری نمایید.
- از ضربـــه خوردن یا دیـــدن کلید هوشـــمند جلوگیری نمایید.
- هرگز اقدام به تعویض یا تغییر کلید هوشمند ننمایید .
- علی رغم ضدآب بودن ، آب می‌تواند به کلید هوشـــمند آســـیب برساند، لذا در صورت خیس شدن سریعا آن‌را با دستمال تمیز کاملا خشک نمایید.
- کلیـــد هوشـــمند را در مکان با درجه حـــرارت بالای ۶۰ درجه سانتیگراد برای مدت طولانی نگه ندارید.
- هرگز از جاکلیدی دارای قوه مغناطیسی استفاده نکنید.
- هرگـــز کلیـــد هوشـــمند را نزدیک یا اطـــراف تجهیزاتی که دارای میدان مغناطیســـی هســـتند یـــا تولید میدان مغناطیســـی می‌کنند مانند رادیو، لـــوازم صوتی و رایانه نگذارید.

ســـایپا یدک توصیه می‌نماید که در صورت گم شدن کلید هوشـــمند خودرو، به منظور عدم دسترسی افراد غیر مجاز بـــه داخل خـــودرو، رمز کد «ID» کلید هوشـــمند را پاک کنید.جهـــت فـــرا گیری روش پاک کـــردن رمز کد «ID» کلید هوشمند با نمایندگی مجاز سایپا یدک تماس حاصل نمایید.

کارایـــی کلید هوشـــمند را می‌تـــوان از کار انداخت. جهت کســـب اطلاعات در خصـــوص از کار انداختن کارایی کلید هوشـــمند با نمایندگی مجاز ســـایپا یـــدک تماس حاصل نمایید.





محدوده کارایی کلید هوشمند

کلید هوشـــمند فقط در محدوده تعریف شده از هر دکمه قفل کار می‌کند (۱).

در صورتی‌که امواج رادیویی نزدیک کلید هوشـــمند باشـــد یا باطری کلید ضعیف شـــده باشـــد محدوده کارایی کلید هوشـــمند کمتر از محدوده تعریف شده خواهد بود و کلید هوشمند کارایی مناسب را نخواهد داشت.

مســـافت تعریف شده ۸۰ سانتی متر از هر دکمه قفل روی دستگیره می‌باشد(۱).

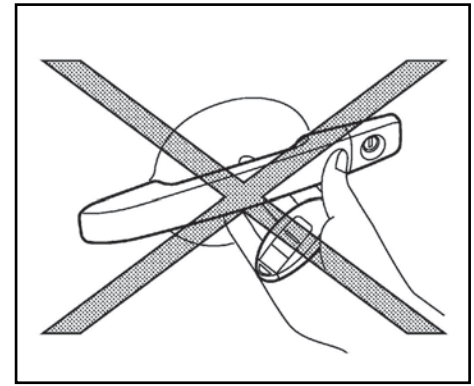
در صورتی‌که کلید هوشـــمند نزدیک شیشه ها، دستگیره هـــای درب‌ها یا ســـپر عقب خودرو باشـــد دکمه قفل روی دستگیره کار نخواهد کرد.

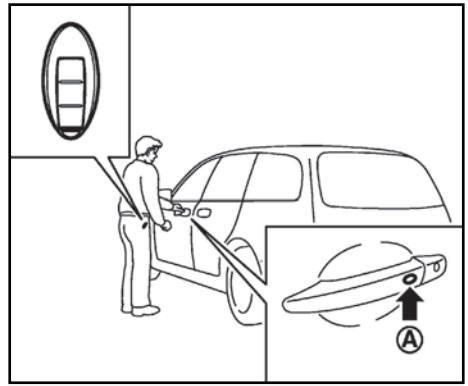
در صورتی‌که کلید هوشمند در محدوده تعریف شده باشد هـــر فردی می‌تواندکلیه درب‌ها را قفل یا قفل آن‌را باز کند حتی اگر کلید هوشمند را در اختیار نداشته باشد.

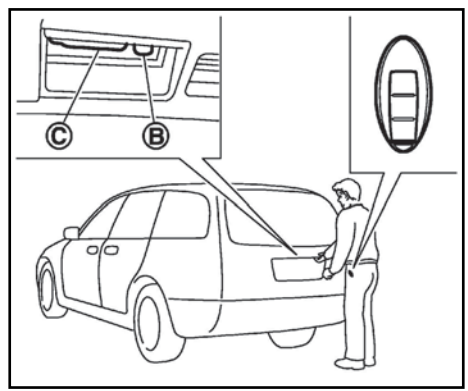
نحوه استفاده از سیستم کلید هوشمند

دکمه قفل روی دستگیره تحت شرایط ذیل کار نمی‌کند:

- هنگامی‌که کلید هوشمند در خودرو باشد.
- هنگامی‌کـــه کلیـــد هوشـــمند در محدوده تعریف شـــده نباشد
- هنگامی‌که هر کدام از درب ها باز یا نیمه باز باشد.
- هنگامی‌که باطری کلید هوشمند شارژ نباشد.
- هنگامی‌کـــه دکمه اســـتارت در موقعیت ACC یا ON باشد







- هنگامی‌که کلید هوشمند را در دست دارید سعی نکنید مانند آنچه که در شـکل نشـان داده شـده است دکمه قفل روی دسـتگیره درب را فشار دهید . در این حالت تشخیص سیستم کلید هوشمند این خواهد بود که کلید هوشمند داخل خودرو می‌باشد.
- پـس از قفل کـردن درب با دکمه قفل روی دسـتگیره درب، از قفل شدن درب مطمئن شوید.
- قبـل از بسـتن درب خودرو مطمئن شـوید کـه کلید هوشمند را از داخل خودرو برداشته باشید.
- قبـل از فشـار دادن دکمه قفل روی دسـتگیره، درب را نکشید زیرا علی رغم باز شدن قفل درب باز نخواهد شد. دراین حالت دکمه قفل روی دسـتگیره را رها کنید و با فشار دادن مجدد آن درب را بازکنید.

هنگامی‌که کلید هوشـمند را در دسـت داشته باشید و در محدوده تعریف شـده باشـید می‌توانید با دکمه قفل روی دستگیره درب راننده و سرنشین جلو (A) و درب صندوق عقب (B)، آن‌ها را قفل یا قفل آن‌ها را باز کنید.

هنگامی‌کـه درب‌ها (شـامل درب صندوق عقـب) را قفل می‌کنیـد یا قفل آن‌هـا را باز می‌کنید فلاشـرها همراه با صـدای بوق (صـدای آهنگ) برای تایید عمل باز و بسـته کـردن قفل چشـمک میزنند. (جهت کسـب اطلاعات به قسمت «نشانگر فلاشر وعملکرد بوق» در این فصل مراجعه نمایید).

قفل کردن درب‌ها

۱. کلید هوشمند را همراه داشته باشید، دسته دنده را در موقعیت پارک "p"(پارک) و دکمه استارت را در موقعیت OFF قراردهید .
۲. کلیه درب‌ها را بندید.
۳. دکمه قفل روی دستگیره درب راننده و سرنشین جلو (A) یا درب صندوق عقب (B) را فشار دهید.
۴. کلیه درب‌ها و درب صندوق عقب قفل می‌شوند. درخودروهای فرمان راست چراغ نشانگر قفل درب (نصب شده روی پانل نشانگرهای وسط) برای ۱ دقیقه روشن می‌گردد.
۵. با کشیدن دستگیره‌های درب، از قفل شدن درب مطمئن شوید.

سیستم هشدار دهنده جا ماندن کلید هوشمند داخل خودرو

جهت جلوگیری از جاماندن کلید هوشمند داخل خودرو، این سیستم کلید هوشمند به هشدار دهنده ایی مخصوص مجهز می‌باشد.

- در صورتی‌که کلید هوشمند داخل خودرو باشد و شما سعی کنید پس از خارج شدن از خودرو را با کلید قفل مرکزی یا دکمه (شاسی قفل) قفل درب راننده، درب را قفل کنید، قفل کلیه درب‌ها به‌طور خودکار همراه به صدای هشدار دهنده باز می‌گیرند.
- در صورتی‌که کلید هوشمند داخل خودرو و درب راننده باز باشد و شما سعی کنید پس از خارج شدن از خودرو با کلید قفل مرکزی درب را قفل کنید، صدای هشدار دهنده ایی از داخل خودرو پس از فعال کردن کلید قفل مرکزی یا دکمه (شاسی قفل) قفل درب راننده ، شنیده می‌گردد.

احتیاط

سیستم هشدار دهنده جا ماندن کلید هوشمند داخل خودرو در شرایط ذیل عمل نخواهد کرد:

- هنگامی‌که کلید هوشمند روی داشبورد باشد.
- هنگامی‌که کلید هوشمند روی طاقچه عقب باشد.
- هنگامی‌که کلید هوشمند داخل جعبه داشبورد باشد.
- هنگامی‌که کلید هوشمند زیر یا روی لاستیک زاپاس باشد.
- هنگامی‌که کلید هوشمند نزدیک اجسام از جنس فلز باشد.

سیستم هشدار دهنده جا ماندن کلید هوشمند داخل خودرو ممکن است هنگامی‌که کلید هوشمند بیرون از خودرو ولی بسیار نزدیک خودرو باشد عمل نماید.

باز کردن درب ها

تغییرحالت باز کردن قفل درب(در صورت تجهیز)

جهت راه گزینی (تغییر) حالت باز کردن قفل درب از یکی به دیگری:

- بجز کشورهای اروپایی، روسیه،اکراین وآفریقای جنوبی: به قسمت «تنظیمات و اطلاعات خودرو (خودرو مجهز به صفحه کیلومترشمار رنگی)» در فصل ۴ مراجعه نمایید).
- برای کشورهای اروپایی، روسیه، اکراین و آفریقای جنوبی: به قسمت «سیستم کلید کنترل از راه دور» در این فصل مراجعه نمایید).

حالت باز کردن قفل درب انتخابی (در صورت تجهیز):

۱. کلید هوشمند را همراه داشته باشید.
۲. دکمه قفل روی دستگیره درب (A) یا دکمه قفل روی دستگیره درب عقب (B) رافشار دهید.
۳. قفل درب مربوطه و درب عقب باز می‌شوند.
۴. دکمه قفل روی دستگیره درب را برای ۳۰ ثانیه یا ۱ دقیقه فشار دهید.
۵. قفل کلیه درب‌ها باز می‌شوند.
۶. با دستگیره‌های درب‌ها، آن‌ها را باز کنید.

حالت باز کردن قفل درب‌ها

۱. کلید هوشمند را همراه داشته باشید.
۲. دکمه قفل روی دستگیره درب (A) یا دکمه قفل روی دستگیره درب (صندوق) عقب (B) رافشار دهید.
۳. قفل کلیه درب‌ها و قفل درب عقب باز می‌شوند. قفل درب عقب (صندوق) و خود درب عقب با فشار دادن دستگیره باز کننده درب عقب باز می‌شوند. لطفا به قسمت «درب عقب (صندوق)» در این فصل رجوع نمایید.

اگر دستگیره درب همزمان با باز نمودن قفل درب کشیده شود، آن درب ممکن است باز نگردد. با رها کردن دستگیره درب به موقعیت اولیه می‌توان قفل درب را باز نمود. اما در صورتی‌که قفل درب باز نشد دکمه قفل روی دستگیره را جهت باز نمودن قفل فشار دهید.

در صورت عدم اجرای یکی از مراحل ذیل ظرف مدت ۳۰ ثانیه یا ۱ دقیقه پس از اینکه دکمه قفل روی دستگیره همزمان با قفل شدن درب‌ها فشار داده شود کلیه درب‌ها به‌صورت خودکار قفل می‌شوند.

- هر کدام از درب‌ها باز گردد.
- دکمه استارت فشار داده شود

اگر در خلال زمان پیش تنظیم دکمه «UNLOCK» کلید هوشمند فشار داده شود کلیه درب‌ها پس از پیش تنظیم بعدی به‌طور خودکار قفل می‌شوند.

باز کردن درب صندوق عقب برقی

۱. کلید هوشمند را همراه داشته باشید.

۲. کلید درب بازکن درب صندوق عقب برقی (C) را فشار دهید.

۳. قفل درب صندوق عقب برقی باز و درب آن هم به‌طور خودکار باز می‌شود.

۴. چراغهای فلاشر ۴ بار همراه با صدا چشمک میزنند.

جهت بستن درب صندوق عقب روی کلید هوشمند، زیر صفحه کیلومتر شمار یا قسمت پایین درب صندوق عقب را فشار دهید. (لطفا به قسمت «درب صندوق عقب» در فصل۳ مراجعه نمایید).

سیستم محافظ باطری

اگر کلیه موارد ذیل در مدت ۶۰ دقیقه صورت پذیرد به منظور جلوگیری از ضعیف شدن باطری خودرو، برق آن‌ها قطع می‌گردد.

- دکمه استارت در موقعیت « ACC « باشد، و
- کلیه درب‌ها بسته باشند، و
- دسته دنده در موقعیت پارک "p"(پارک) باشد

سیستم اعلام خطر

سیستم کلید هوشمند به نحوی طراحی شده است که ضمن داشتن خطای حداقلی، ضد سرقت نیز باشد. در صورت یافتن عملکرد مغایر زنگ هشدار به صدا در می‌آید و هشدار روی صفحه دیجیتالی ظاهر می‌گردد. لطفا به راهنمای رفع عیب در صفحه بعد رجوع نمایید.

(جهت کسب اطلاعات در خصوص نشانگرها و هشدار روی صفحه دیجیتالی به قسمت «صفحه دیجیتالی» در فصل ۲ مراجعه نمایید).

احتیاط

در صورت شنیدن زنگ هشدار یا مشاهده هشدار روی صفحه دیجیتالی، خودرو و کلید هوشمند را بررسی نمایید.

عیب		علت‌های احتمالی	رفع عیب
زمان فشردن دکمه استارت برای خاموش کردن موتور	هشدار"SHIFT"P بر صفحه نمایش ظاهرشده و صدای زنگ هشدار داخل قطع نمی شود.	دسته دنده در وضعیت "p"(پارک) نمی‌باشد.	دسته دنده را در وضعیت "p"(پارک) قرار دهید.
زمان باز شدن درب راننده هنگام خروج از خودرو	صدای زنگ هشدار داخل قطع نمی شود.	دکمه استارت در وضعیت "ACC" می‌باشد.	دکمه استارت را در وضعیت "OFF" قرار دهید.
		کلید هوشمند در جا کلیدی می باشد.	کلید هوشمند را ازجا کلیدی بیرون آورید.
زمان بستن درب سمت راننده بعد از خارج شدن از خودرو	هشدار NO KEY بر صفحه نمایش ظاهر شده و صدای زنگ هشدار بیرون ۳ دفعه و زنگ هشدار داخل برای ۳ ثانیه شنیده می شود.	دکمه استارت در وضعیت "ACC" یا "ON" می باشد.	دکمه استارت را در وضعیت "OFF" قرار دهید.
	هشدار "SHIFT"P برصفحه نمایش ظاهر شده و صدای زنگ هشدار بیرون قطع نمی شود.	دکمه استارت در وضعیت "ACC" قرار داشته باشد و دسته دنده در وضعیت "p"(پارک) نمی باشد.	دسته دنده را در وضعیت "p"(پارک) و دکمه استارت رادر وضعیت "OFF" قرار دهید.
زمان بستن درب با دکمه قفل داخلی در وضعیت قفل «LOCK»	صدای زنگ هشدار بیرون برای ۳ ثانیه شنیده شده و همه درب ها باز می باشند.	کلید هوشمند داخل خودرو یا صندوق عقب می باشد.	کلید هوشمند را به همراه داشته باشید.
زمان قفل نمودن درب با فشار دادن دکمه قفل کن روی دستگیره درب	صدای زنگ هشدار بیرون برای ۲ ثانیه شنیده می شود.	کلید هوشمند داخل خودرو یا صندوق عقب می باشد.	کلید هوشمند را به همراه داشته باشید.
		یک درب کاملا بسته نشده است.	درب را کاملا ببندید.
		دکمه روی دستگیره درب قبل از بسته شدن درب فشار داده شده است.	دکمه روی دستگیره درب را پس از بسته شدن درب فشاردهید.

عملکرد فلاشر و بوق

هنگامی‌که توسط قفل کن روی دستگیره بیرونی درها یا کلید کنترل از راه دور (به شرح آمده در این فصل) درب‌ها (شامل درب صندوق عقب) را قفل می‌کنید یا قفل آن‌ها را باز می‌کنید فلاشرها همراه با صدای بوق یا صدای آهنگ (جهت تایید عمل بازو بسته کردن قفل) چشمک میزنند.

شرح ذیل چگونگی فعال شدن بوق / صدای آهنگ و فلاشرها هنگام باز و بسته کردن قفل درب‌ها (شامل درب صندوق عقب) را توضیح می دهد.

حالت عملکرد فلاشر و بوق

به جز کشورهای اروپایی، روسیه، اکراین، هنگ کنگ، سنگاپور (دو محوره) و آفریقای جنوبی:

عملکرد	قفل کردن درب	باز کردن درب
سیستم کلید هوشمند (با استفاده از دکمه قفل روی دستگیره)	فلاشر- دو مرتبه صدای آهنگ بیرون - دو مرتبه	فلاشر-یک مرتبه صدای آهنگ بیرون - یک مرتبه
سیستم کنترل از راه دور (با استفاده ازدکمه های 🔒 یا 🔓)	فلاشر- دو مرتبه بوق - دو مرتبه	فلاشر-یک مرتبه بوق - یک مرتبه

حالت عملکرد فلاشر

به جز کشورهای اروپایی، روسیه، اکراین، هنگ کنگ،سنگاپور(دو محوره) و آفریقای جنوبی:

عملکرد	قفل کردن درب	باز کردن درب
سیستم کلید هوشمند (با استفاده از دکمه قفل روی دستگیره)	فلاشر- دو مرتبه	فلاشر-
سیستم کنترل از راه دور (با استفاده ازدکمه های 🔒 یا 🔓)	فلاشر- دو مرتبه	فلاشر-

روش راه گزینی (به جز کشورهای اروپایی، روسیه، اکراین، هنگ کنگ، سنگاپور(دو محوره) و آفریقای جنوبی)

جهت راه گزینی عملکرد نمایشگر فلاشر و بوق (صدای آهنگ)، از دکمه های «LOCK» (۱) و (۲) کلید هوشمند را برای ۲ ثانیه فشار دهید.

- هنگامی‌که روی حالت نمایشگر فلاشر تنظیم شود فلاشر ۳ بار چشمک می‌زند.
- هنگامی‌که روی حالت نمایشگر فلاشر وحالت بوق تنظیم شود فلاشر یک بار چشمک می‌زند و بوق هم یکبار صدا می‌کند.



سیستم کنترل از راه دور

سیستم کنترل از راه دور قفل کلیه درب‌ها و درب صندوق عقب را باز و بسته می‌کند و ضمنا تولید صدای زنگ خطر (panic alarm) (در صورت تجهیز) می‌کند. سیستم کنترل از راه دور فاصله ۱ متری از خودرو کار می‌کند. فاصله کاردهی بستگی به شرایط محیط دارد.

همزمان می توان تعداد ۴ عدد کلید را برای یک خودرو اختصاص داد.جهت تهیه و خرید کلید اضافی و کسب اطلاعات مربوطه با نمایندگی مجاز سایپا یدک تماس حاصل نمایید.

سیستم کنترل از راه دور تحت شرایط ذیل کار نمی‌کند:

- هنگامی‌که کلید در محدوده تعریف شده نباشد
- هنگامی‌که هر کدام از درب‌ها باز باشد. (عملکرد باز شدن انجام می شود).
- هنگامی‌که باطری کلید شارژ نباشد.
- هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ACC یا ON باشد

احتیاط

- از تماس کلید هوشمند که دارای اجزاء برقی می‌باشد با آب یا آب شور ممانعت به عمل آورید. این کار ها بر عملکرد سیستم کلید اثر می گذارد.
- از افتادن کلید هوشمند جلوگیری نمایید.
- از ضربه خوردن یا دیدن کلید هوشمند جلوگیری نمایید.
- کلید هوشمند را در مکان با درجه حرارت بالای ۶۰ درجه سانتیگراد برای مدت طولانی نگه ندارید.

سایپا یدک توصیه می‌نماید که در صورت گم شدن کلید هوشمند خودرو، به منظور عدم دسترسی افراد غیر مجاز به داخل خودرو، رمز کد «ID» کلید هوشمند را پاک کنید.جهت فرا گیری روش پاک کردن رمز کد «ID» کلید هوشمند با نمایندگی مجاز سایپا یدک تماس حاصل نمایید.

جهت کسب اطلاع در خصوص تعویض باطری کلید کنترل از راه دور به قسمت «باطری» در فصل ۸ مراجعه نمایید.

استفاده از سیستم کنترل از راه دور

محدوده عمل

کلید کنترل از راه می‌تواند قفل تمام درب‌ها شـامل درب عقـب و درب مخزن سـوخت را باز و بسـته کند. عملکرد کلید کنترل از راه بستگی به شرایط محیط اطراف خودرو دارد. جهـت باز و بسـته ایمن در فاصلـه ۱ متری از درب خودرو مستقر باشید.

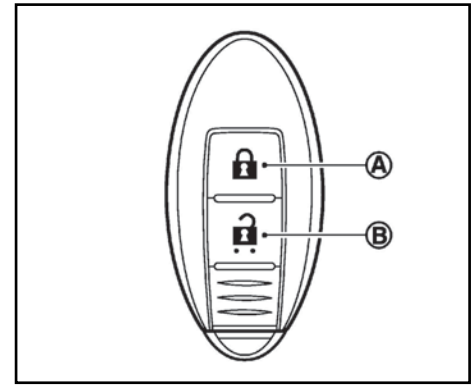
سیستم کنترل از راه دور تحت شرایط ذیل کار نمی‌کند:

- هنگامی‌که کلید در محدوده تعریف شده نباشد
- هنگامی‌که باطری کلید شارژ نباشد.

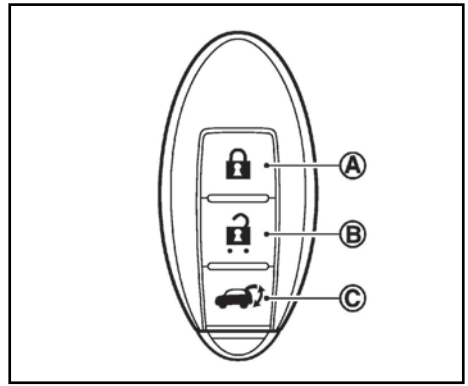
قفل کردن درب‌ها

هنگامی‌کـه درب‌ها (شـامل درب صندوق عقـب) را قفل می‌کنیـد یا قفل آن‌ها را باز می‌کنید فلاشـرها برای تایید عمل باز و بسته کردن قفل چشمک میزنند. (جهت کسب اطلاعات به قسـمت «نشانگر فلاشر وعملکرد بوق» در این فصل مراجعه نمایید).

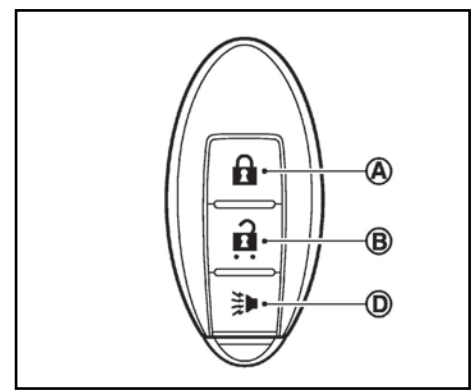
۱. کلید هوشمند را همراه داشته باشید، دسته دنده را در موقعیت پارک "p"(پارک) و دکمه استارت را در موقعیت OFF قراردهید .
۲. کلیه درب‌ها از جمله درب صندوق عقب را بندید.
۳. دکمه LOCK کلید را فشار دهید.
۴. کلیه درب‌ها و درب صندوق عقب قفل می‌شوند.



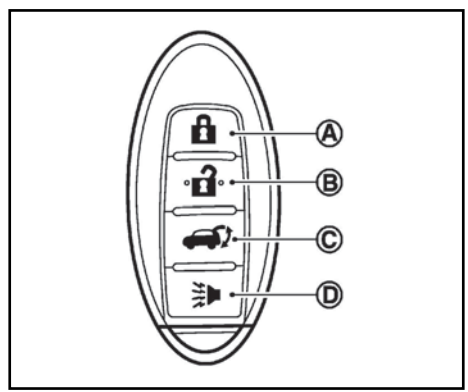
نوع A



نوع C



نوع B



نوع D

در خودروهای فرمان راست چراغ نشانگر قفل درب (نصب شده روی پانل نشانگرهای وسط) برای ۱ دقیقه روشن می‌گردد.

۵. با کشیدن دستگیره‌های درب، از قفل شدن درب مطمئن شوید.

احتیاط

- پس از قفل کردن درب‌ها توسط کلید، با دستگیره درب از قفل شدن آن‌ها مطمئن شوید.
- کلید را داخل خودرو جا نگذارید.

باز کردن درب ها

راه گزینی (تغییر) حالت باز کردن قفل درب (در صورت تجهیز)

جهت راه گزینی (تغییر) حالت باز کردن قفل درب از یکی به دیگری:

بجز کشورهای اروپایی، روسیه،اکراین وآفریقای جنوبی: به قسمت «تنظیمات و اطلاعات خودرو (خودرو مجهز به صفحه کیلومترشمار رنگی)» در فصل ۴ مراجعه نمایید.

برای کشورهای اروپایی، روسیه،اکراین وآفریقای جنوبی: کلیدهای « LOCK» و « UNLOCK» را همزمان برای مدت بیش از ۴ ثانیه فشار دهید.

- هنگامی‌که قفل هر کدام از درب ها روی حالت باز کردن انتخابی تنظیم شود فلاشر ۳ بار چشمک می‌زند.
- هنگامی‌که روی حالت باز کردن قفل درب‌ها تنظیم شود فلاشر یک بار چشمک می‌زند.

حالت باز کردت قفل درب انتخابی (در صورت تجهیز):

۱. دکمه» UNLOCK» کلید رافشار دهید.

۲. قفل د رب راننده باز می‌شود.

۳. دکمه» UNLOCK» کلید را دوباره برای ۳۰ ثانیه یا ۱ دقیقه فشار دهید.

۴. قفل کلیه درب‌ها و درب عقب باز می‌شوند.

۵. با دستگیره‌های درب‌ها آن‌ها را باز کنید.

حالت بازکردن قفل درب‌ها:

۱. دکمه» UNLOCK» کلید رافشار دهید.

۲. قفل کلیه درب‌ها و درب عقب باز می‌شوند

در صورت عدم اجرای یکی از مراحل ذیل ظرف مدت ۳۰ ثانیه یا ۱ دقیقه پس از اینکه دکمه» UNLOCK» کلیدفشار داده شده است و هنگامی‌که درب‌ها قفل هستند، به‌صورت خودکار قفل می‌شوند.

- هر کدام از درب‌ها باز گردد.
- دکمه استارت یک بار فشار داده شود

اگر در خلال زمان پیش تنظیم دکمه «UNLOCK» کلید فشار داده شود کلیه درب‌ها پس از پیش تنظیم بعدی به‌طور خودکار قفل می‌شوند.

باز کردن پنجره ها (برای کشور مکزیک)

جهت باز کردن پنجره ها ، دکمه « UNLOCK» درب را برای مدت ۳ ثانیه پس از باز کردن قفل درب فشار دهید.

جهت متوقف نمودن بازشدن پنجره ها ، دکمه» UNLOCK» را رها کنید.

با دکمه روی کلید نمی‌توان پنجره ها را بست.

باز و بسته کردن پنجره ها را می‌توان با دستگیره روی درب انجام داد.

باز و بسته کردن درب عقب (در صورت تجهیز)

دکمه درب برقی عقب « C» زمانیکه دکمه استارت در موقعیت ON باشد عمل نمی‌کند.

باز کردن:

۱. دکمه درب برقی عقب « C» را برای بیش از ۱ ثانیه فشار دهید.

۲. درب برقی عقب به‌طور خودکار باز می‌شود.

چراغهای فلاشر ۴ بار چشمک میزنند و صدای آهنگ بیرون از خودرو برای مدت تقریبی۳ ثانیه شنیده می‌شود.

بستن:

۱. دکمه درب برقی عقب «C» را فشار دهید.

۲. درب برقی عقب به‌طور خودکار بسته می‌شود.

اگر دکمه درب برقی عقب « C » زمانیکه درب عقب در حال باز یا بسته شدن می‌باشد فشار داده شود، درب در جهت معکوس حرکت خواهد کرد.

دکمه درب برقی عقب « C» زمانیکه دکمه استارت در موقعیت ON باشد عمل نمی‌کند.

استفاده از زنگ اعلان خطر (panic alarm) (درصورت تجهیز)

در صورتی‌که شما نزدیک خودرو خود هستید و احساس تهدید و خطر می‌کنید، می‌توانید با فعال نمودن زنگ اعلان خطر (panic alarm) طبق مراحل ذیل جلب توجه کنید:

۱. دکمه (D) کلید هوشمند را برای مدت **بیش از۱ ثانیه** فشار دهید.

۲. زنگ اعلان خطر سرقت و چراغهای جلو (درصورت تجهیز) برای مدت بیش از۲۵ ثانیه فعال میمانند.

۳. زنگ اعلان خطر در موافع ذیل خاموش می‌شود

- بعد از ۲۵ ثانیه فعال بودن، یا
- هر دکمه ایی روی کلید هوشمند فشار داده شود.(توجه: دکمه زنگ اعلان خطر باید بیش از ۱ ثانیه فشار داده شود)

عملکرد فلاشر و بوق

هنگامی‌که توسط کلید، دکمه قفل روی دستگیره یا کلید کنترل از راه دور(به شرح آمده در این فصل) درب‌ها (شامل درب صندوق عقب) را قفل می‌کنید یا قفل آن‌ها را باز می‌کنید فلاشرها همراه با صدای بوق یا صدای آهنگ (جهت تایید عمل باز و بسته کردن قفل)چشمک میزنند.

شرح ذیل چگونگی فعال شدن بوق / صدای آهنگ و فلاشرها هنگام باز و بسته کردن قفل درب‌ها (شامل درب صندوق عقب) را توضیح می دهد.

حالت عملکرد فلاشر و بوق

به جز کشورهای اروپایی، روسیه، اکراین، هنگ کنگ، سنگاپور (دو محوره) و آفریقای جنوبی:

عملکرد	قفل کردن درب	باز کردن درب
سیستم کلید هوشمند (با استفاده از دکمه قفل روی دستگیره)	فلاشر- دو مرتبه صدای آهنگ بیرون - دو مرتبه	فلاشر-یک مرتبه صدای آهنگ بیرون - یک مرتبه
سیستم کنترل از راه دور (با استفاده ازدکمه های 🔒 یا 🔓)	فلاشر- دو مرتبه بوق - یک مرتبه	فلاشر-یک مرتبه بوق -

حالت چراغ نمایشگر اعلام وضعیت خطر

به جز کشورهای اروپایی، روسیه، اکراین، هنگ کنگ، سنگاپور (دو محوره) و آفریقای جنوبی:

عملکرد	قفل کردن درب	باز کردن درب
سیستم کلید هوشمند (با استفاده از دکمه قفل روی دستگیره	فلاشر- دو مرتبه	فلاشر-
سیستم کنترل از راه دور (با استفاده ازدکمه های 🔒 یا 🔓)	فلاشر- دو مرتبه	فلاشر-

روش راه گزینی (به جز کشورهای اروپایی، روسیه، اکراین، هنگ کنگ، سنگاپور (دو محوره) و آفریقای جنوبی)

جهت راه گزینی عملکرد نمایشگر فلاشر و بوق (صدای آهنگ)، ازدکمه های «LOCK» 🔒 (۱) و 🔓 (۲) کلید هوشمند را برای ۲ ثانیه فشار دهید.

- هنگامی‌که روی حالت نمایشگر فلاشر تنظیم شود فلاشر ۳ بار چشمک می‌زند.
- هنگامی‌که روی حالت نمایشگر فلاشر وحالت بوق تنظیم شود فلاشر یک بار چشمک می‌زند و بوق هم یکبار صدا می‌کند.



سیستم امنیتی

خودرو شـما به دو سیسـتم امنیتی قید شـده ذیل مجهز می‌باشد:

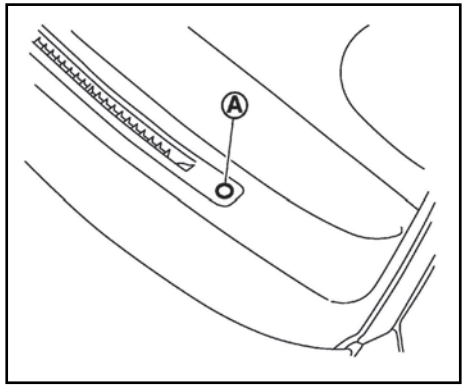
• سیستم ضد سرقت (در صورت تجهیز)

• سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS)

وضعیت سیستم ایمنی توسـط چراغ نشانگر ایمنی نشان داده می‌شود.

سیستم هشدار سرقت (در صورت تجهیز)

در صورتی‌کـه قسـمتی از خودرو ضربه بخورد، سیسـتم هشـدار سـرقت سـیگنال اعلان خطردیداری (بصری) و (شنیداری) سمعی ساطع می‌کند.



چراغ نشانگر امنیتی:

چراغ نشـانگر امنیتـی «A» روی داشـبورد جلو نزدیک شیشه جلو نصب است.

این چراغ زمانی که دکمه استارت در موقعیت LOCK یا OFF یا ACC قرار داشته باشد، روشن می شود.

خودروهـای مجهـز بـه سنسـورهای مـاوراء صوت (آلتراسونیک) و شیب

فعال کردن سیستم

۱. کلیه پنجره ها و سانروف و سقف شیشه ای (سایبان عقب) (در صورت تجهیز) را ببندید.

۲. دکمه استارت را در موقعیت OFF قرار دهید.

۳. قبل از ترک خودرو کلید را بردارید.

۴. از بسته بودن درب موتور مطمئن شوید. با کلید هوشمند کلیه درب‌ها قفل کنید.

در صورت باز بودن هر کدام از درب ها صدای هشدار شنیده می‌شود. پس از بستن درب باز، صدای هشدار قطع خواهد گردید.

۵. کارکرد چراغ نشانگر امنیتی را امتحان کنید. در صورتی‌که چراغ نشانگر امنیتی برای ۲۰ ثانیه به تندی و سپس آرام چشمک بزند، سیستم فعال است. اگر در خلال این ۲۰ ثانیه توسط کلید هوشمند قفل هر کدام از درب ها باز شود یا دکمه استارت را در موقعیت «ON» قرار گیرد سیستم فعال نمی‌گردد.

حتـی در صورتی‌کـه درب‌هـا قفـل و راننـده و / یا سرنشـین داخل خـودرو باشـد با گذاشـتن دکمه اسـتارت در موقعیت OFF سیسـتم فعال می‌گردد. دکمه اسـتارت را در موقعیت «ON» قـرار دهید تا سیستم غیر فعال گردد.

در صورتی‌که سیسـتم معیوب باشـد، هنـگام فعال شـدن ۵ صدای کوتاه از آن شـنیده می‌شود. جهت رفع عیـب به نمایندگی مجاز سـایپا یـدک مراجعه کنید.

عملکرد سیستم هشدار سرقت

این سیستم، هشدارهای زیر را می‌دهد:

• سیسـتم برای مـدت ۳۰ ثانیه چشـمک می‌زند و آلارم (اعـلان خطر) به‌طـور متناوب تولید صـدا می‌کند.(این هشدار برای ۸ بار تکرار می‌گردد)

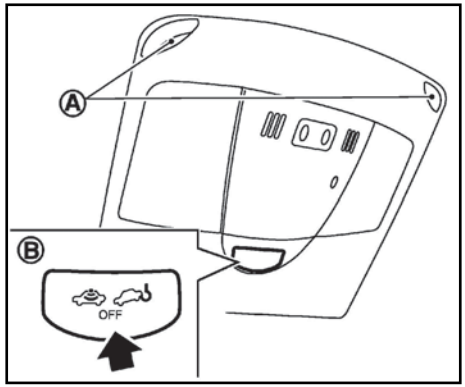
• سیستم هشدار سرقت به‌صورت خودکار بعد از تقریبا۳۰ ثانیه قطع می‌شـود. سیستم هشدار سرقت در صورتی‌که خودرو مجددا دستکاری شود فعال می‌گردد.

سیستم هشدار سرقت تحت شرایط ذیل فعال می‌گردد:

- قفل کردن درب‌ها بدون استفاده ا ز کلید خوشمند
- باز کردن درب موتور
- سیستم حس حجمی {سنسورهای ماوراء صوت (اولتراسونیک)} فعال شود.
- حرکت خودرو در سراشیبی توسط سنسورهای ماوراء شیب حس شود هنگامی‌که آن‌ها فعال شوند.

متوقف کردن آلارم (اعلان خطر):

- با باز کردن قفل هر کدام از درب ها بوسیله دکمه «UNLOCK» کلید یا دکمه قفل روی دستگیره درب، آلارم (اعلان خطر) متوقف می‌گردد.
- با قرار دادن دکمه استارت در موقعیت "ON"، آلارم (اعلان خطر) متوقف می‌گردد.



کلید قطع سنسورهای ماوراء صوت (اولتراسونیک) و ماوراء شیب (در صورت تجهیز):

سنسورهای ماوراء صوت (اولتراسونیک) حرکات قسمت سرنشینان را حس می‌کند. سنسورهای ماوراء شیب حرکت خودرو در سراشیبی را حس می‌کند. هنگامی‌که سیستم هشدار سرقت روشن باشد سنسورهای ماوراء صوت (اولتراسونیک) و ماوراء شیب به‌طور خودکار روشن می‌شوند.

احتیاط

دست زدن به سنسورهای ماوراء صوت (اولتراسونیک) (A) می‌تواند به آن‌ها اسیب برساند.

سنسورهای ماوراء صوت (اولتراسونیک) را می‌توان در مواقع مورد نیاز «مثلا زمانیکه حیوان اهلی در خودرو باشد یا خودرو در منطقه پر سرو صدا پارک شده باشد» از کار انداخت.

از کار انداختن سنسورهای ماوراء صوت (اولتراسونیک):

۱. کلیه پنجره ها را ببندید.
۲. دکمه استارت را در موقعیت OFF قرار دهید.
۳. کلید قطع کن(B) نصب شده روی چراغ مطالعه (نقشه)را فشار دهید. چراغ نشانگر ایمنی (امنیتی) به‌طور سریع (۳ بار در ثانیه) سریع.
۴. کلیه درب‌ها، درب موتور و صندوق عقب را ببندید و با کلید هوشمند قفل نمایید. چراغ نشانگر ایمنی(امنیتی) سریعتر و یک بار صدای هشدار شنیده می‌شود.

پس از اعمال موارد پیش گفته، سنسورهای ماوراء صوت (اولتراسونیک) و ماوراء شیب سیستم هشدار سرقت غیر فعال می‌شوند. مابقی فعالیتهای سیستم هشدار سرقت فعال باقی میمانند مگر اینکه سیستم کلا غیر فعال گردد.

خودروهای فاقد سنسورهای ماوراء صوت (اولتراسونیک) و ماوراء شیب

فعال کردن سیستم

نوع (تیپ) A:

۱. کلیه پنجره ها و سانروف و سقف شیشه ای (سایبان عقب) (در صورت تجهیز) را ببندید.
۲. دکمه استارت را در موقعیت OFF قرار دهید.
۳. قبل از ترک خودرو کلید را بردارید.
۴. از بسته بودن درب موتور مطمئن شوید. با کلید

هوشمند کلیه درب‌ها قفل کنید.

۵. کارکرد چراغ نشانگر امنیتی را امتحان کنید. در صورتی‌که چراغ نشانگر امنیتی برای ۲۰ ثانیه به تندی و سپس آرام چشمک بزند، سیستم فعال است.
اگر در خلال این ۲۰ ثانیه توسط کلید هوشمند قفل هر کدام از درب ها باز شود یا دکمه استارت را در موقعیت «ON» قرار گیرد سیستم فعال نمی‌گردد.
حتی در صورتی‌که درب‌ها قفل وراننده و / یا سرنشین داخل خودرو باشد با گذاشتن دکمه استارت در موقعیت OFF سیستم فعال می‌گردد. دکمه استارت را در موقعیت «ON» قرار دهید تا سیستم غیر فعال گردد.

نوع (تیپ) B:

۱. کلیه پنجره ها را ببندید و دکمه استارت را در موقعیت OFF قرار دهید.
سیستم را می‌توان با پنجره های باز فعال نمود.

۲. قبل از ترک خودرو کلید هوشمند را بردارید.

۳. از بسته بودن درب موتور مطمئن شوید. کلیه درب‌ها را بسته و با دکمه قفل روی دستگیره درب، دکمه «LOCK» روی کلید هوشمند، شاسی قفل روی درب یا قفل مرکزی قفل نمایید.

۴. کارکرد چراغ نشانگر امنیتی را امتحان کنید. چراغ نشانگر امنیتی برای تقریبا ۳۰ ثانیه روشن میماند. در این حالت سیستم ایمنی (امنیتی) خودرو پیش راه اندازی شده است. پس از تقریبا ۳۰ ثانیه سیستم ایمنی (امنیتی) خودرو به‌طور خودکار فعال خواهد گردید. اگر در خلال این ۲۰ ثانیه توسط کلید هوشمند قفل هر کدام از درب ها باز شود یا دکمه استارت را در موقعیت» ON « قرار گیرد سیستم فعال نمی‌گردد.
چراغ نشانگر امنیتی تقریبا هر ۳ ثانیه یکبار شروع به چشمک زدن می‌کند.
اگر در خلال ۳۰ ثانیه پیش راه اندازی، هر کدام از درب‌ها با دکمه قفل روی دستگیره، دکمه «UNLOCK» روی کلید هوشمند، یا قفل مرکزی باز شود یا اینکه دکمه استارت در موقعیت «ON» یا « ACC» قرار گیرد، سیستم فعال نخواهد گردید.
حتی در صورتی‌که درب‌ها قفل و راننده و / یا سرنشین داخل خودرو باشد با گذاشتن دکمه استارت در موقعیت LOCK سیستم فعال می‌گردد. دکمه استارت را در موقعیت «OFF» قرار دهید تا سیستم غیر فعال گردد. جهت غیر فعال کردن سیستم دکمه استارت را در موقعیت «ON» یا «ACC» قرار دهید.

عملکرد سیستم هشدار سرقت:

سیستم هشدار سرقت هشدارهای ذیل را می‌دهد:

- سیستم برای مدت ۳۰ ثانیه چشمک می‌زند و بوق به‌طور متناوب تولید صدا می‌کند. (این هشدار برای ۸ بار تکرار می‌گردد)
- سیستم هشدار سرقت به‌صورت خودکار بعد از تقریبا۳۰ ثانیه قطع می‌شود. سیستم هشدار سرقت در صورتی‌که خودرو مجددا دستکاری شود فعال می‌گردد.

سیستم هشدار سرقت تحت شرایط ذیل فعال می‌گردد:

- قفل کردن درب‌ها بدون استفاده ا ز سیستم کلید هوشمند
- باز کردن درب موتور

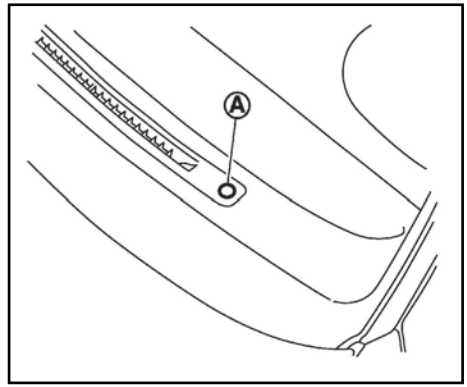
متوقف کردن آلارم (اعلان خطر):

- با باز کردن قفل هر کدام از درب‌ها بوسیله دکمه «UNLOCK» کلید یا دکمه قفل روی دستگیره درب آلارم (اعلان خطر) متوقف می‌گردد.
- با قرار دادن دکمه استارت در موقعیت ON، آلارم (اعلان خطر) متوقف می‌گردد.

در صورتی‌که پس از انجام مراحل مذکور فوق سیستم عمل نکرد به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS)

سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS) بدون وارد کردن کد (رمز) صحیح اجازه روشن شدن موتور را نمی دهد.



چراغ نشانگر امنیتی:

چراغ نشـانگر امنیتـی «A» روی داشـبورد جلو نزدیک شیشه جلو نصب است. این چراغ وضعیت سیستم را نشان می‌دهد.

چراغ نشـانگر امنیتی زمانیکه دکمه اسـتارت در موقعیت «ACC»، «LOCK» یـا «OFF» فعال می‌شـود. این چراغ نشانگر حاضر به کاربودن سیستم می‌باشد.

در صـورت معیـوب بودن سیسـتم چراغ نشـانگر ایمنی (امنیتـی) زمانیکـه دکمه اسـتارت در وضعیت ON قرار دارد، روشن می‌ماند.

اگر سیستم NATS بخوبی کار نکند، این چراغ در زمانی که دکمه اسـتارت در موقعیت ON قرار داشـته باشـد همچنان روشـن می ماند.

در صورتی که چراغ روشـن ماند و / یا موتور روشن نشـد، سـریعاً به نمایندگی مجاز سـایپا یدک جهت تعمیر سیسـتم NATS رجوع کنید. هنگام مراجعه به نمایندگی مجاز سـایپا یـدک کلیه کلیدهای ثبت شده NATS را با خود همراه داشته باشید.

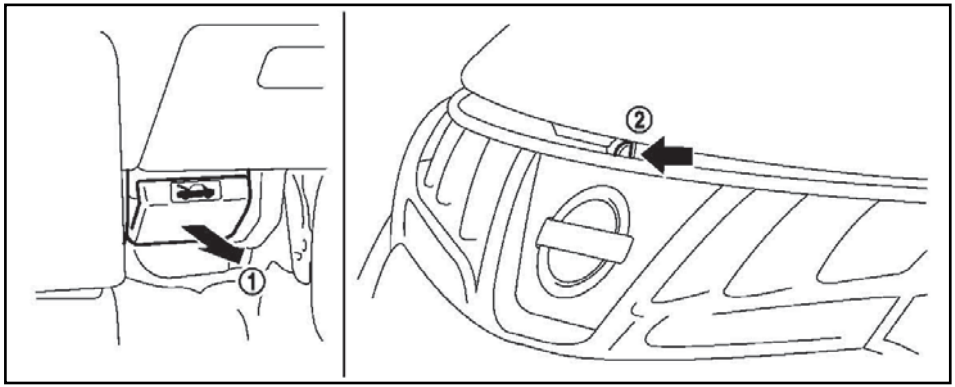
برای کشورهای اروپایی (فرمان راست):

اگر سیستم NATS بخوبی کار نکند، این چراغ در زمانی که دکمه اسـتارت در موقعیت ON قرار داشـته باشـد همچنان روشـن می ماند. اگر چراغ نشانگر امنیتی پس از ۱۵ دقیقه خاموش شـد ، موتور را یکبار می‌توانید روشـن کنید. سـریعاً به نمایندگی مجاز سایپا یدک جهت تعمیر سیستم NATS رجوع کنید.

درب موتور

هشدار

- همــواره از بســته بودن و درگیر بــودن قفل درب موتور به‌طور کامل مطمئن باشــید تــا در زمان حرکت به‌طور ناگهانی باز نشود.
- تنها در زمان بســته بودن درب موتور با خودرو رانندگی نمایید.
- به منظور جلوگیری از آسیب دیدن، هرگز درب موتور را زمانیکه در محفظه موتور بخار یا دود مشــاهده می‌شود، باز نکنید.



باز کردن درب موتور

۱. دستگیره آزاد کننده قفل درب موتور (۱) را که در زیر صفحه کیلومترشمار قرار دارد، بکشید تا قفل درب موتور آزاد شود.

۲. اهرم (۲) بین درب موتور و جلو پنجره را با نوک انگشتان جابجا کنید و درب موتور را به بالا بکشید.

۳. درب موتو را بلند کنید

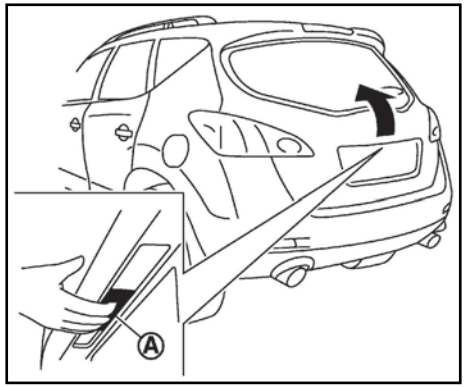
بستن درب موتور

هنگام بستن درب موتور، میله درب موتور را سر جای خود برگردانیــد. درب موتور را به آرامی پاییــن آورده تا چفت فنری آن قفل شــود. ســپس درب را به طرف پایین فشار دهید تا محکم شود.

درب صندوق عقب

هشدار

- همواره از بسته بودن درب عقب اطمینان حاصل نمایید تـا از باز شـدن ناگهانی آن هنـگام رانندگی جلوگیری شود.
- هیچگاه در زمان باز بودن درب عقب رانندگی نکنید. این وضعیت مـی تواند موجب ورود گاز های اگزوز به داخل اتاق شـود. (لطفا به قسمت « دقت هنگام روشن کردن موتور و رانندگی» در فصل ۵ مراجعه نمایید).
- هنگامـی که کـودکان در اطراف خودرو مشـغول بازی هسـتند، بشـدت مراقب آن‌ها باشـید تا به‌طور ناگهانی در داخل قسـمت عقـب خودرو حبس نشـوند. همواره درب‌های خودرو بویژه درب عقب را قفل نموده و کلیدها را از دسـترس کودکان دور نگه دارید زیرا ممکن اسـت سیسـتمهای خودرو را ناخواسـته فعال کننـد و باعث آسیب به خود و دیگران شوند..
- هنگام بستن درب عقب مراقب باشید دست و / یا پا لای درب گیر نکرده باشد.



درب صندوق عقب معمولی

جهـت باز کـردن درب صندوق عقب معمولـی پس از باز کـردن قفل آن، دکمـه قفل باز کن (A) را فشـار داده و درب را بلندکنید.

درب صنـدوق عقـب به روشـهای ذیـل قابل بـاز کردن می‌باشد:

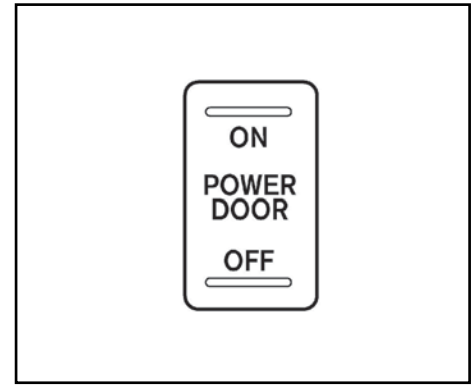
- دکمه « UNLOCK» کلید را ۲ بار فشار دهید.
- دکمه قفل روی دستگیره درب عقب را فشار دهید.
- دکمه قفل روی دستگیره درب را ۲ بار فشار دهید.
- کلید قفل مرکزی را به موقعیت «UNLOCK» فشـار دهید.

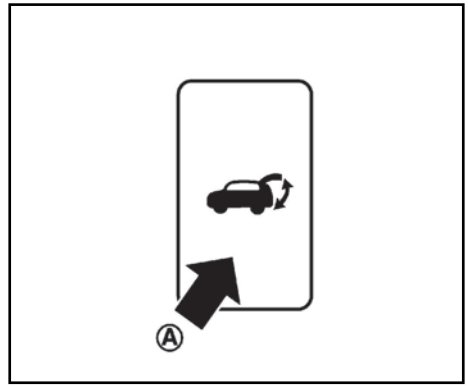
درب صندوق عقب را به آرامی پایین آورده تا قفل شود.

درب صندوق عقب برقی (در صورت تجهیز)

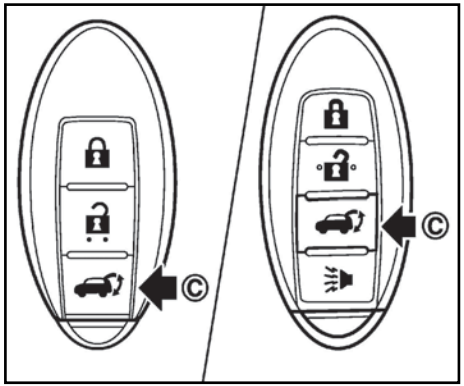
جهت بکار انداختن درب صندوق عقب برقی، دسـته دنده را در موقعیت "p"(پارک) قرار دهید.

در صـورت ضعیف بودن ولتاژ باطـری درب صندوق عقب برقی کار نخواهد کرد.





کلید درب صندوق عقب برقی-کیلومتر شمار

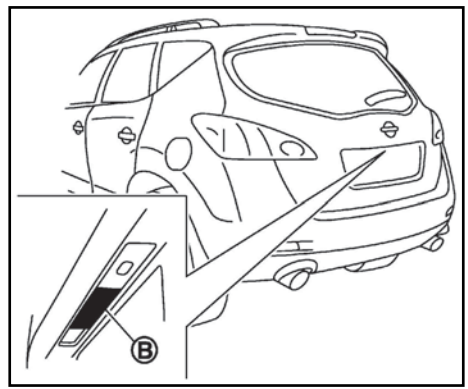


کلید

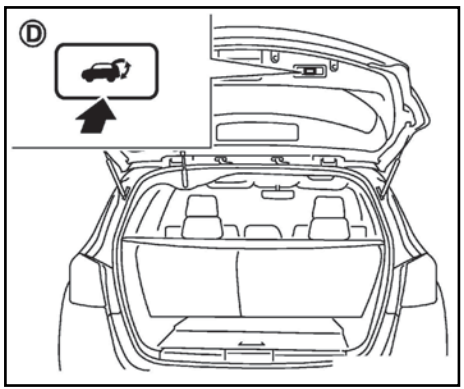
کلید اصلی درب صندوق عقب برقی

با کلید اصلی درب صندوق عقب برقی نصب روی کیلومتر شمار می‌توان سیستم برقی درب صندوق عقب برقی را بکار انداخت (روشن کرد) یا از کار انداخت (خاموش کرد).

زمانیکه کلید اصلـی درب صندوق عقب برقی در موقعیت «OFF» قـرار گیرد کلید درب صندوق عقب برقی و کلید باز کننده درب برقی صندوق عقب کار نخواهند کرد.



بازکننده درب برقی صندوق عقب



کلید درب صندوق عقب برقی-صندق عقب

باز شدن برقی درب صندوق عقب

درب صنـدوق عقب کاملا بسـته را با اجـرای موارد ذیل می‌توان به‌طور خودکار باز نمود:

- با فشار دادن کلید درب صندوق عقب برقی (A) نصب شده روی کیلومتر شمار
- با فشار دادن کلید باز کن درب صندوق عقب (B)
- با فشار دادن دکمه درب صندوق عقب برقی(C) نصب شده روی کلید برای مدت بیش از ۱ ثانیه

هنگام باز شدن درب عقب ، فلاشر ۴ بار چشمک می‌زند و صدای هشداری به گوش خواهد رسید.

توجه:

درب صنـدوق عقـب قفل شـده یا قفل نشـده را با کلیـد درب صنـدوق عقب برقی (A) یـا دکمه درب برقـی عقب « C» می‌توان باز کرد. قفل درب صندوق عقب ابتدا باز می‌شـود و سـپس خود درب بـاز می‌گردد. قفـل درب صندوق عقـب پس از قفل شدن با وضعیت باز و بسته شدن قفل خودرو تطبیق می‌یابد.

بسته شدن برقی درب صندوق عقب

درب صنـدوق عقب بـاز را با اجرای مـوارد ذیل می‌توان به‌طور خودکار بست:

- با فشار دادن کلید درب صندوق عقب برقی (A) نصب شده روی کیلومتر شمار
- با فشار دادن کلید درب صندوق عقب برقی (D) نصب شده روی قسمت پایینی درب صندوق عقب
- با فشـار دادن دکمه رهاکننده درب صندوق عقب (C) نصب شده روی کلید برای مدت بیش از ۱ ثانیه.

هنگام بسته شدن درب عقب ، فلاشر ۴ بار چشمک می‌زند و صدای هشداری به گوش خواهد رسید.

عمل معکوس

اگـر یکـی از اعمال ذیل هنگام باز یا بسـته شـدن درب صندوق عقب برقی صورت پذیرد درب صندوق عقب برقی سریعا در جهت معکوس حرکت خواهد کرد.

- با فشار دادن کلید درب صندوق عقب برقی (A) نصب شده روی کیلومتر شمار
- با فشـار دادن کلید درب صندوق عقب (D) نصب شده روی قسمت پایینی درب صندوق عقب
- با فشـار دادن دکمه درب برقـی عقب « C » روی کلید

درب صندوق عقب با صدایی که شـنیده می‌شود در جهت عکس حرکت می‌کند.

هنگامی‌که دکمه اسـتارت در موقعیت ON قرار داشته باشـد دکمه درب برقی عقـب « C » روی کلید کار نمی‌کند.

سیستم برگشت خودکار:

سیسـتم برگشـت خودکار باعث برگشـت خودکار درب صندوق عقب در حال بسـته یا باز شدن در صورت مواجه با مانع می‌گردد.

در زمـان عملکردسیسـتم خـودکار درب صندوق عقب ، بمحض اینکه سیسـتم احسـاس کند که مانعی در مسیر حرکت درب صندوق عقب وجود دارد، به‌طور خوکار درب صندوق عقب حرکت برگشـت تا باز یا بسـته شدن کامل را انجام خواهد داد.

در صورتی‌که در مسـیر برگشت درب صندوق عقب مواجه با مانع دوم شود بلافاصله موتور محرک خاموش می‌شود و درب صندوق عقب وارد وضعیت دستی می‌گردد.

یک سنسور معکوس کننده در طرفین درب صندوق عقب نصب شده اسـت. در صورتی‌که درب صندوق عقب هنگام بسته شدن با مانعی مواجه شود

عمـل کـرده و فرمان حرکـت معکوس می‌دهـد. در این حالت درب صندوق عقب به طرف باز شـدن کامل حرکت معکوس می‌کند.

توجه

در صـورت فقدان یا معیوب بودن سنسـور معکوس کننـده، عمـل برگشـت درب صندوق عقـب انجام نمی‌گیرد.

هشدار

درسـت قبل از بسته شـدن کامل شیشه (پنجره) خودرو، فاصلـه ای وجود دارد که برای حسـگرها قابل تشـخیص نیسـت، لذا قبل از بـالا بردن پنجره هـای برقی مطمئن شوید هیچ مانعی مانند دست یا انگشتان خود و سرنشینان سر راه پنجره ها نباشد.

حالت دستی

در صورت عمل نکردن سیستم درب باز کن خودکار، درب صندوق عقب باید به‌طور دسـتی باز و بسته گردد. سیستم

درب باز کن خودکار در صورت مواجه شدن مصرف کننده سیستم با چندین مانع پی در پی در یک دور کاری یا ضعیف بودن باطری عمل نخواهد کرد. زمانیکه کلید اصلی درب صندوق عقب برقی در موقعیت «OFF» قرار داشته باشد، درب صندوق عقب را باید با فشار دادن کلید باز کن درب صندوق عقب باز نمود.

در صورتی‌که هنگام بالا یا پایین رفتن درب صندوق عقب برقی به‌صورت خودکار، کلید درب صندوق عقب برقی فشار داده شود، سیستم خودکار قطع می‌شود و باید درب را به‌صورت دستی باز نمود یا بست.

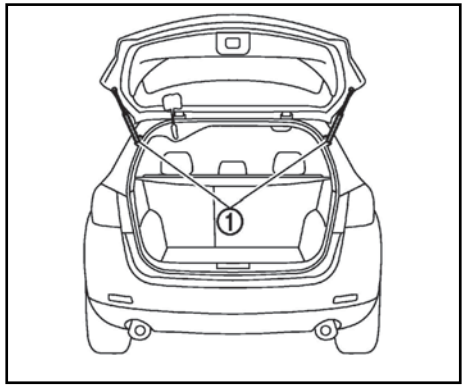
حالت ایمن

در صورتی‌که نگهدارنده های گازی درب صندوق عقب (۱) افت فشار پیدا کنند حالت ایمن فعال می‌گردد. هنگامی‌که حالت ایمن فعال می‌شود درب صندوق عقب به‌طور غیر منتظره و غیر عادی به طرف کامل بسته شدن حرکت کرده و نهایتا بسته و قفل می‌گردد. هنگامی‌که درب صندوق عقب برقی در این وضعیت بسته می‌گردد تا زمانیکه رفع عیب نگردد با هیچ کدام از کلیدها باز نخواهد شد.

قبل از مراجعه به نمایندگی سایپا یدک جهت رفع عیب، سعی بر باز کردن درب صندوق عقب برقی با هیچ کدام از کلیدها نکنید.

احتیاط

- اگر درب صندوق عقب برقی به‌طور غیر منتظره و غیر عادی بسته می‌شود یا باز نمی‌ماند ممکن است نگهدارنده/ نگهدارنده های گازی درب صندوق عقب



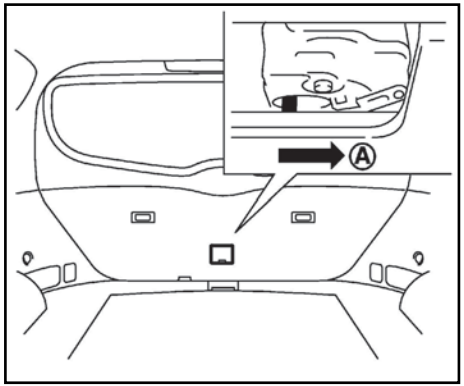
افت فشار پیدا نموده/ نموده اند لذا قبل از مراجعه به نمایندگی سایپا یدک جهت رفع عیب، سعی بر باز کردن درب صندوق عقب برقی نکنید.

- جهت جلوگیری از آسیب دیدن احتمالی سیستم برق و / یا مکانیزم درب صندوق عقب، در صورتی‌که نگهدارنده/ نگهدارنده های گازی درب صندوق عقب برداشته شده/ شده اند سعی بر باز کردن درب صندوق عقب برقی با هیچ کدام از کلیدها نکنید.

بستن خودکار

اگر درب صندوق عقب برقی مقداری به‌طور دستی به سمت بسته شدن برده شود، درب صندوق عقب مابقی مسافت تا بسته شدن کامل را به‌طور خودکار طی خواهد کرد.

جهت جلوگیری از معیوب شدن احتمالی مکانیزم درب صندوق عقب هنگامی‌که بستن خودکار فعال است درب صندوق عقب را تحت فشار قرار ندهید.



احتیاط

- درب صندوق عقب برقی از موقعیت مقداری بسته مابقی مسافت تا بسته شدن کامل را به‌طور خودکار طی خواهد نمود. جهت جلوگیری از فعال شدن سیستم برگشت خودکار دست و انگشتانتان را پشت درب صندوق عقب برقی نگه ندارید.
- از فعال کردن سیستم خودکار توسط کودکان ممانعت بعمل آورید.

اهرم آزاد کننده درب صندوق عقب (در صورت تجهیز)

اگر سیستم خودکار درب صندوق عقب برقی به علت ضعیف بودن باطری کار نکند طبق موارد ذیل عمل نمایید:

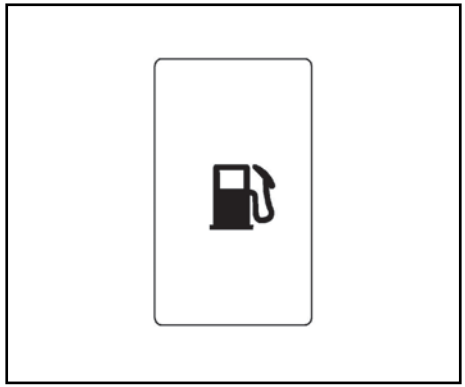
۱. پوشش پشت درب صندوق عقب برقی (A) را جهت دسترسی پیدا کردن به ابزار مناسب بردارید.

۲. با حرکت دادن اهرم آزاد کننده درب صندوق عقب «B»، طبق شکل درب صندوق عقب را باز کنید.
برای تعمیر به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

درب باک سوخت

هشدار

- سوخت خودرو تحت شرایط خاص کاملاً اشتغال پذیر و قابل انفجار می باشد. در صورت استفاده و به کارگیری نادرست آن ممکن است به شدت صدمه و آسیب ببینید. همواره موتور خودرو را خاموش کرده و هرگز در زمان سوختگیری سیگار نکشید و یا اجازه ندهید که هرگونه شعله و جرقه ای در نزدیک خودرو وجود داشته باشد.
- سوخت در داخل باک ممکن است تحت فشار باشد. همواره در زمان باز کردن درب باک بمنظور جلوگیری از پاشش سوخت به بیرون و صدمه احتمالی شما، ابتدا آن‌را تا نیمه باز کرده و منتظر بمانید تا صدای خروج گاز باک تمام شود.
- همواره از درپوش باک مورد تایید استفاده نمایید. این درب دارای سوپاپ داخلی است که به‌عنوان بخشی از سیستم سوخت رسانی است و در سیستم کنترل آلودگی خودرو نقش دارد. استفاده از درپوش نا مناسب می تواند مشکلات جدی را ایجاد نموده و موجب صدمه شود.



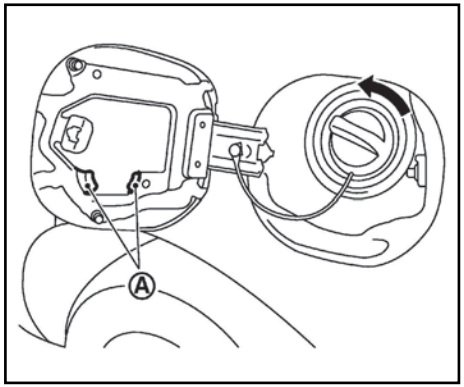
باز کردن درب باک سوخت

برای باز کردن درب باک، دکمه باز کننده درب باک در زیر کیلومتر شمار فشار دهید. جهت قفل شدن، آن‌را با دست ببندید.

درب پوش باک سوخت

درپوش باک از نوع درپوش جغجغه ای می باشد. جهت باز کردن درپوش آن‌را در سمت عکس عقربه های ساعت بچرخانید. جهت بستن درپوش آن‌را در سمت عقربه های ساعت بچرخانید تا صدای جغجغه ای شنیده شود.

هنگام سوخت گیری درپوش را روی نگهدارنده درپوش باک (A) قرار دهید.



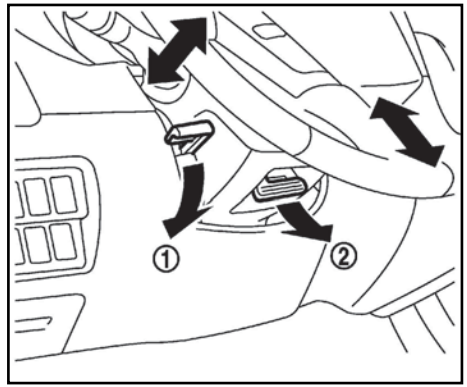
احتیاط

در صورتی‌که سوخت بر روی بدنه خودرو ریخت، جهت جلوگیری از صدمه به رنگ خودرو آن‌را با آب بشویید.

غربیلک فرمان :

هشدار

هرگز هنـگام رانندگی فرمـان را تنظیم نکنیـد. این کار می‌توانـد موجـب از دسـت رفتن کنترل خـودرو و وقوع تصادف گردد.

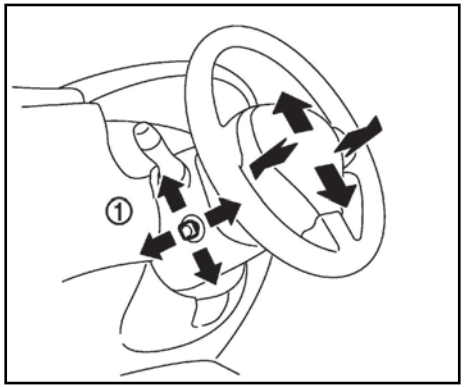


تنظیم دستی غربیلک فرمان

عملکرد تلسکوپی (بالا پایین و جلوعقب) غربیلک فرمان

اهرم قفل کننده میـل فرمان «۱» به طرف پایین ببرید و غربیلـک فرمان را با جلو یا عقب بـردن برای خود تنظیم نماییـد. اهرم قفـل کننده میـل فرمان را بـه جای خود برگردانید تا فرمان در محل خود ثابت شود.

اهـرم قفل کننده میل فرمان «۲» به طرف پایین بکشـید و غربیلـک فرمان را با بالا یا پایین کردن برای خود تنظیم نماییـد. اهرم قفـل کننده میـل فرمان را بـه جای خود برگردانید تا فرمان در محل خود ثابت شود.



تنظیم غربیلک فرمان برقی

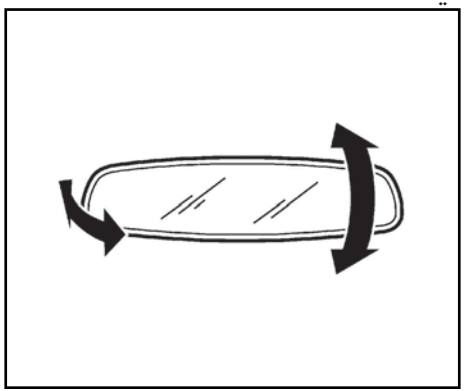
عملکرد تلسکوپی (بالا پایین و جلو عقب) غربیلک فرمان

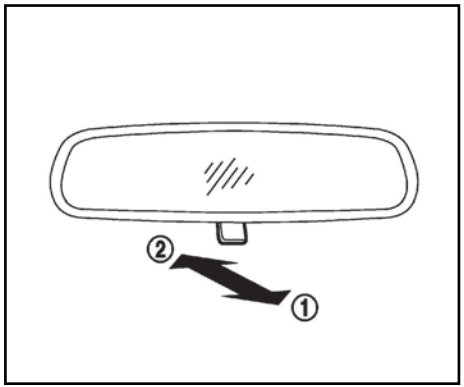
بـا حرکت دادن اهرم قفـل کننده میل فرمـان «۱» ، به طرف جلو یا عقب یا بالا و پایین غربیلک فرمان برای خود تنظیم نمایید.

ورود/ خروج

هنگامی‌کـه درب راننده باز می‌شـود و دکمه اسـتارت در موقعیـت «LOCK» قرار دارد، سیسـتم تنظیم خودکار صندلی راننده و فرمان را برای ورود و خروج آسان و راحت راننده، غربیلک فرمان را به‌طور خودکار بالا می‌برد.

(جهت کسب اطلاعات به قسمت « سیستم تنظیم خودکار صندلی راننده و فرمان» در این فصل مراجعه نمایید).





هشدار :

قبـل از حرکت آینه ها را تنظیم نمایید. تنظیم آینه ها در هنگام حرکت حواستان را از رانندگی منحرف می سازد.

آینه دید عقب – داخلی

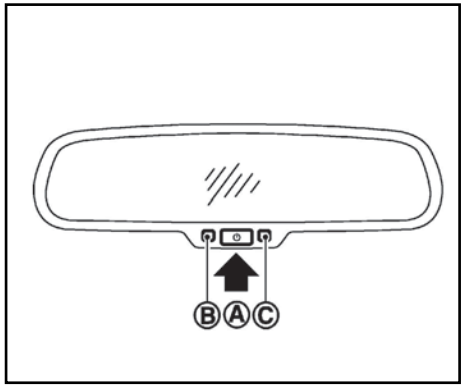
آینه دید عقب (داخلی) را با یک دسـت نگه دارید و آن‌را برای خود تنظیم کنید.

تنظیم دسـتی آینه دید عقـب (داخلی) در موقعیت شب

قرارگیـری آینه در موقعیـت (۱) موجب کاهش تأثیر آزار دهنده نور چراغ خودروهای پشت سر در شب می شود.

آینه را جهت دید بهینه در روز در موقعیت (۲) قراردهید.

به جهت جلوگیری نکردن از عملکرد صحیح سیستم کلید هوشـمند (در صورت تجهیز) و سیستم کنترل از راه دور از هرگـز شـیئی یا وسـیله برقی به آینه داخل نچسبانید.



تنظیم خودکار آینه دید عقب (داخلی) در موقعیت شب (در صورت تجهیز)

آینه دید عقب (داخلی) زمانیکه دکمه استارت در موقعیت «ON» قرار می‌گیرد روشن می‌گردد و به نحوی طراحی شده است که بر اساس میزان درخشندگی نور خودروهای پشت سری خود را تنظیم می‌کند.

هنگامی‌که سیستم روشن می‌شود، چراغ نشانگر(B) روشن شده و از میزان درخشندگی نور خودروهای پشت سری میکاهد.

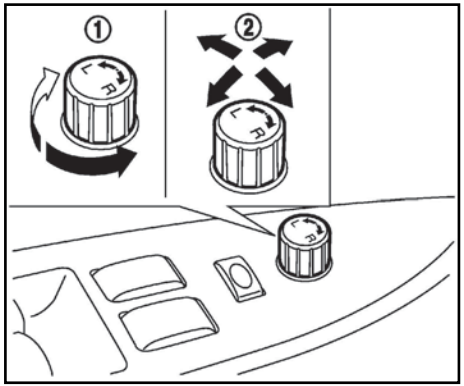
دکمه ⏻ کلید (A) را برای ۳ ثانیه فشار دهید تا آینه دید عقب (داخلی) به حالت عملکرد معمولی برگردد که دراین حالت چراغ نشانگر خاموش می‌شود. در صورت فشار دادن مجدد دکمه ⏻ کلید (A) برای ۳ ثانیه سیستم روشن می‌گردد.

هرگز شیئی از آینه داخل آویزان نکنید و آنرا با مایع شیشه شور نشویید. انجام این کار باعث کاهش حساسیت سنسور (C) و درنتیجه عملکرد نامناسب آن خواهد شد.

آینه های دید عقب – بیرونی (آینه بغل)

هشدار :

- برای جلوگیری از آسیب دیدا انگشت و دست هرگز هنگام حرکت کردن آینه های دید عقب – بیرونی (آینه بغل) به آن‌ها دست نزنید.
- برای جلوگیری از کم شدن دید عقب و تصادف احتمالی ناشی از آن، هرگز با آینه های دید عقب – بیرونی) آینه بغل تا (خم) شده رانندگی نکنید.
- همواره فاصله اجسام در این آینه ها کمتر از اندازه واقعی است.
- ابعاد و فاصله اجسام در این آینه ها حقیقی نمی‌باشد.



تنظیم برقی آینه ها (در صورت تجهیز)

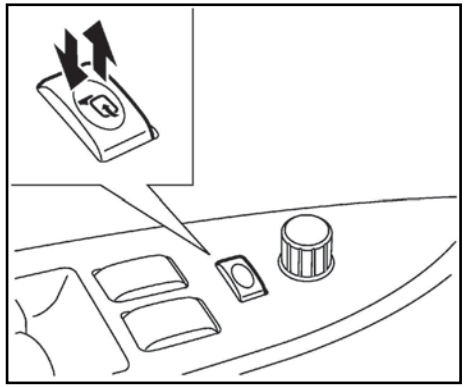
با قرار دادن دکمه استارت در موقعیت ACC یا ON می‌توان آینه های بغل را به کمک سوییچ برقی کنترل مربوطه تنظیم نمود.

۱. سوییچ برقی کنترل آینه ها را به سمت راست ۱ (R) یا چپ ۲ (L) بگردانید و سپس آینه ها را در موقیت مناسب به کمک این سوییچ تنظیم نمایید .

۲. هر آینه را با فشار دادن کلید به‌طوری‌که مناسب شما باشد، تنظیم نمایید.

گرم کن‌های آینه های بغل (در صورت تجهیز)

گرم کن‌های آینه های بغل با روشن کردن گرم کن شیشه عقب فعال می‌گیرند.



تا (خم) کردن آینه ها بغل

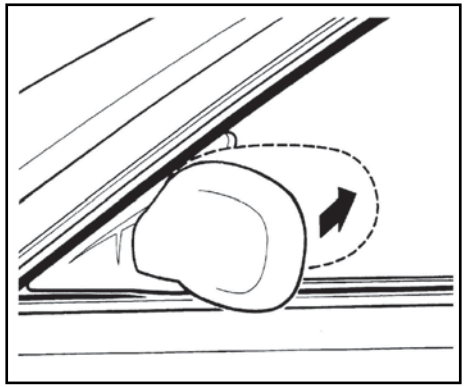
تـا (خم) کردن آینه ها بغل با دکمه برقی (در صورت تجهیز)

هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ACC یا ON باشد می‌توان آینه های بغل را با دکمه برقی تا (خم) کرد.

با فشار دادن دکمه کلید تا (خم)کن آینه ها بغل، این آینه ها به‌طـور خودکار تا (خم) خواهند شـد. جهت باز کردن آینه ها بغل دکمه را مجددا فشار دهید.

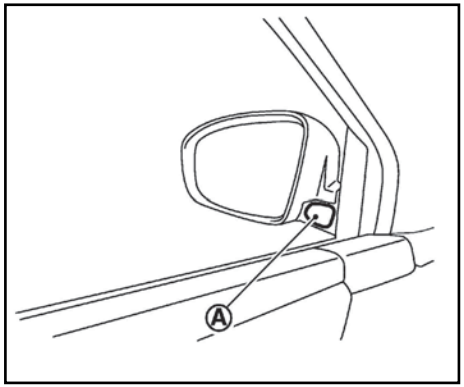
احتیاط:

فشـار دادن مـداوم دکمه کلید تا (خم)کـن آینه ها بغل ممکن اسـت کلیـد را از فعالیت بـاز دارد. در این حالت کلیـد را به موقعیـت معمولی خود قبـل از تنظیم مجدد برگردانید.



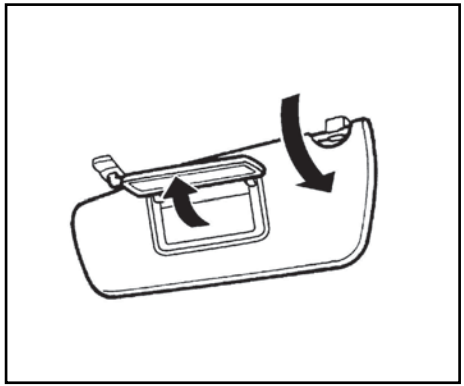
تا (خم) کردن (تنظیم دستی آینه ها) آینه های بغل (به صورت دستی)

با فشـردن آینه های بغل به سمت عقب خودرو، می توان آن‌ها را جمع کرد.



آینه های کوچک (فرعی) آینه های بغل (در صورت تجهیز)

آینه هـای کوچک (فرعی) آینه های بغـل (A)کمک به داشتن دید بهتر از قسمت پایین سمت چپ خودرو هنگام رانندگی را خواهدکرد.



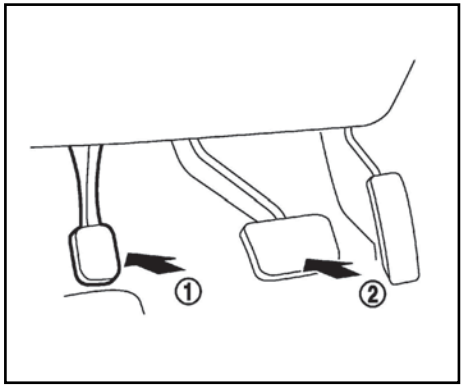
آینه آفتابگیر

جهت اســتفاده از این آینه، آفتابگیر را به پایین کشــیده و درپوش آینه را بالا بزنید.

ترمز پارک

هشدار :

- هرگــز با ترمز پارک درگیر رانندگــی نکنید. رانندگی با ترمــز پارک درگیــر باعث گرم کردن لنتهــای ترمزها و عمــل نکردن آن‌ها و در نتیجــه رخ دادن حادثه خواهد گردید.
- هرگــز ترمز پارک درگیر را از بیــرون خودرو آزاد نکنید زیرا در صورت حرکت خودرو درگیر کردن مجدد آن غیر ممکن است و باعث رخ دادن حادثه خواهد گردید.
- هنگام توقف خودرو در دنده نگه داشتن خودرو بجای در گیر کردن ترمز پارک اشتباه است. همیشه هنگام توقف خودرو ترمز پارک را در گیر کنید.
- کودکان و افرادی که نیاز به کمک دیگران دارند می‌توانند ندانســته ترمز پارک را آزاد نموده و ســهوا باعث دیدن آســیب جدی به خود گردند . لذا به منظور جلوگیری و اجتناب از صدمات شدید، هرگزکودکان، افرادی که نیاز به کمک دیگران دارند را در خودرو تنها نگذارید.



جهــت درگیر کردن ترمز پدالی، پدال (۱) را تا پایین ترین حد فشار دهید.

جهــت آزاد کردن ترمز پدالی، پــدال ترمز (۲) را تا پایین نگه دارید و ترمز پدالی را مجددا تا پایین ترین حد فشــار داده و رها نمایید.

قبل از رانندگی مطمئن شــوید چراغ نشــانگر ترمز پدالی خاموش شده باشد.

سیستم تنظیم خودکار صندلی راننده و فرمان (در صورت تجهیز)

سیستم تنظیم خودکار صندلی راننده و فرمان (در صورت تجهیز) دارای دو ویژگی است:

- ویژگی عمل ورود/ خروج
- ویژگی ذخیره در حافظه

عمل ورود/ خروج

این سیستم طراحی شده است که هنگامی‌که دسته دنده در موقعیت پارک "p"(پارک) قرار دارد، صندلی راننده و غربیلک فرمان را به‌طور خودکار برای راحت و آسان سوار و پیاده شدن راننده جابجا می‌کند.

هنگامی‌که درب راننده باز، دکمه استارت در موقعیت LOCK قرار گیرد وکلید در مقر خود نباشد، صندلی راننده به عقب و غربیلک فرمان بطرف بالا را به‌طور خودکار جابجا می‌شوند.

هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ACC قرار گیرد، صندلی راننده و غربیلک فرمان به‌طور خودکار به حالت اولیه خود بر می‌گیرند.

در صورتی‌که کلید تنظیم صندلی یا غربیلک فرمان هنگامی‌که صندلی راننده در حال عقب رفتن است، فعال گردند، صندلی راننده به حالت اولیه خود بر نمی‌گردد.

فعال یا غیر فعال کردن عمل ورود/ خروج

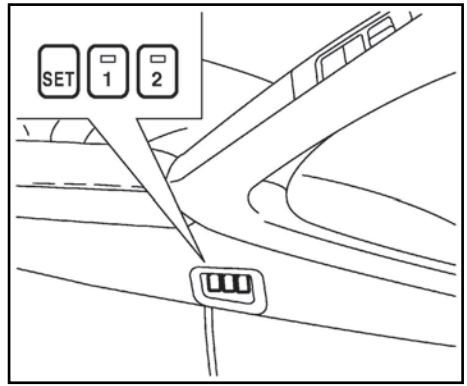
عمل ورود/ خروج را می‌توان هنگامی‌که دسته دنده در موقعیت "p"(پارک) و دکمه استارت در موقعیت«OFF» باشد، با فشردن و نگه داشتن کلید SET برای مدت بیش از ۱۰ ثانیه فعال یا غیر فعال کرد.

هنگامی‌که عمل ورود/ خروج متوقف یا فعال می‌شود، چراغهای نشانگر روی کلید حافظه (۱ و ۲) به ترتیب یکبار یا ۲ بار چشمک می‌زند. لازم به ذکر است که چراغهای نشانگر ممکن است بعد از ۵ ثانیه روشن گردد در زمانیکه کلید SET نگه داشته شده است. این نشانگر آمادگی پیوند دادن کلید به یکی ازحافظه ها(حافظه های انباشته) می‌باشد. جهت فعال و غیر فعال کردن عمل ورود/ خروج، کلید SET را برای مدت بیش از ۱۰ ثانیه تحت فشار نگه دارید.

همچنین عمل ورود/ خروج در تنظیمات (محیط) «Comfort & Conv.» (در صورت تجهیز) قابل فعال و غیر فعال شدن می‌باشند. (لطفا به قسمت «تنظیمات و اطلاعات خودرو» در فصل ۴ مراجعه نمایید).

فعال کردن مجدد (مقدار اولیه دادن) عمل ورود/ خروج:

در صورتی‌که کابل باطری خودرو قطع گردد یا فیوز مربوطه بسوزد عمل ورود/ خروج کار نخواهد کرد اگر چه قبلا تنظیم (برنامه ریزی) شده باشد.جهت راه انداختن سیستم ، ابتدا کابل باطری خودرو را وصل کنید یا فیوز مربوطه را تعویض کنید و سپس دکمه استارت را از موقعیت ON به موقعیت LOCK بچرخانید و نهایتا درب راننده را بیش از ۲ بار باز و بسته کنید.



حافظه (حافظه انباشته)

دو وضعیت برای صندلی راننده، میل فرمان و آینه های بغل در حافظه سیستم تنظیم خودکار صندلی راننده و فرمان قبل ذخیره کردن است. جهت کار کردن با سیستم حافظه ها روشهای ذیل را انجام دهید:

۱. دسته دنده در موقعیت پارک "p"(پارک) قراردهید.
۲. دکمه استارت در موقعیت ON قرار دهید.
۳. صندلی راننده، میل فرمان و آینه های بغل را با کلید تنظیم هرکدام به‌طور دستی در وضعیت مناسب با خود تنظیم نمایید. (جهت کسب اطلاعات بیشتر به قسمت «صندلیها» در فصل ۱ و قسمت‌های «غربیلک فرمان» و «آینه های بغل» در این فصل مراجعه نمایید).
۴. کلید SET را فشار دهید و پس از ۵ ثانیه کلید حافظه (۱ یا ۲) را نیز فشار دهید.

چراغ نشانگر کلید فشارداده شده حافظه برای مدت تقریبی ۵ ثانیه پس از فشار دادن کلید روشن میماند.

ورود اطلاعات جدید به حافظه باعث پاک شدن داده قبلی به همان حافظه خواهد شد.

پیوند دادن کلید به یکی ازحافظه ها (حافظه های انباشته)

کلید را می‌توان به یکی از حافظه ها (حافظه های انباشته) با روشهای ذیل پیوند داد:

۱. پس از انجام ذخیره سازی در یکی ازحافظه ها (حافظه های انباشته)، دکمه استارت را موقعیت LOCK قرار دهید.
۲. کلید SET را فشار دهید. چراغ نشانگر کلید حافظه تنظیم شده برای مدت ۵ ثانیه روشن می‌شود.
۳. کلید حافظه تنظیم شده را فشار دهید.
۴. همزمان کلید حافظه و دکمه «UNLOCK» روی کلید را فشار دهید. کلید پس از خاموش شدن چراغ نشانگر با کلید حافظه تنظیم شده پیوند داده خواهد شد.

دکمه استارت را در موقعیت «OFF» قرار دهید و دکمه « UNLOCK» روی کلید را فشار دهید. صندلی راننده، میل فرمان و آینه های بغل در موقعیت ذخیره شده در حافظه قرار خواهند گرفت یا زمانیکه عمل ورود/ خروج فعال می‌گردد، در موقعیت عمل خروج قرار می‌گیرند.

تایید حافظه (حافظه انباشته)

- دکمه استارت در موقعیت ON قرار دهید و کلید SET را فشار دهید. اگر در حافظه اصلی ذخیره سازی نشده است چراغ نشانگر برای مدت تقریبی ۰/۵ ثانیه روشن می‌شود. هنگامی‌که در حافظه اصلی ذخیره سازی می‌شود چراغ نشانگر برای مدت تقریبی ۵ ثانیه روشن میماند.
- در صورتی‌که کابل باطری خودرو قطع گردد یا فیوز مربوطه بسوزد حافظه پاک می‌شود. در این حالت صندلی راننده، میل فرمان و آینه های بغل را مجددا با تکرار روش پیش گفته بر ای خود تنظیم نمایید..
- روش ذخیره اطلاعات در حافظه (۱یا ۲) و پیوند دادن (تنظیم) کلید با موقعیت ذخیره شده در حافظه باید برای هر کلید جدید به‌طور جداگانه انجام شود. (جهت کسب اطلاعات بیشتر به قسمت «کلیدها» دراین فصل مراجعه نمایید).

انتخاب موقعیت ذخیره شده

۱. دسته دنده در موقعیت "p"(پارک) قراردهید.
۲. با استفاده از یکی از روشهای ذیل صندلی راننده، میل فرمان و آینه های بغل را برای خود تنظیم نمایید:

- دکمه استارت در موقعیت ON قرار دهید و کلید حافظه (۱یا ۲) را فشار دهید.

• کلید حافظه (۱یا ۲) را در خلال ۴۵ ثانیه که درب راننده را باز می‌کنید و دکمه اســتارت در موقعیت « OFF » می‌باشد، فشار دهید.

۳. در این حالت، صندلی راننده، میل فرمان و آینه های بغل در موقعیت ذخیره شده در حافظه قرار میگیرند یا زمانیکه عمل ورود/ خروج فعال می‌گردد، در موقعیت عمل خروج قرار می گیرند. طی این مرحله از عملیات، چراغ نشانگر ابتدا چشمک می‌زند و سپس برای مدت ۵ ثانیه روشن میماند.

عملکرد سیستم

سیســتم تنظیــم خودکار صندلــی رانــنــده و فرمان تحت شرایط ذیل کار نمی‌کند یا حین کار متوقف می‌شود:

• هنگامی‌که ســرعت خودرو بیش از ۷ کیلومتر در ساعت (عمل ورود/ خروج) باشد.

• هنگامی‌کــه خــودرو در حرکت اســت (ذخیره ســازی درحافظه).

• هنگامی‌کــه کلید تنظیم صندلی راننده و میل فرمان در زمان عملکرد سیســتم تنظیم خــودکار صندلی راننده و فرمان روشن شود.

• هنگامی‌کــه صندلی راننده، میل فرمان و آینه های بغل در موقعیت ذخیره شده در حافظه قرار گرفته اند.

• هنگامی‌که هیچ اطلاعاتی در حافظه ذخیره نشده باشد.

• هنگامی‌که همزمان با فعال بودن سیستم تنظیم خودکار صندلی راننده و فرمان، موتور روشن شود

• هنگامی‌که دســته دنده از موقعیــت "p"(پارک) به هر موقعیت دیگر گذاشــته شود. (در حالت برگشت صندلی راننــده و میل فرمان به موقعیت قبلی شــان، سیســتم تنظیــم خودکار صندلی راننده و فرمان حین کار متوقف نمی‌شود (عمل ورود/ خروج).

• هنگامی‌کــه درب راننــده در زمانیکه دکمه اســتارت در موقعیت ON اســت بــرای مدت بیــش از ۴۵ ثانیه باز بماند.

۴ صفحه نمایش، بخاری، کولر و سیستم صوتی

احتیاط های لازم ایمنی..... ۱۵۵
پانل کنترل چندکاره (چند منظوره) وسط داشبورد (خودرو مجهز به صفحه نمایش رنگی)..... ۱۵۵
نحوه استفاده از کنترل کننده های چندکاره (چند منظوره)..... ۱۵۸
صفحه راه اندازی (خودرو مجهز به سیستم مسیر یاب) (SYSTEM START-UP) (در صورت تجهیز)..... ۱۵۸
نحوه استفاده از صفحه نمایشگر..... ۱۵۹
اطلاعات و تنظیمات خودرو (خودرو مجهز به صفحه نمایش رنگی)..... ۱۵۹
نحوه استفاده از دکمه وضعیت (STATUS)..... ۱۵۹
نحوه استفاده از دکمه"OFF ☀/" کنترل درخشندگی نور و دکمه(روشن/خاموش) ON/OFF صفحه (به جز کشور هنگ کنگ)۱۵۹
نحوه استفاده از دکمه صفحه نمایشگرخاموش (DISPLY OFF): ۱۶۰
نحوه استفاده از دکمه تلفن (PHONE) (در صورت تجهیز):..... ۱۶۰
نحوه استفاده از دکمه DISP (در صورت تجهیز) :..... ۱۶۰
نحوه استفاده از دکمه INFO :..... ۱۶۰
نحوه استفاده از دکمه تنظیمات (SETTING)..... ۱۶۵
صفحه نمایش دید عقب خودرو (در صورت تجهیز)..... ۱۷۴
نحوه خواندن خطوط نمایش داده شده..... ۱۷۵
نحوه پارک کردن با استفاده از خطوط سیر محاسبه شده..... ۱۷۵
فاصله بین فواصل محاسبه شده و فواصل واقعی..... ۱۷۷
نحوه تنظیم صفحه نمایشگر..... ۱۷۹
نکاتی درخصوص کار با سیستم صفحه نمایشگر دید عقب خودرو .۱۷۹
صفحه نمایشگر دید جانبی جلو خودرو (در صورت تجهیز)..... ۱۸۰
تعویض نمایشگر دید عقب با دید جلو خودرو..... ۱۸۲
هواکش‌ها..... ۱۸۳
هواکش‌های وسط..... ۱۸۳
هواکش‌های جانبی..... ۱۸۳
نحوه تنظیم صفحه نمایش..... ۱۸۳
هواکش‌های عقب..... ۱۸۴
تهویه مطبوع و بخاری..... ۱۸۴
نکاتی درخصوص کار تهویه مطبوع..... ۱۸۵
تهویه مطبوع خودکار..... ۱۸۸
سرویس کردن تهویه مطبوع:..... ۱۹۱
سیستم صوتی..... ۱۹۱
نحوه کار با سیستم صوتی..... ۱۹۱
آنتن..... ۱۹۹
رادیو (امواج FM- AM) و CD چنجر (نوع A)..... ۲۰۰
رادیو پخش (امواج FM- AM) و CD چنجر (نوعB)..... ۲۱۰
رادیوپخش (امواج FM- AM ر) و CD چنج (نوعC)..... ۲۱۶
نحوه کار با سیستم پخش iPod player (در صورت تجهیز)..... ۲۲۱
تنظیم/ تایید (در صورت تجهیز) «Tuning/ENTER»..... ۲۲۳
فیش های ورودی یدکی (در صورت تجهیز)..... ۲۲۴

تنظیمات AUX (برای کشورهای اروپایی و آفریقای جنوبی) ۲۲۴
تنظیمات AUX (بجزکشورهای اروپایی و آفریقای جنوبی)..... ۲۲۵
سیستم پخش سیاره (MES) (در صورت تجهیز)..... ۲۲۵
سیستمDVD پلیر..... ۲۲۶
اقدامات قبل از استفاده از سیستمDVD پلیر..... ۲۲۹
نحوه استفاده از DVD پلیر..... ۲۳۱
مراقبت و نگهداری سیستم صوتی..... ۲۳۴
CB رادیــو (رادیو با باند مخصوص شــهروندان) {رادیو (Citizens Band (CB} و تلفن خودرو ۲۳۵
سیستم تلفن هند فری بلوتوث (برای کشور افریقای جنوبی) ۲۳۵
دکمــه هــا ی تنظیمــات سیســتم تلفــن هنــد فــری بلوتــوث (CONTROL BUTTONS)..... ۲۳۶
روش ارتباط/ اتصال سیســتم تلفن هند فری بلوتوث خودرو با ســایر تلفنهای همراه (PAIRING PROCEDURE)..... ۲۳۷
سایر تنظیمات (امکانات) سیستم تلفن هند فری بلوتوث خودرو..... ۲۳۷
حافظه ذخیره شماره تلفن (PHONEBOOK REGISTERATION) ۲۳۸
روش استفاده از سیستم جهت استفاده از تلفن ۲۳۹
روش استفاده از سیستم در حین مکالمه..... ۲۴۱
روش تنظیم سیستم تلفن هند فری بلوتوث خودرو..... ۲۴۲
سیستم تشخیص صدا (Voice Recognition System)..... ۲۴۳
سیستم تلفن هند فری بلوتوث (برای کشور مکزیک):..... ۲۴۸
اطلاعات تنظیمی ۲۴۹
آماده به کار شدن سیستم تشخیص صدا نیسان..... ۲۴۹
نکاتی درخصوص سیستم تشخیص صدای نیسان ۲۴۹
روش شماره گیری صوتی (فرمان صدا):..... ۲۵۰
دکمــه هــا ی تنظیمــات سیســتم تلفــن هنــد فــری بلوتــوث (CONTROL BUTTONS) ۲۵۱
روش استفاده از سیستم تلفن هند فری بلوتوث:..... ۲۵۱
انتخاب زبان:..... ۲۵۱
روش ارتباط/ اتصال سیســتم تلفن هند فری بلوتوث خودرو با ســایر تلفنهای همراه (PAIRING PROCEDURE)..... ۲۵۱
تلفن کردن با ذکر شماره تلفن/ روش شماره گیری دستی..... ۲۵۲
روش جواب دادن به تلفنهای دریافتی : ۲۵۲
لیســت فرامین صدا (LIST OF VOICE COMMANDS)/ فهرســت انتخاب گزینه های سیستم صوتی..... ۲۵۲
دفترچه تلفن (phonebook):..... ۲۵۴
دفترچه یادداشت (MEMO PAD):..... ۲۵۶
برقرار کردن (SETUP):..... ۲۵۷
وضعیت (مود) ضبط صدا با دو گویش مختلف (SPEAKER ADAPTATION MODE (SA))..... ۲۵۸
راهنمای عیب و اشکال یابی..... ۲۶۱

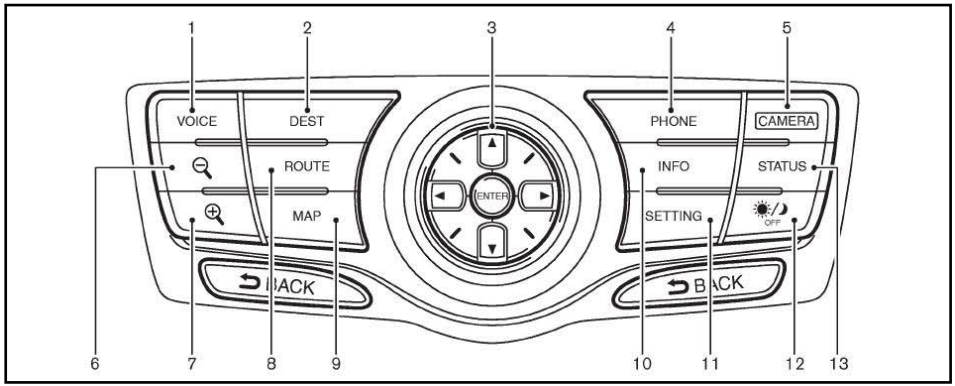
احتیاط های لازم ایمنی

هشدار:

- جهت معطوف بودن کلیه حواس به رانندگی، هرگز صفحه نمایشگر، تهویه مطبوع، بخاری و سیستم صوتی را در هنگام رانندگی تنظیم نکنید زیرا ممکن باعث از دست دادن کنترل خودرو شود.
- در صورت مشاهده یا متوجه شدن به وجود دود یا بوی ناشی از سوختگی، پاشش مایع یا افتادن جسمی به داخل دستگاه یا رخ دادن هر مورد غیر عادی، سریعا دستگاه صوتی را خاموش کنید و به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید. لازم به ذکر است که عدم رفع عیب می‌تواند باعث بروز تصادف، آتش سوزی یا شوک برقی (الکتریکی) گردد.
- جهت جلوگیری از بروز تصادف، آتش سوزی یا شوک برقی (الکتریکی) احتمالی، هرگز سیستم صوتی را باز یا دستکاری نکنید.
- به منظور اتصال دستگاه تصویری از طریق اتصال به سوکت جهت تماشای تصاویری روی صفحه نمایشگر وسط جلویی، خودرو را در محل ایمنی متوقف کنید و ترمز پدالی را در گیر نمایید.

احتیاط

جهت جلوگیری از ضعیف شدن باطری خودرو، از سیستم صوتی زمانیکه موتور خودرو روشن است استفاده نمایید و در صورت خاموش بودن موتور از آن در زمان بسیارکوتاه استفاده کنید. در غیر این صورت باعث ضعیف شدن باطری خودرو می‌گردد.



مجهز به سیستم مسیریاب (برای اروپا و آفریقای جنوبی)

پانل کنترل چندکاره (چند منظوره) وسط داشبورد (خودرو مجهز به صفحه نمایش رنگی).

۱، ۲، ۶، ۷، ۸ و ۹ . دکمه های تنظیم سیستم مسیر یاب (جهت کسب اطلاع از نحوه عملکرد دکمه های تنظیم سیستم مسیر یاب به دفترچه مالک سیستم مسیر یابی مراجعه نمایید)*.

۳. تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره)

۴. دکمه تلفن PHONE

۵. دکمه دوربین CAMERA

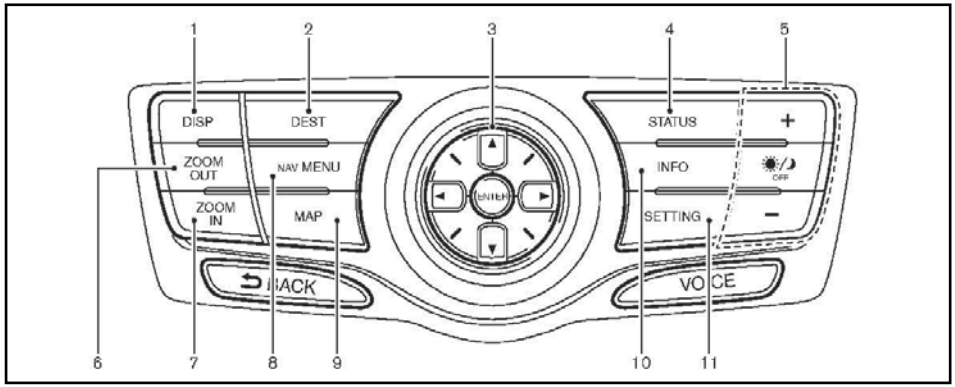
۱۰. دکمه اطلاعات

۱۱.دکمه تنظیم

۱۲. دکمه ☀/ و دکمه ON/OFF به ترتیب دکمه تنظیم نور (روشنایی/ درخشندگی) و دکمه خاموش و روشن کردن صفحه نمایشگر

۱۳. دکمه وضعیت «STATUS»

*: خودرو برای کشور افریقای جنوبی فاقد دستگاه صوتی مجهز به سیستم مسیر یاب می باشد.



مجهز به سیستم مسیریاب (به جز اروپا و آفریقای جنوبی)

۴

۱ - "**DISP**" دکمه تنظیم صفحه نمایشگر

۲، ۶، ۷، ۸ و ۹ – دکمه های تنظیم سیستم مسیر یاب (جهت کسب اطلاع از نحوه عملکرد دکمه های تنظیم سیستم مسیر یاب به دفترچه مجزای راهنمای مشتری سیستم مسیر یابی مراجعه نمایید).

۳- تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره)

۴ - "**STATUS**" دکمه نمایش وضعیت

۵ - دکمه "**OFF**" و دکمه ON/OFF به ترتیب دکمه تنظیم نور (روشنایی/درخشندگی) و دکمه خاموش و روشن کردن صفحه نمایشگر

۱۰- "**INFO**" دکمه اطلاعات خودرو و سیستم مسیر یاب (در صورت تجهیز)

۱۱- "**SETTING**" دکمه تنظیم

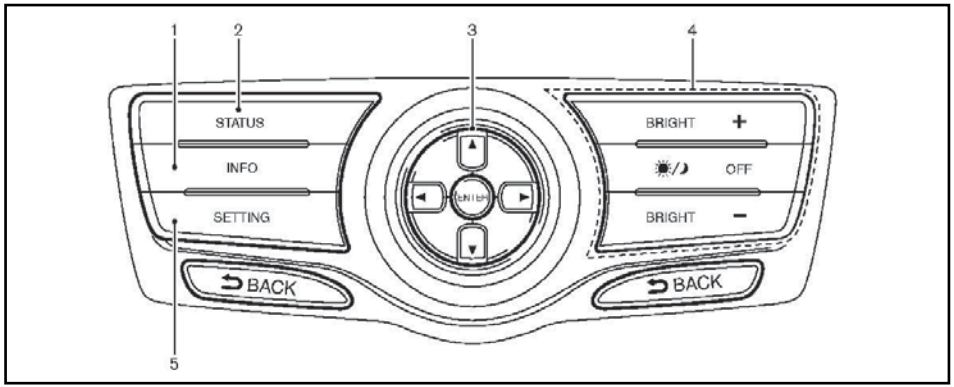
۱. "**INFO**" دکمه اطلاعات خودرو

۲. "**STATUS**" دکمه نمایش وضعیت

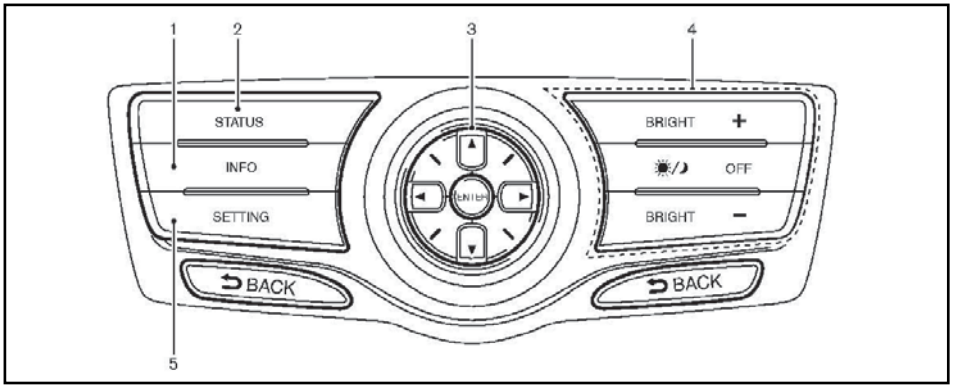
۳. تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره)

۴. "**OFF** ☀/☽" دکمه و دکمه ON/OFF به ترتیب دکمه تنظیم نور (روشنایی/درخشندگی) و دکمه خاموش و روشن

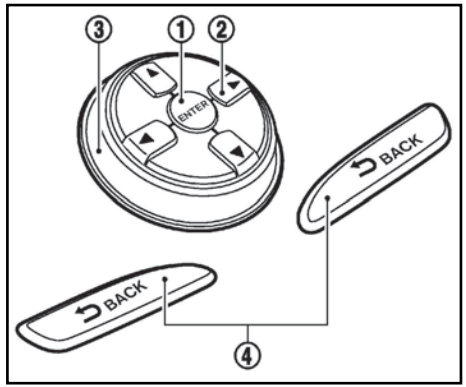
۵. "**SETTING**" دکمه تنظیم



بدون سیستم ناوبری (به جز هنگ کنگ و مکزیک)



بدون سیستم ناوبری (برای مکزیک)



نوع C

نحوه استفاده از کنترل کننده های چندکاره (چند منظوره)

گزینه ای توسط یکی از دکمه های روی تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره)، دکمه های بالا/ پایین یا چپ/ راست(۲)، دکمه های آزاد انتخاب گزینه (۳) انتخاب کنید و سپس دکمه تایید (**ENTER**) (۱) را فشار دهید.

اگر دکمه برگشت (**BACK**) (۴) قبل از اینکه عمل تنظیم تمام شود فشار داده شود، عمل تنظیم حذف می‌گردد و / یا صفحه نمایشگر گزینه قبلی را نشان می‌دهد.

پس از اینکه عمل تنظیم تمام شد دکمه برگشت (**BACK**) (۴) را برای بازگشت به گزینه قبلی روی صفحه نمایشگر فشار دهید.

جهت کسب اطلاع از نحوه کارکرد دکمه صدا (**VOICE**) (۶) (در صورت تجهیز) به دفترچه مالک سیستم مسیر یاب مراجعه نمایید.

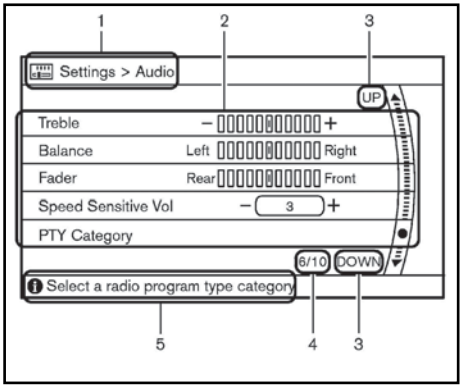
صفحه راه اندازی (خودرو مجهز به سیستم مسیر یاب) (SYSTEM START-UP) (در صورت تجهیز)

هنگامی‌که دکمه استارت را در موقعیت «ACC» یا «ON» می‌گذارید، گزینه راه اندازی سیستم (SYSTEM START-UP) روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد. اگر می‌خواهید از سیستم مسیر یاب استفاده کنید دکمه تایید (**ENTER**) را فشار دهید.

اگر دکمه تایید (**ENTER**) را فشار ندهید نمی‌توانید از سیستم مسیر یاب استفاده کنید.

به جزکشور افریقای جنوبی:

جهت کسب اطلاع از نحوه کارکرد سیستم مسیر یاب به دفترچه مالک سیستم مسیر یاب مراجعه نمایید.



نحوه استفاده از صفحه نمایشگر

عملکرد خودرو روی صفحه نمایشگر وسط در فهرستهای انتخاب (منوها) ظاهر می‌گردد. با انتخاب هر فهرست انتخاب (منو) یا پررنگ کردن یک گزینه از فهرست انتخاب (منو)، اطلاعات مهم نواحی مختلف را نشان می‌دهد. جزییات در ذیل درج شده است:

۱. عنوان (Header)

عنوان (Header) نشان دهنده فرمان بکارگرفته شده جهت نشان دادن صفحه نمایشگر رایج می‌باشد، بدین ترتیب که پس از فشار دادن دکمه تنظیم (**SETTING**)، گزینه «AUDIO» از فهرست انتخاب (منو) را انتخاب کنید.

۲. گزینشهای فهرست انتخاب (منو)

گزینشهای فهرست انتخاب (منو)، نشان دهنده گزینه های فهرست انتخاب (منو) {طبقه / فهرست PTY} می‌باشد.

۳ – نشانگر بالا/ پایین (UP/DOWN)

نشانگر بالا/ پایین (UP/DOWN)، نشان دهنده آن است که می‌توان از تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) جهت انتخاب گزینه های مختلف روی صفحه نمایشگر با بالا و پایین بردن فهرست انتخاب (منو)، استفاده نمود.

۴ – تعدادگزینه ها (Screen Count)

تعدادگزینه ها (Screen Count)، نشان دهنده کل تعداد گزینه های فهرست انتخاب (منو) می‌باشد. برای مثال ۶/۱۰ به معنای گزینه ۶ از ۱۰ گزینه می‌باشد.

۵ – پاورقی/ اطلاع (Footer/Information Line)

پاورقی / اطلاع ، ارایه دهنده اطلاعاتی در خصوص گزینه فهرست انتخاب (منو) پر رنگ شده (در صورت وجود) می‌باشد. برای مثال ⓘ یک نوع برنامه رادیویی را انتخاب می‌کند.

نحوه استفاده از دکمه وضعیت (STATUS)

جهت نشان دادن وضعیت (**STATUS**) سیستم صوتی، تهویه مطبوع و مصرف سوخت کلید وضعیت (**STATUS**) را فشار دهید. با فشار دادن این کلید موارد ذیل روی صفحه نمایش ظاهر می‌گردد:

برای کشورهای اروپایی و آفریقای جنوبی:

سیستم صوتی← سیستم صوتی و تهویه مطبوع← سیستم صوتی و اطلاعات خط سیر(مسیر) مسیر یاب*← سیستم صوتی

*:خودرو های وارداتی به کشورافریقای جنوبی فاقد سیستم مسیر یاب می‌باشد. در صفحه نمایشگر سیستم صوتی و اطلاعات خط سیر (مسیر) مسیر یاب این خودروها پیام فاقد مسیر «No Route» ظاهر می‌گردد.

به جز کشورهای اروپایی، افریقای جنوبی و کشورهنگ کنگ:

سیستم صوتی← سیستم صوتی و تهویه مطبوع← سیستم صوتی و مصرف سوخت← سیستم صوتی

نحوه استفاده از دکمه"OFF ☀/) " کنترل درخشندگی نور و دکمه (روشن/خاموش) /ON OFF صفحه (به جز کشور هنگ کنگ)

با فشار دادن دکمه "OFF ☀/) " هنگامی‌که نشانگر در قسمت پایین صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد، روشنایی صفحه نمایشگر در روز یا شب را انتخاب کنید و همچنین توسط تنظیم کننده چند کاره (منظوره) روشنایی

(درخشندگی) صفحه نمایشگر را تنظیم نمایید.

همچنین روشـــنایی (درخشـــندگی) صفحه نمایشـــگر را می‌تـــوان با دکمه بالا (UP) (+) یا پایین(DOWN) (-) به ترتیب روشنتر یا کم نورتر کرد.

دکمه "OFF ☀/◑" را بیش از ۲ ثانیه تحت فشـــار نگه دارید و تا صفحه نمایشگر خاموش شود. جهت روشن شدن صفحه نمایشگر ، این دکمه را مجددا فشار دهید.

نحوه استفاده از دکمه صفحه نمایشگرخاموش (DISPLY OFF):

دکمـــه صفحـــه نمایشـــگرخاموش (**DISPLY OFF**) را بیش از ۲ ثانیه تحت فشـــار نگه دارید و تا صفحه نمایشگر خاموش شـــود. جهت روشن شـــدن صفحه نمایشگر ، این دکمه را مجددا فشار دهید.

نحوه استفاده از دکمه تلفن (PHONE) (در صورت تجهیز):

برای کشورافریقای جنوبی:

جهت کسب اطلاعات به قسمت « سیستم تلفن هند فری بلوتوث» در این فصل مراجعه نمایید.

بجز کشورافریقای جنوبی:

جهت کســـب اطلاعات در خصوص نحوه استفاده از دکمه تلفن(**PHONE**)، به دفترچه مالک سیســـتم مسیر یاب مراجعه نمایید.

نحوه استفاده از دکمه DISP (در صورت تجهیز) :

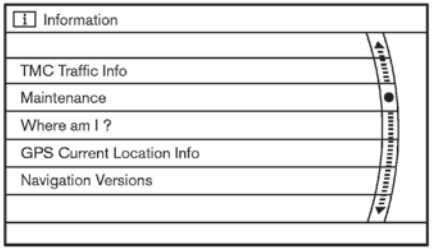
دکمه **DISP** را فشـــار دهید تا تنظیمات صفحه نمایشگر ظاهر شود. (به قسمت «لطفا به قسمت «تنظیمات صفحه نمایشگر» در ادامه این فصل رجوع نمایید).

نحوه استفاده از دکمه INFO :

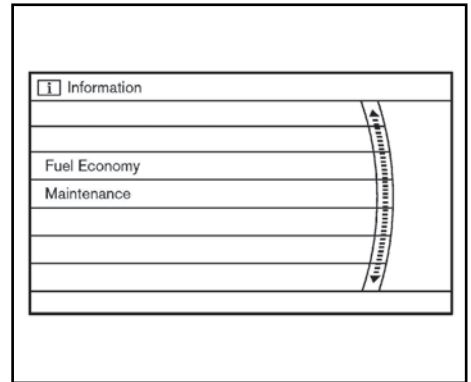
صفحـــه نمایشـــگر به منظور تســـهیل در آگاهـــی یافتن از وضعیت خودرو، اطلاعات خودرو را نشان می‌دهد.

اطلاعات نمایان شده خودرو روی صفحه نمایشگر، به منزله راهنمایی در خصوص وضعیت خودرو می‌باشد.

به نکات ذیل توجه نمایید:



برای اروپا و افریقای جنوبی



برای اروپا، آفریقای جنوبی و هنگ کنگ

نمایش اطلاعات خودرو:

۱ - دکمه **INFO** را روی صفحه کنترل فشار دهید.

صفحه نمایشگر مطابق شکل ظاهر می‌گردد.

۲ – گزینــه مورد نظر را با تنظیــم کننده چندکاره (چند منظــوره) انتخاب کنید و ســپس کلید تایید (**ENTER**) را فشار دهید.

۳ - بعد از تنظیم یا رویت اطلاعات «Information»روی صفحــه نمایشــگر دکمه بازگشــت (**BACK**) را فشــار داده تا بــه صفحه قبل برگردیــد. زیرگزینه های اطلاعات «Information» به شــرح ذیل روی صفحه نمایشــگر ظاهر می‌شوند.

برای کشورهای اروپایی و آفریقای جنوبی:

- اطلاعات ترافیک «TMC Traffic Inf»
- سرویس خودرو

- موقعیت جغرافیایی من ?Where am I
- موقعیت جغرافیایی فعلی مکان یاب (GPS)
- نگارشهای مسیر یاب

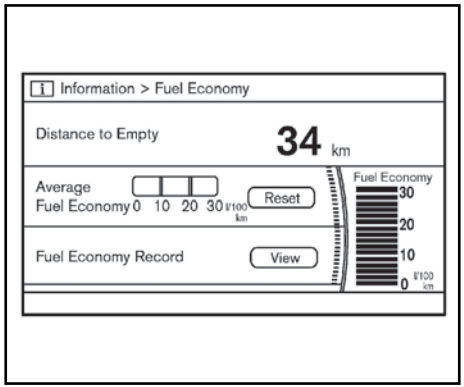
برای کشورهای اروپایی: جهت کسب اطلاعات در خصوص زیرگزینه هــای اطلاعات «Information» ، به دفترچه مالک سیستم مسیر یاب مراجعه نمایید.

برای کشورآفریقای جنوبی: زیرگزینه های ذیل روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شوند ولی اجرایی نمی باشند.

- اطلاعات ترافیک (Traffic Inf TMC).
- موقعیت جغرافیایی من ?Where am I
- موقعیت جغرافیایی فعلی مکان یاب (GPS)
- نگارشهای مسیر یاب

بجز کشورهای اروپایی و آفریقای جنوبی:

- اقتصاد سوخت
- سرویس خودرو

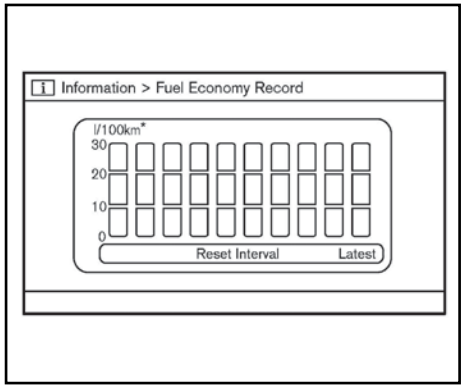


به جز هنگ کنگ

اطلاعات اقتصاد سـوخت (بجز کشورهای اروپایی و آفریقای جنوبی)

مسافت تا تمام شدن سـوخت(distance to empty)، میانگین اقتصاد سوخت (average fuel economy) و اقتصاد سوخت جاری (current fuel economy)روی میله طرف راست به‌عنوان مرجع نشان داده می‌گیرند.

جهت باز نشـاندن (reset) گزینه میانگین اقتصاد سوخت (average fuel economy)، توسـط تنظیـم کننـده چندکاره (چنـد منظوره) گزینه باز نشـاندن (reset) را پررنـگ کنید و سـپس کلید تایید (**ENTER**) را فشـار دهید.

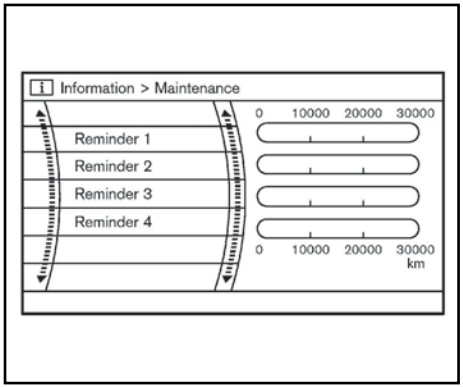


به جز هنگ کنگ

*«Km/l» (بجـز بـرای مکزیـک) یـا «MPG» (برای مکزیک) ممکن است بجای "l/100 km" نشان داده شود.

اگر توسـط تنظیم کننده چنـدکاره (چند منظوره) گزینه «View» پررنـگ گردد و سـپس دکمـه **ENTER** را فشـار داده شـود، تاریخچه میزان متوسط مصرف سوخت به شـکل نمودار همراه با میزان متوسـط دوره باز نشاندن (reset) تا باز نشاندن (reset) قبلی روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شوند.

ممکن است اطلاعات اقتصاد سوخت با اطلاعات نشان داده شـده روی صفحه نمایشـگر دیجیتالی متفاوت باشد. این تفـاوت به دلیل اختلاف زمان در به روز رسـانی اطلاعات است و نشانگر عیب سیستم نمی باشد.



به جز هنگ کنگ

اطلاعات ســرویس خودرو (MAINTENANCE information)

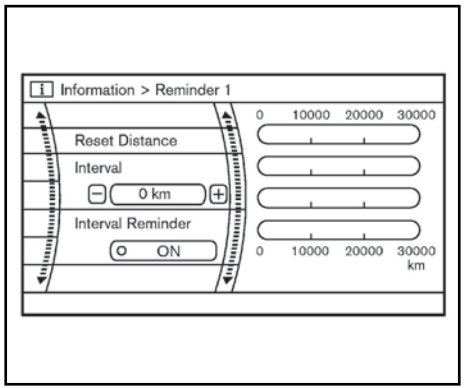
جهــت تنظیم دوره ســرویس خودرو ، یــک گزینه را با اســتفاده از تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) انتخاب کنید و کلید **ENTER** را فشار دهید.

• بجز برای کشور هنگ کنگ:

۱ تا ۴یادآوری (Reminders) را می توان تنظیم کرد.

شما می توانید سیستم را جهت یادآوری فرا رسیدن زمان انجام ســرویس تنظیم کنید. این یــادآوری به‌صورت پیام روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد.

مثــال زیر نحوه تنظیم یادآوری اول (Reminder ۱) یا روغن موتور را نشان می دهد. جهت تنظیم سایر موارد در خصوص سرویس ، همین مراحل باید انجام گیرد.



به جز هنگ کنگ

۴

۱ - جهت برنامه جدید ســرویس، ابتدا کیلومتر (مســافت طی شــده) را با انتخاب کلید بازنشــاندن مسافت (Reset Distance) و فشــار دادن دکمه تایید (**ENTER**)، باز نشان (RESET) کنید.

۲ - دوره ســرویس خودرو را انتخاب و تنظیم کنید. برای کســب اطلاع از دوره ســرویس توصیه شــده به دفترچه تعمیر و نگهداری مربوطه مراجعه کنید. برای تعیین کردن مسافت تعمیرات و نگهداری به فصل ۱۰ رجوع کنید.

۳ - جهت رویت یادآوری فرا رسیدن زمان انجام سرویس از پیش تنظیم شده بر روی صفحه نمایشگر به‌طورخودکار ، ابتدا توسط تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) گزینه "interval Reminder" را پررنگ کنید و سپس کلید تایید (**ENTER**) را فشار دهید.

۴ - جهت بازگشــت به گزینه دکمه بازگشت(**BACK**) را فشار دهید.

برای کشورهای اروپایی و افریقای جنوبی:

تبدیــل واحد کیلو متر به مایــل و بالعکس در گزینه زبان (LANGUAGE) قابل اجرا می‌باشــد.(لطفا به قسمت «نحوه استفاده از دکمه SETTING» در ادامه این فصل مراجعه کنید).

برای مکزیک:

تبدیــل واحد آمریکایی»US» بــه متریک «Metric» و بالعکس قابل انجام اســت. (لطفا به قسمت «نحوه استفاده از دکمــه SETTING » در ادامــه ایــن فصــل مراجعه کنید).

بجز از اروپا و افریقای جنوبی:



هنگامی‌کــه خــودرو در حــال حرکــت باشــد گزینــه اطلاعــات ســرویس خــودرو (MAINTENANCE information) روی صفحــه نمایشــگر ظاهــر نخواهد گردید. جهت رویــت این گزینه خودرو را در محل ایمنی متوقف کنید.

گزینه یادآوری « Reminder»

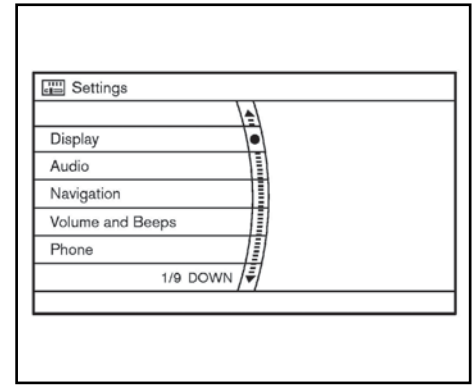
گزینه یادآوری « Reminder» طی دو مرحله به شــرح ذیــل روی صفحه نمایشــگر به‌طور خــودکار ظاهر خواهد گردید.

- خودرو مســافت (کیلومتر) ذخیره شده در حافظه را طی نموده باشد و دکمه اســتارت را در موقعیت "LOCK" قرار داده باشید.
- خودرو مســافت (کیلومتــر) ذخیره شــده در حافظه را طی نموده باشــد، هنگام رانندگی مجدد با خودرو دکمه اســتارت در موقعیــت "ACC" یا "ON" قــرار گرفته باشد.

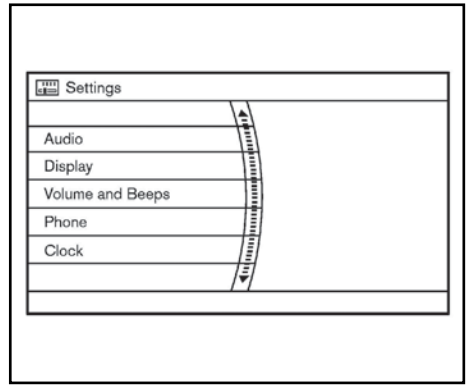
جهت بازگشــت به گزینه قبلی دکمه بازگشت (**BACK**) را فشار دهید.

هر دفعه که دکمه استارت در موقعیت"ON" قرار گیرد، گزینه یــاآوری « Reminder » روی صفحه نمایشــگر به‌طور خودکار ظاهــر خواهد گردید مگر آن‌که موارد ذیل انجام پذیرد:

- گزینه بازنشــاندن مسافت «Rest Distance» انتخاب گردد.
- زیر گزینه «OFF» از گزینه "interval Reminder" انتخاب گردد.
- گزینــه «MAINTENANCE interval» مجــددا انتخاب گردد.



برای اروپا و آفریقای جنوبی



به جز برای اروپا، آفریقای جنوبی و هنگ کنگ

نحوه استفاده از دکمه تنظیمات (SETTING)

هنگامی‌که دکمه (گزینه) تنظیمات (SETTING) فشار داده شود، گزینه «تنظیمات (**SETTING**)» روی صفحه نمایشگر ظاهر خواهد گردید.

زیر گزینه های این گزینه به شرح ذیل می‌باشند:

برای کشورهای اروپایی و افریقای جنوبی:

- صفحه نمایشگر دید عقب «Display Rear» (در صورت تجهیز)
- صفحه نمایشگر» Display«
- سیستم صوتی (Audio)
- سیستم مسیر یاب (Navigation)
- فرکانس صدا (ولوم) و صدا (بیپ) (Volume and Beeps)
- تلفن (Phone)
- شناسایی صدا (Voice Recognition)
- ساعت (Clock)
- زبان (Language)

جهت کسب اطلاعات در خصوص گزینه «سیستم مسیریاب (Navigation)»، به دفترچه مالک سیستم مسیر یاب مراجعه نمایید.

- سیستم مسیر یاب (Navigation)

برای کشور آفریقای جنوبی، گزینه «سیستم مسیر یاب (Navigation)» روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گیرند ولی اجرایی نمی باشند.

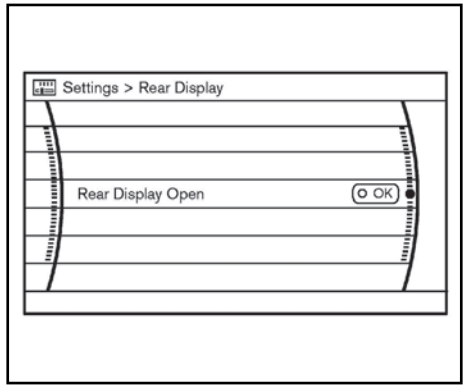
بجز کشورهای اروپایی، افریقای جنوبی و هنگ کنگ :

- سیستم صوتی (Audio)
- نمایش «Display»
- صفحه نمایشگر دید عقب «Display Rear» (در صورت تجهیز)
- فرکانس صدا (ولوم) و صدا (بیپ) (Volume and Beeps) – خودروهای مجهز به سیستم مسیر یاب
- صدا (بیپ) (Beeps) - خودروهای فاقد سیستم مسیر یاب
- تلفن (Phone)- خودروهای مجهز به سیستم مسیر یاب
- ساعت (Clock)
- تنظیمات خودکار جهت آسایش (Comfort & Conv)
- انتخاب واحد (Select Units)
- زبان/ واحد (Language/ Units)

جهت رویت گزینه تنظیمات خودکار جهت آسایش (Comfort & Conv) دکمه استارت باید در موقعیت "ON" قرار گیرد.

نمایش گزینه دید عقب «Display Rear» (در صورت تجهیز)

هنگامی‌که ابتدا گزینه تنظیمات (**SETTING**) انتخاب گردد، سپس گزینه دید عقب «Display Rear» را با تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) انتخاب شود و نهایتا گزینه تایید (**ENTER**) را انتخاب کنید، گزینه دید عقب «Display Rear» روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد.



باز کردن گزینه دید عقب «Display Rear»:

وقتــی که این گزینه در وضعیــت ON قرار بگیرد، گزینه دیــد عقــب « Display Rear» باز می شــود. زمانی که دکمه استارت در موقعیت «ACC» یا «ON» قرار داشته باشد، گزینه دید عقب «Display Rear» به‌طور خودکار باز می شود.

وقتی که این گزینه در موقعیت ON قرار داشــته باشــد و دکمه اســتارت در موقعیت «OFF» قــرار بگیرد ، گزینه دید عقب «Display Rear» به‌طور خودکار بسته خواهد می شود.

با استفاده از کنترل از راه دور(ریموت کنترل) نیز می توان گزینه دید عقب « Display Rear»را باز یا بســته نمود. (لطفا به قسمت « سیستم پخش سیار همه کاره (MES) (در صورت تجهیز)» در ادامه این فصل مراجعه کنید).

تنظیمات گزینه نمایش «Display»

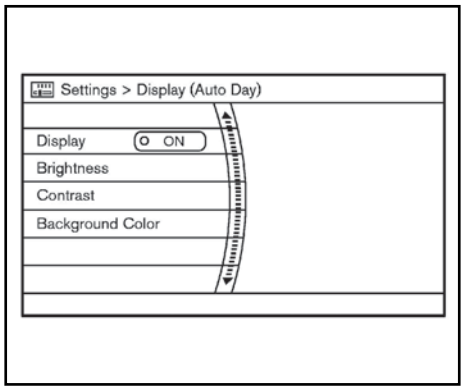
هنگامی‌که ابتدا گزینه تنظیمات (**SETTING**) انتخاب شــود ،سپس گزینه نمایش « Display» با تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) انتخاب شــود و نهایتا گزینه تایید (**ENTER**) را انتخاب کنید، گزینه دید عقب «Display Rear» روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد.

گزینه نمایش «Display»

برای خامــوش کردن گزینه نمایــش «Display» ، ابتدا گزینه تایید (ENTER) را انتخاب کنید و سپس نشانگر «ON»را خاموش «OFF» کنید.

صفحه نمایشگر خاموش را با فعال کردن هر فرمان می‌توان روشــن نمود. صفحه نمایشگر روشن به‌طور خودکار پس از گذشت۵ ثانیه از اتمام هر فعالیت خاموش خواهد گردید.

برای روشــن کردن صفحه نمایشگر، گزینه در حال اجرا را روی موقعیت «ON» قرار دهید.



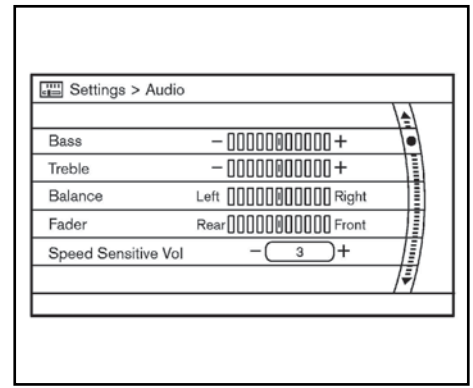
به جز هنگ کنگ

روشنی (درخشندگی)/ شفافیت / رنگ زمینه

برای تنظیــم روشنایی(درخشــندگی) «Brightness»، شفافیت «Contrast»، و رنگ زمینه «Background Color» پــس از پررنگ کردن گزینه مربوطه گزینه تایید (**ENTER**) را انتخاب کنید.

ســپس شــما می توانید با تنظیم کننده چنــدکاره (چند منظوره) روشنایی (درخشــندگی) و شفافیت را کم (-) یا زیــاد(+) کنید. با انتخاب گزینــه تایید (**ENTER**) رنگ زمینه جهت روز (Daytime) یا شــب (nighttime) قابل انتخاب است.

لطفا جهت کســب اطلاعات بیشــتر در مورد روش تنظیم صفحه نمایش ، هنگامی‌که نمایشــگر دید عقب (درصورت تجهیــز) روی صفحه نمایش ظاهر می‌باشــد، به قســمت «صفحه نمایش دید جلو وعقب خودرو» در ادامه این فصل مراجعه کنید).



تنظیمـات صـدا (AUDIO settings) (بـرای کشورهای اروپایی و افریقای جنوبی)

بـا انتخاب گزینـه تنظیمـات «**SETTING**» ، انتخاب گزینه صدا «Audio» بوسـیله تنظیـم کننده چندکاره (چند منظوره) و سپس انتخاب گزینه تایید (**ENTER**)، صفحـه صـدا «Audio» روی صفحـه نمایشـگر ظاهر می‌گردد.

قطـع صوت(تـن) صـدا «Fader» / تعـادل صوت (تن) صـدا «Balance»/ صدای زیر صوت (تن) صدا «Treble»/ صدای بم صوت (تن) صدا «Bass»

کیفیـت صوت (تن) صدا و صـدای بلندگو، پس از انتخاب گزینـه های قطع صـوت (تن) صـدا «Fader» / تعادل صوت (تن) صدا «Balance»/ صدای زیر صوت (تن) صدا «Treble» / صدای بم صوت (تن) صدا «Bass»

بـا تنظیـم کننده چنـدکاره (چند منظـوره) قابل تنظیم می‌باشند.

هـم چنیـن این مـوارد با فشـار و چرخیـدن دکمه صدا «Audio» قابـل تنظیـم می‌باشـند. (لطفا به قسـمت «رادیوپخـش (امـواج FM- AM و CD چنجر) (نوع A)» در ادامه این فصل مراجعه نمایید).

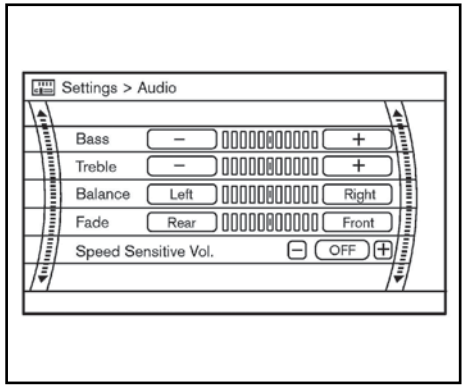
درجه صدای (ولوم) حساس به سرعت خودرو

حساسـیت سـطح بلندی صدای سیستم صوتی بر اساس سـرعت خودرو را می‌توان از صفـر (خاموش «OFF») تا حداکثر ۵ تغییر داد.

صـداTA /REG/ AF/ / TA PTY / {طبقـه / فهرسـت PTY Category) PTY)} (بـرای کشورهای اروپایی، افریقای جنوبی):

(لطفا به قسمت «رادیوپخش (امواج FM- AM و CD چنجر) (نوع A)» در ادامه این فصل مراجعه نمایید).

بعضی ازعملکـرد های RDS برای افریقـای جنوبی قابل اجرا نمی باشد.



تنظیمـات صـدا (AUDIO settings) (بجـز کشورهای اروپایی، افریقای جنوبی و هنگ کنگ)

با انتخـاب گزینه تنظیمـات» **SETTING** « ، انتخاب گزینه صدا «Audio» بوسـیله تنظیـم کننده چندکاره (چند منظوره) و سپس انتخاب گزینه تایید (**ENTER**)، صفحـه صـدا «Audio» روی صفحـه نمایشـگر ظاهر می‌گردد.

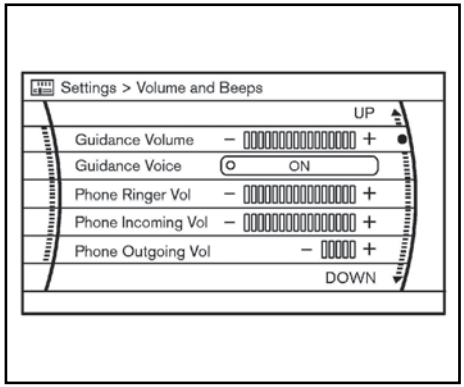
قطـع صـوت (تـن) صـدا «Fade» / تعـادل صوت (تن) صدا«Balance»/ صـدای زیر صوت (تن) صدا «Treble»/ صدای بم صوت (تن) صدا «Bass»

کیفیـت صوت (تن) صدا و صـدای بلندگو، پس از انتخاب گزینه هـای قطع صوت(تـن) صـدا «Fader» / تعادل صوت (تن) صدا«Balance»/ صدای زیر صوت (تن) صدا «Treble»/ صدای بم صوت (تن) صدا «Bass» با تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) قابل تنظیم می‌باشند.

هـم چنیـن این مـوارد با فشـار و چرخیـدن دکمه صدا «Audio» قابـل تنظیـم می‌باشـند. (لطفا به قسـمت «رادیوپخـش (امـواج AM -FM و CD چنجر) (نوع B)» در ادامه این فصل مراجعه نمایید).

صدای (ولوم) حساس به سرعت خودرو

حساسـیت سـطح بلندی صدای سیستم صوتی بر اساس سـرعت خودرو را می‌توان از صفـر (خاموش» OFF») تا حداکثر ۵ تغییر داد.



تنظیـم درجه صدا (ولوم) و ، صدای بیپ (BEEPS) (خودرو مجهز به سیستم مسیر یاب)

با انتخـاب گزینه تنظیمـات» **SETTING** « ، انتخاب گزینه درجه صدا (ولوم) و ، صدای بیب(BEEPS) بوسیله تنظیـم کننده چندکاره (چند منظوره) و سـپس انتخاب گزینـه تاییـد (**ENTER**)، صفحه درجه صـدا (ولوم) و ، صـدای بیـب(BEEPS) روی صفحـه نمایشـگر ظاهر می‌گردد.

سیستم هدایت صدا (ولوم)

برای تنظیم بلندی یا کوتاهی صدای (ولوم) سیستم هدایت صدا (ولوم) «Guidance volume»، بهوسـیله تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) گزینه سیستم هدایت صدا (ولوم) را انتخاب و سپس آن‌را تنظیم نمایید.

شـما هم چنین می توانید هنگام شنیدن صدای سیستم هدایت صـدا (ولوم)"Guidance volume"با چرخاندن

دکمــه تنظیم صدای (ولوم) صدای سیســتم مورد بحث را تنظیم (کوتاه یا بلند) نمایید.

سیستم هدایت صوت

هنگامی‌که این گزینه فعال (ON) می‌شــود، شما صدای سیستم هدایت صوت را هنگام عملکرد سیستم مسیر یاب یا سایر عملکردها خواهید شنید.

درجه صدای (ولوم) زنگ تلفن (.(Phone Ringer Vol:

درجه صدای (ولوم) زنــگ تلفن Phone Ringer Vol صــدای زنگ تلفن را تنظیم {بلندتر (+) یا ضعیف تر (-)} می کند.

درجه صدای(ولوم) تلفن وارده (Phone Incoming Vol.) :

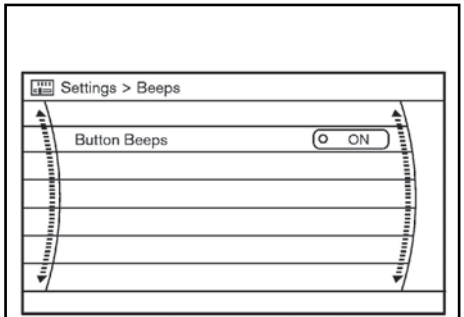
درجه صدای (ولوم) تلفــن وارده (Phone Incoming Vol ،صــدای تلفن وارده را تنظیم {بلند تر (+) یا ضعیفتر (-) }می کند.

درجــه صــدای (ولــوم) تلفــن خروجــی (Phone outgoig Vol.) :

درجه صدای(ولوم) تلفــن خروجی (Phone outgoig Vol.) ، صــدای تلفــن خروجی را تنظیم {بلند تر (+) یا ضعیفتر (-)} می کند.

دکمه صدای بیپ (Beeps) :

هنگامی‌که این گزینه فعال (ON) می‌شــود ، شما هنگام اســتفاده از یک دکمه صــدای بیــپ (Beep) را خواهید



بدون سیستم ناوبری (به جز هنگ کنگ)

شنید.

تنظیمات صــدای بیپ (Beeps) (خــودرو مجهز به سیستم مسیر یاب)

با انتخــاب گزینه تنظیمــات» **SETTING** « ، انتخاب گزینــه صــدای بیــپ(Beeps) بوســیله تنظیــم کننده چنــدکاره (چند منظوره) و ســپس انتخــاب گزینه تایید (**ENTER**)، صفحه صــدای بیپ (Beeps) روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد.

دکمه صدای بیپ(Beeps):

هنگامی‌که این گزینه فعال (ON) می‌شــود، شــما زمان اســتفاده از هر دکمــه ایی صدای بیــپ (Beep) خواهید شنید.

تنظیمات تلفن (خودرو مجهز به سیستم مسیر یاب)

بجز کشور افریقای جنوبی:

(جهت کســب اطــلاع از جزییات «تنظیمــات تلفن» به دفترچه مالک سیستم مسیر یابی مراجعه نمایید).

برای کشور افریقای جنوبی:

(لطفا جهت کســب اطلاع از جزییــات « تنظیمات تلفن» به قســمت «سیستم تلفن هند فری بلوتوث» در ادامه این فصل مراجعه نمایید).

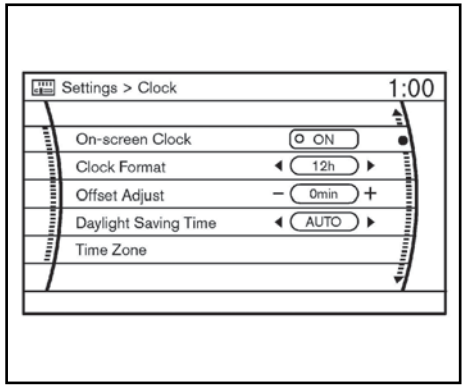
تنظیمات سیســتم صوتی فرمان اجرای عملیات (تشخیص صدای ضبط شده) « VOICE RECOGNITION» (برای کشور های اروپایی و افریقای جنوبی)

برای کشور های اروپایی:

{جهت کســب اطــلاع از جزییات» تنظیمات سیســتم صوتی فرمان اجرای عملیات (تشخیص صدای ضبط شده) « VOICE RECOGNITION» بــه دفترچه مالک سیستم مسیر یابی مراجعه نمایید}.

برای کشور آفریقای جنوبی:

{لطفا جهت کســب اطلاع از جزییات « تنظیمات سیستم صوتی فرمان اجرای عملیات (تشخیص صدای ضبط شده) «VOICE RECOGNITION» به قسمت «سیستم تلفــن هنــد فری بلوتــوث» در ادامــه این فصــل مراجعه نمایید.



گزینــه تنظیمات ســاعت (SETTING Clock)
(برای کشور های اروپایی و افریقای جنوبی)

بــا انتخاب گزینــه تنظیمــات «**SETTING**» ، انتخاب گزینه ســاعت (Clock) بوســیله تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) و سپس انتخاب گزینه تایید (**ENTER**)، صفحه «Clock» روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد.

گزینه ســاعت روی صفحه نمایشــگر(on-screen Clock)

هنگامی‌کــه این گزینه فعال (ON) می‌شــود، همیشــه درگوشه سمت راست بالای صفحه نمایشگر زمان(ساعت) ظاهر می‌گردد. ، این ســاعت به دلیــل تنظیم دایمی آن توسط سیســتم GPS، زمان را به تقریبا طور دقیق نشان می دهد.

گزینه شکل نشان دادن زمان (Clock Format):

توســط این گزینه(Clock Format) ، شــما می توانید شکل نشــان دادن زمان (Clock Format) ساعت را بر مبنای ۱۲ ساعت یا ۲۴ ساعت انتخاب کنید.

گزینــه تنظیــم ســاعت بــا افزایــش یــا کاهــش دقیقه(Offset Adjust):

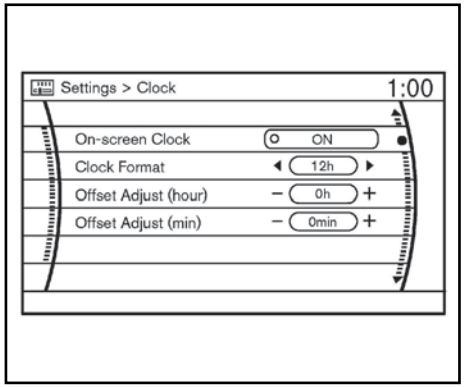
توســط این گزینــه(Offset Adjust) ، شــما می توانید ساعت را با افزایش یا کاهش هر دقیقه تنظیم کنید.

گزینــه زمان صرفه جویی روشــنی روز (Daylight Saving Time):

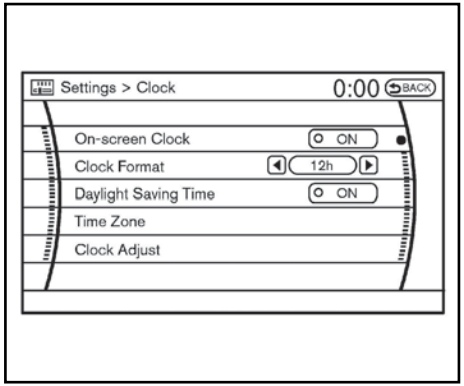
تنظیــم این گزینه(Daylight Saving Time) از ســه موقعیــت «OFF» ،«ON»و «AUTO» قابــل انتخاب می‌باشد.

گزینه زمان و ساعت یک منطقه جغرافیایی (Time Zone):

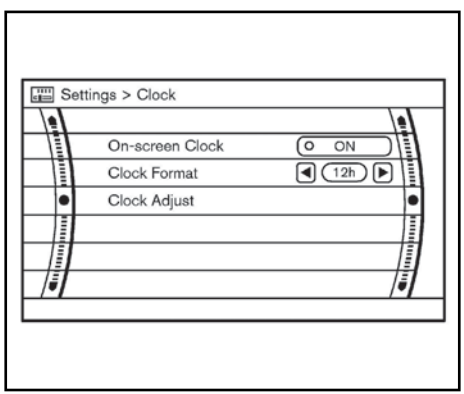
زمان و ســاعت یک منطقه جغرافیایی (Time Zone) را از لیست مربوطه می‌توان انتخاب کرد.



مجهز به سیستم ناوبری



بدون سیستم ناوبری (برای مکزیک)



بدون سیستم ناوبری (به جز هنگ کنگ و مکزیک)

گزینــه تنظیمات ســاعت (SETTING Clock) (بجز کشور های اروپایی و آفریقای جنوبی)

با انتخــاب گزینه تنظیمــات» **SETTING** « ، انتخاب گزینه ســاعت (Clock) بوســیله تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) و سپس انتخاب گزینه تایید (**ENTER**)، صفحه «**Clock**» روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد.

گزینه ســاعت روی صفحه نمایشــگر(on-screen Clock)

هنگامی‌کــه این گزینه فعال (ON) می‌شــود، همیشــه درگوشه سمت راست بالای صفحه نمایشگر زمان(ساعت) ظاهر می‌گردد. ، این ســاعت به دلیــل تنظیم دایمی آن توسط سیســتم GPS، زمان را به تقریبا طور دقیق نشان می دهد.(خودرو مجهز به سیستم مسیر یاب)

گزینه شکل نشان دادن زمان (Clock Format):

توســط این گزینه (Clock Format) ، شــما می توانید شکل نشــان دادن زمان (Clock Format) ساعت را بر مبنای ۱۲ ساعت یا ۲۴ ساعت انتخاب کنید.

گزینــه تنظیم ســاعت بــا افزایش یا کاهــش دقیقه (Offset Adjust) (خودرو مجهز به سیســتم مسیر یاب):

توســط این گزینــه(Offset Adjust) ، شــما می توانید ساعت را با افزایش یا کاهش هر دقیقه تنظیم کنید.

گزینــه زمان صرفه جویی روشــنی روز (Daylight Saving Time) (برای کشور مکزیک) :

ایــن گزینه را برای کاربرد و اســتفاده گزینــه زمان صرفه جویی روشــنی روز (Daylight Saving Time) فعال (ON) نمایید.

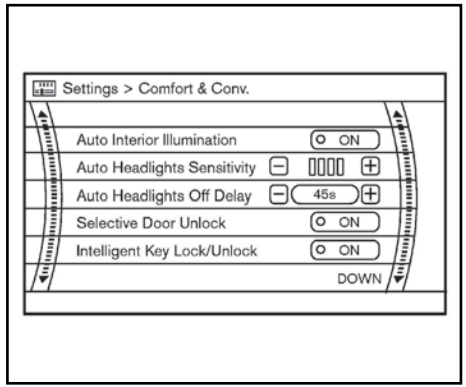
گزینه زمان و ساعت یک منطقه جغرافیایی (Time Zone) (برای کشور مکزیک) :

زمان و ســاعت یک منطقه جغرافیایی (Time Zone) را از لیست ذیل انتخاب کرد.

- پاسیفیک (Pacific)
- کوه (Mountain)
- مرکزی (Central)
- شرقی
- آتلانتیک (Atlantic)
- جزیره نیوفاوندلند (Newfounland)
- هاوایی (Hawaii)
- آلاسکا (Alaska)

تنظیم ساعت (مدل بدون سیستم مسیر یاب):

ساعت و دقیقه را با وارد کردن عدد تنظیم کنید.



به جز هنگ کنگ

گزینه تنظیمات خودکار جهت آسایش (Comfort & Conv) (بجز کشور های اروپایی و افریقای جنوبی)

با انتخاب گزینه تنظیمات «**SETTING**» ، انتخاب گزینه تنظیمات خودکار جهت آسایش (Comfort & Conv) بوسیله تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) و سپس انتخاب گزینه تایید (**ENTER**)، صفحه تنظیمات خودکار جهت آسایش (Comfort & Conv) روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد. لازم به ذکر است دکمه استارت باید در موقعیت ON باشد تا صفحه تنظیمات خودکار جهت آسایش (Comfort & Conv) روی صفحه نمایشگر ظاهر گردد.

گزینه روشنایی خودکار داخل اتاق خودرو

هنگامی‌که این گزینه فعال (ON) می‌شود، چراغهای داخل اتاق خودرو تحت شرایط مختلف روشن می‌شوند. (لطفا به قسمت «کلید چراغهای داخل اتاق خودرو» در فصل ۲ مراجعه نمایید)

گزینه تنظیم خودکار حساسیت مجموعه چراغ های جلو (Auto Headlights Sensibility)(در صورت تجهیز):

با این گزینه می‌توان حساسیت مجموعه چراغ های جلو را{افزایش حساسیت (راست/+) یا کاهش حساسیت پایین (چپ/-)} تنظیم کرد.

گزینه خاموش شدن تاخیری خودکار مجموعه چراغ های جلو (Auto Headlights off Delay) (در صورت تجهیز):

با این گزینه می‌توان مجموعه چراغ های جلو را توسط تایمر (زمان بند) با تاخیر ۰، ۳۰، ۴۵، ۶۰، ۹۰، ۱۲۰، ۱۵۰ و ۱۸۰ ثانیه به‌طور خودکار خاموش کرد.

حالت بازکردن انتخابی قفل درب‌ها (Selective Door Unlock) (در صورت تجهیز):

هنگامی‌که این گزینه فعال (ON) می‌شود، ابتدا فقط قفل درب راننده پس از فعال نمودن گزینه باز می‌گردد. هنگامی‌که دکمه قفل روی دستگیره درب راننده یا درب سرنشین جلو به منظور باز کردن قفل فشار داده می‌شود، فقط ابتدا قفل درب مربوطه باز می‌گردد. قفل مابقی درب‌ها در صورتی‌که دکمه قفل روی دستگیره درب راننده یا درب سرنشین جلو در خلال ۵ ثانیه دوباره فشار داده شود باز خواهند شد.

هنگامی‌که این گزینه غیر فعال (OFF) می‌شود، پس از یک بار انجام دادن باز کردن قفل درب، قفل کلیه درب‌ها باز می‌گردد.

باز و بسته کردن قفل درب توسط کلید هوشمند(Intelligent Key Lock/Unlock)

هنگامی‌که این گزینه فعال (ON) می‌شود، با فشار دادن دکمه قفل روی دستگیره درب عمل باز و بسته کردن قفل درب (Key Lock/Unlock) فعال خواهد گردید.

حرکت به بالای خودکارغربیلک فرمان جهت خروج آسان از خودرو (Lift Steering Wheel on Exit) (در صورت تجهیز):

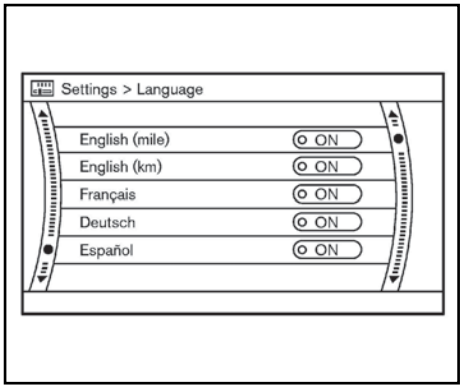
هنگامی‌که این گزینه فعال (ON) می‌شود، دکمه استارت در موقعیتOFF قرار داشته باشد، درب راننده باز شده باشد، غربیلک فرمان جهت خروج آسان از خودرو به‌طور خودکار به سمت بالا می رود. بعد از سوار شدن به خودرو ، زمانی که دکمه استارت در موقعیت «ACC» قرار گیرد، غربیلک فرمان به‌طور خودکار به موقعیت قبلی خود بر می‌گردد.

حرکت به عقب خودکارصندلی راننده جهت خروج آسان از خودرو (Slide Driver Seat Back on Exit)(در صورت تجهیز):

هنگامی‌که این گزینه فعال (ON) می‌شود، دکمه استارت در موقعیتOFF قرار داشته باشد، درب راننده باز شده باشد، صندلی راننده جهت خروج آسان از خودرو به‌طور خودکار به سمت عقب می رود. بعد از سوار شدن به خودرو ، زمانی که دکمه استارت در موقعیت «ACC» قرار گیرد، صندلی راننده به‌طور خودکار به موقعیت قبلی خود بر می گردد.

برگشت همه تنظیمات به حالت پیش فرض (Defult):

این گزینه را انتخاب کنید. سپس دکمه تایید(**ENTER**) را فشار دهید و اگر می خواهید به حالت پیش فرض بر گردید، گزینه «YES» را انتخاب کنید.



تنظیمات زبان (LANGUAGE) (برای کشورهای اروپایی و آفریقای جنوبی)

با انتخاب گزینه تنظیمات «**SETTING**» ، انتخاب گزینه زبان (LANGUAGE) بوسیله تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) و سپس انتخاب گزینه تایید (**ENTER**)، صفحه زبان « LANGUAGE » روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد.

برای انتخاب زبان (LANGUAGE) و واحد اندازه‌گیری (mesurment unit) مورد نظر مراحل زیر را انجام دهید:

۱. پس از پررنگ کردن گزینه زبان (LANGUAGE) مورد نظرخود، با انتخاب گزینه تایید (**ENTER**) گزینه زبان (LANGUAGE) مورد نظر در وضعیت ON (فعال) قرار گیرد.

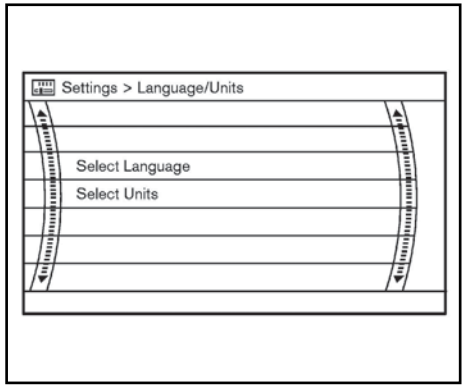
- انگلیسی(English)(مایل Maile)
- انگلیسی(English) (کیلومتر Km).
- فرانسه(Francais)
- آلمانی(Deutsch)
- اسپانیایی(Spanol)
- ایتالیایی(Italiano)
- هلندی(Nederlands)
- پرتقالی(Portugues)

۲. یک پیام هشدار نشان داده می شود، متن هشدار را تایید کنید. پس از تایید هشدار گزینه «YES» و سپس گزینه تایید(**ENTER**) را انتخاب نمایید.
این هشدار زمانی که گزینه "English (mile)" را به "English (km)" تغییر می دهید، ظاهر نمی شود.

۳. پس از اجرای مراحل تنظیم زبان مورد نظر، صفحه به‌صورت خودکار نشان داده می شود.

احتیاط:

در زمانی که در حال تغییر زبان مورد نظرتان می باشید، دکمه استارت را تغییر موقعیت ندهید. انجام این کار ممکن است منجر به وجود عیب در سیستم گردد.

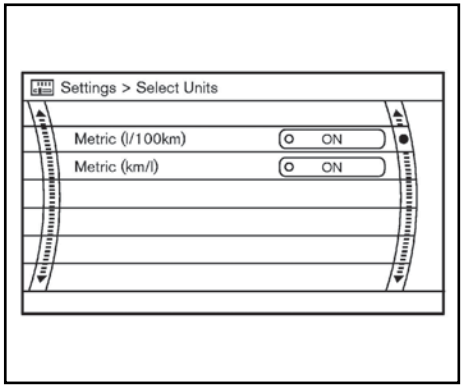


تنظیمات زبان/ واحد (Units/LANGUAGE) (برای کشور مکزیک)

با انتخاب گزینه تنظیمات «**SETTING**» ، انتخاب گزینه زبان / واحد (Units/LANGUAGE) بوسیله تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) و سپس انتخاب گزینه تایید (**ENTER**)، صفحه زبان/واحد + (**Units/LANGUAGE**) روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد.

انتخاب زبان (Select Language)

پس از پررنگ کردن گزینه انتخاب زبان (**Select Language**) با انتخاب گزینه تایید (**ENTER**) صفحه انتخاب زبان (Select Language) باز خواهد گردید. زیر گزینه های انگلیسی «English»، فرانسه «Francais»،یا اسپانیایی «Espanol» روی صفحه ظاهر می شوند.



انتخاب واحد (Select Units)

پس از پررنگ کردن گزینه انتخاب واحد «**Select Units**» با انتخاب گزینه تایید (ENTER) صفحه انتخاب واحد «Select Units» باز خواهد شد. زیر گزینه‌های واحدهای سیستم آمریکا «مایل، درجه فارنهایت، مایل در گالن (Mile, °F, MPG) "US" یا سیستم متریک «کیلومتر، درجه سانتیگراد، لیتر در ۱۰۰ کیلومتر» (km,°C, L/100 km) "Metric"روی صفحه ظاهر می شوند.

انتخاب واحد (Select Units) (بجز کشور های اروپایی و افریقای جنوبی و مکزیک)

با انتخاب گزینه تنظیمات «**SETTING**» ، انتخاب گزینه انتخاب واحد «Select Units» بوسیله تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) و سپس انتخاب گزینه تایید (**ENTER**)، صفحه انتخاب واحد «Select Units» روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد.

سیستم متریک «Metric» (لیتر در ۱۰۰ کیلومتر)

«l /۱۰۰km»

هنگامی‌که این گزینه فعال (ON) می‌شود، واحد بر اساس سیستم متریک «Metric» (لیتر در ۱۰۰ کیلومتر) روی صفحه نمایش نشان داده می شود.

سیستم متریک «Metric» (کیلومتر بر لیتر) «km/l»

هنگامی‌که این گزینه فعال (ON) می‌شود، واحد بر اساس سیستم متریک «Metric» (کیلومتر بر لیتر) «km/l» روی صفحه نمایش نشان داده می شود.

صفحه نمایش دید عقب خودرو (در صورت تجهیز)

زمانی که دسته دنده در موقعیت عقب "R"(Reverse) قرار گیرد، صفحه نمایشگر دید عقب خودرو را نشان می‌دهد.

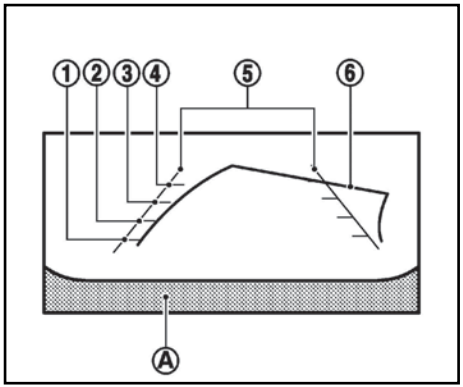
این سیستم برای کمک به راننده در تشخیص/ دیدن اجسام بزرگ در حال سکون و کمک به جلوگیری از آسیب زدن به خودرو طراحی شده است. این سیستم نمی تواند اجسام کوچک زیر سپر را نشان دهد و همچنین احتمال نشان دادن اجسام نزدیک به سپر یا روی زمین توسط این سیستم کم می‌باشد.

هشدار:

- اگرچه صفحه نمایش دید عقب وسیله مناسبی است اما برای دید کامل عقب کافی نیست، لذا هنگام حرکت به عقب، با برگرداندن سر ضمن مراقب بودن از شرایط

پشـت خـودرو خود و بـی خطر بودن آهسـته به عقب حرکت کنید.

- بـه دلیـل وجـود عدسـی(لنز) دارای زاویه دیـد بیش از معمول (گسـترش عدسـی)، فاصله اجسـامی که در صفحه نمایشـگر دیـد عقب خودرو دیده می شـوند با فاصله واقعـی آن‌ها تفاوت دارد. این اجسـام در صفحه نمایشـگر مانند تصاویر در آینه هـای داخل و بیرون از نظر دیداری از روبرو دیده می‌شوند.
- هنگام حرکت به عقـب، اطمینان حاصل کنید که درب صندوق عقب محکم بسته شده است.
- به علت محدودیت دامنه دید صفحه نمایشگر دید عقب ، اجسـام زیر سپر و قسـمت های گوشه سپر در آن غیر قابل رویت می‌باشند.
- از گذاشـتن اشیاء (اجسام) روی دوربین عقب خودداری نمایید. دوربین عقب بالای پلاک عقب خودرو نصب شده است.
- به منظور جلوگیری از ورود آب به داخل سیستم دوربین و جمع شـدن بخار یا قطرات آب روی عدسی (لنز) آن و در نتیجـه ایجـاد خرابی و عیب در سیسـتم دوربین یا شـوک الکتریکی، رخ دادن آتش سوزی هرگز هنگام شستشوی خودرو با آب فشار قوی آب به اطراف دوربین نپاشید.
- دوربین وسیله دقیقی است، لذا مراقب باشید به دوربین ضربـه نخـورد، زیرا ضربـه می‌تواند عیب در سیسـتم دوربین بوجود آورد، باعث ایجاد شـوک الکتریکی یا رخ دادن آتش سوزی گردد.



احتیاط:

مراقب باشید هنگام تمیز کردن گرد و غبار یا برف از روی دوربین به پوشش محافظ دوربین خراشی وارد نگردد.

نحوه خواندن خطوط نمایش داده شده

خطوط راهنمـا که پهنای خودرو و فاصله خط سـپر(A) خودرو تا اشـیاء را نشـان می‌دهد روی صفحه نمایشـگر ظاهر می‌شود.

فاصله خطوط راهنما:

فاصله خطوط راهنما، فواصل از سپر را نشان می‌دهد.

- خط قرمز(۱) : تقریبا نیم متر (۱/۵ فوت)
- خط زرد (۲) : تقریبا ۱ متر (۳ فوت)
- خط سبز (۳) : تقریبا ۲ متر (۷ فوت)
- خط سبز (۳) : تقریبا ۳ متر (۱۰ فوت)

خطوط راهنمای پهنای خودرو (۵):

خطـوط راهنمای پهنای خودرو، پهنـای خودرو را هنگام حرکت به عقب نشان می‌دهد.

خطوط سیر محاسبه شده (۶):

خطوط سـیر محاسبه شـده، مسیر محاسـبه شده هنگام حرکت به عقب را نشان می‌دهد. خطوط سیر محاسبه شده زمانی که دسته دنده را در موقعیت عقب "R"(Reverse) قرار دهید و فرمان را بچرخانید روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردد. خطوط سـیر محاسـبه شده بسـتگی به میزان گـردش فرمان، حرکت می کند و زمانـی که فرمان صاف باشد، نشان داده نخواهد شد.

نحوه پارک کردن با استفاده از خطوط سیر محاسبه شده

هشدار:

- هنـگام پارک خودرو ضمن حرکـت آرام به عقب مراقب عقب خودرو باشید.
- از خطـوط نمایش داده شـده به عنوان خـط راهنمای تعیین جهات و خط مبنا استفاده کنید. کیفیت و دقت خطوط بسـیار زیاد تحت تاثیر تعداد سرنشـین، میزان سـوخت، موقعیت خودرو، شرایط و کلاس و درجه جاده قرار می‌گیرد.
- استفاده از لاستیکهای غیر استاندارد می‌تواند باعث خطا درنمایش خطوط سیر محاسبه شده گردند.
- در جاده های برفی یا لغزنده، ممکن است بین خط سیر محاسبه شده و خط واقعی مغایرت مشاهده گردد.

- اگر کابلی ازکابل های باطری قطع شود یا باطری ضعیف شـده باشد، امکان بوجودآمدن خطا و اشتباه در خطوط سـیر محاسبه شده می‌باشد. جهت اصلاح خطا و اشتباه مراحل قید شده به شرح ذیل را انجام دهید:

- هنگامی‌که موتور روشـن اسـت غربیلک فرمان را یک دور کامل به چپ و راست بچرخانید.

- بـا خـودرو در یک جاده صاف بـرای مدت بیش از ۵ دقیقه رانندگی کنید.

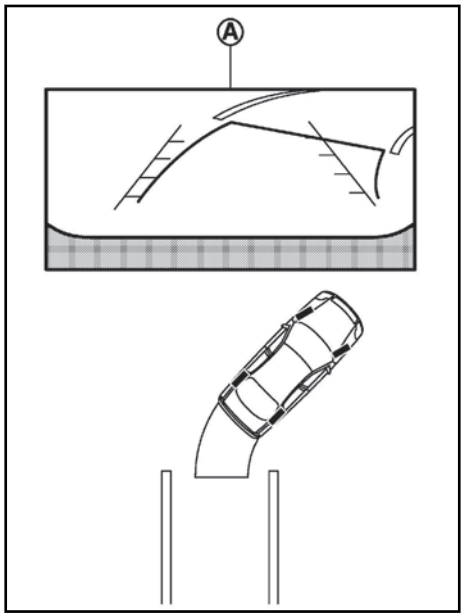
- چرخانـدن غربیلک فرمـان هنگامی‌که دکمه اسـتارت در موقعیت «ACC» باشـد امـکان بوجودآمدن خطا و اشـتباه در خطوط سیر محاسبه شـده را بهمراه خواهد داشت.

- به دلیل عدم نصب دوربین عقب در وسـط عقب خودرو، خطوط سـیر محاسبه شـده نیز کمی متمایل به راست روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شوند.

- هنگامی‌که خودرو روی جاده مسـطح آسـفالت شـده قـرار دارد، خط راهنمای فاصلـه و خط راهنمای پهنای خـودرو فقط به‌عنوان خط راهنمای تعیین جهات و خط مبنا باید مورد اسـتفاده قرار گیرند. لازم به ذکر اسـت که فواصل نشـان داده شـده روی صفحه نمایشگر فقط به‌عنوان فواصل مبنا می‌باشـند و با فواصل حقیقی بین خودرو و اجسـام نمایش داده شده روی صفحه نمایشگر مغایـرت دارند. این بدان معنی اسـت که فاصله حقیقی بین خودرو و اجسـام ، با آنچه که در صفحه نمایشـگر نشان داده شده است متفاوت می‌باشد.

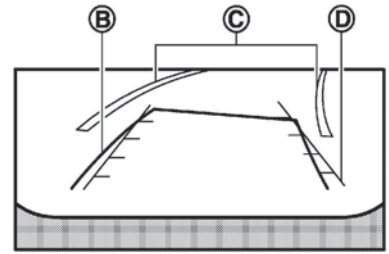
- هنگام حرکت دنده عقب در سـربالایی اجسام در صفحه نمایشـگر دورتر از آن هستند که ظاهر می‌شوند. هنگام حرکـت دنده عقـب در سـرپایینی اجسـام در صفحه نمایشگر نزدیکتر از آن هستند که ظاهر می‌شوند. جهت تشـخیص فاصله اجسام تا خودرو از آینه داخلی استفاده کنید یا سر خود را به عقب برگردانید.

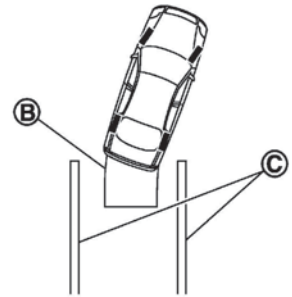
پهنای خودرو و خطوط سـیر محاسـبه شـده پهن تر از پهنای و خط سیر حقیقی می‌باشند.



۱. قبل از پارک خودرو خود، فضای پارک را چشمی بررسی کنید.

۲. زمانی که دسته دنده را در موقعیت عقب "R"(Reverse) قرار دارد، دید عقب خودرو مطابق شکل (A)، روی صفحه نمایش نشان داده می شود.





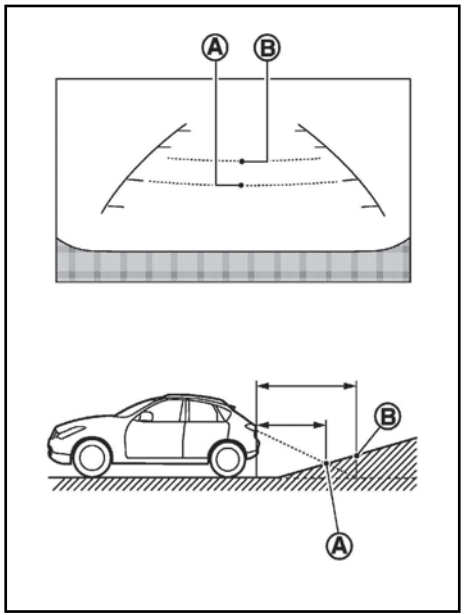
۳. به طور آهسته دنده عقب حرکت کنید و فرمان را طوری بچرخانید که خطوط سیر محاسبه شده (B) وارد فضای پارک (C) شود.

۴. با توجه کردن به خطوط سیر محاسبه شده، فرمان خودرو را طوری حرکت دهید که خطوط راهنمای پهنای خودرو (D) موازی با فضای پارک (C) قرار گیرد و این در حالی است که خطوط مسیر پیش بینی شده را در نظر گرفته اید.

۵. زمانی که خودرو به طور کامل وارد فضای پارک شد، دسته دنده را در موقعیت "p"(پارک) قرار داده و ترمز پارک پدالی را درگیر کنید.

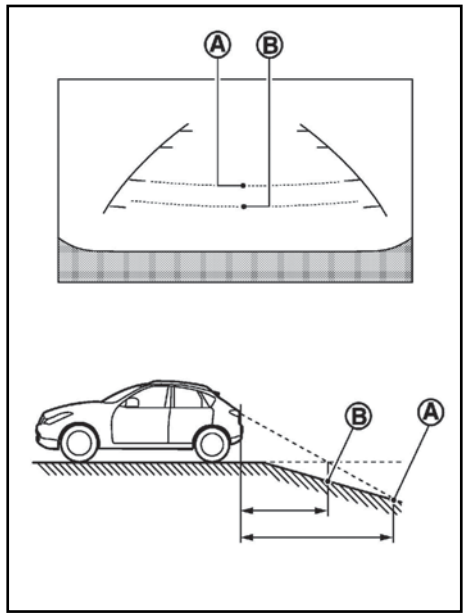
فاصله بین فواصل محاسبه شده و فواصل واقعی

هنگامی‌که خودرو روی جاده مسطح آسفالت شده قرار دارد، خط راهنمای فاصله و خط راهنمای پهنای خودرو فقط به‌عنوان خط راهنمای تعیین جهات و خط مبنا باید مورد استفاده قرار گیرند. لازم به ذکر است که فواصل نشان داده شده روی صفحه نمایشگر فقط به‌عنوان فواصل مبنا می‌باشند و با فواصل حقیقی بین خودرو و اجسام نمایش داده شده روی صفحه نمایشگر مغایرت دارند. این بدان معنی است که فاصله حقیقی بین خودرو و اجسام ، با آنچه که در صفحه نمایشگر نشان داده شده است متفاوت می‌باشد.



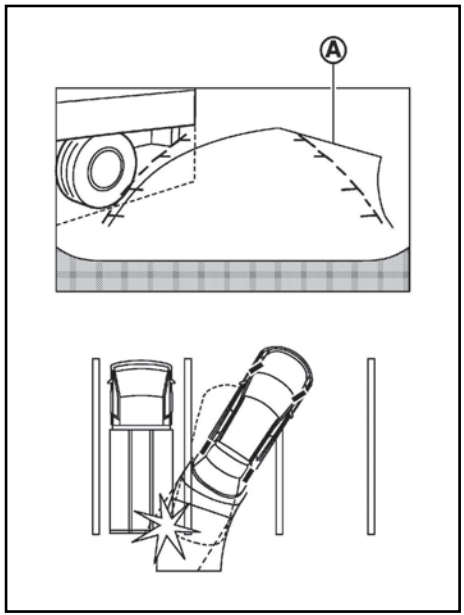
حرکت به عقب در سربالایی با شیب تند

هنگامی‌که در سربالایی با شیب تندحرکت به عقب می‌کنید، خطوط راهنمای فاصله و خطوط راهنمای پهنای خودرو نزدیکتر از فاصله حقیقی نشان داده می‌شوند. برای مثال، فاصله در صفحه نمایشگر ۱ متر (۱/۳ مایل) تا نقطه (A) را نشان می‌دهد، اما فاصله ۱ متر (۱/۳ مایل) تا نقطه (B) می‌باشد. لازم به ذکر است که هر شیئی بالای شیب در صفحه نمایشگر دورتر از آن است که ظاهر می‌شود.



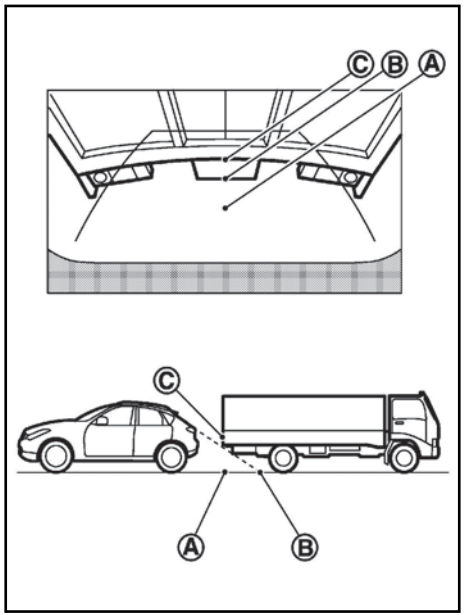
حرکت به عقب در سرپایینی با شیب تند

هنگامی‌کــه در ســرپایینی با شــیب تندحرکــت به عقب می‌کنید، خطوط راهنمای فاصله و خطوط راهنمای پهنای خودرو دورتر از فاصله حقیقی نشــان داده می‌شوند. برای مثال، فاصله در صفحه نمایشگر ۱ متر (۱/۳ مایل) تا نقطه (A) را نشان می‌دهد، اما فاصله حقیقی ۱ متر (۱/۳ مایل) تا نقطه (B) می‌باشــد. لازم به ذکر اســت که هر شــیئی بالای شــیب در صفحه نمایشــگر نردیکتر از آن اســت که ظاهر می‌شود.



حرکت به عقب نزدیک یک جسم ساکن (ثابت)

در صفحه نمایشگر خطوط سیر محاسبه شده (A) برخورد با جسم ســاکن را نشان نمی دهد، ولی اگر خودرو از خط ســیرحقیقی خود تجاوز کند ممکن است به جسم برخورد کند.



حرکت به عقب پشت یک جسم ساکن (ثابت)

در صفحه نمایشــگر نقطه (C) از نقطه (B) دورتر نشــان داده شــده است. اما نفطه (C) و نقطه (A) در حقیقت در یک فاصله از خودرو می‌باشــد. اگر جســم از مسیر حقیقی حرکت به عقب تجاوز کند، خودرو ممکن است هنگامی‌که به عقــب حرکت {به طرف نقطه(A)} می‌کند با جســم برخورد کند.

نحوه تنظیم صفحه نمایشگر

جهت تنظیم کردن ON/OFF، روشنایی(درخشـندگی)، سـایه رنگ، رنگ، شـفافیت و کدری صفحه نمایشگر دید عقب خـودرو با انتخاب گزینه تنظیمات «**SETTING**» هنگامی‌که صفحه نمایشـگر دید عقب روشن (ON) است ، گزینه مورد نظر را انتخاب کنید و سـپس بوسیله تنظیم کننـده چندکاره (چند منظوره) سـطح گزینه منتخب را تنظیم نمایید.

هرگز هنگام رانندگی، روشـنایی، روشنایی(درخشندگی)، سـایه رنگ، رنگ، شـفافیت و کدری صفحه نمایشگر دید عقب خـودرو را تنظیم نکنید. قبل از انجام تنظیمات فوق خـودرو را متوقف و موتور را خامـوش کنید و ترمز پارک پدالی را درگیر نمایید.

نکاتی درخصوص کار با سیستم صفحه نمایشگر دید عقب خودرو

- هنگامی‌که دسته دنده در موقعیت عقب "R"(Reverse) قرار گیرد، صفحه نمایشـگر به‌طور خـودکار نمای عقب خودرو را نشـان می دهد. در ایـن تغییر صفحه نمایش، رادیـو همچنـان کار مـی کنـد و صـدای ان به گوش می‌رسد.
- امـکان دارد کـه تغییر تصویر در صفحـه نمایش زمانی طول بکشد هنگامی‌که دسـته دنده از موقعیتهای دیگر در موقعیت دنـده عقب "R"(Reverse) قرار گیرد یا از دنـده عقب در موقعیت دنده های دیگر قرار داده شـود. همچنین تصویر اجسام ممکن است پس از آن‌که صفحه نمایش عوض شود چند لحظه زمان ببرد تا واضح شود.
- هنگامی‌که دما به شـدت بالا یا پایین است، ممکن است صفحه نمایش اجسـام را به‌طور واضح نشـان ندهد. این نشان دهنده عیب سیستم نمی‌باشد.
- زمانی که نور مسـتقیم به دوربین (Camera)می تابد ، ممکن است اجسام به وضوح نشان داده نشود. این نشان دهنده عیب سیستم نمی‌باشد.
- امکان رویت خطوط عمودی روی اجسـام (که ناشـی از انعکاس نور سـپر است) در صفحه نمایشگر می‌باشد. این نشان دهنده عیب سیستم نمی‌باشد.
- صفحه نمایشگر ممکن است تحت تاثیر نور لامپ مهتابی بلرزد یا سـو سـوکند. این نشـان دهنده عیب سیستم نمی‌باشد.
- رنگ های تصویر اجسـام در صفحه نمایشـگر دید عقب خودرو ممکن است تا حدی با رنگ واقعی اجسام تفاوت داشته باشد.
- امکان دارد تصویر اجسـام در تاریکی یا شب روی صفحه نمایشـگر به طور واضح نشـان داده نشـوند. این نشان دهنده عیب سیستم نمی‌باشد.
- امـکان دارد گـرد و غبار، بـاران یا برف بـروی دوربین (Camera) باعـث عدم نشـان دادن تصویـر واضح از اجسـام روی صفحـه نمایشـگردید عقب خودرو شـود. دوربین را تمیز کنید.
- دوربیـن را با موادی ماننـد الکل، بنزین، یـا تینر تمیز نکنید. این نوع موادباعث بی رنگی و رنگ رفتگی دوربین (Camera) خواهند شـد. جهت تمیز کردن دوربین، از دستمال آغشته به ماده تمیز کننده رقیق استفاده کنید و سپس با دستمال تمیز آن را خشک کنید.
- مراقب باشید دوربین (Camera) صدمه نبیند. دوربین صدمه دیده نمی‌تواند تصاویر صحیح به صفحه نمایشـگر ارسال کند.
- شیشـه دوربین (Camera) را با مواد براق کننده مانند پولیش تمیز نکنید. در صورت آغشته بودن شیشه دوربین (Camera) به مواد براق کننده، آن‌را با دستمال آغشته به ماده تمیز کننده رقیق شده با آب تمیز کنید.

صفحه نمایشگر دید جانبی جلو خودرو (در صورت تجهیز)

هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت «ACC» یا «ON» باشد، صفحه نمایشگر دید جلو خودرو فعال خواهد شد.

جهت داشتن دید جلو و اطراف چرخ جلو سرنشین جلو روی صفحه نمایشگر دید جلو خودرو ، دکمه دوربین **CAMERA** نصب شده روی صفحه کیلومتر شمار را فشار دهید. جهت داشتن دید در شب، دوربین دید جلو خودرو مجهز به سیستم تابش اشعه مادون قرمز می‌باشد.

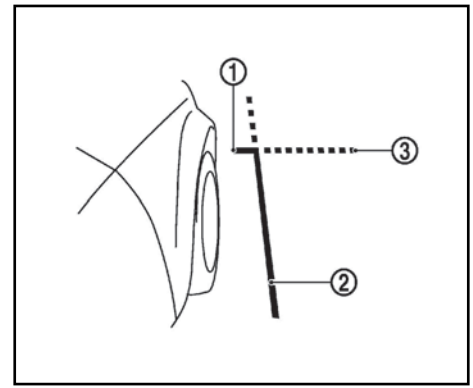
این سیستم به منظور کمک به راننده هنگام انجام پارک موازی یا سبقت در خیابانهای باریک طراحی گردیده است.

صفحه نمایشگر دید جلو خودرو برای مدت ۳ دقیقه پس از فشار دادن دکمه دوربین (**CAMERA**) تصویر جاری را نشان می‌دهد و پس از آن تصویر قبلی را نمایش می‌دهد. جهت ادامه نشان دادن تصویر دکمه دوربین (**CAMERA**) را مجددا فشار دهید. اگر دکمه دوربین(**CAMERA**) در خلال ۳ دقیقه فشار داده شود، تصویر جاری به وضعیت تصویر قبلی بر می‌گردد.

صفحه نمایشگر دید جلو خودرو در سرعت بالای ۲۰ km/h (۱۳ MPH) تصویری نشان نمی‌دهد و به صورت خودکار به تصویر قبلی خود بر می گردد.

هشدار:

- صفحه نمایشگر دید جلو خودرو، یک وسیله و ابزار راحتی و کمکی می‌باشد، لذا از آن به‌عنوان یک وسیله اصلی و قابل اتکا کامل جهت رانندگی استفاده نکنید. همیشه رعایت کلیه قوانین و قواعد راهنمایی و رانندگی را هنگام رانندگی مانند شروع حرکت یا دور زدن رعایت نمایید.
- صفحه نمایشگر دید جانبی جلو خودرو روی آینه بغل سرنشین جلو نصب شده است. هنگامی‌که آینه بغل جلو تا (جمع) شده است از صفحه نمایشگر دید جلو خودرو استفاده نکنید.
- فاصله اجسامی که در صفحه نمایشگر دید جلو خودرو دیده می شوند با فاصله واقعی آن ها تفاوت دارد.
- به منظور جلوگیری از ورود آب به داخل سیستم دوربین وجمع شدن بخار یا قطرات آب روی عدسی (لنز) آن و در نتیجه ایجاد خرابی و عیب در سیستم دوربین یا شوک الکتریکی ، رخ دادن آتش سوزی هرگز هنگام شستشوی خودرو با آب فشار قوی آب به اطراف دوربین نپاشید
- دوربین وسیله دقیقی است، لذا مراقب باشید به دوربین ضربه نخورد، زیرا ضربه می‌تواند عیب در سیستم دوربین بوجود آورد، باعث ایجاد شوک الکتریکی یا رخ دادن آتش سوزی گردد.



مدل فرمان چپ (LHD)*

*: در خودروهای فرمان راست (RHD) دید صفحه نمایشگر دید جلو خودرو مخالف خودروهای فرمان چپ (LHD) می‌باشد.

نحـوه خوانـدن خطـوط روی صفحه نمایشـگر دید جانبی جلو خودرو

خطوط نمایش داده شـده روی صفحه نمایشـگر دید جلو خـودرو به‌عنوان خط راهنمای تعییـن جهات و خط مبنا بـرای دادن ایده به راننـده در خصوص پهنـای خودرو و سـایرموارد می‌باشند. خط جلو خودرو(۱) موقعیتی ر ا که جلو خودرو در آن قرار دارد به تصویر می‌کشد. خط پهلوی خودرو(۲) موقعیتی ر ا که پهنای خودرو شـامل آینه بغل سرنشـین جلودر آن قرار دارد به تصویر می‌کشـد. فضای اشـغال شـده(۳) مربوط به خطوط جلوی خـودرو (۱) و پهلـوی خودرو(۲) به‌صورت خط نقطـه چین به رنگ آبی نشان داده می‌شود.

احتیاط:

- از خطـوط نمایش داده شـده به عنوان خـط راهنمای تعیین جهات و خط مبنا اسـتفاده کنید. همیشـه قبل از اسـتفاده از خودرو اطراف آن‌را بررسی نمایید. کیفیت و دقت تحت تاثیر شـرایطی مانند تعداد سرنشـین، میزان سـوخت وموقعیت خودرو قرار می‌گیرد.
- نور چراغهای راهنمای ممکن است با خط پهلوی خودرو در روی صفحـه نمایشـگر دید جلو خودرو همپوشـانی داشته باشد. این نشان دهنده عیب سیستم نمی‌باشد.

تنظیم صفحه نمایشگر دید جانبی جلو

جهت تنظیم کردن صفحه نمایشگر دید جانبی جلو، ابتدا گزینه تنظیمات «**SETTING**» را انتخاب کنید و سپس بوسیله تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) دوربین (**CAMERA**) را انتخاب کنید و سپس دکمه تایید (**ENTER**) را فشار دهید.

وضعیت خاموش خودکار(Auto OFF) صفحه نمایشگر دید جلو خودرو

(Front – Side View Auto OFF)

در صورت قرار دادن این گزینه در وضعیت روشن (ON)، صفحه نمایشگر دید جلو خودرو در سرعت خودرو بیش از 10Km/h (6 MPH) به‌طور خودکار خاموش می‌گردد.

نکاتی درخصوص کار با سیستم صفحه نمایشگر دید جلو خودرو

- صفحه نمایشگر دید جلو خودرو برای مدت ۳ دقیقه پس از فشار دادن دکمه دوربین (**CAMERA**) تصویر جاری را نشان می‌دهد مگر اینکه صفحه نمایشگر روی حالت دیگری تنظیم شود.
- هنگامی‌که دما به شدت بالا یا پایین است، ممکن است صفحه نمایش اجسام را به‌طور واضح نشان ندهد. این نشان دهنده عیب سیستم نمی‌باشد.
- هنگامی‌که نوری قوی مستقیما به دوربین (**CAMERA**) بتابد یا اینکه چراغهای راهنما یا چراغهای خطر در مکانهای تاریک یا شب روشن شوند، ممکن است اجسام به وضوح نشان داده نشود.
- امکان رویت خطوط عمودی روی اجسام (که ناشی از انعکاس نور گلگیر است) در صفحه نمایشگر می‌باشد. این نشان دهنده عیب سیستم نمی‌باشد.
- صفحه نمایشگر ممکن است تحت تاثیر نور لامپ مهتابی بلرزد یا سو سوکند. این نشان دهنده عیب سیستم نمی‌باشد.
- به دلیل اینکه دوربین (**CAMERA**) جلو از نوع اشعه مادون قرمز می‌باشد، رنگ های تصویر اجسام در صفحه نمایشگر دید جانبی جلو خودرو ممکن است تا حدی با رنگ واقعی اجسام تفاوت داشته باشد.
- امکان دارد تصویر اجسام در تاریکی یا شب روی صفحه نمایشگر به طور واضح نشان داده نشوند. این نشان دهنده عیب سیستم نمی‌باشد.
- اشعه مادون قرمز (LED) غیر قابل رویت است . این نشان دهنده عیب سیستم نمی‌باشد.
- امکان دارد گردو غبار، باران یا برف روی دوربین (**CAMERA**) جلو باعث عدم نشان دادن تصویر واضح از اجسام روی صفحه نمایشگر دید جلو خودرو شود. دوربین را تمیز کنید.
- دوربین را با موادی مانند الکل، بنزین، یا تینر تمیز نکنید. این نوع مواد باعث بی رنگی و رنگ رفتگی دوربین خواهند شد. جهت تمیز کردن دوربین، از دستمال آغشته به ماده تمیز کننده رقیق استفاده کنید و سپس با دستمال تمیز آن را خشک کنید.
- مراقب باشید دوربین صدمه نبیند. دوربین صدمه دیده نمی‌تواند تصاویر صحیح به صفحه نمایشگر ارسال کند.
- شیشه دوربین را با مواد براق کننده بدنه خودرو مانند پولیش تمیز نکنید. در صورت آغشته بودن شیشه دوربین به مواد براق کننده، آن‌را با دستمال آغشته به ماده تمیز کننده رقیق شده با آب تمیز کنید.

تعویض نمایشگر دید عقب با دید جلو خودرو

هنگامی‌که دسته دنده در موقعیت عقب "R"(Reverse)) قرار داشته باشد می‌توان صفحه نمایشگر را بین موقعیت جانبی جلو و موقعیت عقب خودرو تغییر داد.

موارد ذیل را جهت تغییر وضعیت صفحه نمایشگر انجام دهید:

- دسته دنده را در موقعیت عقب "R"(Reverse) قرار دهید. صفحه نمایشگر دید عقب را نشان می دهد.سپس دکمه دوربین (**CAMERA**) را فشار داده تا به دید جانبی جلو تغییر کند.
- دوربین (**CAMERA**) را فشار دهید تا صفحه نمایشگر دید جلو را نشان می دهد.سپس دسته دنده را در موقعیت عقب "R"(Reverse) قرار دهید تا به دید عقب تغییر کند.

با هر دفعه فشار دادن دکمه دوربین (**CAMERA**) ، صفحه نمایش بین دید عقب و جانبی جلو تغییر می کند.

تا موقعیکه دسته دنده در موقعیت عقب "R"(Reverse) قرار دارد (حتی پس از سپری شدن مدت زمان ۳ دقیقه)، نمایش دید جلو خودرو را خواهید داشت.

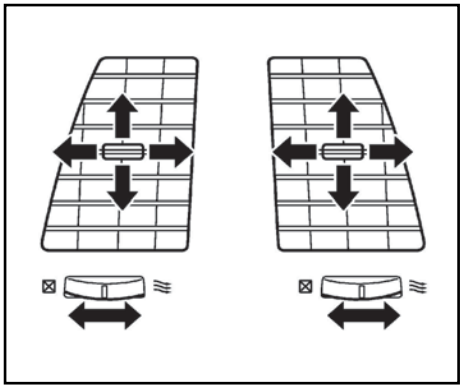
پس از اینکه دسته دنده از موقعیت عقب "R"(Reverse) تغییر داده شود، صفحه نمایشگر به‌طور خودکار ابتدا دید جلو را خواهد داشت و پس از ۳ دقیقه خاموش خواهد گردید.

نحوه تنظیم صفحه نمایش

جهت تنظیم کردن ON/OFF، روشنایی(درخشـــندگی)، ســایه رنگ، رنگ، شــفافیت و کدری صفحه نمایشگر دید عقب خــودرو با انتخاب گزینه تنظیمات «**SETTING**» هنگامی‌که صفحه نمایشــگر دید عقب روشن (ON) است ، گزینه مورد نظر را انتخاب کنید و ســپس بوسیله تنظیم کننــده چندکاره (چند منظوره) ســطح گزینه منتخب را تنظیم نمایید

هر گز هنگام رانندگی، روشنایی، سایه رنگ، رنگ، شفافیت و کدری صفحه نمایشگر دید عقب خودرو را تنظیم نکنید. قبــل از انجام تنظیمات فوق خــودرو را متوقف و موتور را خاموش کنید و ترمز پارک پدالی را درگیر نمایید.

هواکش‌ها



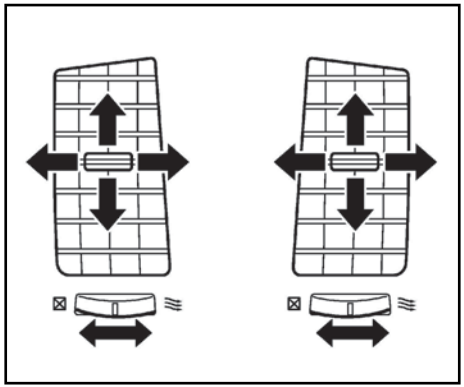
هواکش‌های وسط

با حرکــت اهرمهای مربوطــه به طرف بــالا/ پایین، چپ/ راســت، می‌توان هواکش‌ها را باز و بسته (Open/close) نمود.

⊠ : این نماد نشــان می دهد که هواکش‌ها بسته هستند. حرکت دادن اهرم به این جهت هواکش‌ها را می بندد.

≋ : این نماد نشــان می دهد که هواکش‌ها باز هســتند. حرکت دادن اهرم به این طرف هواکش‌ها را باز می کند.

با حرکت دادن دکمه وسط هواکش‌ها به (بالا/ پایین، چپ/ راســت) جهت جریان هوای هواکش‌ها را در وضعیت مورد نظر تنظیم کنید.



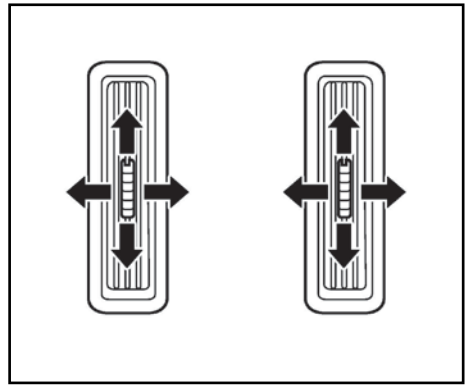
هواکش‌های جانبی

با حرکــت اهرمهای مربوطــه به طرف بــالا/ پایین، چپ/ راســت، می‌توان هواکش‌ها را باز و بسته (Open/close) نمود.

⊠ : این نماد نشــان می دهد که هواکش‌ها بسته هستند. حرکت دادن اهرم به این جهت هواکش‌ها را می بندد.

≋ : این نماد نشــان می دهد که هواکش‌ها باز هســتند. حرکت دادن اهرم به این طرف هواکش‌ها را باز می کند.

با حرکت دادن دکمه وسط هواکش‌ها به (بالا/ پایین، چپ/ راســت) جهت جریان هوای هواکش‌ها را در وضعیت مورد نظر تنظیم کنید.



هواکش‌های عقب

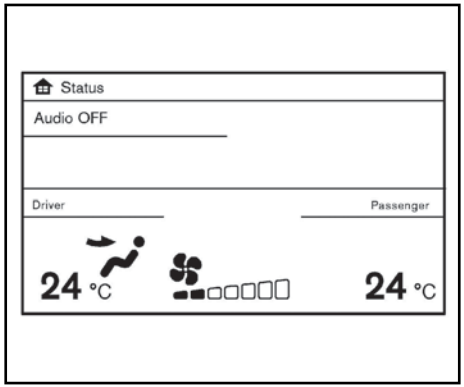
با حرکت دادن اهرم وسط هواکش‌ها به (بالا/ پایین، چپ/ راست) جهت جریان هوای هواکش‌ها را در وضعیت مورد نظر تنظیم کنید.

تهویه مطبوع و بخاری

هشدار:

- بخاری و سیستم تهویه مطبوع فقط زمانی که موتور روشن است کار می کنند.
- کودکان و افرادی که نیاز به کمک دیگران دارند می‌توانند ندانسته کلید ها یا تجهیزات کنترل کننده را فعال نموده و سهوا باعث آسیب جدی به خود گردند . لذا به منظور جلوگیری و اجتناب از صدمات شدید، هرگز کودکان، افرادی که نیاز به کمک دیگران دارند یا حیوانات خانگی را در خودرو تنها نگذارید. دمای داخل خودرو کاملا بسته در روزهای آفتابی می‌تواند آسیب شدید به موجودات زنده داخل خودرو بزند.
- به منظور جلوگیری از رخ دادن حوادث ناگوار، هنگام رانندگی بخاری یا تهویه مطبوع را تنظیم نکنید.

بخاری و سیستم تهویه مطبوع فقط زمانی که موتور روشن است کار می کنند، اما فن دمنده هوا زمانیکه موتور خاموش باشد و دکمه استارت در موقعیت «ON» باشد نیز کار می‌کند.

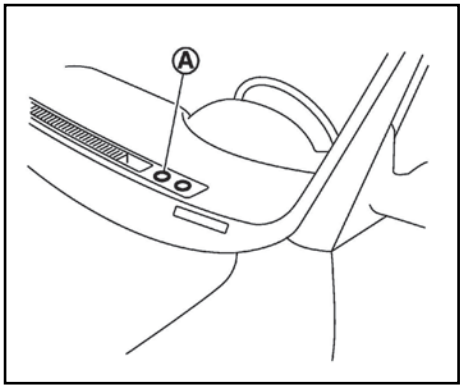


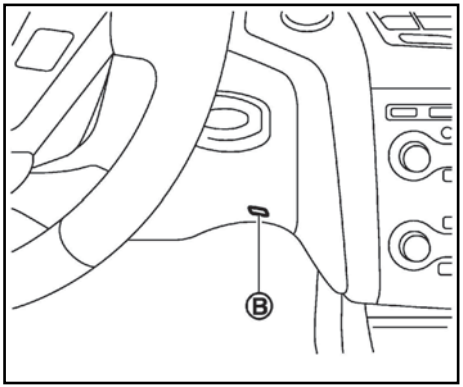
به جز هنگ کنگ - مدل فرمان دست چپ (LHD)

*: در خودروهای فرمان راست (RHD) آرایش صفحه نمایشگر مخالف خودروهای فرمان چپ (LHD) می‌باشد.

خودرو مجهز به سیستم مسیر یاب:

زمانی که دکمه وضعیت «**STATUS**» فشـار داده شده، صفحـه وضعیت تهویـه مطبوع ظاهر می شـود. (لطفا به قسـمت «نحوه استفاده از دکمه وضعیت «STATUS»» در ادامه این فصل مراجعه کنید).

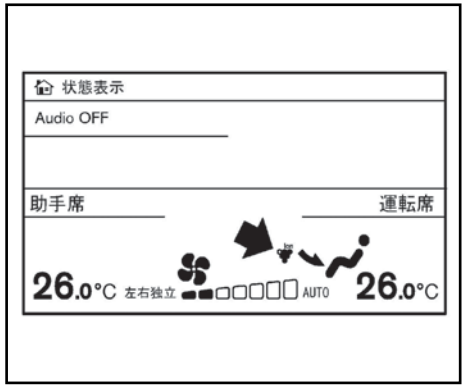




نکاتی درخصوص کار تهویه مطبوع

هنگامی‌که دمـای مایع خنک کن موتـور و خارج خودرو پایین است هوای خروجی تهویه پایین برای ۱۵۰ ثانیه کار نمی‌کند. هنگامی‌که دمای مایع خنک کن موتور نرمال شد هوای خروجی تهویه پایین به کار می‌افتد.

سنسـورهای (A) و (B) نصب شـده روی جلو داشبورد دمای هـوا را ثابت نگه می‌دارد. اطراف یا روی سنسـورها را نپوشانید.



تصفیه هوای ورودی به روش یونیزاسیون (در صورت جهیز)

سیســـتم تهویه مطبوع با افزودن ماده یون به هوای ورودی داخــل هواکش‌ها، کیفیت هوای داخــل خودرو را کنترل می‌کند.

ایــن کنترل به دو صورت انجام می‌گیرد (حالت۱) دمیدن هــوا «clean» و (حالت ۲) کنترل یــون «ion» .در ابتدا روشن شدن تهویه مطبوع یا بخاری حالت ۱ به‌طور خودکار فعال می‌گردد و ســپس تغییر به حالت ۲ داده می‌شود. هر حالت به‌طور متناوب ۱۵ دقیقه این دور (سیکل) می‌شود. هر کدام از این وضعیت ها به‌طور تقریب ۱۵ دقیقه یک در میان کار می کنند.

وضعیت «ion» روی صفحه نمایشگر ظاهر می شود.

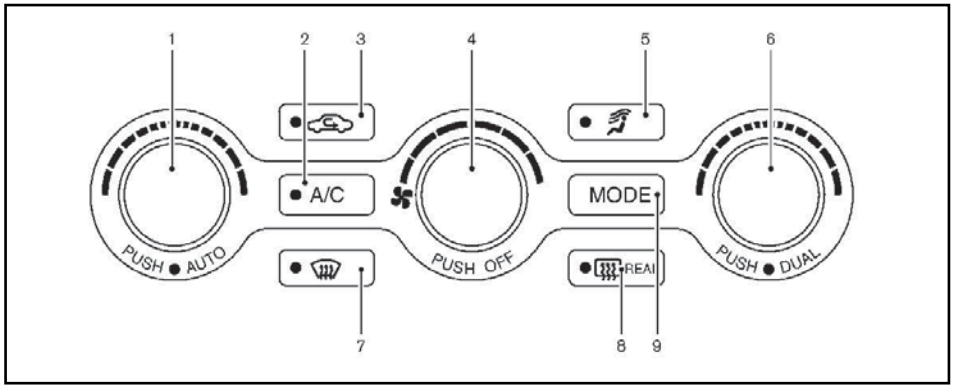
• (وضعیت/ حالت۱) دمیدن هوا معمولی «clean»:

یون مثبت و منفی جهت بهبود کیفیت هوای داخل خودرو با خنثی کردن آلودگیهــای مانند گردو غبار، ،دانه گرده و دیگر ناخالصی‌ها از هواکش‌ها ســاتع می‌شوند. هنگام فعال بودن (وضعیت/ حالت۱) دمیدن هوای معمولی «clean» حالت ۲ به رنگ آبی در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

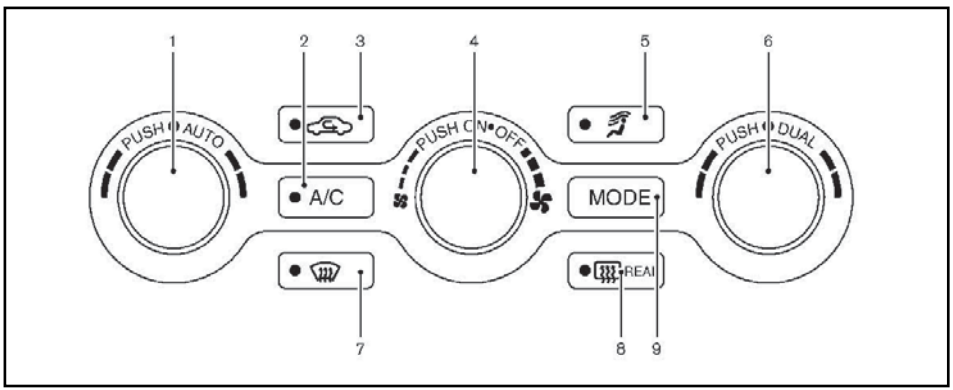
• (وضعیت/ حالت۲) کنترل یون «ion»:

یــون منفی جهت بهبــود کیفیت هوای داخــل خودرو از هواکش‌ها ســاتع می‌شــوند. هنگام فعال بودن (وضعیت/ حالــت۲) کنترل یــون «ion» حالت ۲ به رنگ ســبز در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

۴



نوع A



نوع B

۱. "AUTO" کلید راه انداز خودکار /کلید کنترل دما (سمت راننده)

۲. "A/C" کلید روشن وخاموش کردن تهویه مطبوع

۳. "" کلید گردش هوای داخل خودرو

۴. " " کلید کنترل سرعت پروانه (فن) /کم و زیاد کردن سرعت (dial/OFF)

۵. " " دکمه سیستم دریچه تهویه بالایی

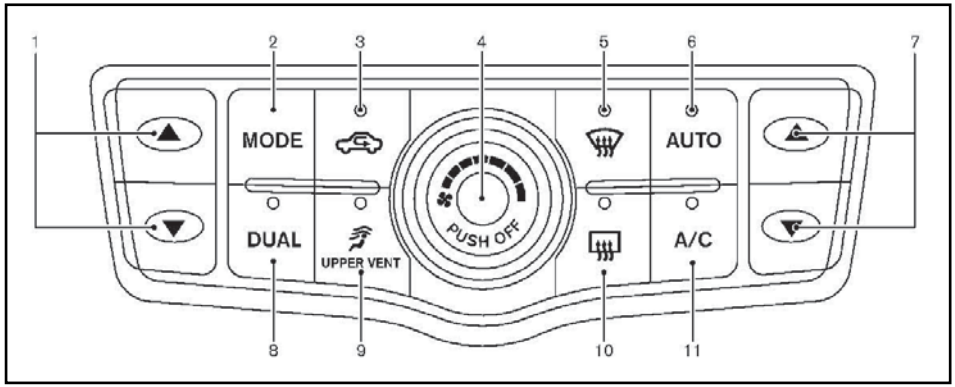
۶. "DUAL" دکمه خاموش و روشن کردن (/ON OFF) کنترل منطقه‌ای کلید کنترل دما (سمت سرنشینها)

۷. " " کلید گرم کن شیشه جلو

۸. " " کلید گرم کن شیشه عقب .(لطفا به قسمت «کلید گرم کن شیشه» در فصل ۲ مراجعه کنید).

۹. "MODE" حالت/ وضعیت : کلید کنترل جریان هوا آرایش کلید در شکل برای خودروهای فرمان چپ (LHD) می‌باشد. برای خودروهای فرمان راست (RHD) آرایش صفحه نمایشگر مخالف خودروهای فرمان چپ (LHD) خواهد بود.

۴



نوع C

۱. کلید کنترل دما (سمت سرنشین)

۲. "MODE" دکمه کنترل دستی جریان هوا

۳. "" کلید گردش هوای داخل خودرو

۴. " " کلید کنترل سرعت پروانه (فن) /کم و زیاد کردن سرعت (dial/OFF)

۵. " " کلید گرم کن شیشه جلو

۶. "AUTO" کلید عملکرد خودکار«AUTO»: کلید راه‌انداز خودکار

۷. کلید کنترل دما (سمت راننده)

۸. "DUAL" دکمه خاموش و روشن کردن(ON/OFF) تهویه

۹. " " دکمه سیستم دریچه تهویه بالایی

۱۰." " کلید گرم کن شیشه عقب (لطفا به قسمت «کلید گرم کن شیشه» در فصل ۲ مراجعه کنید).

۱۱."A/C" کلید روشن وخاموش کردن تهویه مطبوع آرایش کلید در شکل برای خودروهای فرمان چپ (LHD) می‌باشد. برای خودروهای فرمان راست (RHD) آرایش صفحه نمایشگر مخالف خودروهای فرمان چپ (LHD) خواهد بود.

تهویه مطبوع خودکار

عملکرد خودکار (AUTO)

عملکرد خودکار (AUTO) برای استفاده در تمام فصول طراحی شده است، زیرا پس از تنظیم دستی دمای مورد نظر ، این سیستم دمای داخل خودرو را به‌طور خودکار با کنترل سرعت پروانه (فن) و پخش هوا ثابت نگه خواهد داشت.

برای خاموش کردن تهویه مطبوع و بخاری ، دکمه «OFF» یا «ON/OFF» را فشار دهید.

خنک کردن و رطوبت زدایی:

۱. دکمه عملکرد خودکار «AUTO» را فشار دهید. (چراغ نشانگر عملکرد خودکار (AUTO) روشن شده و کلمه عملکرد خودکار(AUTO) روی صفحه نمایشگر ظاهر می شود.)

۲. اگر چراغ نشانگر A/C روشن نشد، دکمه «A/C» را فشار دهید. (چراغ نشانگر A/C روشن خواهد گردید).

۳. با کلید یا کلید مدرج (dial) کنترل دمای سمت راننده، دمای مورد نظرتان را تنظیم کنید.

• زمانی که چراغ نشانگر کلید «DUAL» خاموش شود:

- در صورت فعال نمودن کلید یا کلید مدرج (dial) کنترل دمای سمت راننده، دمای سمت راننده و سرنشین جلو قابل تغییر می‌باشند.

- در صورت فعال نمودن کلید یا کلید مدرج (dial) کنترل دمای سمت سرنشین جلو ، فقط دمای سمت سرنشین جلو قابل تغییر می‌باشد. (چراغ نشانگر کلید «DUAL» روشن خواهد شد و نشانگر کلید دوکاره «DUAL» روی صفحه نمایشگر ظاهر خواهد شد.

• جهت تنظیم دمای سمت راننده و دمای سمت سرنشین جلو به طور مستقل، کلید «DUAL» را فشار دهید (در این حالت چراغ آن روشن می‌گردد) و سپس کلید مربوطه کنترل دما یا کلید مدرج (dial) مربوطه کنترل دما را فعال کنید.

• جهت لغو (غیر فعال کردن) تنظیم دمای سمت راننده و دمای سمت سرنشین جلو به‌طور مستقل، «DUAL» را فشار دهید. در این حالت چراغ آن خاموش می‌گردد و کلید کنترل دمای سمت راننده سیستم تنظیم سمت راننده و سرنشین جلو را غیر فعال خواهد نمود.

۴. جهت تغییر خودکار حالت گردش هوای داخل خودرو با حالت گردش هوای بیرون خودرو و بالعکس کلید گردش هوای داخل خودرو "🚗"را برای بیش از ۲ ثانیه فشار و نگه دارید.

هنگام تنظیم وضعیت کنترل خودکار، چراغهای نشانگر دو بار چشمک می زنند که این نشانگر آن است که سیستم در حالت کنترل خودکار قرارگرفته است.

ورود احتمالی مه قابل رویت به داخل خودرو از طریق دریچه های ورودی هوا در شرایط هوای گرم یا مرطوب به دلیل خنک شدن تدریجی هوای ورودی نشانه وجود عیب در سیستم نمی‌باشد.

گرمایش «Off A/C»

۱. دکمه عملکرد خودکار «AUTO» را فشار دهید. (چراغ نشانگر عملکرد خودکار (AUTO) روشن شده و کلمه عملکرد خودکار(AUTO) روی صفحه نمایشگر ظاهر می شود.)

۲. اگر چراغ نشانگر A/C روشن شد، دکمه «A/C» را فشار دهید. (چراغ نشانگر A/C خاموش خواهد گردید).

۳. با کلید یا کلید مدرج (dial) ، دمای مورد نظرتان را تنظیم کنید.

• زمانی که چراغ نشانگر کلید «DUAL» خاموش شود:

- در صورت فعال نمودن کلید یا کلید مدرج (dial) کنترل دمای سمت راننده، دمای سمت راننده و سرنشین جلو قابل تغییر می‌باشند.

- در صورت فعال نمودن کلید یا کلید مدرج (dial) کنترل دمای سمت سرنشین جلو ، فقط دمای سمت سرنشین جلو قابل تغییر می‌باشد. (چراغ نشانگر کلید «DUAL» روشن خواهد شد و نشانگر کلید «DUAL» روی صفحه نمایشگر ظاهر خواهد شد).

• جهت تنظیم دمای سمت راننده و دمای سمت سرنشین جلو به‌طور مستقل، کلید «DUAL» را فشار دهید (در این حالت چراغ آن روشن می‌گردد) و سپس کلید مربوطه کنترل دما یا کلید مدرج (dial) مربوطه کنترل دما فعال کنید. .

• جهت لغو (غیر فعال کردن) تنظیم دمای سمت راننده و دمای سمت سرنشین جلو به‌طور مستقل، «DUAL» را فشار دهید. در این حالت چراغ آن خاموش می‌گردد و کلید کنترل دمای سمت راننده سیستم تنظیم سمت راننده و سرنشین جلو را غیر فعال خواهد نمود.

۴. جهت تغییر خودکار حالت گردش هوای داخل خودرو با حالت گردش هوای بیرون خودرو و بالعکس کلید گردش هوای داخل خودرو را برای بیش از ۲ ثانیه فشار و نگه دارید.

هنگام تنظیم وضعیت کنترل خودکار، چراغهای نشانگر دو بار چشمک می زنند که این نشانگر آن است که سیستم در حالت کنترل خودکارقرارگرفته است.

• دمای داخل خودرو را پایین‌تر از دمای بیرون از خودرو نگذارید، زیرا امکان دارد که کنترل دما به‌طور صحیح انجام نگردد.

• در صورت جمع شدن بخار روی شیشه ها از روش رطوبت زدایی بجای روش گرمایش «Off A/C» استفاده کنید.

مه زدایی / یخ زدایی هوای رطوبت زدایی شده (Dehumidified defrosting / defogging):

۱. کلید گرم کن شیشه جلو " " را فشار دهید. (چراغ نشانگر روشن می شود.)

۲. کلید کنترل دما را بچرخانید و دمای مورد نظر را تنظیم کنید.

• برای پاک کردن شبنم منجمد روی سطح بیرونی شیشه، کنترل دما وکنترل سرعت فن را روی بالاترین وضعیت تنظیم کنید.

• پس از پاک شدن شیشه جلو، ، کلید وضعیت خودکار "AUTO" را برای تنظیم حالت خودکار فشار دهید.

• هنگامی‌که کلید گرم کن شیشه جلوکن " " فشار داده شود و دمای هوای بیرون به ۵ °C- (۲۳ °F) برسد، تهویه مطبوع به طور خودکار جهت بخار زدایی شیشه جلو روشن خواهد شد. حالت گردش مجدد هوا به طور خودکار خاموش می شود. حالت گردش هوای بیرون برای بخار زدایی بهتر وارد مدار می‌شود.

عملکرد دستی

به‌طور دستی می‌توان تهویه مطبوع و بخاری را در وضعیت مورد نظر قرار داد.

بـرای خاموش کـردن بخاری و کولـر ، دکمه «خاموش» (OFF) یا خاموش/ روشن (ON/OFF) را فشار دهید.

کنترل سرعت فن

برای تنظیم سرعت فن، درجه کنترل سرعت فن " " را بچرخانید.

برای تبدیل سـرعت فن به حالت خـودکار، دکمه خودکار "AUTO" را فشار دهید.

کنترل جریان هوا

بـرای تغییر حالـت جریان هـوا، دکمه وضعیـت /حالت "MODE" را فشار دهید.

هـوا از هواکش‌هـای وسـط و جانبـی جریـان پیدا می‌کند.

هـوا از هواکش‌های وسـط، جانبـی و پایینی جریان پیدا می‌کند.

هـوا بیشـتر از دریچـه هـای پایینی جریـان پیدا می‌کند.

هوا از گرمکن شیشـه و دریچه هـای پایینی جریان پیدا می کند.

کنترل دما:

جهـت تنظیم دما کلید یا کلید مـدرج (dial) کنترل دما را فعال کنید .

• درجه کنترل دما را بچرخانید و دمای مورد نظر را تنظیم کنید.

- برای کشورهای اروپایی: دما بین۱۶ تا ۳۰ درجه سانتی گراد (۶۱ تا ۸۶ درجه فارنهایت)
- بجـز کشـورهای اروپایی: دما بین ۱۸ تـا ۳۲ درجه سانتی گراد (۶۵ تا ۸۵ درجه فارنهایت)

گردش هوای داخل:

بـرای تغییر وضعیت گـردش هوا، دکمـه گردش هوای داخل "" را فشار دهید.

زمانی که چراغ نشـانگر"" روشـن می شـود، هوای داخل خودرو به گردش در می آید.

گردش هوای خارج:

بـرای داخل کردن هوای بیرون، کلید گردش هوای داخل "" را فشـار دهید تـا هوا از بیرون بـه داخل خودرو وارد می شـود. در این حالت چراغ نشانگر ""خاموش خواهد شد.

کنترل ورود هوای خارج:

در وضعیت خـودکار (**AUTO**)، گـردش هوا به‌صورت خودکار انجام می شـود. برای کنترل دسـتی ورود هوای خارج ، کلید گردش هوای داخل ""را فشار دهید.

جهت فعال نمودن کنترل خودکار بین وضعیتهای گردش هـوا و گردش هوای خارج ، کلید گـردش هوای داخل را برای مدت بیش از ۲ ثانیه فشار دهید . زمانی که وضعیت کنترل خودکار فعال شـد، چراغ نشـانگر دو بار چشمک خواهد زد که نشـان دهنده این است که سیستم در حالت کنترل خودکار می باشد.

سیستم دریچه بالایی

زمانی که کلید دریچه بالایی " " فشـار داده می شود، هوا بطرف قسـمت بالای بدن راننده یا سر نشین شروع به وزیدن خواهدکرد. در این حالت ، چراغ نشـانگر روی کلید روشن خواهد شد.

در ایـن وضعیت ، جهت کنترل دمـای داخل خودرو و به منظور نوزیدن مسـتقیم به سرنشـینان، از دریچه وسـط همزمان مسـتقیم و به سـمت بالا (هم زمان) ، شـروع به وزیدن خواهدکرد.

اگر شـما تمایل دارید که هوا با شـدت بیشـتری جریان پیدا کند، دکمه " " را فشـار داده تا چراغ نشانگر آن خاموش شود.

خاموش و روشن کردن سیستم

جهـت خاموش نمـودن بخـاری و تهویه مطبـوع، کلید «OFF» یا «ON.OFF» را فشار دهید..

هنگامی‌کـه تهویـه مطبـوع و بخـاری خاموش هسـتند و تمایـل به روشـن کردن آن‌هـا دارید کلیـد «OFF» یـا «ON.OFF» را فشـار دهید. لازم به ذکر اسـت که، سیستم با تنظیماتی که قبل از خاموش شدن داشته است، روشن می شود.

سرویس کردن تهویه مطبوع:

هشدار:

سیستم تهویه هوا داری ماده سردکننده تحت فشار می‌باشد. برای جلوگیری از آسیب دیدگی، هر گونه تعمیرات تهویه مطبوع فقط باید توسط افراد باتجربه و با تجهیزات مناسب انجام شود.

سیستم تهویه مطبوع خودرو نصب شده روی خودروی شما ازنوع دوست دار محیط زیست می‌باشد.

سیستم تهویه مطبوع مذکور اگرچه در گرم شدن کره زمین بی تاثیر نیست ولی به لایه ازن آسیبی نخواهند رساند.

جهت سرویس تهویه مطبوع خودرو ، تجهیزات و روان ساز های مخصوصی باید مورد استفاده قرار گیرد. استفاده از مواد سردکنندیا روان ساز های نامناسب، ممکن است به سیستم تهویه مطبوع به شدت آسیب برساند. (لطفا به قسمت «مبرد و روغن سیستم تهویه مطبوع» در فصل ۹ مراجعه نمایید).

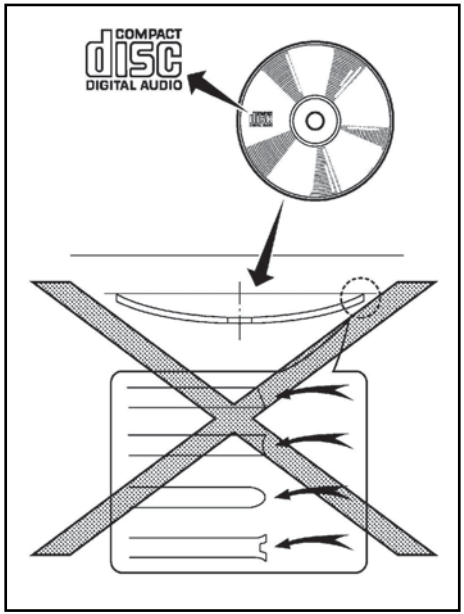
نمایندگی مجاز سایپا یدک می تواند سیستم تهویه مطبوع دوست‌دار محیط زیست خودرو شما را سرویس کند.

فیلتر تهویه مطبوع

سیستم تهویه مطبوع مجهز به فیلتر هوا جهت فیلتر کردن هوای ورودی به خودرو از آلودگیهایی مانند گرد و غبار، دانه گرده و غیره می‌باشد. برای اطمینان از اینکه عمل گرم کردن شیشه ، بخار زادایی از روی شیشه ها و تصفیه هوا بازدهی مناسبی داشته باشند باید فیلتر تهویه مطبوع طبق برنامه سرویس و تعمیراتی ذکر شده در دفترچه تعمیر و نگهداری مربوطه تعویض گردد.جهت تعویض فیلتر تهویه مطبوع به نمایندگی سایپا یدک مراجعه نمایید.

در صورت مشاهده کاهش چشمگیر جریان هوا یا جمع شدن بخار روی شیشه ها بلافاصله پس از روشن کردن تهویه مطبوع یا بخاری، فیلتر تهویه مطبوع باید تعویض گردد.

سیستم صوتی



نحوه کار با سیستم صوتی

هشدار:

هرگز هنگام رانندگی سیستم صوتی را تنظیم نکنید و توجه کامل به رانندگی داشته باشید.

رادیو:

- امواج رادیویی تحت تاثیر امواج ایستگاهای رادیویی، ساختمانها، کوها و تداخلهای امواج ساتع شده دیگر قرار می‌گیرد. تداخل امواج به‌طور متناوب به‌علت موارد فوق‌الذکر می‌باشد.

• استفاده از تلفن همراه ممکن است در امواج رادیو تداخل ایجاد کند.

• بعضی از تلفهای همراه یا سیستم‌های مشابه ممکن است در امواج رادیو تداخل ایجاد نمایند یا ممکن است باعث هوم کردن رادیو شوند که صدای هوم رادیو از بلندگوهای سیستم صوتی شنیده خواهدشد. فاصله دادن تلفن همراه از سیستم صوتی این مشکل را رفع می‌کند.

دستگاه صوتی لوح فشرده (سی دی پلیر) (Compact Disc "CD" Player)

• سیستم سی دی پلیر در روزهای بارانی یا سرد به دلیل رطوبت هوا ممکن است درست عمل نکند، در این صورت لوح فشرده را از دستگاه خارج کنید و پس از پاک و خشک کردن لوح فشرده یا خشک کردن دستگاه با سیستم دمنده هوای خودرو مجددا لوح فشرده را داخل دستگاه بگذارید.

• دستگاه ممکن است در جاده های ناهموار پرش صدا داشته باشد.

• بعضی مواقع دستگاه ممکن است به‌علت گرمای بیش از حد داخل خودرو کارنکند. در این صورت دمای داخل خودرو را پایین آورید.

• لوح فشرده را زیر نور مستقیم خودرو نگذارید.

• لوحهای فشرده زخمی شده، کثیف، کیفیت پایین، دارای لکه اثر انگشت یا سوراخ شده ممکن است کارنکنند.

• لوحهای فشرده نامبرده ذیل بازدهی درست ندارند:

- لوحهای فشرده غیر قابل کپی کردن (حق کپی محفوظ -CCCD)

- لوحهای فشرده قابل ضبط (CD-R)

- لوحهای فشرده قابل رایت (CD-RW)

• جهت جلوگیری از آسیب دیدن دستگاه لوحهای فشرده ذیل را مورد استفاده قرار ندهید:

- لوحهای فشرده ۸ سانتی متری (۳/۹۱ اینچی)

- لوحهای فشرده تغییر شکل داده

- لوحهای فشرده دارای لیبل

- لوحهای فشرده خراشیده شده، دارای پوشش یا لبه خراب

• این دستگاه صوتی فقط می‌تواند با لوحهای فشرده از قبل پر شده کار کند. این دستگاه صوتی قابلیت رایت لوح فشرده یا کپی کردن ندارد.

• در صورتی‌که دستگاه کار نکرد ، یکی از پیغامهای زیر نمایش داده می شود:

Check disc (بررسی دیسک):

- از جا رفتن صحیح لوح فشرده مطمئن شوید (برای مثال، لیبل به طرف بالا باشد).

- مطمئن شوید لوح فشرده سالم باشد برا ی مثال خراشیدگی نداشته باشد یا تغییر شکل نداده باشد و غیره.

Push eject (پس زدن لوح فشرده):

پس زدن لوح فشرده یک نوع عیب می‌باشد که ناشی از گرمای بیش از حد داخل دستگاه می‌باشد. در این حالت لوح فشرده را با دکمه بیرون انداز (Eject Button) خارج نمایید و پس از مدت کوتاهی دوباره داخل دستگاه بگذارید. در صورتی‌که دمای دستگاه نرمال شده باشد، کارخواهد کرد.

Unplayable (غیر قابل پخش):

در این دستگاه فقط لوح فشرده MP3 یا WMA کار می‌کند.

دستگاه صوتی iPod (در صورت تجهیز):

• در صفحه نمایشگر وسط خودرو کاراکترهای(حروف) غیر از انگلیسی مانند چینی، ژاپنی و امثالهم نمایش داده نخواهند شد.لذا توصیه می‌شود که در دستگاه صوتی iPod فقط از کاراکترهای(حروف) انگلیسی استفاده شود.

• فایلهای حجیم تصویری podcast در دستگاه صوتی iPod آهسته کارمی‌کنند. صفحه نمایشگر وسط خودرو ممکن است برای لحظه ایی سیاه شود، که موقتی است و ظرف مدت کمی به حالت عادی بر می‌گردد.

• در صورتی‌که دستگاه صوتی iPod در حین جستجو فایل حجیم تصویری podcastرا به‌طور خودکار انتخاب کند صفحه نمایشگر وسط خودرو ممکن است برای لحظه ایی سیاه شود، که موقتی است و ظرف مدت کمی به خالت عادی بر می‌گردد.

• در صورت اشتباه در وصل کردن برق دستگاه صوتی iPod، روی صفحه کلمه on/off ظاهر و چشمک خواهد زد. دستگاه صوتی iPod را به‌طور صحیح به

برق خودرو وصل کنید.

• در دستگاه صوتی iPod نانو (نسل دوم) اگر هنگام جستجو قطع گردد به عمل پیش روانه سریع جلو یا بازپیچی سریع ادامه خواهد داد.

• در دستگاه صوتی iPod نانو (نسل دوم) اگر هنگام کار (Play Mode) به حالت دیگری تغییر داده شود، ممکن است عنوان موسیقی اشتباه روی صفحه نمایشگرش ظاهر گردد.

• ممکن است پخش موسیقی به ترتیب لیست(Audiobook) دستگاه صوتی iPod نباشد.

• در دستگاه صوتی iPod نانو (نسل اول) اگر هنگام جستجو وصل گردد به عمل پیش روانه سریع جلو یا بازپیچی سریع (بستگی به حالت قبل از خاموش شدن دارد) ادامه خواهد داد. جهت توقف این فعالیت سیستم iPod رابه‌طور دستی باز نشان (Reset) کنید.

• در دستگاه صوتی iPod نانو (نسل سوم) جهت جلوگیری از بازنشان خودکار سیستم ، از عناوین طولانی برای خواننده، آلبوم یا آهنگ استفاده نکنید.

• لطفا جهت جلوگیری از آسیب دیدن سیمها و قطع سیستم کارهای ذیل را انجام ندهید.

- خم یا تا کردن سیم بیش از ۴۰ میلی متر (۱/۶ اینچ) شعاع
- تاب دادن سیم بیش از ۱۸۰ درجه
- کشیدن یا ول کردن سیم
- گیر کردن سیم بین درب کنسول وسط
- نگه داشتن سیم و اجسام برنده و تیز در کنار یکدیگر
- ریختن مایعات روی سیم یا اتصالت مربوطه

• به منظور جلوگیری از آسیب دیدن دستگاه صوتی iPod، از سیم و / یا اتصالت خیس برای وصل دستگاه صوتی iPod استفاده نکنید.

• در صورت خیس بودن سیم و / یا اتصالت حتما قبل از استفاده از آن‌ها برای دستگاه صوتی iPod به مدت ۲۴ ساعت جهت خشک شدن صبر کنید.

• در صورتی‌که سیم و / یا اتصالت با مایعی غیر از آب آلوده شده است سیم و / یا اتصالت را تعویض کنید ، زیرا بخارات آن مایعات ممکن است ایجاد اتصال کوتاه در سیستم بنماید و باعث آسیب دیدن دستگاه صوتی iPod و قطع سیستم گردد.

• در صورتی‌که سیم صدماتی از قبیل بریدگی هنگام نصب سیستم، داشتن شکاف در اتصالات، آلودگی به مایعات یا گرد و غبار و امثالهم داشته باشد، از سیم استفاده نکنید و جهت تعویض به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

• هنگامی‌که می‌خواهید از سیستم برای مدت طولانی استفاده نکنید، سیم آن‌را در جای امن و بدون گردو غبار و داشتن دمای محیط نگهداری کنید.

• سیم را فقط برای دستگاه صوتی iPod استفاده کنید.

• دستگاه هایی که توسط اتصال FireWire قابل شارژ کردن هستند را می‌توان با سیستم شارژ iPod شارژ نمود. دستگاه هایی که با سیستم شارژ iPod قابل شارژ کردن هستند، عبارتند از:

- iPod کلاسیک – نسل ۱ تا نسل ۶
- iPod مینی – نسل ۱ و نسل ۲
- iPod نانو – نسل ۱ تا نسل ۳
- iPod تاچ – فقط نسل ۱
- iPhone – فقط نسل ۱

• iPod کلاسیک و iPod لمسی در بعضی مواقع شارژ نخواهند شد.

• ۱۲ ولت شارژ را نمی‌توان روی iPhone 3G و مدلهای جدید آن انجام داد.

• FireWire و iPod مارکهای تجاری شرکت اپل (Apple) هستند که در آمریکا و سایر کشورها ثبت شده اند.

CD چنجر با MP3 یا WMA:

شرایط:

• ام پی ۳ MP3 (Moving Pictures Expert Audio Layer 3) به معنای فایلهای موسیقی می‌باشد. ام پی ۳ MP3 برنامه ای بسیار مشهور برای فشرده تر کردن فایلهای صوتی می‌باشد. این فرمت با حجم گیری بسیار کم نسبت به حجم عادی فایل، دارای صدایی تقریبا مشابه صدای فایل روی لوح فشرده می‌باشد.

فورمت ام پی ۳با هدف فشرده‌کردن کیفیت آهنگ سی‌دی بدون از دست دادن و صدمه به کیفیت صدای آن ، یک سیستم متراکم و فشرده‌ای است که باعث کاهش تعداد بایتهای موجود در یک فایل صوتی

(به نسبت ده به یک «۱:۱۰») می‌گردد (برای مثال (Sampling: 44.1kHz, Bit rate: 128 kbps). تر ا کم ایجاد شده در فایلهای صوتی ام پی ۳(MP3) باعث رفع صداهای زاید ی که برای انسان قابل شنیدن نمی‌باشد، می‌گردد.

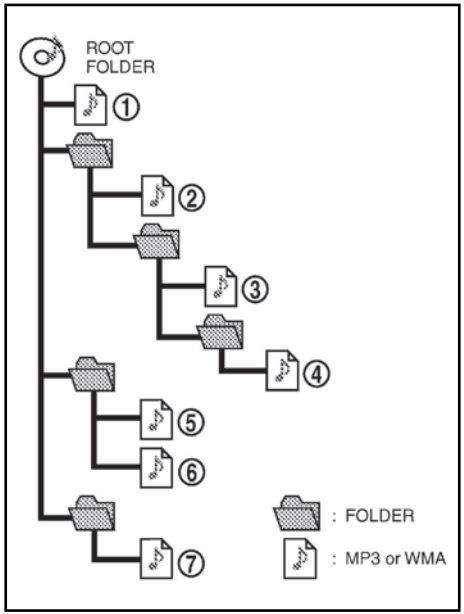
- فایلهای صوتی فشرده شده اجرا شونده با برنامه WMA-Window Media Audio یکی از محصولات کمپانی مایکروسافت است. فایل های Wma حجم بسیار کمتری از MP3 را برای یک فایل مشابه را اشغال می نماید، دارند و کیفیت آن‌ها نیز کاملا قابل قبول است.
- سرعت ذره ای «سرعت ارسال بیت/نرخ بیت» (Bit rate) نشان دهنده تعداد بایت در ۱ ثانیه است که یک فایل صوتی مصرف می‌کند. اندازه و کیفیت یک فایل صوتی متراکم و فشرده شده دیجیتالی بوسیله سرعت ذره ای «سرعت ارسال بیت/نرخ بیت» (Bit rate) استفاده شده که هنگام کدگذاری مورد استفاده قرار می‌گیرد.تعریف می‌شود.
- نمونه برداری بسامد/ تناوب (فرکانس) (Samplying frequemcy)- نمونه برداری‌بسامد/ تناوب (فرکانس)، نرخ (میزان) نمونه ایی از پیامها است که در ثانیه از آنالوگ به دیجیتال تبدیل می‌شوند.
- مولتی سشن (Multisession)- مولتی سشن (Multisession) یکی از روشهای وارد کردن داده (data) به برنامه می‌باشد. وارد کردن یک بار داده (data) به برنامه سینگل سشن (singlesession) و وارد کردن بیش از یکبار داده (data) به برنامه را مولتی سشن (Multisession) مینامند.
- تعیین هویت ID3/WMA Tag بخشی از کدگذاری فایلهای MP3/WMA که حاوی اطلاعاتی مانند عنوان فایل، نام مجری، عنوان آلبوم، نرخ (میزان) کدگذاری بیت، مدت زمان فایل و امثالهم است، می‌باشد.

* ویندو (Window) و برنامه پخش برنامه پخش فیلم و موزیک ویندو (Window Media) مارکهای تجاری و / یا مارکهای تجاری‌شرکت میکروسافت ثبت شده در کشور آمریکا و سایر کشورها می‌باشد

ترتیب بازنواخت (Playback order)

ترتیب بازنواخت (Playback order) لوح فشرده در فورمت ام پی ۳ یا WMA در شکل فوق نشان داده شده است.

- نامهای پوشه هایی که در فایل های MP3/WMA نباشند در صفحه نمایشگر ظاهر نخواهند گردید.
- در صورت وجود فایل در قسمت اول لوح فشرده پوشه پایه (Root Folder) در صفحه نمایشگر ظاهر خواهد گردید.
- با توجه به اینکه ترتیب بازنواخت (Playback) با نرم افزار نوشتاری طراحی شده اند لذافایها به ترتیبی که مورد انتظار است ظاهر نخواهند گردید.



چارت مشخصات (Specification chart):

• برای کشورهای اروپایی و آفریقای جنوبی

مدیای قابل پشتیبانی			CD, CD-R, CD-RW
سیستمهای فایل قابل پشتیبانی			ISO9660 LEVEL1, ISO9660 LEVEL2, Romeo, Joliet *(ISO9660 Level 3 (packet writing قابل پشتیبانی نیست. * فایلهای ذخیره شده از مولفه Live File System استفاده می کنند (در ویندوز ویستا مولفه، قابل پشتیبانی نیست).
ورژنهای قابل پشتیبانی*۱	MP3	ورژن	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		نمونه برداری بسامد	8 kHz - 48 kHz
		نرخ بیت	8 kbps - 320 kbps, VBR*۴
	WMA*۳	ورژن	WMA7, WMA8, WMA9
		نمونه برداری بسامد	32 kHz - 48 kHz
		نرخ بیت	32 kbps - 192 kbps, VBR*۴
اطلاعات Tag (نام موسیقی و نام خواننده)			ID3 tag VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3, VER2.4 (فقط MP3)
			WMA tag (فقط WMA)
سطوح پوشه ها			سطح پوشه ها: ۸، پوشه ها و فایل ها: ۵۱۲
محدودیت تکرار کاراکتر متنی			۶۴ کاراکتر
کدهای کاراکتر قابل نمایش *۲			02: ISO-8859-1

*۱ – فایلهایی که از ترکیبkHz ۴۸ بیت وkbps ۶۴ نمونه برداری بسامد/ تناوب (فرکانس) (Samplying frequemcy) ساخته شده اند، قابل اجرا نمی‌باشند.

*۲ –بستگی به نوع رسانه (media)، نسخه و اطلاعات کدهای موجود در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شوند.

*۳ – فایلهای WMA دارای قفل قابل اجرا نمی باشند.

*۴ – هنگامی‌که فایلهای VBRدر حال اجرا می باشند مدت صحیح بازنواخت (playback) نشان داده نخواهدشد، فایلهای WMA7 و WMA8 با فایل VBR اجرا نمی‌گیرند.

۴

• برای کشورهنگ کنگ

مدیای قابل پشتیبانی			CD, CD-R, CD-RW
سیستمهای فایل قابل پشتیبانی			ISO9660 LEVEL1, ISO9660 LEVEL2, Romeo, Joliet *(ISO9660 Level 3 (packet writing قابل پشتیبانی نیست. * فایلهای ذخیره شده از مولفه Live File System استفاده می کنند (در ویندوز ویستا مولفه، قابل پشتیبانی نیست).
ورژنهای قابل پشتیبانی*۱	MP3	ورژن	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		نمونه برداری بسامد	8 kHz - 48 kHz
		نرخ بیت	8 kbps - 320 kbps, VBR*۴
	*WMA۳	ورژن	WMA7, WMA8, WMA9
		نمونه برداری بسامد	32 kHz - 48 kHz
		نرخ بیت	48 kbps - 192 kbps
اطلاعات Tag (نام موسیقی و نام خواننده)			ID3 tag VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3, VER2.4 (فقط MP3)
			WMA tag (فقط WMA)
سطوح پوشه ها			سطح پوشه ها: ۸؛ پوشه ها: ۲۵۵ (شامل پوشه ریشه) و فایل ها: ۵۱۲
محدودیت تکرار کاراکتر متنی			۱۲۸ کاراکتر
کدهای کاراکتر قابل نمایش *۲			01: ASCII, 02: ISO-8859-1, 03: UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04: UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05: UNICODE (UTF-8), 06: UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)

*۱ – فایلهایی که از ترکیبkHz ۴۸ بیت وkbps ۶۴ نمونه برداری بسامد/ تناوب (فرکانس) (Samplying frequemcy) ساخته شده اند، قابل اجرا نمی‌باشند.

*۲ –بستگی به نوع رسانه (media)، نسخه و اطلاعات کدهای موجود در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شوند.

*۳ – فایلهای WMA دارای قفل قابل اجرا نمی باشند.

*۴ – هنگامی‌که فایلهای VBRدر حال اجرا می باشند مدت صحیح بازنواخت (playback) نشان داده نخواهدشد، فایلهای WMA7و WMA8 با فایل VBR اجرا نمی‌گیرند.

۴

• به جز کشورهای اروپایی، آفریقای جنوبی و هنگ کنگ

مدیای قابل پشتیبانی			CD, CD-R, CD-RW
سیستمهای فایل قابل پشتیبانی			ISO9660 LEVEL1, ISO9660 LEVEL2, Romeo, Joliet *(ISO9660 Level 3 (packet writing قابل پشتیبانی نیست. * فایلهای ذخیره شده از مولفه Live File System استفاده می کنند (در ویندوز ویستا مولفه، قابل پشتیبانی نیست).
ورژنهای قابل پشتیبانی*۱	MP3	ورژن	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		نمونه برداری بسامد	8 kHz - 48 kHz
		نرخ بیت	8 kbps - 320 kbps, VBR*۴
	*WMA۳	ورژن	WMA7, WMA8, WMA9
		نمونه برداری بسامد	32 kHz - 48 kHz
		نرخ بیت	32 kbps - 192 kbps, VBR*۴
اطلاعات Tag (نام موسیقی و نام خواننده)			ID3 tag VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3, VER2.4 (فقط MP3)
			WMA tag (فقط WMA)
سطوح پوشه ها			سطح پوشه ها: ۸؛ پوشه ها: ۲۵۵ (شامل پوشه ریشه) و فایل ها: ۹۹۹ (ماکزیمم ۲۵۵ فایل برای یک پوشه)
محدودیت تکرار کاراکتر متنی			۱۲۸ کاراکتر (به غیر از مکزیک) ۶۴ کاراکتر (برای مکزیک)
کدهای کاراکتر قابل نمایش *۲			01: ASCII, 02: ISO-8859-1, 03: UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04: UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05: UNICODE (UTF-8), 06: UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)

*۱ – فایلهایی که از ترکیبkHz ۴۸ بیت وkbps ۶۴ نمونه برداری بسامد/ تناوب (فرکانس) (Samplying frequemcy) ساخته شده اند، قابل اجرا نمی‌باشند.

*۲ –بستگی به نوع رسانه (media)، نسخه و اطلاعات کدهای موجود در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شوند.

*۳ – فایلهای WMA دارای قفل قابل اجرا نمی باشند.

*۴ – هنگامی‌که فایلهای VBRدر حال اجرا می باشند مدت صحیح بازنواخت (playback) نشان داده نخواهدشد، فایلهای WMA۷و WMA۸با فایل VBR اجرا نمی‌شود.

۴

راهنمای رفع عیب:

علامت	اقدام متقابل
اجرا نشدن	کنترل کنید دیسک درست قرار گرفته است.
	کنترل کنید دیسک کثیف و یا خراشیده نباشد.
	کنترل کنید قبل از استفاده از player ، خلاصه ورودی ها و در صورت موجود بودن خلاصه حدود یک ساعت ورودی قبل به player را کنترل کنید.
	اگر هشدار خطا در مورد افزایش دما دارید، بعد از برگشت دمای نرمال، CD player به خوبی عمل خواهد کرد.
	اگر فایل های میکس موسیقی و فایل های MP3/WMA روی CD دارید، تنها فایل های بزرگ غیر از موسیقی اجرا می شوند.
	فایل های بزرگ غیر از " MP3" ، "WMA" ،"mp3" ،"wma " نمی توانند اجرا شوند. علاوه بر اینکه، کدهای کاراکتر و شماره کاراکتر ها برای نام های فایل و فلدر باید با مشخصات آن مطابق باشد.
	دیسک یا فایل غیر عادی ایجاد شده را کنترل کنید. ممکن است این اتفاقات مربوط به نحوه نوشتن (writing) و یا تغییرات متن و یا تنظیمات MP3/WMA باشد.
	اگر در فرآیند نهایی، اتفاقی از قبیل بسته شدن دیسک روی دهد، آن را کنترل کنید.
	اگر دیسک بوسیله کپی رایت محافظت می شود، آن را کنترل کنید.
کیفیت ضعیف صدا	اگر دیسک کثیف و یا خراشیده باشد آن را کنترل کنید.
بردن زمان زیاد جهت شروع موسیقی	اگر فولدر و یا فایل های بزرگ بسیاری روی MP3/WMA باشد ممکن است بعضی اوقات قبل از شروع اجرای موسیقی لازم باشد.
قطع موسیقی یا پرش	ترکیب نرم افزار writing و سخت افزار، ممکن است با هم تطبیق نداشته باشند، یا این امکان وجود ندارد که سرعت، عرض، عمق و غیره writing یا خصوصیات آن مطابقت کنند. سعی کنید از کمترین سرعت write استفاده کنید.
پرش فایل های با بیت (bit) بالا	پریدن ممکن است با مقدار زیاد اطلاعات اتفاق بیافتد، از قبیل اطلاعات با میزان بیت bit (بالا)
حرکت سریع به آهنگ بعدی در زمان اجرا	زمانی که یک فایل non- MP3/WMA به فایل های " MP3" ، "WMA" ،"mp3" ،"wma " گسترده شده است یا player به دلیل وجود محافظ کپی رایت قادر به اجرا نمی باشد، player به آهنگ بعدی می پرد.
اجرا شدن دوباره آهنگ مورد نظر	نرم افزار مربوط به دستور اجرای دوباره آهنگ باید برای فایل ها نوشته شود، بنابراین فایل ها ممکن نیست دستور مورد نظر را اجرا کنند.

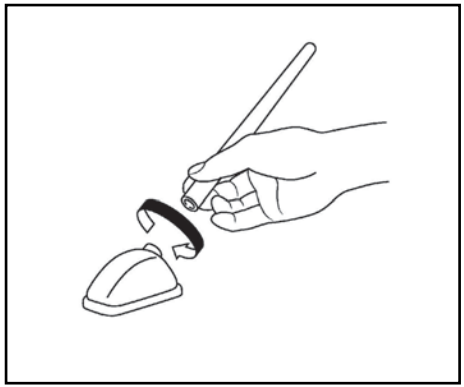
آنتن

آنتن پنجره:

آنتن پنجره روی شیشـــه عقب خودرو نصب (چاپ) شـــده است.

احتیاط:

- جهت جلوگیری از سر و صدا، همهمه و پارازیت (نویز) و / یا دریافت امواج ضعیف از آویزان کردن و نصب نمودن آفتاب گیر (سایه بان) فلزی یا هر نوع جسم فلزی دیگر روی یا نزدیک شیشه بپرهیزید.
- مراقب باشـــید هنـــگام تمیز کردن داخل شیشـــه عقب خراش روی/ صدمه به آنتن نیندازید / نزنید. جهت تمیز نمودن از پارچه مرطوب و نرم استفاده کنید.



آنتن سقفی:

برداشتن آنتن سقفی:

بـــرای برداشـــتن و نصب آنتن ســـقفی روش ذیـــل را اجرا نمایید:

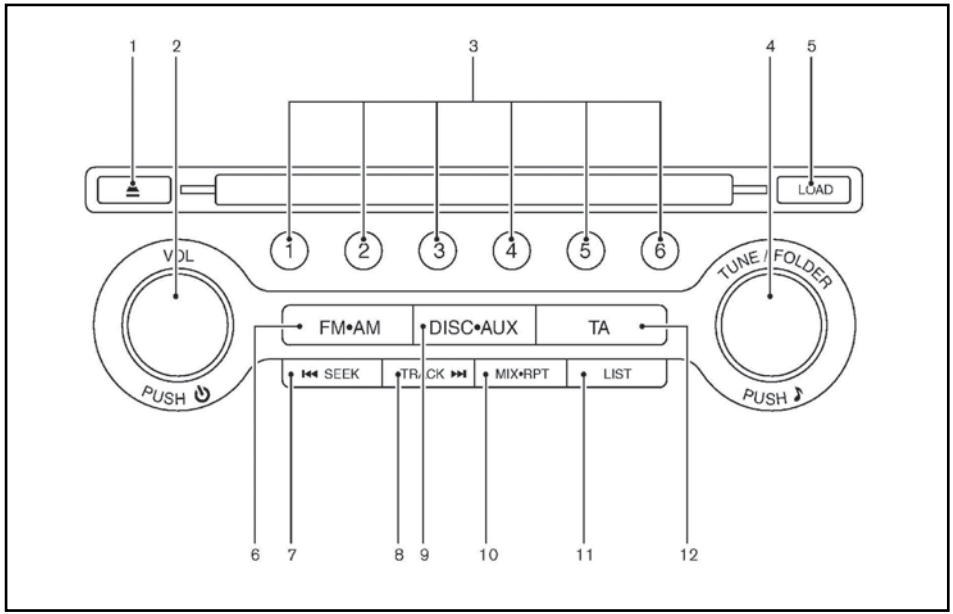
برداشتن: جهت برداشـــتن آنتن سقفی پایین آنتن سقفی را گرفتـــه و آن‌را عکـــس عقربه های ســـاعت بچرخانید تا باز گردد.

جهت نصب آنتن ســـقفی، پس از گذاشتن آن سر جایش، پایین آنتن ســـقفی را گرفتـــه و آن‌را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا محکم گردد.

احتیاط:

جهت جلوگیـــری از خم نمودن و خراب کردن آنتن، آن‌را در شرایط ذیل باز کنید:

- فبل از شستشوی خودرو در کارواش
- فبل از وارد شدن به محلی با سقف کوتاه
- فبل از پوشیدن خودرو با چادر خودرو



۱. دکمه بیرون انداز لوح فشرده (CD EJECT button)

۲. دکمه روشن خاموش/ کلید کنترل صدا (ولوم) (ON•OFF/VOLUME control knob)

۳. حافظه رادیو و کلید انتخابگر لوح فشرده

۴. دکمه تنظیم موج رادیو (tuning)/ انتخابگر پوشه» MP3/WMA folder selector/ دکمه کنترل سیستم صوتیAUDIO

۵. دکمه گذاشتن لوح فشرده (CD LOAD button)

۶. دکمه انتخاب موج رادیو

۷. دکمه بازگشت سریع/جستجو/مسیر (SEEK/ TRACK / REW)

۸. دکمه جلوبرنده سریع/جستجو/مسیر (SEEK/ TRACK/ FF)

۹. دکمه کمکی. دیسک (DISC.AUX)

۱۰.دکمه میکس.تکرار (MIX.RPT)

۱۱.دکمه فهرست (List)

۱۲.دکمه اعلام اخبار ترافیک (TA)

رادیو (امواج FM- AM) و CD چنجر (نوع A)

عمل اصلی سیستم صوتی

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیــت ON یا ACC باشد، سیستم صوتی روشن می‌شود.

روشن /خاموش (ON-OFF)

جهت روشــن کردن سیستم صوتی، دکمه روشن /خاموش (ON-OFF) را فشار دهید.

توجــه: سیســتم درحالت قبــل از خاموش شــدن (رادیو «radio» یا لوح فشرده «CD » روشن خواهد شد.

جهــت روشــن کــردن سیســتم صوتــی در وضعیــت امــواج « **FM.AM**» یــا در وضعیــت کمکی، دیســک «**DISC.AUX**»، دکمــه انتخــاب امــواج FM.AM (رادیو) یا دکمه کمکی. دیسک (DISC.AUX) را فشار دهید.

جهت خاموش کردن سیستم صوتی، دکمه روشن /خاموش (ON-OFF) را فشار دهید.

کلید کنترل صدا (ولوم):

جهــت بلند و کوتاه کــردن صدای سیســتم صوتی دکمه کنترل صدا را بچرخانید.

- برای بلند کردن صدا کلید کنترل صدا (ولوم) را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید.
- بــرای کوتاه کــردن صدا کلید کنترل صــدا (ولوم) را در جهت عکس عقربه های ساعت بچرخانید.

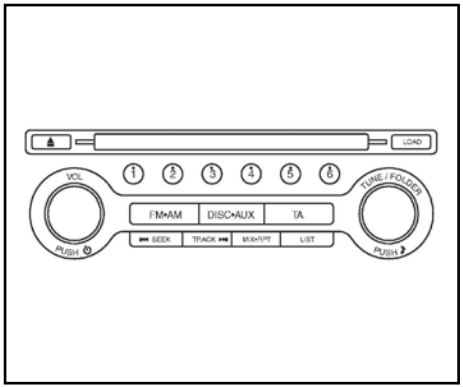
تنظیم کیفیت صدا (تون-tone)و توازن صدای بلندگوها (speaker balance):

جهت تنظیم صدای بم «Bass»، صدای زیر «Treble»، تعادل صدا «Balance» و قطع صدا «Fader» دکمه کنترل صدا «Audio» فشار دهید. هنگامی‌که کلمه تنظیم «Setting» روی صفحه نمایش داده شد، شما می‌توانید با چرخاندن دکمه صدا «Audio» هر یک از تنظیمات صدای بم «Bass»، صدای زیر «Treble»، تعادل صدا «Balance» و قطع صدا «Fader» را انتخاب کنید. لطفا جهت سایرتنظیمات به قسمت «نحوه استفاده از کلید تنظیمات» در ادامه این فصل مراجعه نمایید.

خودرو مقداری صدای مصنوعی برای مشابه سازی به شرح ذیل را دارا می‌باشد(sound effect):

• صدای (ولوم) حساس به سرعت

لطفا جهت کسب اطلاع بیشتر به قسمت «تنظیمات و اطلاعات خودرو» درادامه این فصل مراجعه نمایید.



رادیو (امواج FM- AM)

هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON یا ACC باشد، سیستم صوتی روشن می‌شود.

دکمه انتخاب موج رادیو FM•AM

با فشار دادن دکمه انتخاب موج رادیو هنگامی‌که سیستم صوتی خاموش می‌باشد، رادیو روی آخرین موجی که خاموش شده، روشن می‌گردد.

اگر در حالیکه سیستم صوتی در حال اجرای برنامه ای باشد دکمه انتخاب موج رادیو فشار داده شود برنامه در حال اجرای سیستم صوتی به‌طور خورکار قطع می‌گردد و رادیو روی آخرین موجی که خاموش شده، روشن می‌گردد.

جهت تعویض موج رادیو، دکمه انتخاب موج رادیو را تحت فشار نگه دارید تا موج مورد نظر خود را بیابید.

FM ← AM← FM

امواج (ارسالی) استریو ضعیف به‌طور خودکار به صورت امواج یک صدایی (یک صوتی) دریافت خواهد شد.

دکمه تنظیم موج رادیو (tuning):

جهت یافتن موج مورد نظر به‌طور دستی، دکمه تنظیم موج رادیو (tuning) را بچرخانید.

کلید جستجو (SEEK tuning) : ⏮ ⏭

جهت تغییر موج به‌طور خودکار، دکمه ⏭ یا ⏮ را فشار دهید. سیستم در اولین ایستگاه رادیویی در حال پخش متوقف می‌شود.

کلید حافظه ۱ تا۶:

۶ ایستگاه رادیوی (باند/موج AM یاFM) رامی‌توان ذخیره کرد.

جهت ذخیره ایستگاه/موج رادیو به‌طور دستی مراحل ذیل را انجام دهید:

۱. توسط دکمه جستجو یا تنظیم موج (تون-tone) ایستگاه/موج رادیویی (فرکانس)مورد نظر خود را پیدا کنید.

۲. یکی از دکمه های حافظه (۱ الی ۶) را فشار و نگه دارید تا صدای بیپ را بشنوید. لازم به ذکر است که در مدتی که دکمه حافظه نگه داشته شده است صدای رادیو صامت «mute» خواهد بود.

۳. پس از انجام مرحله ۲ فوق، صدا برخواهد گشت و عمل ذخیره سازی کامل می‌شود.

۴. جهت ذخیره سازی مجدد عملهای ۱ تا ۳ فوق را تکرار کنید

در صورت قطع باطری یا سوختن فیوز رادیو حافظه ها پاک می‌شوند که عمل ذخیره سازی باید تکرار «reset» شود.

LIST دکمه فهرست

با فشار دادن دکمه فهرست LIST ، حالت (وضعیت) فهرست به شرح ذیل تغییر خواهد کرد:

حالت (وضعیت) فهرست (List mode) ← حالت (وضعیت) از پیش تنظیم شده (Preset mode) ← حالت (وضعیت) فهرست (List mode)

۱. یکی از دو حالت (وضعیت) فهرست (List mode) یا حالت (وضعیت) از پیش تنظیم شده (Preset mode) را با دکمه فهرست (List) LIST انتخاب کنید

۲. می‌توان توسط کلید چند کاره (منظوره)، موج رادیو را با استفاده از حالتهای (وضعیتهای) فهرست (List mode) یا از پیش تنظیم شده (Preset mode) تغییر داد (برگشت به موج قبلی یا رفتن موج بعدی).

در حالت (وضعیت) از پیش تنظیم شده (Preset mode) فقط از ۶ موج رادیویی ذخیرخ شده می‌توان استفاده کرد، اما در حالت (وضعیت) فهرست (List mode) تا ۵۰ ایستگاه رادیو با امواج قوی را می‌توان ذخیره نمود که در هر دو باند قابل دریافت می‌باشند.

• اگر هنگام دریافت موج رادیویی در حالت (وضعیت) فهرست (List mode) دکمه فهرست (List) LIST برای ۲ ثانیه فشار داده شود، رادیو شروع به جستجوی امواج دیگری می‌کند و روی اولین ایستگاه رادیویی با فرکانس قوی خواهد ایستاد و آن‌را در حافظه ذخیره خواهد کرد. لازم به ذکر است که، به روز کردن فهرست (List) اندک زمانی خواهد برد.

• در صورت عدم تطابق موج (فرکانس) دریافتی با وضعیت RDS، موج (فرکانس) ایستگاه رادیو یی بجای نام ایستگاه رادیو یی در آخر اطلاعات ایستگاه رادیو یی روی صفحه نمایشگر رادیو ظاهر می‌گردد.

سیستم داده های»اطلاعات» (data) رادیو (RDS):

توجه:

بعضی از عملیات RDS برای کشور آفریقای جنوبی قابل اجرا نمی‌باشد.

موج (فرکانس) متناوب {Alternative Frequency AF)}

موج (فرکانس)متناوب {Alternative Frequency AF)} در موج FM رادیو کار می‌دهد.

موج (فرکانس)متناوب {Alternative Frequency AF)} در موج FM کار می‌دهد.

جهت فعال نمودن حالت (وضعیت) AF، کلید صوت «Audio» را پس از فشار دادن دکمه تنظیمات «**SETTING**» انتخاب کنید و سپس دکمه تایید «**ENTER**» را فشار دهید تا صفحه تنظیمات صوت «SETTING Audio» ظاهر گردد. با کلید کنترل چند کاره (منظوره) موج AF را انتخاب کنید. هر بار که دکمه تایید «**ENTER**» فشار داده می‌شود، حالت (وضعیت) AF بین «ON» و «OFF» تغییر وضع می‌دهد.

هنگامی‌که حالت (وضعیت) AF فعال است راهنمای انتخاب «icon» موج AF روی صفحه ظاهر خواهد گردید.

کارهای ذیل هنگامی‌که حالت (وضعیت) AF فعال است، انجام می‌گیرند:

• راه گزینی (switching) خودکار

راه گزینی (switching) خودکار بدین معنی است که، پس بررسی و تطابق قدرت امواج رادیو یی دریافتی قید شده در فهرست (لیست) AF ، قویترین آن انتخاب می‌گردد.

• جستجوی اطلاعات برنامه ریزی شده (Programm Information "PI" search)

جستجوی اطلاعات برنامه ریزی شده (Programm Information "PI" search) بدین معنی است که در صورت عدم دریافت موج قوی و مناسب پس از انجام مرحله ۱ فوق، جستجوی اطلاعات برنامه ریزی شده ("Programm Information "PI search) به‌طور خودکار شروع به جستجو و بررسی هر ایستگاه «RDS» با کد PI یکسان را می نماید. درخلال این کار صدای رادیو صامت «mute» شده و کلمه جستجو «SEARCHING» روی صفحه ظاهر می‌گردد. پس از یافتن موج مناسب کار جستجوی PI متوقف خواهد گردید. در صورتی‌که پس از جستجوی کلیه امواج (فرکانسهای) مختلف، هیچ ایستگاه مناسبی یافت نگردد، رادیو به موج (فرکانس) قبلی بازمی‌گردد.

• تنظیم خودکار امواج (فرکانسهای) ذخیره شده در حافظه (Enhanced Other Network "EON" data update)

تنظیم خودکار امواج (فرکانسهای) ذخیره شده در حافظه Enhanced Other Network "EON" data) update) بدین معنی است که سایر ایستگاه های ذخیره شده یک شبکه در حافظه به‌طور خودکارتنظیم خواهند گردید.

توجه ۱ : این عمل هنگام غیر فعال بودن حالت (وضعیت) AF می‌تواند فعالیت نماید.

توجه ۲ : جهت تنظیم امواج (فرکانسهای) ذخیره شده در حافظه از خدمات ارتباطات شبکه نیر می‌توان استفاده نمود.

• RDS

RDS بدین معنی است که، هنگامی‌که ایستگاه RDS از طریق جستجوی خودکار یا دستی تنظیم می‌گردد، داده های ایستگاه RDS دریافت و نام PS روی صفحه ظاهر می گردد.

• دریافت خبر/پیام فوری رادیو یی(Emergency broadvast interrupt function"ALARM INTERRUPTION – EBU SPEC FOR (INFO

هنگامی‌که رادیو کد ۳۱ PTY (PTY code ۳۱) (کد خبر/پیام فوری) را دریافت می کند، برنامه در حال اجرا در سیستم صوتی قطع شده و خبر / پیام فوری بجای آن پخش می‌گردد. ضمنا اخطار «ALARM PTY۳۱» روی صفحه نمایش ظاهر می‌گردد. تن صدای پخش خبر /پیام

در سطح تن صدای پخش اعلام اخبار ترافیک (TA)خواهد بود. پس از خاتمه خبر/پیام سیستم صوتی به حالت قبل از دریافت خبر/پیام بر خواهد گشت.

• حالت/وضعیت محلی ("Regional" REG mode)

بعضی از ایستگاهای رادیویی محلی بر اساس امکانات محلی خو د با یکدیگر پیوند (لینک) برقرار می نمایند، زیرا به دلیل محدودیت فرستنده مساحت محدودی را تحت پوشش امواج رادیو یی خود قرار می‌دهند. در این حالت اگر یک ایستگاه رادیو یی که شما حین رانندگی در حال گوش دادن به آن هستید ضعیف گردد، سیستم RDS به‌طور خودکار ایستگاه را با ایستگاه قویتری در منطقه جایگزین می نماید.

هنگامی‌که REG در موج FM فعال است و رادیو روی موج محلی روشن است، رادیو بدون تغییر دادن موج محلی دریافتی به موج دیگر، ادامه پخش می‌دهد.

جهت فعال نمودن این حالت (وضعیت)، کلید صوت «Audio» را پس از فشار دادن دکمه تنظیمات«**SETTING**» انتخاب کنید و سپس دکمه تایید «**ENTER**» را فشار دهید تا صفحه تنظیمات صوت « SETTING Audio « ظاهر گردد. با کلید کنترل چند کاره (منظوره) وضعیت REG را انتخاب کنید. هر بار که دکمه تایید «**ENTER**» فشار داده می‌شود، وضعیت REG بین «ON» و «OFF» تغییر وضع می‌دهد.هنگامی‌که وضعیت REG فعال است راهنمای انتخاب «icon» وضعیت REG روی صفحه ظاهر خواهد گردید.

TA اعلام اخبار ترافیک (Traffic) (TA Announcement):

اعلام اخبار ترافیک (Traffic Announcement) (TA) در حالتهای (وضعیتهای) موج FM و لوح فشرده در حال کار (CD) فعال می‌گردد.

پس از اتمام اعلام اخبار ترافیک، سیستم صوتی و صدای آن روی وضعیت قبل از اعلام اخبار ترافیک باز می‌گیرند.

در ایستگاه های EON، امواج رادیو با ایستگاه دیگر EON هنگام اعلام اخبار ترافیک تداخل پیدا خواهد کرد. امواج تداخل کننده اعلام اخبار ترافیک با فشار دادن دکمه TA هنگام اعلام اخبار ترافیک قطع خواهد شد. در این حالت TA در وضعیت توقف موقت «Srand-by» قرار خواهد گرفت.

• سطح صدا در وضعیت اعلام اخبار ترافیک (TA Traffic Announcement):

سطح صدا در وضعیت اعلام اخبار ترافیک (TA Traffic Announcement) در منوی تنظیمات «SETTING» قابل تنظیم می‌باشد. لطفا به قسمت «حالت صدای سیستم صوتی» در ادامه این فصل مراجعه نمایید.

دریافت خبر/پیام برنامه ریزی شده

(Programme type "PTY")

خبر/پیـام فوری در هر موجی به جـز موج AM می‌تواند دریافت گردد.

هنگامی‌که خبر/پیام فوری در حال ارسال از طریق فهرست عناوین پیام PTY دریافت گردد یا دریافت خبر/پیام فوری با فشار دادن دکمه خبر/پیام فوری (PTY) انجام گیرد را می‌توان موقتا متوقف «Srand-by» نمود. نشانگر PTY روی صفحه نمایشگر ظاهر می گردد.

• فهرست PTY

جهـت دریافت خبر / پیام مورد نظـر مراحل ذیل را انجام دهید:

۱. دکمه تنظیمات«**SETTING**» را فشار دهید.

۲. با کلید کنترل چند کاره (منظوره) کلید صوت «Audio» را انتخاب کنید و سپس دکمه تایید «**ENTER**» را فشار دهید.

۳. با کلید کنترل چند کاره (منظوره) کلید فهرست عناوین خبر /پیام فوری PTY CATEGORY « PTY» را انتخاب کنید و سپس دکمه تایید «**ENTER**» را فشار دهید.

۴. با کلید کنترل چند کاره (منظوره) کلید برنامه مورد نظرتان (مانند اخبار«News»، ورزش «Sports» ، گوناگون «Varied» آهنگ پاپ «Pop M» یا آهنگ کلاسیک «Classics») را انتخاب کنید و سپس دکمه تایید «**ENTER**» را فشار دهید.

۵. کلید»PTY» را برای موقعیت «ON» انتخاب کنید. هر بار که دکمه تایید «**ENTER**»ا فشار داده می‌شود، وضعیـت «PTY»بیـن «ON» و «OFF» تغییـر وضع می‌دهد.

جهت برگشت صفحه سیستم صوتی به وضعیت عادی پس از انجام تنظیمات، کلید بازگشت « **BACK**» را ۳ مرتبه یا دکمه « **FM.AM**» یا «**DISC.AUX**» یکبار فشار دهید.

• توقف موقت خبر/پیام فوری

PTY standby mode

خبر/پیـام فـوری دریافتـی را در حالتهای ، CD ، FM DVD و AUX می‌توان موقتا متوقف نمود.

- هنگامی‌که خبر/پیام فوری در حال دریافت قطع شـود، نشانگر PTY از روی صفحه نمایشگر خذف می‌گردد.

• اعلام خبر/پیام فـوری درخلال یک برنامه در حال اجرا (PTY interruption mode)

- هنگامی‌کـه رادیو کـد اعلام خبر/پیـام فوری (PTY) مشابه بین دو حالت استندبای PTY و موج در حال اجرا یا ایسـتگاه EON را می‌یابد، خبر/پیام اعلام می‌گردد و نام ایسـتگاه خبر/پیام فوری PTY روی صفحه نمایشـگر ظاهر می‌گردد، سـپس نام ایستگاه اعلام کننده خبر/پیام فوری PTY روی صفحه نمایشـگر ظاهـر می‌گردد و تن صدا با ولوم سیسـتم صوتی خود را تنظیم می نماید. طفا جهت کسـب اطلاع در باره تنظیم صدای خبر/پیام فوری دریافتی به قسـمت «صدای سیستم صوتی» در ادامه این فصل مراجعه نمایید.

- درصورتی‌که در خلال دریافت خبر/پیام فوری دکمه TA فشار داده شود، رادیو به وضعیت قبل باز خواهد گشت ولی توقف موقت خبر/پیـام فوری (PTY standby mode) میماند.

- درصورتی‌کـه در خلال دریافت خبر/پیـام فوری دکمه «**FM.AM**» یـا «**DISC.AUX**» فشـار داده شـود، سیسـتم صوتی به وضعیت بعـدی خواهدرفت ولی توقف موقت خبر/پیام فـوری (PTY standby mode) فعال میماند.

تنظیم خودکار فرکانس

اگر در حالت CD آخرین موج تنظیم شـده رادیو در باند RDS/EON پخش نشـود ، رادیـو به‌طور خودکار روی ایسـتگاهی که امـواج RDS/EON را پخـش می‌نماید تنظیم می‌گردد.

هنگامی‌که سیسـتم صوتی از حالت CD به رادیو برگردد آخرین فرکانس پخش خواهد شد.

تحت حالات ذیل تنظیم خـودکار فرکانس صورت خواهد پذیرفت:

- هنگامی‌که AF غیر فعال و TA فعال باشـد و RDS برای ۲۵ ثانیه دریافت نگردد.
- هنگامی‌که AF غیر فعال و TA فعال باشد و خبر/پیام فوری برای ۲۵ ثانیه دریافت نگردد.
- هنگامی‌که AF غیر فعال و TA فعال باشد و خبر/پیام فوری RDS برای ۲۵ ثانیه دریافت نگردد.

صدای سیستم صوتی:

جهت ایجاد پیکربندی تنظیمات صدای « AF «volume / PTY / موارد ذیل را انجام دهید:

۱. دکمه تنظیمات»**SETTING**« را فشار دهید.

۲. با کلید کنترل چند کاره (منظوره) کلید صوت «Audio» را انتخاب کنید و سپس دکمه تایید **«ENTER»** را فشار دهید.

۳. کلید صدای « AF «volume / PTY را انتخاب کنید و سپس دکمه تایید **«ENTER»** را فشار دهید.

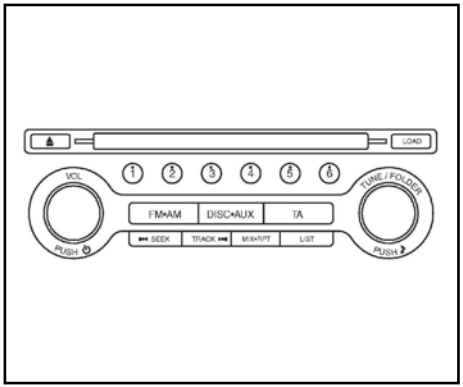
۴. صدا volume را {بطرف «+» (صدا بلندتر) یا بطرف «-» (صدا کوتاهتر) } تنظیم کنید.

۵. دکمه تایید **«ENTER»** را جهت تایید کارهای انجام شده، فشار دهید.

جهت برگشت صفحه سیستم صوتی به وضعیت عادی پس از انجام تنظیمات، کلید بازگشت **«BACK»** را ۳ مرتبه یا دکمه « **FM.AM**» یا **«DISC.AUX»** یکبار فشار دهید.

تذکر:

با افزایش حساسیت صدای حساس به سرعت خودرو، صدای سیستم صوتی با افرایش سرعت خودرو بسرعت بلندتر می‌شود. لطفا به قسمت «نحوه استفاده از دکمه تنظیم» در این فصل مراجعه نمایید.



سی دی چنجر (Compact Disc):

هنگامی‌که دکمه استارت در موقعیت ON یا ACC باشد، سیستم صوتی روشن می‌شود.

احتیاط:

- جهت اسیب ندیدن لوح فشرده، آن‌را بافشار جانرنید
- از لوح فشرده ۸ سانتی متری (۳/۱ اینچی) استفاده نکنید.

LOAD دکمه باز کردن مقر لوح فشرده:

می‌توان تا ۶ عدد لوح فشرده را در سی دی چنجر گذاشت.

هنگامی‌که دکمه باز کردن مقر لوح فشرده فشار داده شود، مقر لوح فشرده باز می‌شود و موقعیت باز روی صفحه نمایشگر ظاهر خواهد گردید.

لوح فشرده را در مقر خود به‌طور صحیح (لیبل به طرف بالا باشد) بگذارید. مقر لوح فشرده به‌طور خودکار به داخل می‌رود و دستگاه شروع به پخش لوح فشرده می‌کند. در صورتی‌که دستگاه در حال پخش موردی دیگر باشد و این دکمه فشار داده شود، آن مورد به‌طور خودکارخاموش شده و لوح فشرده پخش خواهد شد.

لوح فشرده در سی دی چنجر گذاشتن:

۱. دکمه باز کردن مقر لوح فشرده را برای کمتر از۱/۵ ثانیه فشار دهید.

۲. یکی از مقرهای لوح فشرده (۱ تا ۶) را انتخاب کنید و دکمه مربوطه را فشار دهید. لازم به ذکر است که، در صورتی‌که مقری انتخاب نگردد، دستگاه خود مقر خالی را باز می‌کند.

۳. لوح فشرده در مقر باز شده بگذارید.

برای گذاشتن ۶ لوح فشرده به‌طور پی در پی، دکمه باز کردن مقر لوح فشرده را برای بیش از۱/۵ ثانیه فشار دهید.

کلید

دکمه DISC.AUX:

با فشار دادن این دکمه هنگامی‌که سیستم صوتی دارای لوح فشرده خاموش باشد، دستگاه شروع به پخش لوح فشرده خواهد کرد.

در صورتی‌که این دکمه هنگامی‌که دستگاه در حال پخش موردی دیگر باشد و لوح فشرده در دستگاه باشد، فشار داده شود، آن مورد به‌طور خودکارخاموش شده و لوح فشرده پخش خواهد شد.

در صورتی‌که این دکمه هنگامی‌که دستگاه در حال پخش دی وی دی پلیـر (در صـورت تجهیز) یا سیسـتم پخش دیگری که بدان وصل شـده است باشـد و لوح فشرده در دسـتگاه باشد، فشار داده شود ، می‌توان بین لوح فشرده و یکی از دو دستگاه دیگر تغییر پخش داد.

متن در سیستم صوتی (Audio text):

برای نمایش مفـاد لوح فشـرده « Audio text» (فقط سی دی های دارای مفاد «text») هنگامی‌که سی دی در حال پخش است دکمه مفاد» text « را با کلید چند کاره (منظوره) ازروی صفحه نمایـش انتخاب کنید. موارد ذیل ظاهر خواهند گردید.

لوح فشرده» (CD)»

- عنوان لوح فشرده « Disc title»
- عنوان « Track title»
  لوح فشرده با ام پی تری MP3 یا WMA
- عنوان پوشه «Folder title»
- عنوان فایل «File title»
- عنوان موزیک « Song title »
- عنوان آلبوم «Album title»
- هنرمند « Artist»

جلو برنده/ جسـتجوی خـودکار جلو برنـده- بازپیچی/ جستجوی خودکار بازپیچی

Automatic Program Search Forward/ Forward

Rewind/ Automatic Program ⏭ ⏮ Search Rewind:

هنگامی‌کـه دکمه جلـو «Forward» ⏭ یا بازپیچی «Rewind» ⏮ بـرای بیـش از ۱/۵ ثانیه فشـار داده شـود زمانیکه لوح فشرده «سـی دی» در حال پخش می باشـد، لوح فشرده «سـی دی» سریع به‌طرف جلو یا عقب می‌چرخـد. هنگامی‌کـه دکمـه را رها کنید لوح فشـرده «سی‌دی» به سرعت نرمال باز می‌گردد.

هنگامی‌که لوح فشرده «سی دی» در حال پخش می‌باشد و دکمه جلو «Forward» ⏭ یا بازپیچی «Rewind» ⏮ « برای کمتر از ۱/۵ ثانیه فشـار داده شـود ، شیار/ تراک (track) بعدی یا اول شیار/ تراک (track) در حال پخش روی لوح فشرده«سی‌دی» پخش می گردد.

هنگامی‌که سیستم در حالت سی دی (CD) باشد می‌توان بـا کلید چنـدکاره (منظوره) نیز شـیار/ تـراک (track) انتخاب کرد.

کلید انتخاب یکی از ۶ سی دی (CD):

جهـت انتخـاب سـی دی (CD) هنگامی‌کـه سـی دی (CD) دیگری در حال پخش اسـت کلید مربوط به سـی دی (CD) مورد نظر(از ۱ تا ۶)را فشـار دهید یا توسـط کلید چندکاره (منظوره) سـی دی (CD) را ازروی صفحه نمایشگر انتخاب کنید.

کلید MIX.RPT MIX·RPT

جهـت تغییر وضعیت، دکمه MIX·RPT را مکررا فشـار دهید. گردش تغییر مطابق ذیل می‌باشد:

DISC MIX ← ALL DISC ۱ ←ALL DISC ۱Disc RPT ←All DISC← TRK RPT ۱ ← MIX RPT

All DISC RPT

کلیه شیار/ تراک (TRACK) های تمام سی دیها به‌طور دایم و ترتیبی پخش می‌شوند.

1DISC RPT

سی دی (CD) در حال پخش به‌طور دایم تکرار می‌شود.

1 TRK RPT

شـیار/ تراک (track) در حال پخـش به‌طور دایم تکرار می‌شود.

ALL DISC MIX

کلیه شیار/ تراک (TRACK) های تمام سی دیها به‌طور دایم و انتخاب تصادفی پخش می‌شوند

1 DISC MIX

کلیه شـیار/ تـراک (TRACK) های سـی دی در حال پخش به‌طور انتخاب تصادفی پخش می‌شوند

حالت (وضعیت) MP3/ WMA

در صورتی‌که لوح فشرده (سی دی) حاوی فایل WMA/ MP3دارای متن (برای مثال: نام فایل اصلی، نام زیر فایل، عنوان موسـیقی، نام هنرمند) در دسـتگاه گذاشته شود، متن فایل در حال پخش روی صفحه نمایشـگر ظاهر می گردد.

جهت جسـتجو در خلال اجرای یک فایل یا جستجو برای فایل دیگر شما می‌توانید:

- از کلید چند کاره (منظوره) استفاده کنید

- از انتخابگر پوشه (WMA/ MP3) استفاده کنید.

- از کلیـد دوار روی کلید سیســتم صوتی غربیلک فرمان استفاده کنید.

جهت باز کردن زیر پوشــه، دکمــه تایید **«ENTER»** را فشــار دهید، که فایلهــای WMA/ MP3یا زیر فایلهای دیگــر روی صفحــه جدید نمایشــگر ظاهر خواهند شــد. جهت بازگشــت بــه فایل قبــل دکمــه **BACK** را فشار دهید.

اگــر در حالیکه ســی دی حاوی فایــل WMA/ MP3 در حــال پخش باشــد و دکمــه MIX RPT مکررا فشــار داده شود،گردش تغییر مطابق ذیل خواهد بود:

ALL DISC RPT → 1 DISC RPT →
1 FOLDER RPT → 1 TRK RPT →
ALL DISC MIX → 1 DISC MIX →
1 FOLDER MIX → ALL DISC RPT

کلیه شیار/ تراک (TRACK) های تمام سی دیها به‌طور دایم و ترتیبی پخش می‌شوند.

1DISC RPT

سی دی (CD) در حال پخش به‌طور دایم تکرار می‌شود.

1 FOLDER RPT

کلیــه فایلهای WMA / MP3 های پوشــه در حال اجرا تمام به‌طور دایم پخش می‌شوند

1 TRK RPT

شــیار/ تراک (track) در حال پخــش به‌طور دایم تکرار می‌شود.

ALL DISC MIX

کلیه شیار/ تراک (TRACK) های تمام سی دیها به‌طور دایم و ترتیبی پخش می‌شوند

1 DISC MIX

کلیه شــیار/ تــراک (TRACK) های ســی دی در حال پخش به‌طور انتخاب تصادفی پخش می‌شوند

1 FOLDER MIX

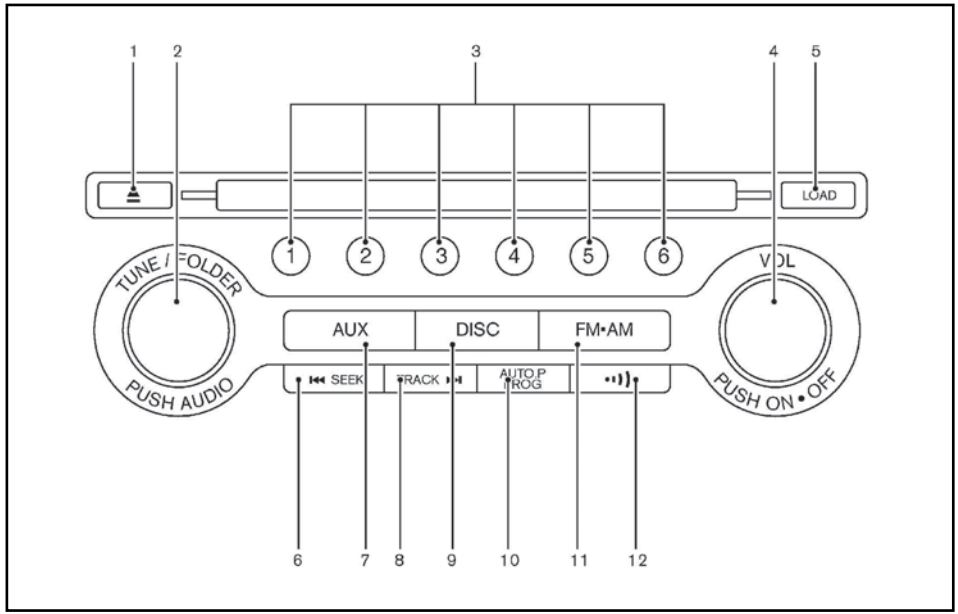
کلیــه فایلهای WMA / MP3 پوشــه های در حال اجرا به‌طور انتخاب تصادفی پخش می‌شوند

دکمه بیرون انداز لوح فشــرده (CD EJECT button):

برای در آوردن یک لوح فشرده کلید ⏏ را برای مدت زیر ۱/۵ ثانیه فشار دهیدو برای در آوردن تمام لوح های فشرده کلید ⏏ را برای مدت بیش ۱/۵ ثانیه فشار دهید.

فشــار دادن این کلید هنگام پخش لوح فشرده باعث خارج شدن لوح فشرده و خاموش شدن سیستم خواهد گردید.

اگر لوح فشرده خارج شده بر نداشته شود، مقر لوح فشــرده جهت محافظت از لوح فشــرده به داخل باز خواهد گشت.



برای کشور هنگ کنگ

۱. دکمه بیرون انداز لوح فشرده (CD EJECT button)

۲. دکمه تنظیم موج رادیو (tuning)/ انتخابگر پوشه» folder selector « MP3/WMA/ دکمه کنترل سیستم صوتیAUDIO

۳. حافظه رادیو و کلید انتخابگر لوح فشرده

۴. دکمه روشن خاموش/ کلید کنترل صدا (ولوم) (ON•OFF/VOLUME control knob)

۵. دکمه گذاشتن لوح فشرده (CD LOAD button)

۶. دکمه بازگشت سریع / جستجو / مسیر (SEEK/ TRACK / REW

۷. دکمه کمکی (AUX)

۸. دکمه جلو برنده سریع / جستجو / مسیر (SEEK/ TRACK/ FF

۹. دکمه دیسک (DISC)

۱۰.کلید پخش خودکار(AUTO.P) / تکرار سی دی (CD RPT)

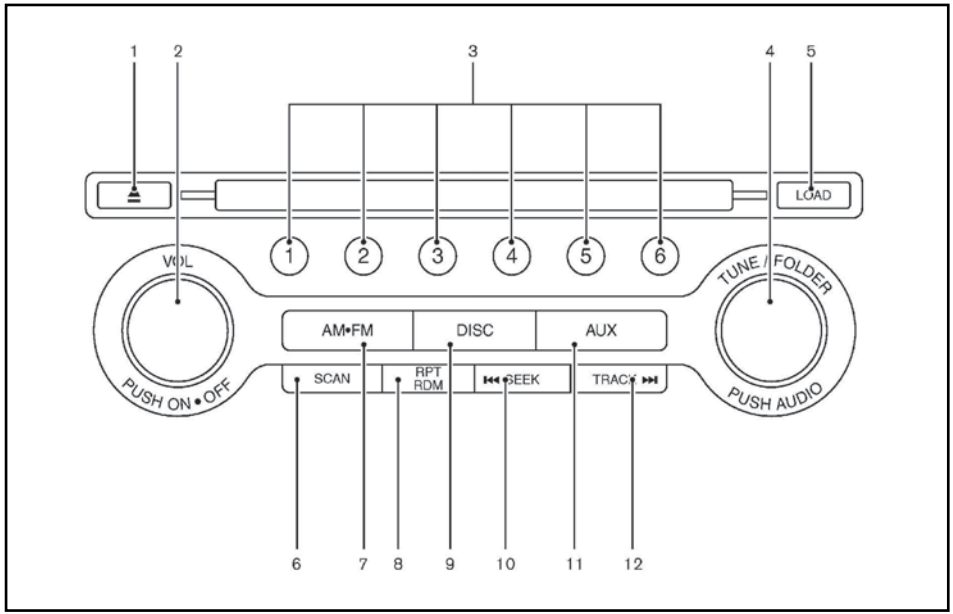
۱۱.دکمه انتخاب موج رادیو AM.FM

۱۲.دکمه اعلام اخبار/خبر ترافیک (TA)

توجه:

این رادیو برای کشـور ژاپن سـاخته شـده است لذا بعضی از ایستگاه های رادیویی را ممکن است نتواند دریافت کند.

(SEEK/ TRACK/ FF)



برای کشور مکزیک

۱. دکمه بیرون انداز لوح فشرده (CD EJECT button)

۲. دکمه روشن خاموش/ کلید کنترل صدا (ولوم) (ON•OFF/VOLUME control knob)

۳. حافظه رادیو و کلید انتخابگر لوح فشرده

۴. دکمه تنظیم موج رادیو (tuning)/ انتخابگر پوشه «MP3/WMA» folder selector/ دکمه کنترل سیستم صوتیAUDIO

۵. دکمه گذاشتن لوح فشرده (CD LOAD button)

۶. دکمه جستجوی رادیو (تنظیم موج) Radio Scan (tuning)

۷. دکمه انتخاب موج رادیو AM.FM

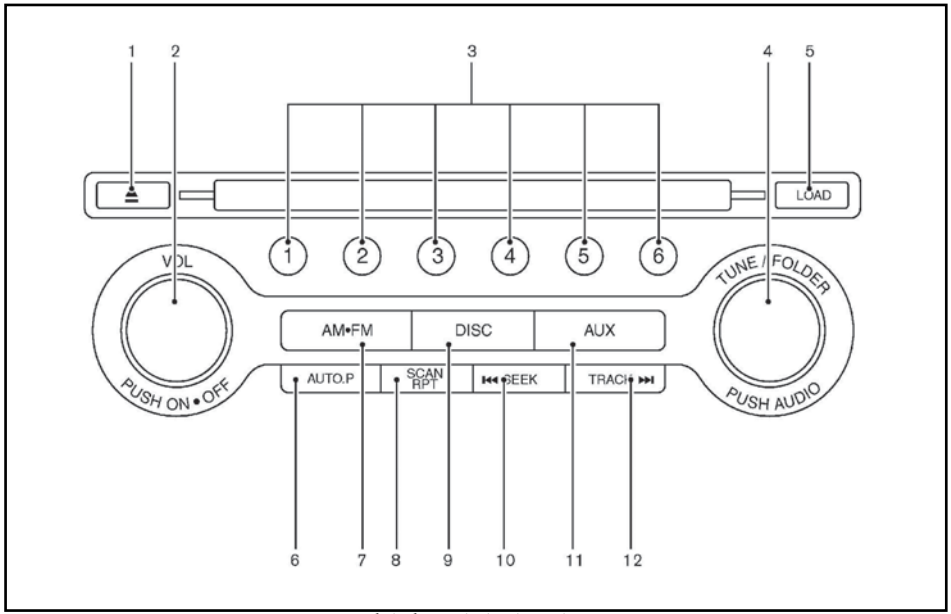
۸. دکمه تکرار(CD RPT)/ دکمه انتخاب تصادفی (RDM)

۹. دکمه دیسک (DISC)

۱۰.دکمه بازگشت سریع / جستجو / مسیر (SEEK/ TRACK / REW)

۱۱.دکمه کمکی (AUX)

۱۲.دکمه جلو برنده سریع / جستجو / مسیر



بجز کشورهای مکزیک و هنگ کنگ

۱. دکمه بیرون انداز لوح فشرده (CD EJECT button)

۲. دکمه روشن خاموش/ کلید کنترل صدا (ولوم) (ON•OFF/VOLUME control knob)

۳. حافظه رادیو و کلید انتخابگر لوح فشرده

۴. دکمه تنظیم موج رادیو (tuning) / انتخابگر پوشه «MP3/WMA» folder selector / دکمه کنترل سیستم صوتی AUDIO

۵. دکمه گذاشتن لوح فشرده (CD LOAD button)

۶. کلید پخش خودکار (AUTO.P)

۷. دکمه انتخاب موج رادیوAM.FM

۸. دکمه جستجوی رادیو (تنظیم موج) Radio Scan (tunin.. button)

۹. دکمه دیسک (DISC)

۱۰.دکمه بازگشت سریع/جستجو/مسیر (SEEK/ TRACK / REW)

۱۱.دکمه کمکی (AUX)

۱۲.دکمه جلوبرنده سریع/جستجو/مسیر (SEEK/ TRACK/ FF)

رادیو پخش (امواج AM -FM) و CD چنجر (نوعB)

عمل اصلی سیستم صوتی

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیــت ON یا ACC باشد، سیستم صوتی روشن می‌شود.

روشن /خاموش (ON-OFF)

جهت روشــن کردن سیستم صوتی، دکمه روشن /خاموش (ON-OFF) را فشار دهید.

توجــه: سیســتم درحالت قبــل از خاموش شــدن (رادیو «radio» یا لوح فشرده» CD «) روشن خواهد شد.

جهــت روشــن کــردن سیســتم صوتــی در وضعیــت امــواج «**FM.AM**» یــا در وضعیــت کمکی. دیســک «DISC.AUX»، دکمــه انتخــاب امــواج FM.AM (رادیو) یا دکمه کمکی.دیســک (DISC.AUX) را فشار دهید.

جهت خاموش کردن سیستم صوتی، دکمه روشن /خاموش (ON-OFF) را فشار دهید.

کلید کنترل صدا (ولوم):

جهــت بلند و کوتاه کــردن صدای سیســتم صوتی دکمه کنترل صدا را بچرخانید.

• برای بلند کردن صدا کلید کنترل صدا (ولوم) را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید.

• بــرای کوتاه کــردن صدا کلید کنترل صــدا (ولوم) را در

جهت عکس عقربه های ساعت بچرخانید.

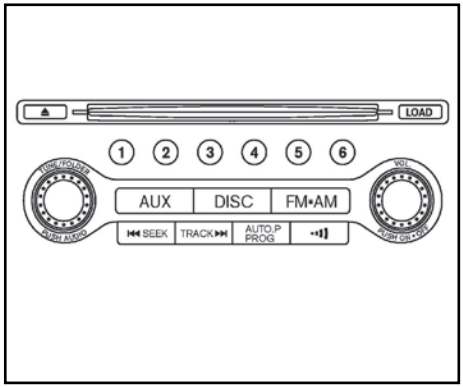
تنظیـم کیفیت صدا (تـون-tone) و تـوازن صدای بلندگوها (speaker balance):

جهت تنظیم صدای بم «Bass»، صدای زیر «Treble»، تعادل صـدا»Balance» و قطع صدا «Fader» دکمه کنتـرل صدا» Audio « فشـار دهیـد. هنگامی‌که کلمه تنظیم «Setting» روی صفحه نمایش داده شـد، شـما می‌توانید بـا چرخاندن دکمه صـدا» Audio « هر یک از تنظیمات صدای بـم «Bass»، صدای زیر «Treble»، تعادل صدا»Balance» و قطع صدا «Fader» را انتخاب کنید. لطفا جهت سایرتنظیمات به قسمت «نحوه استفاده از کلید تنظیمات» درادامه این فصل مراجعه نمایید.

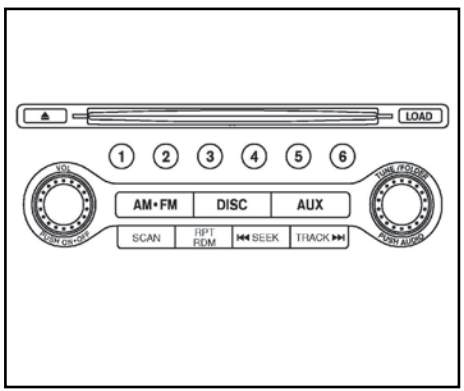
خودرو مقداری صدای مصنوعی برای مشابه سازی به شرح ذیل را دارا می‌باشد(sound effect):

• صدای (ولوم) حساس به سرعت

لطفا جهت کسـب اطلاع بیشتر به قسـمت «تنظیمات و اطلاعات خودرو» درادامه این فصل مراجعه نمایید.



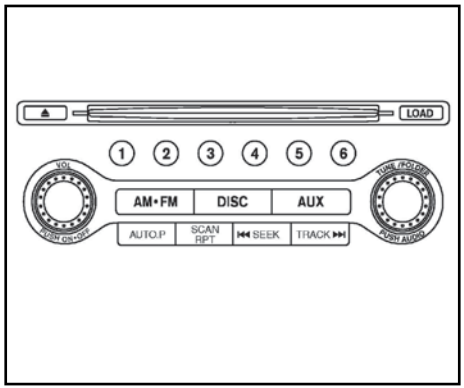
برای هنگ کنگ



برای مکزیک

رادیو (امواج AM -FM)

هنگامی‌که دکمه اسـتارت در موقعیـت ON یا ACC باشد، سیستم صوتی روشن می‌شود.



به جز هنک کنگ و مکزیک

توجه:

سیسـتم رادیو برای کشـور ژاپن طراحی شده است لذا ممکن اسـت بعضی از موجها را برای کشور هنگ کنگک نداشته باشد.

دکمه انتخاب موج رادیو AM . FM

با فشـار دادن دکمه موج رادیـو **AM . FM** هنگامی‌که سیستم صوتی خاموش می‌باشد، رادیو روی آخرین موجی که خاموش شده، روشن می‌گردد.

اگـر در حالیکه سیسـتم صوتـی در حال اجـرای برنامه ای باشـد دکمه موج رادیو **AM . FM** فشـار داده شـود برنامه در حال اجرای سیسـتم صوتی به‌طور خورکار قطع می‌گـردد و رادیو روی آخرین موجی که خاموش شـده، روشن می‌گردد.

جهت تعویض موج رادیو، دکمه انتخاب موج رادیو را تحت فشار نگه دارید تا موج مورد نظر خود را بیابید.

AM ←FM۲ ←AM ← FM۱

دکمه تنظیم موج رادیو(Tuning) TUNE:

جهت یافتن موج مورد نظر به‌طور دستی، دکمه تنظیم موج رادیو (TUNE) را بچرخانید.

کلید جستجو (SEEK/TRACK button) :

جهت تغییر موج به‌طور خودکار، دکمه ⏮ یا ⏭ را فشار دهید. سیستم در اولین ایستگاه رادیویی در حال پخش متوقف می‌شود.

SCAN یا SCAN RPT دکمه جستجوی موج (بجز کشور هنگ کنگ) (SCAN RPT)

با فشار دادن این دکمه امواج از کوتاه‌ترین تا بلندترین موج جستجو می‌گردد و جستجو برای ۵ ثانیه روی هر موج در حال دریافت متوقف می‌شود. اگر در خلال این ۵ ثانیه دکمه فشار داده شود جستجو روی موج رادیو در حال دریافت متوقف می‌شود.

اگر در خلال این ۵ ثانیه دکمه فشار داده نشود جستجو ادامه می‌یابد.

1 تا 6 کلید حافظه ۱ تا۶:

دستگاه صوتی می تواند تا ۱۲ موج ایستگاه FM (۶ تا برای FM1 و ۶ تا برای FM2) و ۶ ایستگاه موج AM را ذخیره کند.

جهت ذخیره ایستگاه/ موج رادیو به‌طور دستی مراحل ذیل را انجام دهید:

۱. توسط دکمه جستجو یا SCAN دکمه یا دکمه تنظیم موج (تون-tone) ایستگاه/ موج رادیویی (فرکانس) مورد نظر خود را پیدا کنید.

۲. یکی از دکمه های حافظه 1 تا 6 را فشار داده و نگه دارید تا صدای بیپ را بشنوید. لارم به ذکر است که در مدتی که دکمه حافظه نگه داشته شده است صدای رادیو صامت «mute» خواهد بود..

۳. پس از انجام مرحله ۲ فوق، صدا برخواهد گشت و عمل ذخیره سازی کامل می‌شود.

۴. جهت ذخیره سازی مجدد عملهای ۱ تا ۳ فوق را تکرار کنید

در صورت قطع باطری یا سوختن فیوز رادیو حافظه ها پاک می‌شوند که عمل ذخیره سازی باید تکرار «reset» شود.

AUTO.P یا AUTO.P PROG کلید پخش خودکار(AUTO.P)- کلید خودکار حافظه (AUTO.P

دستگاه صوتی تا ۶ موج FM و ۶ موج AM را می‌تواند ذخیره کند.

جهت ذخیره ایستگاه/ موج رادیو به‌طور خودکار، این دکمه را فشار و برای بیش از ۱/۵ ثانیه پس از دریافت موج نگه دارید. در این حالت ایستگاه رادیویی ذخیره خواهد گردید.

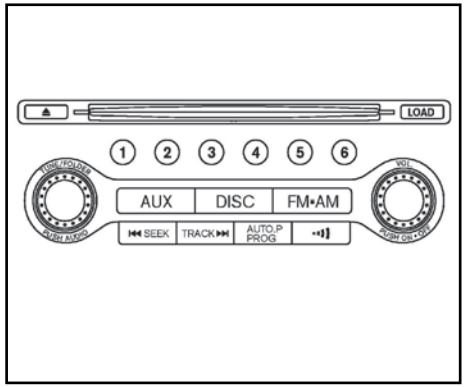
برای تغییر بین دکمه حافظه دستی و خودکار این دکمه را برای مدت زیر ۱/۵ ثانیه فشار دهیدهنگام استفاده از کلید خودکار حافظه، **AUTO.P** روی صفحه ظاهر می گردد.

سیستم داده های رادیو Radio Data Syetam(RDS) (برای کشور روسیه)

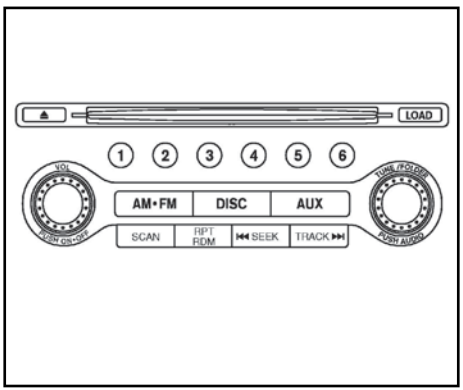
RDS بدین معنی است که، هنگامی‌که ایستگاه RDS از طریق جستجوی خودکار یا دستی تنظیم می‌گردد، داده های ایستگاه RDS دریافت و نام PS روی صفحه ظاهر می گردد.

دکمه اطلاعات ترافیک (برای کشور هنگ کنگ) (Trafic information buton)

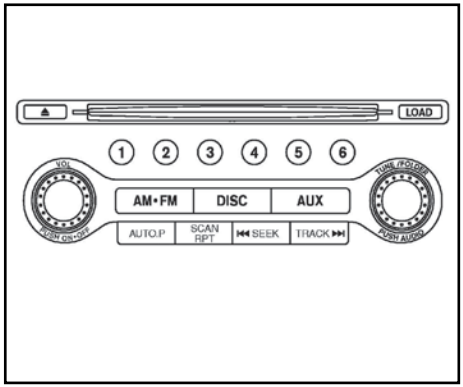
جهت فعال یا غیر فعال کردن امواج ذخیره شده در آن، دکمه را فشار دهید. در صورتی‌که اطلاعات ذخیره شده با کشور شما هم خوانی ندارد ، اطلاعات ترافیکی کشور خود را در آن ذخیره کنید. جهت ذخیره سازی، پس از انتخاب موج دکمه را فشار دهید تا صدای بیپ را بشنوید.



برای هنگ کنگ



برای مکزیک



به جز هنگ کنگ

سی دی چنجر (Compact Disc):

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیــت ON یا ACC باشد، سیستم صوتی روشن می‌شود.

احتیاط:

- جهت اسیب ندیدن لوح فشرده، آن‌را بافشار جا نرنید
- از لوح فشــرده ۸ ســانتی متری (۳/۱ اینچی) اســتفاده نکنید.

LOAD دکمه باز کردن مقر لوح فشرده:

می‌تــوان تــا ۶ عدد لــوح فشــرده را در ســی دی چنجر گذاشت.

هنگامی‌که دکمه باز کردن مقر لوح فشــرده LOAD فشــار داده شــود، مقر لوح فشرده باز می‌شود و موقعیت باز روی صفحه نمایشگر ظاهر خواهد گردید.

لوح فشــرده را در مقر خود به‌طــور صحیح (لیبل به طرف بالا باشد) بگذارید. مقر لوح فشرده به‌طور خودکار به داخل می‌رود و دستگاه شــروع به پخش لوح فشرده می‌کند. در صورتی‌که دستگاه در حال پخش موردی دیگر باشد و این دکمه فشار داده شود، آن مورد به‌طور خودکارخاموش شده و لوح فشرده سوار شده پخش خواهد شد.

لوح فشرده در سی دی چنجر گذاشتن:

۱. دکمه باز کردن مقر لوح فشرده LOAD را برای کمتر از۱/۵ ثانیه فشار دهید.

۲. یکی از مقرهای لوح فشرده 1 یا 6 را انتخاب کنید و دکمه مربوطه را فشار دهید. لازم به ذکر است که، در صورتی‌که مقری انتخاب نگردد، دستگاه خود مقر خالی ای را باز می‌کند

۳. لوح فشرده در مقر باز شده بگذارید.

برای گذاشــتن ۶ لوح فشــرده به‌طور پی در پی، دکمه باز کردن مقر لوح فشرده LOAD را برای بیش از۱/۵ ثانیه فشار دهید.

دکمه DISC:

با فشــار دادن این دکمه هنگامی‌که سیستم صوتی دارای لوح فشــرده خاموش باشد، دستگاه شــروع به پخش لوح فشرده خواهد کرد.

در صورتی‌که این دکمه هنگامی‌که دستگاه در حال پخش موردی دیگر باشــد و لوح فشرده در دســتگاه باشد، فشار داده شــود، آن مــورد به‌طور خودکارخاموش شــده و لوح فشرده پخش خواهد شد.

متن در سیستم صوتی (Audio text):

برای نمایش مفـاد لوح فشـرده « Audio text» (فقط سی دی های دارای مفاد «text») هنگامی‌که سی دی در حال پخش اسـت دکمه مفاد «text» را با کلید چند کاره (منظوره) ازروی صفحه نمایـش انتخاب کنید. موارد ذیل ظاهر خواهند گردید.

لوح فشرده (CD)

- عنوان لوح فشرده « Disc title »
- عنوان « Track title »

لوح فشرده با ام پی تری یا WMA (CD with MP3 or WMA)

- عنوان پوشه «Folder title»
- عنوان فایل «File title»
- عنوان موزیک « Song title »
- عنوان آلبوم « Album title»
- هنرمند « Artist»

جلـو برنده/ جسـتجوی خـودکار جلو برنده- بازپیچی/ جستجوی خودکار بازپیچی Forward/Automatic Program Search Forward/

Rewind/ Automatic Program Search Rewind:

هنگامی‌کـه دکمه جلـو «Forward» یا بازپیچی « Rewind» بـرای بیش از ۱/۵ ثانیه فشـار داده شـود زمانی‌کـه لوح فشـرده «سـی دی» در حال پخش می‌باشـد، لوح فشـرده «سی دی» سـریع به‌طرف جلو یا عقب می‌چرخد. هنگامی‌که دکمه را رها کنید لوح فشـرده «سی دی» به سرعت نرمال باز می‌گردد.

هنگامی‌که لوح فشـرده «سـی دی» در حـال پخش می باشـد و دکمـه جلـو « Forward » یـا بازپیچی «Rewind» بـرای کمتـر از ۱/۵ ثانیه فشـار داده شـود ، شـیار/ تراک (track) بعدی یا اول شـیار/ تراک (track) در حـال پخش روی لوح فشـرده «سـی‌دی» پخش می‌گردد.

هنگامی‌که سیستم در حالت سی دی (CD) باشد می‌توان با کلید چندکاره (منظوره)نیز شیار/ تراک (track) انتخاب کرد.

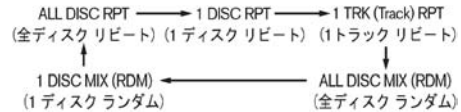
1 تـا 6 کلیـد انتخـاب یکی از ۶ سـی دی (CD):

جهت انتخاب سی دی (CD) هنگامی‌که سی دی (CD) دیگـری در حـال پخش اسـت کلید مربوط به سـی دی (CD) مورد نظر 1 **تا** 6 را فشـار دهید یا توسـط کلید چندکاره (منظوره) سـی دی (CD) را ازروی صفحه نمایشگر انتخاب کنید.

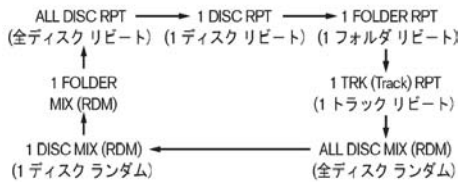
SCAN RPT ، SCAN یا AUTO.P PROG دکمه تکرار جستجو/جستجو یا CD RPT (Repeat play)

هنگامی‌کـه این دکمه فشـار داده شـود، گردش وضعیت مطابق ذیل خواهد بود:

(CD)



(CD with MP3 or WMA)

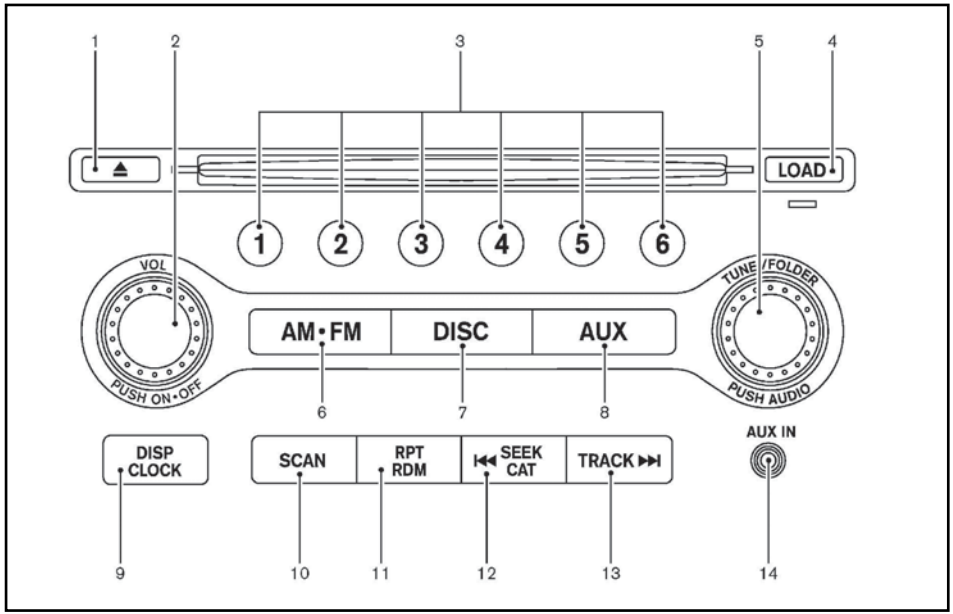


دکمه بیرون انداز لوح فشرده (CD EJECT button)

برای در آوردن یک لوح فشـرده کلید ⏏ را برای مدت زیـر ۱/۵ ثانیه فشـار دهیـد و بـرای در آوردن تمام لوح های فشرده کلید ⏏ را برای مدت بیش ۱/۵ ثانیه فشار دهید.

فشـار دادن این کلید هنگام پخش لوح فشرده باعث خارج شدن لوح فشرده و خاموش شدن سیستم خواهد گردید.

اگر لوح فشـرده خارج شده بر نداشته شود، مقر لوح فشـرده جهت محافظت از لوح فشـرده به داخل باز خواهد گشت.



برای کشور مکزیک

۱. دکمه بیرون انداز لوح فشرده (CD EJECT button)

۲. دکمه روشن خاموش/ کلید کنترل صدا (ولوم) (ON•OFF/VOLUME control knob)

۳. حافظه رادیو و کلید انتخابگر لوح فشرده

۴. دکمه گذاشتن لوح فشرده (CD LOAD button)

۵. دکمه تنظیم موج رادیو (tuning)/ انتخابگر پوشه «MP3/WMA» folder selector/ دکمه کنترل سیستم صوتیAUDIO

۶. دکمه انتخاب موج رادیوAM.FM

۷. دکمه دیسک (DISC)

۸. دکمه کمکی (AUX)

۹. دکمه تغییر صفحه نمایشگر DISP / دکمه ساعت (CLOCK)

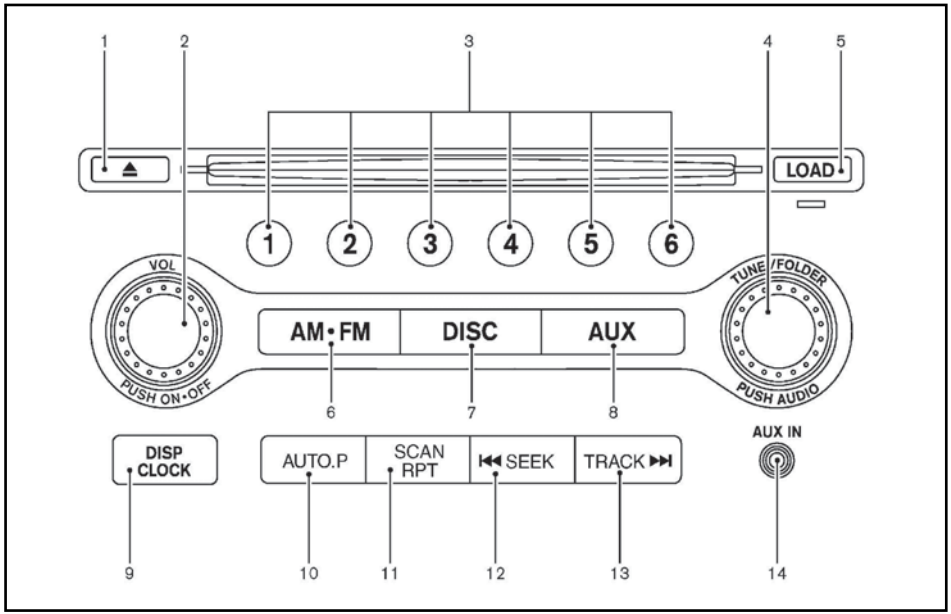
۱۰.کلید رادیو / جستجوی سی دی Radio/CD SCAN (tuning)

۱۱.دکمه تکرار (CD RPT)/ دکمه انتخاب تصادفی (RDM)

۱۲.دکمه بازگشت سریع/ جستجو / مسیر (SEEK/ TRACK / REW)

۱۳.دکمه جلو برنده سریع/ جستجو/ مسیر (SEEK/ TRACK/ FF)

۱۴.فیش برق کمکی (AUX)



بجز کشور مکزیک

۱. دکمه بیرون انداز لوح فشرده - (CD EJECT button)

۲. دکمه روشن خاموش/ کلید کنترل صدا (ولوم) (ON•OFF/VOLUME control knob)

۳. حافظه رادیو و کلید انتخابگر لوح فشرده

۴. دکمه گذاشتن لوح فشرده (CD LOAD button)

۵. دکمه تنظیم موج رادیو (tuning)/ انتخابگر پوشه «MP3/WMA» folder selector / دکمه کنترل سیستم صوتیAUDIO

۶. دکمه انتخاب موج رادیو AM.FM

۷. دکمه دیسک (DISC)

۸. دکمه کمکی (AUX)

۹. دکمه تغییر صفحه نمایشگر DISP / دکمه ساعت (CLOCK)

۱۰.کلید پخش خودکار (AUTO.P) - کلید خودکار حافظه (AUTO.P)

۱۱.کلید جستجوی رادیو/ دکمه تکرار سی دی CD RPT /Radio SCAN (tuning)

۱۲.دکمه بازگشت سریع/جستجو/مسیر (SEEK/ TRACK / REW)

۱۳.دکمه جلو برنده سریع / جستجو / مسیر (SEEK/ TRACK/ FF)

۱۴.فیش برق کمکی (AUX)

رادیوپخش (امواج AM -FM) و CD چنجر (نوعC)

عمل اصلی سیستم صوتی

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیــت ON یا ACC باشد، سیستم صوتی روشن می‌شود.

روشن /خاموش (ON-OFF)

جهت روشــن کردن سیستم صوتی، دکمه روشن /خاموش (ON-OFF) را فشار دهید.

توجــه: سیســتم درحالت قبــل از خاموش شــدن (رادیو «radio» یا لوح فشرده «CD» روشن خواهد شد.

جهت روشــن کردن سیســتم صوتــی در وضعیت امواج « **FM.AM**» یــا در وضعیــت کمکی. دیســک «DISC AUX»، دکمــه انتخــاب امــواج **FM.AM** (رادیو) یا دکمه کمکی دیسک (DISC.AUX) را فشار دهید.

جهــت خاموش کــردن سیســتم صوتی، دکمه روشــن / خاموش (ON-OFF) را فشار دهید.

کلید کنترل صدا (ولوم):

جهــت بلند و کوتاه کــردن صدای سیســتم صوتی دکمه کنترل صدا را بچرخانید.

• برای بلند کردن صدا کلید کنترل صدا (ولوم) را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید.

• بــرای کوتاه کــردن صدا کلید کنترل صــدا (ولوم) را در جهت عکس عقربه های ساعت بچرخانید.

تنظیم کیفیت صدا:

جهت تغیر حالت (وضعیت) صدا دکمه کنترل صدای سیستم صوتی را فشار دهید. حالت صدا مطابق سیکل ذیل تغییر می نماید:

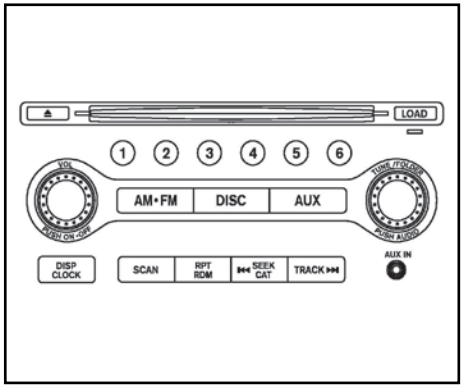
Bass → Treble → Fade → Balance → Spd Sen Vol → Beep

با چرخاندن دکمه صدا «Audio» می توان هر یک از تنظیمات صدای بم «Bass»، صدای زیر «Treble»، تعادل صدا «Balance» و قطع صدا «Fader» را انتخاب نمود. با قطع صدا «Fade» می‌توان سطح صدا بین بلندگوهای جلو و عقب را تنظیم نمود و با تعادل صدا «Balance» می‌توان تعادل صدا بین بلندگوهای جلو و عقب را تنظیم نمود.

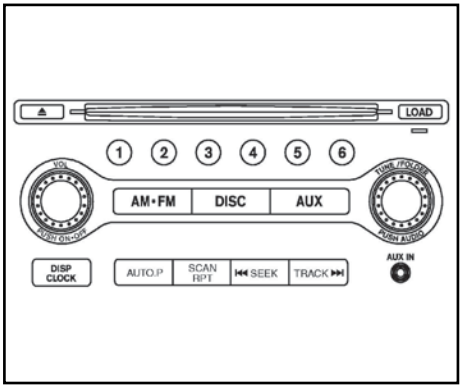
جهت تنظیم صدای (ولوم) حساس به سرعت «Spd Sen Vol» دکمه کنترل صدای سیستم صوتی را بچرخانید. حساسیت بین خاموش «OFF»، کم «LOW»، متوسط «MID»، زیاد «HIGH» قابل تنظیم است.

برای خاموش یا روشن شدن صدای بیپ دکمه کنترل صدای سیستم صوتی را بچرخانید تا وضعیت مورد نظر حاصل آید. فشار دادن دکمه کنترل صدای سیستم صوتی صدای بیپ را خاموش یا روشن می نماید.

پس از حصول صدای مورد نظرتان، دکمه کنترل صدای سیستم صوتی را مکررا فشار دهید تا وضعیت CD یا Radio روی صفحه نمایشگر ظاهر شود در غیر این صورت وضعیت CD یا Radio روی صفحه نمایشگر پس از ۵ ثانیه به‌طور خودکار ظاهر می گردد.



برای مکزیک



به جز مکزیک

تنظیم ساعت (DISP CLOCK) DISP CLOCK

کلید ساعت «CLOCK» را برای بیش از ۱/۵ ثانیه فشار دهید تا روشن شود.

لطفا قسمت «ساعت» در فصل ۲ مراجعه نمایید.

دکمه انتخاب موج رادیو AM . FM

با فشار دادن دکمه موج رادیو **AM . FM** هنگامی‌که سیستم صوتی خاموش می‌باشد، رادیو روی آخرین موجی که خاموش شده، روشن می‌گردد.

اگر در حالیکه سیستم صوتی در حال اجرای برنامه ای باشد دکمه موج رادیو **AM . FM** فشار داده شود برنامه در حال اجرای سیستم صوتی به‌طور خورکار قطع می‌گردد و رادیو روی آخرین موجی که خاموش شده، روشن می‌گردد.

جهت تعویض موج رادیو، دکمه انتخاب موج رادیو را تحت فشار نگه دارید تا موج مورد نظر خود را بیابید.

AM ←FM۲ ←AM ← FM۱

دکمه تنظیم موج رادیو TUNE:

جهت یافتن موج مورد نظر به‌طور دستی، دکمه تنظیم موج رادیو (TUNE) را بچرخانید.

کلید جستجو ⏮ ⏭

(SEEK/TRACK button) :

جهت تغییر موج به‌طور خودکار، دکمه ⏮ یا ⏭ را فشار دهید. سیستم در اولین ایستگاه رادیویی در حال پخش متوقف می‌شود.

دکمه جستجوی موج (یا SCAN RPT) یا SCAN RPT SCAN

با فشار دادن این دکمه امواج از کوتاه‌ترین تا بلندترین موج جستجو می‌گردد و جستجو برای ۵ ثانیه روی هر موج در حال دریافت متوقف می‌شود.

۴

اگر در خلال این ۵ ثانیه دکمه فشـار داده شـود جستجو روی موج رادیو در حال دریافت متوقف می‌شود.

اگر در خلال این ۵ ثانیه دکمه فشـار داده نشـود جستجو ادامه می‌یابد.

کلید حافظه 1 تا 6:

دستگاه صوتی تا ۱۲ موج FM (۶ تا برای FM1 و ۶ تا برای FM2) و ۶ تا برای AM را می‌تواند ذخیره کند.

جهت ذخیره ایسـتگاه / موج رادیو به‌طور دسـتی مراحل ذیل را انجام دهید:

۱. توسط دکمه جستجو یا SCAN دکمه یا دکمه تنظیم موج (تون-tone) ایستگاه/موج رادیویی (فرکانس) مورد نظر خود را پیدا کنید.

۲. یکی از دکمه های حافظه 1 تا 6 را قشار و نگه دارید تا صدای بیپ را بشنوید. لارم به ذکر است که در مدتی که دکمه حافظه نگه داشته شده است صدای رادیو صامت «mute» خواهد بود..

۳. پس از انجام مرحله ۲ فوق، صدا برخواهد گشت و عمل ذخیره سازی کامل می‌شود.

۴. جهت ذخیره سازی مجدد عملهای ۱ تا ۳ فوق را تکرار کنید

در صورت قطع باطری یا سوختن فیوز رادیو حافظه ها پاک می‌شوند که عمل ذخیره سازی باید تکرار(بازنشان»reset«) شود.

AUTO.P کلیـد پخـش خـودکار(AUTO.P)- کلیـد خـودکار حافظـه(AUTO.P) (automatic preset button"")

دسـتگاه صوتی تا ۶ مـوج FM و ۶ AM موج رامی‌تواند ذخیره کند.

جهت ذخیره ایستگاه/موج رادیو به‌طور خودکار، این دکمه را فشـار و بـرای بیـش از ۱/۵ ثانیه پـس از دریافت موج نگـه دارید. در این حالت ایسـتگاه رادیویی ذخیره خواهد گردید.

برای تغییر بین دکمه حافظه دستی و خودکار، این دکمه را بـرای مدت زیر ۱/۵ ثانیه فشـار دهید هنگام اسـتفاده از کلیـد خودکار حافظـه، **AUTO.P** روی صفحه ظاهر می گردد.

دامنه فرکانـس و تغییر پله ایی فرکانس (بجز برای کشور مکزیک)

(Frequency range and step change)

جهـت تغییر دامنـه فرکانس و مشـخصات فرکانس رادیو به‌طور پله ای ، مراحل ذیل را انجام دهید:

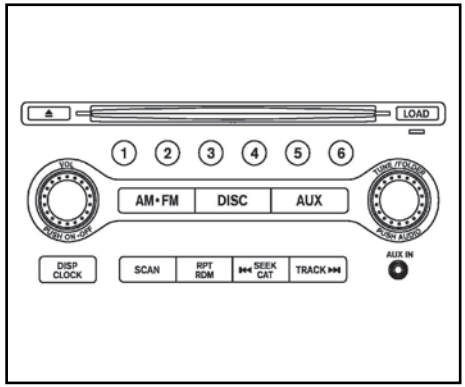
۱. با کلید خاموش/ روشن دستگاه صوتی را خاموش کنید.

۲. با کلید خاموش/ روشن دستگاه صوتی را روشن کنید و همزمان کلیدهای حافظه رادیو (۳ و ۴) و کلید جستجو رادیو ⏮ را فشار دهید.

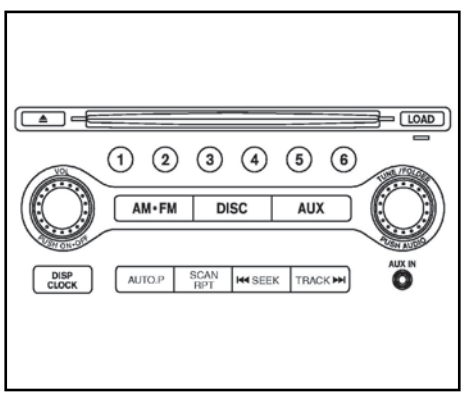
بـرای کشـورهای آمریـکای مرکـزی و جـنوبـی AM 530 kHz روی صفحـه نمایشـگر رادیـو ظاهـر می‌گـردد. بـرای سـایر کشـورها AM 531 kHz روی صفحه نمایشگر رادیو ظاهر می‌گردد.

در صورت قطع باطری یا ضعیف شدن آن، صفحه نمایشگر رادیو ممکن است تنظیمات اولیه را نشان دهد.

در صورت داشـتن مشکل جهت انجام تغییرات رادیویی به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.



برای مکزیک



به جز مکزیک

سی دی چنجر (Compact Disc):

هنگامی‌که دکمه اســتارت در موقعیــت ON یا ACC باشد، سیستم صوتی روشن می‌شود.

احتیاط:

- جهت اسیب ندیدن لوح فشرده، آن‌را بافشار جانرنید
- از لوح فشــرده ۸ ســانتی متری (۳/۱ اینچی) اســتفاده نکنید.

LOAD دکمه باز کردن مقر لوح فشرده:

می‌تــوان تــا ۶ عدد لــوح فشــرده را در ســی دی چنجر گذاشت.

هنگامی‌که دکمه باز کردن مقر لوح فشــرده LOAD فشــار داده شــود، مقر لوح فشرده باز می‌شود و موقعیت باز روی صفحه نمایشگر ظاهر خواهد گردید.

لوح فشــرده را در مقر خود به‌طــور صحیح (لیبل به طرف بالا باشد) بگذارید. مقر لوح فشرده به‌طور خودکار به داخل می‌رود و دستگاه شــروع به پخش لوح فشرده می‌کند. در صورتی‌که دستگاه در حال پخش موردی دیگر باشد و این دکمه فشار داده شود، آن مورد به‌طور خودکارخاموش شده و لوح فشرده سوار شده پخش خواهد شد.

لوح فشرده در سی دی چنجر گذاشتن:

۱. دکمه باز کردن مقر لوح فشرده LOAD را برای کمتر از۱/۵ ثانیه فشار دهید.

۲. یکی از مقرهای لوح فشرده 1 تا 6 را انتخاب کنید و دکمه مربوطه را فشار دهید. لازم به ذکر است که، در صورتی‌که مقری انتخاب نگردد، دستگاه خود مقر خالی‌ای را باز می‌کند

۳. لوح فشرده در مقر باز شده بگذارید.

برای گذاشــتن ۶ لوح فشــرده به‌طور پی در پی، دکمه باز کردن مقر لوح فشرده LOAD را برای بیش از۱/۵ ثانیه فشار دهید.

دکمه DISC:

با فشــار دادن این دکمه هنگامی‌که سیستم صوتی دارای لوح فشــرده خاموش باشد، دستگاه شــروع به پخش لوح فشرده خواهد کرد.

در صورتی‌که این دکمه هنگامی‌که دستگاه در حال پخش موردی دیگر باشــد و لوح فشرده در دســتگاه باشد، فشار داده شــود، آن مــورد به‌طور خودکارخاموش شــده و لوح فشرده پخش خواهد شد.

DISP CLOCK دکمه تغییر صفحه نمایشگر DISP

اگر این دکمه هنگامی‌که لوح فشرده در حال پخش است برای کمتر از ۱/۵ ثانیه فشــار داده شــود، صفحه نمایشگر مطابق ذیل تغییر می نماید:

CD

عنوان پوشه ← شماره تراک ← عنوان موسیقی

CD با MP3 یا WMA

عنوان پوشه ← شماره تراک ← عنوان آلبوم ← عنوان هنرمند ← عنوان موسیقی

TRACK ▶▶| |◀◀ BEEK جلو برنده/ جستجوی خودکار جلو برنده- بازپیچی/ جستجوی خودکار بازپیچی

Automatic Program Search Forward/ Forward

Rewind/ Automatic Program Search Rewind:

هنگامی‌که دکمــه جلــو «Forward» ▶▶| یا بازپیچی «Rewind» |◀◀ برای بیش از ۱/۵ ثانیه فشار داده شود زمانیکه لوح فشرده«ســی‌دی» در حال پخش می باشــد، لوح فشرده «سی‌دی» سریع بطرف جلو یا عقب می‌چرخد. هنگامی‌که دکمه را رها کنید لوح فشــرده «ســی‌دی» به سرعت نرمال باز می‌گردد.

هنگامی‌که لوح فشرده «سی‌دی» در حال پخش می باشد و دکمه جلو «Forward» ▶▶| یا بازپیچی «Rewind» |◀◀ برای کمتر از ۱/۵ ثانیه فشار داده شود ، شیار/ تراک (track) بعدی یا اول شیار/ تراک (track) در حال پخش روی لوح فشرده «سی‌دی» پخش می گردد.

هنگامی‌که سیستم در حالت سی دی (CD) باشد می‌توان بــا کلید چنــدکاره (منظوره) نیز شــیار/ تــراک (track) انتخاب کرد.

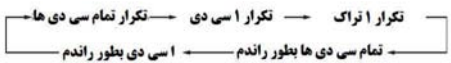
1 تــا 6 کلیــد انتخــاب یکی از ۶ ســی دی (CD):

جهت انتخاب سی دی (CD) هنگامی‌که سی دی (CD) دیگــری در حــال پخش اســت کلید مربوط به ســی دی (CD) مــورد نظر 1 تا 6 را فشــار دهید یا توســط کلید چندکاره (منظوره) سی دی (CD) را از روی صفحه نمایشگر انتخاب کنید.

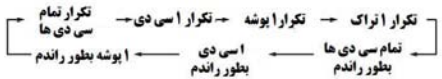
RPT RDM یا SCAN RPT دکمه تکرار انتخاب تصادفی یا تکرار جستجو

هنگامی‌کــه یکی از دکمه هــای RPT RDM یا SCAN RPT در حالیکه ســی دی در حال پخش اســت، فشــار داده شود، گردش وضعیت مطابق ذیل خواهد بود:

(CD)



CD با MP3 یا WMA



⏏ دکمه بیرون انداز لوح فشرده

(CD EJECT button)

برای در آوردن یک لوح فشــرده کلید ⏏ را برای مدت زیر ۱/۵ ثانیه فشــار دهیدو برای در آوردن تمام لوح های فشــرده کلید ⏏ را بــرای مدت بیش ۱/۵ ثانیه فشــار دهید.

فشــار دادن این کلید هنگام پخش لوح فشرده باعث خارج شدن لوح فشرده و خاموش شدن سیستم خواهد گردید.

اگر لوح فشرده خارج شده بر نداشته شود، مقر لوح فشرده جهت محافظت از لوح فشرده به داخل باز خواهد گشت.

SCAN RPT دکمه جســتجوی (SCAN tuning (RPT

در صــورت فشــار دادن دکمــه SCAN RPT بیــش از ۱/۵ ثانیه هنگامی‌کــه ســی دی در حال پخش اســت ۱۰ ثانیه اول تراک تمامی سی دی ها به نوبت پخش خواهد شد.

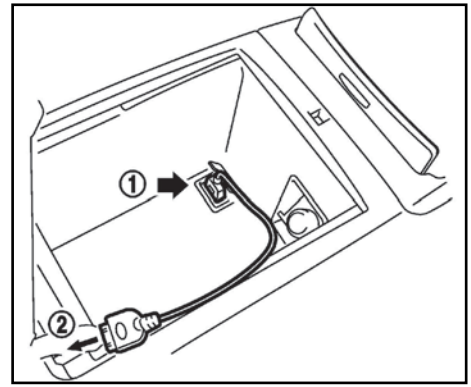
اگر در خلال این ۱۰ ثانیه دکمه فشــار داده شود جستجو متوقف می‌شود. اگر در خلال این ۱۰ ثانیه دکمه فشار داده نشود جستجو ادامه می‌یابد.

AUX دکمهAUX:

فیش ورودی (AUX IN) روی دستگاه صوتی تعبیه شده است. از طریق این فیش می‌توان از رایانه لپ تاپ، دستگاه کاست، دستگاه سی دی پلیر یا MP3 استفاده نمود.

با فشــار دادن این دکمه هنگامی‌که سیستم صوتی دارای لوح فشــرده خاموش باشد، دستگاه شــروع به پخش لوح فشرده خواهد کرد.

با فشار دادن این دکمه، برق به دستگاهی که به این فیش وصل شده است وصل خواهد گردید.



نحوه کاربا سیستم پخش iPod player (در صورت تجهیز)

نصب سیستم پخش iPod player

پس از باز کردن درب داشبورد، یک سر کابل را به فیش داخل داشبورد (۱) و سر دیگر آن‌را به دستگاه iPod (۲) «مطابق شکل» وصل کنید. کابل مخصوص وصل iPod به دستگاه صوتی در خودرو قرار گرفته است. باطری iPod هنگامی‌که به خودرو وصل است وکابل از طریق اتصال Fire Wire باشد شارژ خواهد گردید.

هنگامی‌که کار اتصال به پایان رسید صفحه نمایشگر iPod کلمه NISSAN را نمایش می دهد.

iPod متصل شده به خودرو، فقط باکلیدهای سیستم صوتی خودرو کار خواهد کرد.

جهت جدا کردن کابل از فیش خودرو، دکمه وسط کانکتور کابل را فشار دهید و کابل را بیرون بکشید و جهت جدا کردن کابل از فیش iPod ، دکمه بغل کانکتور کابل را فشار دهید و کابل را بیرون بکشید.

*iPod مارک تجاری شرکت اپل (Apple) هستند که در آمریکا و سایر کشورها ثبت شده اند.

سازگاری

حالتهای ذیل ،قابل استفاده می‌باشند:

نسل سوم iPod

Firmware version 2.3 or later

(کتاب صوت Audiobook و پادکست Podcast قابل استفاده نمی‌باشند)

- نسل چهارم iPod

Firmware version 3.1.1 or later

- نسل پنجم iPod

Firmware version 1.1.2 or later

- iPod ۵/۵

Firmware version ۱,۲,۳ or later

- مینی iPod

Firmware version ۱,۴۱ or later

- فتو iPod

Firmware version ۱,۲,۱ or later

- نانو iPod

Firmware version ۱,۲or later

- نسل اول iPod

Firmware version ۱,۰,۳ or later

نسل چهارم نانو iPod و تاچ iPod، نسل دوم iPod (کلاسیک و iphone 3G) در بعضی شرایط با سیستم کار نمی کند.

iPod Firmware را به روز نگه دارید.

عملکرد اصلی دستگاه صوتی

جهت روشن کردن دستگاه iPod ، دکمه استارت در موقعیت ON یا ACC قرار دهید و سپس روشن - خاموش/ صدا (ON.OFF/VOL) را فشار دهید.

دکمه دیسک/ کمکی (DISC/AUX)

زمانیکه سیستم خاموش است و دستگاه iPod متصل است، با فشار دادن این کلید سیستم روشن می شود. در صورتی‌که دستگاه دیگری متصل و کار می کند و دستگاه iPod متصل است، دکمه DISC را مکررا فشار دهید تا سیستم مرکزی در حالت iPod قرار گیرد.

تداخل:

تداخل نمایش داده شده عملکرد iPod روی سیستم مرکزی مشابه تداخل iPod می‌باشد.

با کلید چند کاره (منظوره) و تایید (ENTER) یا بازگشت (BACK) می‌توانید برنامه مورد نظر خود را با دستگاه iPod گوش بدهید.

موارد ذیل را از فهرست نمایش داده شده روی صفحه نمایشگر می‌توان انتخاب کرد. برای جزییات به دفترچه مالک iPod مراجعه نمایید.

- لیست مطالب «Playlist»
- هنرمند « Artist»
- عنوان آلبوم «Album title»
- عنوان موزیک «Song title»

- «Podcasts»
- « Geners»
- «Composers»
- «Audiobooks»

پانل لمسی ذیل نیز روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردند:

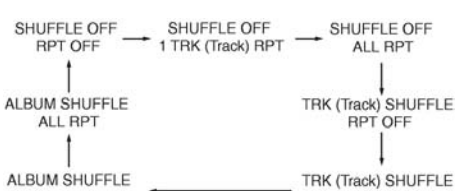
- **MENU** : بازگشت به صفحه قبل
- ▶II پخش/ توقف (موریک مننخب)

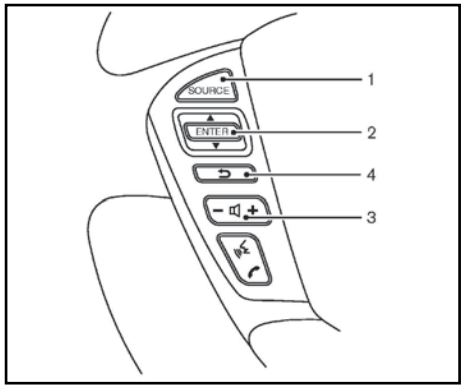
جلو برنده/ جستجوی خودکار جلو برنده- بازپیچی/ جستجوی خودکار بازپیچی

هنگامی‌کــه دکمه بازپیچــی ▶▶| TRACK یا جلو |◀◀ SEEK CAT برای بیش از ۱/۵ ثانیه فشــار داده شــود زمانی‌که دستگاه iPod در حال پخش می باشــد، و دســتگاه iPod سریع بطــرف جلو یا عقــب می‌چرخد. هنگامی‌کــه دکمه را رها کنید و دستگاه iPod به سرعت نرمال باز می‌گردد.

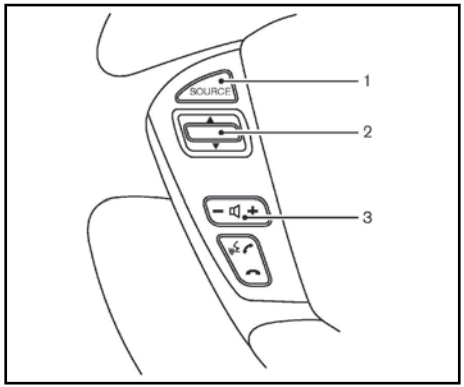
هنگامی‌که دستگاه iPod در حال پخش می باشد و دکمه بازپیچــی ▶▶| TRACK یا جلو |◀◀ SEEK CAT بــرای کمتر از ۱/۵ ثانیه فشار داده شــود ، شیار/ تراک (track) بعدی یا اول شــیار/ تراک (track) در حال پخش روی لوح فشــرده «سی‌دی» پخش می گردد.

هنگامی‌که سیســتم iPod فعال اســت ، می‌توان با کلید چندکاره (منظوره) نیز شیار/ تراک (track) انتخاب کرد.

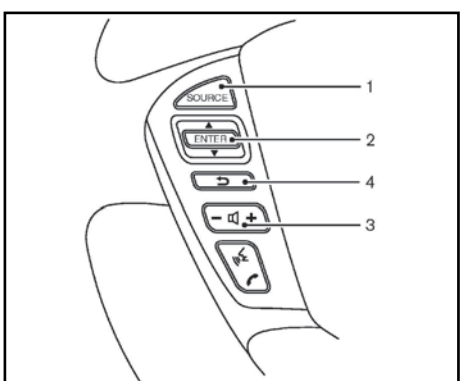




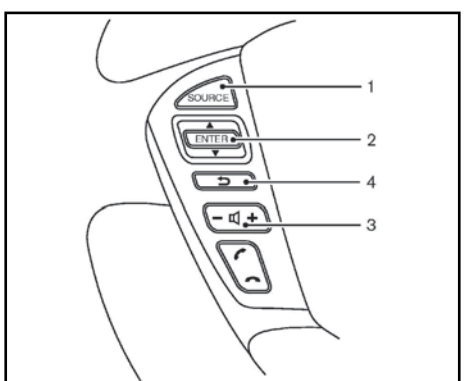
برای اروپا و آفریقای جنوبی



به جز اروپا، آفریقای جنوبی و مکزیک (مدل دارای سیستم ناوبری



برای مکزیک



به جز اروپا، آفریقای جنوبی و مکزیک (مدل بدون سیستم ناوبری

۱. کلید انتخاب منبع پخش
«Source select awitch»

۲. تنظیم / تایید (در صورت تجهیز)
«Tuning/ENTER»

۳. دکمه کنترل صدا «Volume control switch»

۴. کلید بازگشت «Back switch»

کلید سیستم صوتی فرمان(در صورت تجهیز)

تنظیم/تایید (در صورت تجهیز)

«Tuning/ENTER»

با بالا و پایین کردن اهرم می توان کانال، تراک سی دی یا پوشه فهرست شده روی صفحه نمایش را انتخاب کرد.

همچنین با استفاده از تایید (در صورت تجهیز) «ENTER» می‌توان گزینه های موجود در منوی تنظیمات را انتخاب کرد.

هنگامی‌که صفحه نمایشگر NAVI (در صورت تجهیز) یا STATUS یا AUDIO را نشان می‌دهد، بعضی از گزینه های دیگر را با استفاده از تایید (در صورت تجهیز) «ENTER» می توان انتخاب کرد. بستگی به مدت فشار دادن دکمه (کمتر از ۱/۵ ثانیه) یا (بیش از ۱/۵ ثانیه) گزینه تغییر می‌کند.

رادیو «RADIO»:

مدت کوتاهی " ▲ "/UP " ▼ " DOWN را فشار دهید.

کانال ذخیره شده بعدی یا قبلی را می آورد.

مدت طولانی تری " ▲ "/UP " ▼ " DOWN را فشار دهید.

ایستگاه / کانال ذخیره شده بعدی یا قبلی را می آورد.

CD

مدت کوتاهی " ▲ "/UP " ▼ " DOWN را فشار دهید.

تراک بعدی یا شروع تراک فعلی را می آورد.

مدت طولانی تری " ▲ "/UP " ▼ " DOWN را فشار دهید.

تغییر دیسک، (وقتی تنها یک CD باشد، اولین تراک آن CD را انتخاب می کند).

CD with MP3/WMA

مدت کوتاهی " ▲ "/UP " ▼ " DOWN را فشار دهید.

تراک بعدی یا شروع تراک فعلی را می آورد.

مدت طولانی تری " ▲ "/UP " ▼ " DOWN را فشار دهید.

تغییر پوشه (اگر آخرین پوشه CD باید، اولین پوشه CD بعدی را می آورد).

DVD

مدت کوتاهی " ▲ "/UP " ▼ " DOWN را فشار دهید.

تراک/ قسمت بعدی یا شروع تراک/ قسمت فعلی را می‌آورد.

مدت طولانی تری " ▲ "/UP " ▼ " DOWN را فشار دهید.

گروه/عنوان بعدی یا شروع گروه/عنوان فعلی را می آورد.

ipod

مدت کوتاهی " ▲ "/UP " ▼ " DOWN را فشار دهید.

تراک قبلی یا بعدی را می آورد (وقتی دکمه ENTER فشار داده شود، Start/Pause یا Menu را می توان انتخاب کرد.

مدت طولانی تری " ▲ "/UP " ▼ " DOWN را فشار دهید.

جستجوی سریع رو به جلو یا عقب

کلید انتخاب SOURCE

جهت انتخاب به ترتیب (در صورت تجهیز) changer AM, FM,CD & DVD این کلید را فشار دهید.

کلید کنترل صدا

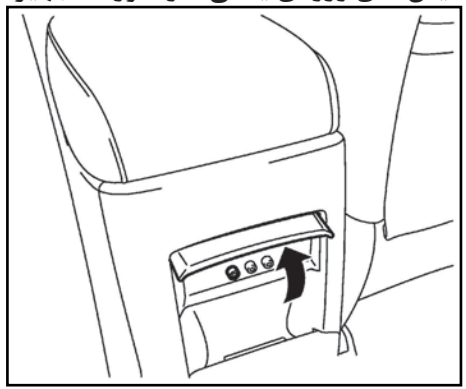
با فشار دادن + (بلندتر) یا – (کوتاهتر) می‌توان صدا را بلندتر و کوتاهتر نمود.

کلید باز گشت

با فشار دادن این کلید می توان به صفحه قبل بارگشت یا مورد انتخاب را لغو نمود.

۴

فیش های ورودی یدکی (در صورت تجهیز)



این فیش در قسمت عقب کنسول وسط تعبیه شده است.

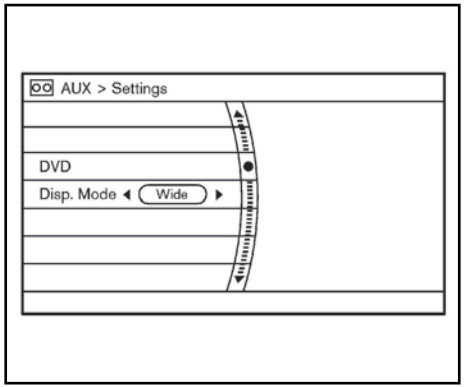
دستگاه های سازگار با NTSC مانند video games ، camcorders و portable video players را می‌توان به فیش متصل کرد. تجهیزات سازگار با سیستم صوتی مانند بعضی از MP3 ها را می‌توان از طریق فیش به سیستم صوتی متصل کرد.

رنگ فیشها به شرح ذیل است:

- زرد: ورودی ویدیو
- رنگ سفید: فیش سمت چپ
- رنگ قرمز: فیش سمت راست

دستگاه قابل حمل را قبل از اتصال به فیش خاموش کنید.

پس از متصل کردن دستگاه سازگار به فیش، کلید **AUX** یا **DISC.AUX** را مکررا فشار دهید تا وضعیت AUX ظاهر گردد.



تنظیمات AUX (برای کشورهای اروپایی و آفریقای جنوبی)

هنگامی‌که AUX روی صفحه نمایشگر است با کلید چند کاره (چند منظوره) گزینه Settings/DVD را انتخاب کنید و سپس تایید (**ENTER**) کنید. تنظیمات AUX ظاهر خواهد گردید.

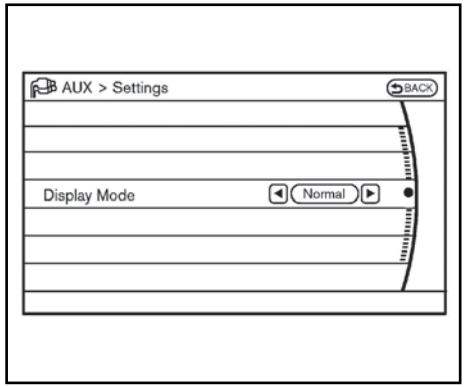
DVD (در صورت تجهیز)

فیشها را به DVD متصل کنید.

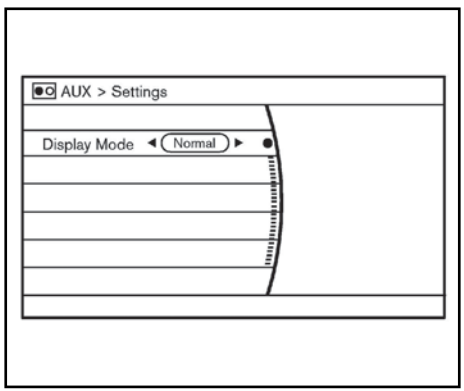
Disp.Mode:

یکی از وضعیتهای ذیل را انتخاب کنید.

- Normal
- Wide
- Cinema



برای مکزیک



به جز مکزیک

تنظیمات AUX (به‌جزکشورهای اروپایی و آفریقای جنوبی)

هنگامی‌که AUX روی صفحه نمایشگر است با کلید چند کاره (چند منظوره) گزینه Settings/DVD را انتخاب کنید و سپس تایید (**ENTER**) کنید. تنظیمات AUX ظاهر خواهد گردید.

Display Mode:

یکی از وضعیتهای ذیل را انتخاب کنید.

- Normal
- Wide
- Cinema

سیستم پخش سیار (MES) (در صورت تجهیز)

اگر خودرو شما مجهز به سیستم پخش سیار باشد می‌توانید از DVD جهت مشاهده فیلم در جلو و عقب خودرو استفاده کنید.

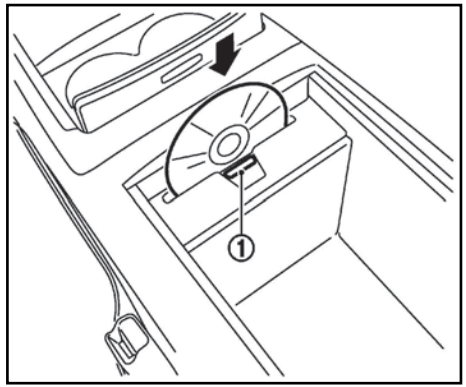
هشدار:

هرگز راننده نباید هنگام رانندگی از DVD استفاده کند.

احتیاط:

- در هوای بسیار گرم بیش از ۷۰ درجه سانتی گراد (۱۵۸ درجه فارنهایت) و بسیار سرد کمتر از ۲۰- درجه سانتی‌گراد (۴- درجه فارنهایت) از سیستم استفاده نکنید.
- جهت ضعیف نشدن باطری خودرو، با موتور خاموش بیش از ۱۵ دقیقه از سیستم استفاده نکنید.

جهت پرت نشدن حواس راننده هنگام رانندگی، سیستم به نحوی طراحی شده است که هنگام حرکت خودرو مانیتور جلوی آن بدون تصویر ولی با صدا کار می‌کند. جهت دیدن مانیتور، خودرو را در جای مناسبی پارک کنید و ترمز پارک پدالی را درگیر نمایید و دسته دنده را در موقعیت پارک (P) بگذارید.



سیستمDVD پلیر

DVD پلیر

این دستگاه در کنسول وسط تعبیه شده است. دی وی دی (DVD) را در حالیکه لیبل آن بطرف سرنشن جلو باشد در مقـر مربوطـه بگذاریـد. دی وی دی (DVD) به‌طور خودکار به داخل سیستم می‌رود.

جهت خـارج کـردن دی وی دی (DVD)، کلید بیرون انداز (EJECT) (۱) را فشار دهید.

احتیاط:

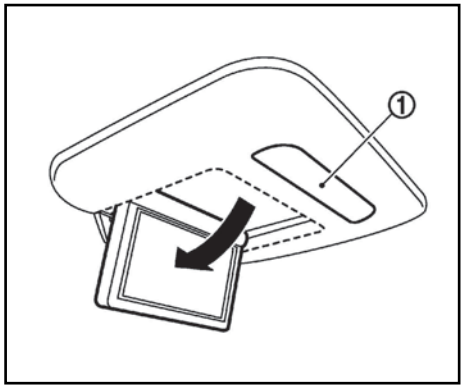
- جهت آسیب ندیدن لوح فشرده، آن‌را با فشار جا نرنید
- از لوح فشـرده ۸ سـانتی متری (۳/۱ اینچی) اسـتفاده نکنید.

هشدار:

جهـت دیـدن مانیتور جلو، خـودرو را در جای مناسـبی پارک کنید و ترمرز پارک پدالی را درگیر نمایید و سـپس دی‌وی‌دی (DVD) را تماشا کنید.

احتیاط:

- برخورد اجسـام به شیشـه صفحه نمایشـگر دیجیتالی ممکن اسـت آن‌را بشـکند، لذا درصورت شکسته شدن بدان دسـت نزنید زیرا دست و بدن شما به جیوه خارج شـده ناشی از شکسـتن شیشـه، آلوده خواهد شد. در صورت تماس بدن شـما با قطعه ایی از صفحه نمایشگر دیجیتالی و آلوده شـدن پوست، سـریعا با آب و صابون محل آلودگی را بشویید.
- سیستم DVD پلیر و متعلقات را با پارچه نرم و مرطوب تمیزکنید. هرگز از مایعات تمیز کننده استفاده نکنید.
- هنگامی کـه صفحه نمایشـگر عقب مورد اسـتفاده قرار نمی‌گیرد، آن‌را جمع کنید.



نحـوه اسـتفاده از کنتـرل از راه دور جهت خـارج کردن مانیتور عقب از جای خود:

۱. با فشار دادن دکمه باز و بسته کردن (۱) روی کنترل از راه دور (REAR DISPLAY OPEN/CLOSE) مانیتور عقب باز و بسته خواهد شد.

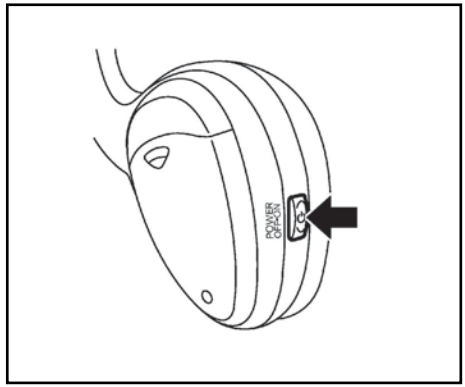
۲. می‌توان با دکمهDISPLAY TILT زاویه مانیتور را تنظیم نمود.

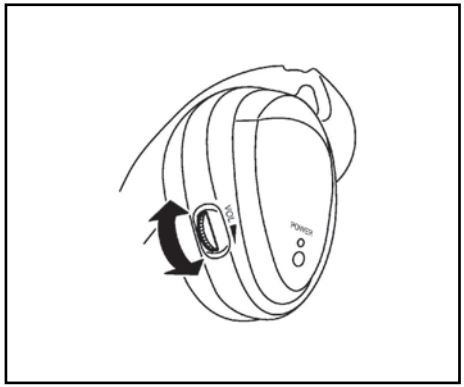
همچنین می‌توان با کلید چند کاره (چند منظوره) صفحه را باز کرد.لطفا قسمت «نحوه استفاده از دکمه تنظیمات» در این فصل مراجعه نمایید.

فاصله بین فرستنده و گیرنده مانیتور عقب (۱) را با مانعی سد نکنید.

احتیاط:

مانیتور عقب را هنگام باز و بسته شدن دست نزنید.





گوشی:

گوشـــی‌ها بدون سیم می‌باشند. در هر قسمت عقب خودرو می‌توان از گوشی استفاده کرد ولی در قسمت جلو خودرو کار نمی‌کنند.

خاموش /روشن (Power ON/OFF)

با کلید Power ON/OFF می‌توان گوشـــی را خاموش و روشن کرد.

تنظیم صوت (صدا)

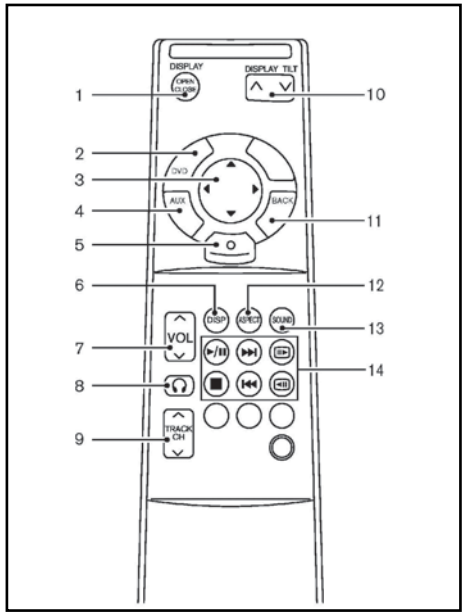
بـــا چرخاندن کلیـــد تنظیم صدا می‌توانید صـــدا را تنظیم کنید.

اگر برای مدت ۵ دقیقه صدا قطع گردد، هد فون (گوشـــی) به‌طـــور خودکار خاموش خواهد گردیـــد. برای جوگیری از ضعیف شـــدن باطری هد فون (گوشـــی)، هنگامی‌که مورد استفاده نیست آن‌را خاموش کنید.

در صورت داشتن تداخل امواج مادون قرمز (متساعد شده از تلفن همراه یا سایر وسایل مخابراتی) که منجر به ناصاف شدن صدا در هد فون (گوشی) می گردد، هد فون (گوشی) را خاموش کنید.

در صورتی‌که هد فون (گوشـــی) از دامنه فرســـتنده تعبیه شده در مانیتور عقب خارج باشد، صدا در هد فون (گوشی) ناصاف شنیده می‌شـــود. این نشانه وجود عیب در هد فون (گوشی) نمی باشد.

ممکن اســت صــدا در هد فون (گوشــی) بــه علت وجود جسمی مانند جسم کدر رنگ، دست، مو و غیره مابین هد فون (گوشــی) و فرستنده مشــکل دار گردد. در این حالت جسم را بردارید.



کنتــرل از راه دور (ریمــوت کنتــرل) دی وی دی (DVD)

دکمه های روی کنترل از راه دور (ریموت کنترل) دی وی دی (DVD) به شرح ذیل می باشد:

۱. دکمه بار و بسته کردن مانیتور عقب REAR DISPLAY OPEN/CLOSE button

۲. دکمه دی‌وی‌دی (DVD button)

۳. کلید کنترل چند منظوره (Joystick)

۴. دکمه فیش (AUX button)

۵. دکمه تایید (ENTER button)

۶. دکمه مانیتور(DISP button)

۷. دکمه کنترل صدا (VOLUME CONTROL button) (یا)

۸. دکمه هد فون (گوشی) (Headphones button)

۹. دکمه تراک / کانال (TRACK/CHANNEL button) (یا)

۱۰.دکمه کنترل زاویه مانیتور (DISPLAY TILT button) (یا)

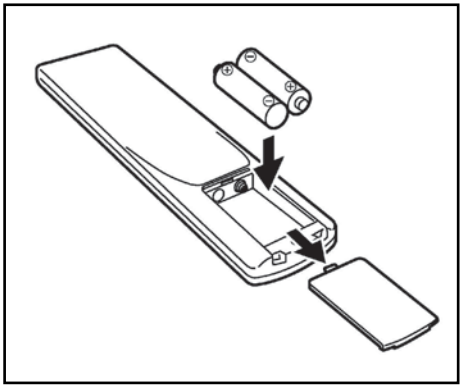
۱۱.دکمه بازگشت (BACK button)

۱۲.دکمه کنترل تصویر (ASPECT button)

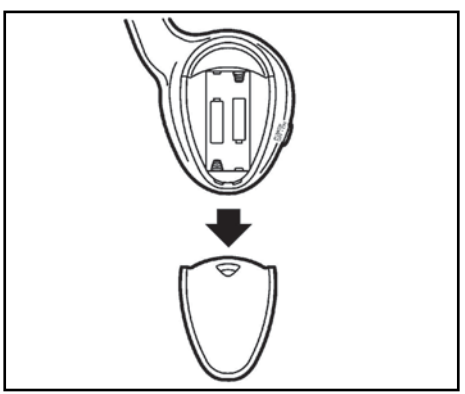
۱۳.دکمه صوت (SOUND button)

۱۴.Keypad

جهت آشــنایی بــا عملکرد هر یک از دکمــه های ریموت کنترل به قســمت «کار با دی وی دی» در ادامه این فصل مراجعه نمایید.



صفحه عملیات (برای اروپا)



صفحه عملیات (به جز اروپا)

تعویض باطری هد فون (گوشی) و کنترل از راه دور (ریموت کنترل)

احتیاط:

- اسقاط نا صحیح باطری برای محیط زیست زیان آور است. رعایت قوانین در خصوص سالم نگهداری محیط زیست رابنمایید.
- هنگام تعویض باطری مرقب باشید گرد و غبار یا مواد چربی داخل سیستم نرود.

مراحل ذیل را جهت تعویض باطری انجام دهید:

۱. مطابق شکل درب جا باطری را بردارید.

۲. باطریهای مستعمل را با باطریهای نو تعویض نمایید.

- باطری پیشنهادی:

برای کنترل از راه دور (ریموت کنترل) Size AA

برای هد فون (گوشی) Size AAA

- اتصالات باطری را دست نزنید
- دقت نمایید قطبهای + و – باطری با علامت + و- مقر باطری تطابق داشته باشد.

۳. درب جا باطری را سر جایش بگذارید.

- در صورتی‌که برای مدت طولانی از کنترل از راه دور (ریموت کنترل) استفاده نخواهید کرد باطری آن‌را بردارید.
- در صورتی‌که کنترل از راه دور (ریموت کنترل) در فاصله بسیار نزدیک کار می‌کند یا اصلا کار نمی‌کند باطری آن‌را تعویض کنید.

اقدامات قبل از استفاده از سیستمDVD پلیر

اقدامات لازم ایمنی

هشدار:

هنگام رانندگی از هد فون (گوشی) دی وی دی استفاده نکنید.

احتیاط:

- فقط از دی وی دی هنگامی‌که موتور روشن است استفاده کنید. استفاده طولانی مدت از سیستم صوتی هنگامی‌که موتور خاموش است باعث ضعیف شدن باطری خودرو خواهد گردید.
- از خیس شدن سیستم صوتی جلوگیری کنید. خیس شدن باعث خرابی سیستم صوتی خواهد شد.
- هر نوع VIDEO-CD ممکن است که با دی وی دی خودرو کار نکند.

حق ساخت محفوظ:

- نوآوری متعلق به کشور آمریکا و سایر شرکتهای دارای حقوقی قانونی متعلق به Macrovision Corporation و دیگر موسسات تابعه می باشد.

۴

• بدون اخذ مجـوز از Macrovision Corporation نمی توان از این نو آوری اسـتفاده کرد. تا زمانیکه مجوز صادر نشده باشد فقط استفاده شخصی مجاز می باشد.

• هر گونه تغییر یا دستکاری در سیستم ممنوع می‌باشد.

• سیسـتم دیجیتالـی Dolby تحـت لیسـانس Dolby Laboratories, Inc ساخته شده است.

• علامت تجاری Dolby و " DOLBY DIGITAL " متعلق به Dolby Laboratories, Inc می باشد.

• DTS و DTS Digital Surround "DTS" علامت تجاری ثبت شده DTS, Inc می‌باشد.

مراقبت والدین

دی وی دی هـای (DVD) مجهز بـه مراقبت والدین در این سیسـتم کار می‌کنند. تنظیمات لازمه بر عهده والدین می‌باشد.

انتخاب دیسک:

سی دی های ذیل با دی وی دی پلیر کار می‌کنند:

• DVD-VIDEO

• DVD-AUDIO

• VIDEO-CD

• لوح فشرده CD-DA
(Conventional Compact Disc)

(لـوح فشـرده بـا MP3/WMA غیـر قابـل اسـتفاده می‌باشد)

از دی وی دی هـای دارای مـارک "ALL" یا مارک قابل اجرا در کشـورتان استفاده کنید. (کد منطقه ای به‌عنوان نمادی روی دی وی دی چاپ شـده اسـت). دی وی دی پلیر نصب شده روی این خودرو فقط با دی وی دی دارای مارک کار می کند.

تنظیمات صفحه نمایشگر (مانیتور دی وی دی)

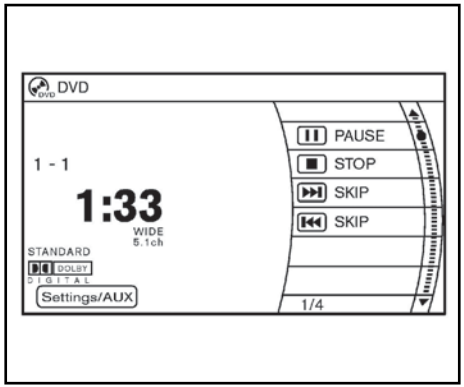
• صفحه نمایشگر جلو (مانیتور دی وی دی)
جهـت تنظیم صفحه نمایشـگر جلو ، گزینـه تنظیمات را هنگامی‌که دستگاه روشن است انتخاب کنید.

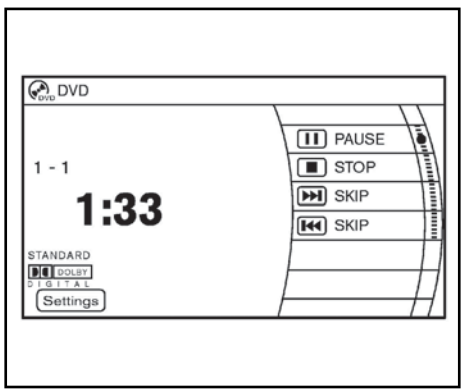
جهت تنظیم کردن ON/OFF، روشنایی (درخشندگی)، سـایه رنگ، رنگ، شـفافیت و کدری صفحه نمایشگر جلو (مانیتـور دی وی دی) بـا تنظیم کننده چنـدکاره (چند منظوره) گزینه مورد نظر را انتخاب کنید و سـپس تایید (**ENTER**) نمایید.

پـس از انتخاب گزینه تاییـد (ENTER)، مورد انتخاب شـده را بوسـیله تنظیم کننده چنـدکاره (چند منظوره) تنظیم کنید. جهت ذخیره کردن تنظیم انجام شـده، روی گزینه بازگشت (**BACK**) کلیک نمایید.

• صفحه نمایشگر عقب (مانیتور دی وی دی)
جهت انتخـاب وضعیت (حالـت) صفحه نمایشـگر عقب (مانیتـور دی وی دی)، دکمه (Display) DISP روی کنترل از راه دور (ریموت کنترل) را فشار دهید.

جهت تنظیم کردن روشـنایی (درخشندگی)، سایه رنگ، رنگ، شفافیت صفحه نمایشگر عقب (مانیتور دی وی دی) بـا کلید کنترل چنـد کاره (منظـوره) (Joystick) روی کنتـرل از راه دور (ریمـوت کنترل) و گزینـه مورد نظر





را انتخـاب و با حرکت به راسـت و چپ عمـل تنظیم را انجام دهید.

جهت ذخیره کردن تنظیم انجام شده و بازگشت به وضعیت قبلی روی گزینه بازگشت (**BACK**) کلیک نمایید.

نحوه استفاده از DVD پلیر

دکمه DISC.AUX

جهت مشـاهده کردن تصویر در DVD توسط سرنشینان جلو خودرو، خودرو را در جای ایمنی پارک نمایید.

با فشـار دادن دکمـه DISC.AUX (تعبیه شـده روی صفحـه کیلومتر شـمار) صفحـه نمایشـگر را در وضعیت DVD قـرار دهید. پس از اینکه DVD لود شـد به‌طور خودکار شروع به پخش می کند.

اگـر هنگامی‌کـه DVDدر حال کار کردن اسـت، دکمه DISC.AUX فشـار داده شـود، صفحه روشـن خواهد گردیـد و پس از مدتـی به‌طور خودکار خامـوش خواهد گردید. برای روشن کردن مجدد ، دکمه DISC.AUX را فشار دهید.

کلیدهای DVD پلیر

جهت اسـتفاده از DVD پلیر، گزینه مورد نظر را توسـط تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) انتخاب کنید

مکث (PAUSE):

جهـت مکث دی وی دی در حـال پخش، گزینه " ⏯ " را انتخـاب و سـپس با کلیک کـردن روی گزینـه تایید (ENTER)، دی وی دی متوقف خواهد شد. برای شروع مجدد گزینه شروع (PLAY) را انتخاب کنید.

همچنیـن با فشـار دادن دکمه روی کنتـرل از راه دور (ریموت کنترل) می‌تـوان عمل مکث دی وی دی در حال پخش را انجام داد.

پخش (PLAY):

جهـت پخش دی وی دی در حال مکـث یا توقف، گزینه " ▶ " را انتخاب و سـپس با کلیک کـردن روی گزینه تاییـد (ENTER)، دی وی دی شـروع به پخش خواهد شد.

همچنین با فشـار دادن دکمـه " ⏯ " روی کنترل از راه دور (ریمـوت کنترل) می‌توان عمل پخش دی وی دی را انجام داد.

توقف (STOP):

جهت توقف دی وی دی در حال پخش ، گزینه " ■ " را انتخـاب و سـپس با کلیک کـردن روی گزینـه تایید (ENTER)، دی وی دی متوقف خواهد شد.

همچنین با فشـار دادن دکمه " ■ " روی کنترل از راه دور (ریموت کنتـرل) می‌توان عمل توقف دی وی دی را انجام داد.

جهش بطرف جلو (FORWARD) SKIP:

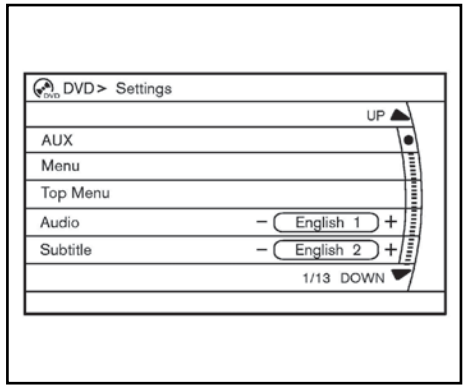
جهـت جهش قسـمت(ها) بطرف جلـو ، گزینه " ⏭ " را انتخـاب و سـپس با کلیک کـردن روی گزینـه تایید (ENTER)، جهـش انجام خواهد شـد. هـر تعدادی که گزینه تایید (ENTER) انتخاب می گردد، به همان تعداد جهش صورت می پذیرد.

همچنین با فشـار دادن دکمـه " ⏭ " روی کنترل از راه دور (ریموت کنترل) می‌توان عمل جهش را انجام داد.

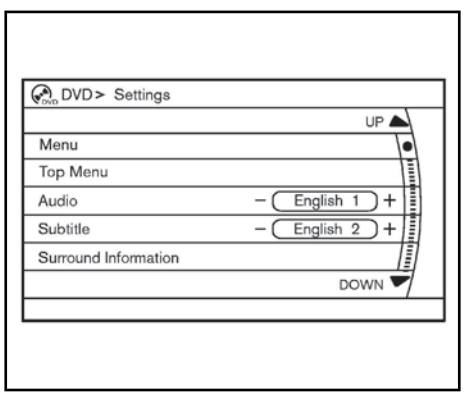
جهش بطرف عقب (REWIND) SKIP)

جهت جهش قسـمت (ها) بطرف عقب، گزینه " ⏮ " را انتخـاب و سـپس با کلیک کـردن روی گزینـه تایید (ENTER)، جهـش انجام خواهد شـد. هـر تعدادی که گزینه تایید (ENTER) انتخاب می گردد، به همان تعداد جهش صورت می پذیرد.

همچنین با فشـار دادن دکمه " ⏮ " روی کنترل از راه دور (ریموت کنترل) می‌توان عمل جهش را انجام داد.



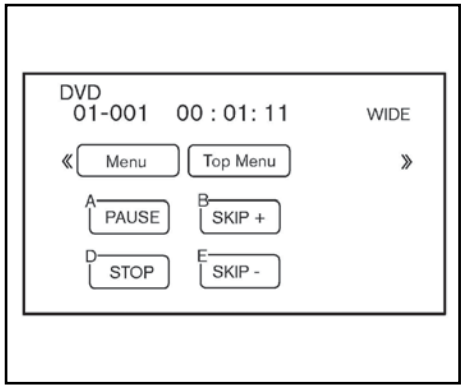
تنظیمات (جلو)برای اروپا



تنظیمات (جلو)به جز اروپا

کلیدهای تنظیمات

جهت انجام تنظیمات به شرح ذیل، گزینه Settings/ AUX (برای کشورهای اروپایی) و گزینه Settings (بجزکشورهای اروپایی) را با تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (**ENTER**) کلیک کنید.



تنظیمات (عقب)

گزینه هایی که با علامت "*" مشخص شده اند، با مانیتور عقب هم قابل تنظیم می‌باشند. دکمه DVD روی کنترل از راه دور (ریموت کنترل) را هنگامی‌که دی وی دی در حال پخش است، فشار دهید. گزینه مورد نظر را با کلید کنترل چند کاره (منظوره) (Joystick) " ⊕ " روی کنترل از راه دور (ریموت کنترل) انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) " ⊙ " کلیک کنید.

*** AUX (برای کشورهای اروپایی):**

جهت تغییر فایل در حال پخش به AUX ، گزینه AUX را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک کنید.

***منو (DVD-VIDEO):**

بعضی از منوهای هر دیسک نشان داده می شود. جهت اطلاعات جامع تر به لیبل روی دیسک مراجعه کنید.

***منو عناوین (DVD-VIDEO, DVD-AUDIO):**

بعضی از منوهای عناوین هر دیسک نشان داده می شود.

جهت اطلاعات جامع تر به لیبل روی دیسک مراجعه کنید.

***زبان**

Audio* (DVD-VIDEO, DVD-AUDIO, VIDEO-CD) / Subtitle* (DVD-VIDEO, DVD-AUDIO:

با استفاده از تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) زبان مورد نیاز را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (**ENTER**) کلیک کنید.

جهت خاموش کردن Subtitle ، روی گزینه تایید (ENTER) کلیک کنید و آن‌قدر نگه دارید تا صدای بیپ شنیده شود.

*** تنظیم صفحه نمایشگر (مانیتور)**

Display Mode (DVD-VIDEO, DVD-AUDIO , VIDEO-CD):

با استفاده از تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) یکی از حالتهای تصویر کامل (Full) ، پهن (Wide) ، عادی (Normal) یا سینما (Cinema) را انتخاب و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک کنید.

***زاویه**

Angle* (DVD-VIDEO,DVD-AUDIO):

اگر زاویه (Angle) تصویر دی وی دی (DVD) مغایربا زاویه (Angle) تصویر روی مانیتور باشد (مانند تصویر متحرک)، این زاویه قابل تغییر می باشد. کلید زاویه (Angle) را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک کنید. هنگامی‌که طرف + یا طرف – انتخاب می گردد، زاویه (Angle) تغییر می کند.

مارک زاویه (DVD-VIDEO, DVD-AUDIO):

هنگامی‌کــه این گزینــه انتخاب می گردد، مــارک زاویه Angle Mark در پاییــن مانیتــور در صورتی‌که مانیتور قابل رویت از زاویه دیگر باشد، ظاهر خواهد گردید.

***گزینه جستجوی ۱۰ کلید**

(DVD-VIDEO, DVD-AUDIO, VIDEO-CD, CD-DA)

جهــت باز کردن پنجره عدد گــذاری (number entry screen) ،گزینه جستجوی ۱۰ کلید (۱۰ Key Search)را انتخاب کنید و ســپس روی گزینه تایید (**ENTER**) کلیک کنید.

پــس از وارد کردن عدد مورد نظر، گزینه OK را توســط تنظیــم کننده چنــدکاره (چند منظــوره) انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک نمایید. گزینه تعیین و مشــخص شده روی صفحه ظاهر خواهد گردید. گزینه گزینه انتخاب شده گروه / تراک (Track/Group) روی صفحه ظاهر خواهد گردید.

***گزینه جستجوی عنوان**

Title Search* (DVD-VIDEO):

با هر بــار انتخاب کردن گزینه + یــا گزینه - ، یک عنوان روی صفحه ظاهر خواهد گردید.

***گزینه جستجوی گروه**

Group Search* (DVD-AUDIO):

بــا هر بار انتخاب کــردن گزینه + یا گزینــه - ، یک گروه عنوان روی صفحه ظاهر خواهد گردید.

***گزینه انتخاب عدد**

Select No.* (VIDEO-CD):

جهــت باز کردن پنجره عدد گــذاری (number entry screen) ، گزینه انتخاب عــدد (Select No) را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک کنید.

پــس از وارد کردن عدد مورد نظر، گزینه OK را توســط تنظیــم کننده چنــدکاره (چند منظــوره) انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک نمایید. گزینه تعیین و مشخص شده روی صفحه ظاهر خواهد گردید.

گزینه جهش منو

Menu Skip (DVD-VIDEO, DVD-AUDIO:

هنگامی‌کــه جهش منــو (Menu Skip) روشــن گردد، منوی DVD به‌طور خودکار شــکل می‌گیرد و محتویات پخش خواهد شد. لازم به ذکر است که بعضی از سی دی‌ها علیرغم روشن شدن مستقیما پخش نخواهد شد.

زبان دی وی دی

DVD Language (DVD-VIDEO, DVD-AUDIO, VIDEO-CD

جهــت باز کردن پنجره عدد گــذاری (number entry screen) ،گزینه زبان دی وی دی (DVD Language) را انتخاب کنید و ســپس روی گزینــه تایید (ENTER) کلیک کنید.

پــس از وارد کردن عدد مورد نظر، گزینه OK را توســط تنظیــم کننده چنــدکاره (چنــد منظوره) انتخــاب کنید و ســپس روی گزینــه تاییــد (ENTER) کلیک نمایید. منوی اصلی زبان DVD تعیین و مشــخص شــده ظاهر می گردد.

گزینه DRC

DVD-VIDEO, DVD-AUDIO:

این گزینه DRC (Dynamic Range Compression) توانایی تنظیم دامنه پویــای (متحرک/ دینامیکی) صدای ضبط شــده در فرمت دیجیتالی دالبی (Dolby Digital format) را به شما می دهد.

عملکرد کنترل از راه دور (ریموت کنترل)

بوسیله کنترل از راه دور (ریموت کنترل) گزینه های ذیل را می توان تنظیم نمود:

باز و بســته کردن مانیتــور عقــب (Rear display open/close)

جهت باز و بســته کردن مانیتــور عقب، کلید "OPEN CLOSE" روی کنترل از راه دور (ریموت کنترل) را فشار دهید.

کلید کنترل چند کاره (منظوره) (Joystick)

با استفاده از کلید کنترل چند کاره (منظوره)(Joystick) " ⊕ " گزینه های روی مانیتور عقب را می توان انتخاب کرد.

دکمه تایید (ENTER):

جهت اتمام کار انتخاب دکمه تایید (**ENTER**) " ⊙ " را فشار دهید.

دکمه بازگشت (BACK button):

جهت بازگشت به گزینه قبلی یا لغو دستور دکمه بازگشت (BACK button) را فشار دهید.

دکمه تنظیم زاویه مانیتور(Display tilt)

می‌توان بافشار دادن دکمه ^ یا v (DISPLAY TILT) زاویه مانیتور عقب را تنظیم نمود.

وضعیت DVD (DVD mode):

جهت نمایش منوی DVD روی مانیتور عقب ، کلید DVD را فشار دهید.

وضعیت AUX (AUX mode):

جهت انتخاب (Auxiliary input jacks) AUX ، کلید AUX را فشار دهید.

صدا (Volume):

می‌توان با فشار دادن دکمه ^ یا v صدا (Volume)، سطح صدا را تنظیم/ کنترل نمود.

صفحه نمایشگر(Display):

با فشار دادن این دکمه می‌توان روشنایی (درخشندگی)، رنگ، شفافیت و غیره صفحه نمایشگر عقب را تنظیم نمود.

کنترل تصویر (ASPECT):

جهت تعویض انداره صفحه نمایشگر کلید کنترل تصویر (ASPECT) را فشار دهید. با هر دفعه فشار دادن این دکمه اندازه صفحه نمایشگر به حالتهای سینما (Cinema) ، پهن (Wide)، تصویر کامل (Full) یا عادی (Normal) تغییر می کند.

زبان (Sound):

جهت زبان (Sound) کلید صوت (Sound) را فشار دهید .با هر دفعه فشار دادن این دکمه زبان (Sound) به زبان ذخیره شده در DVD تغییر می کند.

گوشی (Headphones):

صدای DVD از داخل گوشی (Headphones) قابل شنیدن است.

دکمه گوشی (Headphones) " 🎧 " را فشار دهید . با هر دفعه فشار دادن این دکمه می‌توان آن‌را خاموش یا روشن(ON یا OFF) نمود.

جهت کوتاه و بلند کردن صدای گوشی (Headphones) از کلید کنترل صدای تعبیه شده روی آن استفاده کنید.

تراک/کانال (Track/Channel):

با فشار دادن این دکمه ، می توان به ایستگاه قبلی یا بعدی رادیو (Radio)، تراک سی دی (Track CD) یا صحنه انتخاب شده DVD جهش کرد.

صفحه کلید/دکمه (Keypad):

⏯ دکمه پخش/مکث (PLAY/PAUSE button)

⏹ دکمه توقف (STOP button)

⏭ دکمه جلو برنده (FORWARD button)

⏮ دکمه بازگشت (REWIND button)

⏭ دکمه جلو برنده عکس راکد

(FORWARD button for still images)

⏮ دکمه بازگشت عکس راکد

(REWIND button for still images)

مراقبت و نگهداری سیستم صوتی

⚠ احتیاط:

جهت تمیز و پاک کردن سطوح تجهزات صوتی و برقی قابل حمل {سیستم DVD پلیر ، صفحه مانیتور، کنترل از راه دور (ریموت کنترل) } از پارچه نرم، بدون پرز و مرطوب استفاده کنید.

- هرگز برای تمیز کردن سیستم صوتی و تصویری از مایعات تمیز کننده استفاده نکنید.
- هرگزروی صفحه مانیتور فشار وارد نیاورید.
- جهت جلوگیری از آسیب دیدن صفحه مانیتور، از خراش انداختن یا دست زدن به صفحه مانیتور خوداری نمایید.
- در هوای بسیار گرم بیش از ۷۰ درجه سانتی گراد (۱۵۸ درجه فارنهایت) و بسیار سرد کمتر از ۲۰- درجه سانتی گراد (۴- درجه فارنهایت) از سیستم استفاده نکنید.
- در هوای دارای رطوبت بسیار بالا یا بسیار پایین (کمتر از ۱۰٪ یا بیش از ۷۵٪) سیستم را روشن نکنید.

CB رادیو (رادیو با باند مخصوص شهروندان)(رادیو CB Citizens Band) و تلفن خودرو

هنگامی‌که CB رادیو، بیسیم یا تلفن در خودرو نصب می کنید، جهت جلوگیری از اثرات نامطلوب بر روی سیستم کنترل خودرو نکات ذیل را رعایت نمایید:

احتیاط:

- آنتن را تا حد ممکن از سیستم کنترل الکترونیکی دور نگه دارید
- سیمهای آنتن را حداقل ۲۰ سانتی متر از دسته سیمهای کنترل موتور خودرو دورتر نصب کنید. هرگز دسته سیمهای آنتن را در کنار هیچ دسته سیمی نصب نکنید.
- آنتن را مطابق دستورالعمل سازنده تنظیم نمایید.
- یک سر سیم زمین را به رادیو و سر دیگر را به بدنه خودرو وصل کنید.
- جهت کسب اطلاع از جزییات به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

برای کشورهای اروپایی

جهت کسب اطلاع بیشتر، به سایت الکترونیکی سایپا یدک بخش منو سرویس/تعمیر و نگهداری مراجعه نمایید. در صورت کافی نبودن اطلاعات در سایت به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

سیستم تلفن هند فری بلوتوث (برای کشور آفریقای جنوبی)

هشدار:

* هنگام رانندگی با تلفن صحبت نکنید. خودرو را در مکانی مناسب و ایمن قبل از صحبت با تلفن پارک نمایید. در صورتی‌که صحبت با تلفن حین رانندگی برایتان الزامی است، کاملا مراقب رانندگی خود باشید.
* در صورت عدم امکان توجه کامل به رانندگی هنگام صحبت نمودن با تلفن، خودرو را در مکانی مناسب و ایمن قبل از صحبت با تلفن پارک نمایید.

احتیاط:

به منظور جلوگیری از ضعیف شدن باطری خودرو، موتور خودرو را هنگام صحبت نمودن با تلفن روشن نگه دارید.

خودرو شما مجهز به سیستم هند فری بلوتوث می‌باشد. در صورتی‌که شما دارای تلفن همراه مجهز به بلوتوث می‌باشد، می‌توانید تلفن همراه خود را با سیستم بلوتوث خودرو بدون نیاز به سیم تنظیم/ هم آهنگ نمایید. با فن آوری سیستم بدون سیم بلوتوث، شما می‌توانید با تلفن کردن یا دریافت تلفن توسط تلفن همراه خود مکالمه نمایید.

پس از تنظیم/ هم آهنگ نمودن تلفن همراه خود با سیستم مخابراتی خودرو نیاز به اتصال دیگری جهت مکالمه تلفنی نمی باشد. تلفن همراه روشن شما پس از قرار دادن دکمه استارت در موقعیت ON به‌طور خودکار به سیستم مخابراتی خودرو متصل خواهد گردید. لازم به ذکر است که تلفن همراه باید همراه شما در خودرو باشد.

شما می‌توانید تا ۵ تلفن همراه مجهز به سیستم بلوتوث را با سیستم مخابراتی خودرو تنظیم/ هم‌آهنگ نمایید ولی در آن واحد فقط از یک تلفن همراه می توانید استفاده کنید.

هنگامی‌که تلفن فعال می‌گردد، سیستم صوتی و میکروفون تعبیه شده زیر سقف و جلوی آینه داخل به‌عنوان هند فری برای مکالمه تلفنی استفاده می گردند.

هنگام مکالمه تلفنی، سیستم صوتی روشن و در حال پخش تا پایان مکالمه تلفنی صامت می‌شود.

با توجه به سازگاری سیستم تشخیص صدای نیسان با فرمان صوتی خودرو، شما می‌توانید از طریق صوت/ صدای خود شماره گیری نمایید.

قبل از استفاده از سیستم تلفن هند فری بلوتوث به نکات ذیل توجه نمایید:

- قبل از استفاده از سیستم تلفن هند فری بلوتوث، ارتباط بدون سیم بین تلفن همراه و تلفن خودرو را برقرار نمایید.
- ممکن است بعضی از تلفنهای همراه مجهز به بلوتوث توسط تلفن خودرو تشخیص داده نشوند.
- تحت شرایط ذیل از تلفن هند فری نمی توانید استفاده کنید:

- خودرو خارج از محدوده سرویس دهی تلفن باشد.
- خودرو در مکانهایی باشد که امواج رادیویی در آنجا ضعیف باشد مانند تونل، پارکینگهای طبقاتی زیر زمینی، پشت ساختمانهای بلند و مناطق کوهستانی.
- قفل تلفن همراه فعال باشد.

• ممکن اســت صدای طرف مکالمه (آنســوی خط تلفن) در شــرایطی که امواج رادیویی ضعیف باشــند یا صدا در محیط اطراف بسیار باشد، مشکل شنیده شود.

• ممکن اســت بلافاصلــه پس از اینکه دکمه اســتارت در موقعیت ON قرار گیرد، بــرای چند لحظه ایی دریافت تلفن غیر ممکن شود.

• جهت جلوگیری از ضعیف شدن خط تلفن و قطع ارتباط تلفن بدون ســیم، تلفن همراه را دور از خودرو نگذارید و همچنین آن‌را نردیک اجسام فلزی قرار ندهید.

• باطری تلفــن همراهی که از طریق بلوتوث بدون ســیم ارتبــاط بر قرار می‌کند ســریعتر از مدت معمول ضعیف می گردد.

• در صورت معیوب شــدن سیســتم بدون سیم بلوتوث به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

• ممکن اســت بعضی از تلفنهای همراه یا تجهیزات مشابه روی صــدای بلنــد گوهای سیســتم صوتی، صــدا (نیز) بیندازند. جهت رفع این مشــکل سیستم نویز انداز را در مکانی دیگر بگذارید.

• جهت کســب اطلاع در خصوص نحوه کار با تلفن همراه ماننــد وصل کردن به سیســتم تلفن خودرو، آنتن دهی، شــارژ کردن باطــری و غیره به دفترچــه راهنمای تلفن همراه رجوع کنید.

• میــزان آنتن گیری نمایــش داده شــده روی مانیتور با میزان آنتن گیری نمایش داده شــده روی صفحه بعضی از تلفنهای همراه تطابق نخواهد داشت.

• هنــگام مکالمه با تلفن همــراه در داخل خودرو، محیط را ساکت نگه دارید.

• در صــورت ضعیف بودن صــدای مکالمه، ولوم را بیشــتر کنید.

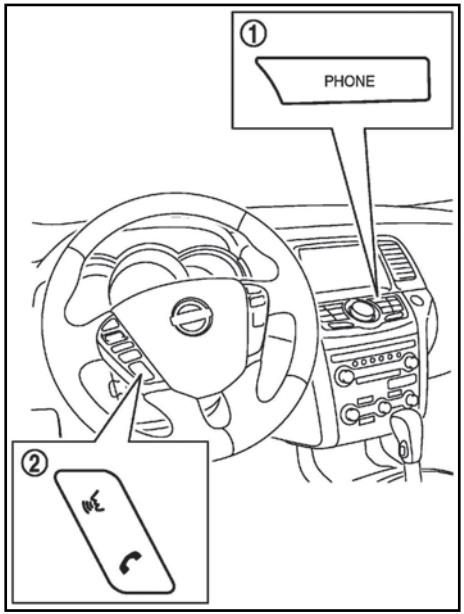
اقراریه

Bluetooth® بلوتــوث در مالکیــت Bluetooth SIG, Inc می‌باشد.

قطعنامه

بدینوســیله شــرکت .Clarion Co. Ltd اعلان می دارد که، این سیســتم AV، مطابق دستورالعملها و سایر مقررات و مفاد Directive 1999/5/EC می‌باشد.

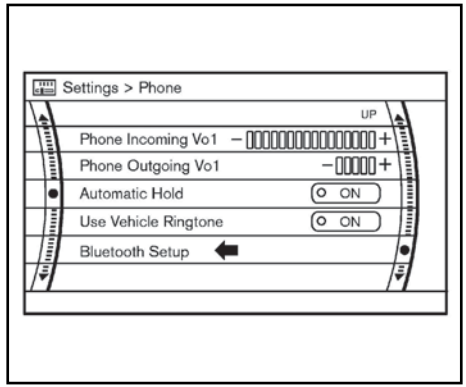
CE



دکمه ها ی تنظیمات سیستم تلفن هند فری بلوتوث (CONTROL BUTTONS)

۱. دکمه تلفن

۲. دکمه دریافت/ ارسال تلفن
TALK/PHONE SEND button



روش ارتباط/ اتصال سیستم تلفن هند فری بلوتوث خودرو با سایر تلفنهای همراه (PAIRING PROCEDURE)

۱. گزینه تنظیملت (Settings) را انتخاب کنید و با استفاده از تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) گزینه تلفن (PHONE) را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک کنید.

۲. گزینه تنظیمات بلوتوث (Bluetooth Setup) را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک کنید.

۳. گزینه اتصال تلفن جدید (Pair a new Phone) را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک کنید.

۴. تلفن بلوتوث (Bluetooth) را روشن کنید و ابزار بلوتوث (Bluetooth) را جستجو کنید.

۵. گزینه خودرو من My Car (multimedia system) را از لیست تلفن همراه خود انتخاب کنید.

۶. شماره کد بلوتوث (Bluetooth) ظاهر شده روی صفحه نمایشگر را با دکمه های روی تلفن همراه خود وارد نمایید.

پس از پایان یافتن اتصال، سیستم به‌طور خودکار تلفن همراه را پیدا می‌نماید.

وقتی اتصال بلوتوث مشخص شد، نشانگر روی صفحه ظاهر می شود.

:

این نشانگر یعنی اتصال بلوتوث شناخته شده است، و تلفن بلوتوث در منطقه مورد قبول است (منطقه تحت پوشش سرویس). وقتی این نشانگر ظاهر شد از بلوتوث استفاده کنید.

:

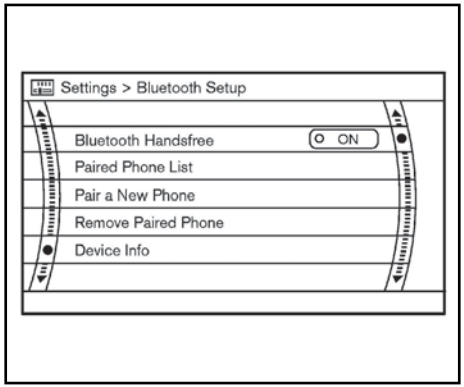
این نشانگر یعنی اتصال بلوتوث شناخته شده است، اما تلفن در منطقه غیر قابل قبول است (منطقه خارج از سرویس)

نشانگری ظاهر نمی‌گردد:

اتصال بلوتوث شناخته نشده است. تلفن بلوتوث موجود نمی باشد. دوباره اتصال را چک کنید.

اطلاعات(INFO)

بستگی به نوع سیستم، آیکون (icon) دریافت تلفن همراه روی صفحه آن ظاهر می گردد.



سایر تنظیمات (امکانات) سیستم تلفن هند فری بلوتوث خودرو

پس از اتمام کار تنظیمات اولیه (اتصال سیستم بلوتوث به تلفن همراه)، سیستم هند فری آماده انجام سایر تنظیمات می‌گردد.

۱. گزینه تنظیملت (Settings) را انتخاب کنید و با استفاده از تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) گزینه تلفن (PHONE) را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک کنید.

۲. گزینه تنظیمات بلوتوث (Bluetooth Setup) را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک کنید.

گزینه های موجود:

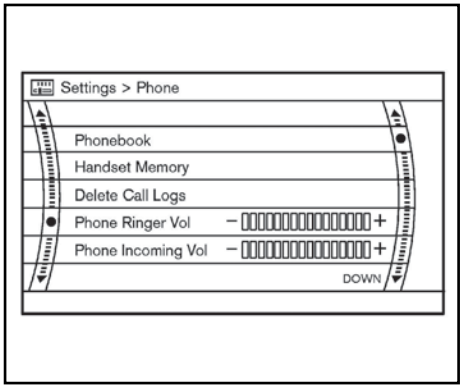
• هند فری بلوتوث (Hand free Bluetooth)
در صـورت خاموش کـردن این گزینه، اتصـال بین تلفن همراه و سیستم تلفن خودرو قطع خواهد گردید.

• لیست تلفنهای متصل شده (Paired Phone List)
تا تعداد ۵ تلفن همراه ثبت شـده در لیسـت نشـان داده خواهد گردید. در صورت تماس با تلفن همراه دیگری، آن تلفن همراه با سیستم وصل خواهد شد.

• اتصال تلفن جدید (Pair a new Phone)
لطفا به قسـمت «روش ارتباط/ اتصال سیسـتم تلفن هند فری بلوتوث خودرو با سـایر تلفنهای همراه(PAIRING PROCEDURE)» در این فصل مراجعه نمایید.

• حـذف تلفـن متصـل شـده (Remove Paired Phone)
تلفن همراه را از لیست حذف نمایید.

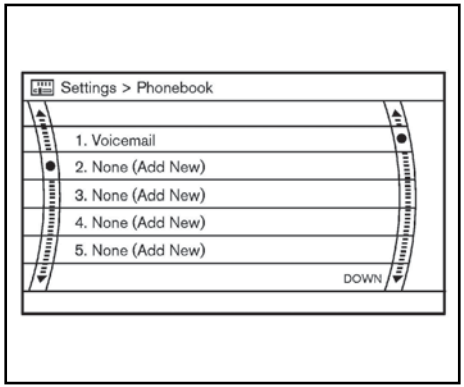
• مشخصات دستگاه (Device Info)
نام، آدرس و شماره پین (PIN) دستگاه را چک نمایید.



حافظه ذخیره شماره تلفن
(PHONEBOOK EGISTERATION)

تـا ۴۰ خط تلفـن را می توان در حافظه دسـتگاه ذخیره نمود.

۱. گزینه تنظیملت (Settings) را انتخاب کنید و با استفاده از تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) گزینه تلفن (PHONE) را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک کنید.
۲. گزینه تنظیمات بلوتوث (PHONEBOOK) را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک کنید.
۳. گزینه (mailvoice) یا ("None Add New") را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک نمایید.



با گزینه (mailvoice) می‌توانید سیستم پاسخگویی تلفن همـراه را چک کنید. لطفا جهت کسـب اطلاعات بیشـتر در خصوص جزییات و شـماره تلفنهـای وارده به دفترچه راهنمای تلفن همراه مراجعه نمایید.

پـس از انتخاب گزینـه ("None Add New")، یکی از موارد ذیل را انتخاب کنید:

گزینه های موجود:

• شماره گیرها
نام ، شماره تلفن مربوطه و voice tag را وارد کنید. لطفا به قسـمت «تنظیمات تلفن» در ادامـه این فصل مراجعه نمایید.

• حافظه گوشی دستی (Handset Memory)
یـک فون بوک را از تلفن بلو توث کپی کنید. داشـتن این فعالیت بسـتگی به نوع تلفن همراه دارد. نحوه کپی کردن نیز بسـتگی به نـوع تلفن همراه دارد. لطفا جهت کسـب

اطلاعات بیشـــتر در خصوص جزییات به دفترچه راهنمای تلفن همراه مراجعه نمایید.

• تلفن قطع شده (Missed Calls)

یـــک گزینه (شـــماره تلفن) را از لیســـت تلفن قطع شـــده (Missed Calls) انتخاب کنید.

• تلفن گرفته شده (outgoing calls)

یک گزینه (شـــماره تلفن) را از لیســـت تلفن گرفته شـــده (outgoing calls) انتخاب کنید.

• تلفن وارده (Incoming calls)

یـــک گزینـــه (شـــماره تلفـــن) را از لیســـت تلفـــن وارده (Incoming calls) انتخاب کنید.

• بلوتوث (Bluetooth)

جمله (Please send contact from phone using Blootooth) روی صفحه ظاهر خواهد گردید.

لطفا جهت کسب اطلاعات در خصوص عملکرد مربوطه به دفترچه راهنمای تلفن همراه مراجعه نمایید.

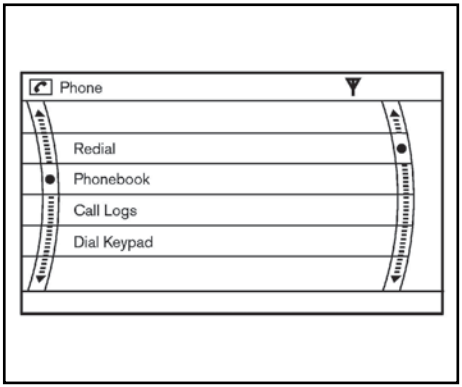
• گزینه حذف (Delete Item)

بوسیله این گزینه می توان یک مورد از لیست یا کل لیست در دفترچه تلفن (phonebook) را حذف نمود.

اطلاعات (INFO)

• شما همچنین می توانید با فشار دادن دکمه (تعبیه شده روی غربیلک فرمان) وارد دفترچه تلفن (phonebook) گردیـــد، مـــوارد ضبط شـــده قبلـــی هنگامی‌کـــه گزینه (Voicemail) یـــا گزینـــه (“None Add New”) انتخاب شـــود، ظاهرخواهنـــد گردید امـــا گزینه حذف (Delete Item) فعال نمی گردد.

• جهت ضبط یک صدا «شماره تلفن و نام» (voice tag)



در دفترچه تلفـــن (phonebook)، گزینه آری (Yes) را زمانیکه عبارت Add a voice tag? ظاهر می‌گردد، انتخاب کنید و سپس ظرف مدت ۳ ثانیه صدای «شماره تلفن و نـــام» (voice tag) مورد نظر خود را در به‌طور واضـــح قرائت کنید. پـــس از اتمام ضبـــط ، یک علامت (icon) در کنار شـــماره ردیف شـــماره تلفن و نام ضبط شده ظاهر خواهد گردید.

لطفا به قسمت «سیستم تشخیص صدا» در ادامه این فصل مراجعه نمایید.

• تقریبا ۴۰ شماره تلفن همراه با نام را می توان در دفترچه تلفـــن (phonebook) ذخیره نمود. در صورت تکمیل شـــدن فضای ذخیره دفترچه تلفـــن (phonebook) ، موارد مشـــابه در حافظه کـــه از طریق معمولی به حافظه داده شـــده انـــد را پاک کنید و جای آن‌ها با اســـتفاده از روش (voice tag) مـــوارد جدیـــد را در دفترچه تلفن (phonebook) مجددا ذخیره نمایید.

(لطفا به قسمت «تنظیم تلفن» در ادامه این فصل مراجعه نمایید.

روش استفاده از سیستم جهت تلفن کردن

روش تلفن کردن به شرح ذیل می باشد:

۱. دکمه تلفن (PHONE) یا دکمه (تعبیه شده روی غربیلک فرمان) را فشار دهید. کلمه تلفن (PHONE) روی صفحه نمایشگر ظاهر می گردد.

۲. پس از انتخاب یکی از گزینه های ذیل روی گزینه تایید (**ENTER**) کلیک نمایید.

• تکرار شماره گیری به‌طور خودکار (Redail)

تکرار خودکار شماره قبلی (که شماره گیری شده است)

• دفترچه تلفن (phonebook)

انتخاب شماره از دفترچه تلفن (phonebook)

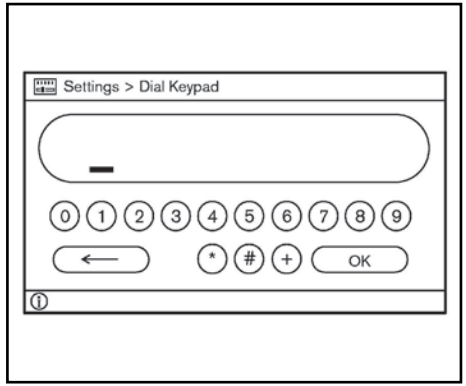
• صورت ثبـــت تلفنهای ورودی و تلفنهای خروجی (Call logs)

نـــام یا شـــماره تلفن ثبت شـــده در صورت ثبـــت تلفنهای ورودی (incoming call log) و صـــورت ثبت تلفنهای خروجـــی (outgoin call logs) را انتخاب کنید. لازم به ذکر اســـت که، صورت ثبت تلفنهای ورودی دارای شماره تلفنهای پاسخ داده نشده نیز می باشد.

• شماره گیر (Dial Keypad)

شماره تلفن مورد نظر را با شماره گیر روی صفحه نمایشگر به‌طور دستی می توان شماره گیری نمود.

لطفا به قســـمت «نحوه شـــماره گیری» در ادامه این فصل مراجعه نمایید.



نحوه شماره گیری

۱. توسط تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) گزینه شماره گیر (Dial Keypad) را پس از فشار دادن دکمه تلفن (PHONE) یا دکمه ✆ (تعبیه شده روی غربیلک فرمان) انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (**ENTER**) کلیک نمایید.

۲. توسط تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) یا با کلید تایید (**ENTER**) (تعبیه شده روی غربیلک فرمان)، شماره تلفن مورد نظر را با شماره گیر نمایش داده شده روی صفحه نمایشگر شماره گیری نمایید.

• گزینه تایید (**ENTER**) را به منظور ثبت شماره گرفته شده انتخاب کنید.

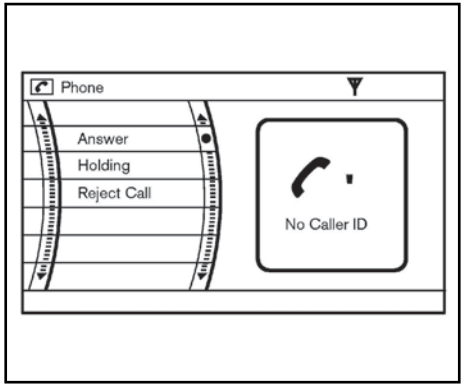
• در صورت نیاز به تعویض شماره آخرگزینه « ←» را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (**ENTER**) یا بازگشت (**BACK**) کلیک نمایید.

• در صورت نیاز به تعویض تمام شماره گزینه بازگشت (BACK) را انتخاب کنید و برای چند لحظه نگه دارید.

۳. پس از اتمام عمل شماره گیری گزینه آری «OK» را انتخاب و سپس روی گزینه تایید (ENTER) کلیک نمایید.

اطلاعات (INFO)

جهت بازگشت از صفحه شماره گیری به صفحه قبل روی گزینه بازگشت (**BACK**) کلیک نمایید. لازم به ذکر است که این عمل بعد از پاک کردن تمامی شماره های وارد شده قابل انجام می باشد.



روش استفاده از سیستم جهت پاسخ به تلفن

هنگامی‌که صدای زنگ تلفن شنیده می‌شود، صفحه نمایشگر به حالت (وضعیت) تلفن ورودی (Incoming calls) تغییرخواهد یافت. جهت پاسخ به تلفن یکی از موارد ذیل را انجام دهید:

الف - پس از انتخاب گزینه پاسخ (Answer) روی گزینه تایید (**ENTER**) کلیک نمایید.

ب - دکمه تلفن (PHONE) یا دکمه ✆ (تعبیه شده روی غربیلک فرمان) را فشار دهید.

چندین ابزار اختیاری (option) روی صفحه نمایشگر برای پاسخ به تلفن قابل استفاده است. یکی از گزینه های اختیاری (option) روی صفحه نمایشگر برای پاسخ به تلفن که ذیلا قید شده را می‌توان انتخاب نمود:

گزینه پاسخ (Answer)

• با انتخاب این گزینه اعلام پذیرش تلفن وارده صورت خواهد گرفت.

• انتظار (Holding)

بـا انتخاب ایـن گزینه تلفـن وارده در حالـت انتظار قرار خواهد گرفت.

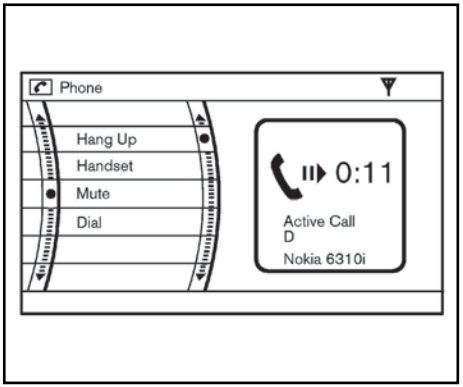
• عدم پذیرش تلفن وارده (Reject Call)

بـا انتخـاب این گزینـه عدم پذیـرش تلفـن وارده اعلام می‌شود.

به منظور اتمام مکالمه یکی از موارد ذیل را انجام دهید:

الف - پس از انتخاب گزینه قطع تلفن (Hang Up) روی گزینه تایید (**ENTER**) کلیک نمایید.

ب - دکمه تلفن (PHONE) یا دکمه (تعبیه شده روی غربیلک فرمان) را فشار دهید.



روش استفاده از سیستم در حین مکالمه

چندین ابزار اختیاری (option) روی صفحه نمایشگر برای استفاده قرار دارد. یکی از گزینه های اختیاری (option) روی صفحه نمایشـگر را (که ذیلا قید شده است) را برای استفاده در حین مکالمه می‌توان انتخاب نمود:

• گزینه قطع تلفن (Hang Up)

با انتخاب این گزینه تلفن قطع خواهد شد.

• تلفن دستی (همراه) Handset

بـا انتخاب ایـن گزینه خـط به تلفـن دسـتی (همراه) Handset منتقل خواهد شد.

• صدا صامت (Mute)

با انتخاب این گزینه صدای شما را فرد آنطرف خط نخواهد شنید.

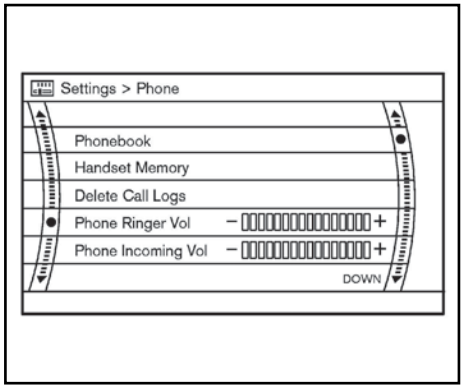
• شماره گیری (Dial)

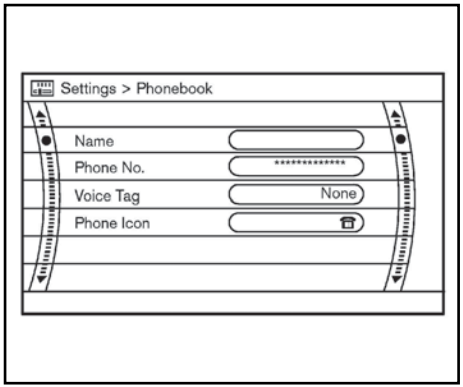
با انتخـاب این گزینه می‌توان به طرف دیگر خط توسـط ارسـال آهنگ تلفـن (dial note)، اسـتفاده از خدمات اینترنتی مانند مکالمه اینترنتی را هماهنگ نمود.

• لغو صدای صامت (Cancel Mute)

بـا انتخاب این گزینه صدای صامـت (Mute) لغو خواهد شـد و عبارت لغو صدای صامت (Cancel Mute) ظاهر می‌گردد.

جهـت تنظیم تن صدای (بلند و کوتاه کردن صدا) مکالمه کننـده، کلید روی غربیلـک فرمان را بطـرف + (بلندتر) یـا – (کوتاهتر) هنگام مکالمه فشـار دهیـد یا کلید روی صفحه کیلومتر شـمار را هنگام مکالمه بچرخانید. تنظیم صدا همچنین در حالت (وضعیت) تنظیم (SETTING) قابل انجام می باشد.





روش تنظیم سیستم تلفن هند فری بلوتوث خودرو

جهت تنظیـم تلفن هند فری بلوتوث خودرو، کلید تنظیم (**SETTING**) روی صفحه کیلومتر شمار را فشار دهید و پس از انتخاب گزینه تلفن (PHONE) روی گزینه تایید (**ENTER**) کلیک نمایید.

دفترچه تلفن (phonebook)

موارد ذخیره شـده در دفترچـه تلفن (phonebook) را می‌توان اصلاح ، تغییر یا حذف نمود.

گزینه های موجـود در دفترچه تلفـن (phonebook) عبارتند از:

• نام (Name)

در این گزینه می توان نام مربوط به شماره تلفن را تغییر داد.

• شماره تلفن (Phone No.)

در این گزینه می توان شماره تلفن را تغییر داد.

• صدا (Voice Tag)

با این گزینه می‌توان با ضبط صدا (voice tag) و سـپس بیان نام و شماره تلفن ذخیره شده شماره گیری نمود.

• نماد تلفن (Phone Icon)

در این گزینه می توان نماد شـماره تلفن ذخیره شـده را تغییر داد.

حافظه تلفن دستی (همراه) Handset Memory

• دانلود نمودن کلیه شـماره تلفنهـا (Download All Phone Numbers)

این گزینه برای دانلود کردن کلیه شماره تلفنهای ذخیره شده در تلفن بلوتوث می‌باشد. لازم به ذکر است که (۱) این عملکرد بستگی به توانمندی تلفن همراه دارد و (۲) هر تلفن همراه روش خاص خود در خصوص دانلود کردن حافظه را دارد. برای کسب اطلاعات به دفترچه راهنمای تلفن همراه مراجعه نمایید.

• حذف کلیه شماره های دانلود شده در حافظه (Delete All Download Numbers)

ایـن گزینه برای پـاک کردن یکجای کلیه شـماره های دانلود شده در حافظه می باشد.

• حـذف تک به تک شـماره های دانلود شـده در حافظه (Delete Numbers one by ione)

این گزینه برای پاک کردن تک به تک شـماره های دانلود شده در حافظه می باشد.

حذف تلفنهای ورودی و تلفنهای خروجی ثبت شـده (Delete Call logs)

ایـن گزینه برای پاک کردن تلفنهـای ورودی و تلفنهای خروجی ثبت شده در لیست می باشد.

تنظیم صدای زنگ تلفن (Phone Ringer Vol.)

این گزینه برای تنظیم صدای زنگ تلفن می باشد.

تنظیم صدای تلفـن ورودی (Phone incoming Vol)

این گزینه برای تنظیم صدای تلفن ورودی می باشد.

تنظیم صدای تلفن خروجی (Phone Outgoing Vol)

این گزینه برای تنظیم صدای تلفن خروجی می باشد.

نگاه داشتن خودکار (Automatic Hold)

هنگامی‌کـه این گزینه فعال اسـت، تلفـن ورودی پس از چند بار زنگ خوردن به‌طور خودکار نگه داشته (Hold) می‌شود.

سیستم تشخیص صدا

(Voice Recognition System)

شما همچنین می‌توانید سیستم تلفن هند فری بلوتوث را با سیستم تشخیص صدا استفاده نمود.

اطلاعات (INFO)

- قبل از استفاده از سیستم، Map DVD-ROM را داخل درایو DVD-ROM قرار دهید. برای استفاده از سیستم تشخیص صدا، Map DVD-ROM مورد نیاز می باشد.
(لطفا به قسمت « Map DVD-ROM» در ادامه این فصل مراجعه نمایید).
- سیستم فرمان صدا فقط با زبان موجود در سیستم تنظیم زبان «LANGUAGE setting» قابل استفاده است (لطفا به قسمت «نحوه استفاده از دکمه تنظیم» در این فصل مراجعه نمایید).

بهره برداری از سیستم

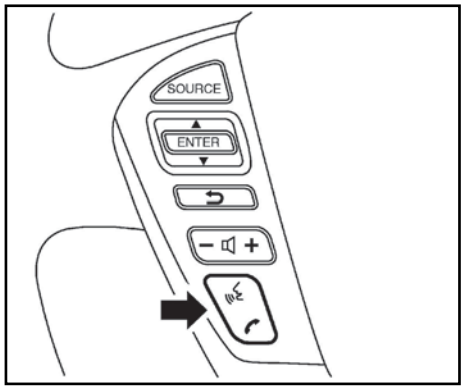
آماده به کار شدن سیستم تشخیص صدا (Voice Recognition System) :

چند ثانیه پس از اینکه دکمه استارت در موقعیت ON قرار گرفت سیستم تشخیص صدا (Voice Recognition System) آماده به کار می‌گردد. پس از تکمیل عملیات آماده بکار شدن، سیستم فرمان صدا را خواهد پذیرفت. اگر قبل از آماده بکار شدن کامل سیستم، کلید TALK (صحبت کن) روی غربیلک فرمان فشار داده شود، سیستم فرمان صدا را نخواهد پذیرفت.

اقدامات قبل از استفاده از سیستم:

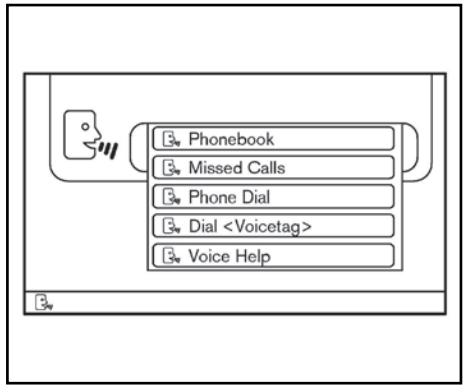
به منظور بهره برداری حداکثری از سیستم تشخیص صدا، موارد ذیل را در نظر بگیرید:

- باید داخل خودرو سکوت برقرار باشد. جهت ممانعت از شنیدن صدای ترافیک و سایر صداها، پنجره ها را بسته نگه دارید. صدای ترافیک و سایر صداها ممکن است باعث عدم تشخیص و ضبط صحیح صدای گوینده (فرمان صدا) شود.
- بعد از شنیدن صدای بیپ ضبط صدا نمایید.
- در خلال ۸ ثانیه بعد از شنیدن صدای بیپ، عمل ضبط صدا را انجام دهید (فرمان را بگویید). اگر در این مدت فرمان گفته نشود، سیستم شماره تلفن را می‌پرسد. در صورتی‌که فرمان گفته نشود، عمل ضبط پایان می‌یابد.
- هنگام ضبط موارد را بدون انقطاع و با صدای معمولی اعلام نمایید.



فرمان صدا:

۱. کلید TALK (صحبت کن) روی غربیلک فرمان را فشار دهید.



۲. لیست فرمان روی صفحه نمایشگر ظاهر می گردد و سیستم عبارت «Please say a command after tone» را اعلام می‌کند.

۳. پس از اینکه صدای تن شنیده شد و علامت ( ) به علامت ( ) تغییر یافت فرمان را بگویید.

لطفا برای لیست فرمان صدا مانند «Phone Help» به قسمت «لیست فرمان صدا» در ادامه این فصل مراجعه کنید.

اطلاعات (INFO)

فرمان صدا تا زمانیکه علامت ( ) ظاهر نشده باشد عمل نمی کند.

۴. سیستم فرمان تشخیص داده شده را تایید می‌کند ویک لیست از فرامین ظاهر می گردد.

۵. پس از شنیدن صدای بیپ، عبارت «Phone Dail» را بگویید.

۶. شماره های مورد نظر یا ترتیبی (رشته ایی) از شماره‌ها را وارد کنید.

۷. پس از اینکه سیستم پاسخ داد، کلمه « Dail» را بگویید.

نکاتی درخصوص کار با سیستم :

- فرمان صدا مادامی‌که علامت ( ) روی صفحه نمایشگر ظاهر است فعال نخواهد گردید.
- اگر سیستم فرمان را تشخیص ندهد عبارت "Please say again"را پخش می‌کند که نیاز به تکرار فرمان می باشد.
- جهت بازگشت به وضعیت قبلی ، گزینه TALK یا BACK را انتخاب کنید.
- جهت لغو فرمان گزینه TALK را برای مدت ۱ ثانیه فشار دهید. پس از لغو عبارت «Voice input is cancelled» شنیده می‌شود.

برای تنظیم صدای سیستم، دکمه + − تعبیه شده روی غربیلک فرمان را فشار دهید یا با کلید تنظیم صدای سیستم صوتی بلندی و کوتاهی صدا را هنگام پخش تنظیم کنید.

نحوه گفتن فرمان:

سیستم تشخیص صدا روش خاصی جهت فرمان صدا (voice command) را دارا می‌باشد. جهت انجام فرمان صدا، به‌طور عادی و واضح صحبت نمایید و صورت خودرا مستقیم بطرف میکروفن (تعبیه شده در جلوی آینه داخل) نگه دارید. شماره های تلفن را به‌طور واضح و جداگانه بیان نمایید.جهت داشتن افزایش کارایی هند فری، هر ۳ تا ۵ شماره را با هم بیان کنید.

پس از اتمام بیان ۳ تا ۵ شماره، سیستم آن‌ها را تکرار می‌کند و منتظر دریافت شماره های بعدی می ماند. (لطفا جهت کسب اطلاع بیشتر به قسمت «لیست فرمان صدا» در ادامه این فصل مراجعه نمایید.)

مثال:

برای شروع، عبارت «Phone Dail» را بیان کنید.

اطلاعات(INFO)

- جهت دریافت کمک در خصوص سیستم عبارت «Voice Help» را بیان کنید.
- جهت بیان شماره صفر می‌توانید بگویید «Zero » یا «oh»

فهرست لغات شخصی (voicetags):

سیستم تشخیص صدا مجهز به عملی به نام «voicetags» می‌باشد، که می‌تواند به نام و شماره تلفن در دفترچه تلفن (phonebook) مرتبط گردد.

استفاده از «voicetags» سرعت شماره گیری (Dail) را به‌طور خودکار بالا می‌برد.

(لطفا به قسمت «ثبت در دفترچه تلفن (phonebook) « در این ادامه این فصل مراجعه نمایید.)

شما می‌توانید جهت شماره گیری شماره مشخصی با بیان کلمه «Dail» و سپس «voicetags» آن شماره را بگیرید.

توجه:

تغییر زبان با اســتفاده از منوی تنظیمات «Setting menue» باعــث حــذف «voicetags» ثبت شــده خواهد گردید.

شماره گیری با بیان نام با «voicetags»:

در صورتی‌کــه نــام و شــماره تلفــن در دفترچــه تلفــن (phonebook) ثبت شــده باشد، شــما می‌توانید با ذکر نام شماره گیری نمایید.

روش شماره گیری با اســتفاده از «voicetags» به شرح ذیل می باشد:

۱. کلید TALK (صحبت کن) را فشار دهید.

۲. سیستم می‌گوید «Please say a command after the tone»

۳. فرمان خود را به سیستم برای مثال با بیان «Dial Mehdi» (مهدی و شماره تلفن او باید قبلا در سیستم ثبت شده باشد) یا « Dial one » (فرض بر این است که شماره ۱ مربوط به نام مهدی و شماره تلفن او در دفترچه تلفن «phonebook» می‌باشد).

در صورتی که سیســتم نتواند فرمان را اجرا کند، فرمان را مجددا بر اســاس «نحوه بیان فرمــان» در این بخش تکرار کنید

۴. در صورتی که نام بیان شده (voicetags) صحیح باشد، سیستم شماره مهدی را خواهد گرفت.

اطلاعات (INFO)

جهت لغو فرمان در هر مرحله، کلید TALK (صحبت کن) را فشار دهید.

وضعیتهای/حالتهای (modes) پاسخ دهی سیستم:

دو حالت کوتاه (short) و بلند (long) برای پاســخ دهی سیستم قابل انتخاب می‌باشند:

۱. گزینه تنظیم (**SETTING**) را انتخاب کنید.

۲. توسط تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) گزینه تشخیص صدا (Voice Recognitin) را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (**ENTER**) کلیک نمایید.

۳. توسط تنظیم کننده چندکاره (چند منظوره) گزینه حداقل صدا (Minimum Voice Feedback) را انتخاب کنید و سپس روی گزینه تایید (**ENTER**) کلیک نمایید.

پــس از انجام مراحل فــوق و فعال شــدن (ON) صدای حداقلی ، پاســخ دهی سیســتم در حالت/ وضعیت کوتاه (short) قرار خواهد گرفت.

لیست فرمان های صوتی:

فرمان	اجرا
“Dial <voice tag>”	به <voice tag> مشخصی زنگ می زند.
“Dial Memory <۱ to ۴۰>”	به شماره ذخیره شده در دفترچه تلفن زنگ می زند.
“Phone Directory”	تمامی <voice tag> های ذخیره شده در دفترچه تلفن را نمایش می دهد.
“Phone Dial” followed by the number system voice feed-back after	به <شماره تلفنهای> مشخصی زنگ می زند. توجه کنید که شما می توانید ۱ تا ۱۶ رقم شماره تلفن داشته باشید.
“Phone Help”	قسمت راهنمایی صوتی سیستم تلفن را نشان می دهد.
“Phone Redial”	مجددا شماره های تماس قبلی را شماره گیری می کند.
“Incoming Calls”	فهرست تماسهای ورودی را نمایش می دهد.
“Outgoing Calls”	فهرست تماسهای خروجی را نشان می دهد.
“Missed Call”	فهرست تماسهای ناموفق را نشان می دهد.
“Phonebook”	دفترچه تلفن را نشان می دهد.
“Voice Help”	قسمت راهنمایی صوتی سیستم، فرمانهای صوتی را نشان می دهد.

توجه:

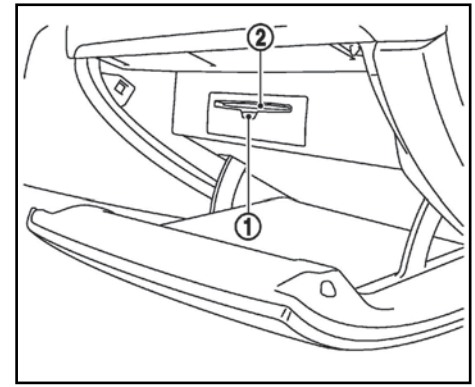
این سیستم تشخیص صدا فرمانهای هدایت کننده (ناوبری) را نیز دارد، اما اینها برای آفریقای جنوبی موجود نیست.

سیستم Map DVD-ROM :

جهت فعال کردن سیستم تشخیص صدا (Voice Recognitin) لازم است که ، Map DVD-ROM را داخل درایو DVD-ROM قرار گیرد.

اطلاعات (INFO)

سیستم Map DVD-ROM دارای نقشه کشورهای اروپایی می‌باشد و برای کشور آفریقای جنوبی مناسب نیست.



درایوMap DVD-ROM

این درایو در داشبورد تعبیه شده است. هنگام خرید سیستم یک Map DVD-ROM همراه با آن می‌باشد.

جهت گذاشتن Map DVD-ROM در سیستم، درب داشبورد را بازکنید و آن‌را داخل شیار (۲) بگذارید. دی‌وی‌دی بدون نیاز به فشار دادن تا آخر، به‌طور خودکار به داخل کشیده می‌شود.

جهت بیرون آوردن دکمه پرش (Eject) (۱) را فشار دهید.

احتیاط:

- نقشه DVD-ROM مختص سیستم تشخیص صدا (Voice Recognitin) خودرو نیسان شما می‌باشد. از Map DVD-ROM که برای سیستمهای مسیر یابی دیگر می‌باشد استفاده نکنید.

- درایو DVD-ROM فقط دیسک Map DVD-ROM را می خواند. سیستم سایر دیسکها را نمی‌خواند.
- آب و سایر مایعات و رطوبت بیش از حد به سیستم آسیب می رساند و می تواند باعث معیوب شدن دستگاه گردد.
- قبل از گذاشتن دیسک داخل سیستم، با فشار دادن دکمه پرش (Eject) از نبودن دیسک داخل آن اطمینان حاصل کنید.

گذاشتن دیسک داخل دستگاه دارای دیسک دیگر به سیستم آسیب خواهد رساند.

- هنگام گذاشتن دیسک به داخل دستگاه یا دیسک ، دکمه استارت باید در موقعیت ON یا ACC باشد ، در غیر این صورت (یعنی بودن دکمه استارت در موقعیت OFF) گزینه عیب نمایش داده می شود.

نحوه استفاده از DVD-ROM:

احتیاط:

- هرگز روی سطح DVD-ROM دست نکشید. جهت حمل DVD-ROM لبه های آن‌را بگیرید.
- جهت تمیز کردن سطح دیسک، انرا از داخل به خارج به‌صورت حرکت دورانی تمیز کنید. هرگز از مایعات تمیز کننده مانند بنزین ، تینر یا الکل که مصارف صنعتی دارند برای تمیز کردن دیسک استفاده نکنید.
- هرگز از دیسک تغییر شکل داده، خراشیده، ترک دار یا چسب خورده استفاده نکنید . استفاده از این نوع دیسکها می‌تواند به دستگاه آسیب برساند.
- جهت جلوگیری کردن از آلوده شدن سطح دیسک، در حمل دیسک دقت نمایید. دیسکی که سطح آن آلوده و کثیف باشد نمی‌تواند داده ها را صحیح بخواند.
- دیسک را زیر نور مستقیم خورشید یا در مکان گرم یا مرطوب نگهداری نکنید.
- دیسک را همیشه درکیف خود نگهداری کنید.
- روی سطوح دیسک برچسب نچسبانید و همچنین چیزی ننویسید.

مطالبی در خصوص داده های نقشه (Map):

۱. این سیستم مسیر یاب Map DVD-ROM توسط ZENRN CO., LTD. / ZERIN EUROPE BV تحت لیسانس NAVTEQ B.V ZERIN .CO.LTD

که دادهای آن بر اساس نقشه راه دیجیتالی NAVTEQ B.V دیجیتالی و پروسه شده، تهیه گردیده است. باعنایت به زمان تهیه نقشه ، ممکن است نام بعضی از جاده ها تغییر یافته باشد یا جاده‌های جدیدی ساخته شده باشد که در این نقشه موجود نباشند.

۲. با عنایت به زمان تهیه نقشه ، ممکن است نام بعضی از علایم رانندگی در جاده ها تغییر یافته باشد یا علایم جدیدی تعبیه شده باشد که در این نقشه موجود نباشند.لذا به علایم رانندگی توجه نمایید.

۳. کپی یا فروش یا هرگونه دخل تصرف در نرم افزار نقشه اکیدا ممنوع است.

سیستم تلفن هند فری بلوتوث (برای کشور مکزیک):

هشدار:

* هنـگام رانندگی بـا تلفن صحبت نکنید.خـودرو را در مکانی مناسب و ایمن قبل از صحبت با تلفن پارک نمایید. در صورتی‌که صحبت با تلفن حین رانندگی برایتان الزامی است، کاملا مراقب رانندگی خود باشید.

* در صـورت عدم امکان توجـه کامل به رانندگی هنگام صحبـت نمودن با تلفن، خودرو را را در مکانی مناسـب و ایمن قبل از صحبت با تلفن پارک نمایید.

احتیاط:

به منظور جلوگیری از ضعیف شـدن باطری خودرو، موتور خودرو را هنگام صحبت نمودن با تلفن روشن نگه دارید.

خودرو نیسـان شما مجهز به سیسـتم هند فری بلوتوث می‌باشـد. در صورتی‌که شـما دارای تلفن همراه مجهز به بلوتوث می باشید، می‌توانید تلفن همراه خود را با سیستم بلوتوث خودرو بدون نیاز به سیم تنظیم/ هم آهنگ نمایید. با فن آوری سیستم بدون سـیم بلوتوث، شما می‌توانید با تلفن کردن یا دریافت تلفن توسط تلفن همراه خود مکالمه نمایید.

پـس از تنظیـم/ هم آهنگ نمـودن تلفن همـراه خود با سیسـتم مخابراتی خـودرو نیاز به اتصـال دیگری جهت مکالمه تلفنی نمی باشـد. تلفن همراه روشـن شماپس از قرار دادن دکمه اسـتارت در موقعیت ON به‌طور خودکار به سیسـتم مخابراتی خودرو متصل خواهد گردید. لازم به ذکر است که تلفن همراه باید همراه شما در خودرو باشد.

شـما می‌توانید تا ۵ تلفن همراه مجهز به سیستم بلوتوث را با سیستم مخابراتی خودرو تنظیم/ هم‌آهنگ نمایید ولی در آن واحـد فقط از یک تلفن همراه می توانید اسـتفاده کنید.

با توجه به سـازگاری سیسـتم تشـخیص صدای نیسان با فرمان صوتی خودرو، شما می‌توانید از طریق صوت/صدای خود شماره گیری نمایید.

قبل از اسـتفاده از سیستم تلفن هند فری بلوتوث به نکات ذیل توجه نمایید:

- قبل از استفاده از سیستم تلفن هند فری بلوتوث، ارتباط بـدون سـیم بین تلفن همـراه و تلفن خـودرو را برقرار نمایید.
- ممکن اسـت بعضی از تلفنهای همراه (بلوتوث با توسط تلفن خودرو تشخیص داده نشوند.
- تحت شـرایط ذیل از تلفن هند فری نمی توانید استفاده کنید:

- خودرو خارج از محدوده سرویس دهی تلفن باشد.
- خـودرو در مکانهایی باشـد که امـواج رادیویی در آنجا ضعیف باشـد مانند توتل، پارکینگهای طبقاتی زیر زمینی، پشت ساختمانهای بلند و مناصق کوهستانی
- قفل تلفن همراه فعال باشد.

- ممکن اسـت صدای طرف مکالمه (آنسـوی خط تلفن) در شـرایطی که امواج رادیو یی ضعیف باشند یا صدا در محیط اطراف بسیار باشد، مشکل شنیده شود.
- ممکن اسـت بلافاصلـه پس از اینکه دکمه اسـتارت در موقعیت ON قرار گیرد، بـرای چند لحظه ایی دریافت تلفن غیر ممکن شود.
- جهت جلوگیری از ضعیف شدن خط تلفن و قطع ارتباط تلفن بدون سـیم، تلفن همراه را دور از خودرو نگذارید و همچنین آن‌را نزدیک اجسام فلزی قرار ندهید.
- باطری تلفـن همراهی که از طریق بلوتوث بدون سـیم ارتبـاط بر قرار می‌کند سـریعتر از مدت معمول ضعیف می گردد.
- در صورت معیوب شـدن سیسـتم بدون سیم بلوتوث به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
- ممکن اسـت بعضی از تلفنهای همراه یا تجهیزات مشابه روی صـدای بلنـد گوهای سیسـتم صوتی صـدا (نیز) بیندازند. جهت رفع این مشـکل سیستم نویز انداز را در مکانی دیگر بگذارید.
- جهت کسـب اطلاع در خصوص نحوه کار با تلفن همراه ماننـد وصل کردن به سیسـتم تلفن خودرو، آنتن دهی، شـارژ کردن باطری و امثالهم به دفترچه راهنمای تلفن همراه رجوع کنید.
- میـزان آنتن گیری نمایـش داده شـده روی مانیتور با میزان آنتن گیری نمایش داده شـده روی صفحه بعضی از تلفنهای همراه تطابق نخواهد داشت.
- هنـگام مکالمه با تلفن همراه در داخل خودرو، محیط را ساکت نگه دارید.
- در صـورت ضعیف بودن صدای مکالمه، ولوم را بیشـتر کنید.

اقراریه

(REGULATORY NFORMATION)

- احتیـاط- جهت حفظ کردن سـازگاری با راهنماییهای FCC's RF، فقـط از آنتن ارایه شـده اسـتفاده نمایید. اسـتفاده از سایر آنتنها یا استفاده از آنتن اضافی می تواند باعث ضعیف شدن ترانسمیتر یا عمل خلاف قوانین FCC باشد.

- عملکرد بستگی به ۲ شرط ذیل دارد:

۱ – این دستگاه ایجاد تداخل نکند و

۲ - این دستگاه تداخل پذیر باشد حتی اگر ایجاد اختلال درعملکرد سیستم بشود.

اطلاعـات آی سـی(IC REGULATORY INFORMATION)

- عملکرد بستگی به ۲ شرط ذیل دارد:

۱ – ایـن دسـتگاه ایجاد تداخل نکند و۲ - این دسـتگاه تداخـل پذیر باشـد حتی اگـر ایجاد اختـلال درعملکرد سیستم بشود.

- این سیسـتم با قوانیـن Canadian Interferance Causing Requirments کانادا تطابق دارد.

Bluetooth بلوتـوث در مالکیت ,Bluetooth SIG Inc, می‌باشد.

آماده به کار شدن سیستم تشخیص صدا نیسان

چنـد ثانیه پس از اینکه دکمه اسـتارت در موقعیت ON قرار گرفت سیسـتم تشـخیص صـدا (NissanVoice Recognition System) آمـاده به کار می‌گردد. پس از تکمیل عملیات آماده بکار شـدن، سیستم فرمان صدا را خواهد پذیرفت. اگر قبل از آماده بکار شدن کامل سیستم، کلیـد (صحبت کن) روی غربیلک فرمان فشـار داده شود، سیستم فرمان صدا را نخواهد پذیرفت.

نکاتی درخصوص سیستم تشخیص صدای نیسان

به منظور بهره برداری حداکثری از سیستم تشخیص صدا نیسان ، موارد ذیل را در نظر بگیرید:

- باید داخل خودرو سـکوت برقرار باشـد. جهت ممانعت از شـنیدن صدای ترافیک و سـایر صداهـا، پنجره ها را بسـته نگه دارید. صدای ترافیک و سـایر صداها ممکن است باعث عدم تشخیص و ضبط صحیح صدای گوینده (فرمان صدا) شود.
- بعد از شنیدن صدای بیپ ضبط صدا نمایید.
- در خلال ۵ ثانیه بعد از شـنیدن صدای بیپ، عمل ضبط صدا را انجام دهید (فرمان را بگویید).
- هنـگام ضبط موارد را بدون انقطـاع و با صدای معمولی اعلام نمایید.

روش شماره گیری صوتی (فرمان صدا):

جهت انجام عمل فرمـان صدا کلید (صحبت کن) روی غربیلک فرمان را فشـار دهید.پس از شـنیدن صدای بیپ فرمان را بیان کنید.

میکروفن فرمان را می‌گیرد و سیسـتم در صورت پذیرش فرمان پاسخ می دهد.

- اگر می‌خواهید مجددا فرامین منو را بدانید کلمه Help به معنی کمک را بیان کنید.
- اگر سیستم فرمان را تشخیص ندهد عبارت Command is not recognize, Please try again"را پخـش می‌کند که نیاز به تکرار فرمان می‌باشد.
- اگـر می‌خواهید به فرمـان قبل بازگردیـد، باید عبارات «Go Back» یا «Correction» را بیان کنید.
- شـما می‌توانیـد فرمـان را هنگامی‌که سیسـتم منتظر دریافت فرمان است با بیان «Cancel» یا «Quit» لغو نمایید . در این حالت سیسـتم با بیان «Cancel» عمل را کنسـل می‌کند. شما می‌توانید در هر مرحله از فرمان بـا فشـار دادن دکمه (روی غربیلـک فرمان) ، فرمان را لغـو نمایید. هر زمان که فرمان لغو می‌گردد ۲ صدای بیپ شنیده می شود.
- برای تنظیم صدای سیسـتم، دکمه (+ یا -) تعبیه شـده روی غربیلـک فرمان را فشـار دهید یا بـا کلید تنظیم صـدای رادیـو بلنـدی و کوتاهی صدا را هنـگام پخش تنظیم کنید.

توجه:

در هر مرحله شـما می‌توانید جهت دریافت کمک در خصوص نحوه کار با سیستم تشخیص صدا ی نیسان (Voice Recognition System Nissan) کلمه Help را بیان کنید.

چگونه شماره تلفن رابیان کنید:

سیستم تشخیص صدا ی نیسان (Voice Recognition System Nissan) روش منحصر به خود به شـرح ذیل را جهت بیان شماره دارد.

- جهت بیان شـماره صفر می‌توانید بگویید «Zero » یا «oh»

مثال: شماره ۶۲۰۰ -۶۶۲-۸۰۰-۱

- one eight oh oh six six two oh oh

یا

-one eight zero zero six six two oh oh

حروف را فقط برای ۴ شماره اول می‌توان استفاده نمود.

مثال: شماره ۶۲۰۰ -۶۶۲-۸۰۰-۱

- صحیح:

one eight hundred six six two oh oh

- غلط :

one eight hundred six six two sixty two hundred

- غلط :

one eight oh oh six six two sixty two hundred

- شـماره ها را در دسـته های کوچک می‌توان بیان نمود. سیسـتم سـرعت بیان شـماره را در صورت نیاز تنظیم می‌کند.

مثال: شماره ۶۲۰۰ -۶۶۲-۸۰۰-۱

- one eight zero zero

سیسـتم شماره ها را تکرار می‌کند و باعث سرعت در بیان شماره های بعدی توسط شما می گردد.

- six six two

سیسـتم شماره ها را تکرار می‌کند و باعث سرعت در بیان شماره های بعدی توسط شما می گردد.

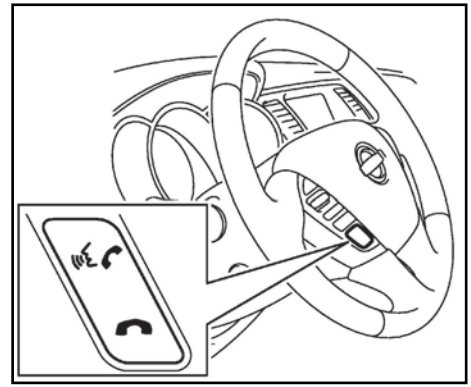
- zero zero six two

- شما می‌توانید در هر مقطع بیان شماره بگویید «Star» برای * و«Pound»برای #. (فقط برای شـماره گیری خارج از کشور)

مثال: شماره ۱۲۳*۱۲۱۲-۵۵۵-۱

- One five five one two one two star one two three

توجـه: بهتر اسـت شـماره هـا را یک به یـک بیان کنید.



دکمه ها ی تنظیمات سیستم تلفن هند فری بلوتوث (CONTROL BUTTONS)

دکمه‌ای هندفری بلوتوث روی غربیلک فرمان نصب می‌باشند.

دکمه دریافت/ ارسال تلفن (TALK/PHONE SEND)

دکمه را جهت شماره گیری یا پاسخ به تلفن وارده فشار دهید.

شما می‌توانید با استفاده از دکمه از پاسخ سیستم پرش «skip» کنید و به مرحله بعدی بروید.

(لطفا جهت کسب اطلاعات بیشتر به قسمت «لیست فرمان صدا» در ادامه این فصل مراجعه نمایید.

پایان مکالمه «PHONE END»:

جهت پایان مکالمه «PHONE END» دکمه را فشار دهید.

روش استفاده از سیستم تلفن هند فری بلوتوث:

مراحل ذیل را جهت استفاده از سیستم هند فری بلوتوث تشخیص صدای نیسان انجام دهید. جهت استفاده از امکانات بیشتر به «لیست فرامین صدا مراجعه نمایید.»

انتخاب زبان:

شما می‌توانید فعل و انفعال داخلی سیستم هند فری بلوتوث را با زبانهای انگلیسی، اسپانیایی یا فرانسه داشته باشید.

(لطفا به قسمت «نحوه استفاده از دکمه تنظیم» در این فصل مراجعه نمایید.

روش ارتباط/ اتصال سیستم تلفن هند فری بلوتوث خودرو با سایر تلفنهای همراه (PAIRING PROCEDURE)

Main menu
"Setup" (A)
"Pair Phone" (B)
"New Phone" (C)
Initiate from handset (D)
Name phone (E)
Assign priority (F)
Choose ringtone (G)

۱. دکمه روی غربیلک فرمان را فشار دهید. سیستم فرمانهای موجود را اعلام می کند.

۲. در این مرحله شما بیان کنید «Setup». -قسمت A- سیستم فرمان را دریافت می کند و پس از تایید فرمانهای موجود بعدی را اعلام می کند .

۳. در این مرحله شما بیان کنید «Pair phone» -قسمت B- سیستم فرمان را دریافت می کند و پس از تایید فرمانهای موجود بعدی را اعلام می کند .

۴. در این مرحله شما بیان کنید "New phone" -قسمت C- سیستم فرمان را دریافت می کند و پس از تایید درخواست شماره تلفن تلفن همراه (D) را می‌کند.

هنگامیه سیستم از شما درخواست وارد نمودن ، رمز (Pass Key) جهت ارتباط/ اتصال دادن سیستم تلفن هند فری بلوتوث شمارا می‌کند رمز را وارد کنید و کد ۱۲۳۴ را به سیستم بدهید.

صرفنظر از شماره های تلفنها، کد همیشه ۱۲۳۴ می‌باشد.

روش اتصال تلفن همراه برای هر تلفن همراه مختص آن تلفن همراه می باشد.

لطفا جهت کسب اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای تلفن همره یا به سایت www.nissanusa.com/ bluetooth مراجعه کنید.

۵. در این مرحله سیستم از شما درخواست نام تلفن -قسمت E- را می‌کند. سیستم کوتاه یا بلند بودن نام را به اطلاع شما می رساند و سپس از شما مجدد درخواست نام می کند.

اگر بیش از یک نام متصل شود و نام بلند به نظر بیاید مانند اینکه نام مشابه وجود دارد، سیستم به اطلاع شما می رساند.

۶. سیستم درخواست الویت بندی (F) می‌کند. سیستم الویت بندی تلفن همراه فعال را در صورتی‌که بیش از ۱ تلفن همراه بلوتوث در خودرو باشد را مشخص می‌کند. جهت کسب اطلاع بیشتر به دستورالعمل سیستم یا تنظیم (SET UP) در ادامه این فصل مراجعه کنید.

۷. سیستم از شما می‌پرسد آیا زنگ معمولی می خواهید. - would you like to select a custom rin tone -قسمت G-.

جهت کسب اطلاع بیشتر به دستورالعمل سیستم یا تنظیم (SET UP) در ادامه این فصل مراجعه کنید.

Main menu
"Call" Ⓐ Call International Ⓑ
Number (speak digits) Ⓒ
"Dial" Ⓓ

۱. دکمه روی غربیلک فرمان را فشار دهید. صدای بیپ شنیده می‌شود.

۲. در این مرحله شما بیان کنید: «Call» -قسمت A- سیستم فرمان را دریافت می کند و پس از تایید فرمانهای موجود بعدی را اعلام می کند .
یا برای شماره گیری بیش از ۱۰ شماره همراه با کاراکترهای ویژه، بیان کنید: «Call International» -قسمت B-

۳. در این مرحله شما شماره مورد نظرتان را بیان کنید. شروع بیان شماره با کد کشور باید باشد (C). توصیه می‌شود برای گرفتن نتیجه بهتر، شماره ها را در گروهای کوچک (۳ عدد مانند کد کشود) بیان کنید و سپس ۳ شماره دیگر و در آخر ۴ شماره. برای مثال: ۳۳۵۴-۱۲۱-۵۵۵ را بیان کنید گروه اول five five five ، گروه دوم one two one و گروه سوم three three five four (لطفا به قسمت «نحوه بیان شماره» در این فصل مراجعه نمایید.

۴. دراین مرحله، سیستم شماره ها را تکرار می کند و فرمان موجود بعدی را اعلام می نماید.

۵. در این مرحله شما بیان کنید «Dial» -قسمت D- سیستم فرمان را دریافت می کند و پس از تایید شماره گیری خواهد نمود.
(لطفاجهت کسب اطلاعات بیشتر به قسمت «لیست فرمان صدا» در ادامه این فصل مراجعه نمایید.

روش جواب دادن به تلفهای دریافتی :

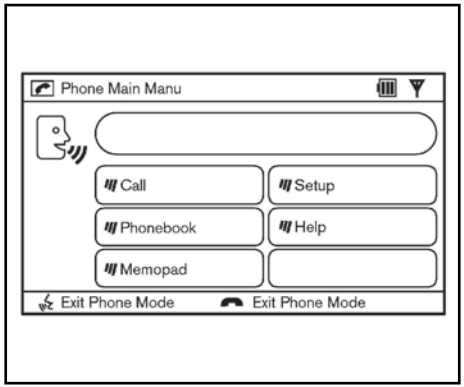
هنگامی‌که تلفن زنگ می‌زند دکمه را روی غربیلک فرمان فشار دهید.

پس از پایان مکالمه، دکمه روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

توجه:

جهت لغو تلفن وارده کلید را روی غربیلک فرمان فشار دهید.

(لطفاجهت کسب اطلاعات بیشتر به قسمت «لیست فرمان صدا» در ادامه این فصل مراجعه نمایید.



لیست فرامین صدا (LIST OF VOICE COMMANDS)/ فهرست انتخاب گزینه های سیستم صوتی

هنگامی‌که روی غربیلک فرمان فشار داده شود، فرامین را مبتوان از منوی اصلی انتخاب کرد. در صفحات آتی فرامین منوی اصلی و زیر منوها تشریح می‌گیرند.

به یاد داشته باشید که قبل شروع به صحبت برای شنیدن صدای بیپ صبر کنید.

در فاصله زمانی که سیستم منتظر بیان شما است می‌توانید با ذکر کلمه Help به لیست فرامین موجود گوش فرا دهید.

شما می‌توانید فرمان را هنگامی‌که منتظر پاسخ سیستم می باشید با بیان «Cancel» یا «Quit» لغو نمایید . در این حالت سیستم عمل را کنسل می‌کند. هر زمان که فرمان لغو می‌گردد ۲ صدای بیپ شنیده می شود.

جهت باز گشــت به وضعیت قبل عبارت "Correction" یــا "Go back"را در هر زمان که سیســتم منتظر فرمان است، بیان کنید.

پس از فرا گیری کار با منوی سیســتم، شــما می‌توانید با یــش از یک فرمان را در یک زمان بدهید. برای مثال: بیان کنید:

" "Memo pad record یــا Call five Five five one two one two

همچنین پــس از فرا گیری کار با منوی سیســتم، شــما می‌توانید با فشــار دادن دکمــه (نصب روی غربیلک فرمــان) از گزینــه عبــور (skip) کنید. اگــر دکمه (نصــب روی غربیلــک فرمــان) زمانیکه سیســتم منتظر دریافت فرمان می باشد، فشار داده شود، سیستم تشخیص صدا کلیه عملیات را کنسل می‌کند.

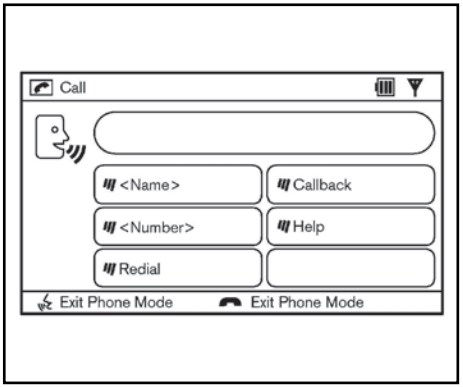
روش تلفن کردن (CALL):

بیان نام(<Name> (speak name)):

اگر شــما در دفترچه تلفن (phonebook) اطلاعات (نام و شــماره تلفن) واردکنید، می‌توانید با ذکر نام و موقعیت آن شماره گیری نمایید.

(لطفا به قسمت «ثبت در دفترچه تلفن (phonebook)» در این ادامه این فصل مراجعه نمایید.)

هنگامی‌که قصد دارید با اســتفاده از سیستم شماره گیری نمایید، نام شــخص مورد نظــر { (voicetag - اطلاعات وارد شــده به دفترچه تلفــن (phonebook) }را بیان کنید. پس از انجام این مرحله، سیســتم نام اعلام شــده را



تایید می‌کند.

اگر یک نام در چند موقعیت ذخیره شــده باشــد، سیستم درخواست انتخاب موقعیت را خواهد نمود.

پــس از تعیین نام و موقعیت آن، سیســتم شــماره گیری می‌نماید.

بیان شماره تلفن:

هنگامی‌که قصد دارید با اســتفاده از سیستم شماره گیری نمایید، شماره تلفن شخص مورد نظر را بیان کنید.

(لطفاجهت کسب اطلاعات بیشــتر به قسمت «تلفن زدن با بیان شــماره تلفن» و «نحوه بیان شــماره تلفن» در این فصل مراجعه نمایید.

شماره گیری مجدد به‌طور خودکار(redial):

با بیان فرمان redial آخرین شماره به‌طور خودکار گرفته خواهد شد.

توجه:

سیســتم آخرین شــمارهایی را که از طریق شــماره گیری دســتی گرفته شــده اســت، به‌طــور خودکار (redial)گرفته نخواهد شد.

سیســتم پس از تایید فرمان، شــماره را تکــرار می‌کند و سپس شماره گیری می نماید.

"Callback"

با اســتفاده از ایــن گزینه می‌توان آخرین شــماره وارده را شــماره گیری کرد. سیستم پس از تایید فرمان، شماره را تکرار می‌کند و ســپس شماره گیری می نماید. اگر شماره در حافظه سیستم نباشد، سیستم ابتدا عبارت "There is no number to call back" را بیان می کند و ســپس کل عمل را پایان می دهد.

خط بین المللی (International):

جهت گرفتن خط بین المللی بیش از ۱۰ شماره یا کاراکتر ویــژه ایی، کلمه "international" را بیان کنید. پس از اینکه سیســتم فرمان را تایید نمود از شــما می‌خواهد هر شماره را بگویید.

روش استفاده از سیستم در حین مکالمه

در خـلال صحبت از تعـدادی امکانات اضافـی می‌توانید اسـتفاده کنید. هنـگام مکالمه دکمـه (نصب روی غربیلـک فرمان) راجهت صامت نمودن صدا و دادن فرمان فشار دهید.

• کمک "Help" : سیسـتم گزینه هـای موجود را بیان می‌کند.

• بازگشت/ اصلاح "Go back/Correction" :
سیسـتم عبـارت "Go back/Correction" را بیـان می‌کنـد و عملیات را پایان می‌دهـد و به گزینه call باز می گردد.

• لغو/کنسل "Cancel/Quit":
سیسـتم عبارت "Cancel" را بیان می‌کند و عملیات را پایان می‌دهد

• ارسال/ وارد کن/ صحبت کردن / شماره بگیر "Send/Enter/Call/Dial"
بیان کلمه Send (ارسـال) جهت وارد کردن شـماره در خـلال صحبت کردن می باشـد. برای مثال: اگر شـما در خلال صحبت با یک سیسـتم خودکار به گرفتن شـماره داخلی هدایت شوید. مثلا بیان کنید ۱۲۳۴

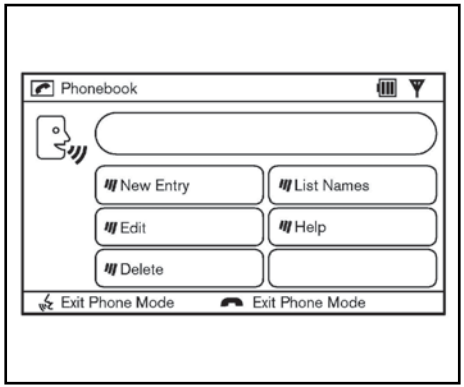
پس از تایید فرمان توسـط سیسـتم، سیستم فرمان را با شـماره های مربوطه ارسـال می‌کند. سپس سیستم کل عمل را پایان می دهد و به گزینه call باز می گردد.

• انتقال مکالمه ("Transfer Call"):
در صـورت نیاز می‌توانید مکالمه را از سیسـتم هند فری بلوتوث به تلفن همراه منتقل نمود.

• صامت ("Mute"):
با اسـتفاده این گزینه صدای شما صامت می‌گردد. انتخاب مجدد گزینه را لغو می‌کند.

توجه:

اگر هنگامی‌که گزینه صامت فعال اسـت خط مکالمه قطع گردد، باید گزینه را دستی خاموش کنید.



دفترچه تلفن (phonebook):

سیسـتم تا ۴۰ نـام برای هر خط تلفـن در دفترچه تلفن (phonebook) می تواند ذخیره نماید. می‌توان برای هر نام تا ۴ مکان/ شماره تلفن اختصاص داد.

توجه:

هـر تلفن دفتر تلفن مختص به خود را دارد لذا شـما نمـی توانید اگر با تلفن B تمـاس می‌گیرید به دفتر تلفن A دسترسی داشته باشید.

تلفن جدید(New Entry):

جهت ذخیره نام جدید در حافظه سیسـتم، از گزینه تلفن جدید(New Entry)استفاده کنید.

هنگامی‌که با سیسـتم کار می‌کنید، نام جدید مورد نظر را بیان کنید(voice tag) برای مثال: بیان کنید مهدی

سیستم نام بیش از حد بلند یا بیش از حدکوتاه را به اطلاع میرساند و سپس از شما می‌خواهد نامی را بیان کنید.

همچنین اگر نام بیان شده مشابه نامی ذخیره شده باشد، سیستم از شما می‌خواهد نامی را بیان کنید. پس از اینکه سیستم نام را قبول کرد و شما هم صحیح بودن آن‌را تایید نمودید، سیستم محل را می پرسد (Home,Office,Mobile, etc)

برای مثال بیان کنید Home.

سیستم موقعیت را شناسایی می‌کند.

سیستم از شما شماره تلفن را می‌پرسد یا سیستم از شما می‌خواهد که شماره تلفن مورد نظر خود را از حافظه تلفن همراه منتقل ننمایید.

نحوه وارد کردن شماره تلفن:

مثال:

بیان کنید: Five Fiv Five One Two OneTwo

(لطفاجهت کسب اطلاعات بیشتر به قسمت « نحوه وارد کردن شماره تلفن» در این فصل مراجعه نمایید.

نحوه انتقال شماره تلفنی از حافظه تلفن همراه (در صورت تجهیز):

بیان کنید "Transfer entr".سیستم پس از تایید فرمان ، از شما شروع انتقال از تلفن دستی را خواهد خواست. شماره تلفن جدید تلفن همراه از طریق سیستم ارتباط بلوتوث منتقل می‌گردد. روش انتقال برای هر تلفن همراه مختص همان تلفن همراه می باشد.

(لطفاجهت کسب اطلاعات بیشتر به قسمت «دفترچه راهنمای تلفن همراه» در این فصل مراجعه نمایید.

شما همچنین می توانید از سایت www.nissanusa.com/bluetooth اطلاعات در خصوص انتقال شماره تلفن از تلفنهای همراه مورد تایید نیسان کسب نمایید.

سیستم پس از تکرار شماره تلفن، از شما درخواست فرمان بعدی را می‌نماید. پس از اتمام کار انتقال روی گزینه ذخیره کن "Store" کلیک نمایید.

سیستم نام ، شماره و مکان (شماره ردیف) را تایید می‌کند و سپس سیستم از شما می‌پرسد که آیا مکان (شماره ردیف) ثانویه ای برای شماره ذخیره شده می‌خواهید؟ آگر سیستم از شما پاسخ نگیرد عمل در جریان را پایان خواهد داد.

تصحیح "Edit"

با انتخاب گزینه فرمان (تصحیح "Edit") می‌توان تلفنهای ذخیره شده در دفترچه تلفن (phone book) را تغییر داد یا شماره تلفنهای دوم، سوم، چهارم و غیره را در دفترچه تلفن (phone book) اضافه نمود.

برای شروع انجام عمل تصحیح "Edit"پس از انتخاب این گزینه، نام مورد نظر خود را بیان کنید. سیستم پس از تایید فرمان، مکان (شماره ردیف) مورد نظر برای تصحیح "Edit" را از شما می‌پرسد.

در این مرحله، مکان (شماره ردیف) را ذکر کنید. سیستم موقعیت را شناسایی می‌کند.

سیستم از شما شماره تلفن را می‌پرسدیا سیستم از شما می‌خواهد که شماره تلفن مورد نظر خود را از حافظه تلفن همراه منتقل ننمایید.

نحوه وارد کردن شماره تلفن:

مثال:

بیان کنید: Five Fiv Five One Two OneTwo

لطفا جهت کسب اطلاعات بیشتر به قسمت « نحوه وارد کردن شماره تلفن» در این فصل مراجعه نمایید.

نحوه انتقال شماره تلفنی از حافظه تلفن همراه (در صورت تجهیز):

بیان کنید "Transfer entr" سیستم پس از تایید فرمان ، از شما شروع انتقال از تلفن دستی را خواهد خواست. شماره تلفن جدید تلفن همراه از طریق سیستم ارتباط بلوتوث منتقل می‌گردد. روش انتقال برای هر تلفن همراه مختص همان تلفن همراه می باشد.

لطفاجهت کسب اطلاعات بیشتر به قسمت «دفترچه راهنمای تلفن همراه» در این فصل مراجعه نمایید.

شما همچنین می توانید از سایت www.nissanusa.com/bluetooth اطلاعاتی در خصوص انتقال شماره تلفن از تلفنهای همراه مورد تایید نیسان کسب نمایید.

سیستم پس از تکرار شماره تلفن، از شما درخواست فرمان بعدی را می‌نماید. پس از اتمام کارانتقال روی گزینه ذخیره کن "Store" کلیک نمایید.

سیستم نام ، شماره و مکان (شماره ردیف) را تایید می‌کند و سپس اعلام می‌کند که عمل ذخیره سازی تمام شده است. در نهایت سیستم عمل در جریان را پایان خواهد داد.

حذف "Delete":

با انتخاب گزینه "Delete"می‌توان یک شماره تلفن ذخیره شده در دفترچه تلفن (phone book) ، تمام شماره تلفنهای ذخیره شده در دفترچه تلفن (phone book)، شماره تلفن در حال شماره گیری مجدد به‌طور خودکار(redial) یا شماره تلفن ورودی در جریان را حذف نمود.

جهت حذف یک نام از دفترچه تلفن (phone book)، نام مورد نظر را ذکر کنید و جهت حذف تمام نامها از دفترچه تلفن (phone book)، عبارت "All entries" را ذکر کنید، سیستم فرمان را تایید می‌کند و سپس تایید مجدد جهت حذف را از شما می‌پرسد.

جهت حذف شماره تلفن در حال شماره گیری مجدد به‌طور خودکار (redial) عبارت "redial number" و برای حذف شماره تلفن ورودی در جریان عبارت (call back number) را پس از اینکه سیستم درخواست نمود، ذکر نمایید.

اگر شماره تلفن در حال شماره گیری مجدد به‌طور خودکار (redial number) یا شماره تلفن ورودی در جریان (call back number) فعال باشد، سیستم بدون درخواست تایید، عمل حذف شماره تلفن‌های مورد بحث را انجام خواهد داد.

اگر شماره تلفن در حال شماره گیری مجدد به‌طور خودکار(redial number) یا شماره تلفن ورودی در جریان (call back number) وجود نداشته باشد،،سیستم با گفتن کلمه so گزینه تشخیص صدای صوتی را پایان می‌دهد.

لیست نامها ("List Name"):

با انتخاب گزینه لیست نامها ("List Name") می‌توان نام کلیه نامها و مکانهای (شماره ردیفهای) مربوطه را از طریق سیستم شنید.

سیستم با صدای موزون شماره تلفنهای وارده به دفترچه تلفن (phone book) به غیر از شماره تلفنهای حقیقی را اعلام می کند. هنگامی‌که بازنواخت لیست تمام شد سیستم خاموش می‌گردد.

همچنین در هر مرحله از باز نواخت می‌توان با فشار دادن دکمه (روی غربیلک فرمان) عمل بازخوان لیست را متوقف کرد. پس از انجام این عمل، سیستم خاموش می‌گردد.

دفترچه یادداشت (MEMO PAD):

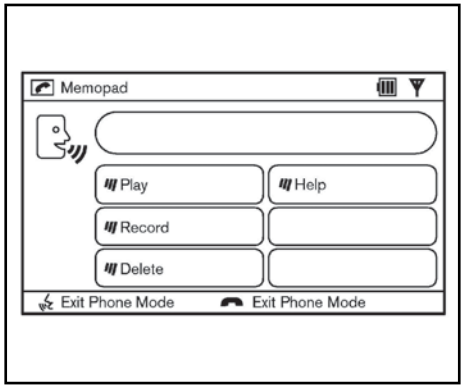
دفترچه یادداشت (MEMO PAD) تا ۶ پیام (هر پیام تا ۲۰ثانیه) را می‌تواند ضبط کند.

شروع به فعالیت ("Play"):

سیستم تمام یادداشتها (از جدیدترین تا قدیمی ترین) را باز خوانی می‌کند. پس از انجام این عمل، سیستم خاموش می‌گردد.

ضبط ("Record"):

سیستم به منظور آگاه کردن شما جهت شروع به ضبط کردن، عبارت ضبط کن ("Recording") را همراه با صدا اعلام می‌کند.

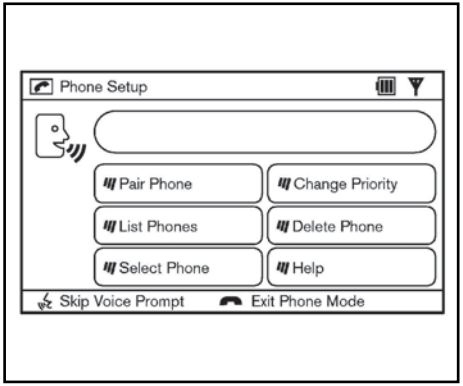


اطلاعاتی را که مد نظر دارید به‌طور واضح بیان کنید و سپس دکمه یا (روی غربیلک فرمان) را فشار دهید.

سیستم به ترتیب با ۱- ایجاد صدا، ۲ – اعلام اطلاعات ضبط شد ("Memo recorded.") و ۳ - ایجاد صدا عمل ضبط را پایان می دهد. توجه داشته باشید، در صورتی‌که حافظه پر باشد، سیستم پس از اخذ تایید از شما، روی قدیمی ترین اطلاعات ضبط شده، اطلاعات جدید داده شده را، ضبط خواهد کرد.

حذف ("Delete"):

این گزینه کلیه حافظه را پاک می کند. لازم به ذکر است که سیستم قبل از پاک نمودن کل حافظه، تایید شما را خواهد خواست.



برقرارکردن (SETUP):

بـا انتخـاب گزینـه برقرارکـردن (SETUP) می‌تـوان گزینه‌هـای مرتبط با سیسـتم تلفن هند فـری بلوتوث را تغییر داد.

ارتباط سیستم تلفن ("Pair Phone"):

با انتخاب گزینه ارتباط سیستم تلفن ("Pair Phone") می‌توان تلفنی را با سیستم تلفن هند فری بلوتوث مرتبط نمود.

زمانیکه سیسـتم جهت وصل کردن تلفـن همراه بلوتوث درخواست وارد کردن پین کد (PIN code) را می‌نماید، پین کد (PIN code) ۱۲۳۴ را وارد نمایید.

صرفنظـر از شـماره هـای تلفنهـا، کد همیشـه ۱۲۳۴ می‌باشد.

شـما می‌توانید تا ۵ تلفن را به تلفن خودرو متصل نمایید.

در صورتی‌که ششـمین تلفن را بخواهید به سیستم متصل کنید، سیستم اعلام می‌کند که (۱) یک تلفن حذف گردد یا (۲) جایگزین یک تلفن دیگر گردد.

در صورتی‌که تلفن قبلا به سیسـتم خودرو شـما متصل شده باشد، سیسـتم نام تلفن را اعلام خواهد کرد. دراین حالت عمل اتصال تلفن لغو خواهد گرد.

هنگامی‌که فرمان سیسـتم ظاهر می گردد، از فرامین ذیل انتخاب کنید :

• تلفن جدید ("New phone")

لطفا به قسمت روش ارتباط/ اتصال سیستم (PAIRING PROCEDURE) در این فصل مراجعه نمایید

• تلفن را جایگزین کنید ("Replace phone")

سیستم نام تلفن مشابه از قبل وصل شده را اعلام می‌نماید و سـپس می‌پرسـد که کدام را می خواهیـد نگه دارید به عبارت دیگر کدام را می‌خواهید جایگزین کنید.

بلافاصله پس از اینکه شـما نـام تلفنی را که می خواهید جایگزیـن کنید انتخاب نمودید ، سیسـتم انجام عملیات مورد درخواست شما را آغاز می نماید.

(لطفـا بـه قسـمت «روش ارتبـاط / اتصـال سیسـتم (PAIRING PROCEDURE) در این فصل مراجعه نمایید.

• لیسـت تلفن‌ها "List Phones" - لطفا به شـرح ذیل مراجعه نمایید.

لیست تلفنها "List Phones

با استفاده از این فرامین گزینه، می‌توان نام تلفنهای متصل شـده موجود را شـنید. در صورت عدم تلفن متصل شده، سیستم عبارت

phones to list." "No paired

را اعلام می‌نماید و سپس این عمل را پایان خواهد داد.

انتخاب تلفن"Select Phone":

جهت انتخاب یک تلفن غیر ضروری هنگامی‌که بیش از ۱ تلفن همزمان در خودرو می‌باشـد و به سیستم تلفن هند فری بلوتوث متصل شده اند از فرمان انتخاب تلفن"Select Phone"استفاده نمایید.

سیستم نام تلفن و تایید شما را خواستار خواهد شد.

پـس از تاییـد تلفن، تلفن تایید شـده تـا زمانیکه دکمه اسـتارت در موقعیت قفل (LOCK) قرار نگرفته است یا تلفن دیگری انتخاب نشده است فعال خواهد ماند.

تغییر الویت "Change Priority":

جهت تغییر سـطح الویت تلفن فعال از فرمان تغییر الویت "Change Priority" استفاده نمایید.

سـطح الویت تلفـن فعال را، زمانیکه بیـش از یک تلفن بلوتـوث متصل شـده داخل خودرو می‌باشـد ، مشـخص خواهد نمود.

سیسـتم سـطح الویت، تلفن فعال را مشخص می‌کند و درخواسـت سـطح الویت جدید می نماید (۱،۲،۳،۴ و ۵) .اگر سـطح الویت مورد درخواست شـما قبلا جهت تلفن دیگری مورد اسـتفاده قرار گرفته شده باشد، سطح الویت دو تلفن مبادله خواهند شد.

مثال:

اگر الویت مطابق ذیل باشد:

Priority Level ۱ = Phone A

Priority Level ۲ = Phone B

Priority Level ۳ = Phone C

اگر اهمیت الویتها مانند را مانند ذیل ذیل تغیر دهید:

Priority Level ۱ = Phone C

Priority Level ۲ = Phone B

Priority Level ۳ = Phone A

حذف تلفن ("Delete Phone")

با این گزینه شـما می‌توانید یـک تلفن یا کلیه تلفنها را از تلفن هند فری بلوتوث حذف کنید.

سیسـتم نام تلف متصل شده و سـطح آن‌را ذکر می کند. سیسـتم سـپس اختیار انتخاب حذف یک تلفن یا تمامی تلفنهـا "Delete Phone"یا گوش فـرا دادن به قرائت دوباره لیسـت را به شـما می دهد. سیستم پس از انتخاب شما (حذف یک تلفن یا تمامی تلفنها) از شما می‌خواهد که درخواست خود را تایید کنید.

توجه:

هـر تلفنی را که حذف مـی کنید، تلفن مربوط به آن در دفترچه تلفن را نیز حذف می شود.

انتخاب زنگ تلفن ("Select Ring tone"):

با این گزینه شـما می‌توانید تن زنگ تلفن وارده را انتخاب کنید.

سیسـتم نام تلفن فعال را به شـما اعلام می‌کند و از شما می‌خواهد که از گزینه های قید شده ذیل انتخاب کنید:

- تن زنگ ("Ringtone")

سیسـتم یک تن را به صدا در می آورد و از شما می‌پرسد کـه آیا ایـن صدا را انتخـاب می‌کنید یا خیـر. آگر اظهار داشتید خیر زنگ دیگری با آهنگ دیگری را می نوازد. این دوره تا زمانیکه شـما پاسـخ مثبت بدهید یا گزینه خروج (quit) را انتخاب کنید ادامه خواهد یافت.

- صامت، ("Silent")»

جهت غیر فعال نمودن تن زنگ ("Ringtone") سیستم از شما تایید تن زنگ مورد علاقه تان را می‌پرسد.

وضعیت (مود) ضبط صدا با دو گویش مختلف ((SPEAKER ADAPTATION (SA) MODE)

وضعیـت (مـود) ضبـط صـدا بـا دو گویـش مختلـف (SPEAKER ADAPTATION (SA) MODE) بـه حداکثر دو نفر اسـتفاده کننده بـا دو گویش مختلف ایـن توانمندی را می دهد که بتوانند دقت سیسـتم را بالا ببرند.اسـتفاده کننده‌ها می توانند مـدل صداهای خود را که در سیسـتم ذخیره باشند را با تکرار شماره یک فرمان اجرا کنند. سیسـتم قادر است وضعیت (مود) ضبط صدا با دو گویش مختلـف (SPEAKER ADAPTATION MODE (SA)) را در دو حافظه A و B ذخیره کند.

سیسـتم از هر کدام از حافظه های A و B که آماده باشد را جهت ذخیره کردن مدل اسـتفاده خواهد نمود. اگر هر دو حافظه آماده باشد، سیسـتم از شما می‌پرسد که کدام حافظه را می‌خواهید استفاده کنید.

روش آموزش:

روش ضبط صدا به شرح ذیل می‌باشد.

۱. خودرو را در جایی نسبتا آرام پارک کنید.

۲. پشت فرمان با موتور روشن و ترمز پدالی درگیر و دسته دنده در موقعیت "p"(پارک) بنشینید.

۳. دکمه را برای ۵ ثانیه تحت فشار نگه دارید.

۴. سیستم ذکر می کند: دکمه تلفن/ ارسال ("Press the PHONE/SEND") را فشار دهید. تا سیستم تلفن هند فری وارد وضعیت (مود) ضبط صدا با دو گویش مختلف (SPEAKER ADAPTATION (SA) MODE) گردد.

۵. دکمه فشار دهید.

۶. حافظه صدای A یا حافظه صدای B به‌طور خودکار انتخاب می‌گیرند. اگز هر دو حافظه فعال باشند، سیستم از شما می خواهد که روی یکی از آن‌ها ضبط کنید. به دستورالعمل سیستم عمل کنید.

۷. پس از اتمام عمیات، - دکمه فشار دهید.

۸. وضعیت SA مشخص خواهد گردید. به دستورالعمل سیستم عمل کنید.

۹. هنگامی‌که آزمایش تمام شد، سیستم تعداد عبارات ضبط شده را اعلام می نماید.

۱۰.سسستم از شما می‌خواهد که نامتان را ذکر کنید. به دستورالعمل نحوه ضبط نام عمل کنید.

۱۱.سیستم پایان عملیات ضبط صدا با دو گویش مختلف ((SA) SPEAKER ADAPTATION MODE) را اعلام می نماید و آماده به کار می‌باشد.
وضعیت SA در صورت وقوع موارد ذیل متوقف خواهد گردید:

- دکمه در وضعیت SA برای مدت بیش از ۵ ثانیه تحت فشار نگه داشته شود.
- خودرو در وضعیت SA به حرکت در آید.
- دکمه استارت در وضعیت SA در موقعیت OFF یا LOCK قرار گیرد.

عبارات آزمایش (فراگیری) :

سیستم در وضعیت SA، از شما می‌خواهد که عبارات ذیل را بکار ببرید:

(سیستم شما را به گفتن هر عبارت هدایت می کند

- Phone book new entry

تلفن جدید دفترچه تلفن

- Dial three oh four two nine

شماره سه صفر چهار دو نه را بگیر.

- Delete call back number

همه شماره های شماره گیری مجدد را پاک کن

- Setup pair phone

تنظیم ارتباط سیستم تلفن

- Memo pad play

پخش دفترچه یادداشت

- Eight pause nine three two pause seven

هشت مکث نه سه دو مکث هفت

- Delete all entries

همه تلفن ها رای وارده را پاک کن

- Call seven two four zero nine

به شماره هفت دو چهار صفر نه زنگ بزن

- Phone book delete entry

شماره های دفترچه تلفن را پاک کن

- Memo pad record

ضبط در دفترچه یادداشت

- dial star two one seven oh

شماره ستاره دو یک هفت صفر را بگیر.

- Yes

بله

- No

خیر

- Select ringtone

انتخاب صدای زنگ

- Dial eight five six nine two

شماره هشت پنج شش نه دو را بگیر

- Bluetooth on

بلوتوث روشن

- Setup change priority
- Call three one nine oh two

به شماره سه یک نه صفر دو زنگ بزن

- Nine seven pause pause three oh eight

نه هفت مکث مکث سه صفر هشت

- Cancel

لغو

- Call back number

شماره گیری مجدد شماره

- Call star two zero nine five

به شماره ستاره دو صفر نه پنج زنگ بزن

- Delete phone

تلفن را پاک کن

- Dial eight three zero five one

شماره هشت سه صفر پنج یک را بگیر

- Home

خانه

- Four three pause two nine pause zero

چهار سه مکث دو نه مکث صفر

- Delete redial number

شماره تماس مجدد را پاک کن

- Phone book list names

نامهای لیست دفترچه تلفن

- Call eight oh five four one

به شماره هشت صفر پنج چهار یک زنگ بزن

- Correction

تصحیح

- Setup change ringtone

تنظیم تغییر صدای زنگ

- Dial seven four oh one eight

شماره هفت چهار صفر یک هشت را بگیر

• Setup main menu

تنظیم منوی اصلی

• Delete

پاک کن

• . Dial nine seven two six six

شماره نه هفت دو شش شش را بگیر

• Memo pad delete

پاک کردن دفترچه یادداشت

• Call seven six three oh one

به شماره هفت شش سه صفر یک زنگ بزن

• Go back

به عقب برگرد

• Call five six two eight zero

به شماره پنج شش دو هشت صفر زنگ بزن

• Dial six six four three seven

شماره شش شش چهار سه هفت را بگیر

راهنمای عیب و اشکال یابی

سیســتم باید به کلیه صداها عکس العمل مناســب و صحیح نشــان دهد. در صورت مشــاهده عیب، موارد ذیل را انجام دهید. جهت رفع عیب طبق جدول ذیل و به ترتیب شــماره عمل نمایید.

عیب	اصلاح عیب
سیستم نمی تواند بدرستی فرمان را درک کند	۱. مطمئن شوید که فرمان معتبر است. (به قسمت «لیست فرمانهای صوتی» در همین فصل مراجعه کنید.
	۲. مطمئن شوید فرمان پس از تون (صدا) گفته شده است.
	۳. به شکل واضح و بدون توقف در بین کلمات و مطابق با شرایط صوتی محیط وسیله نقلیه، فرمان را تلفظ کنید
	۴.مطمئن شوید سطح صدای اطراف بیش از حد نیست (مثلا پنجره ها باز باشد یا دیفروستر روشن باشد). توجه: اگر سر و صدای بیش از حد وجود داشته باشد احتمال عدم تشخیص صدای فرمان وجود دارد.
	۵. اگر بیش از یک فرمان در یک زمان گفته شود، سعی کنید آن‌ها را مجزا بگویید.
	۶. اگر سیستم به طور دایم در تشخیص فرمان مشکل دارد، رویه فهماندن صدا، باید انجام شود تا عکس العمل سیستم به صدای گوینده، بهبود یابد. (به قسمت «حالت انطباق صدای گوینده» در همین فصل رجوع شود.
سیستم دایما گزینه غلط را از دفترچه تلفن انتخاب می کند.	۱. مطمئن شوید که اسم انتخاب شده در دفترچه تلفن با مورد ذخیره شده اصلی منطبق است. این کار را می توان با استفاده از فرمان «List Names command» انجام داد. (قسمت «PHONE BOOK» (دفترچه تلفن) را در همین فصل مطالعه کنید
	۲. یکی از اسمهایی که مرتب مشکل دارد را با اسم جدیدی جایگزین نمایید.

۵ روشن کردن و رانندگی

برنامه ریزی برای رانندگی ۲۶۵
قبل از روشن کردن موتور ۲۶۵
احتیاط های لازم در زمان روشن کردن و رانندگی کردن ۲۶۵
گاز خروجی از اگزوز(مونو اکسید کربن) ۲۶۵
کاتالیست سه راهه ۲۶۶
احتیاط های لازم در جاده های شوسه و ناهموار ۲۶۷
نکات ایمنی هنگام رانندگی ۲۶۷
احتیاط هنگام رانندگی ۲۶۹
روشن کردن موتور در وضعیت سرد ۲۶۹
قرار دادن بار در خودرو ۲۶۹
رانندگی در شرایط بارانی ۲۶۹
رانندگی در شرایط زمستانی (برف) ۲۶۹
دکمه استارت موتور ۲۶۹
احتیاط های لازم در خصوص عملکرد دکمه استارت موتور ۲۶۹
سیستم کلید هوشمند(در صورت تجهیز) ۲۷۰
وضعیت های دکمه استارت ۲۷۱
سیستم گیربکس CVT ۲۷۲
قفل فرمان ۲۷۲
پورت ریموت ۲۷۳
روشن کردن موتور ۲۷۴
رانندگی با خودرو ۲۷۴
رانندگی با سیستم گیربکس (CVT) ۲۷۴
مدل چهار چـرخ درگیر (4WD)/ چهار چرخ درگیـر دایم (AWD) (در صورت تجهیز) ۲۸۰
عملکرد کلید قفل 4WD/AWD ۲۸۱
چراغ هشدار 4WD/AWD ۲۸۲
سیستم کنترل دینامیکی (VDC) (به‌غیر از اروپا) ۲۸۳
کلید خاموش کردن سیستم کنترل پایداری خودرو (VDC OFF) ۲۸۵
سیستم برنامه پایداری الکترونیکی (ESP) (برای اروپا) ۲۸۵
کلید خاموش کردن سیستم برنامه پایداری الکترونیکی (ESP) ۲۸۶
کروز کنترل ۲۸۷
احتیاط های لازم در خصوص سیستم کروز کنترل ۲۸۷
نحوه عملکرد کروز کنترل ۲۸۷
پارک کردن ۲۸۸
سیستم سونار(در صورت تجهیز) ۲۹۰
کلید OFF سیستم سونار ۲۹۱
یدک کشیدن (بجز برای اروپا، روسیه، اکراین، شمال افریقا و استرالیا) ۲۹۱
یدک کشیدن (برای اروپا، روسیه، اکراین، شمال افریقا، استرالیا و مکزیک) ۲۹۲
نکات عملکردی ۲۹۲
حداکثر بار مجاز (برای استرالیا) ۲۹۲
فشار باد لاستیک ۲۹۳

زنجیرهای اطمینان ۲۹۳
ترمز های وسیله یدک شده ۲۹۳
ردیاب یدک کش (در صورت تجهیز) ۲۹۳
نصب ابزار اتصال (برای اروپا) ۲۹۴
سیستم فرمان هیدرولیک ۲۹۴
سیستم ترمز ۲۹۵
احتیاط های لازم در خصوص سیستم ترمز ۲۹۵
سیستم ترمز ضد قفل (ABS) ۲۹۵
امنیت خودرو ۲۹۶
رانندگی در هوای سرد ۲۹۷
باتری ۲۹۷
مایع خنک کننده موتور ۲۹۷
تجهیزات لاستیک ۲۹۷
تجهیزات مخصوص زمستان ۲۹۷
گرم کن بلوک موتور (در صورت تجهیز) ۲۹۸
ترمز پارک ۲۹۸
محافظت از برابر خوردگی ۲۹۸

برنامه ریزی برای رانندگی

برای به دست آوردن حداکثر عملکرد موتور و اطمینان از کارایی وکم هزینه بودن خودروی جدید خود، در ۲۰۰۰ کیلومتر (۱۲۰۰ مایل) اول که رانندگی می‌کنید، به توصیه‌های زیر عمل کنید. عدم رعایت این موارد ممکن است باعث کوتاه شدن طول عمر موتور و کاهش کارایی آن شود.

- برای مدت طولانی با سرعت یکنواخت، چه زیاد یا کم، رانندگی نکنید.
- دور موتور را به بیشتر از ۴۰۰۰ rpm نبرید.
- هنگام باز بودن کامل دریچه سوخت، گاز ندهید
- پشت سر هم استارت نزنید.
- تا حد امکان ترمز شدید نگیرید.
- حداقل در ۸۰۰ کیلومتر (۵۰۰ مایل) اول، خودرویی را بکسل نکنید.

قبل از روشن کردن موتور

هشدار:

ویژگی های رانندگی شما با قرار دادن بار اضافی و پراکندگی آن و نیز با اضافه کردن تجهیزات اضافی (باربند و غیره) تا حد قابل توجهی تغییر می‌کند. باید روش رانندگی و سرعت شما بر اساس این شرایط تنظیم شود. به ویژه در صورت حمل بار های سنگین باید سرعت را تا حد لزوم کم کنید.

- اطمینان حاصل کنید که در اطراف خودرو مانعی وجود ندارد.
- ظاهر و شرایط لاستیک ها را به صورت چشمی بازرسی کنید. فشار باد لاستیک ها را اندازه گیری و کنترل کنید تا به اندازه کافی باشد.
- کنترل کنید که همه شیشه ها و چراغ ها تمیز باشند.
- وضعیت صندلی و پشت سری را تنظیم کنید.
- وضعیت آینه دید عقب داخلی و آینه بغل خودرو را تنظیم کنید.
- کمر بند ایمنی تان را بسته و از سایر سرنشینان نیز بخواهید که این کار را انجام دهند.
- زمانی که دکمه استارت در وضعیت «ON» قرار داشته باشد، عملکرد چراغ های هشدار را کنترل کنید.
- به‌صورت دوره‌ای موارد تعمیراتی عنوان شده در فصل ۸ را کنترل کنید.

احتیاط های لازم در زمان روشن کردن و رانندگی کردن

هشدار:

- هرگز کودکان یا افرادی که در حالت عادی به کمک دیگران نیاز دارند، تنها در خودرو رها نکنید. حتی حیوانات خانگی نیز نباید در خودرو تنها بمانند زیرا ممکن است ندانسته کلیدها یا کنترل ها را فعال کنند و به طور ناگهانی در معرض خطر قرار گرفته و به خودشان صدمه بزنند. در هوای گرم و روزهای آفتابی، ممکن است دما آنقدر بالا باشد که باعث بروز صدمات جدی یا حتی مرگ آور در افراد یا حیوانات شود.
- بارها را به خوبی ببندید تا از سرخوردن یا برگشتن آن ها جلوگیری شود. ارتفاع بارها نباید بیشتر از ارتفاع پشتی صندلی باشد. در یک تصادف یا ترمز شدید، محکم نبودن بار می‌تواند باعث صدمه دیدن سرنشین شود.

گاز خروجی از اگزوز(مونو اکسید کربن)

هشدار:

- گازخروجی از اگزوز را تنفس نکنید. این گاز حاوی مونو اکسید کربن که بی رنگ و بو است. مونو اکسید کربن خطرناک است و ممکن است سبب بیهوشی یا مرگ شود.
- اگر احساس کردید که دود اگزوز وارد خودرو می‌شود، همه شیشه ها را کاملاً پایین دهید و سریعا خودرو را کنترل کنید.

• در محیط های بسته مثل گاراژ، موتور را بیشتر از حد نیاز روشن نگه ندارید.

• خودرو را برای مدت طولانی در وضعیت پارک، روشن نگه ندارد.

• هنگام رانندگی در عقب را ببندید، در غیر این صورت گاز های خروجی از اگزوز وارد کابین سرنشین می‌شود. اگر ناچار هستید که در حین رانندگی در عقب را باز نگهدارید، احتیاط های زیر را در نظر داشته باشید:

• تمام شیشه ها را پایین دهید.

• گردش هوای مجدد را خاموش کرده و کنترل سرعت فن را روی بالاترین درجه قرار دهید تا هوا را به گردش در آورد.

اگر از تجهیزات مخصوص داخل خودرو استفاده می کنید از توصیه های کارخانه سازنده در خصوص جلوگیری از مونو اکسید کربن به داخل خودرو پیروی کنید.(بعضی از این تجهیزات از قبیل فر گاز، یخچال، گرم کننده ها وغیره، ممکن است تولید گاز منو اکسید کربن کنند.

• در مواقع زیر باید سیستم اگزوز و بدنه خودرو توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک بازدید شود:

- احساس می‌کنید که دود اگزوز وارد کابین سرنشین می‌شود.
- متوجه تغییر صدای سیستم اگزوز می‌شوید.
- پس از تصادفی که در آن سیستم اگزوز، زیر بدنه یا عقب خودرو آسیب دیده است.

کاتالیست سه راهه

هشدار:

• گازهای خروجی از اگزوز و سیستم اگزوز بسیار داغ هستند. افراد، حیوانات و مواد قابل اشتعال را دور از قطعات سیستم اگزوز نگهدارید.

• خودرو را روی مواد قابل اشتعال مثل چمن خشک، کاغذ باطله یا پارچه کهنه پارک نکنید زیرا ممکن است به آسانی آتش بگیرند.

کاتالیست های سه راهه قطعه ای برای کاهش آلودگی می باشند که در مسیر اگزوز نصب شده است. در این مبدل ها جهت کاهش آلاینده های زیست محیطی، گازهای خروجی در دماهای بالا می سوزند.

احتیاط:

• از بنزین سرب دار استفاده نکنید. (به قسمت «سوخت توصیه شده/ روغنها» در فصل ۹ رجوع کنید). رسوبات بنزین سرب دار به‌طور موثری باعث کاهش کارایی کاتالیست سه راهی در کنترل مواد آلاینده اگزوز یا حتی آسیب دیدن کاتالیست سه راهی می‌شود.

• همیشه موتور خودرو را تنظیم کنید. بد کار کردن سیستم احتراق، تزریق سوخت، یا سیستم های الکتریکی ممکن است جریان سوخت بیش از اندازه وارد کاتالیست سه راهی شده و باعث گرم شدن بیش از حد آن شود. اگر موتور خوب روشن نشد، یا زمانی که توان موتور به مقدار قابل توجهی کاهش پیدا کرد یا شرایط غیر عادی دیگری پیش آمد، به رانندگی ادامه ندهید. سریعا به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

• از رانندگی در زمانی که میزان سوخت بیش از اندازه پایین است، خود داری کنید. کم بودن سوخت ممکن است باعث احتراق ناقص در موتور شود و این مورد باعث آسیب دیدن کاتالیست سه راهی می‌شود.

• زمانی که در حال گرم کردن خودرو می‌باشید، با سرعت رانندگی نکنید.

• برای روشن کردن موتور، خودرو را هل ندهید و بکسل نکنید.

احتیاط های لازم در جاده های شوسه و ناهموار

احتمال واژگون شدن خودرو های شاسی بلند نسبت به خودرو ها ی دیگر بیشتر است.

این خودرو ها نسبت به خودرو های سواری از سطح زمین بلندتر بوده و توانایی بیشتری در جاده های شوسه و برون شهری دارند. مرکز ثقل آن ها بالاتر نسبت به خودرو هـای معمولی می‌باشـد و از ویژگی هـای این خودرو ها ، دید بهتر نسـبت به جاده و قدرت پیـش بینی بهتر موانع می‌باشـد. اگر چه، آن ها برای سرعت های مشابه خودرو های سـواری یا اسپرت طراحی نشده اند اما به‌طور رضایت بخشـی برای جاده های برون شهری طراحی شده اند. در صورت امکان از چرخش تند یا مانورهای شدید در سرعت بـالا اجتناب کنید. با همه این ویژه گی ها، در صورت عدم رعایـت موارد فوق، ممکن اسـت کنترل خودرو از دسـت راننده خارج شده و باعث واژگونی خودرو شود.

نکات ایمنی هنگام رانندگی

خودروی شـما هم بـرای جاده های عـادی و هم ناهموار طراحی گردیده اسـت. هرچنـد، از رانندگی در آبها یا گل و لای عمیـق اجتناب کنید چون خودروی شـما برعکس خودروهای کاملا طراحی شـده برای جـاده های ناهموار، بیشتر برای آسودگی و راحتی کاربر طراحی شده است.

به خاطر داشته باشید که مدلهای Two-Wheel drive (2WD) نسـبت بـه مدلهـای 4WD/AWD قابلیـت کمتری بـرای رانندگی در جاده هـای ناهموار و رهایی از گیر افتادن در برف و گل و لای عمیق یا شـبیه این موارد دارند.

لطفا موارد احتیاطی زیر را رعایت کنید:

هشدار:

- هنگامـی کـه در جاده هـای ناهموار هسـتید، با دقت رانندگـی کنیـد و از مناطـق خطرنـاک دوری نماییـد. هرکسـی که با این خودرو رانندگی می کند یا در آن قرار دارد باید کمربندهای ایمنی را ببندد. این کار شما و دیگر سرنشینان را هنگام رانندگی در زمینهای ناهموار سر جای خود نگه می دارد.

- روی شیبهای خیلی تند به شکل کج یا عرضی رانندگی نکنید. درعوض یا شیب را مستقیم بالا بروید یا مستقیم از آن پاییـن بیایید. خودروهای متحرک در وضعیت ناهموار بسـیار ساده تر از خودروهایی که مستقیم به جلو یا عقب حرکت می کنند چپ می شوند.

- بسـیاری تپه ها شیب بیش از حد تندی برای خودروها دارند. اگر از آن‌ها بالا روید، ممکن اسـت وسط راه متوقف شوید. اگر از آن‌ها پایین بیایید ممکن است نتوانید خودرو را کنترل کنید، یا ممکن است چپ کنید.

- دنده ها را هنگام رانندگی با دنده های مربوط به پایین آمدن از شـیب تغییر ندهید، چراکه ممکن اسـت قادر به کنترل سـرعت خود نباشـید. اگر در عرض آن‌ها حرکت کنید ممکن است چپ کنید.

- هنگام بالارفتن از یک تپه یا شـیب هوشـیار باشید. در بالای تپه ممکن اسـت دره یا خطرات دیگری باشـد که باعث تصادف شما شود.

- اگر موتور از کار ایسـتاد یا نتوانستید خودرو را تا بالای تپه برسانید، هرگز دور نزنید. چراکه خوردوی شما واژگون می شـود. همیشـه به طور مسـتقیم در وضعیت دنده R (عقـب) به عقب بروید. هرگز بـه وضعیت N (خلاص) بر نگردید، چراکه باعث از دست رفتن کنترل شما می شود.

- ترمـز گرفتن های شـدید هنگام پایین رفتن از شـیب می تواند باعث داغ کردن ترمزها و ضعیف شـدن آن‌ها، و درنتیجه از دسـت دادن کنترل و تصادف شـود. به آرامی ترمز بگیرید و از دنده های سـنگین برای کنترل سـرعت خود استفاده کنید.

- بارهای محکم بسـته نشده ممکن است هنگام رانندگی در زمینهای ناهموار به این سمت و آن سمت پرتاب شوند. بنابراین بارهای خود را به درستی محکم کنید تا به سمت جلو پرتاب نشوند و به شما و سرنشینان آسیبی نرسد.

- برای پیشگیری از افزایش بیش از حد از مرکز ثقل، بیش از حـد مجاز روی باربند (در صورت تجهیز)، بار نگذارید و بارها را به شـکل یکنواخت توزیع کنید. بارهای سنگین را در محفظه بار محکم کنید و تا حد ممکن دور از قسـمت جلو و تا حد امکان پایین، قرار دهید. خودرو را به تایرهایی بزرگتر از آنچه که در کتابچه راهنمای خودرو ذکر شـده اسـت، مجهز نکنید. این کار ممکن است باعث چپ شدن خودرو شود.

- هنـگام رانندگی در جاده های ناهموار، قسـمت داخلی یا میلـه های چرخ فرمان را نگیرید. چراکه ممکن اسـت فرمان ناگهان حرکت کند و به دسـت شـما آسیب بزند. در عوض، قسـمت خارجی فرمان را با انگشـتان و شست خود بگیرید.

- قبل از راه اندازی از خودرو، مطمئن شوید راننده و همه سرنشینان کمربند ایمنی را بسته اند.

- همیشه کفی های ماشین را استفاده کنید چراکه ممکن است کف ماشین داغ شود.

- هنـگام مواجهه با باد و طوفان شـدید، از سـرعت خود بکاهید. با داشـتن مرکز ثقل بالاتر خودروی شـما بیشتر تحت تاثیر باد و طوفان شدید قرار می گیرد. سرعت پایین تر کنترل بهتر خودرو را در پی دارد.

- هرگز فراتر از عملکرد و کارایی موثر تایرها نرانید، حتی با درگیر بودن حالت 4WD/AWD.

- خودرو هایی که مجهز به سیستم 4WD/AWD می باشند، ۲ چرخ از را از زمین بلند نکنند و در حالت روشن بودن موتور، نسـبت به تغییر دنده بـه هر درایو و یا دنده عقب اقدام نکنند. انجام این کار ممکن است باعث خرابی سیسـتم محرکه یاحرکت ناگهانی خودرو شود که این امر می تواند سـبب خرابی های مختلـف در خودرو یا صدمه دیدن سرنشینان شود

- دو چـرخ خودرو مجهز به سیسـتم 4WD/AWD را حتـی اگر دو چرخ دیگر خودرو نیز بالاتر از زمین باشـد، بـا دینامومتر یا ابزار شـبیه به آن تسـت نکنیـد. قبل از اینکه خودرو شـما بـر روی دینامومتر جهت تسـت قرار گیرد، مطمئن شـوید به پرسـنلی که با این ابزار کار می کنند، اطلاع داده شـده که خودرو شما مجهز به سیستم 4WD/AWD می باشـد. عدم اسـتفاده صحیح از ابزار تست ممکن اسـت باعث خرابی سیستم محرکه یاحرکت ناگهانی خودرو شـود که این امر می تواند سـبب خرابی های مختلف در خودرو یا صدمه دیدن سرنشینان شود.

- زمانـی کـه یکی از چـرخ ها به علت وجـود زمین غیر همسطح بالاتر از زمین قرار گرفته، چرخ را بیش از اندازه نچرخانید.

- شـتاب گیـری و ترمز گیری ناگهانـی و اعمال حرکت های شدید به فرمان می تواند باعث کاهش کنترل خودرو توسط راننده و لغزیدن خودرو شود.

- در صورت امکان از چرخش تند یا مانورهای شـدید در سرعت بالا اجتناب کنید. خودروی شما مرکز ثقل بالاتری نسـبت به خودروهای معمولـی دارد. این خودر برای دور زدن با همان سـرعت های مشـابه خودروهـای معمولی طراحی نشـده است. به کارگیری نادرست این خودرو می توانـد منجر به از دسـت دادن کنترل و / یا چپ شـدن شود.

- همیشـه از لاسـتیک هایی یکسـان از نظر گل، سایز ، برند، سـازنده و نوع (سیم دار، تیوپ دار ، یا رادیال (بدون تیـوپ)) اسـتفاده کنید. زمانی که در جـاده های لغزنده رانندگی می کنید ، روی چرخ های جلو زنجیر چرخ نصب کنید و با احتیاط رانندگی کنید.

- حتمـا بعد از رانندگی در گل یا آب، ترمزها را فورا چک کنید. به قسمت «سیستم ترمز برای ترمزهای خیس»، در ادامه این فصل رجوع کنید.

- از پارک کردن خودرو در سراشـیبی تند اجتناب کنید. اگر از خودرو خارج شـوید و ناگهان خودرو به سمت جلو، عقب یا کنار حرکت کند، ممکن است آسیب ببینید.

- هنگامی که در جاده های ناهموار و از میان ماسـه، گل و لای یـا آب تا عمقی به انـدازه توپی چرخ، رانندگی می کنید، نگهداری بیشتری از خودرو لازم است. به اطلاعات نگهداری خودرو در «راهنمای سرویس و نگهداری» رجوع کنید.

- گردش چرخهای چلو در سطح لغزنده ممکن است باعث شود چراغ اخطار 4WD/AWD چشمک بزند و سیستم 4WD/AWD بـه طور خـودکاراز وضعیـت /4WD AWD بـه وضعیت 2WD تغییر یابد. این امر می تواند باعث کاهش کشش شود. هنگام یدک کشیدن تریلر کاملا مراقب باشید. (مدلهای 4WD/AWD).

احتیاط هنگام رانندگی

در هنـگام رانندگی برای ایمنی و راحتی خود، لازم اسـت که با شرایط سازگار شوید. به عنوان راننده، شما باید بهتر از هر کسـی بدانید که در شـرایط موجود چگونه رانندگی کنید.

روشن کردن موتور در وضعیت سرد

بعد از روشـن کردن موتور باید توجه بیشـتری کنید، زیرا موتور سـرد اسـت و دور موتور بالا می‌باشد. تا گرم شدن موتور باید در انتخاب دنده دقت داشته باشید.

قرار دادن بار در خودرو

حمل بار و نحوه توزیع آن‌ها و نصب تجهیزات اضافی جهت حمل بار (اتصال وسـایل، باربند و غیره) شـرایط رانندگی بـا خودرو را بـه میزان قابل توجهی تغییـر می‌دهند. باید چگونگی و سـرعت رانندگی شما بر اساس شرایط موجود تنظیم شود.

رانندگی در شرایط بارانی

- از شتاب گرفتن و توقف ناگهانی خودداری کنید.
- از پیچیدن تند و تغییر مسیر ناگهانی خودداری کنید.
- فاصله مجاز را از خودرو جلویی حفظ کنید.

وقتی که آب سـطح جاده را به همراه گل و لای پوشانده، برای جلوگیری از لغزیدن و از دسـت دادن کنترل خودرو، سـرعت را کاهش دهید. سـاییدگی لاسـتیک ها ریسک لغزش خودرو را بیشتر می‌کند.

رانندگی در شرایط زمستانی (برف)

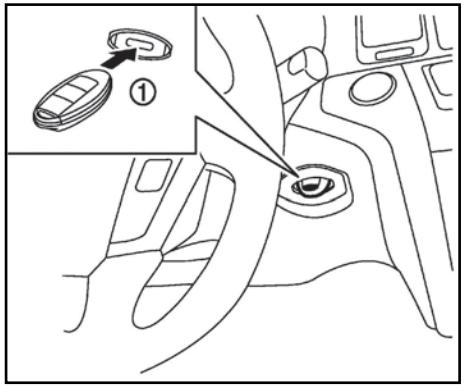
- با احتیاط رانندگی کنید.
- از شتاب گرفتن و توقف ناگهانی خودداری کنید.
- از پیچیدن تند و تغییر مسیر ناگهانی خودداری کنید.
- از حرکت دادن ناگهانی فرمان اجتناب کنید.
- فاصله مجاز را از خودرو جلویی حفظ کنید.

دکمه استارت موتور

احتیاط های لازم در خصوص عملکرد دکمه استارت موتور

هشدار:

بـه جز در مـوارد اضطراری ، از دکمه اسـتارت در هنگام رانندگی استفاده نکنید. (زمانی‌که که دکمه استارت ۳ بار متوالی فشار داده شود، موتور متوقف می‌شود یا زمانی که این دکمه را فشـار داده و برای مدت بیش از ۲ ثانیه نگاه دارید موتور متوقف می‌شود). در این وضعیت ممکن است غربیلک فرمان قفل شـده و کنترل خودرو از دست راننده خارج شود و باعث آسیبهای جدی برای خودرو و جراحات شدید برای سرنشینان آن گردد.



برای مـدل بدون سیســتم کلید هوشــمند زمانی دکمه استارت کار می‌کند که کلید در پورت قرار گرفته باشد. (به قسمت «پورت ریموت» در ادامه این فصل رجوع کنید).

عملکرد بعضی از نشانگرها و هشدارها روی صفحه نمایش، در ســرعت سنج نشان داده می شوند. (به قسمت «صفحه نمایش» در فصل ۲ رجوع کنید).

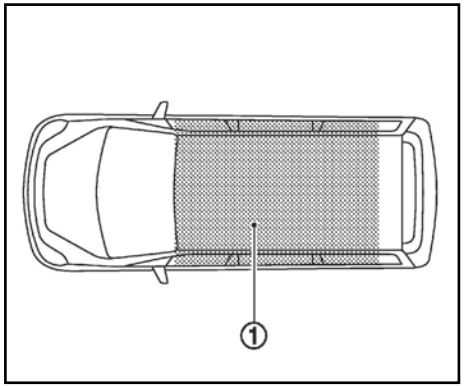
سیستم کلید هوشمند(در صورت تجهیز)

سیســتم کلید هوشــمند می‌تواند اســتارت را بدون خارج نمــودن کلیــد از کیف یا جیــب فعال کند. شــرایط و / یا تاثیــرات محیطــی می توانــد بــر عملکرد سیســتم کلید هوشمند اثر بگذارد.

عملکرد نشــانگرها و هشدار دهنده ها روی صفحه نمایش ما بین کیلومتر شــمار و سرعت ســنج ظاهر می شود. (به قسمت «صفحه نمایشگر» در فصل ۲ رجوع شود).

احتیاط:

- زمانی‌که می خواهید از خودرو استفاده کنید، از به همراه داشتن کلید هوشمند مطمئن شوید.
- هرگز زمانی‌که قصد خارج شدن از خودرو را دارید، کلید هوشمند را در داخل خودرو قرار ندهید.
- اگر باتری خودرو دشــارژ شده باشــد، دکمه استارت از وضعیت «LOCK» خارج نمی شــود، و اگر قفل فرمان فعال باشــد (درصورت تجهیز) نمی توان غربیلک فرمان را حرکــت داد. هــر چه زودتر باتری را شــارژ کنید. (به قســمت «روشن کردن خودرو با باتری کمکی» در فصل ۶ رجوع کنید).



محدوده عملکرد

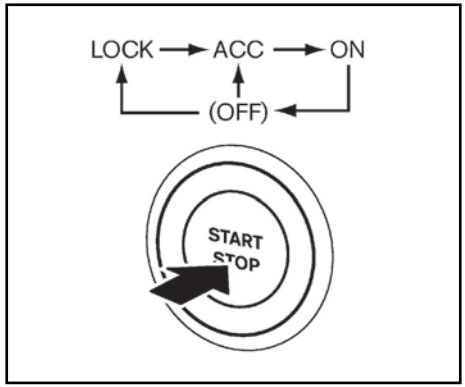
فقــط زمانی می‌توان از کلید جهت روشــن کــردن موتور استفاده کرد که کلید در محدوده خاص عملکرد خود قرار داشته باشد (۱).

در صورتــی که باتری کلید دشــارژ شــده باشــد یا امواج رادیویی قوی در نزدیکی خودرو منتشرشود، دامنه فعالیت کلید کم می‌شود و کلید نمی‌تواند به درستی عمل کند.

زمانــی که کلیــد در محدوده عملکرد خود باشــد، هر فرد حتی بدون داشتن کلید نیز می‌تواند دکمه استارت را فشار داده و موتور را روشن کنند.

- اطراف قسمت بار شــامل محدوده عملکرد نمی‌شود، اما ممکن است کلید عمل کند.
- اگــر کلید هوشــمند روی صفحه نشــانگرها ، پوشــش محفظــه بار، داخل جعبه داشــبورد یا داخل جیب درب ها قرار داشته باشد ممکن است عمل نکند.

اگر کلید هوشـمند نزدیک درب یا بیـرون پنجره خودرو باشد ممکن است عمل کند.



وضعیت های دکمه استارت

وقتی که دکمه استارت بدون فشار دادن پدال ترمز فشرده می‌شود وضعیت آن به‌صورت زیر تغییر می‌یابد:

- مرکـز آن را فشـار دهید تا به وضعیـت "ACC" تغییر یابد.
- مرکز کلید آن را دوبار فشار دهید تا به وضعیت " ON" تغییر یابد.
- مرکز آن را سـه بار فشـار دهید تا به وضعیت" OFF " تغییر یابد. (این وضعیت نشان داده نشده است.)
- مرکز آن را چهار بار فشـار دهید تا به وضعیت "ACC" باز گردد.
- یکی از درب‌ها را باز یا بسته کنید تا از وضعیت"LOCK" به وضعیت"OFF" برگردد.

وضعیت " LOCK"

دکمه استارت و قفل فرمان تنها در این وضعیت می‌توانند قفل شوند.

زمانی که دکمه اسـتارت به وضعیت" ACC" فشـار داده می‌شـود، از وضعیت قفل خارج می گـردد. این در زمانی اسـت که کلید هوشـمند را به همراه دارید و یا کلید را در محل استقرار آن قرار داده اید.

وضعیت" ACC"

در این وضعیت بدون روشـن شـدن موتور، پـاور کمکی الکتریکی (ACC) فعال می‌شود.

وضعیت" ON"

سیسـتم اسـتارت و تجهیزات الکتریکـی در این وضعیت بدون روشن شدن موتور فعال می‌شوند.

وضعیت" OFF"

موتور خاموش می‌شود و فرمان قفل نمی باشد.

هشدار:

هرگـز در هنـگام رانندگی دکمه اسـتارت را در وضعیت "OFF" قرار ندهید. زیرا ممکن اسـت فرمان قفل شـده و کنتـرل خـودرو از دسـت رانـنده خارج شـود و باعث آسـیب‌های جدی برای خـودرو و جراحات شـدید برای سرنشینان آن گردد.

احتیاط:

زمانی که موتور خاموش است، دکمه استارت را برای مدت طولانی، دروضعیت " ACC" یا " ON" قرار ندهید، این امر باعث دشارژ شدن باتری می‌شود.

سیستم گیربکس CVT

قفل دکمه اســتارت به گونه ای طراحی شده، تا زمانی که دسته دنده در وضعیت "P"(پارک) قرارنگیرد،

نمــی تواند به وضعیت «LOCK» بــرود. زمانی که دکمه اســتارت در وضعیت «OFF» قرار داشــته باشد، مطمئن شوید که دسته دنده در وضعیت "P"(پارک) قرار دارد.

زمانی که دکمه استارت نمی تواند در وضعیت «LOCK» برود:

۱. هشدار "P" SHIFT بر روی صفحه نمایش به همراه صدای زنگ ظاهر می شود.
۲. دسته دنده را در وضعیت "P"(پارک) قرار دهید.
۳. اگر دکمه استارت در وضعیت « ACC» قرار داشته باشد، هشدار «PUSH» بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.
۴. دکمه استارت را فشار دهید تا در وضعیت « ON» قرار گیرد.
۵. هشدار «PUSH» دوباره بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.
۶. دکمه استارت را فشار دهید تا در وضعیت «OFF» قرار گیرد.

برای کسب اطلاعات بیشتر از هشدار ها و نمایشگرها بر وی صفحه نمایش به قســمت «صفحــه نمایش» در فصل ۲ رجوع کنید.

زمانی که دکمه استارت در وضعیت «LOCK» قرار داشته باشد. نمی‌توان دسته دنده را از وضعیت "P"(پارک) خارج نمود. اگر دکمه اســتارت را در وضعیت «ON» قرار داده و بر پدال ترمز فشــار دهید، می‌توانید دســته دنده را به حرکت در آورید.

قفل فرمان

دکمه اســتارت به سیســتم قفل فرمان ضد سرقت مجهز شده است.

قفل کردن فرمان

۱. دکمه استارت را فشار دهید تا در وضعیت«OFF» قرار گیرد و نشانگر وضعیت آن خاموش شود.
۲. درب را باز کنید. دکمه استارت به وضعیت «LOCK» تبدیل می‌شود.
۳. غربیلک فرمان را به اندازه ۱/۸ دور، از وضعیت مستقیم به راست یا چپ بچرخانید.

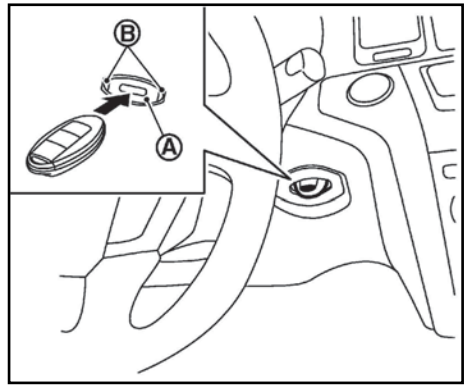
بازکردن قفل غربیلک فرمان

دکمه اســتارت را فشــار دهید، فرمان به‌صورت اتوماتیک باز خواهد شد.

احتیاط:

- در صورتی‌که باتری خودرو دشــارژ شــده باشد. دکمه دکمه اســتارت نمی‌تواند از وضعیت "LOCK" خارج شود.
- در صورتی که قفل فرمان آزاد شــود، نشانگر عیب روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.کلید استارت را دوباره فشار دهید و غربیلک فرمان را کمی به چپ و راست بچرخانید

(به قسمت «صفحه نمایش» در فصل ۲ رجوع کنید).



مدل فرمان سمت چپ (LHD)

پورت ریموت

مدل بدون سیستم کلید هوشمند

قبل از فشار دادن دکمه استارت، مطمئن شوید که کلید را وارد پورت ریموت (A)کرده اید. مطمئن شوید که قسمت حلقوی کلید بطرف عقب مطابق شکل قرارگرفته است.

کلید را وارد پورت ریموت کنید تا کاملا قفل شود. جهت خارج نمودن کلید از پورت ریموت، دکمه استارت را فشار دهید تا در وضعیت «OFF» قرار گیرد، سپس کلید را بیرون بیاورید. زمانی که درب باز می‌شود و تا ۱۵ ثانیه بعد از بسته شدن درب، چراغهای راهنمای (B) پورت ریموت، روشن می‌شود. اگر کلید در پورت ریموت نباشد و دکمه استارت را فشار دهید، چراغهای راهنما، شروع به چشمک زدن خواهند کرد.

دشارژ باطری:

اگر باتری ریموت دشارژ شده باشد، چراغهای راهنمای پورت ریموت، چشمک می‌زند و در صفحه نمایش ظاهر می شود. (به قسمت «صفحه نمایش» در فصل ۲ رجوع کنید).

برای تعویض باتری، به قسمت «باتری» در فصل ۸ رجوع کنید.

مدل با سیستم کلید هوشمند

دشارژ باتری کلید

اگر باتری کلید هوشمند دشارژ شده باشد، چراغهای راهنمای (B) پورت ریموت (A)، چشمک می‌زند و در صفحه نمایش ظاهر می شود. (به قسمت «صفحه نمایش» در فصل ۲ رجوع کنید). در این وضعیت، ورود کلید به داخل پورت ریموت، به شما این امکان را می‌دهد تا موتور را روشن کنید. مطمئن شوید که قسمت حلقوی کلید بطرف عقب مطابق شکل قرارگرفته است. کلید را وارد پورت ریموت کنید تا کاملا قفل شود. جهت خارج نمودن کلید از محل قرار گیری، دکمه استارت را فشار دهید تا در وضعیت «OFF» قرار گیرد، سپس کلید را بیرون بیاورید.

احتیاط:

- پورت ریموت، باتری کلید را شارژ نمی‌کند. اگر بر روی صفحه نشان داده شد که باتری ضعیف شده است، سریعا نسبت به تعویض باتری اقدام کنید. برای تعویض باتری، (به قسمت «باتری» در فصل ۸ رجوع کنید.
- هرگز به‌غیر از کلید، در پورت ریموت جسم دیگری وارد نکنید. انجام این کار ممکن است باعث آسیب دیدگی آن شود.
- زمانی که کلید را وارد پورت ریموت می‌کنید، مطمئن شوید که کلید در جهت صحیح وارد شده است. در صورتی که جهت آن در ست نباشد، امکان ندارد که موتور روشن شود.
- زمانی که دکمه استارت در وضعیت « OFF» قرار داشته باشد، کلید را از پورت ریموت خارج کنید.

روشن کردن موتور

۱. ترمز پارک را درگیر کنید.

۲. دسته دنده را در وضعیت P (پارک) یا N (خلاص) قرار دهید.

استارتر بگونه ای طراحی شده است که تنها زمانی که دنده در وضعیت مناسب قرار گیرد، عمل می‌کند.

۳. وضعیت قرار گیری کلید را تایید کنید.

- کلید هوشمند را وارد پورت ریموت کنید. (برای مدل بدون سیستم کلید هوشمند)
- کلید هوشمند را در داخل خودرو همراه داشته باشید (برای مدل با سیستم کلید هوشمند)

۴. دکمه استارت را در وضعیت « ON» قراردهید. پدال ترمز را فشار داده و دکمه استارت را در جهت روشن کردن موتور فشار دهید.

بمنظور روشن کردن فوریموتور، ضمن اینکه پدال ترمز را فشار می دهید، دکمه استارت را فشار دهید و رها کنید.

۵. به محض روشن شدن موتور، فوراً دکمه استارت را رها کنید. اما در صورتی که موتور روشن نشد، مراحل بالا را تکرار کنید.

اگر هوا بیش از حد گرم یا سرد است و موتور به سختی روشن می شود، پدال گاز را فشار داده و نگه دارید، این کار به روشن شدن موتور کمک می کند.

دکمه استارت را تا ۱۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید. زمانی که موتور روشن شد، پدال گاز را رها کنید.

احتیاط:

- به محض روشن شدن موتور، فوراً دکمه استارت را رها کنید.
- هر بار بیش از ۱۵ ثانیه استارت نزنید. اگر موتور روشن نشد، قبل از اینکه دوباره استارت بزنید، دکمه استارت را در وضعیت «OFF» قرار داده و ۱۰ ثانیه صبر کنید. در صورت عدم رعایت این موضوع ممکن است استارتر آسیب ببیند.
- در صورت نیاز به استفاده از باتری کمکی یا کابل رابط برای روشن کردن موتور، باید کاملاً دستورالعمل و احتیاط های عنوان شده در فصل۶ "در مواقع اضطراری" را رعایت کنید.

۶. بعد از روشن کردن موتورحداقل ۳۰ ثانیه صبر کنید تا موتور در جا کار کرده و گرم شود. به ویژه در هوای سرد، ابتدا مسیر کوتاهی را با سرعت کم رانندگی کنید.

احتیاط:

در حال گرم کردن خودرو، آن را ترک نکنید.

جهت خاموش کردن موتور، دنده را در وضعیت P (پارک) قرار دهید، ترمز پارک را درگیر کنید و دکمه استارت را در وضعیت «OFF» قرار دهید.

رانندگی با خودرو

رانندگی با سیستم گیربکس (CVT)

سیستم گیربکس (CVT) در خودروی شما به طور الکترونیکی کنترل شده و باعث ایجاد حداکثر نیرو و عملکرد نرم خودرو می شود.

روش های کاری توصیه شده برای این نوع گیربکس اتوماتیک در صفحات بعدی نشان داده شده است. برای استفاده ازحداکثر عملکرد خودرو و لذت بردن از رانندگی، به توصیه های زیر عمل کنید.

زمانی که بر اثر رانندگی بر روی سطوح لغزنده و یا آزمایش برخی دینامومترها، سرعت موتور ناگهان افزایش پیدا کند، قدرت موتور جهت حفاظت از سیستم CVT، ممکن است به‌صورت اتوماتیک کاهش پیدا کند.

احتیاط:

- دور موتور در حالت درجا، در زمان سرد بودن موتور بالا است، بنابراین قبل از گرم شدن موتور، دسته دنده را با احتیاط به وضعیت دنده جلو وعقب حرکت دهید.
- زمانی که خودرو متوقف است، از گاز دادن و بالا بردن دور موتور خودداری کنید. این کار باعث حرکت غیر منتظره خودرو می شود.
- از دنده معکوس کردن ناگهانی بر روی سطوح لغزنده اجتناب کنید. ممکن است سبب از دست دادن کنترل شود
- هرگز وقتی خودرو در حال حرکت به جلو است، دنده را در وضعیت P (پارک) یا R (عقب) و همین‌طور در

زمانی که خودرو در حال حرکت به عقب اســت، دنده را در وضعیــت P (پارک) یا D (رانندگی) قرار ندهید. این کار باعث آسیب جدی به گیربکس می شود.

- موتــور را در وضعیت P (پارک) یا N (خلاص) روشــن کنید. اگر دنده در وضعیت های دیگر باشد، موتور روشن نمی شــود. در صورت روشن شدن موتور، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.
- هنگام توقف نسبتا طولانی، دنده را به حالت P (پارک) درآورده و ترمز پارک را درگیر کنید.
- به هنــگام تعویض دنده از وضعیــت N (خلاص) به هر یــک از وضعیت های دیگر، موتــور را در حالت دور آرام نگه دارید.
- در سر بالایی ها، خودرو را با فشار دادن پدال گاز متوقف نکنید. در این شرایط باید پدال ترمز را فشار دهید.

حرکت دادن خودرو

۱. بعد از روشن کردن موتور، قبل از حرکت دادن دسته دنده از وضعیت P(پارک) پدال ترمز را کاملاً فشار دهید.

۲. در زمانی که به پدال ترمز فشار می دهید، دسته دنده را روی یکی از وضعیت های حرکت قرار دهید.

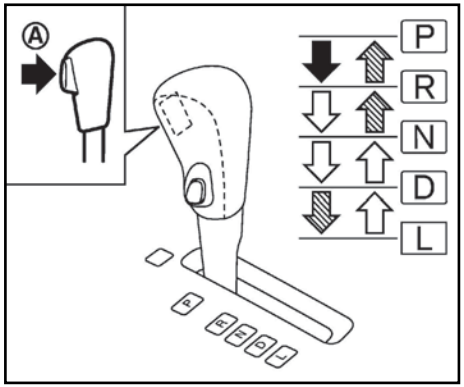
۳. ترمز پارک پدالی و پدال ترمز را آزاد کرده و سپس به آرامی خودرو را حرکت دهید.

CVT بــه گونــه‌ای طراحــی شــده که وقتــی دکمه اســتارت در وضعیت "ON" قرار داشــته باشد، باید قبل از تغییر دنده از وضعیت P (پارک) به هر یک از وضعیت های دیگر، پدال ترمز را فشار دهید.

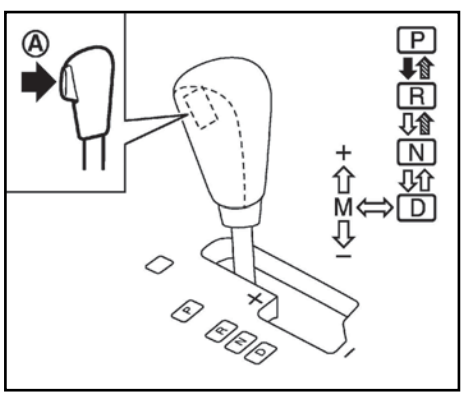
اگــر دکمــه اســتارت در وضعیــت هــای "OFF"، "LOCK" یا "ACC" باشد، دسته دنده را نمی‌توان از حالــت P (پارک) به ســایر وضعیتهــا دیگر تغییر داد.

احتیاط:

- پدال ترمز را فشــار دهید. وقتی موتور روشن است تغییر وضعیــت دنــده از D(رانندگی) وR(عقــب) یا وضعیت گیربکس دســتی، بدون فشاردادن پدال ترمز، باعث می شود که خودرو به آرامی حرکت کند. قبل از اینکه دسته دنده را حرکت دهید، مطمئن شــوید کــه پدال ترمز را کاملاً فشار داده و خودرو متوقف شده است.
- از وضعیت دنده مطمئن شــوید- مطمئن شــوید که دنــده در وضعیت مطلوب قرار گرفته باشــد. از وضعیت D(رانندگی) یا وضعیت دســتی جهت حرکت کردن به جلــو و R(عقب) جهــت حرکت به عقب اســتفاده می شود.
- گــرم کردن موتور -زمانی که موتور ســرد اســت، دور موتوردر حالت درجا بالاتر از معمول می باشــد لذا لازم است تا در زمان شروع حرکت، نهایت توجه را در هنگام حرکت دســته دنــده به وضعیــت های حرکتــی بعمل آورید.



بدون وضعیت گیربکس دستی (مدل LHD)



دارای وضعیت گیربکس دستی (مدل LHD)

۵

➡ درحالتی که پدال ترمز را فشرده نگه داشته اید، ضامن روی دسته دنده را فشار دهید.

برای تغییر وضعیت دسته دنده، ضامن روی دسته دنده را فشار دهید.

⇨ فقط دسته دنده را حرکت دهید.

تغییر وضعیت دسته دنده

هشدار:

زمانی که موتور کار نمی‌کند. اگر دسته دنده در هر وضعیتی قرار گیرد، ترمز پارک پدالی را درگیر کنید. در غیر این صورت، خودرو به طور ناگهانی حرکت کرده یا واژگون شده و منجر به آسیبهای جانی و مالی شدید خواهد شد.

اگر زمانی که موتور کار می‌کند و به پدال ترمز فشار می‌دهید، نتوانید دسته دنده را از وضعیت P(پارک) خارج سازید، ممکن است چراغهای ترمز کار نکند. کار نکردن چراغهای ترمز می‌تواند باعث بروز تصادف و آسیب دیدگی شما و دیگران شود.

بعد از روشن کردن موتور، پدال ترمز را کاملا فشار داده و دسته دنده را از وضعیت P(پارک) خارج کنید.

اگر دکمه استارت به هر دلیلی در وضعیت «ACC» قرارگیرد، تا زمانی که دسته دنده در هر وضعیتی غیر از وضعیت P(پارک)قرار دارد، دکمه استارت نمی تواند به وضعیت «LOCK» در بیاید.

در صورتی که دکمه استارت را نمی توان به وضعیت «LOCK» قرار دادو هشدار «SHIFT P» روی صفحه نمایش ظاهر شد، مراحل زیر را انجام دهید:

دسته دنده را در وضعیت P (پارک) قرار دهید.

دکمه استارت را فشار دهید. وضعیت دکمه استارت به حالت «ON» تغییر خواهد کرد.

دکمه استارت را مجدداً به حالت «OFF» فشار دهید.

P(پارک):

از این وضعیت وقتی که خودرو پارک شده است یا هنگام روشن کردن موتور استفاده کنید. **اطمینان حاصل کنید که خودرو کاملاً متوقف شده است و سپس دسته دنده را در وضعیت P(پارک) قرار دهید.** ترمز پارک پدالی را درگیر کنید. زمانی که در سر بالایی پارک می کنید، ابتدا ترمز پارک پدالی را درگیر کنید و سپس دسته دنده را در وضعیت P(پارک) قرار دهید.

R (عقب):

فقط زمانی‌که خودرو کاملاً متوقف شد، دسته دنده را در این وضعیت قرار دهید. از این وضعیت برای حرکت به سمت عقب استفاده کنید.

N (خلاص):

نه دنده عقب و نه دنده های جلو فعال نیستند. در این وضعیت می‌توان موتور را روشن کرد. اگر در حال حرکت موتور ناگهان توقف کرد، می‌توانید دنده را در وضعیت N (خلاص) قرار داده و دوباره استارت بزنید.

D (رانندگی):

از این وضعیت برای رانندگی عادی به سمت جلو استفاده کنید.

L (Low) (در صورت تجهیز):

از این دنده هنگام بالا رفتن از سر بالایی های تند یا رانندگی آهسته در برف سنگین، شن ، گل یا برای حداکثر رساندن در گیری ترمز در سرازیری های با شیب تند استفاده کنید.

وضعیت تغییر دستی دنده (در صورت تجهیز)

وقتی که خودرو متوقف است و دسته دنده از وضعیت D به وضعیت تغییر دستی دنده برده می شود، جعبه دنده وارد وضعیت تغییردستی دنده می شود. می توان محدوده تغییر دنده را به طور دستی انتخاب کرد.

در وضعیت تغییر دستی دنده، محدوده تغییر روی صفحه نشانگر نشان داده می‌شود.

محدوده تغییر از بالا یا پایین به صورت زیر است:

M1 ⇄ M2 ⇄ M3 ⇄ M4 ⇄ M5 ⇄ M6

در زمان تغییر دادن، دسته دنده را به وضعیت +up (بالا) حرکت دهید. (به محدوده بالاتر تغییر می‌کند)

در زمان تغییر دادن، دسته دنده را به وضعیت -down (پایین) حرکت دهید. (به محدوده پایین تر تغییر می‌کند)

حرکت دسته دنده به یک طرف برای دوباره تغییر وضعیت به‌صورت پی در پی انجام خواهد شد. در صورتی که این حرکت سریعا انجام شود، ممکن نیست تعویض دوم به‌طور کامل انجام شود.

M6 (ششم):

از این وضعیت برای همه حالت های رانندگی به جلو در وضعیت سرعت در بزرگراه ها استفاده کنید.

بـــه هر حال هنگام گاز دادن یا گذشـــتن از خودروی دیگر باید دنده ها را به طور دستی عوض کنید.

M5 (پنجم):

از این وضعیت برای رانندگی در ســـرازیری ها و سربالایی های طولانی که ترمز موتور مفید است استفاده کنید.

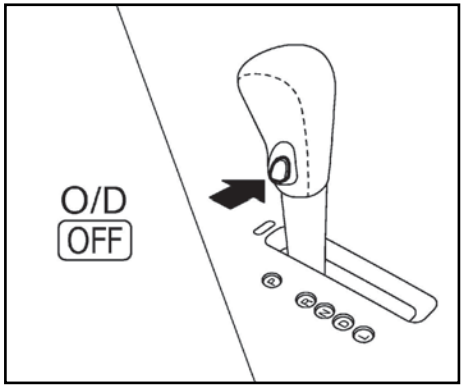
M4 (چهارم)، M3 (سوم) و M2 (دوم):

از این دنده برای بالا رفتن از ســـر بالایی یا ترمز موتور در سرازیری ها استفاده کنید.

M1 (اول):

از ایـــن دنـــده هنگام بالا رفتن از ســـر بالایی هـــای تند یا رانندگی آهســـته در برف ســـنگین، شـــن یا گل یا برای به حداکثر رســـاندن در گیری ترمز موتور در سرازیری های با شیب زیاد استفاده کنید.

- به خاطر داشته باشید که در دنده پایین تر از M6 برای مدت طولانی با سرعت بالا رانندگی نکنید. این کار باعث افزایش مصرف سوخت می‌شود.
- **در وضعیت تغییر دستی دنده، قبل از متوقف شدن خـــودرو، گیربکس به طور اتوماتیـــک به دنده M1 (اول) می‌رود. اگر بخواهید دوباره شـــتاب بگیرید، بایـــد جعبـــه دنـــده را در محـــدوده مورد نظـــر قرار دهید.**
- **دروضعیت تغییر دنده دستی، ممکن است گیربکس به دنده انتخاب شده نرود. این کار به حفظ عملکرد رانندگـــی کمک کـــرده و امکان آســـیب دیدن یا از دست رفتن کنترل خودرو را کم می‌کند.**
- برای لغو وضعیت تغییر دســـتی دنده، دســـته دنده را به وضعیـــت "D" بر گردانید. گیربکس به وضعیت رانندگی عادی باز می‌گردد.
- وقتی که دمای روغن CVT بیش از حد پایین می‌آید، وضعیـــت تغییـــر دنـــده دســـتی کار نمی‌کنـــد و به طور اتوماتیک به وضعیت رانندگی باز می‌گردد. در این حالت، دسته دنده را به وضعیت "D"برگردانده و مدتی رانندگی کنید، سپس به وضعیت تغییر دنده دستی باز گردانید.
- وقتی کـــه دمای روغن CVT بیـــش از حد بالا می‌رود، ممکن اســـت محدوده تغییـــر در دور موتور، کمتر از حد معمـــول تغییـــر کند. این نشـــانه بد کار کردن سیســـتم نمی‌باشد.



کلیـــد Overdrive (O/D) OFF (در صـــورت تجهیز)

زمانی که دسته دنده در وضعیت D (رانندگی) قرار داشته باشـــد و کلید OFF (O/D) فشار داده شود، چراغ نشانگر O/D OFF روی صفحه نمایش روشن می شود.

زمانی که شما می خواهید ترمز موتور را بهبود ببخشید، از OFF (O/D) می توانید استفاده کنید.

جهـــت خاموش کـــردن OFF (O/D) ، کلید آن را مجددا فشار دهید. چراغ نشانگر O/D OFF نیز خاموش خواهد شد.

هر زمان که موتور روشـــن می شـــود و یا زمانی که دســـته دنده به هر وضعیتی بجز وضعیت D (رانندگی) در می آید، OFF (O/D) به‌صورت اتوماتیک خاموش می شود.

کم کردن گاز- در وضعیت «D»

بـرای عبور یا بالا رفتن از سـر بالایی، پـدال گاز را تا آخر فشـار دهید تا به کف خودرو بچسـبد. این کار بسـته به سـرعت خودرو، جعبه دنـده را روی دنده پایین تر تنظیم می‌کند.

وضعیت محافظت دمای بالای مایع

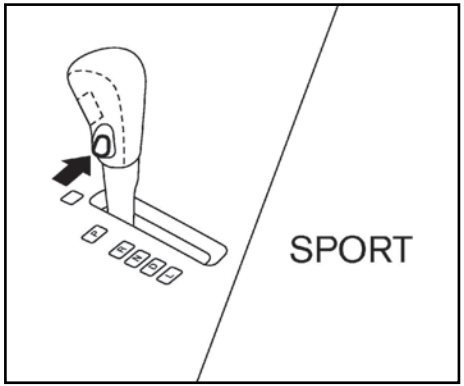
ایـن جعبه دنده دارای وضعیت محافظت دمای بالای مایع است. اگر دمای مایع بیش از حد بالا برود (هنگام بالا رفتن از سـربالایی های تند در دمای بالای محیط یا بار سنگین، مثل هنگام بکسل کردن یدک کش) سرعت موتور، و در برخی از شـرایط سـرعت خودرو به طور اتوماتیک کاهش پیدا می‌کند تا احتمال آسـیب دیـدن جعبه دنده کاهش یابد. سـرعت خودرو را می‌توان با پدال گاز کنترل کرد، اما سرعت خودرو ممکن است محدودیت داشته باشد.

ایراد - ایمنی

وقتی که خودرو در شـرایط سخت، مثل چرخیدن بیش از اندازه چرخ ها، و ترمز شـدید متوالی باشد، سیستم خرابی ایمنی فعال می‌شود.هشـدارMIL روشـن می شـود که نشانگر این اسـت که وضعیت ایراد-ایمنی، فعال می‌باشد (به قسمت «خرابی چراغ نشانگر (MIL یاML)» در فصل ۲ رجـوع کنید). این اتفاق حتی وقتـی که همه مدارهای الکتریکـی خوب کار می‌کنند نیز می‌افتد. در این وضعیت، دکمه اسـتارت را در وضعیت «OFF» قـرار دهید و ۱۰ ثانیه صبر کنید. سپس مجددا دکمه استارت را در وضعیت «ON» قرار دهید. خودرو به شـرایط عملکرد عادی خود باز می‌گردد. اگر به شرایط عملکرد عادی باز نگشت، سریعا به نمایندگی مجاز سایپا یدک جهت کنترل سیستم جعبه دنده مراجعه کنید.

هشدار:

وقتی که حالت پیشـگیری از دمای بالای سیال یا عملکرد غیر ایمنی اتفاق می‌افتد، سـرعت خـودرو کم کم کاهش پیدا می‌کند. ممکن اسـت این سـرعت از سـرعت سـایر خودرو ها کمتر بوده و باعث تصادف شود. هنگام رانندگی توجه خاصی به این مطلب داشـته باشید. در صورت لزوم، در جـای مطمئن، خودرو را به کنار جاده کشـیده و صبر کنید تا جعبه دنده به عملکرد عادی بازگردد یا در صورت نیاز آن را تعمیر کنید.



کلید وضعیت اسپرت (در صورت تجهیز)

برای انتخاب وضعیت اسـپرت، زمانی که دسـته دنده در وضعیـت D (رانندگی) قرار داشـته باشـد، کلید وضعیت اسپرت را فشـار دهید. چراغ نشـانگر وضعیت اسپرت در صفحه نمایش نشانگر ها روشن می شود. وضعیت اسپرت را خاموش کنید و کلید وضعیت اسپرت را دوباره فشاردهید. چراغ نشانگر وضعیت اسپرت خاموش خواهد شد.

زمانی که دسـته دنده در هر وضعیت دیگر غیر از وضعیت «D» قرار داشته باشـد، وضعیت اسپرت به‌طور اتوماتیک خاموش خواهد شد.

وضعیت «OFF»:

از وضعیت"OFF" در رانندگی و مصرف سوخت اقتصادی استفاده کنید.

وضعیت"ON":

از این وضعیت برای رانندگی در سرازیری ها و سربالایی‌های

طولانی که ترمز موتور مفید است و یا هنگام گاز دادن زیاد استفاده کنید.

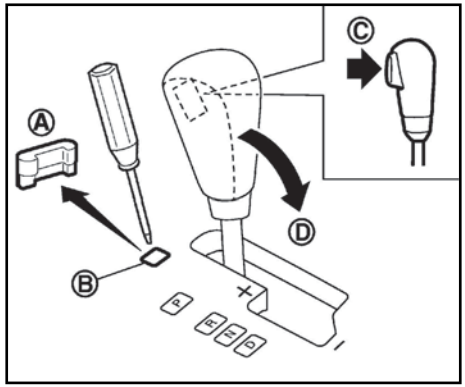
در این حالت با توجه به اینکه موتور نیاز به نیروی زیادتری دارد، دنده به صورت اتوماتیک انتخاب می شود. ۱۵-۵

زمانـی که وضعیت رانندگی تغییـر می‌کند، کلید وضعیت اسپرت را خاموش کنید.

به خاطر بسـپارید که در حالت«ON» با سرعت بالا برای مدت زیاد با وضعیت اسـپرت رانندگـی نکنید. این باعث افزایش مصرف سوخت شما خواهد شد.

کم کردن گاز- در وضعیتD(رانندگی)

بـرای عبور یا بالا رفتن از سـر بالایی، پـدال گاز را تا آخر فشـار دهید تا به کف خودرو بچسـبد. این کار بسـته به سـرعت خودرو، جعبه دنـده را روی دنده پایین تر تنظیم می کند.



آزاد کردن کردن قفل دسته دنده

اگر باتری دشـارژ شده باشـد، حتی اگر دکمه دسته دنده فشار داده شود و پدال ترمز پایی را تحت فشار قرار دهید، دسته دنده از وضعیت P(پارک) تغییر نمی کند.

۱. ترمز پارک را درگیر کنید.
۲. با ابزار مناسبی درپوش شیار آزاد کننده قفل دسته دنده (A) را در آورید.
۳. مطابق شکل آزاد کننده قفل دسته دنده (B) را به پایین فشار دهید.
۴. در حالی که دکمه دسته دنده را فشارمی‌دهید (C)، آن را به همراه آزاد کننده قفل دسته دنده نگه دارید و دسته دنده را در وضعیت N (خلاص) قرار دهید(D).
۵. درپوش شیار آزاد کننده قفل دسته دنده را به وضعیت اصلی خود برگردانید.

برای مدل های با مکانیزم قفل غربیلک فرمان ، اگر غربیلک فرمان قفل شـده باشد، باتری را دوباره شارژ کرده و دکمه اسـتارت را در وضعیت «ON» قـرار داده و قفل فرمان را آزاد کنید. (به قسمت « استفاده از باتری کمکی» در فصل ۶ رجوع کنید).

در این وضـع خودرو را با هل دادن به محل مناسـب می توان حرکت داد.

اگر نتوانسـتید دسـته دنده را از وضعیت P(پارک) خارج کنید، سـریعا به نمایندگی مجاز سایپا یدک جهت کنترل سیستم CVT مراجعه کنید.

احتیاط:

بـرای مدل های با مکانیزم قفل غربیلک فرمان، اگر باتری به‌طور کامل دشـارژ گـردد، زمانی که دکمه اسـتارت در وضعیت «OFF» می باشـد، قفل غربیلک فرمان باز نمی شود. در این حالت خودرو را حرکت ندهید.

وضعیت محافظت دمای بالای مایع

ایـن جعبه دنده دارای وضعیت محافظت دمای بالای مایع است. اگر دمای مایع بیش از حد بالا برود (هنگام بالا رفتن از سـربالایی های تند در دمای بالای محیط یا بار سنگین، مثل هنگام بکسـل کردن یدک کش) سرعت موتور، و در برخی از شـرایط سـرعت خودرو به طور اتوماتیک کاهش پیدا می‌کند تا احتمال آسـیب دیـدن جعبه دنده کاهش یابد. سـرعت خودرو را می‌توان با پدال گاز کنترل کرد، اما سرعت خودرو ممکن است محدودیت داشته باشد.

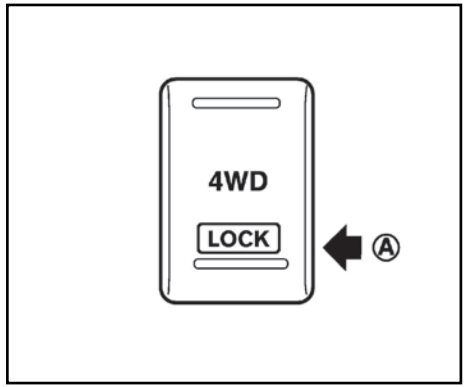
ایراد - ایمنی

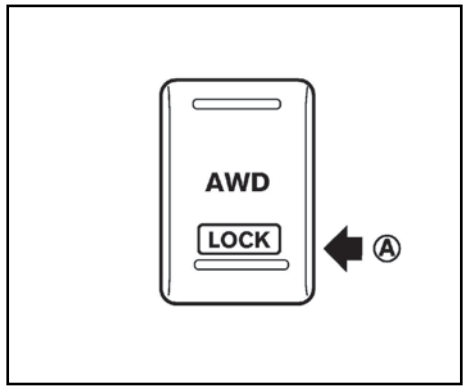
زمانی کـه وضعیـت ایراد-ایمنی اتفاق می‌افتد سیسـتم گیربکـس CVT در وضعیت های رانـدن رو به جلو قرار نمی گیرد.

وقتی که خودرو در شـرایط سـخت، مثل چرخیدن بیش از انـدازه چرخ ها، و ترمز شـدید متوالی باشـد، سیسـتم ایراد ایمنی فعال می‌شـود. ایـن اتفاق حتی وقتی که همه مدارهـای الکتریکی خوب کار می‌کنند نیز می‌افتد. در این وضعیت، دکمه استارت را در وضعیت «OFF» قرار دهید و ۱۰ ثانیه صبر کنید. سـپس مجددا دکمه اسـتارت را در وضعیـت «ON» قـرار دهید. خودرو به شـرایط عملکرد عـادی خود باز می‌گردد. اگر به شـرایط عملکرد عادی باز نگشت، سریعا به نمایندگی مجاز سایپا یدک جهت کنترل سیستم جعبه دنده مراجعه کنید.

احتیاط:

- هرگز در محدوده فراتر از کارایی لاسـتیک ها رانندگی نکنیـد، حتی در مـورد خودروهـای 4WD/AWD. شتاب‌گیری و ترمز گیری ناگهانی و اعمال حرکت های شـدید به فرمان می تواند باعـث کاهش کنترل خودرو توسط راننده و لغزیدن خودرو شود.
- همیشـه از لاسـتیک هایی یکسـان از نظر گل، سایز ، برند، سـازنده و نوع (سیم دار، تیوپ دار ، رادیال»بدون تیوپ») اسـتفاده کنید. زمانی که در جاده های لغزنده رانندگی مـی کنید ، روی چرخ هـای جلو زنجیر چرخ نصب کنید و با احتیاط رانندگی کنید.
- خودرو هایـی که مجهز به سیسـتم 4WD/AWD می باشند، ۲ چرخ از را از زمین بلند نکنند و در حالت روشن بودن موتور، نسبت به تغییر دنده به هر درایو و یا دنده عقب اقدام نکنند. انجام این کار ممکن است باعث خرابی سیستم محرکه یا حرکت ناگهانی خودرو شود که این امر می تواند سبب خرابی های مختلف در خودرو یا صدمه دیدن سرنشینان شود.
- دو چـرخ خودرو مجهز به سیسـتم 4WD/AWD را حتی اگر دو چرخ دیگر خودرو نیز بالاتر از زمین باشـد، بـا دینامومتر یا ابزار شـبیه به آن تسـت نکنید. قبل از اینکه خودرو شـما بر روی دینامومتر جهت تسـت قرار گیرد، مطمئن شـوید به پرسنلی که با این ابزار کار می کنند، اطلاع داده شده که خودرو شما مجهز به سیستم 4WD/AWD می باشـد. عدم استفاده صحیح از ابزار تست ممکن است باعث خرابی سیستم محرکه یاحرکت ناگهانی خودرو شـود که این امر می تواند سبب خرابی های مختلف در خودرو یا صدمه دیدن سرنشینان شود.
- زمانـی کـه یکی از چرخ هـا به علت وجـود زمین غیر همسـطح بالاتـر از زمین قرار گرفته، چـرخ را بیش از اندازه نچرخانید.





عملکرد کلید قفل 4WD/AWD

کلیـد قفـل 4WD/AWD در قسـمت پایینـی صفحه نشـانگرها قرار گرفته اسـت. این کلید بسـته به وضعیت رانندگی ، برای انتخاب وضعیت «LOCK» یا «AUTO» مورد استفاده قرار می گیرد.

هـر زمـان شـما کلیـد 4WD/AWD را بـه پاییـن فشـار دهیـد (A)، وضعیـت کلیـد بـه حالـت AUTO→LOCK→AUTO تغییر می کند.

وضعیت LOCK

در این وضعیت چراغ نشانگر LOCK 4WD LOCK روشن خواهد شد.

وضعیت AUTO

در این وضعیـت چراغ نشـانگر LOCK خاموش خواهد شد.

حالت	چرخ های محرک	چراغ های نشانگر LOCK 4WD/ AWD	وضعیت های مورد استفاده
4WD/ AWD			
AUTO	گشتاور بین چرخ های جلو و عقب به صورت خودکار با توجه به شرایط جاده تقسیم می شود [50:50] ↔ [100:0] این مورد باعث بهبود پایداری خودرو می شود.	خاموش می شوند	رانندگی در جاده های آسفالت شده و لغزنده
LOCK	چهار چرخ	LOCK 4WD/ AWD 4WD LOCK	برای رانندگی در جاده های ناهموار

۱. زمانی که اختلاف چرخش بین چرخ های جلو و عقب زیاد باشد، وضعیت 4WD/AWD ممکن است گاهی از حالت AUTO به حالت LOCK تغییر کند. به هر حال این دلیل بر این نیست که سیستم خوب کار نمی کند.

۲. زمانی که خودرو در یک سرعت بالا رانده می شود، وضعیت LUCK به‌صورت اتوماتیک به AUTO تغییر می کند و چراغ نشانگر 4WD/AWD در این حالت خاموش می شود.

۳. زمانی که دکمه استارت در وضعیت «OFF» قرار می گیرد، وضعیت LOCK به‌صورت اتوماتیک لغو می گردد.

اگـر زمانی که شـتاب مـی گیرید یـا از سـرعت خودرو می‌کاهیـد، کلیـد «LOCK» سیسـتم 4WD/AWD فعال باشـد یا دکمه اسـتارت در وضعیـت «OFF» قرار داشته باشد، شـما ممکن است یک تکان (ضربه) احساس کنید. این طبیعی می باشد.

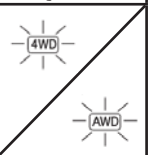
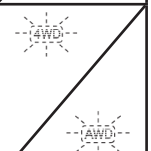
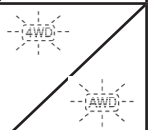
دمـای روغن قوای محرکه خودرو در صورتی که خودرو در حالت ممتد در شـرایطی کار کند که اختلاف سرعت چرخ های جلو و عقب زیاد باشد (لغزش چرخها)، بالا می رود. به طور مثال شرایط رانندگی در جاده های ناهموار و بین گل و لای و ماسه و یا زمانی که چرخ ها بکسباد کند.

در این شـرایط، چراغ هشـدار 4WD/AWD به سرعت روشن و خاموش می شود و برای محافظت از قوای محرکه، خـودرو به صورت اتوماتیک از وضعیت 4WD/AWD به وضعیـت 2WD تغییـر وضعیت می دهد. اگـر خودرو را متوقف کنید (در شرایط کارکرد دور آرام) و منتظر شوید، چراغ نشـانگر خاموش شـده وضعیت 4WD/AWD به وضعیت AUTO تغییر حالت می دهد.

هشدار:

- در زمانـی کـه در حال رانندگی به حالت مسـتقیم می باشـید، کلیـد 4WD/AWD LOCK را به وضعیت AUTO قرار دهید. کلید 4WD/AWD LOCK را زمانی که در حالت دور زدن و یا عقب رفتن می باشـید، فعال نکنید.
- کلیـد 4WD/AWD LOCK را زمانی که چرخ های جلو بکسباد می کند فعال نکنید.

- زمانی که گرمای خودرو بالا می رود، سـرعت درجا کار کـردن موتور نیز بالا می رود. خصوصا وقتی که موتور را روشـن می کنید یا بر روی سطوح لغزنده رانندگی می کنید، مراقب باشید.
- زمانـی که خـودرو را در جاده های همـوار در وضعیت LOCK قرار می دهید، ممکن اسـت شـما احسـاس نماییـد ترمـز عمـل می‌کند. ایـن حالـت در وضعیت 4WD/AWD طبیعی می باشد.

چراغ های نشانگر	روشن شود یا چشمک بزند	زمانی‌که
	روشن می‌شود	در عملکرد سیستم 4WD/ AWD مشکل بوجود آمده است
	به سرعت چشمک بزند	دمای روغن سیستم قوای محرکه به صورت غیر طبیعی بالا می باشد
	به آرامی چشمک بزند	اختلاف سرعت زیاد بین سرعت گردش چرخها می‌باشد

چراغ هشدار 4WD/AWD

زمانی که دکمه اسـتارت در وضعیت «ON» قرار داشـته باشـد، چراغ هشـدار 4WD/AWD در سـرعت سـنج روشـن می شـود. بعد از روشـن کردن خودرو این چراغ سریعا خاموش می شود.

اگر زمانی که موتور روشـن اسـت، هر عیبی در سیسـتم 4WD/AWD بوجود بیاید، چراغ هشـدار روشن خواهد ماند.

بالا بودن دمـای روغن محفظه نیـروی محرکه زمانی که خودرو در وضعیتی اسـت که به آن فشـار وارد می‌شـود، می‌توانـد باعث خاموش و روشـن شـدن این چراغ شـود (تقریبـاً دوبـار در ثانیه). در این حالـت وضعیت رانندگی ممکن اسـت به 2WD تغییر کنـد و وضعیت AUTO ممکن اسـت قبل از روشن و خاموش شدن چراغ هشدار به وضعیت LOCK تغییر کند، اگر در طی حرکت چراغ هشـدار به سرعت چشمک بزند، در این حالت فورا خودرو را در یک مکان امن متوقف کنید تا با دور آرام (درجا) کار کند. در صورتی که بعد از چند لحظه چراغ هشدار خاموش شد، می توانید به رانندگی ادامه دهید.

احتیاط:

- اگر بعد از عملیات بالا چراغ هشـدار روشن بماند، سریعا جهـت بازدید خـودرو به نمایندگی مجاز سـایپا یدک مراجعه کنید.
- زمانی که دو چرخ خودرو بر روی غلطک قرار گرفته و دو چرخ دیگر بالا می باشد، موتور خودرو را روشن نکنید.
- اگر چراغ هشـدار 4WD/AWD در وضعیت «ON» قرار داشـته باشـد، این نشـانگر این اسـت که سیستم بخوبی کار نمی کند. سـرعت خـودرو را کاهش داده و سـریعا جهت بازدید خودرو به نمایندگی مجاز سـایپا یدک مراجعه کنید.
- در زمانی که چراغ هشـدار چشـمک می زند و شـما به رانندگی ادامه دهید، نیروی محرکه خودرو ممکن است آسیب ببیند.
- هرگـز در جاده هـای ناهمـوار در وضعیت «LOCK» رانندگـی نکنید. ایـن کار بار نیروی محرکـه خودرو را افزایش داده و عیب های زیادی در خودرو ایجاد خواهد نمود.

سیستم کنترل دینامیکی (VDC) (به‌غیر از اروپا)

هشدار:

- سیسـتم کنترل دینامیکی خـودرو VDC به گونه ای طراحی شـده اسـت که در جهت بهبود رانندگی پایدار کمک می کند، اما از تصادف های ناشـی از حرکت های ناگهانی فرمان در سـرعت های بالا و یا روش های ناشی از بـی دقتی و رانندگی خطرنـاک جلوگیری نمی کند. هنـگام رانندگی بر روی سـطوح لغزنده، سـرعت را کم کرده و احتیاط بیشـتری بعمل آورید و با دقت رانندگی کنید.
- در سیسـتم تعلیـق خـودرو تغییری ایجـاد نکنید. اگر قطعـات مربوط به سیسـتم تعلیق ماننـد کمک فنرها، فنر لـول ها، بوش هـا و غیره از تجهیـزات مورد تایید شرکت پارس خودرو نباشد و یا بیش از حد آسیب دیده باشد، ممکن است سیستم VDC بخوبی کار نکند. این می‌تواند اثر نامطلوبی بر عملکرد کنترل خودرو داشـته باشـد و چراغ نشـانگر VDC OFF یا SLIP و یا هر دو در این شرایط روشن شوند.
- اگر بـرای تجهیزات مرتبط با سیسـتم ترمز مانند لنت های ترمز، سیلندر ترمز و کالیپرها از تجهیزات استاندارد استفاده نشود و یا بیش از حد آسیب دیده باشند، ممکن است چراغ نشانگر VDC OFF یا SLIP و یا هردو در این شرایط روشن شوند.
- اگر برای تجهیزات مربوط به موتور مانند منبع اگزوز، از تجهیزات استاندارد استفاده نشود و یا بیش از حد آسیب

دیده باشـند، چراغ نشانگر VDC OFF یا SLIP و یا هردو در این شرایط روشن شوند.

• هنگام رانندگی در سـطوح با شـیب زیاد مانند سواحل دریا (با شیب زیاد)، ممکن است سیستم VDC بخوبی کار نکند و ممکن اسـت چراغ نشانگر VDC OFF یا SLIP روشن شود. در اینگونه جاده ها رانندگی نکنید.

• • زمانی که روی سـطوح نامطمئـن مانند پیچ های غیر همسطح ، ماسه، بالابر یا رمپ رانندگی می کنید و چراغ نشانگر VDC OFF یا SLIP و یا هردو در این شرایط روشن شـود، این نشـان دهنده وجود عیب در سیستم نمی باشـد. بعد از رانندگی مجدد در سـطوح مطمئن، موتور را روشـن و خامـوش کنید تا سیسـتم VDC، دوباره تنظیم شود.

• اگـر از رینگ و لاسـتیک هایی به غیـر از موارد توصیه شده استفاده شود، ممکن است سیستم VDC بدرستی عمل نکند و چراغ نشانگر VDC OFF یا SLIP و یا هردو در این شرایط روشن شوند.

• توجه داشـته باشـید که در جاده های برفی، سیسـتم VDC جایگزین لاسـتیک های مخصوص زمستان و یا زنجیر چرخ نمی باشد.

در زمان شـتاب گیـری یا رانندگی روی سـطوح لغزنده، ممکن اسـت لاسـتیک ها بکسـباد کند یا لیـز بخورد. با سیسـتم کنترل دینامیکی خودرو VDC ، سنسورها این حرکـت ها، ترمز و بازده موتـور را کنترل کرده و کمک به بهبود تعادل خودرو می کند.

• زمانـی که سیسـتم VDC کار می کند، چراغ نشـانگر SLIP در صفحه نشانگرها چشمک می زند.

• زمانی که چراغ نشـانگر SLIP روشـن و خاموش شود، نشـان دهنده این اسـت که جاده لغزنده اسـت، در این وضعیت سرعت خودرو را کاهش داده و با دقت بیشتری رانندگی کنید. برای کسـب اطلاعات بیشـتر به قسمت «چراغ های هشـدار» و قسـمت «چراغ نشـانگر OFF VDC» در فصل ۲، مراجعه کنید.

• چراغ نشانگر

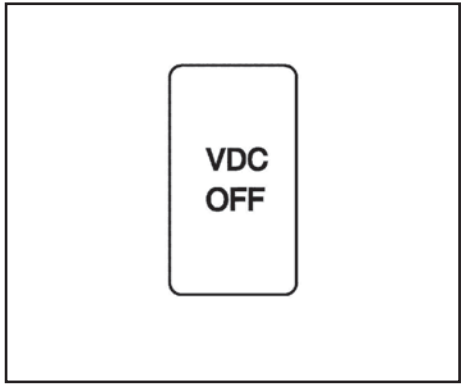
اگر ایرادی در عملکرد این سیستم بوجود آید، چراغ نشانگر SLIP و چراغ نشانگر VDC OFF در صفحه نشانگرها روشن خواهد شد. تا زمانی‌که این چراغهای نشانگر روشن باشند، عملکرد سیستم کنترل پایداری خودرو غیر فعال خواهد شد.

سیستم VDC از سیستم فعال کردن محدود ترمز (BLSD) برای کنترل کشش خودرو استفاده می کند. این سیستم زمانی فعال می شود که یکی از چرخهای محرک روی سطح های لیز شروع به لغزیدن کنند. این سیستم باعث ترمز گرفتن چرخی می شود که لغزیده است تا اینکه نیرو روی سایر چرخهای محرک توزیع شود.

زمانی‌که خودرو در شـرایط خاموش بودن سیستم VDC کار کند، تمامی عملکردهای VDC غیر فعال می باشـد. سیسـتم فعال کردن محدود ترمـز (BLSD) و ABS در زمـان خاموش بودن سیسـتم VDC نیـز کار می کند. زمانی‌کـه سیسـتم ABSL و یا ABS فعال شـود، چراغ نشـانگر SLIP روشـن وخاموش می شود و ممکن است صدایی را بشـنوید و یا ارتعاش زیـادی را روی پدال ترمز حس کنید. این مورد طبیعی اسـت و نشـان دهنده ایراد نیست.

زمانی‌که سیسـتم VDC فعال شود، شما صدای لرزش را از قسمت زیرین درب موتور می شنوید و لرزش پدال ترمز را حس می کنید. این مورد طبیعی اسـت و نشـان دهنده کارکرد صحیح سیستم VDC می باشد.

سیسـتم VDC دارای یـک سیسـتم عیب یـاب داخلی می‌باشـد که پس از هر بار روشن کردن موتور و یا حرکت آهسته به جلو و عقب، سیستم را کنترل می کند. زمانی‌که این سیسـتم عیب یابی داخلی فعال می شود، ممکن است صدایی را بشـنوید و یا ارتعاش زیـادی را روی پدال ترمز حس کنید. این مورد طبیعی اسـت و نشـان دهنده ایراد نیست.



کلید خاموش کردن سیستم کنترل پایداری خودرو (VDC OFF)

برای اغلب شـرایط رانندگی، بهتر اسـت سیستم VDC روشن (ON) باشد.

زمانی‌که خودرو در برف یا گل گیر کرده باشـد، سیسـتم VDC قـدرت خروجی موتور را کاهـش داده و در نتیجه لغـزش چرخها کمتر می شـود. در این حالـت دور موتور کاسـته می شـود حتی اگر پدال گاز تا آخر فشـرده شده باشـد. زمانی‌که بیشـترین قدرت موتور بـرای در آوردن خودرو گیر کرده مورد نیاز باشـد، لازم اسـت تا سیسـتم VDC را خاموش کنید.

برای خاموش کردن سیسـتم VDC، کلید VDC OFF را فشـار دهید. در این حالت چراغ هشـدار VDC OFF روشـن می شود.

بـرای فعال کـردن مجدد سیسـتم VDC، کلید VDC OFF را مجدداً فشـار دهید و یا موتور را خاموش و روشن کنید.

سیستم برنامه پایداری الکترونیکی (ESP) (برای اروپا)

هشدار:

- سیستم برنامه پایداری الکترونیکی (ESP)جهت کمک به بهبود و ایمنی بیشـتررانندگی طراحی شده است اما این سیسـتم از تصادفات ناشـی از حرکت های ناگهانی فرمان در سرعت های بالا یا رانندگی پرخطر و نامطمئن جلوگیـری نمـی کند. هنـگام رانندگـی و پیچیدن در سـطوح لغزنده، سرعت خودرو را کم کرده و با احتیاط و دقت بیشتر رانندگی کنید.
- در سیسـتم تعلیـق خـودرو تغییری ایجـاد نکنید. اگر قطعات مربوط به سیستم تعلیق مانند کمک فنرها، فنر لول ها، بوش ها و غیره از تجهیزات مورد تایید شـرکت پارس خودرو نباشـد و یا بیش از حد آسیب دیده باشد، ممکن اسـت سیسـتم ESP بخوبـی کار نکند. این می تواند اثر نامطلوبی بر عملکرد کنترل خودرو داشته باشد و چراغ نشانگر ESP OFF یا SLIP و یا هردو در این شرایط روشن شوند.
- اگر بـرای تجهیزات مرتبط با سیسـتم ترمز مانند لنت های ترمز، سیلندر ترمز و کالیپرها از تجهیزات استاندارد استفاده نشود و یا بیش از حد آسیب دیده باشند، ممکن است چراغ نشانگرESP OFF یا SLIP و یا هر دو در این شرایط روشن شوند.
- اگـر برای تجهیزات مربوط به موتـور مانند منبع اگزوز، از تجهیزات اسـتاندارد استفاده نشـود و یا بیش از حد آسـیب دیده باشند، چراغ نشانگر ESP OFF یا SLIP و یا هردو در این شرایط روشن شوند.
- هنگام رانندگی در سـطوح با شـیب زیاد مانند سواحل دریا (با شـیب زیاد)، ممکن است سیستم ESP بخوبی کار نکند و ممکن اسـت چراغ نشـانگر ESP OFF یا SLIP روشن شود. در اینگونه جاده ها رانندگی نکنید.
- زمانی که روی سـطوح شـیب دار ماننـد پیچ های غیر همسطح، ماسـه، elevator یا رمپ رانندگی می کنید و چـراغ نشـانگر ESP OFF یا SLIP و یـا هر دو در این شـرایط روشن شود، این نشـان دهنده وجود عیب در سیسـتم نمی باشد. بعد از رانندگی مجدد در سطوح مطمئـن، موتور را روشـن و خاموش کنید تا سیسـتم ESP، دوباره تنظیم شود.
- اگر از رینگ و لاستیک هایی به غیر از موارد توصیه شده استفاده شود، ممکن است سیستم ESP بدرستی عمل نکند و چراغ نشـانگر ESP OFF یا SLIP و یا هر دو در این شرایط روشن شوند.
- توجه داشته باشید که در جاده های برفی، سیستم ESP جایگزین لاسـتیک های مخصوص زمسـتان و یا زنجیر چرخ نمی باشد.

در زمان شـتاب گیـری یا رانندگی روی سـطوح لغزنده، ممکن اسـت لاسـتیک ها بکسـباد کند یا لیـز بخورد. با سیستم برنامه پایداری الکترونیکی (ESP)، سنسورها این حرکت ها، ترمز و بـازده موتور را کنترل کرده و کمک به

بهبود تعادل خودرو می کند.

• زمانی که سیستم ESP کار می کند، چراغ نشانگر SLIP در صفحه نشانگرها چشمک می زند.

• زمانی که چراغ نشـانگر SLIP روشـن و خاموش شود، نشان دهنده این است که جاده لغزنده است، در این وضعیت سـرعت خودرو را کاهش داده و با دقت بیشتری رانندگی کنید. برای کسـب اطلاعات بیشتر به قسمت «چراغ های هشدار» و قسمت «چراغ نشـانگر OFF ESP» در فصل ۲ مراجعه کنید.

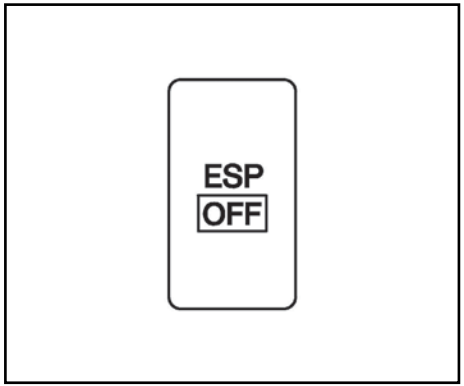
• چراغ نشانگر

اگر ایرادی در عملکرد این سیستم بوجود آید، چراغ نشانگر SLIP و چراغ نشانگر ESP OFF در صفحه نشانگرها روشن خواهد شد. تا زمانی‌که این چراغ های نشانگر روشن باشند، عملکرد سیستم کنترل کشش غیر فعال خواهد شد. سیستم ESP از سیستم فعال کردن محدود ترمز (BLSD) برای کنترل کشش خودرو استفاده می کند. این سیستم زمانی فعال می شود که یکی از چرخ های محرک روی سطح های لیز شروع به لغزیدن کنند. این سیستم باعث ترمز گرفتن چرخی می شود که لغزیده است تا اینکه نیرو روی سایر چرخ های محرک توزیع شود.

اگر خودرو در شرایط خاموش بودن سیستم ESP کار کند، تمامی عملکردهای ESP غیر فعال می باشد. سیستم فعال کـردن محدود ترمـز (BLSD) و ABS در زمان خاموش بودن سیسـتم ESP نیز کار می کند. زمانی که سیسـتم BLSD فعال شود، چراغ نشانگر SLIP روشن و خاموش می شـود و ممکن اسـت صدایی را بشـنوید و یا ارتعاش زیـادی را روی پـدال ترمز حس کنید. ایـن مورد طبیعی است و نشان دهنده ایراد نیست.

زمانی که سیسـتم ESP فعال شود، شما صدای لرزش را از قسمت زیرین درب موتور می شنوید و لرزش پدال ترمز را حس می کنید. این مورد طبیعی اسـت و نشـان دهنده کارکرد صحیح سیستم ESP می باشد.

سیستم ESP دارای یک سیستم عیب یاب داخلی می‌باشد که پس از هر بار روشـن کردن موتور و یا حرکت آهسـته به جلو و عقب، سیسـتم را کنتـرل می کند. زمانی‌که این سیسـتم عیب یابی داخلی فعال می شـود، ممکن اسـت صدایی را بشـنوید و یا ارتعاش زیـادی را روی پدال ترمز حس کنید. این مورد طبیعی اسـت و نشـان دهنده ایراد نیست.



کلید خاموش کردن سیستم برنامه پایداری الکترونیکی (ESP)

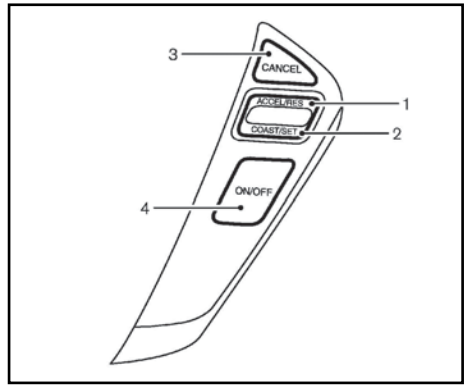
برای اغلب شـرایط رانندگی، بهتر اسـت سیسـتم ESP روشن (ON) باشد.

زمانی‌که خودرو در برف یا گل گیر کرده باشـد، سیسـتم ESP قـدرت خروجی موتـور را کاهـش داده و در نتیجه لغـزش چرخها کمتر می شـود. در این حالـت دور موتور کاسـته می شـود حتی اگر پدال گاز تا آخر فشـرده شده باشـد. زمانی‌که بیشـترین قدرت موتور بـرای در آوردن خودرو گیر کرده مورد نیاز باشـد، لازم اسـت تا سیسـتم ESP را خاموش کنید.

بـرای خاموش کردن سیسـتم ESP، کلیـد ESP OFF را فشـار دهید. در این حالت چراغ هشـدار ESP OFF روشـن می شود.

برای فعال کردن مجدد سیسـتم ESP، کلید ESP OFF را مجدداً فشار دهید و یا موتور را خاموش و روشن کنید.

کروز کنترل



۱. کلید RESUME / ACCELERATE

۲. کلید SET/ COAST

۳. کلید CANCEL

۴. کلید اصلی کروز کنترل

هشدار:

- در شـرایط زیر از کروز کنترل (سیسـتم تنظیم سرعت ثابت) اسـتفاده نکنید. کروز کنترل در شـرایط زیر می تواند باعث از دست رفتن کنترل خودرو و تصادف شود.

- زمانی که نگه داری خودرو در یک سرعت ثابت امکان پذیر نمی باشد.
- در زمان رانندگی در ترافیک سنگین.
- در زمان رانندگی در ترافیک با سرعت متغیر.
- هنگام رانندگی در مناطق بادخیز.
- هنگام رانندگی در سـطوح های پر پیچ و خم و شیب دارد.
- هنگام رانندگی در سـطوح های لغزنده (سـطوح های بارانی، برفی، یخی و غیره)

احتیاط های لازم در خصوص سیستم کروز کنترل

- اگر سیسـتم کروز بد عمل کند، به صورت اتوماتیک غیر فعال می‌شـود. در این حالت چراغ نشانگر CRUSE در صفحه نشانگرها چشمک می‌زند تا راننده را آگاه کند.
- اگـر دمای مایـع خنک کننده موتور بیـش از اندازه بالا رود، سیسـتم کروز کنترل به‌صورت اتوماتیک غیر فعال می‌شود.
- اگر چراغ نشـانگر CRUISE خاموش و روشـن شـود، کلید MAIN کروز کنترل (۴) را خاموش کرده و سریعا به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.
- اگر در زمانی که کلید RESUME/ ACCELERATE (۱) ، COAST/ SET (۲) یا CANCEL (۳) را فشار مـی دهید، کلید MAIN کروز روشـن باشـد، ممکن اسـت، چراغ نشـانگر CRUISE چشـمک بزند. برای تنظیم مناسـب سیستم کروز کنترل مراحل زیر را انجام دهید.

نحوه عملکرد کروز کنترل

کروز کنترل این امکان را به شما می دهد که بدون اینکه پایتان را روی پدال گاز نگه دارید، با سرعت بیش از km/h ۴۰ (۲۵ MPH) رانندگی کنید.

اگر سـرعت خودرو تقریبا ۱۳Km/h زیر سـرعت تنظیم شـده کاهش یابد، کـروز کنترل به‌طـور اتوماتیک از کار می‌افتد.

حرکت دادن دسـته دنده به وضعیت N (خلاص)، باعث از کار افتادن کروز کنترل خواهد شد.

روشن کردن کروز کنترل

زمانـی که کلید MAIN (۴) را فشـار مـی دهید، چراغ نشانگر CRUISE در صفحه نشانگرها روشن می شود.

تنظیم سرعت کروز

۱. گاز دهید تا به سرعت مورد نظر برسید.

۲. کلید SET/COAST (۲) را فشار دهید و آن را رها کنید.

۳. پای خود را از روی پدال گاز بردارید.

سرعت خودرو روی سرعت تنظیم شده باقی می ماند.

عبور از خودروی دیگر

پدال گاز را فشـار دهید تا خودرو شتاب بگیرد. بعد از رها کردن پدال گاز خودرو به سـرعت تنظیم شده قبلی بر می گردد. خودرو ممکن است در زمان بالا رفتن و پایین آمدن از تپه های شـیبدار، در سرعت تنظیم شده باقی نماند. در این وضعیت ها بدون کروز کنترل رانندگی کنید.

تنظیم مجدد روی سرعت کم تر

برای تنظیم روی سـرعت کم تر، یکی از روش های زیر را استفاده کنید.

- بـه آرامی ضربـه ای به پدال ترمـز وارد کنید. وقتی که خودرو به سرعت مورد نظر رسید، کلید SET/COAST (۲) را فشار داده و رها کنید.
- کلیـد SET/COAST (۲) را فشـار داده و نگاه دارید.

زمانی که خودرو به سرعت مورد نظر رسید کلیدSET/COAST (۲) را رها کنید.

• کلیـد SET/COAST (۲) را به سـرعت فشـار دهید و رهـا کنید. این کار باعث کاهش سـرعت در حدود ۱,۶ Km/h (۱MPH)(بـرای اروپـا) یـا ۱ Km/h (۰,۶ MPH) (بجز اروپا).

تنظیم مجدد روی سرعت سریع تر:

برای تنظیم روی سـرعت سریع تر، یکی از روشهای زیر را استفاده کنید.

• پدال گاز را فشـار دهید. وقتی سرعت خودرو به سرعت مـورد نظر رسـید کلید SET/COAST (۲) را فشـار داده و رها کنید.

• کلید RESUME/ ACCELERATE (۱) را فشـار داده و نگاه دارید. وقتی که خودرو به سـرعت مورد نظر رسـید، کلید RESUME/ ACCELERATE (۱) را رها کنید.

• کلیـد RESUME/ ACCELERATE (۱) را بـه سـرعت فشـار داده و رها کنید. ایـن کار باعث افزایش سـرعت خودرو در حدود ۱/۶ Km/h (۱MPH)(برای اروپا) یا ۱ Km/h (۰,۶ MPH)(بجز اروپا) می شود.

تنظیم مجدد روی سرعت فعلی:

کلید RESUME/ ACCELERATE (۱)را فشار داده و رها کنید. خودرو به آخرین سـرعت تنظیم شده، زمانی که سرعت خودرو بیش از ۴۰ MPH) ۲۵ Km/h) بوده باز می گردد.

لغو سرعت کروز

برای لغو سـرعت تنظیم شـده، از یکـی از روش های زیر استفاده کنید.

• کلید CANCEL را فشار دهید.

• به پدال ترمز پایی ضربه ای وارد کنید.

• کلید MAIN کـروز کنترل (۴) را فشـار دهید. چراغ نشانگر CRUISE خاموش خواهد شد.

پارک کردن

هشدار:

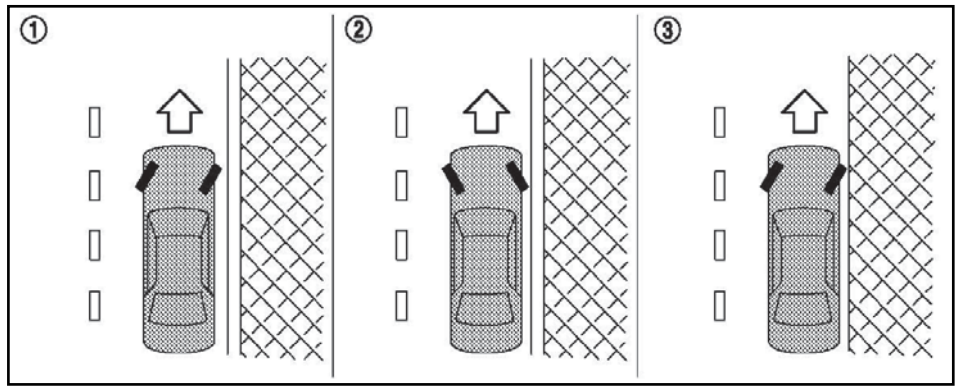
• خودرو را روی مواد قابل اشتعال مثل چمن خشک، کاغذ باطله یا پارچه کهنه پارک نکنید.

• پارک کردن ایمن مسـتلزم این است که هم ترمز پارک پدالی درگیر بوده و هم دسته دنده در وضعیت p(پارک) قرار داشـته باشد. عدم توجه به توصیه های فوق ممکن اسـت باعث حرکت غیر منتظـره و یا چرخش خودرو و باعث بروز تصادف شود.

• هنگام پـارک خودرو، اطمینان حاصل کنید که دسـته دنده در وضعیت p(پارک) قرار دارد. بدون فشـار دادن پدال ترمز نمی توان دسـته دنده را از وضعیت p(پارک) خارج نمود.

• هرگز خودرو را تا زمانی که موتور روشـن است و کسی داخل آن نیست ترک نکنید.

• هرگز کودکان و یـا افرادی که در حالت عادی به کمک دیگـران نیـاز دارند، تنهـا در خودرو رهـا نکنید. حتی حیوانـات خانگی نیـز نباید در خودرو تنهـا بمانند زیرا ممکن است ندانسته کلیدها و کنترلها را فعال کنند و به طور ناگهانی در معرض خطر قرار گرفته و به خودشـان صدمـه بزنند. در هـوای گرم و روزهـای آفتابی، ممکن است دما آنقدر بالا باشد که باعث بروز صدمات جدی یا حتی مرگ آور در افراد و یا حیوانات شود.



مدل فرمان چپ (LHD)

۱. ترمز پارک را درگیر کنید.

۲. دسته دنده را در وضعیت p(پارک) قرار دهید.

۳. زمانی که خودرو در سرازیری پارک شده است، برای کمک به جلوگیری از حرکت آن، بهتر است که چرخ ها را مطابق آنچه که در شکل نشان داده شده است بچرخانید.

جلو خودرو به سمت پایین در خیابان دارای جدول (۱)

چرخ ها را به سمت جدول بچرخانید و خودرو را به جلو حرکت دهید تا چرخ کناری به آرامی با جدول تماس پیدا کند. سپس ترمز پارک پدالی را درگیر کنید.

جلو خودرو به سمت بالا در خیابان دارای جدول (۲)

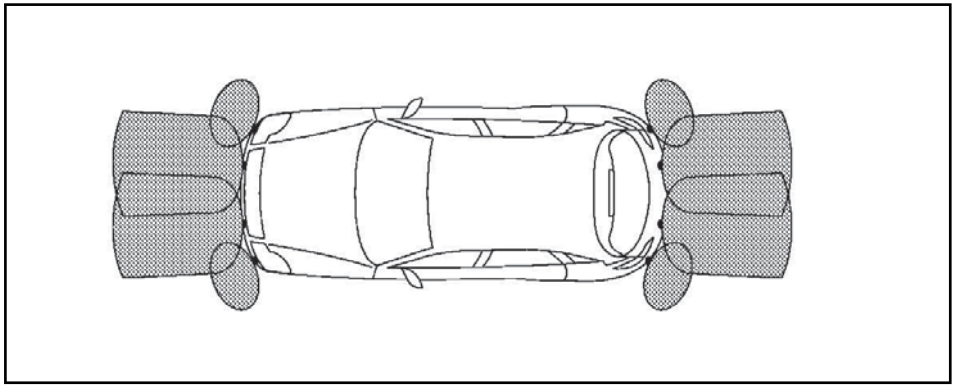
چرخ ها را از جدول دور کرده و اجازه دهید خودرو به سمت عقب حرکت کند تا وقتی که چرخ سمت جدول به آرامی با جدول تماس پیدا کند. سپس ترمز پارک پدالی را درگیر کنید.

جلو خودرو به سمت بالا یا پایین در خیابان بدون جدول (۳)

چرخ ها را به سمت کنار خیابان بچرخانید. در این حالت اگر خودرو حرکت کند از وسط خیابان دور می شود. سپس ترمز پارک پدالی را درگیر کنید.

دکمه استارت را در وضعیت OFF قرار دهید.

سیستم سونار (در صورت تجهیز)



هشدار:

- سیستم سونار یک سیستم مفید است اما جانشین مناسبی برای پارک کردن نمی باشد. همیشه به اطراف نگاه کنید و قبل از پارک کردن ایمنی آن راکنترل کنید. همیشه به آرامی حرکت کنید.
- در این بخش محدودیت های سیستم سونار و نحوه در کنترل قرار دادن آن را بخوانید. هوای بد ممکن است بر سیستم سونار اثر بگذارد، این ممکن است شامل کاهش عملکرد یا فعالیت نادرست آن باشد.
- این سیستم جهت جلوگیری از برخورد اشیاء کوچک یا در حال حرکت طراحی نشده است.
- این سیستم جهت تعیین اشیاء بزرگ ثابت به راننده و کمک به جلوگیری از آسیب دیدن خودرو طراحی شده است. برای این سیستم امکان تعیین اشیاء کوچک زیر و نزدیک سپر یا روی زمین وجود ندارد.
- اگر خودرو از قسمت سپر دچار آسیب دیدگی شود و آن قسمت خم شود، تشخیص آن ناحیه ممکن است تغییر کرده و اندازه گیری نادرست از موانع نموده و اخطار اشتباه دهد.

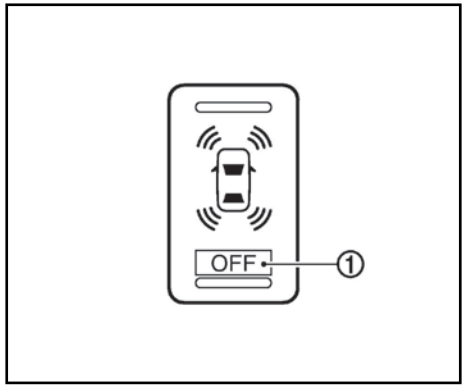
احتیاط:

داخل خودرو بایستی آرام باشد تا صدا بوضوح شنیده شود.

صداهای سیستم سونار آهنگی است که به راننده موانع نزدیک سپر را هشدار می دهد. این سیستم موانع جلو را زمانی که دسته دنده در وضعیت D(رانندگی) یا N(خلاص) و موانع عقب و جلو را باهم زمانی که دسته دنده در وضعیت R(عقب) قرار دارد، تشخیص می دهد. این سیستم در سرعت بالای ۱۰ Km/h (۶MPH) و در زاویه خاص و اشیاء در حال حرکت امکان تشخیص آن‌ها را ندارد.

سیستم سونار موانع بالاتر از ۱/۲ متر (۳,۹ft) از سپر را تشخیص می دهد و در گوشه های بیرونی سپر این پوشش کمتر می باشد (اشاره به عکس و میزان تقریبی منطقه تحت پوشش). به‌عنوان مثال هر گاه شما به سمت مانعی حرکت می کنید، میزان صدا افزایش پیدا می کند. زمانی که به فاصله ۳۰ سانتی متری مانع می رسید، صدا به‌صورت ممتد شنیده خواهد شد.

برف ، یخ و گرد و غبار زیاد را از روی سنسورهای سیستم سونار (قرار گرفته روی سپر) پاک کنید (سنسورها را با اشیاء تیز تمیز نکنید). اگر روی سنسورها پوشانده شود، بر دقت سیستم سونار اثر می گذارد.



کلید OFF سیستم سونار

راننده می تواند با کلید OFF سیستم سونار بر روی صفحه نشانگر، سیستم سونار را خاموش و روشن کند. جهت خاموش و روشن کردن سیستم سونار، دکمه استارت بایستی در وضعیت «ON» قرار داشته باشد. یک چراغ نشانگر روی کلید و چراغ نشانگر OFF سیستم سونار در صفحه نشانگر ها زمانی که سیستم خاموش است، روشن می شود. اگر زمانی که سیستم سونار خاموش نمی باشد، چراغ نشانگر روی کلید و چراغ نشانگر OFF سیستم سونار روشن و خاموش شود، این نشانگر این است که سیستم سونار بخوبی کار نمی کند.

یدک کشیدن (بجز برای اروپا، روسیه، اکراین، شمال افریقا و استرالیا)

خودروی شما به گونه ای طراحی شده که بتواند سرنشین یا بار را جا به جا کند. پارس خودرو توصیه می کند از این خودرو جهت یدک کشیدن استفاده نگردد، زیرا این امر باعث ایجاد بار اضافی روی موتور، گیربکس، فرمان، ترمز و دیگر سیستم ها می‌شود.

احتیاط:

خراب شدن خودرو در اثر یدک کشیدن تحت پوشش گارانتی قرار ندارد.

یدک کشیدن (برای اروپا، روسیه، اکراین، شمال افریقا، استرالیا و مکزیک)

خودروی شما به گونه ای طراحی شده که بتواند سرنشین یـا بار را جا به جا کند. پارس خودرو توصیه می کند که از این خودرو جهت یدک کشـیدن استفاده نگردد، زیرا این امـر باعث ایجاد بار اضافـی روی موتور، گیربکس، فرمان، ترمز و دیگر سیستم ها می‌شود.

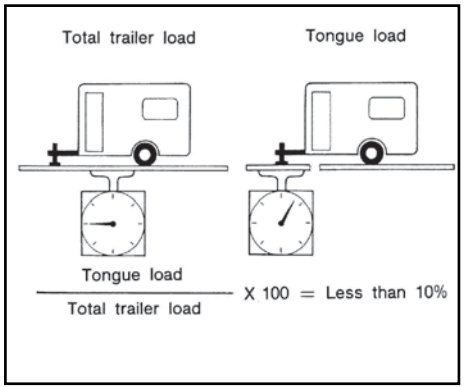
توجه داشته باشید که یدک کشیدن باعث اعمال بار اضافی روی موتور، سیسـتم انتقال قدرت، فرمان و سایر سیستم ها می شود. همچنین یدک کشیدن باعث افزایش اثر سایر پدیـده ها نظیر بادهای جانبی، سـطوح ناهموار جاده ها و سـبقت گرفتن از ماشـین های سـنگین می شود. در این حالت نحوه رانندگی و سرعت خودرو می بایست با شرایط جدید تنظیم شـود. قبل از وصل کردن وسیله یدک کش شـده، به‌طور مثال کاروان، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید تا در خصوص نحوه انجام این کار و تجهیزات آن برای شما توضیح داده شود.

نکات عملکردی

- از یدک کشیدن با خودرو قبل از آب‌بندی آن خودداری کنید.
- قبل از رانندگی، مطمئن شـوید که سیسـتم روشـنایی چراغ های وسیله یدک شده سالم باشد.
- قوانین محدودیت سـرعت برای یدک کشیدن را رعایت نمایید. (مطابق قوانین راهنمایی و رانندگی کشـوری که خودرو در آن تردد می کند)

برای اروپا: حداکثر سرعت ۱۰۰Km/h (۶۲MPH)

- از شـروع به حرکت، ترمز گیری و شـتاب‌گیری ناگهانی بپرهیزید.
- از پیچیدن و تغییر مسیر ناگهانی بپرهیزید.
- همیشه با سرعت متعادل برانید.
- همیشه روش های ارایه شده توسط سازنده وسیله یدک شده را دنبال کنید.
- از تجهیزات اتصال صحیح (ابزارهای اتصال وسـیله یدک کش شـده، زنجیرهای اطمینـان و غیره) برای خودرو و وسیله یدک کش شده استفاده نمایید. این تجهیزات در نمایندگی های سـایپا یدک موجود می باشد و شما می توانید اطلاعات بیشـتر در خصوص ایـن تجهیزات را از نمایندگی های سایپا یدک بخواهید.
- هرگز اجازه ندهید تا مجموع وزن وسیله یدک کش شده (وزن وسیله یدک کش شده و بار آن)، از بیشترین مقدار حد تحمل تجهیزات اتصال بیشـتر شـود. برای کسـب اطلاعات بیشتر در این خصوص، با نمایندگی مجاز سایپا یدک تماس بگیرید.
- حد الامکان وسایل سنگین را در روی اکسل وسیله یدک شـده و در ارتفاع پایین قرار دهید. توزیع نامناسب وزن بار، می تواند باعث برهم خوردن تعادل وسیله یدک کش شده و خودرو شود.
- در این شرایط لازم است تا سرویس های ادواری را مطابق فصل ۱۰ "راهنمای سرویس و گارانتی"، در فاصله زمانی کوتاهتری نسبت به شرایط عادی انجام دهید.
- در شـرایط یدک کشیدن، مصرف سوخت خودرو نسبت به شـرایط عادی بیشتر می شود و به دلیل افزایش نیروی



مقاوم، نیروی کشش بیشتری برای یدک کشیدن نیاز می باشد.

زمانی که وسیله یدک کش شده (به‌طور مثال کاروان) را بـه خودرو متصل نموده ایـد، بمنظور جلوگیری از داغ شـدن موتور، به‌طور منظـم به دمای مایع خنک کننده موتور توجه کنید.

حداکثر بار مجاز (برای استرالیا)

حداکثر بار یدک کش (شامل لاستیک ها و سایر تجهیزات بارگیری شده):

۱. هرگز اجازه ندهید که کل بار یدک کش از :

- حداکثـر ۷۵۰ kg (۱۶۵۴ Ib) بـرای یدک کش بدون ترمز
- حداکثر ۱۵۰۰ kg (۳۳۰۸ Ib) برای یدک کش با ترمز بیشتر شود.

۲. کل بار تریلر باید از موارد زیر کمتر باشد، حتی اگر از حداکثر بار مجاز یدک کش بیشتر نشود.

• ظرفیت بکسل روی میله بکسل نشان داده شده است.

• وزن ناخالص خـودروی یدک کش که روی بدنه اتصالی مشخص شده است.

• وزن ناخالص خودرو که روی پلاک مشخصات یدک کش مشخص شده است.

حداکثر بار یدک کش که می توانید با خودرو بکسل کنید به تجهیزات بکسل خودرو بسـتگی دارد. بنابراین، نه تنها باید تجهیزات مناسـبی روی خودرو نصب شود، بلکه باید از آن ها به درسـتی اسـتفاده کنید. بکسل کردن بارهایی سـنگین تر از آن چه که برای خودروی شما مشخص شده یا اسـتفاده از تجهیزاتی که توسـط پارس خـودرو تامین نشـده، می تواند تاثیر بسیار زیادی بر کنترل و/ یا عملکرد خودرو دارد.

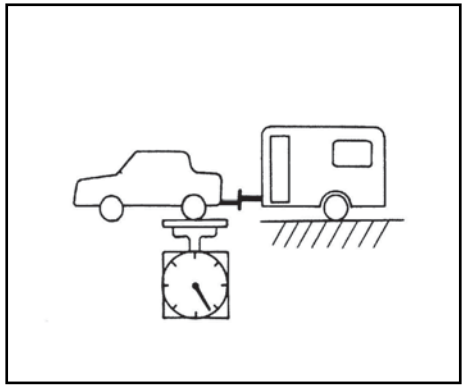
آسیب هایی که در اثر بکسل کردن نادرست به خودرو می رسد، تحت پوشـش گارانتی پارس خودرو قرار نمی گیرد. برای کسـب اطلاعات بیشتر در مورد نحوه بکسل کردن یـدک کش و تهیه تجهیزات مـورد نیاز آن، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

حداکثر بار زبانه اتصال

هرگـز اجازه ندهید که بار قسـمت زبانـه اتصال از ۱۰٪ کل بار یدک کش بیشـتر شـود. اگر بار زبانه اتصال بیش از ۱۰٪ شـد، بار را دوباره روی یـدک کش مرتب کنید.

حداکثر وزن ناخالص محور عقب

وزن ناخالص محور عقب نباید بیشتر از میزان وزن ناخالص محور (GAWR) شود.



GAWR:

جلو: ۱۲۹۰ kg (Ib۲۸۴۴)

عقب: ۱۲۱۵ kg (Ib۲۶۷۹)

یدک کش بایسـتی بارگیـری کند به‌طوری کـه بار های سنگین روی محور قرار گرفته باشد.

فشار باد لاستیک

زمانی که وسـیله یدک شده را به خودرو متصل نموده اید، لاستیک ها را تا بیشترین مقدار توصیه شده در حالت سرد و بر اسـاس اطلاعات برچسـب باد لاستیک ها (بر اساس بیشترین وزن بار) باد کنید.

زمانی که لاستیک زاپاس در زیر خودرو می باشد، وسیله ای را یدک نکشید.

زنجیرهای اطمینان

همیشـه از زنجیر اطمینان مناسب بین وسیله یدک کش شـده و خودرو استفاده کنید. این زنجیر ها بایستی به ابزار اتصال وسـیله یدک کش شده متصل شود و نباید آن را به سپر و اکسل خودرو متصل نمود. مطمئن شوید که زنجیر بـه اندازه کافی بلند بوده تا در هنگام دور زدن مشـکلی بوجود نیاید.

ترمز های وسیله یدک شده

مطمئن شوید که ترمز های وسیله یدک کش شده، مطابق با قوانین محلی کشـور اسـتفاده کننده، نصب شده باشد. همچنین بررسـی کنید که سـایر تجهیزات وسـیله یدک کش شده نیز مطابق با قوانین محلی کشور استفاده کننده باشد.

همیشـه جلوی چرخ های هردو وسـیله، هم خودرو و هم یـدک کش در هنگام پارک کردن مانع قرار داده وآن ها را مهار کنید. ترمز دسـتی یدک کش را بکشـید (در صورت تجهیز). پار ک کردن روی سراشیبی توصیه نمی گردد.

اگر پارک کردن در سراشـیبی اجتناب ناپذیر می باشـد، دسـته دنده را در وضعیت P(پارک) قرار داده و چرخ های جلو را به سمت کناره خیابان بچرخانید.

ردیاب یدک کش (در صورت تجهیز)

زمانـی که با کمک کیت الکتریکی میل بکسـل یک خورو نیسان وسیله ای را یدک می‌کشید، هنگام استفاده از کلید راهنما، سیستم الکتریکی خودرو بار اضافی مربوط به یدک کش را تشـخیص می دهد. درنتیجه صدای نشانگر مسیر متفاوت خواهد بود

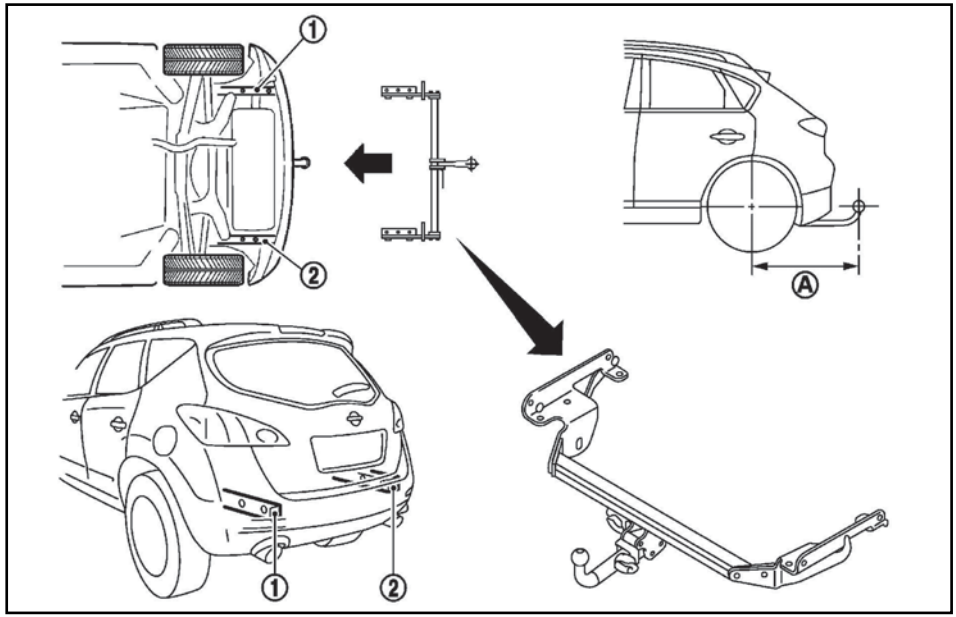
سیستم فرمان هیدرولیک

هشدار:

در صورتی که موتور کار نمی کند یا در طول رانندگی خاموش شده است، هیدرولیک فرمان کار نمی کند. کار کردن با فرمان بسیار دشوارتر است.

سیستم هیدرولیک فرمان به گونه ایی طراحی شده است که برای کمک به فرمان از پمپ هیدرولیکی که توسط موتور فعال شده است استفاده می کند.

اگر موتور متوقف شده و یا تسمه پروانه پاره شود، باز هم می توانید خودرو را کنترل کنید. اما به ویژه در پیچ های تند و سرعت های کم، نیروی بیشتری برای چرخاندن فرمان لازم است.



نصب ابزار اتصال (برای اروپا)

برای نصب و استفاده مورد نظر قرار دهید.

پارس خودرو توصیه می کند در شرایط زیر، ابزار اتصال وسیله یدک کش شده نصب شود:

- حداکثر بار عمودی وارده بر روی ابزار اتصال ۹۸۱ نیوتن (۱۰۰کیلو گرم، ۲۲۱ پوند)
- تمامی قطعات اتصالی مطابق نمونه تصویر نشان داده شده باشد.
- تجهیزات اتصال عقب : (A) ۱۰۶۶ میلیمتر(۴۲ اینچ)

تمامی دستورالعمل های سازندگان تجهیزات اتصال را

سیستم ترمز

سیستم ترمز دارای دو مدار هیدرولیکی جداگانه است. اگریکی از مدارها درست کار نکند، شما هنوز دارای قابلیت ترمزکردن در دو چرخ را خواهید داشت. ممکن است هنگامی که پدال ترمز را به آرامی کاملا تا انتها فشار می دهید یک تیک احساس کنید و صدایی بشنوید. این اتفاق نشانگر این نیست که سیستم خوب کارنمی کند، بلکه نشان می دهد که مکانیزم ترمز به درستی عمل می کند.

احتیاط های لازم در خصوص سیستم ترمز

ترمزهای به کمک خلاء

بوستر ترمز با استفاده از خلاء موتور به ترمز گرفتن کمک می کند. اگر موتور متوقف شود، می توانید با فشار دادن پدال ترمز، خودرو را متوقف کنید. اما برای متوقف کردن خودرو، باید فشار بیشتری روی پدال ترمز بیاورید و مسافت ایستادن طولانی تر خواهد بود.

اگر موتور روشن نباشد یا در زمان رانندگی خاموش شود، ترمز های کمکی کار نمی کنند و ترمز گرفتن دشوارتر خواهد شد.

هشدار:

با موتور خاموش در سرازیری حرکت نکنید.

استفاده از ترمزها

در زمان رانندگی از تکیه دادن پایتان بر روی پدال ترمز، خودداری کنید. این کار باعث گرم شدن بیش از حد ترمزها، ساییدگی سریع تر لنت های ترمز و افزایش مصرف سوخت می شود.

برای کمک به کاهش استهلاک ترمز و جلوگیری از گرم شدن بیش از حد ترمزها، قبل از رسیدن به سرازیری یا شیب طولانی، سرعت خودرو را کم کرده و با دنده سنگین حرکت کنید. اگر ترمز ها بیش از حد گرم شوند، عملکرد ترمز را کاهش داده و باعث از دست رفتن کنترل خودرو می شوند.

در زمان رانندگی بر روی سطوح لغزنده، هنگام ترمز گرفتن، با شتاب حرکت کردن یا رفتن به دنده پایین تر احتیاط کنید. ترمز گرفتن و گاز دادن ناگهانی می تواند باعث لیز خوردن چرخ ها و در نتیجه تصادف خودرو شود.

ترمزهای خیس

هنگامی که خودرو شسته شده است و یا از میان آب عبورکند، ترمزها ممکن است خیس شوند. در نتیجه مسافت ترمزگرفتن شما طولانی تر خواهد بود و اتومبیل ممکن است در زمان ترمز گرفتن، به یک طرف کشیده شود برای خشک کردن ترمزها، خودرو را با یک سرعت ایمن برانید و پدال ترمز را به آرامی فشار دهید تا ترمزها گرم شوند. این کار را تا زمانی که ترمزها به حالت عادی برگردند انجام دهید. تا زمانی که ترمزها درست عمل نمی کنند، از رانندگی خودرو با سرعتهای بالا، خودداری کنید.

ایراد در ترمز پارک

به منظور اطمینان از عملکرد بهینه ترمز در صورتی که عملکرد ترمز پارک ضعیف شده باشد یا کفشک ها، کاسه چرخ یا روتورها تعویض شده باشند می بایست کفشک های ترمز پارک آماده استفاده گردد.

این روش در راهنمای تعمیرات قید گردیده است و توسط شرکت سایپا یدک قابل انجام می باشد.

کمکی ترمز

زمانی که فشار بر پدال ترمز از حد معینی بیشتر می شود، کمکی ترمز فعال شده و نیروی ترمز بیشتری ایجاد می کند و بوستر ترمز حتی با نیروی کمی به پدال عمل می کند.

سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

هشدار:

سیستم ترمز ضد قفل (ABS) دستگاه پیشرفته ای می باشد اما نمی تواند باعث جلوگیری از تصادفات ناشی از روش های رانندگی بی احتیاط و یا خطرناک جلوگیری کند. این سیستم به حفظ کنترل خودرو در هنگام ترمز گرفتن روی سطوح لغزنده کمک می کند. به خاطر داشته باشید که فاصله توقف بر روی سطوح لغزنده حتی با داشتن ABS از سطوح عادی بیشترخواهد بود. همچنین فاصله توقف ممکن است بر روی جاده های ناهموار، شنی، پوشیده از برف و یا زمانی که از زنجیر چرخ استفاده می کنید بیشتر شود. همیشه فاصله ایمنی را از خودروی جلویی حفظ کنید. در نهایت، راننده مسئول ایمنی سرنشینان است.

نوع لاستیک و وضعیت آن نیز می تواند بر کارآیی ترمز تاثیر داشته باشد.

- هنگام تعویض لاستیک ها، لاستیک هایی با اندازه تعیین شده بر روی هر چهار چرخ نصب کنید.
- در زمان نصب لاستیک زاپاس، اطمینان حاصل کنید

کــه اندازه و نــوع آن مطابق با اندازه و نوع مشــخص شده در برچسب مشخصات لاستیک ها می باشد. (به قســمت «مشخصات لاســتیک ها» در فصل ۹ رجوع کنید).

- بــرای اطلاعــات بیشــتر به قســمت «رینــگ ها و لاستیک‌ها» در فصل ۸ رجوع کنید).

سیستم ترمز ضد قفل (ABS) ترمز ها را کنترل می کند، به طوری که هنگام ترمز های ســخت یــا ترمز گرفتن در سطوح لغزنده، چرخ ها قفل نمی کنند. این سیستم سرعت گردش هر یک از چرخ ها را تشــخیص داده و فشار روغن ترمــز را به گونه ایی تغییر می دهد که از قفل کردن یا لیز خوردن چرخ ها جلوگیری کند. این سیســتم با جلوگیری از قفــل کردن چرخ ها، به رانــنــده در حفظ کنترل فرمان کمک کرده و منحرف شــدن و پیچ خــوردن خودرو را به حداقل می رساند.

استفاده از سیستم

پــدال ترمز را فشــار داده و نگه دارید. پدال ترمز را فشــار دهید، امــا بالا و پایین نبرید. سیســتم ABS به گونه ای عمل خواهد کرد که از قفل کردن چرخ ها جلوگیری کند. هنگام رانندگی از روی موانع عبور نکنید.

هشدار:

پــدال ترمز را بــالا و پایین نکنید. ایــن کار باعث افزایش فاصله توقف می شود.

ویژگی خود کنترلی

ABS شامل سنسور های الکترونیکی، پمپ های الکتریکی، سولنوئیدهای هیدرولیک و یک کامپیوتر می‌باشد. کامپیوتر دارای ویژگی تشخیص داخلی است که در هر بار که موتور را روشــن می کنید و خودرو را با ســرعت کمی به جلو یا عقب حرکت می دهید، سیستم را کنترل می کند. هنگامی که خود کنترلی انجام می شــود، صدایی به گوش رسیده و در پدال ترمز احســاس ضربه می کنید. این عادی است و نشانگر این است که این سیستم به خوبی کار می کند. اگر کامپیوتر وجود عیبی را تشــخیص دهد، ABS را خاموش کرده و چراغ هشدار روی صفحه نشانگرها روشن می شود. در ایــن حال سیســتم ترمز به طور عــادی و بدون کمک سیســتم ضد قفل کار می کنــد. اگر در زمان خود کنترلی طی رانندگی چراغ هشــدار ABS روشــن شــد، سریعا به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

عملکرد عادی

ABS در سرعت های بالای ۵ تا ۱۰ km/h (۳ تا MPH ۶) عمل می کند. این ســرعت بر اساس شرایط جاده تغییر می کند.

وقتی که ABS تشــخیص می دهد کــه یک یا چند چرخ در حال قفل شــدن می باشــند، فوراً توســط فعال کننده، فشار هیدرولیکی را آزاد می کند. این عمل شبیه این است که ترمز ها با ســرعت، بالا و پایین شــوند. ممکن است در اینحال ضربه هایی را در پدال ترمز احساس کنید، صدایی از زیــر درب موتور بشــنوید و یا ارتعــاش هایی را در فعال کننده احســاس کنید. این عادی است و نشانگر این است که ABS به خوبی کار می کند. هرچند ضربه ها بیانگر این مطلب هستند که شــرایط جاده خطرناک است و احتیاط بیشتری هنگام رانندگی لازم است.

امنیت خودرو

هنگامی که خودرو بدون سرنشین خود را ترک می کنید:

- همیشــه ســوییچ را از خودرو خارج کنید و آن‌را همراه خود ببریــد، حتی اگر خودرو داخل پارکینگ شــخصی باشد.
- تمام شیشه ها را ببندید و درب‌ها را قفل کنید.
- همیشــه خودرو را در جایی پارک کنید که امکان دیدن آن باشد. شــب ها خودرو را در یک محیط روشن پارک کنید.
- در صورتی‌که خودروتان به ابزارهای هشدار دهنده مجهز شــده باشــد، از آن حتی برای زمانی کــه مدت کوتاهی خودرو را ترک می کنید استفاده کنید.
- هرگز کودکان و حیوانات اهلی را بدون مراقبت در خودرو رها نکنید.
- هرگز وســایل با ارزش خــود را در خودرو قــرار ندهید. همیشه وسایل با ارزش را با خود همراه داشته باشید.
- مدارک خودرو را داخل خودرو قرار ندهید.
- وســایل خود را روی باربند جا نگذارید. در صورت امکان، آن هــا را از روی باربند بردارید و در داخل خودرو قرار دهید.
- کلید یدک را در داخل خودرو قرار ندهید.

هشدار :

- تحت هر شـرایط، بـا احتیاط رانندگی کنیـد. در موقع شـتاب گرفتن یا کم کردن سـرعت دقت زیادی بعمل آورید. اگر سـریع گاز را کم و زیاد کنید، اصطکاک چرخ ها کمتر می‌شود.
- هنگام رانندگی در هوای سـرد، توجه داشـته باشید که فاصله مسافت ترمز گیری تا توقف کامل بیشتر از حالت عادی می باشـد. لذا می بایسـت نسـبت به مسیر های خشک، زودتر ترمز گرفته شود.
- در جـاده های لغزنـده فاصله خود را بـا خودرو جلویی بیشتر کنید.
- یـخ مرطوب (صفـر درجه سـانتی گراد یـا ۳۲ درجه فارنهایت و تگرگ)، برف بسیار سرد و یخ می‌تواند لغزنده باشـد و رانندگی روی آن ها بسـیار دشوار است. در این شرایط اصطکاک خودرو بسـیار کمتر است. سعی کنید که از رانندگی روی یخ مرطوب خودداری کنید تا جاده نمک پاشی و شن پاشی شود.
- مراقب مکان های لغزنده (یخ زده) روی جاده ها باشـید. این مکان ها در قسمت های سایه جاده های بدون برف دیده می‌شـوند. در صورتی که یک تکه یخ جلوی مسیر دیدیـد، قبل از رسـیدن به آن ترمز کنید. سـعی کنید وقتی که روی یخ هسـتید ترمز نکـرده و از انجام مانور های ناگهانی خودداری کنید.
- از سیسـتم کروز کنترل، بر روی سطوح یخ زده استفاده نکنید.
- برف ممکن است باعث حبس کردن گاز خطرناک اگزوز در زیر خودرو شود. برف روی لوله اگزوز و اطراف خودرو را پاک کنید.

باتری

اگر در هوای بسـیار سرد، باتری کاملاً شـارژ نشده باشد، ممکـن اسـت مایع درون آن یـخ زده و به باتری آسـیب برسـاند. برای حفظ حداکثر کارایی باتری، باید مرتباً آن را کنترل کرد. برای کسب جزییات بیشتر به قسمت «باتری» در فصل ۸ رجوع کنید.

مایع خنک کننده موتور

اگر لازم اسـت کـه خودرو را بدون ضد یـخ در محیط باز پارک کنید، سیسـتم خنک کننده که شامل پوسته موتور نیز می‌باشد را تخلیه کنید. قبل از استفاده از خودرو دوباره آن‌ها را پر کنید. برای کسـب جزییات بیشـتر به قسمت «تعویـض مایع خنک کننـده موتور» در فصـل ۸ رجوع کنید.

تجهیزات لاستیک

۱. اگر روی چرخ های جلو یا عقب خودروی خود لاستیک های مخصوص برف نصب کرده اید، لاستیک ها باید در گل، سایز ، حدود بار، برند، و نوع (سیم دار، تیوپ دار ، رادیال«بدون تیوپ») مانند یکدیگر باشند.

۲. اگر از خودرو در شرایط سخت زمستانی استفاده می کنید، باید روی هر چهار چرخ لاستیک مخصوص برف نصب کنید.

۳. برای اصطکاک بیشتر در جاده های یخ زده، باید از لاستیک های یخ شکن استفاده کنید. اما ممکن است استفاده از این لاستیک ها در برخی از کشورها ممنوع باشد. قبل از نصب لاستیک های یخ شکن قوانین کشوری را بررسی کنید.

قابلیت لغزش و کشـش لاسـتیک های یخ شکن در سـطوح مرطوب یا خشک از لاستیک های مخصوص برف بدون یخ شکن کمتر است.

۴. در صورت تمایل می‌توانید از زنجیر چرخ استفاده کنید. اطمینان حاصل کنید که سایز آن‌ها متناسب با لاستیک باشد و بر اساس دستورالعمل سازنده زنجیر چرخ نصب شده باشد. سفتی زنجیر چرخ میبایستی مطابق آنچه در دستورالعمل کارخانه سازنده قید گردیده تنظیم شود. جهت جلوگیری از ضربه خوردن به گلگیرها و زیر بدنه خودرو، زنجیر چرخ را به نحوی نصب کنید که هیچ قسمتی از آن آزاد نباشد. در صورت امکان بار سنگین با خودرو مجهز به زنجیر چرخ حمل نکنید. ضمنا جهت جلوگیری از حادثه و از دست دادن تعادل خودرو مجهز به زنجیر چرخ، آن را با سرعت آرام برانید.

تجهیزات مخصوص زمستان

توصیه می‌شـود که در زمسـتان موارد زیر را همراه داشته باشید:

- یک برس مویی زبر یا لیسـه برای پاک کردن یخ و برف از شیشه ها.
- یک تخته صاف و محکم برای قرار دادن زیر جک.
- یـک بیلچه برای مواقعی که خودرو درون برف گیر کرده

باشد.

گرم کن بلوک موتور (در صورت تجهیز)

هشدار :

هرگز از گرم کن با سیستم الکتریکی فاقد اتصال زمین یا با آداپتور استفاده نکنید. ممکن است در صورت استفاده از این گونه اتصال، شوک الکتریکی به شما آسیب بزند.

گرم کن بلوک موتور برای کمک به راه اندازی موتور در هوای بسیار سرد بوده و از طریق نمایندگی های مجاز سایپا یدک قابل تهیه است.

ترمز پارک

هنگام پارک کردن در منطقه ای که دمای بیرون آن کمتر از صفر درجه C (۳۲درجهF) می باشد، از ترمز پارک استفاده نکنید تا از یخ زدن آن جلوگیری کنید.

برای پارک ایمن:

- دسته دنده را در وضعیت P(پارک) قرار دهید.
- با موانع مطمئن چرخ ها را مهار کنید.

محافظت از برابر خوردگی

مواد شیمیایی مورد استفاده برای یخ زدایی سطوح جاده ها، دارای اثر خورندگی زیادی هستند. این مواد باعث افزایش سرعت خوردگی و تخریب قطعات زیر بدنه همچون سیستم اگزوز، لوله های سوخت و ترمز، کابل های ترمز، کف خودرو و گلگیر ها می‌شوند.

در زمستان، باید زیر بدنه مرتباً تمیز شود. برای کسب اطلاعات بیشتر به قسمت «محافظت از خوردگی» در فصل ۷ رجوع کنید.

برای محافظت بیشتر در برابر زنگ زدگی و خوردگی در برخی از مناطق ممکن است لازم باشد با نمایندگی مجاز سایپا یدک مشورت کنید.

۶ در مواقع اضطراری

پنچرشدن لاستیک ۳۰۲
متوقف کردن خودرو ۳۰۲
آماده کردن ابزارها ۳۰۳
تعویض لاستیک پنچر شده ۳۰۴
روشن کردن خودرو با باتری کمکی ۳۰۷
روشن کردن خودرو با هل دادن ۳۰۸
اگر خودرو شما جوش آورد ۳۰۹
بکسل کردن خودرو شما ۳۰۹
احتیاط های لازم در هنگام بکسل کردن ۳۰۹
روش بکسل پیشنهادی پارس خودرو ۳۱۰

پنچرشدن لاستیک

اگر خودروی شما پنچر شـد، طبق دستورالعمل زیر عمل کنید.

متوقف کردن خودرو

هشدار:

- مطمئن شـوید که ترمز پارک پدالـی را درگیر کرده‌اید.
- مطمئن شوید دسته دنده در حالت P(پارک) قرار دارد.
- هرگز وقتی که خودرو در سـرازیری یا جاده های یخی و لغزنده قرار دارد، لاسـتیک ها را تعویض نکنید. این کار خطرناک است.
- هرگز لاستیک ها را در محل های پرتردد عوض نکنید.

۱. خودرو را به کنار جاده، جایی که از ترافیک دور باشد منتقل کنید.

۲. چراغ های فلاشر را روشن کنید.

۳. برروی یک سطح هموار پارک کنید.

۴. ترمز پارک پدالی را درگیر کنید.

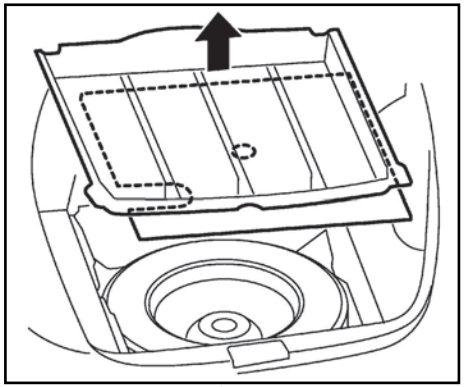
۵. دسته دنده را در حالت P(پارک) قرار دهید.

۶. موتور را خاموش کنید.

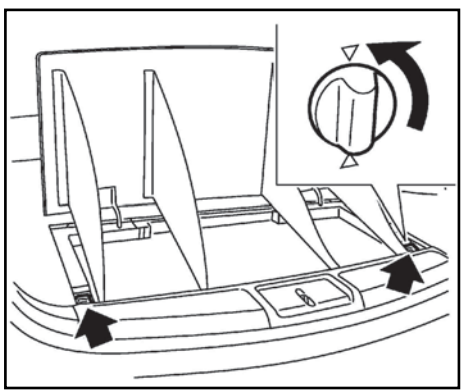
۷. درب موتور را باز کنید و مثلث شبرنگ را نصب کنید (در صورت تجهیز).

- به سایر خودروهای عبوری هشدار دهید.
- به پرسـنل امداد خودرو در جاده ها علامت دهید که به کمک نیاز دارید.

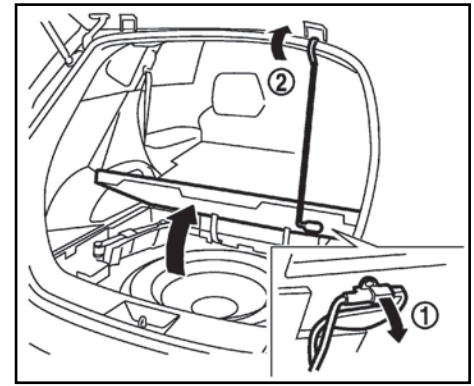
۸. از همه سرنشینان بخواهید که از خودرو بیرون رفته و در جای امنی دور از خودروهای عبوری و با فاصله از خودروی شما بایستند.



نوع A



نوع B



نوع B

آماده کردن ابزارها

۱. درب عقب را باز کنید.

۲. پوشش قسمت بار را بیرون بیاورید به قسمت «پوشش قسمت بار» در فصل ۲ رجوع کنید)

۳. کف قسمت بار را باز کنید (به قسمت «کف قسمت بار» در فصل ۲ رجوع کنید).

۴. نوع A:

صفحه کف قسمت بار را بیرون بیاورید (در صورت تجهیز).

نوع B:

صفحه کف قسمت بار را باز کنید.

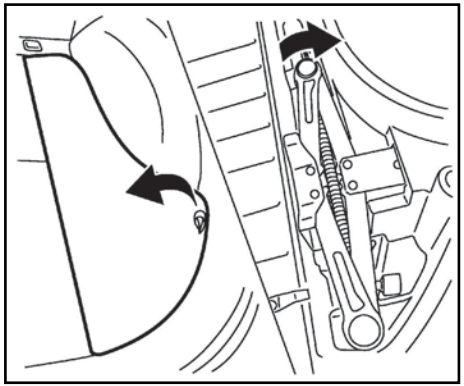
گیره ها را در جهت مخلاف عقربه ساعت بچرخانید و کف قسمت بار را بیرون بیاورید.

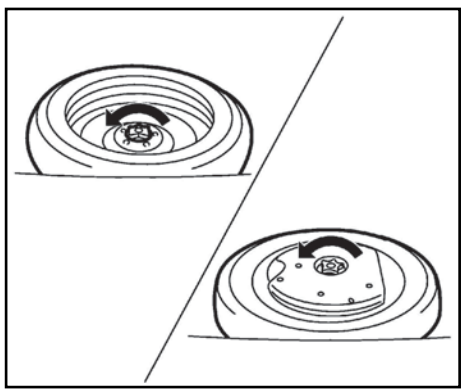
از قسمت عقب صفحه ، تسمه را بیرون بیاورید (۱) و آن‌را به لبه بالای چهارچوب درب عقب بیاویزید (۲)

(در صورت تجهیز).

خودرو شما به یک عدد لاستیک زاپاس مجهز می باشد. در قسمت مربوطه ، دستورالعمل تهیه شده را بدقت بخوانید.

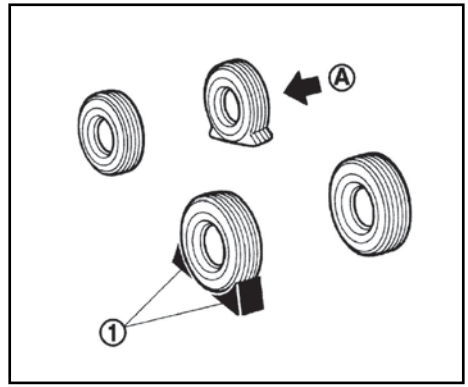
• برای مدل با لاستیک زاپاس به قسمت «تعویض لاستیک زاپاس» در فصل های بعدی رجوع کنید.





تعویض لاستیک پنچر شده

ابزارهای جک و لاستیک زاپاس را از قسمت بار مطابق شکل خارج نمایید.

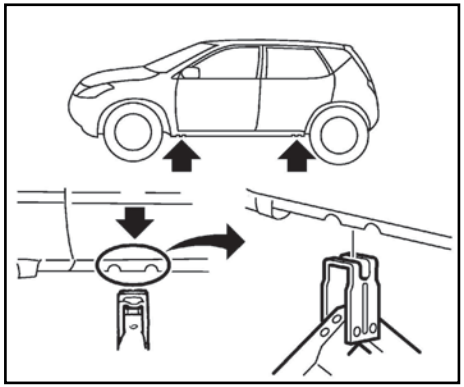


قرار دادن مانع جلوی چرخ ها

هشدار:

حتماً جلوی چرخ مانع مناسبی قرار دهید تا از حرکت خودرو جلوگیری شود. حرکت خودرو ممکن است باعث آسیب دیدن افراد شود.

موانع مناسبی (۱) را در جلو و عقب لاستیکی که به‌صورت ضربدری رو به روی لاستیک پنچر شده (A) قرار دارد بگذارید تا وقتی که جک را بالا میبرید، خودرو حرکت نکند.



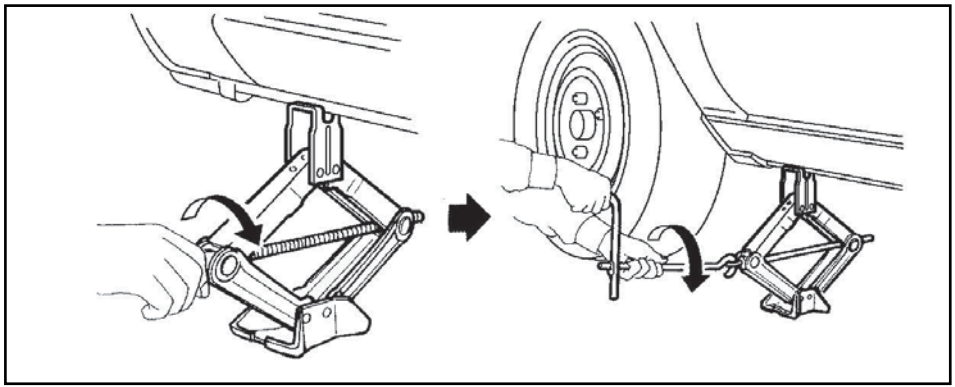
باز کردن لاستیک

لاستیک را بیرون بیاورید.

هشدار:

- حتماً دستورالعمل های این فصل را مطالعه کرده و طبق آن عمل کنید.
- زیر خودرویی که فقط روی جک قرار دارد نروید: از پایه های نگه دارنده خودرو استفاده کنید.
- هرگز از جکی که متعلق به خودروی شما نیست استفاده نکنید.
- جک خودروی شما برای بالا بردن خودروی شما در زمان تعویض لاستیک طراحی شده است.
- هرگز جهت بالا بردن خودرو با جک، غیر از محل مخصوص اتصال جک با بدنه، از قسمت دیگر خودرو استفاده نکنید.

- هرگز خودرو را بیش از حد لازم بالا نبرید.
- هرگز مانع ها را در زیر یا روی جک قرار ندهید.
- هرگـز در حالی که خـودرو روی جک اسـت، موتور را روشن نکنید. ممکن اسـت خودرو ناگهان حرکت کرده و باعث بروز تصادف شود.
- هرگز به سرنشـینان اجازه ندهید زمان تعویض لاستیک داخل خودرو بمانند.
- حتماً قبل از اسـتفاده از جک، برچسب احتیاط روی آن را بخوانید.



بالا بردن خودرو

۱. جک را مستقیما زیر محل مخصوص آن روی بدنه مطابق شکل قرار دهید تا قسمت بالای جک در آن نقطه به خودرو متصل شود.
جک باید روی سطح زمین محکم و هموار قرار بگیرد.

۲. سر جک را مطابق شکل بین دو شکاف قرار دهید.

۳. شیار سر جک را در محل مخصوص آن روی بدنه قرار دهید.

۴. مهره های چرخ را بترتیب در خلاف جهت عقربه های ساعت توسط آچار چرخ، یک یا دو دور بچرخانید.
قبل از اینکه لاستیک از روی زمین بلند شود مهره ها را باز نکنید.

۵. با دقت خودرو را بلند کنید تا اندکی فاصله بین زمین و لاستیک ایجاد شود.

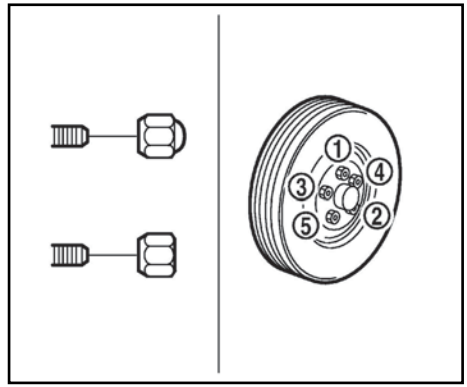
۶. برای بالا بردن خودرو، اهرم جک و میله را بدقت با دو دست بگیرید و اهرم جک را بچرخانید.

باز کردن لاستیک

۱. مهره های چرخ را باز کنید.

۲. لاستیک آسیب دیده را باز کنید.

احتیاط:
لاستیک سنگین است، پا های خود را دور از لاستیک قرار دهید و حتماً برای جلوگیری از آسـیب دیدن دست ها از دستکش استفاده کنید.



نصب لاستیک زاپاس

هشدار:

- هرگز از مهره های چرخی که متعلق به خودروی شما نیست استفاده نکنید. مهره های نامناسب یا بستن نادرست آن‌ها، ممکن است باعث شل شدن یا باز شدن چرخ شوند و ایجاد حادثه کنند.
- هرگز روی پیچ و مهره های چرخ، روغن یا گریس نریزید. این کار ممکن است باعث شل شدن مهره های چرخ شود.
- لاستیک زاپاس نوع T فقط برای مواقع اضطراری طراحی شده است.

۱. گرد و غبار بین چرخ و توپی چرخ را پاک کنید.

۲. لاستیک زاپاس را بدقت قرار داده و مهره ها را با انگشتانتان سفت کنید. مطمئن شوید همه مهره ها با سطح چرخ در تماس هستند.

۳. مهره های چرخ را به‌صورت پشت سرهم مطابق شکل (۱) تا (۵) با آچار چرخ بیش از دو دور بچرخانید تا سفت شوند.

۴. خودرو را به آرامی پایین بیاورید تا لاستیک با زمین تماس پیدا کند.

۵. مهره ها را به ترتیبی که در شکل نشان داده شده است با آچار چرخ کاملا سفت کنید.

۶. خودرو را کاملا پایین بیاورید.

در اولین فرصت مهره های چرخ را با آچار گشتاور تا گشتاور معین شده برای آن ها سفت کنید.

گشتاور سفت کردن مهره چرخ:

108 N.m (11 kg-m, 80 ft-lb)

مهره های چرخ باید همیشه در گشتاور تعیین شده محکم باشند. توصیه می‌شود که مهره های چرخ ها را در هر بار تعویض روغن محکم کنید.

هشدار:

مهره های چرخ را پس از ۱۰۰۰km (۶۰۰mile) رانندگی مجددا سفت کنید (همچنین در مواردی مانند تعویض لاستیک پنچر، این کار صورت گیرد).

جای دادن لاستیک معیوب و ابزارها

هشدار:

اطمینان حاصل کنید که لاستیک، جک و ابزار های مورد استفاده، پس از استفاده در جای مناسبی قرار داده می‌شوند. این وسایل ممکن است در صورت تصادف یا توقف ناگهانی پرتاب شده و ایجاد خطر کنند.

۱. لاستیک معیوب، جک و ابزار مورد استفاده را در فضای مخصوص نگهداری آن‌ها قرار دهید.

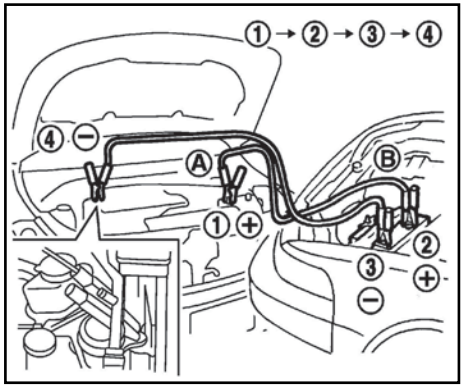
۲. پوشش کف را تعویض کنید.

۳. در عقب را ببندید.

روشن کردن خودرو با باتری کمکی

هشدار:

- استفاده نادرست از باتری کمکی می‌تواند باعث انفجار باتری گردد. انفجار باتری ممکن است منجر به جراحت عمیق یا مرگ شود. همچنین ممکن است به خودرو آسیب بزند. حتماً دستور العمل های این فصل را اجرا کنید
- گاز منفجر شونده هیدروژن همیشه اطراف باتری وجود دارد. هرگونه شعله یا جرقه ای را دور از باتری نگه دارید.
- همیشه از محافظ چشم مناسب استفاده کنید و حلقه، دست بند و هرگونه جواهری را هنگام کارکردن از باتری دور نگه دارید.
- هرگز در زمان استفاده از باتری کمکی روی آن خم نشوید.
- هرگز اجازه ندهید اسید باتری با چشمان، پوست، لباس های شما یا سطوح رنگ شده خودرو تماس پیدا کند. اسید باتری، اسید سولفوریک خورنده است که می‌تواند باعث سوختگی شدید شود. اگر سیال با چیزی تماس پیدا کرد سطح تماس را با مقدار زیادی آب بشویید.
- باتری را دور از دسترس اطفال نگه دارید.
- باتری کمکی باید ولتاژی در حدود ۱۲ ولت داشته باشد. استفاده از باتری با ولتاژ نامناسب به خودروی شما آسیب میرساند.
- هرگز تلاش نکنید از باتری کمکی برای راه اندازی باتری یخ زده استفاده کنید. باتری یخ زده می‌تواند منفجر شده و آسیب جدی ایجاد کند.



موتور VQ35DE

۱. اگر باتری کمکی در یک خودروی دیگر B است، دو خودروی A و B را مطابق شکل روبروی هم قرار دهید تا باتری ها تا حد ممکن نزدیک هم قرار بگیرند.

احتیاط:

- اجازه ندهید دو خودرو با هم تماس یابند.
- برای مدل با مکانیزم قفل غربیلک فرمان، اگر باطری دشارژ شود، غربیلک فرمان قفل می شود و نمی توان آن را هنگامی که دکمه استارت در وضعیت «OFF» قرار دارد، چرخاند. بنابر این کابل های اتصال برق کمکی جهت ایجاد برق قبل از قرار دادن دکمه استارت در هر وضعیتی به غیر از وضعیت «OFF» و غیر فعال نمودن قفل فرمان، استفاده شود.

۲. ترمز پارک پدالی را درگیر کنید.

۳. دسته دنده را در حالت P(پارک) قرار دهید.

۴. تمام سیستم های الکتریکی غیر ضروری را خاموش کنید (چراغ های جلو، بخاری، کولر و غیره).

۵. دکمه استارت را در وضعیت «OFF» قرار دهید.

۶. پوشش سر های باتری را (در صورت تجهیز) بردارید.

۷. باتری را با یک پارچه نمناک بپوشانید تا خطر انفجار کاهش یابد.

۸. کابل های باتری کمکی را مطابق شکل وصل کنید (۱) ، (۲)، (۳)، (۴).

احتیاط:

- همیشه مثبت را به مثبت و منفی را به بدنه، **نه** به منفی باتری وصل کنید.
- اطمینان حاصل کنیدکه کابل های باتری کمکی با قسمت های متحرک موتور تماس پیدا نمی‌کند.
- اطمینان حاصل کنیدکه گیره های کابل های باتری کمکی با هیچ گونه فلزی تماس ندارند.

۹. موتور خودروی کمکی B را روشن کرده و اجازه دهید چند دقیقه کار کند.

۱۰.پدال گاز خودروی کمکی را تا دور ۲۰۰۰ rpm فشار دهید.

۱۱.موتور خودروی اصلی A را روشن کنید.

هشدار:

هرگز موتور استارتر را بیش از ۱۰ ثانیه درگیر نگه ندارید. اگر موتور روشن نشد، دکمه استارت را در وضعیت «LOCK» قرار دهید و حداقل ۱۰ ثانیه صبر کنید سپس مجددا روشن کنید.

۱۲.پس از اینکه موتور روشن شد، کابل های باتری کمکی را بدقت و بر عکس ترتیبی که وصل کرده بودید (۴)، (۳)، (۲)، (۱) جدا کنید.

۱۳.پارچه را بردارید و دور بیاندازید چون ممکن است آغشته به اسید خورنده باشد.

۱۴.پوشش سر های باتری را مجددا سر جای خود قرار دهید.

روشن کردن خودرو با هل دادن

هیچ وقت سعی نکنید موتور خودرو را با هل دادن روشن کنید

احتیاط:

- مدل گیربکس (CVT) با هل دادن روشن نمی‌شود. تلاش برای اینکار ممکن است به سیستم گیربکس آسیب برساند.
- مدل مجهز به کاتالیست سه راهی را نباید با هل دادن روشن کنید. تلاش برای اینکار ممکن است به کاتالیست سه راهی آسیب بزند.
- هرگز سعی نکنید که خودرو را با بکسل کردن روشن کنید. وقتی که موتور روشن می‌شود، تکان ناگهانی خودرو ممکن است باعث تصادف آن با خودروی بکسل کننده شود.

اگر خودرو شما جوش آورد

هشدار:

- اگر خودروی شما جوش آورد به رانندگی ادامه ندهید. این کار ممکن است باعث از کار افتادن موتور یا آتش گرفتن خودرو شود.
- اگر بخار از سمت موتور بیرون می‌آید، به هیچ وجه درب موتور را باز نکنید.
- هرگز درب رادیاتور را در زمانی که موتور داغ است باز نکنید. این کار باعث می‌شود آب داغ و پرفشار به بیرون پاشیده و جراحت و سوختگی جدی ایجاد شود.
- اگر از خودرو بخار بیرون می‌آید، دور از خودرو بایستید تا از سوختگی در امان بمانید.
- فن خنک کننده موتور هر زمان که دمای مایع خنک کن از حد معینی بیشتر شود، روشن خواهد شد.
- دقت کنید که دست ها، مو، لباس یا جواهرات شما با فن خنک کننده یا تسمه ها تماس نداشته و بین آن گیر نکند.

اگر خودروی شما جوش آورد (که در نشانگر درجه حرارت بالا نشان داده می‌شود)، یا اگر احساس می‌کنید قدرت موتور کم شده است یا صدای غیر عادی به گوشتان رسید، مراحل زیر را انجام دهید:

۱. خودرو را به کنار جاده و دور از ترافیک منتقل کنید.

۲. فلاشر ها را روشن کنید.

۲. ترمز پارک پدالی را درگیر کنید.

۳. دسته دنده را به حالت P(پارک) در آورید.

موتور را خاموش نکنید

۴. همه شیشه ها را باز کنید.

۵. کولر را خاموش کنید و کنترل دما را در وضعیت حداکثر گرما قرار دهید و درجه فن را نیز روی بالاترین سرعت قرار دهید.

۶. از خودرو خارج شوید.

۷. قبل از باز کردن درب موتور یک بازرسی ظاهری انجام داده و به صدای بخار خروجی از رادیاتور گوش کنید. صبر کنید تا همه بخار و مایع خنک کننده خارج شود و سپس کارتان را انجام دهید.

۸. درب موتور را باز کنید.

۹. فن خنک کننده را بازرسی کنید که آیا کار می‌کند.

۱۰.رادیاتور و لوله های آن را بازرسی کنید که نشتی نداشته باشد. اگر فن خنک کننده کار نکرد، یا مایع خنک کننده نشتی داشت، موتور را خاموش کنید.

۱۱.پس از خنک شدن موتور، سطح مایع خنک کننده را در مخزن آن چک کنید. **به هیچ وجه درب رادیاتور را باز نکنید.**

۱۲.در صورت لزوم مقداری مایع خنک کننده به مخزن اضافه کنید.

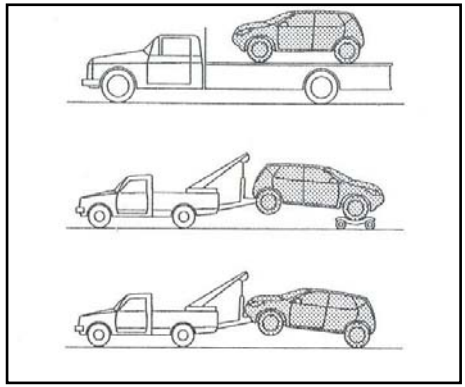
سریعا جهت بازدید و در صورت نیاز تعمیر، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

بکسل کردن خودرو شما

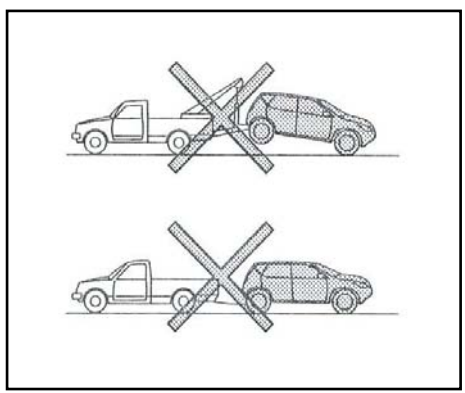
خودرو را باید مطابق ضوابط و مقررات کشور بکسل کنید. استفاده از تجهیزات نامناسب برای بکسل کردن، به خودرو آسیب میرساند. پارس خودرو پیشنهاد می‌کند که برای اطمینان از درستی روش بکسل کردن و جلوگیری از تصادف، از پرسنل متخصص امداد خودرو در جاده ها بخواهید که خودروی شما را بکسل کنند. توصیه می‌شود که پرسنل متخصص امداد خودرو در جاده ها احتیاط های زیر را به دقت مطالعه کنند.

احتیاط های لازم در هنگام بکسل کردن

- قبل از بکسل کردن اطمینان حاصل کنید که جعبه دنده، سیستم فرمان و سیستم انتقال نیرو کار میکنند. اگر یکی از قسمت ها آسیب دیده بود، خودرو را با استفاده از خودرو بر یا گاری مخصوص بکسل (صفحه چرخ دار)، حمل کرد (در مدلهایی2WD).
- پارس خودرو پیشنهاد می‌کند که خودرو را در وضعیتی که چرخ های متحرک (جلو) آن از زمین بلند شده اند، بکسل کنید (در مدل های2WD).
- همیشه قبل از بکسل کردن، زنجیر ایمنی را وصل کنید.
- هرگز مدل 4WD/AWD را بوسیله خودرو دیگر یدک نکشید و خودرو را با استفاده از خودرو بر (کفی) حمل کنید.



مدل 2WD



مدل 2WD

روش بکسل پیشنهادی پارس خودرو

بکسل کردن مدل دو چرخ محرک (2WD)

چرخ های جلو روی زمین:

پارس خودرو پیشنهاد می کند در مواقعی که امکان حمل با خودروبر(کفی) نباشد، از چرخ های مخصوص بکسل برای بکسل کردن خودرو استفاده کنید (مطابق شکل سمت راست).

احتیاط:

هرگز مدل گیربکس CVT را با چرخ های جلو که روی زمین هستند، بکسل نکنید. این کار باعث آسیب جدی و پرهزینه به سیستم گیربکس می‌شود. اگر لازم است که خودرو را بکسل کنید، از چرخ های مخصوص بکسل یا خودرو بر (کفی) استفاده کنید.

چرخ های عقب روی زمین:

۱. ترمز پارک پدالی را رها کنید.

۲. زنجیر های ایمنی را ببندید.

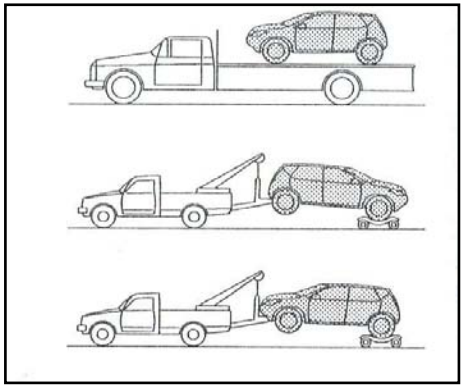
هر چهار چرخ روی زمین

احتیاط:

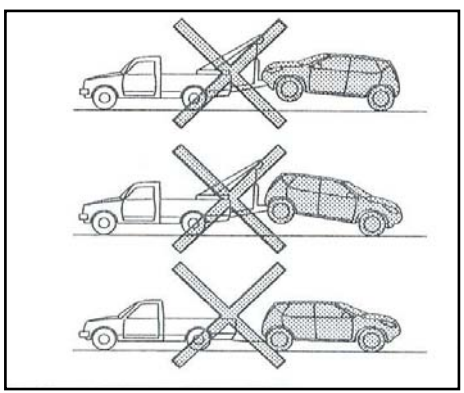
هرگز مدل گیر بکس CVT را وقتی همه چرخ ها روی زمین هستند یدک نکنید. این کار باعث آسیب جدی و پرهزینه به سیستم گیربکس می‌شود.

بکسل کردن مدل چهار چرخ محرک (4WD)

پارس خودرو پیشنهاد می کند در مواقعی که امکان حمل با خودروبر (کفی) نباشد، از چرخ های مخصوص بکسل برای بکسل کردن خودرو استفاده کنید (مطابق شکل سمت چپ).



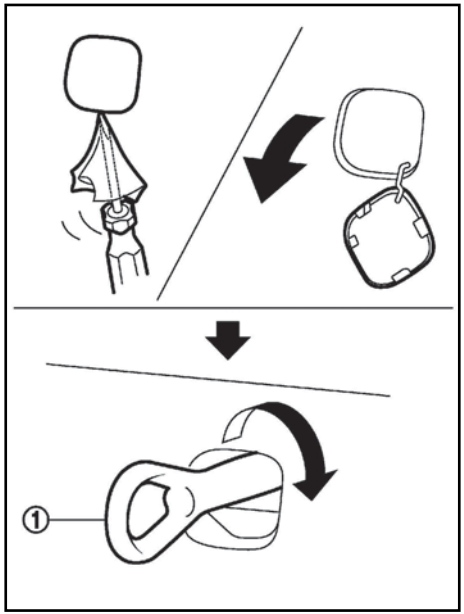
مدل (4WD/AWD)



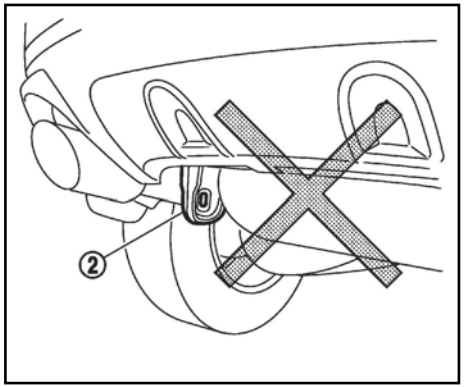
مدل (4WD/AWD)

احتیاط:

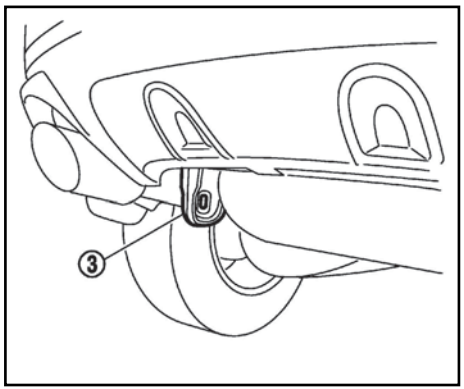
هرگز مدل 4WD را بوسیله خودرو دیگر یدک نکشید و خودرو را با استفاده از خودرو بر (کفی) حمل کنید.



جلو



عقب (به جز اروپا)



عقب (برای اروپا و مکزیک)

هشدار:

- هرگـز به کسـی اجازه ندهیـد هنگام کشـیدن خودرو نزدیک مسیر بایستد.
- هرگز لاسـتیک ها را با سـرعت زیـاد نچرخانید. اینکار باعث ترکیدن آن‌ها و آسیب جدی می‌شود. ممکن است قسمت هایی از خودرو نیز بیش از حد گرم شده و آسیب ببیند.
- خـودرو را با قلاب عقب نکشـید (۲). قـلاب عقب برای کشـیدن خودرو در این حالت طراحی نشـده اسـت و خودرو گیر می افتد.

وقتی لاسـتیک های خودروی شـما در ماسه، برف یا گل گیر کرده اند و خودرو نمی‌تواند بدون کشـیدن آزاد شود، از قلاب بکسل استفاده کنید (۱) و آن را با ابزارهای جک نگهداری کنید.

- فقـط از قلاب بکسـل اسـتفاده کنید. ازمتصـل نمودن ابزارهای بکسـل به قسـمت هـای دیگر بدنـه خودرو خودداری کنیـد. در غیر اینصورت بدنـه خودرو ممکن است آسیب بیند.
- از قلاب بکسـل فقط جهت آزاد کردن خودرو اسـتفاده کنیـد. هرگز خودرو دیگـر را تنها با اسـتفاده از قلاب، بکسل نکنید.
- هنگام کشـیدن و آزاد کردن خودروی گیر افتاده، قلاب بکسل تحت فشار بسـیار زیادی هستند. همیشه وسایل مخصوص کشـیدن را در جهت مسـتقیم بکشید. هرگز قلاب بکسل را به صورت مایل نکشید.

جلو:

با ابزار مناسب درپوش قلاب را بردارید.

مطابق شـکل قلاب را در محل خود روی سـپر جلو نصب نماییـد (۱)، اگر پلاک خودرو و یا بسـت آن مانع از نصب قـلاب گردیـد، موقتا ان را بـا یک ابزار مناسـب باز کنید (قلاب را با ابزارهای جک نگهداری کنید).

پس از اسـتفاده اطمینان حاصل کنید که قلاب بکسل به خوبی در قسـمت مخصوص نگهداری، محکم شده است و پلاک خودرو را نیز قبل از رانندگی با خودرو در محل خود مجددا نصب شده است.

عقب:

بجز بـرای اروپا و مکزیـک: از قلاب عقب برای کشـیدن خودرو استفاده نشود (۲).

بـرای اروپا و مکزیـک: قلاب عقب برای ایـن کار طراحی شده است (۳).

۷ ظاهر و مراقبت

تمیز کردن بیرون خودرو ۳۱۶
شستشو ۳۱۶
تمیز کردن لکه ها ۳۱۶
واکس زدن ۳۱۶
شیشه ها ۳۱۷
زیر بدنه ۳۱۷
چرخ ها ۳۱۷
رینگ های آلومینیومی ۳۱۷
قسمت های کرومی ۳۱۷
تمیز کردن داخل خودرو ۳۱۷
زیر پایی ها ۳۱۸
شیشه ۳۱۸
کمربندهای صندلی ۳۱۸
محافظت در برابر خوردگی ۳۱۹
متداول ترین عواملی که به خوردگی خودرو کمک می کنند ۳۱۹
تاثیر عوامل زیست محیطی بر میزان خوردگی ۳۱۹
محافظت از خودرو در برابر خوردگی ۳۱۹

تمیز کردن بیرون خودرو

بـه منظور نگهداری ظاهر خودرو، مهم اسـت که به خوبی از آن مراقبت شود.

برای به حداقل رساندن آسیب دیدن رنگ خودرو خود، در صورت امکان آن را در داخل پارکینگ یا محل سرپوشیده پارک کنید.

در صورتـی کـه مجبور به پـارک در فضای آزاد هسـتید آن را در سـایه پـارک کنیـد یـا روی آن روکش خودرو بکشـید. **مراقب باشید که به هنگام کشیدن روکش یا برداشتن آن رنگ خودرو خراشیده نشود.**

شستشو

برای حفظ رنگ خودرو، در موارد زیر، هر چه زودتر خودرو را بشویید:

- بعد از بارش باران که ممکن است باران اسیدی، به سطح رنگ خودرو آسیب برساند.
- پـس از رانندگی بر روی جاده های سـاحلی که ممکن است به‌علت رطوبت، سبب پوسیدگی خودرو شود.
- زمانـی که آلـوده کننده هایـی ماننـد دوده، فضولات پرندگان، صمغ درختان، ذرات فلز یا باقی مانده حشرات روی سطح رنگ را خراب کنند.
- وقتی که گرد و غبار و گل روی سطح رنگ باشد.

۱. سطح خودرو را با اسفنج مرطوب و مقداری آب بشویید.

۲. سطح خودرو را با استفاده از محلول صابون ملایم، صابون مخصوص شستشوی خودرو یا مایع ظرفشویی چند منظوره و آب تمیز و ولرم (هرگز از آب داغ استفاده نکنید) کاملاً و به آرامی تمیز کنید.

احتیاط:

- خـودرو را بـا صابون هـای خانگی قوی، مواد شـوینده شیمیایی قوی، بنزین یا حلال ها نشویید.
- خودرو را زیر نور مسـتقیم خورشید یا وقتی که بدنه آن داغ است نشـویید، در این صورت ممکن است لکه های آب روی سطح رنگ باقی بماند.
- از پارچه های سـفت و زبر مثل اسـکاچ استفاده نکنید. باید هنگام تمیز کردن لکه های خشـک شـده یا سایر مواد اضافی از روی رنگ خودرو دقت داشـته باشید که سطح خودرو خراشیده نشده و آسیب نبیند.

۳. سطح خودرو را کاملا با آب کافی تمیز بشویید.

۴. برای خشک کردن سطح رنگ از پارچه نازک خشک استفاده کنید. قطرات آب را روی سطح رنگ خودرو باقی نگذارید.

هنگام شستن خودرو مراقب موارد زیر باشید:

- داخل لبه ها، اتصال ها و قسـمت های تا شده در، روزنه ها و درب موتور بیشتر در معرض نمک جاده هستند.
- بنابراین مرتباً این قسمت ها را تمیز کنید.
- حتماً روزنه های تخلیه آب لبه زیر درب ها باز باشند.
- برای بر طرف کردن آلودگی ها و شستن نمک جاده، آب را به زیر بدنه و در داخل چرخ ها بپاشید.

تمیز کردن لکه ها

هـر چه زودتر، لکه های قیـر و روغن، گرد و غبار صنعتی، باقی مانده حشـرات و صمغ های درختان را از روی سطح رنگ تمیز کنید تا لکه ها روی رنگ ثابت نشـده و به رنگ آسـیبی نرسـد. تمیز کننده های مخصوصی در نمایندگی های مجاز سـایپا یدک یا فروشـگاه های لـوازم و قطعات خودرو در دسترس شما می‌باشد.

واکس زدن

واکس زدن مرتب از سطح رنگ خودرو محافظت می‌کند و به تمیز نگهداشتن ظاهر آن کمک می‌کند. توصیه می‌شود کـه خودرو خود را بعد از واکس پولیش کنید زیرا سـطح آن را از ذرات بـه جـای مانده پاک می‌کنـد و از تاثیر آب و هوا بر روی سـطح خودرو جلو گیری می‌کند. نمایندگی های مجاز سـایپا یدک می‌توانند شما را در انتخاب واکس مناسب کمک کنند.

احتیاط:

- قبـل از واکس زدن روی سـطح رنگ، خـودرو را کاملاً بشویید.
- همیشـه به دسـتور العمل سـازنده واکس که همراه با واکس در اختیار شما قرار داده می‌شود عمل کنید.
- از واکـس دارای مـواد سـاینده، ترکیبـات برنـده یـا تمیزکننده هایی که ممکن است به رنگ خودرو آسیب برسانند استفاده نکنید.

ترکیبات ماشـینی یا پولیش کردن محکم بر روی رنگ اثر میگذارد و ممکن است جلای رنگ را از بین ببرد یا اثراتی بر روی آن باقی بگذارد.

شیشه ها

ازمایـع شیشـه پاک کن جهـت زدودن دود و لایه غبار از سطح شیشه استفاده کنید. معمولاً اگر خودرو برای مدتی زیر آفتاب داغ پارک شـده باشـد، لایه ای از دوده و گرد و غبار روی سـطح شیشه را می‌پوشاند. با اسـتفاده از مایع شیشه شـوی و یک پارچه نرم می توانید به آسانی شیشه را تمیز کنید.

زیر بدنه

در مناطقی که در فصل زمسـتان جهـت آب کردن برف ها از نمک اسـتفاده می‌شـود، ضروری اسـت که زیر بدنه اتومبیل به منظور جلوگیری ازجمع شدن آلودگی و نمک که سـبب خوردگی سریع بدنه خودرو و سیستم تعلیق آن می‌شود، مرتبا زیرشویی شود.

قبل از زمسـتان و هم چنین در بهار سیلر زیر خودرو باید کنترل شود و در صورت نیاز دوباره بازسازی شود.

چرخ ها

- در زمان شستشـوی خودرو به منظـور حفظ ظاهر آن، چرخ ها را نیز بشویید.
- زمانی که چرخ ها را تعویض می‌کنید، قسمت داخلی آن ها را بشـویید. هم چنین وقتی که خودرو را می‌شویید، قسمت زیر چرخ ها را نیز تمیز کنید.
- در زمان شستشـوی چرخ ها، از مواد شـوینده سایشـی استفاده نکنید.
- رینـگ چـرخ ها را مرتبـا از نظر تورفتگـی یا خوردگی بازرسـی کنید که این امر سـبب کاهش فشار یا آسیب دیدگی لاستیک ها می‌شود.
- شـرکت پارس خودرو توصیه می‌کند که در مناطقی که در طول زمستان از نمک جاده استفاده می‌شود، چرخ ها واکس زده شود تا در اثر نمک جاده آسیب نبینند.

رینگ های آلومینیومی

در زمسـتان و در مناطقـی کـه از نمـک جاده اسـتفاده می‌شـود، مرتباً چرخ ها را به وسیله یک اسفنج آغشته به محلول صابون ملایم بشویید. در صورتی که چرخ ها مرتباً شسته نشـوند، نمک باقیمانده از نمک جاده رنگ چرخ ها را از بین میبرد.

احتیاط:

جهت جلوگیری از لک شـدن یا تغییر رنگ لاسـتیک ها، دستور العمل زیر را اجرا کنید:

- جهت تمیز کردن چرخ ها، ازپاک کننده های اسیدی یا قلیایی قوی استفاده نکنید.
- وقتی لاسـتیک ها داغند از پاک کننده های لاسـتیک اسـتفاده نکنید. درجه حرارت چـرخ باید همانند درجه حرارت محیط باشد.
- بعد از بکار بردن پاک کننده جهت شستشـوی چرخ ها، ظرف مدت ۱۵ دقیقه سطح آن را با آب کاملا بشویید.

قسمت های کرومی

مرتباً همه قسـمت های کرومی را با یک پولیش کروم غیر ساینده، تمیز کنید تا جلای آن حفظ شود.

تمیز کردن داخل خودرو

مرتباً گرد و غبار روی تزیینات جلو، قسمت های پلاستیکی و صندلی ها را با جارو برقی یا برس نرم تمیز کنید. سطوح وینیلی و چرمی را با یک تکه پارچه نرم و آغشته به محلول صابـون ملایم پاک کرده و سـپس با یک تکـه پارچه نرم خشـک کنید. برای حفظ ظاهر چرم، باید مرتباً آن را تمیز کنید. قبل از استفاده از هر گونه محافظ پارچه ای، توصیه های سازنده آن را بخوانید. بعضی از محافظ ها، دارای مواد شـیمیایی هستند که باعث لک شدن یا از بین رفتن رنگ پارچه روی صندلی ها می‌شوند.

برای تمیز کردن نشـانگرها و درجه هـا، از یک پارچه نرم آغشته به آب استفاده کنید.

هشدار:

بـرای تمیز کـردن صندلی ها از آب و پـاک کننده های اسـیدی اسـتفاده نکنید.این ممکن اسـت بـه صندلی یا سنسور های آن آسیب رسانده و برعملکرد سیستم کیسه های هوا اثر گذارد و در نتیجه منجر به آسـیب جدی به سرنشینان شود.

احتیاط:

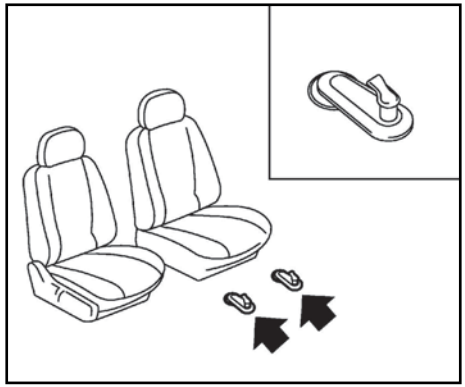
- هرگز از بنزین، تینر یا مواد مشابه دیگر استفاده نکنید.
- ذرات کوچـک آلـوده می‌توانـد سـبب سـاییدگی یـا آسیب‌دیدگی سطوح چرمی شـوند، بنابراین باید سریعا آن را تمیـز کنید. بـرای تمیز کردن سـطوح چرمی از صابون ، واکـس های خودرو، پولیش ها، روغن ها، مایع هـای پاک کننده، حلال ها و مواد پاک کننده آمونیاکی اسـتفاده نکنید زیرا ممکن اسـت به این سطوح آسیب برسانند.

• هرگـز از محافظ های پارچه ای بجز مواردی که توسـط سازنده توصیه شده است استفاده نکنید.

• هرگـز از پـاک کننده های شیشـه و پلاسـتیک جهت پوشـش روی نشانگرها و درجه ها اسـتفاده نکنید. زیرا ممکن اسـت سبب آسیب دیدگی پوشش های لنز آن‌ها شوند.

زیر پایی ها

اسـتفاده از زیر پایی های فابریـک کارخانه باعث افزایش طـول عمر موکت کف خودرو شـده و تمیـز کردن داخل خودرو را آسـانتر می‌کند. مهم نیسـت که از چه زیر پایی اسـتفاده می‌کنید، اما حتماً باید کاملاً مناسـب خودروی شـما بوده و به خوبی کف خودرو را بپوشاند تا در عملکرد پـدال ها تداخلی ایجاد نشـود. باید زیر پایی هـا را مرتباً تمیزکرده و در صورتی که بیش از حد ساییده شده باشند آن‌ها را تعویض کنید.



کمک قرار دادن زیر پایی

این خودرو دارای یک قلاب زیر پایی جلو اسـت که به قرار دادن زیـر پایی کمک می کند. زیـر پایی های مخصوص مدل خودروی شما طراحی شـده اند. هنگام انداختن زیر پایی، قلاب زیر پایی را داخل سوراخ دارای مغزی قرار داده و در همین حال وسـط زیر پایی را در قسـمتی که پا قرار می گیرد، بگذارید.

شیشه

از مایع شیشـه پاک کن جهـت زدودن دود و لایه غبار از سطح شیشه استفاده کنید. معمولاً اگر خودرو برای مدتی زیر آفتاب داغ پارک شـده باشد، لایه ایی از دوده و گرد و غبار روی سطح شیشه را می‌پوشاند.

احتیاط:

هنگام تمیز کردن شیشـه ها از داخل خودرو، از ابزار های نوک تیز، پاک کننده های سـاینده یا شـوینده های ضد عفونی کننده کلردار اسـتفاده نکنید. این کار باعث آسیب دیـدن رسـاناها، مانند المنت های گرم کن شیشـه عقب می‌شود.

کمربندهای صندلی

هشدار:

• اجـازه ندهید جمع کننـده، کمربندهای ایمنی مرطوب را جمع کند.

• هرگز برای تمیز کردن کمربند ها از سـفید کننده، رنگ یا حلال های شیمیایی استفاده نکنید، چون این مواد به شدت بافت کمربند ایمنی را ضعیف می‌کند.

برای تمیز کردن کمربند های ایمنی، از اسـفنج آغشته به محلول آب و صابون ملایم استفاده کنید.

قبل از استفاده از کمربند ها، اجازه دهید که آن ها در سایه کاملا خشک شوند. (به قسـمت"کمربند های ایمنی" در فصل ۱ رجوع کنید).

محافظت در برابر خوردگی

متداول ترین عواملی که به خوردگی خودرو کمک می کنند

- جمع شدن آلودگی ها و خار و خاشاک که در قسمتهای بدنه، حفره ها و سایر قسمت ها رطوبت را در خود نگه میدارند.
- آسیب رسیدن به سطوح رنگ شده و سایر روکش های محافظ که در اثر تماس با سنگریزه و تکه های سنگ یا تصادف های جزیی به وجود آمده اند.

تاثیر عوامل زیست محیطی بر میزان خوردگی

رطوبت

جمع شدن ماسه، آلودگی و آب در داخل کف خودرو می‌تواند از عوامل تسریع خوردگی باشند. زیر پایی مرطوب داخل خودرو به خوبی خشک نمی‌شوند. آن ها را باید بیرون آورد تا کاملا خشک شوند. این عمل از خوردگی کف خودرو جلوگیری می‌کند.

رطوبت نسبی

در مناطقی که رطوبت نسبی بالا است، خوردگی با سرعت بیشتری اتفاق می‌افتد، مخصوصا در نواحی با دمای ثابت بالای صفر، سرعت خوردگی بالا می رود.

دما

دما های بالا در قسمت هایی که تهویه هوا به خوبی انجام نمی‌شود، باعث سرعت بخشیدن به فرآیند خوردگی می‌شود. همچنین فرایند خوردگی در نواحی با دمای ثابت بالای صفر بیشتر است.

آلودگی هوا

آلودگی صنعتی، وجود نمک در هوای مناطق ساحلی، یا استفاده زیاد از نمک برای آب کردن برف سطح جاده ها، به فرآیند خوردگی سرعت می‌بخشد. نمک جاده همچنین فرسایش سطوح رنگ شده را نیز تسریع می‌کند.

محافظت از خودرو در برابر خوردگی

- بیشتر اوقات خودروی خود را بشویید و واکس بزنید تا همیشه تمیز باشد.
- همیشه سطح رنگ خودرو خود را کنترل کنید و در صورت مشاهده آسیب های جزیی ، هر چه سریعتر آن را تعمیر کنید.
- همیشه روزنه های خالی کننده آب زیر در ها باز باشد تا از جمع شدن آب جلوگیری شود.
- زیر بدنه خودرو را از نظر جمع شدن آلودگی ها، نمک و ماسه کنترل کنید. در صورت مشاهده، هر چه سریع تر با آب آن را بشویید.

احتیاط:

- هرگز آلودگی، ماسه و سایر موارد دیگر را از داخل خودرو با شلنگ آب تمیز نکنید. برای این کار از جارو برقی یا جاروی دستی استفاده کنید.
- هرگز نگذارید که آب یا سایر مایعات با قطعات الکترونیکی داخل خودرو تماس پیدا کنند، چون ممکن است به آن ها آسیب برسانند.

مواد شیمیایی مورد استفاده برای یخ زدایی سطوح جاده ها، دارای اثر خورندگی زیادی هستند. این مواد باعث افزایش سرعت خوردگی و تخریب قطعات زیر بدنه هم چون سیستم اگزوز، لوله های سوخت و ترمز، کابل های ترمز، کف خودرو و گلگیر ها می‌شوند.

در زمستان، باید زیر بدنه مرتباً تمیز شود.

برای محافظت بیشتر در برابر فرسایش و خوردگی، ممکن است در برخی از مناطق لازم باشد با نمایندگی مجاز سایپا یدک مشورت کنید.

۸ تعمیرات و کارهایی که خودتان باید انجام دهید

سرویس و نگهداری مورد نیاز ۳۲۳
سرویس و نگهداری بر اساس برنامه زمانی ۳۲۳
سرویس و نگهداری عمومی ۳۲۳
برای سرویس به کجا مراجعه کنیم؟ ۳۲۳
سرویس و نگهداری عمومی ۳۲۳
توضیح موارد سرویس و نگهداری عمومی ۳۲۳
احتیاط های لازم در خصوص سرویس و نگهداری ۳۲۵
مکانهای بررسی محفظه موتور ۳۲۶
مدل موتورVQ35DE ۳۲۶
سیستم خنک کاری موتور ۳۲۷
کنترل سطح مایع خنک کننده موتور ۳۲۸
تعویض مایع خنک کننده موتور ۳۲۸
روغن موتور ۳۲۹
کنترل سطح روغن موتور ۳۲۹
تعویض روغن موتور و فیلتر روغن ۳۲۹
حفظ محیط زیست ۳۳۲
تسمه‌ها ۳۳۲
شمع ها ۳۳۳
شمع های با الکترود اریدیوم ۳۳۳
ترمزها ۳۳۳
کنترل ترمز پارک پدالی ۳۳۳
کنترل پدال ترمز ۳۳۴
بوستر ترمز ۳۳۴
روغن ترمز ۳۳۵
روغن سیستم گیربکس (CVT) ۳۳۵
روغن هیدرولیک فرمان ۳۳۶
فیلتر هوا ۳۳۶
تیغه های برف پاک کن ها ۳۳۷
تیغه های برف پاک کن شیشه جلو ۳۳۷
مایع شیشه شوی ۳۳۸
باتری ۳۳۹
باتری خودرو ۳۳۹
باتری ریموت کنترل ۳۴۰
سیستم کنترل ولتاژ متغیر ۳۴۲
فیوزها ۳۴۲
محفظه موتور ۳۴۲
داخل اتاق خودرو ۳۴۴
چراغ‌ها ۳۴۵
چراغ های جلو ۳۴۵
چراغ های بیرونی ۳۴۵
چراغ های داخلی ۳۴۵
موقعیت چراغ ها ۳۴۶

لاستیک ها و چرخها ۳۵۰
فشار باد لاستیک ها ۳۵۰
انواع لاستیک ها ۳۵۰
زنجیر چرخ ۳۵۱
جابجایی لاستیک ها ۳۵۲
ساییدگی و آسیب لاستیک ۳۵۲
مدت زمان استفاده از لاستیک ۳۵۳
تعویض رینگ ها و لاستیک ها ۳۵۳
بالانس چرخ ۳۵۳
لاستیک زاپاس ۳۵۳

سرویس و نگهداری مورد نیاز

خودروی جدید شـما به گونه‌ای طراحی شده که کمترین نیاز به سـرویس در زمان طولانی را داشته باشد و این امر هم از نظر زمان و هم از نظر هزینه به نفع شما خواهد بود. اگر چه برخی سـرویس منظم جهت حفظ شـرایط بهینه مکانیکی خودروی شـما، مثل آلایندگی و عملکرد موتور، ضروری است.

سرویس و نگهداری بر اساس برنامه زمانی

جهت رضایت شـما، موارد مرتبط با سـرویس و نگهداری، برنامه ریزی زمانی شـده و در فصل ۱۰ شـرح داده شـده اسـت . جهت اطمینان از این که سرویس و نگهداری لازم روی خودروی شـما به‌صورت منظم در زمانهای ذکر شده صورت گرفته، باید به این فصل مراجعه کنید.

سرویس و نگهداری عمومی

سرویس و نگهداری عمومی مشتمل بر سرویس و نگهداری اسـت که به‌صورت عـادی باید در خـلال عملکرد خودرو به‌صـورت روز به روز چک شـود. جهت کارکرد مناسـب خودرو شـما، این سـرویس و بازدیدها اساسـی و ضروری است. انجام مرتب و منظم این دستورات مطابق آن چه که شرح داده شده وظیفه شماست.

انجام کنترل های سـرویس و نگهداری عمومی به کمترین سطح مهارت مکانیکی نیاز دارد و داشتن چند ابزار عمومی مربوط به خودرو کافی می‌باشـد. این کنترل ها و بازرسی ها را می‌توانید خود شما ، یک تکنسین ماهر یا اگر ترجیح می‌دهید ، نمایندگی مجاز سایپا یدک انجام دهند.

برای سرویس به کجا مراجعه کنیم؟

اگر خودروی شما به سرویس ونگهداری نیاز دارد یا به نظر میرسـد که عیبی پیدا کرده است، آن را کنترل کنید و به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

سرویس و نگهداری عمومی

در زمان اسـتفاده روزانه از خودرو، برخی از اصول سرویس و نگهـداری بایـد بر اسـاس آن چه که در این قسـمت توصیه شـده انجام گیرد. اگـر متوجه صدا، ارتعاش یا بوی غیرعادی شـدید، حتماً علت آن را جستجو کنید یا سریعا به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

علاوه برآن، در صورت نیاز خودرو شما به تعمیر، این مورد را با نمایندگی مجاز سایپا یدک در میان بگذارید.

در زمـان انجـام هـر گونه بازرسـی یا تعمیر به قسـمت «احتیاط های لازم در خصوص سـرویس و نگهداری» در ادامه این فصل رجوع کنید.

توضیح موارد سرویس و نگهداری عمومی

اطلاعـات بیشـتر در بـاره مـواردی کـه دارای "*" می‌باشند، در ادامه این فصل خواهید دید.

بیرون خودرو

بررسـی و سرویس مواردی که فهرست آن ها در زیر آورده شده است را باید انجام دهید، مگر اینکه لازم باشد عملیات دیگری انجام شود.

درب عقب، درب ها و درب موتور

کنتـرل کنید که همـه درب ها و درب موتور به خوبی کار کننـد. همچنیـن اطمینان حاصل کنید کـه همه قفل ها کاملاً بسـته شده اند. در صورت لزوم به چفت ها و لولا ها روغن روانسـاز بزنید. اطمینان حاصل کنید که وقتی قفل اول درب موتور باز می‌شود، قفل دوم مانع از باز شدن درب موتور می‌شـود. اگر در جاده هایی که نمک یا دیگر موارد خورنده دارند، رانندگـی می‌کنید به‌طور مرتب روغنکاری انجام دهید.

چراغ ها*:

چراغ هـای جلو را مرتبـاً تمیز کنید. مطمئن شـوید که چـراغ های جلو، چراغ های ترمـز، چراغ های عقب، چراغ های راهنما و دیگر چراغ ها بدرسـتی کار می‌کنند و نصب شـده‌اند. همچنیـن تنظیم نور چراغ های جلـو را کنترل کنید.

لاستیک ها*:

قبل از مسافرتهای طولانی فشار باد لاستیک ها را با درجه کنترل کنید. اگر ضرورت دارد فشـار باد تمام لاستیک ها، حتی لاسـتیک زاپاس را بر اسـاس درجه باد توصیه شده تنظیم کنید. لاستیک ها را از نظر هرگونه خرابی، پارگی و فرسودگی بیش از حد کنترل کنید.

تعویض جای لاستیک ها*:

مدل (۲WD): لاستیک ها هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر (۶۰۰۰مایل) بایـد تعویض جا شـوند. در خصـوص خودروهای 4WD/AWD (چهار چرخ محـرک) هر ۵۰۰۰ کیلومتر (۳۰۰۰ مایل) اگر چه زمان تعویض لاستیک ممکن است بر اساس نوع رانندگی شما و شرایط سطح جاده تغییر کند.

تنظیـم زوایای چرخ و بالانس (برای اروپا، روسـیه و اکراین):

در صورتی‌کـه در یک جاده صاف و مسـطح خودرو شـما به یک سـمت می کشد و یا اگر لاسـتیک های خودروی شـما فرسـایش غیر عادی دارند حتماً می بایست زوایای چرخ تنظیم شوند. در صورتی‌که هنگام رانندگی در سرعت هـای عادی در بزرگراه در غربیلک فرمان یا صندلی لرزش احساس شود، چرخها نیاز به بالانس دارد.

شیشه جلو:

شیشـه جلو را به‌طـور منظم تمیز کنید. هـر ۶ ماه یکبار شیشه جلو را از لحاظ داشتن ترک یا خرابی کنترل کنید. اگر شیشـه آسیب دیده اسـت آن را توسط یک تعمیر کار ماهر تعمیر کنید.

تیغه های برف پاک کن*:

اگر تیغه‌ها بدرسـتی عمل پاک کـردن را انجام نمی‌دهند آن‌هـا را از لحاظ داشـتن ترک یا فرسـودگی موردکنترل قرار دهید.

داخل خودرو

موارد فهرسـت شده در این قسـمت بر اساس یک برنامه منظم باید مورد بررسـی قرار گیرد، همانطور که سرویس دوره ای، تمیز کردن و غیره صورت می گیرد.

پدال گاز:

کنترل کنید که پدال گاز به نرمی کار کند و مطمئن شوید که برای فشار دادن آن نیاز به نیروی زیادی نیاز نیست. زیر پایی را از پدال دور نگاه دارید.

پدال ترمز*:

کنترل کنید که پدال ترمز به نرمی کار می کند و مطمئن شـوید که فاصله پدال زمانی که به صورت کامل فشار داده می شـود، مناسب اسـت. عملکرد بوسـتر ترمز را کنترل کنید. زیر پایی را از پدال دور نگاه دارید.

ترمز پارک پدالی*:

کـورس لازم جهت عملکـرد ترمز پارک پدالـی را کنترل کنید.

کمربند ایمنی:

کنتـرل کنید که آیا تمـام اجزاء سیسـتم کمربند ایمنی (بـرای مثـال قـلاب هـا ، تکیه‌گاههـا، تنظیم‌کننده‌ها و جمع‌کننده‌هـا) به‌خوبی و نرمی‌کار می‌کنند و به‌طرز ایمن نصب شـده‌اند. تسـمه کمربند را از لحاظ داشتن هر گونه بریدگی، سـاییدگی، پوسیدگی یا خرابی مورد بررسی قرار دهید.

غربیلک فرمان:

هرگونـه تغییرات در شـرایط فرمان را، مثـل لقی بیش از حد، چرخش سـخت فرمان یا سـر و صدای غیرعادی را کنترل کنید.

چراغ های هشدار دهنده و یاد آورنده های صوتی:

اطمینـان حاصـل کنید که چـراغ های هشـدار دهنده و یادآورنده صوتی به خوبی کار می‌کنند.

بخارزدایی شیشه جلو:

کنترل کنید که هوای خروجی از کانالهای قسمت

بخار زدایی شیشه جلو به خوبی و به مقدار مناسب جریان دارد و در ایـن حالـت بخاری یا تهویـه مطبوع به صورت اتوماتیک فعال می شود.

شیشه شوی و برف پک کن شیشه جلو:

کنترل کنید که شیشـه شوی و برف پاک کن شیشه جلو عملکـرد مناسـب دارند و همچنین بـرف پاک کن روی شیشه خط نمی‌اندازد.

ناحیه زیر خودرو و محفظه موتور

موارد سرویسی که در این جا فهرست شده باید به‌صورت متناوب مورد بررسی قرار گیرد. (برای مثال هر موقع که روغن موتور را چک می‌کنید یا مجدداً سوخت‌گیری می‌کنید).

باتری*:

میزان سطح مایع را در هر یک از مخازن باتری کنترل کنید. این سطح باید بین حد بالایی و پایینی درج شده روی باتری باشد.خودرویی که در دماهای بالا یا در شرایط سخت کار می‌کند باید مرتبا مورد کنترل قرار گیرند.

سطح روغن ترمز*:

مطمئن شوید که سطح روغن ترمز در مخزن آن بین MIN و MAX می‌باشد.

سطح مایع خنک کننده موتور:

سطح مایع خنک کننده موتور را وقتی که موتور سرد است کنترل کنید.

تسمه های موتور*:

اطمینان حاصل کنید که تسمه‌های موتور دچار ساییدگی، فرسودگی ، ترک نیستند و روغنی نشده‌اند.

سطح روغن موتور*:

سطح روغن را با میله اندازه‌گیری روغن، بعد از پارک کردن خودرو در یک سطح صاف و خاموش کردن موتور کنترل کنید.

نشتی مایعات:

پس از مدت زمانی که از پارک کردن خودرو می‌گذرد زیر خودرو را از لحاظ نشت سوخت، روغن، آب یا دیگر مایعات کنترل کنید. اگر متوجه چکیدن بنزین یا بخار بنزین شدید، فوراً علت آن را پیدا کرده و اصلاح کنید. چکیدن آب از تهویه هوا بعد از استفاده از آن عادی است.

مایع شیشه شوی*:

کنترل کنید که مایع شیشه شوی کافی در مخزن وجود داشته باشد.

احتیاط های لازم در خصوص سرویس و نگهداری

در زمان انجام هرگونه بازرسی یا سرویس و نگهداری، مراقب باشید تا آسیبی به خود و خودرو وارد نشود. در زیر احتیاط های عمومی که باید کاملاً آن را رعایت کنید آورده شده است.

هشدار:

• خودرو را در یک سطح صاف پارک کنید. ترمز پارک پدالی را درگیر کنید و جلوی چرخ ها مانعی قرار دهید تا از حرکت چرخها جلوگیری کند. دسته دنده را به وضعیت "P"(پارک) قرار دهید.

• زمانی که در حال تعویض قطعات یا تعمیر خودرو می باشید، اطمینان حاصل کنید که دکمه استارت در وضعیت "LOCK" قرارداشته باشد.

• وقتی که موتور داغ است در منطقه زیر درب موتور کار نکنید. همیشه موتور را خاموش کنید و اجازه دهید تا خنک شود.

• اگر لازم است هنگام کار، موتور روشن باشد، دست ها، لباس ها، مو ها و ابزارهایتان را دور از فن و تسمه ها یا سایر قسمت های در حال حرکت نگه‌دارید.

• توصیه می‌شود که قبل از کار روی خودرو، لباس های گشاد یا جواهراتی مثل انگشتر، ساعت و غیره را محکم یا باز کنید.

• اگر لازم است موتور خودرو را در یک فضای سربسته مثل پارکینگ روشن کنید مطمئن شوید که سیستم تهویه مناسب برای خروج گازهای اگزوز وجود دارد.

• هرگز زمانی که خودرو روی جک قرار دارد به زیر خودرو نروید. اگر لازم است زیر خودرو کار کنید حتماً از نگهدارنده‌های ایمن استفاده کنید.

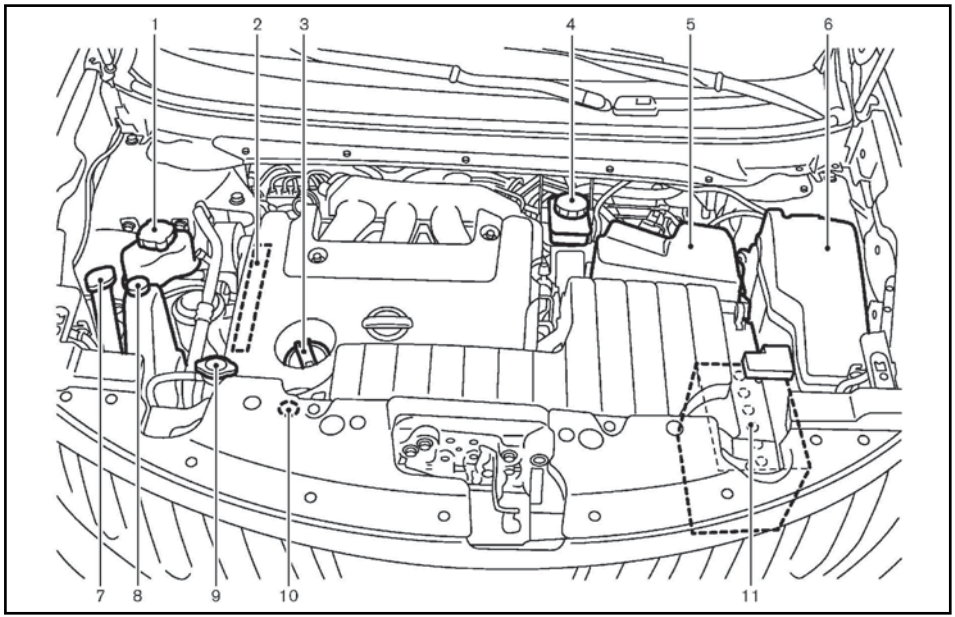
• مواد دودزا، شعله و جرقه ها را از سوخت و باتری دور نگاه دارید.

• زمانی که دکمه استارت در وضعیت "ON" قرار داشته باشد، از قطع و وصل باتری یا هر قطعه ترانزیستوری دیگر به شدت اجتناب کنید.

• سرویس فیلتر سوخت و خطوط انتقال سوخت در مدلهایی که موتور بنزینی با سیستم تزریق سوخت انژکتوری دارند حتماً باید توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک صورت گیرد زیرا خطوط انتقال سوخت حتی زمانی که موتور خاموش است تحت فشار بسیار بالایی قرار دارند.

• خودروی شما به یک فن خنک کننده اتوماتیک موتور مجهز است. این فن ممکن است هر زمانی، حتی وقتی که دکمه استارت در وضعیت "OFF" قرار داشته باشد، یا موتور کار نمی‌کند، بدون هشدار روشن شود. همیشه برای

مکانهای بررسی محفظه موتور



جلوگیری از آسیب دیدگی، قبل از کار در نزدیکی فن، کابل منفی باتری را قطع کنید.

• همیشه هنگام کار روی خودرو از محافظ چشم استفاده کنید.

• هرگز وقتی که دکمه استارت در وضعیت" ON" قرار داشته باشد، اتصالات دسته سیم قطعات مربوط به جعبه دنده یا موتور را قطع نکنید.

•از تماس مستقیم با روغن موتوراستفاده شده و مایع خنک کننده موتور اجتناب کنید. روغن موتور، مایع خنک کننده موتور و یا هر مایع دیگری که در خودرو مورد استفاده قرار گرفته، ممکن است به محیط زیست آسیب رسانند. همیشه هنگام دور ریختن مایعات خودرو، طبق مقررات عمل کنید.

فصل ۸ دستورالعمل هایی در مورد کارهایی که تقریبا آسان بوده و صاحب خودرو می تواند آن راانجام دهد، ارایه می کند.

باید آگاه باشید که سرویس ناقص و نامناسب، ممکن است منجر به ایجاد مشکلات یا آلاینده های بیش از حد گردد و پوشش گارانتی خودرو شما را تحت تاثیر قرار دهد. **اگر در رابطه با هر گونه خدمات و سرویسی مطمئن نیستید، انجام آن را به نمایندگی مجاز سایپا یدک بسپارید.**

مدل موتورVQ35DE

۱. مخزن روغن هیدرولیک فرمان
۲. تسمه موتور
۳. درپوش محفظه روغن موتور
۴. مخزن روغن ترمز
۵. فیلتر هوا
۶. جعبه اتصال قابل ذوب/جعبه فیوز
۷. مخزن مایع شیشه شوی
۸. مخزن مایع خنک کننده موتور
۹. درپوش رادیاتور
۱۰.گیج روغن موتور
۱۱.باتری

هشدار:

- هرگز زمانی که موتور داغ است درپوش رادیاتور یا مخزن انبساط را بر ندارید. خارج شدن مایعات تحت فشار بالا از رادیاتور ممکن است باعث سوختگی‌های شدید شود. صبر کنید تا موتور و رادیاتور خنک شوند.
- مایع خنک‌کننده موتور سمی بوده و باید در ظروف مخصوص و دور از دسترس کودکان نگهداری کنید.

سیستم خنک‌کننده موتور در محل کارخانه توسط محلول خنک‌کننده که حداقل یک سال دوام داشته و با کیفیت بالا و با ضد یخ پر می‌شود. محلول ضد یخ دارای مواد ضد زنگ و ضد خوردگی است بنابراین نیاز به مواد افزودنی دیگر به سیستم خنک کننده نمی‌باشد.

احتیاط:

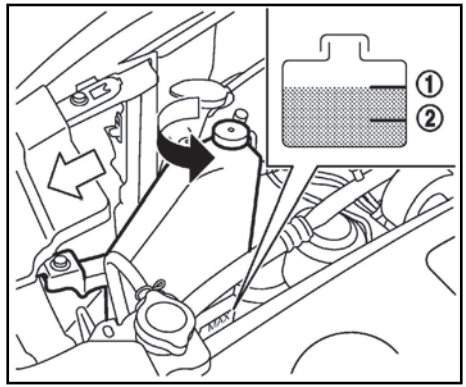
هنگامی‌که مایع خنک کننده را اضافه یا جایگزین می‌کنید اطمینان حاصل نمایید که از مایع خنک‌کننده اصلی نیسان یا مشابه آن از لحاظ کیفیت با یک نسبت ترکیبی مناسب استفاده می‌کنید. مثال هایی از نسبت ترکیب مایع خنک کننده و آب در زیر نشان داده شده است:

دمای بیرونی پایین تا		خنک کننده موتور	آب مقطر
^0C	^0F		
-۱۵	۵	٪۳۰	٪۷۰
-۳۵	-۳۰	٪۵۰	٪۵۰

برای اروپا، روسیه و اکراین: از مایع خنک کننده موتور نیسان یا مشابه آن استفاده کنید. مایع خنک کننده موتور نیسان مایعی از قبل آماده شده (با نسبت ترکیب ۵۰٪) می باشد.

بکارگیری انواع دیگر محلول های خنک کننده باعث تخریب سیستم خنک کننده موتور می شود.

رادیاتور به یک درب فشاری تجهیز شده است. جهت جلوگیری از تخریب موتور فقط از درب رادیاتور اصلی نیسان یا مشابه آن (در صورت نیاز به جایگزینی) استفاده کنید.



کنترل سطح مایع خنک کننده موتور

سطح مایع خنک‌کننده در مخزن را وقتی که موتور سرد است کنترل کنید. اگر سطح مایع خنک‌کننده زیر سطح MIN (۲) باشد به آن مایع اضافه کنید تا به سطح MAX (۱) برسد. اگر ظرف مایع خنک کننده خالی است سطح آن را در رادیاتور **هنگام سرد بودن موتور** کنترل کنید. اگر مایع خنک‌کننده در رادیاتور کافی نیست رادیاتور را با مایع خنک‌کننده تا محل لوله ورودی بالایی رادیاتور پر کنید و همچنین به مخزن اضافه کنید تا سطح مایع در آن تا سطح MAX (۱) بالا بیاید. درپوش محفظه روی قسمت لوله بالایی رادیاتور قرار دهید و درب مخزن انبساط را بردارید و موتور را روشن کنید تا به درجه حرارت نرمال برسد. سپس مایع خنک کننده را تا سطح MAX (۱) پر کرده و درب آن را محکم ببندید.

اگر سیستم خنک‌کننده مرتباً نیاز به مایع خنک کننده دارد جهت کنترل به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

تعویض مایع خنک کننده موتور

اگر مایع خنک‌کننده موتور نیاز به تعویض دارد به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

سرویس اساسی سیستم خنک‌کننده موتور باید توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک صورت گیرد. روش سرویس در راهنمای سرویس شرکت سایپا یدک موجود است.

سرویس نامناسب ممکن است منجر به کارکرد نامناسب بخاری و گرم شدن بیش از حد موتور شود.

هشدار:

• زمانی که موتور داغ است جهت جلوگیری از سوختگی توسط مایع یا بخارات آن، هرگز مایع خنک‌کننده را تعویض نکنید.

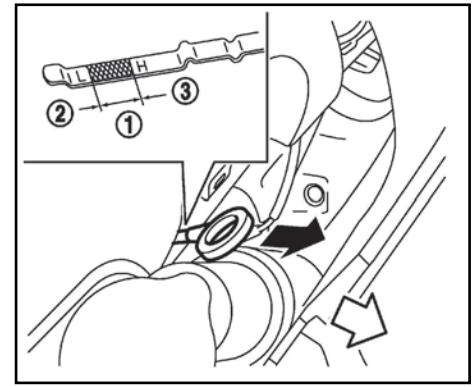
• هرگز زمانی که موتور داغ است درپوش رادیاتور را برندارید. خارج شدن مایعات تحت فشار بالا از رادیاتور ممکن است باعث سوختگی‌های شدید شود.

• از تماس مستقیم پوست با مایع خنک‌کننده استفاده شده ، اجتناب کنید. در صورت تماس با پوست، سریعاً آن را با صابون یا مایع پاک کننده دست بشویید.

• مایع خنک‌کننده را دور از دسترس کودکان و حتی حیوانات خانگی نگهداری کنید.

مایع خنک‌کننده موتور باید به نحو مناسبی دور ریخته شود. بدین منظور طبق مقررات عمل کنید.

روغن موتور



موتور مدل VQ۳۵DE

کنترل سطح روغن موتور

۱. خودرو را در سطح همواری پارک کرده و ترمز پارک پدالی را درگیر کنید.

۲. موتور را روشن کنید و تا زمانی که دمای موتور به دمای معمولی و نرمال برسد، گرم کنید (تقریبا ۵ دقیقه).

۳. موتور را خاموش کنید.

۴. حداقل ۱۰ دقیقه صبر کنید تا روغن موتور به کارتل روغن بازگردد.

۵. گیج روغن را درآورید و آن را تمیز کنید.

۶. مجدداً گیج روغن را به صورت کامل در جای خود قرار دهید.

۷. گیج را درآورده و سطح روغن را بررسی کنید، مقدار آن باید در محدوده مشخص شده باشد (۱).

۸. اگر سطح روغن پایین است (۲)، در پوش مخزن روغن را برداشته و داخل آن، روغن توصیه شده بریزید. روغن را بیش از حد پر نکنید (۳).

۹. مجدداً سطح روغن را با گیج روغن کنترل کنید.

احتیاط:

- سطح روغن باید مرتبا کنترل شود. راندن خودرو در شرایطی که مقدار روغن موتور کافی نمی باشد، به موتور آسیب می رساند و این آسیب تحت پوشش گارانتی نمی باشد.
- بسته به سختی شرایط کار خودرو، می توانید تا تعویض روغن بعدی، مقداری روغن به خودرو اضافه کنید.

تعویض روغن موتور و فیلتر روغن

هشدار:

- روغن مصرف شده باید به نحو مناسبی دور ریخته شود. هرگز روغن را روی زمین، داخل کانال، رودخانه و غیره نریزید. روغن باید از طریق روش های مناسب دفع مواد زاید، دور ریخته شود. توصیه می کنیم که روغن موتور، توسط نمایندگی های مجاز سایپا یدک تعویض شود.
- مراقب باشید دچار سوختگی نشوید. چون ممکن است روغن موتور داغ باشد.
- تماس طولانی مدت و دایم با روغن موتور استفاده شده، ممکن است باعث سرطان پوست شود.
- از تماس مستقیم پوست با روغن موتور استفاده شده، جلوگیری کنید. در صورت تماس، سریعا پوست را کاملا با آب و صابون یا محلول شستشوی دست و مقدار کافی آب بشویید.
- روغن استفاده شده را در ظروف دارای علامت و دور از دسترس کودکان نگهداری کنید.

آماده سازی خودرو

۱. خودرو را در سطح همواری پارک کرده ترمز پارک پدالی را درگیر کنید.

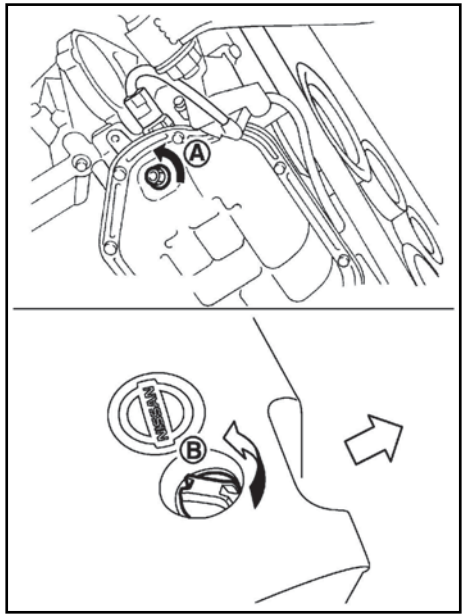
۲. موتور را روشن کنید و آن را تا زمانی که دمای موتور به دمای معمولی و نرمال برسد گرم کنید (تقریبا ۵ دقیقه).

۳. موتور را خاموش کنید.

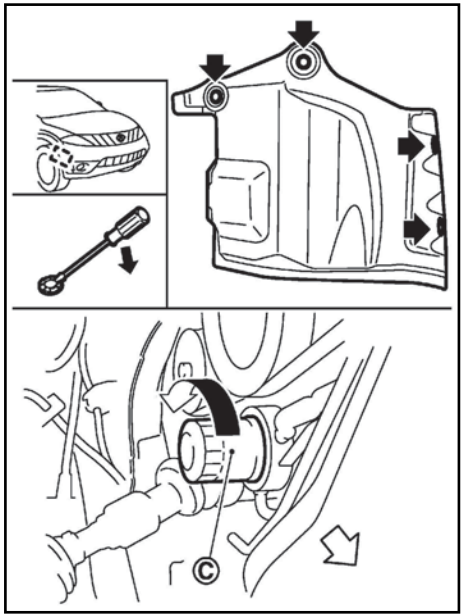
۴. حداقل ۱۰ دقیقه صبر کنید تا روغن موتور به کارتل روغن باز گردد.

۵. خودرو را توسط یک جک افقی مناسب بلند کرده و توسط جک نگهدارنده ایمنی آن را نگاه دارید.

- نگهدارنـــده ایمنی جک را زیر محل مخصوص قرار گیری جک خودرو قرار دهید .
- جهـــت جلوگیری از صدمه دیدن زیـــر خودرو، قطعه ای مناســـب روی ســـطح فوقانی نگهدارنده ایمنی جک قرار دهید.



مدل VQ۳۵DE



مدل VQ۳۵DE

روغن موتور و فیلتر

۱. یک ظرف تخلیه بزرگ زیر پیچ تخلیه قرار دهید (A).

۲. پیچ تخلیه را با آچار باز کنید.

۳. در پوش مخزن روغن را باز کرده (B) و روغن را کاملا تخلیه کنید.

روغن مصرف شـده موتور باید به نحو مناسـبی دور ریخته شود. بدین منظور طبق مقررات عمل کنید.

(زمانی که نیاز به تعویض فیلتر روغن می‌باشـد، مراحل ۴ تا ۸ را انجام دهید).

۴. پوشش پلاستیکی روی محل قرار گیری فیلتر روغن را بوسیله باز کردن گیره های پلاستیکی مطابق شکل بردارید.

۵. فیلتر روغن را (C) با آچار فیلتر شل کنید.

۶. فیلتر روغن را با دست چرخانده و باز کنید.

۷. سطحی که فیلتر روغن موتور روی آن سوار می‌شود را با یک پارچه تمیز کنید. اگر روغن روی موتور پاشیده است آن را نیز تمیز کنید.

احتیاط:

مطمئن شوید که واشر های قدیمی باقی مانده روی سطح نصب فیلتر را بر دارید. عدم توجه به این موضوع، می تواند موجب خرابی موتور گردد.

۸. کمی از روغن موتور مصرف نشده را روی واشر فیلتر بمالید.

۹. فیلتر روغن را بچرخانید تا احساس کنید که مقاومتی در برابر پیچشاندن وجود دارد، سپس برای محکم کردن روغن فیلتر، ۲/۳ دور دیگر آن را بچرخانید.

گشتاور محکم کردن فیلتر روغن:

۱۵ تا ۲۰ N.m

(۱/۵ تا ۲ Kg-m، ۱۱ تا ۱۵ ft-lb)

۱۰.پوشش پلاستیکی را نصب کنید.

۱۱.پیچ تخلیه را تمیز کرده و دوباره با یک واشر جدید نصب کنید. پیچ تخلیه را با آچار کاملاً محکم کنید. بیش از حد فشار وارد نکنید.

گشتاور محکم کردن پیچ تخلیه:

۲۹ تا ۳۹ N.m

(۳ تا ۴ Kg-m، ۲۲ تا ۲۹ ft-lb)

۱۲.روغن موتور توصیه شده را به مقدار مناسب بریزید (به قسمت «روغن های توصیه شده و ظرفیت ها» در فصل ۹ رجوع کنید).

۱۳.در پوش محفظه روغن را محکم ببندید.

۱۴.موتور را روشن کنید.

۱۵.کنترل کنید که پیچ تخلیه و فیلتر روغن، نشتی نداشته باشد. در صورت داشتن نشتی، نشتی آن گرفته شود.

۱۶.موتور را خاموش کنید.

۱۷.حداقل ۱۰ دقیقه صبر کنید. میزان سطح روغن را کنترل کنید (به قسمت «کنترل میزان سطح روغن موتور» در قسمت های قبلی این فصل رجوع کنید). در صورت نیاز روغن موتور اضافه کنید.

بعد از عملیات

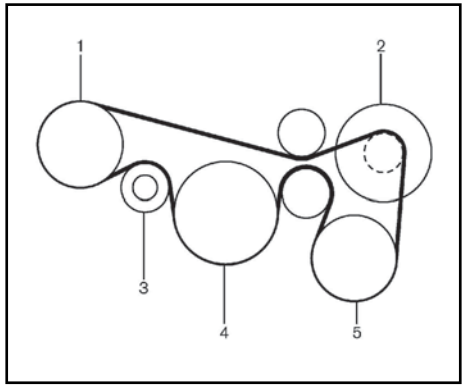
۱. خودرو را با دقت پایین بیاورید.

۲. روغن وفیلتر موتور باید به نحو مناسبی دور ریخته شود.

حفظ محیط زیست

آلـوده کردن کانال‌ها، منابع آب و خاک غیرقانونی اسـت. از امکانـات جمع آوری دفع مـواد زاید، مثل اماکن رفاهی شـهری و گاراژ هایی که دارای سیسـتم های مناسب دور ریز روغن و فیلتر روغن می‌باشند، استفاده کنید.

اگر مطمئن نیستید با ادارات محلی جهت نحوه دور ریختن این مواد تماس بگیرید.



موتور مدل VQ۳۵DE

۱. پمپ روغن هیدرولیک فرمان

۲. آلترناتور

۳. تنظیم کننده اتوماتیک سفتی تسمه

۴. پولی میل لنگ

۵. کمپرسور تهویه هوا

مطمئن شوید که دکمه استارت در وضعیت «lock» قرار داشته باشد.

به‌صورت چشـمی تسـمه ها را کنترل کنید تا سـاییدگی غیرعادی، بریدگی، پوسیدگی نداشته و شل نشده باشند. این شـرایط و کشش تسـمه ها را مرتبا کنترل کنید. اگر تسـمه پروانه شـرایط خوبی ندارد یا شل شـده است، به نمایندگـی مجاز سـایپا یدک جهت تعویـض آن مراجعه کنید.

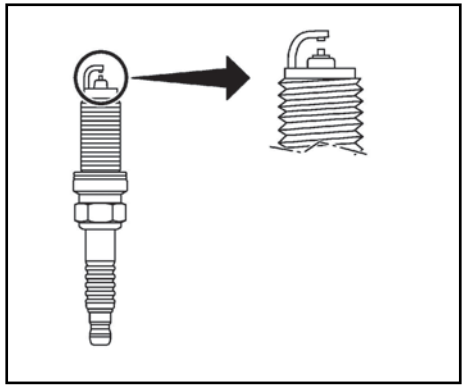
شمع ها

هشدار:

مطمئن شـوید که موتور و دکمه استارت در وضعیت "OFF" قرار داشته باشند، و ترمز پارک پدالی درگیر می باشد.

شـمع ها را بر اسـاس جدول زمانی تعمیرات و نگهداری، درفصل ۱۰، تعویض کنید.

در صورت نیاز به نمایندگی مجاز سایپا یدک جهت تعویض آن مراجعه کنید.



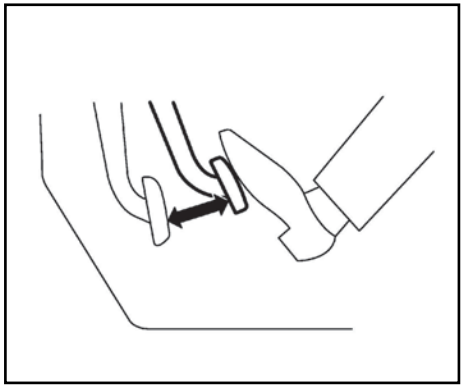
شمع های با الکترود اریدیوم

لازم نیست که شمع های با الکترود اریدیوم را مانند شمع هـای معمولی زود بـه زود عوض کنید. این شـمع ها به گونه‌ای طراحی شـده اند که نسبت به شمع های معمولی مدت طولانی تری کار می کنند.

احتیاط:

- شـمع های بـا الکتـرود اریدیوم اسـتفاده شـده را، با تمیزکردن و یا شـیاردارکردن دوباره، مجددا اسـتفاده نکنید.
- همیشـه هنگام تعویض شمع، از شـمع های با الکترود اریدیوم توصیه شده استفاده کنید.

ترمزها



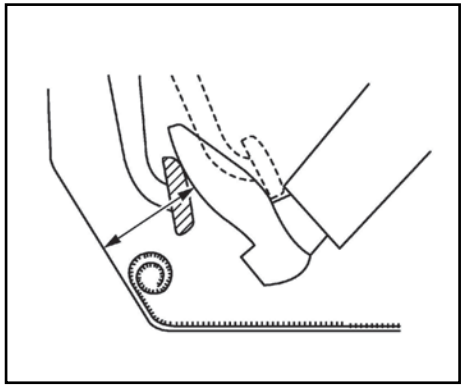
کنترل ترمز پارک پدالی

از وضعیـت آزاد ترمز پارک پدالی، به آن آهسـته و محکم فشـار وارد کنید. اگـر تعداد کلیک ها، خـارج از محدوده فهرست شـده بود، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

۵ تا ۶ کلیک

نیروی فشار ۱۹۶ N (۲۰ kg، ۴۴ Ib)

۸



کنترل پدال ترمز

هشدار:

اگــر ارتفاع پدال ترمز به وضعیت عــادی باز نمی‌گردد، به نمایندگی مجاز ســایپا یدک جهت کنترل سیســتم ترمز مراجعه کنید.

در حالی که موتور روشــن اســت، فاصله بین سطح بالایی پدال و کف فلزی خودرو را اندازه گیری کنید. اگر خارج از محدوده فهرســت شده بود، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

نیروی فشار

(۱۱۰ Ib ،۵۰ kg) ۴۹۰ N

برای خاورمیانه و روسیه:

۱۰۵mm- (۴-۱/۸ اینچ) یا بیشتر

برای کره:

۱۱۰ mm- (۴-۳/۸ اینچ) یابیشتر

برای مکزیک:

۱۲۸ mm- (۵اینچ) یا بیشتر

بجز خاورمیانه ، روسیه، کره و مکزیک:

۱۱۵ Mm- (۴-۱/۲اینچ) یا بیشتر

ترمز های خود تنظیم

خودروی شــما مجهز به ترمزهای خود تنظیم است. هر بار که پدال ترمز فشار داده می‌شود، ترمزهای دیسکی خود به خود تنظیم می شوند.

هشدار ساییدگی لنت ترمز

لنت های ترمز دیســکی خودروی شما، دارای هشدارهای صوتی ســاییدگی اســت. وقتــی که لازم باشــد لنت ترمز تعویض شــود، زمانــی که خودرو در حال حرکت اســت، لنت ها صدای زیر و جیغ مانندی ایجاد می کنند. این صدا چه پا روی پدال ترمز باشــد و یا نباشد به گوش می رسد. در صورت شنیدن صدای هشدار ساییدگی لنت ها، سریعا ترمز ها را کنترل کنید.

در برخی از شــرایط رانندگی یا آب و هوایی، ممکن اســت گاهــی صداهای جیرجیر، جیغ مانند یــا صداهای دیگری به گوش برسد. شــنیده شدن صدای ترمز در هنگام توقف های مختصر عادی اســت و بر کار و عملکرد سیستم ترمز تاثیری ندارد.

باید ترمز ها در فواصل زمانی مناســب کنترل شوند. برای اطلاعات بیشتر به فصل ۱۰ رجوع کنید.

بوستر ترمز

کارکرد بوستر ترمز را به روش زیر کنترل کنید:

۱. در حالیکه که موتور خاموش است، چند بار پدال ترمز را فشار داده و رها کنید. زمانی که حرکت پدال ترمز (فاصله مسیر) از یک حرکت پدال تا دیگری برابر بود، مرحله بعدی را انجام دهید.

۲. هنگام فشار دادن پدال ترمز، موتور را روشن کنید. ارتفاع پدال کمی پایین می آید.

۳. در حالی که به پدال ترمز فشار می آورید، موتور را خاموش کنید. برای حدود ۳۰ ثانیه به پدال فشار بیاورید. ارتفاع پدال نباید تغییر کند.

۴. موتور را برای ۱ دقیقه بدون اینکه به پدال ترمز فشار بیاورید، روشن گذاشته و سپس خاموش کنید. چند بار به پدال ترمز فشار بیاورید. هر بار فشار آوردن، کم کم فاصله حرکت پدال کم می شود چون خلاء بوستر آزاد می شود.

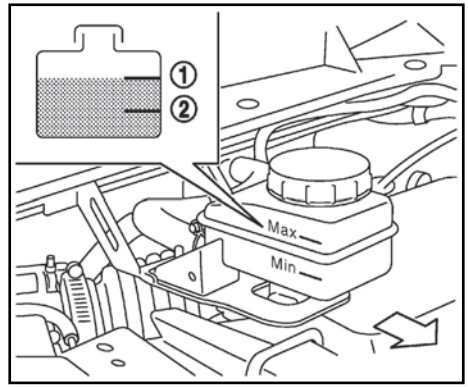
اگــر ترمز ها درســت عمل نمی‌کنند، بــه نمایندگی مجاز سایپا یدک جهت کنترل ترمزها مراجعه کنید.

هشدار:

- همیشه فقط از روغن جدید استفاده کنید. روغن کهنه، بی کیفیت و آلوده به سیستم ترمز آسیب میرساند. استفاده از روغن های نامناسب به سیستم ترمز آسیب رسانده و بر قابلیت توقف خودرو تاثیر می‌گذارد.
- درپوش مخزن روغن را قبل از برداشتن تمیز کنید.
- روغن ترمز سمی است و باید به دقت در ظرف مخصوص و علامت دار و دور از دسترس کودکان نگهداری شود.

احتیاط:

روغن ترمز را روی سطوح رنگ شده نریزید، چون به رنگ آسیب میرساند. اگر روغن ترمز روی سطح رنگ شده ریخت، فوراً با مقدار زیادی آب بشویید.



سطح روغن ترمز را در مخزن کنترل کنید. اگر سطح روغن ترمز زیر سطح MIN (۲) بود، چراغ هشدار ترمز روشن می شود. به مخزن تا خط MAX (۱) روغن ترمز اضافه کنید. (به قسمت «سوخت/روغنهای توصیه شده و ظرفیتها» در فصل ۹ رجوع کنید).

اگر مرتباً لازم است که روغن ترمز اضافه شود، به نمایندگی مجاز سایپا یدک جهت کنترل سیستم ترمزها مراجعه کنید.

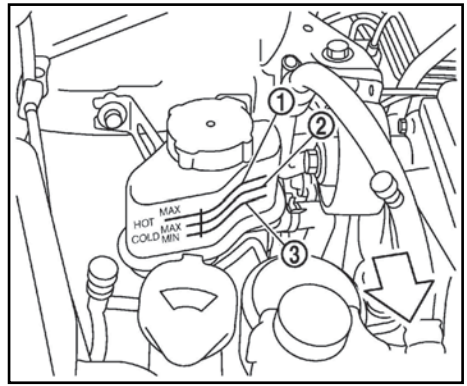
روغن سیستم گیربکس (CVT)

در صورت نیاز به کنترل یا تعویض، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

احتیاط:

- فقط از روغن اصلی NS-۲ نیسان استفاده کنید و آن را با روغن های دیگر مخلوط نکنید.
- استفاده از روغن های جعبه دنده دیگر به جز روغن اصلی NS-۲ نیسان ، به جعبه دنده CVT آسیب میرساند و تحت پوشش گارانتی قرار ندارد.

روغن هیدرولیک فرمان



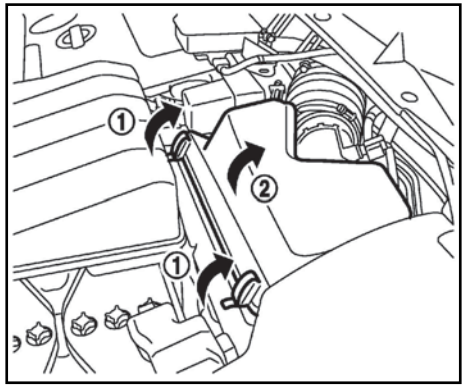
هشدار:

روغن فرمان هیدرولیک سمی است و باید به دقت در ظرف مخصوص و علامت دار و دور از دسترس کودکان نگهداری شود.

سطح روغن درون مخزن را کنترل کنید. سطح روغن باید در محدوده گرم ((۱): HOT MAX، (۳) : HOT MIN) و در حالی که دمای سیال برابر با ۵۰°C تا ۸۰ °C (۱۲۲ °F تا ۱۷۶ °F) است و یا در محدوده سرد ((۲): COLD MAX، (۳): COLD MIN) و در حالی که دمای سیال برابر با صفر تا ۳۰ °C (۳۲ °F تا ۸۶ °F) اندازه گیری شود.

در صورت نیاز به اضافه کردن روغن، فقط از روغن تعیین شده استفاده کنید. (به قسمت «سوخت/روغنهای توصیه شده و ظرفیتها» درفصل ۹ رجوع کنید). **بیش از حد، مخزن را پر نکنید.**

فیلتر هوا



مدل موتور VQ۳۵DE

هشدار:

روشن کردن موتور، در حالی که فیلتر هوا بیرون آورده شده است، باعث سوختگی شما و سایر افراد می شود. فیلتر هوا نه تنها هوای جذب شده را تمیز می کند، بلکه در صورتی که موتور پس بزند، از ایجاد شعله جلوگیری می کند. اگر فیلتر هوا نصب نشود و موتور پس بزند، ممکن است باعث سوختگی شما شود. هرگز در حالی که فیلتر هوای موتور بیرون آورده شده است رانندگی نکنید. زمانی که فیلتر هوای موتور بیرون آورده شده است، هنگام کار روی موتور احتیاط کنید.

مدل موتور VQ۳۵DE

برای باز کردن فیلتر هوا، زبانه ها را بکشید (۱) و پوشش روی فیلتر هوا را بیرون آورید (۲).

نمی توان فیلتر هایی که از جنس کاغذ ویسکوز هستند را تمیز کرده و دوباره استفاده کرد. فیلتر از جنس کاغذ خشک را می توان تمیز کرده و دوباره استفاده کرد. فیلتر هوا را بر اساس برنامه زمانبندی تعمیرات و نگهداری ارایه شده در فصل ۱۰ تعویض کنید.

هنگام تعویض فیلتر هوا، داخل محفظه تمیز کننده هوا و روکش آن را با پارچه مرطوب تمیز کنید.

تیغه های برف پاک کن ها

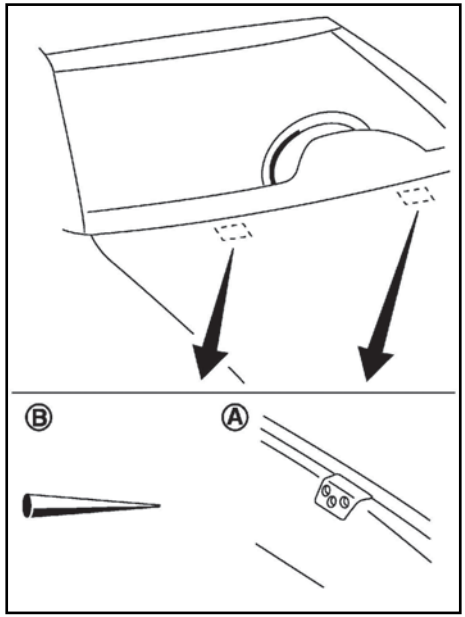
تیغه های برف پاک کن شیشه جلو

تمیز کردن

اگر پس از اســتفاده از شیشه شوی شیشه جلو، شیشه ها تمیز نمی شوند و یا اگر تیغه های برف پاک کن هنگام کار صدا می کنند، ممکن است روی شیشه جلو و یا تیغه های برف پاک کن، واکس یا مواد دیگری چسبیده باشد.

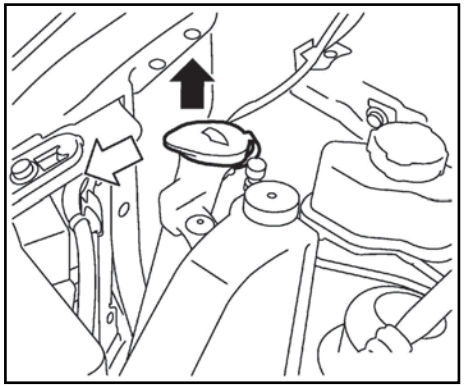
سطح بیرونی شیشه های جلو را با یک محلول شیشه شوی یا پاک کننده ملایم تمیزکنید. شیشه جلو شما زمانی تمیز است که اگر آب بر روی آن بریزید، قطره های آب بر روی شیشه نمانند.

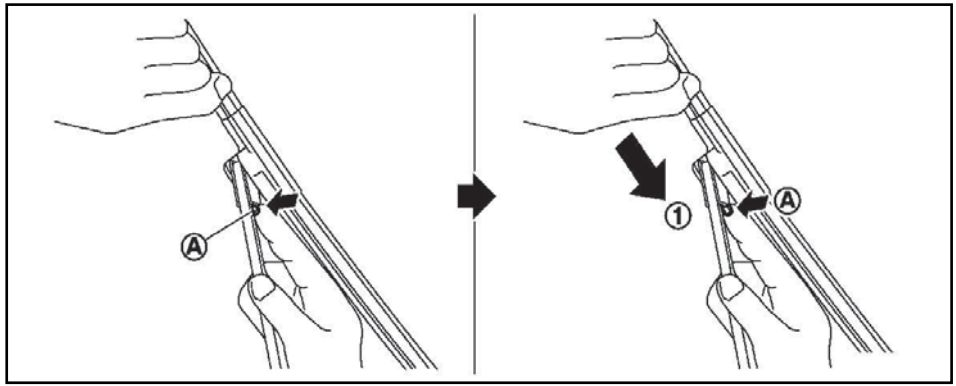
شیشه ها را با یک پارچه آغشته به محلول شیشه شوی یا پاک کننده ملایم تمیز کنید. اگر پس از تمیز کردن شیشه ها و تیغه ها و اســتفاده از برف پاک کن باز هم شیشــه ها تمیز نشدند، تیغه ها را عوض کنید.



مراقب باشید که نازل شیشه شوِی، مسدود نشود (A). در این حالت ممکن اســت، عملکرد شیشه شوی شیشه جلو مختل شــود. در صورت مسدود شــدن نازل ، با سوزن یا سنجاق کوچکی سوراخ نازل را باز کنید (B). مراقب باشید که نازل خراب نشود.

مایع شیشه شوی





تعویض کردن

اگر تیغه برف پاک کن ها فرسوده شده، آن ها را تعویض کنید.

۱. بازوی برف پاک کن را از روی شیشه جلو بلند کنید.

۲. نوار آزاد کننده (A) را فشار داده و سپس تیغه برف پاک کن را به پایین (۱) بازوی برف پاک کن بکشید تا باز شود.

۳. تیغه برف پاک کن را جدا کنید.

۴. یک تیغه جدید برف پاک کن داخل بازوی برف پاک کن قرار داده و آن را جا بیاندازید.

احتیاط:

- پس از تعویض برف پاک کن، بازوی برف پاک کن را به وضعیت اولیه اش بازگردانید. در غیر این صورت ممکن است بازوی برف پاک کن یا درب موتور خراشیده شده و آسیب ببیند.
- اگر تیغه ها آسیب دیده باشند، به شیشه آسیب رسانده و دید راننده را با مشکل مواجه می کنند.

هشدار:

ضد یخ سمی است و باید در ظرف مخصوص و علامت دار و دور از دسترس کودکان نگهداری شود.

زمانی که سطح مایع شیشه شوی پایین است، چراغ هشدارآن روشن می شود. در این وضعیت به منبع آن مایع شیشه شوی اضافه کنید.

برای تمیز کردن بهتر، یک حلال شیشه شوی به آب اضافه کنید. در فصل زمستان، به مایع، ضد یخ اضافه کنید. در مورد نسبت ترکیب، طبق دستور العمل سازنده عمل کنید.

باتری

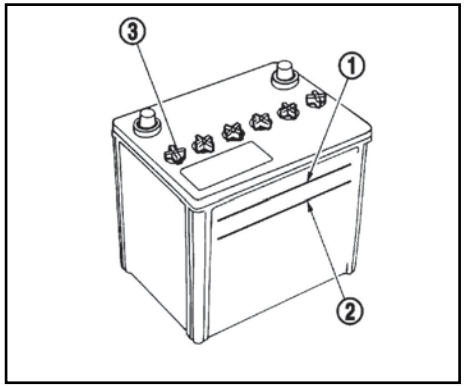
	نماد های احتیاط برای باتری		هشدار
۱		سیگار نکشید. شعله و جرقه تولید نکنید.	هرگــز در نزدیکی باتری ســیگار نکشــید. هرگز باتری را در معرض شــعله های باز یا جرقه هــای الکتریکی قرار ندهید.
۲		از چشم ها محافظت کنید.	با احتیاط با باتری کار کنید. برای محافظت چشم ها در برابر انفجار اسید باتری یا مواد منفجره هنگام کار با باتری از عینک محافظ چشم استفاده کنید.
۳		دور از دسترس کودکان قرار دهید.	هرگــز اجــازه ندهید که کودکان با باتری کار کنند یا به آن دســت بزنند. باتری را دور از دســترس کودکان قرار دهید.
۴		اسید باتری	اجازه ندهید که آب باتری با پوســت، چشــم ها، پارچه و سطوح رنگ شده تماس پیدا کند. پس از کار با باتری یا در پوش باتری، فوراً دست ها را بشویید. اگر آب باتری با چشم ها، پوست یا لباس های شما تماس پیدا کرد فوراً حداقل به مدت ۱۵ دقیقه با مقدار زیادی آب شسته و به پزشک مراجعه کنید. آب باتری اســیدی اســت. اگر آب باتری با چشــم ها یا پوســت تماس پیدا کند ممکن است باعث از دست دادن بینایی یا سوختگی شود.
۵		به دستور العمل استفاده توجه کنید.	قبــل از کار بــا باتری، برای اطمینان از درســتی و بی خطر بودن نحوی کار، دســتور العمل اســتفاده را به دقت بخوانید.
۶		گاز منفجره	گاز هیدروژن که از آب باتری تولید می شود قابل انفجار است.

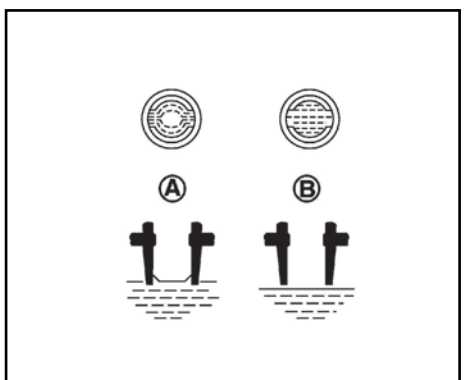
۸

باتری خودرو

هشدار:

اگر مقدار آب باتری کم است، از خودرو استفاده نکنید. کم بودن آب باتری بار باتری را افزایش داده و در نتیجه تولید گرما می کند، عمــر باتری را کاهش می دهد و در برخی موارد ممکن است باعث انفجار شود.





کنترل سطح آب باتری

سـطح آب باتری را در همه خانه های باتری کنترل کنید. سـطح آب باتری باید بین خطـوط UPPER LEVEL (۱) و LOWER LEVEL (۲) باشد.

اگر لازم باشـد که آب باتری اضافه شود، برای اینکه سطح مایع به نشـانگر محفظه پرکننده برسد، فقط آب فاقد مواد معدنی/ مقطر اضافه شود.

۱. در پوش های خانه های باتری (۳) را با یک وسیله مناسب باز کنید.

۲. تا خط UPPER LEVEL آب مقطر (۱) اضافه کنید.

اگر مقدار آب باتری از کنار آن بوضوح دیده نمی‌شـود، به داخل خانه‌های آن از بالا مسـتقیما نگاه کنید. میزان آب باتری (مطابق شکل) در وضعیت A مناسب است و اگر در وضعیت B باشد، باید به آن آب مقطر اضافه کنید.

۳. در پوش خانه ها را سر جای خود قرار داده و محکم کنید.

- باید سـطح آب باتری خودروهایـی که در دماهای بالا یا شرایط سخت کار می کنند، زود به زود کنترل شود.
- سـطح باتری را تمیز و خشک نگاه دارید. باتری را با یک محلول جوش شیرین و آب تمیز کنید.
- اطمینـان حاصل کنید کـه اتصالات ترمینـال ها تمیز هستند و محکم بسته شده اند.
- اگر برای مدت بیش از ۳۰ روز از خودرو استفاده نخواهید کرد، کابل ترمینال منفی (-) باتری را قطع کنید تا باتری دشارژ نشود.

روشن کردن خودرو با باتری کمکی

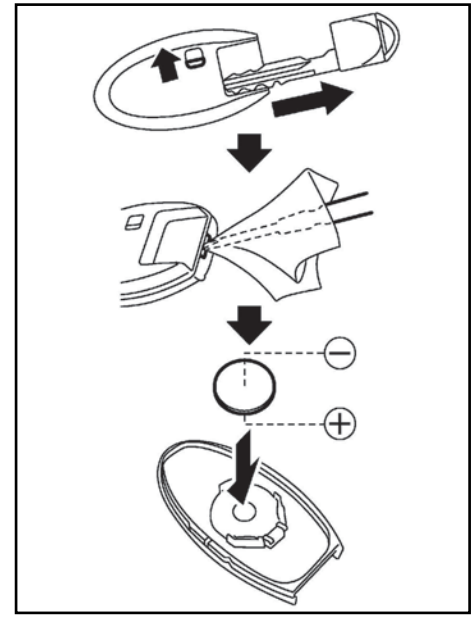
در صورت نیاز به روشـن کـردن خودرو با باتری کمکی به قسـمت «روشـن کردن خودرو با باتری کمکی» در فصل ۶ رجوع کنید. اگر با باتری کمکی موتور روشـن نشد و یا باتری شارژ نگردید، ممکن است لازم باشد که باتری عوض شـود. برای تعویض باتری ، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

باتری ریموت کنترل

تعویض باتری

احتیاط:

- مراقب باشید و اجازه ندهید که کودکان باتری و قطعات جدا شدنی آن را در دهان فرو برند.
- اگر باتری به روش صحیح دور انداخته نشـود، به محیط زیست آسـیب می رساند. همیشـه هنگام دور انداختن باتری طبق مقررات عمل کنید.
- زمانـی که باتری را تعویض می کنید، مراقب باشـید بر روی اجزاء آن گرد و غبار و روغن ننشیند.
- اگر باتری لیتیومی به طور نادرسـتی تعویض شود، خطر انفجار برای آن وجود دارد. این باتری را تنها با نوع خود و یا مشابه آن تعویض کنید.



برای تعویض باتری

۱. دکمه قفل در پشت کلید آزاد کنید و کلید مکانیکی را بیرون بیاورید. (به قسمت «کلید مکانیکی» در فصل ۳ رجوع کنید).

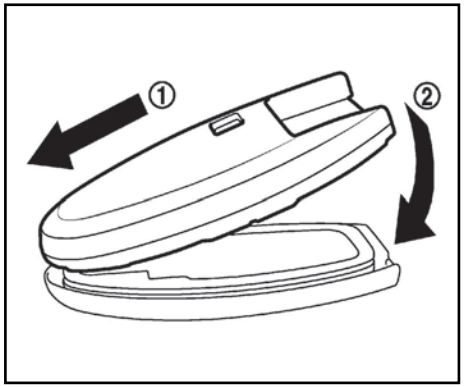
۲. یک پیچ گوشتی تخت را که سر آن پارچه ای پیچیده شده است، به داخل شکاف گوشه وارد کنید و بچرخانید تا قسمت بالا و پایین آن از هم جدا شوند.

۳. باتری را با باتری جدید تعویض کنید.

• باتری توصیه شده: CR۲۰۳۲ یا مشابه آن

• بـه مدار داخلی و ترمینال های الکتریکی دسـت نزنید، این کار باعث بروز ایراد می‌شود.

• اطمینـان پیدا کنید که طرف + به طرفی که در شـکل نشان داده شده، می‌باشد.



۴. در پوش بالایی وپایینی را بر روی هم گذاشته و تراز کنید (۱) و سپس فشار داده تا محکم بسته شود. (۲)

۵. دکمه ها را فشار داده و عملکرد آن ها را کنترل کنید.

در صورت نیاز به کمک یا تعویض، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

اطلاعیه FCC:

این تجهیز مورد آزمایش قرار گرفت و مشخص شد که منطبق با محدودیتهای تجهیزات دیجیتالی کلاس B که از موارد بخش ۱۵ قوانین FCC پیروی می کنند، می باشد. این محدودیتها به این منظور طراحی شده اند که محافظت مناسـبی را در برابر اختلالات صدمه زننده در مناطق مسـکونی برقرار نمایند. این تجهیز، ایجاد کننده، اسـتفاده کننده و اشـاعه دهنده انرژی

۸

فرکانس رادیویی می‌باشد، و در صورتی که مطابق با دستورالعمل ها نصب و استفاده نشود، می تواند اختلالات شدیدی در ارتباطات رادیویی ایجاد نماید. هرچند تضمینی نیست که در برخی نصب های خاص این اختلالات رخ ندهد. اگر این تجهیز باعث ایجاد اختلالات آسیب زننده به گیرنده های رادیویی و تلویزیونی می شود، که با خاموش و روشن کردن تجهیز این امر قابل تشخیص است، به کاربر توصیه می شود تا اختلال موجود را با یک یا چند تا از روشهای زیر برطرف نماید:

- آنتن دریافت کننده را جهت دهی یا مکان یابی مجدد نمایید.
- تفکیک و فاصله بین تجهیز و گیرنده را افزایش دهید.
- تجهیز را به خروجی مدار متفاوتی از آنچه گیرنده به آن متصل است، وصل کنید.
- با نمایندگی مجاز یا تکنسین ماهر رادیو/تلویزیون برای کمک بیشتر تماس بگیرید.

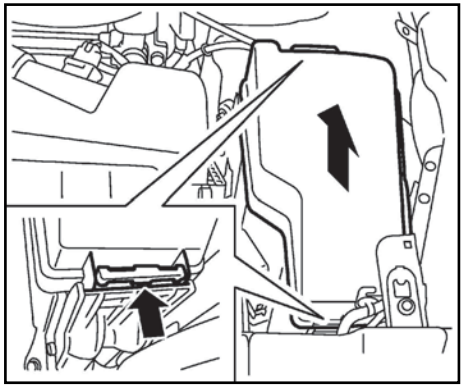
سیستم کنترل ولتاژ متغیر

سیستم کنترل ولتاژ متغیر مقدار دشارژ الکتریکی از باتری را اندازه گیری می‌کند و بوسیله آلترناتور تولید ولتاژ را کنترل می کند.

احتیاط:

- به ترمینال باتری اتصالات زمین را مستقیما وصل نکنید. انجام این کار سیستم کنترل ولتاژ متغیر را قطع کرده و باتری خودرو ممکن نیست به‌طور کامل شارژ شود.
- زمانی که موتور روشن است، از لوازم الکتریکی استفاده کنید تا از دشارژ شدن باتری خودرو جلوگیری شود.

فیوزها



محفظه موتور

احتیاط:

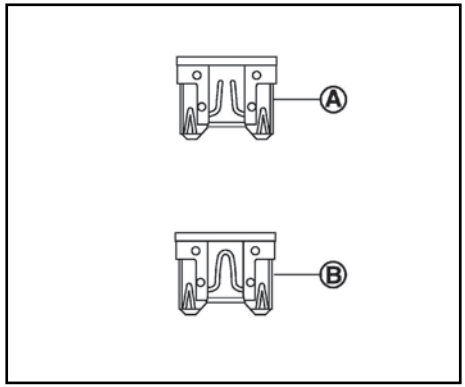
هرگز از فیوز با آمپر بالاتر یا پایین تر از آن چه که برروی روکش جعبه فیوز قید شده استفاده نکنید. این کار ممکن است باعث خرابی سیستم الکتریکی یا ایجاد آتش سوزی شود.

در صورت عدم کارکرد تجهیزات الکتریکی، فیوز مربوطه آن را کنترل کنید.

۱. اطمینان حاصل کنید که دکمه استارت در وضعیت "OFF" یا «LOCK» قرار داشته باشد.
۲. اطمینان حاصل کنید که کلید چراغ جلو در وضعیت "OFF" قرار داشته باشد.
۳. درب موتور را باز کنید.
۴. اتصال جعبه فیوز را بردارید.

۵. جای فیوزی که باید تعویض شود را پیدا کنید.

۶. با استفاده از فیوز کشی که در جعبه فیوز کابین سرنشین قرار دارد، فیوز را باز کنید.

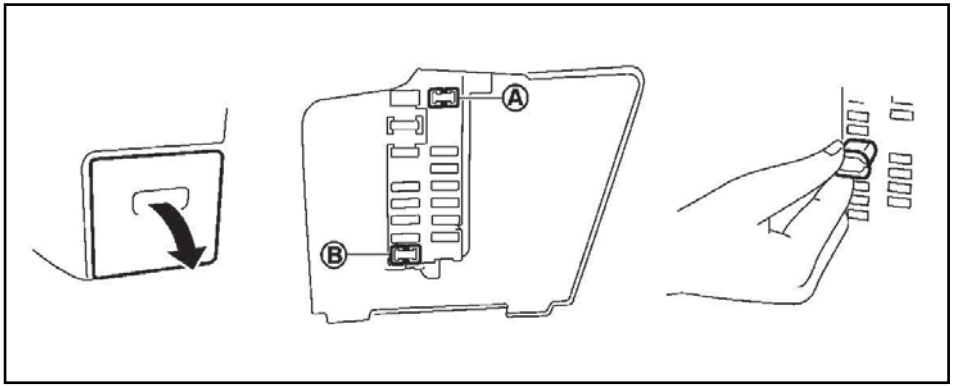


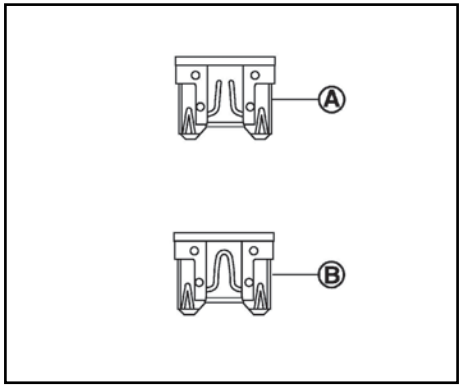
۷. در صورت باز بودن فیوز (A)، آن را با فیوز (B) عوض کنید. فیوز یدک در جعبه فیوز کابین سرنشین قرار دارد.

اگر پس از نصب فیوز جدید، دوباره فیوز سوخت به نمایندگی مجاز سایپا یدک جهت بازدید و در صورت نیاز تعمیر سیستم الکتریکی مراجعه کنید.

اتصال های لحیم کاری شده

در صورتی که هر تجهیزات الکتریکی با وجود سالم بودن فیوز مربوطه کار نکرد، اتصالات لحیم شده را بازدید و اگر پایه فیوز ذوب شده باشد، آن را با یک قطعه اصلی نیسان تعویض کنید.





داخل اتاق خودرو

احتیاط:

هرگـز از فیوز با آمپـر بالاتر یا پایین تـر از آن چه که بر روی روکش جعبه فیوز قید شـده استفاده نکنید. این کار ممکن اسـت باعث خرابی سیستم الکتریکی یا ایجاد آتش سوزی شود.

در صورت عدم کارکـرد تجهیزات الکتریکی، فیوز مربوطه را باز کنید.

۱. اطمینان حاصل کنید که دکمه استارت در وضعیت "OFF" یا «LOCK» قرار داشته باشد.

۲. اطمینان حاصل کنید که کلید چراغ جلو در وضعیت "OFF" قرار داشته باشد.

۳. پوشش جعبه فیوز را بردارید.

۴. جای فیوزی که باید تعویض شود را پیدا کنید.

۵. با استفاده از فیوز کش فیوز را باز کنید (A) (برای مدل فرمان چپ) یا (B) (برای مدل فرمان راست).

۶. در صورت باز بودن فیوز (A)، آن را با فیوز (B) عوض کنید.

فیوز یدک در جعبه فیوز قرار دارد.

اگر پـس از نصب فیـوز جدیـد، دوباره فیوز سـوخت به نمایندگی مجاز سـایپا یدک جهت بازدید و در صورت نیاز تعمیر سیستم الکتریکی مراجعه کنید.

چراغ‌ها

چراغ های جلو

در هنگام باران یا شستشوی خودرو ممکن است در حباب چـراغ های بیرون موقتـا بخار ایجاد گـردد. تفاوت دمای داخل و بیرون حباب چراغ ها سـبب ایجاد بخار می گردد. این دلیل بر ایجاد عیب نمی باشـد. اگر قطرات درشت آب در داخـل حباب چراغ ها دیده شـد، بـه نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

هشدار:

ولتاژ بالا

چراغ های زنون (xenon) هنگام روشـن بودن ولتاژ بالا ایجاد می‌کننـد، لذا جهت جلوگیری از شـوک الکتریکی هرگز سـعی نکنید که این چراغ هـا را تعمیر یا باز کنید. همیشـه جهت تعویـض چراغ های زنـون (xenon) به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

جهـت تعویض ، از چراغ اصلی و با وات و شـماره سـریال مشابه چراغ قبلی استفاده کنید.

نور بالا / نور پایین (زنون xenon)

وات: ۳۵

شماره لامپ : D۲S

مدل چراغ های جلو هالوژنی

چراغ هـای هالوژنی جلـو از نوع نیمه پرس می‌باشـند و لامپهـای آن‌ها از داخل محفظه موتور و بدون نیاز به پیاده نمودن مجموعه چراغ قابل تعویض می‌باشند.

احتیاط:

- لامـپ را به مدت طولانی بیـرون از بازتابنده چراغ جلو قرار ندهید چون ممکن اسـت گرد و غبار، رطوبت و دود وارد بدنه چراغ جلو شـده و بـر عملکرد چراغ جلو تاثیر بگذارد .
- داخل لامپ های هالوژن گاز تحت فشار هالوژن می‌باشد. لامپ بر اثر خراش روی آن یا افتادن می‌شکند.
- در زمـان بیـرون آوردن ونصـب کردن لامپ، قسـمت پلاستیکی آن را بگیرید و به شیشه آن دست نزنید.
- چـراغ جلـو تنظیم نور چراغ پـس از تعویض لامپ نیاز نمی‌باشـد. جهـت تنظیم نور چراغ بـه نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

جهـت تعویض ، ازچراغ اصلی و با وات و شـماره سـریال مشابه چراغ قبلی استفاده کنید.

نور پایین:

وات: ۵۵ شماره لامپ: H۱۱

نور بالا:

وات: ۶۵ شماره لامپ: HB۳

چراغ های بیرونی

مورد	وات(W)
چراغ راهنمای جلو	۲۱
چراغ کوچک	۵
چراغ مه شکن جلو(در صورت تجهیز)	۳۵
چراغ مه شکن عقب(در صورت تجهیز)	۲۱
راهنمای جانبی(در صورت تجهیز)*	مونتاژ
چراغ راهنمای عقب	۲۱
مجموعه چراغ عقب	
چراغ ایست/چراغ عقب*	LED
چراغ دنده عقب	۱۶
چراغ سوم ترمز*	LED
چراغ پلاک	۵

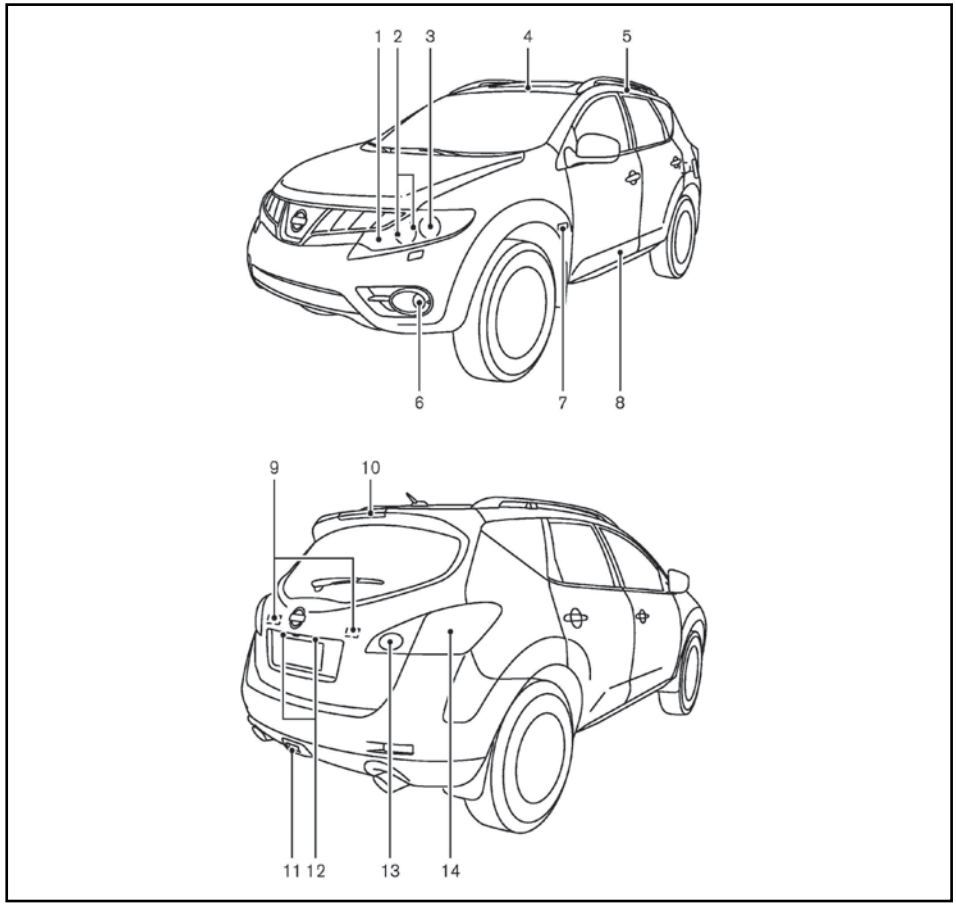
*: تعویض توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک

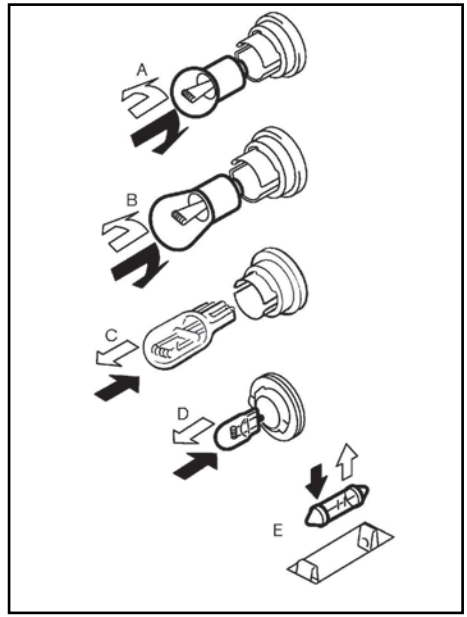
چراغ های داخلی

مورد	وات(W)
چراغ نقشه خوان	۸
چراغ مطالعه عقب	۸
چراغ هشدار روی درب (در صورت تجهیز)	۸
چراغ قسمت بار	۸
چراغ آینه آفتاب گیر	۲

موقعیت چراغ ها

۱. چراغ راهنمای جلو
۲. چراغ های کوچک
۳. چراغ جلو
۴. چراغ نقشه خوان
۵. چراغ مطالعه عقب
۶. چراغ مه شکن جلو (در صورت تجهیز)
۷. راهنمای جانبی (در صورت تجهیز)
۸. چراغ هشدار روی درب
۹. چراغ قسمت بار
۱۰.چراغ سوم ترمز
۱۱.چراغ مه شکن عقب
۱۲.چراغ های پلاک
۱۳.چراغ دنده عقب
۱۴.مجموعه چراغ عقب(چراغ راهنما/چراغ ترمز/چراغ عقب)



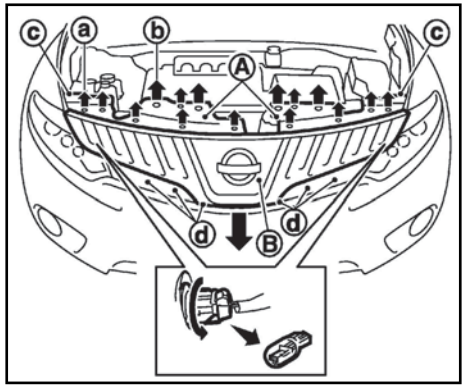


بیرون آوردن

نصب کردن

روش تعویض

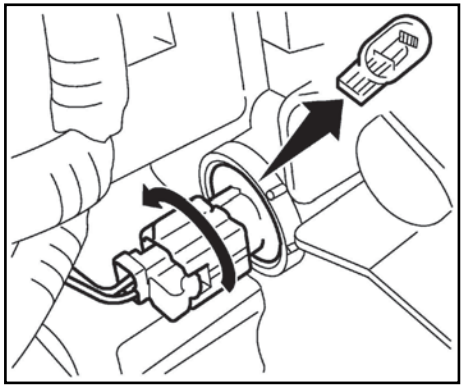
همــه انواع دیگر چــراغ ها نوع A,B,C,D یا E هســتند هنــگام تعویض لامــپ ، ابتدا لنز و / یا روکــش آن را باز کنید.

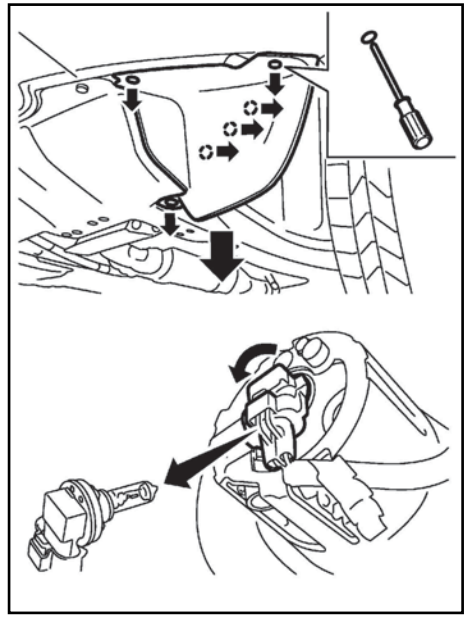


۱. با باز کردن گیره ها (a)، پوشش ها را بیرون بیاورید (A).

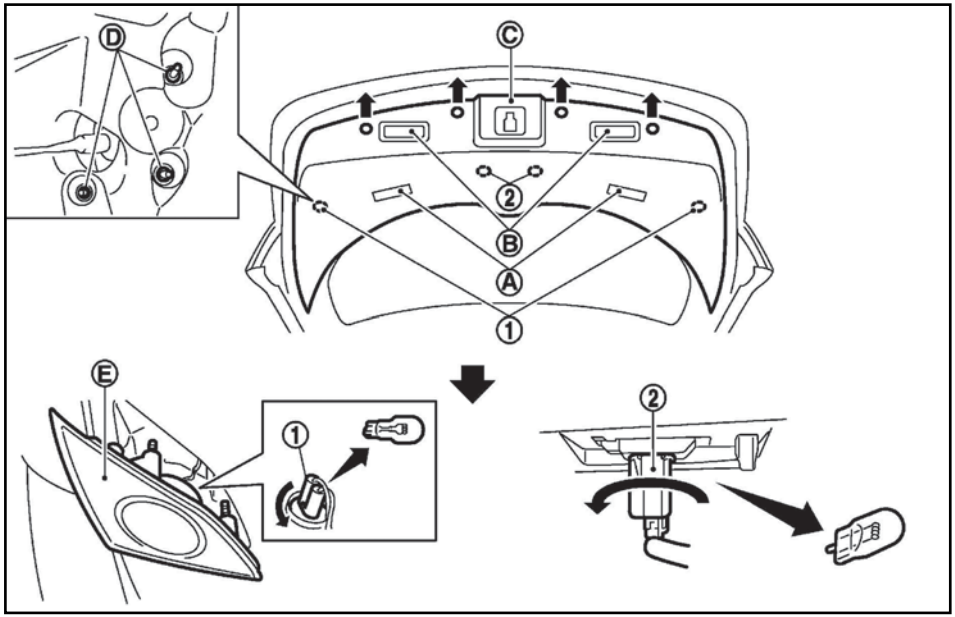
۲. با باز کردن گیره های (b) و گیره های (C) را نیز باز کنید سپس با دقت جلو پنجره رادیاتور را به سمت جلو بکشید، گیره ها را ثابت نکنید (d).

۳. سوکت لامپ را قطع کنیدو مطابق شکل لامپ را تعویض کنید.





چراغ مه شکن جلو (در صورت تجهیز)



چراغ دنده عقب (۱) / چراغ پلاک (۲)

زمانی که لامپ ها را تعویض می کنید، با استفاده از یک ابزار مناسب، چراغ های قسمت بار (A) ، گیره های درب عقب و پوشش کلید درب عقب (در صورت تجهیز) (B) و همچنین بست ها را درآورید. پوشش داخلی درب عقب (C) را با دقت به سمت پایین کشیده و بیرون آورید.

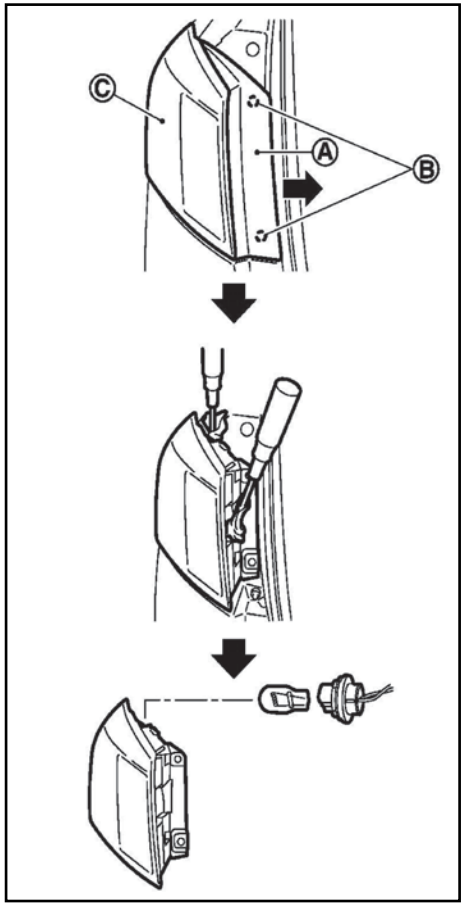
چراغ دنده عقب (۱):

۱. مهره ها را باز کنید (D). سپس مجموعه چراغ عقب را در آورید (E).

۲. سوکت لامپ را جدا کنید. سپس مطابق شکل لامپ را تعویض نمایید.

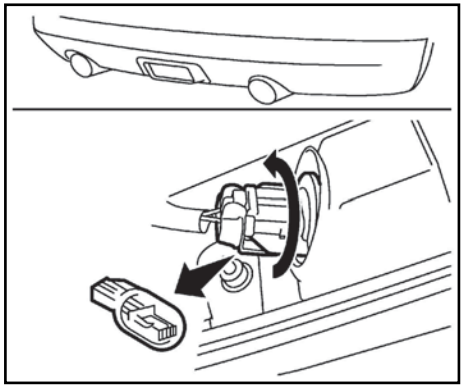
چراغ پلاک (۲):

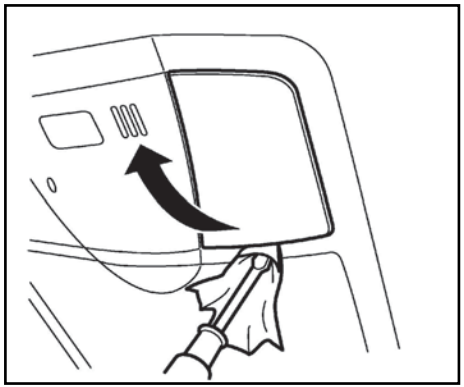
سوکت لامپ را جدا کنید. سپس مطابق شکل لامپ را تعویض نمایید.



مجموعه چراغ عقب (چراغ راهنما)

۱. قاب (A) را بوسیله یک اهرم در آورید.
۲. پیچ ها را باز کنید (B). سپس بااستفاده از یک ابزار مناسب ، مجموعه چراغ عقب (C) را مطابق شکل، به سمت بالا اهرم کنید.
۳. سوکت لامپ را جدا کنید. سپس مطابق شکل لامپ را تعویض نمایید.


چراغ مه شکن عقب


چراغ نقشه خوان

لاستیک ها و چرخها

در صورتی که لاستیک خودرو شما پنچر شده است، به قسمت «پنچر شدن لاستیک» در فصل۶ رجوع کنید.

فشار باد لاستیک ها

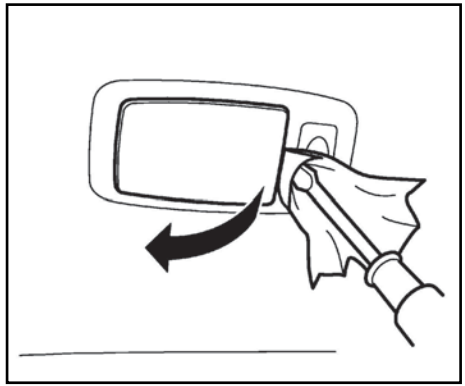
مرتباً فشار باد لاستیک ها از جمله لاستیک زاپاس را کنترل کنید. در صورتی که فشار باد لاستیک نامناسب باشد، باعث کم شدن طول عمر لاستیک و عدم تعادل خودرو خواهد شد. فشار باد لاستیک را زمانی باید کنترل کرد که خودرو سرد باشد. لاستیک ها زمانی سرد هستند که خودرو به مدت ۳ ساعت یا بیشتر پارک بوده یا مسافت کمتر از ۱/۶ km (۱ mile) طی کرده باشد. فشار باد لاستیک سرد روی برچسب ستون وسط سمت راننده نصب شده است.

کم بودن فشار باد لاستیک ممکن است باعث گرم شدن بیش از حد لاستیک و آسیب دیدن داخل آن بشود. این موضوع در سرعت های بالا باعث نخ نما شدن لاستیک و حتی ترکیدن آن شود.

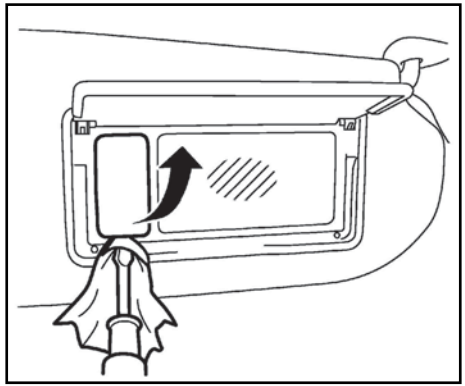
انواع لاستیک ها

احتیاط:

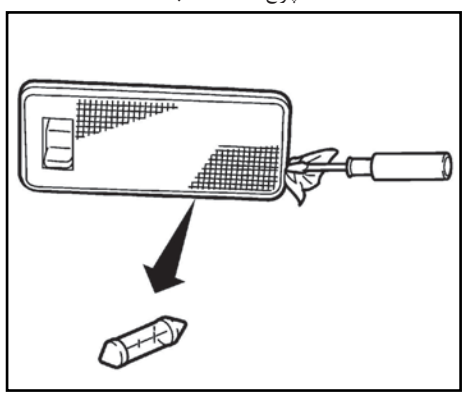
هنگام تعویض لاستیک ها، اطمینان حاصل کنید که هر چهار لاستیک از یک نوع (لاستیک تابستان، چهار فصل یا برف) هستند. نمایندگی مجاز سایپا یدک می‌تواند اطلاعاتی در مورد نوع لاستیک، اندازه، میزان سرعت و در دسترس بودن آن به شما ارایه کند.



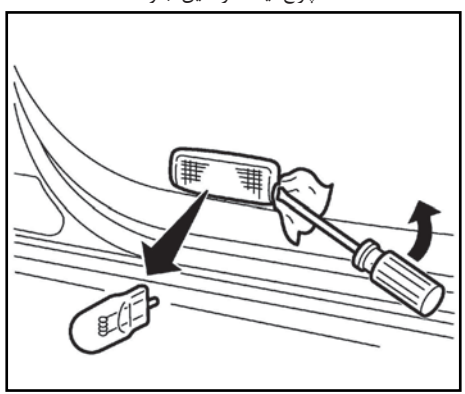
چراغ مطالعه عقب



چراغ آینه سرنشین جلو



چراغ قسمت بار



چراغ هشدار روی درب (در صورت تجهیز)

ممکن اســت میزان ســرعت لاســتیک هایی کــه پس از تعویــض نصب می‌شــوند پایین تر از لاســتیک های نصب شــده در کارخانه باشــند و از توانایی تحمــل کمتری در ســرعت حداکثر خودرو برخوردار گردند. هرگز با ســرعت بیش از تحمل لاستیک رانندگی نکنید.

لاستیک های چهار فصل

بــه منظور بهره وری حداکثر از لاســتیکها در طول ســال (شامل شــرایط برفی یا یخی جاده)، پارس خودرو توصیه می کند از لاستیک های چهار فصل را برای بعضی از مدل های خودرو استفاده شــود. علامت ALL SEASON یا M&S روی لاســتیک ها درج شده اســت. در جاده های برفــی و یخی لاســتیک مخصوص برف عملکــرد بهتری نسبت به لاستیک چهار فصل دارد.

لاستیک های تابستانی

بــه منظور بهــره وری حداکثر از لاســتیک هــا در فصل تابســتان، پارس خودرو توصیه می کند از لاســتیک های تابستانی برای بعضی از مدل های خودرو استفاده شود که در جاده های خشــک کار کرد بســیار خوبی داشته باشد. اما از عملکرد لاســتیک های تابستانی در جاده های برفی و یخی به میزان زیادی کاســته می‌شود. بر روی لاستیک های تابستانی علامت M&S حک شده است.

پارس خودرو توصیه می‌کنــد که اگر قصد دارید با خودرو در شــرایط برفی یا یخــی رانندگی کنیــد، روی هر چهار چرخ، لاستیک مخصوص برف یا لاستیک چهار فصل نصب کنید.

لاستیک های مخصوص برف

لاســتیک مخصوص برف باید دارای مشــخصات لاستیک اصلــی از نظر ســایز و تحمل فشــار باشــد. عــدم رعایت موارد گفته شــده می‌تواند ایمنــی در رانندگی را به خطر بیندازد.

به‌طور کلی میزان سرعت خودرو با لاستیک های مخصوص برف کمتر از لاستیک های اصلی می‌باشد. هرگز با سرعت بیش از تحمل لاستیک رانندگی نکنید. در صورت استفاده از لاســتیک های مخصــوص برف ، پارس خــودرو توصیه می‌کنــد از یــک نوع لاســتیک برای چهار چرخ اســتفاده شود.

بــرای اصطکاک بیشــتر در جــاده های یخی از لاســتیک های یخ شــکن ممکن اســت اســتفاده گردد. در بعضی از کشــورها ممکن است استفاده از لاســتیک های یخ شکن بر روی جاده های یخی ممنوع باشــد، لذا قبل از اســتفاده از لاســتیک های یخ شــکن قوانین کشور در این خصوص را مطالعه کنید. قابلیت لغزش لاســتیک های یخ شکن از لاستیک های برفی بدون یخ شکن کمتر است.

اگرخودرو شما لاستیک ســابی پیدا کرد، توصیه می شود هر چهار لاســتیک را با لاستیک های با گل ، سایز، مارک و مدل آج یکســان تعویــض نمایید. میزان فرمان وفشــار باد لاســتیک را کنترل و در صورت نیــاز تنظیم کنید. به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

مدل

(Four- Wheel Drive (۴WD)/ All- Wheel Drive (AWD)

احتیاط:

• همیشــه روی هر چهار چرخ از لاســتیک هــای با گل ، ســایز، مــارک ، ســازنده یا نوع (ســیم دار، تیــوپ دار و رادیال "بدون تیوپ") و مدل آج یکســان اســتفاده کنید. عــدم رعایت این نکته ممکن اســت باعــث ایجاد اختلاف محیطــی بین لاســتیک های محور جلو و عقب شــده که منجر به ساییده شدن بیش از حد لاستیک و آسیب دیدن گیربکس می شود.

• فقط از لاســتیک زاپاس مخصوص جهت مدل /4WD AWD استفاده کنید.

اگرخودرو شما لاستیک ســابی پیدا کرد، توصیه می شود هر چهار لاســتیک را با لاستیک های با گل ، سایز، مارک و مــدل آج یکســان تعویض نمایید. میزان فرمان و فشــار باد لاســتیک را کنترل و در صورت نیــاز تنظیم کنید. به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

زنجیر چرخ

اســتفاده از زنجیر چرخ در بعضی از کشــورها ممکن است ممنوع باشــد، لذا قبل از اســتفاده از زنجیــر چرخ قوانین کشــور در این خصوص را مطالعه کنید. سایز زنجیر چرخ باید متناســب با سایز چرخ باشد . همچنین در سوار کردن زنجیر چرخ رعایت اســتاندارد کارخانه سازنده زنجیر چرخ الزامی است.

ســفتی زنجیر چــرخ باید مطابــق آنچه در دســتورالعمل کارخانه ســازنده قید گردیده، باشــد. جهــت جلوگیری از ضربه خوردن گلگیر و متعلقات آن، زنجیر چرخ را به نحوی نصب کنید که هیچ قســمتی از آن آزاد نباشــد. در صورت

امـکان بار سـنگین با خودرو مجهز بـه زنجیر چرخ حمل نکنید. ضمنا جهت جلوگیری حادثه و از دست دادن تعادل خودرو مجهز به زنجیر چرخ، آن را با سرعت آرام برانید.

زنجیر چـرخ را فقط بر روی چرخ هـای جلو نصب کنید. هنـگام رانندگی بر روی جاده های خشـک از زنجیر چرخ استفاده نکنید.

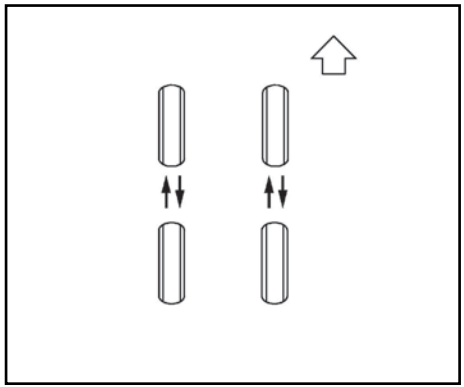
هنـگام رانندگی بـر روی جاده های تمیز شـده از برف از زنجیـر چرخ اسـتفاده نکنید. اسـتفاده از زنجیر چرخ در چنین شرایطی به دلیل فشار اضافی به خودرو، به مکانیزم های مختلف آن می‌تواند صدمه وارد کند.

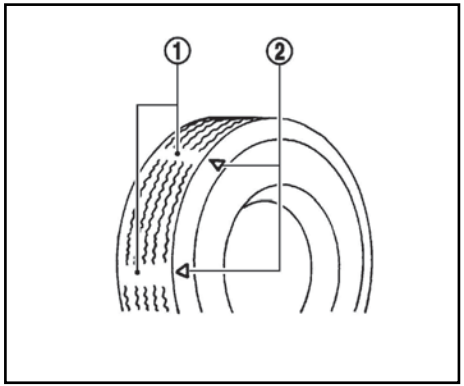
جابجایی لاستیک ها

پارس خودرو توصیـه می‌کند که در خودروهای (۴WD) چرخ ها در هر ۵۰۰۰ کیلومتر(۳۰۰۰ مایل) جابجا شـوند و در خودروهـای تـک دیفرانسـیل (۲WD) چرخ ها در هـر ۱۰۰۰۰ کیلومتر(۶۰۰۰ مایل). بـه هرحال جابجایی به‌طور کلی بستگی به شرایط جاده و عادت رانندگی راننده دارد (به قسـمت «پنچر شدن لاستیک» در فصل۶ رجوع کنید).

هشدار:

- بعد از جابجایی لاسـتیک ها، فشـار باد لاسـتیک ها را تنظیم کنید.
- مهره چرخهـا را پس از ۱۰۰۰۰ کیلومتـر (۶۰۰ مایل) رانندگی و بعد از جابجایی یا تعویض لاستیک پنجر شده، محکم کنید.
- لاسـتیک زاپـاس نـوع T را در جابجایی لاسـتیک ها استفاده نکنید.
- انتخاب لاستیک غیر استاندارد و نصب نامناسب لاستیک، باعث کم شدن ایمنی و رانندگی خودرو و افزایش ریسک و بروز حادثه و آسیب دیدگی شما می‌شود. اگر تردید دارید با نمایندگی مجاز سـایپا یدک و یـا کارخانه تولید کننده لاستیک مشورت کنید.





(۱): نشانگر ساییدگی

(۲): علامت محل نشانگر ساییدگی

ساییدگی و آسیب لاستیک

لاسـتیک ها از نظر پارگی، ورم کردگی و فرورفتن اشـیاء خارجی بـه داخل آن‌ها به‌صورت دایم میبایسـتی کنترل شـوند. در صورت مشـاهده پارگـی، ورم کردگی، ترک و هرگونـه صدمه دیگر در لاسـتیک، سـریعا آن را تعویض کنید.

لاسـتیک های اصلی دارای نشـانگر داخلی ساییدگی آج هسـتند. وقتی که نشـانگر ظاهر می‌شـود، باید لاستیک تعویض شود.

سـرویس نادرست لاسـتیک زاپاس ممکن است منجر به آسـیب شدید افراد شود. در صورت نیاز به تعمیر لاستیک زاپاس، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

مدت زمان استفاده از لاستیک

هرگز از لاســتیک های با عمر بیش از شش سال استفاده نشــود، حتی اگر تا کنون استفاده نشده باشد. لاستیک ها به مرور زمان و در اثر استفاده روی خودرو خراب می‌شوند. برای کنترل و بالانس لاستیک های خودرو به تعمیرگاه یا اگر ترجیح می‌دهید به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

تعویض رینگ ها و لاستیک ها

هشدار:

هرگز لاستیک تغییر شکل پیدا کرده را حتی پس از تعمیر روی خودرو نصب نکنید. ممکن اســت این لاستیک ها از لحاظ ساختاری آسیب دیده باشند و بدون اینکه هشداری بدهند به خودرو آسیب برسانند.

در زمانی که لاستیک را تعویض می‌کنید ، باید از نوعی که دارای تمامی مشــخصات یکسان با لاستیک اصلی از قبیل میزان ظرفیت تحمل وزن ، ســرعت و اندازه باشد استفاده کنید. (به قسمت «رینگ ها و لاستیک ها » در فصل ۹ در خصوص نوع و اندازه رینگ ها و لاستیکها رجوع کنید.)

استفاده از رینگ ها و لاستیک ها ی غیر استاندارد، نداشتن مشــخصه های لاستیک اصلی ، مشــابه نبودن با لاستیک پیشــنهادی یا اســتفاده همزمان رینگ ها و لاســتیک ها متفاوت از نظر عاج ، ســایز، مارک ، ســازنده یا نوع (سیم دار، تیوپ دار و رادیال "بدون تیوپ") می‌تواند اثرات منفی بر ترمز، هدایت خودرو، فاصله تا زمین، فاصله بدنه خودرو تا لاستیک، فاصله چرخ مجهز به زنجیر چرخ، کالیبراسیون ســرعت ســنج، تنظیم چراغ های جلو و ارتفاع سپر داشته باشد. بعضی از اثرات منفی قید شده فوق می‌تواند منجر به حادثه در رانندگی و آسیب رسیدن به افراد باشد.

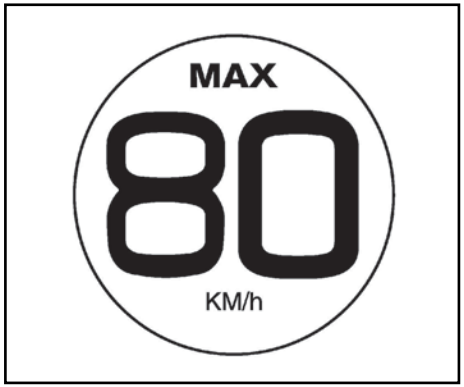
اگــر به هر دلیلی چرخ ها را تعویض می‌کنید، همیشــه از چرخ هایی اســتفاده کنید که دارای ابعاد شعاعی یکسانی باشند. اگر ابعاد شعاعی چرخ ها با هم متفاوت باشد، باعث زود ساییده شدن لاستیک و احتمالاً بد شدن ویژگی های کنترل خودرو و/ یا تعامل با دیســک/ کاسه ترمز می‌شود. این تعامل ممکن است باعث کمتر شدن کارآیی ترمز و/ یا ساییده شدن زود هنگام لنت ترمز شود.

بالانس چرخ

اگر چرخ ها بالانس نباشــند بر کارکرد خودرو و طول عمر لاســتیکها تاثیر میگذارند. حتی ممکن اســت با اســتفاده عادی از خودرو نیز چرخ ها از حالت بالانس خارج شوند.

لاستیک زاپاس

همراه خودروی شــما یک لاستیک استاندارد (مشابه سایز چرخ های اصلی) داده می‌شود.



لیبل لاستیک زاپاس (در صورت تجهیز)

لاستیک زاپاس اســتفاده موقت (نوع T) (در صورت تجهیز)

در صورت لزوم استفاده از لاستیک نوع T موارد احتیاطی زیــر را رعایــت کنیــد، در غیر این صورت خودروی شــما ممکن است آسیب ببیند یا دچار سانحه شود.

احتیاط:

- لاســتیک زاپاس را فقــط در مواقع اضطراری اســتفاده کنید. و در اولین فرصت میبایســتی با لاســتیک ســالم تعویض گردد.
- هنگام اســتفاده از لاســتیک زاپــاس در رانندگی دقت بیشتری گردد.
- از دور زدن یا ترمز ناگهانی خودداری نمایید.
- فشار باد لاســتیک زاپاس را مدام چک نمایید. فشار باد همیشه باید ۴۲۰ kpa (۴/۲ bar، ۶۰ psi) باشد.

- با سـرعت بیش از ۸۰ کیلومتر در سـاعت (۵۰ مایل در ساعت) رانندگی نکنید.
- بـه جهت صدمه وارد شـدن به خودرو بـه دلیل اندازه نبـودن زنجیر چرخ با لاسـتیک زاپاس نوع T، از زنجیر چرخ روی این لاستیک استفاده نگردد.
- عاج لاستیک زاپاس نوع T سریعتر نسبت به لاستیکهای اصلی ساییده می شود. لذا به محض مشاهده ساییدگی لاستیک زاپاس نوع T آنرا تعویض نمایید.
- به دلیل کوچکتر بودن لاسـتیک زاپاس نوع T نسـبت به لاسـتیکهای اصلـی، فاصله کف خـودرو تا زمین در خودروهایـی کـه از لاسـتیک زاپاس نوع T اسـتفاده می‌کنند نسبت به خودروهای با لاستیکهای اصلی کمتر است.
- هنگام اسـتفاده از لاستیک زاپاس نوع T از رانندگی بر روی جاده‌های ناهمـوار و کارواش اتوماتیک "به منظور جلوگیری از صدمه دیدن خودرو" خودداری نمایید.
- لاسـتیک زاپاس نوع T را در خودروهای دیگر استفاده نکنید.
- فقـط از یک لاسـتیک زاپاس نوع T در هـر زمان در خودرو استفاده نمایید.
- هنگام استفاده از لاستیک زاپاس از یدک کش استفاده نکنید.

۹ اطلاعات فنی

سوخت/ روغن های توصیه شده و ظرفیت ها ۳۵۸
توصیه هایی در مورد سوخت ۳۶۰
شماره ویسکوزیته SAE توصیه شده ۳۶۰
مبرد و روغن سیستم تهویه مطبوع ۳۶۰
موتور ۳۶۱
رینگ ها و لاستیک ها ۳۶۱
رینگ ۳۶۱
لاستیک ۳۶۱
ابعاد ۳۶۲
هنگام مسافرت یا ثبت خودرو در کشور دیگر ۳۶۲
مشخصات خودرو ۳۶۲
پلاک شناسایی خودرو ۳۶۲
شماره شناسایی خودررو(در صورت تجهیز) ۳۶۳
شماره شناسایی خودررو (شماره شاسی) ۳۶۳
شماره سریال موتور ۳۶۳
برچسب گواهی (در صورت تجهیز) ۳۶۴
مشخصات لاستیک ۳۶۴
برچسب مشخصات سیستم تهویه مطبوع ۳۶۴
اطلاعات وشماره تایید رادیو ۳۶۵
برای اروپا، روسیه و اکراین ۳۶۵

سوخت/ روغن های توصیه شده و ظرفیت ها

در جدول زیر ظرفیت های تقریبی آورده شـده اند. ممکن اسـت مقادیر پر کردن واقعی کمی تفاوت داشـته باشند. هنگام تعویض به دستور العمل فصل ۸ رجوع کنید و ظرفیت تعویض مناسب را تخمین بزنید.

نوع موتور		ظرفیت تقریبی		سوخت/ روانساز های توصیه شده
		واحد متریک	واحد انگلیسی	
سوخت		82L	18 gal	به قسمت «توصیه هایی در مورد سوخت» در ادامه این فصل رجوع کنید.
روغن موتور (۱*)				روغن موتور اصل NISSAN یا مشابه (۲*):
VQ35DE	با فیلتر روغن	4.6L	4 qt	برای اروپا، روسیه و اکراین:
				درجه API برابر با: SL یا SM (۲*)
	بدون فیلتر روغن	4.3L	3- 3/4 qt	درجه ILSAC برابر با: 3 -GF یا 4 -GF
				ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5, C2 DH C3
سیستم خنک کننده (با ذخیره)				
کلی	VQ35DE	9.4L	81/4 qt	ماده خنک کننده موتور اصل NISSAN یا مشابه آن با همان کیفیت (۴*)
در مخزن		0.8L	3/4 qt	
روغن سیستم گیربکس (CVT)		-	-(۴*)	روغن CVT اصل NISSAN از نوع NS-2 (۵*)
روغن جعبه دنده کمک		تاسطح مشخص شده در دستورالعمل فصل۸ پر کنید.		روغن دیفرانسیل هیپوئید 80W-90 GL-5 یا API GL-5، با ویسکوزیته 80W- 90 SAE یا API GL-5 با ویسکوزیته SAE 80W-90
روغن فرمان هیدرولیک				روغن PSF اصل NISSAN یا مشابه (۶*)
روغن ترمز				برای اروپا، روسیه و اکراین: روغن ترمز اصل NISSAN یا مشابه DOT3 یا DOT4 (۷*) بجز برای اروپا، روسیه و اکراین: روغن ترمز اصل NISSAN یا مشابه DOT3 (۷*)
روغن دیفرانسیل				روغن دیفرانسیل هیپوئید 80W-90 GL-5 یا API GL-5، با ویسکوزیته 80W- 90 SAE یا API GL-5 با ویسکوزیته SAE 80W-90

گریس چند منظوره	-	-	NLGI No. 2 (Lithium soap)
مبرد سرد کننده سیستم تهویه هوا	-	-	HFC-134a (R-134a)
روغن روانساز سیستم تهویه هوا	-	-	روغن سیستم A/C اصل NISSAN نوع S یا نمونه دقیقاً مشابه.

۱*: ظرفیت های تقریبی فهرست شده مربوط به تعویض در حین تعویض روغن موتور است. برای اطلاعات بیشتر به فصل ۸ مراجعه کنید.

۲*: برای اطلاعات بیشتر در مورد عدد ویسکوزیته SAE به قسمت های بعدی این فصل مراجعه کنید.

۳*: برای جلوگیری از احتمال خوردگی در قطعات آلومینیومی، همواره از مایع خنک کننده اصلی نیسان یا معادل آن استفاده شود. توجه داشته باشید که استفاده از مایع خنک کننده غیر استاندارد باعث خارج شدن قطعات سیستم خنک کننده از محدوده گارانتی خواهد شد.

۴*:برای انجام سرویس به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

۵*: برای سیستم CVT همواره روغن NS-2 اصلی نیسان استفاده نمایید. کوتاهی در این زمینه باعث لغو گارانتی سیستم انتقال قدرت خواهد شد.

۶*: می توان از DEXRONIII نوع ATF استفاده کرد.

۷*: هرگز انواع مختلف روغن ها را با هم مخلوط نکنید (DOT4 , DOT3)

توصیه هایی در مورد سوخت

مدل با کاتالیست سه راهی

احتیاط:

از بنزین سرب دار استفاده نکنید. استفاده از بنزین سرب دار باعث خراب شدن کاتالیست سه راهی می شود.

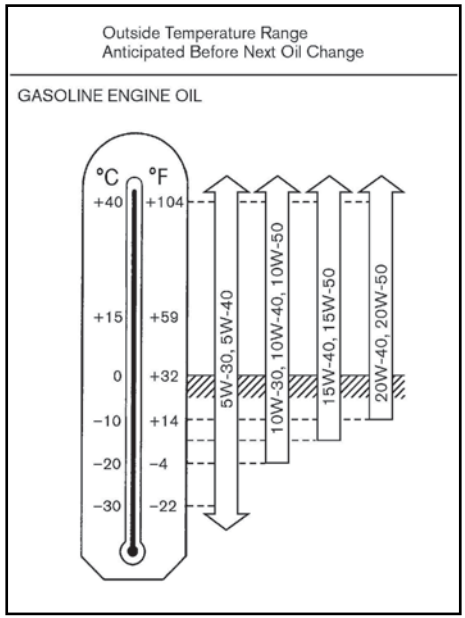
مدل موتور VQ۳۵DE

از بنزین سوپر بدون سرب با عدد اکتان حداقل۹۵ (RON) استفاده کنید.

اگر از بنزین سوپر بدون سرب استفاده نکنید، از بنزین معمولی بدون سرب با عدد اکتان حداقل ۹۱ (RON) استفاده خواهید کرد که عملکرد خودرو را کاهش می دهد. بنابراین برای استفاده حداکثرکارایی خودرو و بهترین رانندگی، توصیه می شود که از بنزین سوپر بدون سرب استفاده کنید.

مصرف سوخت (برحسب L /100 KM)

مدل خودرو	نیو مورانو
شهری	14.9
بین شهری	8.6
ترکیبی	10.9



شماره ویسکوزیته SAE توصیه شده

روغن موتور بنزینی

روغن ۵W- ۳۰ ترجیح داده می شود.

در صورتی که روغن ۵W- ۳۰ در دسترس نباشد ، از روی جدول، ویسکوزیته مناسب برای محدوده دمای بیرون را انتخاب کنید.

مبرد و روغن سیستم تهویه مطبوع

سیستم تهویه مطبوع خودروی شما باید با مبرد خنک کننده HFC-134a (R-134a) و روان‌ساز سیستم مبرد نیسان، روغن S یا مشابه آن پر شود.

احتیاط:

استفاده از انواع دیگر خنک کننده ها و روانسازها، باعث آسیب شدید به این سیستم شده و ممکن است مجبور به تعویض کل سیستم تهویه خودرو گردید.

در بسیاری از کشور ها و مناطق، آزاد شدن مبرد خنک کننده در اتمسفر ممنوع است. مبرد خنک کننده HFC-134a (R-134a) در خودروی شما خطری برای لایه ازن زمین ندارد. به هر حال، ممکن است تاثیر کمی بر پدیده گرم شدن زمین داشته باشد. پارس خودرو توصیه می کند که مبرد خنک کننده بازیافت شده و دوباره استفاده شود. در زمان سرویس سیستم تهویه هوا، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

موتور

مدل موتور		VQ35DE
نوع		بنزینی، 4 زمانه، DOHC
تنظیم سیلندر		۶ سیلندر، V- block، با زاویه ۶۰ درجه
قطر داخلی × کورس	mm	95.5×81.4
حجم موتور	cm^3	3,498
دور آرام	rpm	600±50
زمان احتراق (B.T.D.C) در وضعیت دور آرام		12^0±2
شمع ها		
با کاتالیزر	استاندارد	FX22HR11
فاصله هوای شمع	mm(in)	1.1 (0.043)
عملکرد بادامک		زنجیر موتور
ماکزیمم سرعت خودرو (برای مدل های استاندارد گلف)۱*		
CVT:km/h (MPH)		210 (130)

۱*: مقررات استاندارد Gulf سازندگان خودرو را وادار می کند که حداکثر سرعت خودرو را در مدل های مورد استفاده عنوان کنند. حداکثر سرعت خودرو در جدول فوق، سرعت اندازه گیری شده در شرایط خاص آزمایش است. مقادیر واقعی ممکن است بر اساس نوع استفاده از خودرو، شرایط جاده و محیط متفاوت باشند. پارس خودرو توصیه می کند که همیشه به تابلوهای حداکثر سرعت توجه داشته و هرگز با سرعت بسیار زیاد رانندگی نکنید.

رینگ ها و لاستیک ها

رینگ

نوع	سایز
آلومینیوم	۱۸*۷-۱/۲J

لاستیک

نوع	سایز
معمولی	235/65R18106H*2
نوع T	T165/90D18

ابعاد

	mm (in)
طول کلی	4,835(190.4)
عرض کلی	1,885(74.2)
ارتفاع کلی	1,730(68.1)*1
فاصله بین مرکز چرخ های جلو	1,700(66.9)*2
فاصله بین مرکز چرخ های عقب	1,610(63.4)
فاصله طولی میان مرکز چرخ های جلو وعقب	1,610(63.4) 2,825(111.2)

۱: با باربند
۲: بدون باربند

هنگام مسافرت یا ثبت خودرو در کشور دیگر

وقتی برای مسافرت به یک کشور یا ناحیه دیگر برنامه ریزی می‌کنید، مطمئن شوید که سوخت مورد نیاز خودروی شما در آن کشور یا منطقه موجود است. استفاده از سوخت با عدد اکتان پایین به موتور آسیب

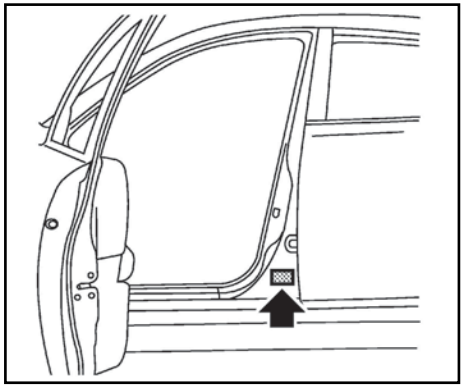
می رساند. بنابراین اطمینان حاصل کنید که هر به هر کجا که می روید سوخت مورد نیاز در دسترس می باشد. برای اطلاعات بیشتر در مورد سوخت توصیه شده به قسمت های قبلی این فصل رجوع کنید.

هنگام انتقال ثبت خودرویتان در کشور دیگر، با مقامات مربوطه تماس بگیرید تا مطمئن شوید خودروی شما با قوانین محلی آنجا سازگار است. در برخی از موارد، خودرو نمی تواند با این قوانین مطابق باشد و لازم است در خودرو اصلاحاتی صورت گیرد. علاوه براین ممکن است یک خودرو به‌طور کلی با شرایط منطقه خاصی سازگاری نداشته باشد.

قوانین و مقررات کنترل آلاینده های وسایل نقلیه موتوری و استاندارد های ایمنی در هر کشور متفاوت است، بنابراین ممکن است مشخصات خودرو نیز متفاوت باشند.

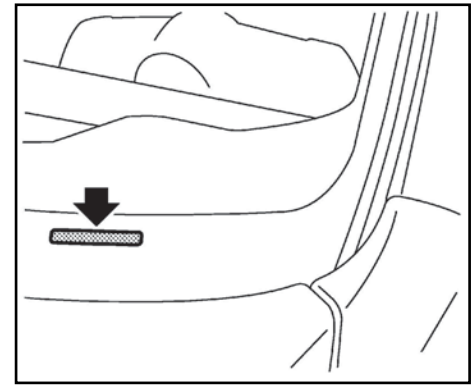
هر گاه که خودرویی به کشور دیگری برده می شود، هزینه های اصلاحات، حمل و نقل، ثبت و سایر هزینه هایی که ممکن است پیش بیاید بر عهده کار بر است. پارس خودرو هیچگونه مسئولیتی در قبال مشکلاتی که ممکن است پیش بیاید ندارد.

مشخصات خودرو



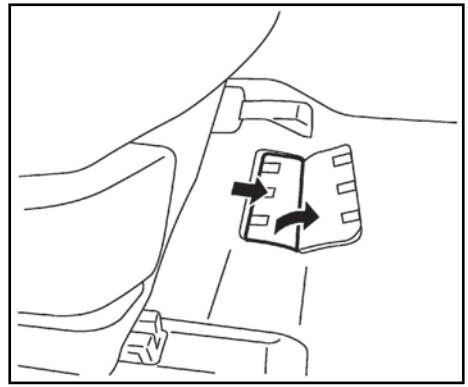
پلاک شناسایی خودرو

پلاک خودرو در جایی که در شکل نشان داده شده، نصب می باشد.



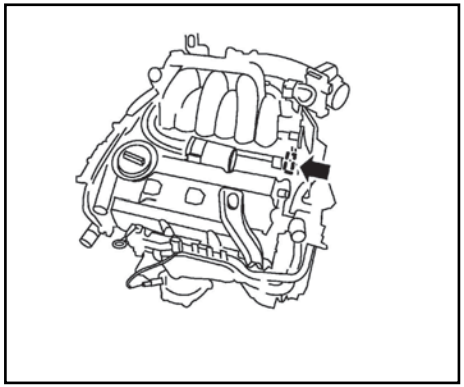
شماره شناسایی خودررو(در صورت تجهیز)

پلاک شماره شناسایی خودرو در جایی که در شکل نشان داده شده، نصب شده است.



شماره شناسایی خودررو (شماره شاسی)

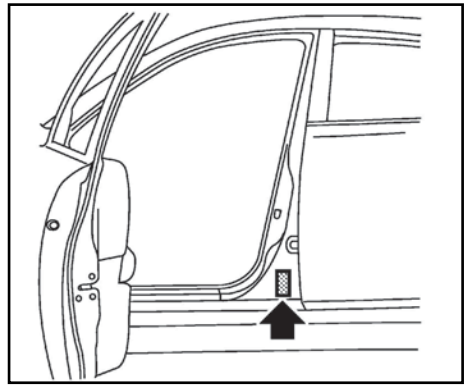
شـماره در جایی که در شکل نشان داده شده، نصب شده است.



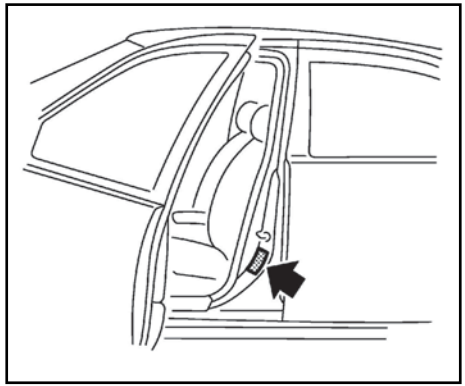
مدل موتور VQ۳۵

شماره سریال موتور

شـماره سریال موتور بر روی موتور، به‌طوری که در شکل نشان داده شده، حک شده است.

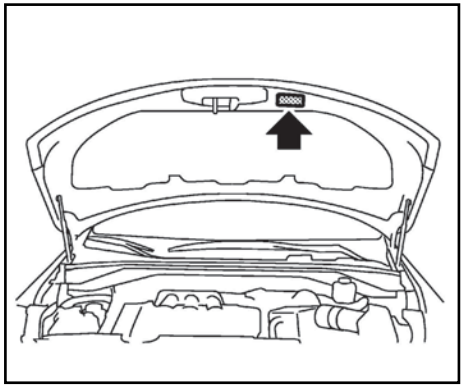


برچسب گواهی (در صورت تجهیز)



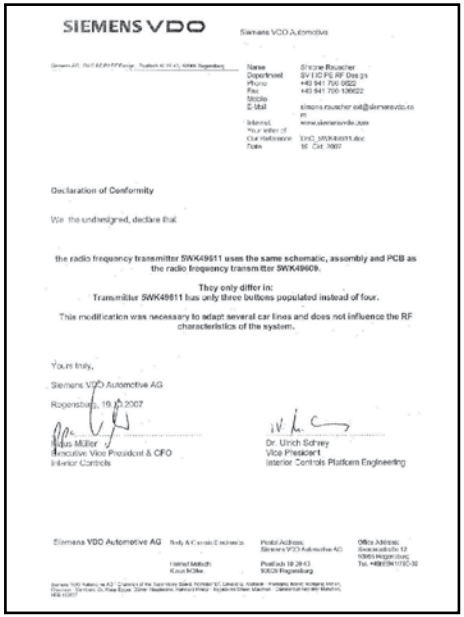
مشخصات لاستیک

میزان باد لاســتیک ها بر روی صفحه مشخصات لاستیک ها که بر روی ستون وسط سمت راننده نصب شده ، نشان داده شده است.



برچسب مشخصات سیستم تهویه مطبوع

برچســب مشخصات سیستم تهویه مطبوع همانطور که در شکل نشان داده شده، زیر در ب موتور نصب شده است.



SIEMENS VDO

Siemens VDO Automotive

Declaration of Conformity

We the undersigned, declare that

the radio frequency transmitter SWK49611 uses the same schematic, assembly and PCB as the radio frequency transmitter SWK49609.

They only differ in:
Transmitter SWK49611 has only three buttons populated instead of four.

This modification was necessary to adapt several car lines and does not influence the RF characteristics of the system.

Yours truly,

Siemens VDO Automotive AG

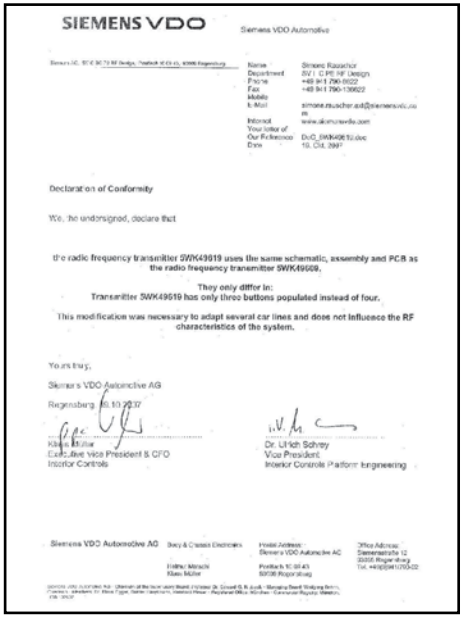
Regensburg, 19.10.2007

Klaus Müller
Executive Vice President & CFO
Interior Controls

i.V. Dr. Ulrich Schrey
Vice President
Interior Controls Platform Engineering

Siemens VDO Automotive AG

بدون دکمه برقی درب عقب



SIEMENS VDO

Siemens VDO Automotive

Declaration of Conformity

We the undersigned, declare that

the radio frequency transmitter SWK49619 uses the same schematic, assembly and PCB as the radio frequency transmitter SWK49609.

They only differ in:
Transmitter SWK49619 has only three buttons populated instead of four.

This modification was necessary to adapt several car lines and does not influence the RF characteristics of the system.

Yours truly,

Siemens VDO Automotive AG

Regensburg, 19.10.2007

Klaus Müller
Executive Vice President & CFO
Interior Controls

i.V. Dr. Ulrich Schrey
Vice President
Interior Controls Platform Engineering

Siemens VDO Automotive AG

دارای دکمه برقی درب عقب



EC Declaration of Conformity

EC Directive:	**1999/5/EC**
Responsible Person:	Aris Lambropoulos Siemens VDO Automotive Corporation 4685 Investment Drive Troy Michigan, 48098-6335 USA
Apparatus:	**Siemens VDO Nissan Fob Reader** Siemens VDO Automotive Corporation transceivers **5WY7700, 5WY7876, and 5WY7875**
Applicable Documents:	**2004/104/EC** **EN 300 330** **CFR 47 Part 15** **CEPT Rec 70-03**

I certify that Siemens VDO Automotive Corporation transceivers **5WY7700, 5WY7876, and 5WY7875** conform to the essential requirements of **Council Directive 1999/5/EC** on the approximation of the laws of the member states relating to **Directive 1999/5/EC**.

Signed:

Aris Lambropoulos, Siemens VDO Automotive Corporation

Date: 3/6/06

سیستم کلید هوشمند

برای اروپا، روسیه و اکراین

سیستم هشدار سرقت نیسان (NATS)

راهنمای گارانتی ، سرویس و نگهداری

مشخصات شناسایی خودرو مالک	۳۶۸
حقوق مشتریان	۳۷۱
شرایط گارانتی	۳۷۳
استثنائات گارانتی	۳۷۴
موارد نقض گارانتی	۳۷۵
محدودیت های گارانتی	۳۷۶
شرایط گارانتی رنگ خودرو	۳۷۷
برگ بازدید رنگ خودرو	۳۷۸
گارانتی خوردگی	۳۸۱
بازرسی خوردگی	۳۸۲
عملیات مربوط به سرویس اولیه	۳۸۷
سرویس های دوره ای	۳۸۸
شرایط عادی	۳۹۰
شرایط سخت	۳۹۴
مشخصات مایعات و روانکارها	۳۹۶
توصیه های ایمنی و مراقبتی از خودرو	۳۹۷
لیست نمایندگی های مجاز	۳۹۹

۱۰

مشخصات شناسایی خودرو و مالک		**(این برگ توسط نماینده مجاز از دفترچه جدا می شود)**
نام مالک :		
آدرس و شماره تلفن تماس :		
شماره شاسی خودرو:		شماره موتور :
شماره پلاک :	کد رنگ:	کد تودوزی :
نام و کد نماینده فروش : آدرس نماینده :	شهر:	تاریخ تحویل : کیلومتر کارکرد هنگام تحویل :

بدینوسیله گواهی میشود دفترچه گارانتی خودرو درتاریخ ..... به اینجانب ..... مالک

خودرو **نیسان مورانو Z51** تحویل گردید .

امضاء مالک

به منظور استفاده مطلوب از خدمات گارانتی، مطالعه دقیق مطالب این دفترچه به مالکین خودرو توصیه می گردد

مشخصات شناسایی خودرو و مالک		
نام مالک :		
آدرس و شماره تلفن تماس :		
شماره شاسی خودرو :		شماره موتور :
شماره پلاک :	کد رنگ :	کد تودوزی :
نام و کد نماینده فروش : شهر: آدرس نماینده : مهر و امضاء نماینده فروش		تاریخ تحویل : کیلومتر کارکرد هنگام تحویل :

مشتری گرامی :

مندرجات این دفترچه به هیچ عنوان ناقض حقوق دارندگان این خودرو نمی باشد و تنها مبین حدود و تعهدات گارانتی (ضمانت) بوده که مورد قبول شرکت سایپا یدک می باشد و تعهدات دیگری در این زمینه پذیرفته نخواهد بود.

قابل توجه مالکین محترم

صفحه	عنوانها	صفحه	عنوانها
۳۷۱	حقوق مشتریان محصولات شرکت پارس خودرو	۳۸۸	سرویسهای دوره ای خودرو(شامل شرایط خاص تردد خودرو)
۳۷۳	شرایط گارانتی خودرو	۳۹۶	مشخصات مایعات و روانکارها
۳۷۴	استثنائات گارانتی	۳۹۷	توصیه های ایمنی و مراقبتی از خودرو
۳۷۷	شرایط گارانتی رنگ و خوردگی خودرو	۳۹۹	لیست نمایندگیهای مجاز شرکت سایپا یدک
۳۸۷	شرایط انجام سرویس اولیه		

باتوجه به لزوم و آشنایی و آگاهی از نحوه ارائه خدمات پس از فروش و نحوه نگهداری خودرو ، خواهشمند است باتوجه به فهرست مطالب موارد مطرح شده در مندرجات دفترچه گارانتی را بادقت مطالعه فرمائید. ضمن تاکید مجدد لطفاً پس از تحویل خودرو این دفترچه را به دقت مطالعه نموده تا با شرایط و مقررات گارانتی خودرو وحقوق مشتریان محصولات شرکت پارس خودرو آشـنا گردید ، ارائه خدمات گارانتی منوط به رعایت مقررات گارانتی (مقررات پیش بینی شـده در این دفترچه) انجام سـرویس اولیه ورعایت برنامه های سرویس ادواری تهیه شده درانتهای این دفترچه می باشد.خدمات گارانتی فقط ازطریق شبکه نمایندگی های مجاز و تعمیرگاه مرکزی سایپا یدک ارائه میشود.

حقوق مشتریان محصولات شرکت پارس خودرو

سایپا یدک مبتکر طرحهای نوین خدماتی در صنعت خودرو کشور ، در راستای نهادینه کردن فرهنگ مشتری محوری در سطح شبکه نمایندگیهای مجاز در سراسر کشور در نظر دارد مجموعه اطلاعات ضروری در خصوص حقوق فی مابین را به منظور ارائه خدمات پس از فروش اثربخش و متناسب با حد انتظار مالکین محترم تقدیم نماید. لذا با اعتقاد به این مجموعه قوانین و مقررات گارانتی بعنوان چارچوب تعیین کننده دامنه اختیارات طرفین بشرح ذیل ارائه میگردد که امیداست مثمر ثمر واقع گردد.

ضوابط و مقررات خدمات پس از فروش و وظایف نمایندگیهای مجاز

- خدمات گارانتی منوط به انجام سرویس اولیه میباشد که دوره زمانی و کیلومتر انجام آن باتوجه به نوع خودروی شما در این دفترچه ذکر شده است.
- استهلاک معمولی قطعات داخلی : تودوزی ، روکش های صندلی ، موکت کف ، لامپ چراغها و همچنین بهای روغن موتور ، واسکازین گیربکس ، فیلتر روغن ، فیلتر هوا و موارد مصرفی : لنت ترمز، صفحه کلاچ و تیغه برف پاک کن جز تعهدات گارانتی نمی باشد.
- از آنجائیکه طبق مقررات گارانتی ، کلیه قطعات تعویض شده در دوره گارانتی متعلق به شرکت خودروساز می باشد لذا نمایندگی از عودت قطعات داغی به شما مشتری گرامی معذور می باشد.
- واحد پذیرش نمایندگی موظف است هزینه تقریبی ارائه خدمات فنی و قطعات یدکی مصرفی و زمان تحویل خودرو را به مالکین محترم اعلام نماید.
- مسئولیت عیب یابی ، تعمیر و یا تشخیص تعویض قطعات معیوب بعهده کارشناس فنی نمایندگیهای مجاز می باشد . لذا در هنگام مراجعه به تعمیرگاه صرفاً نسبت به اعلام عیوب خودرو خود اقدام فرموده ، موضوع کارشناسی یا تعویض قطعات را به نمایندگان مجاز واگذار نمائید .
- نمایندگی موظف به پیش بینی تامین قطعات مورد نیاز بوده بنحوی که خودروی مشتری حداقل زمان توقف در نمایندگی راداشته باشد زیرا نمایندگی در مقابل توقف بی مورد خودرو مسئول میباشد.

- نمایندگی موظف به استفاده از قطعات استاندارد و مورد تائید شرکت می باشد
- تبعات ناشی از تعمیرات غیر استاندارد بعهده نمایندگی مجاز خواهد بود لذا جلب رضایت مشتریان و تحقق تعهدات نمایندگی به مشتریان از وظایف مهم نمایندگی مجاز میباشد
- نمایندگی مجاز موظف به ارائه فاکتور رسمی در قبال ارائه کلیه خدمات اعم از سرویس اولیه ، گارانتی و غیر گارانتی میباشد و در صورت وجود هرگونه ابهام در شرح اقدامات انجام شده و یاهزینه تعمیرات اعم از قیمت قطعات و اجرت تعمیرات پاسخگو خواهد بود

- نمایندگان مجاز موظف به نصب تابلو رتبه بندی (رتبه ارزیابی نمایندگی در آن درج شده است) در محل پذیرش می باشد

- نمایندگی مجاز موظف است در دوران وارانتی تعمیرات را فقط براساس موارد ذکر شده در برگ پذیرش انجام دهند و از تعمیرات مازاد برآن خودداری نمایند.
- تعمیرگاههای مجاز موظفند صورتحساب مشتری را براساس فهرست زمان تعمیرات و همچنین نرخ ساعت تعمیرات تنظیم نمایند در صورت درخواست مشتری فهرست تعمیرات خود را به رؤیت ایشان برسانند .
- مجموعه های معیوب قبل از سرویس اولیه نیز بایستی تعمیر یا تعویض گردند.
- هرگونه عیب و نقص و خسارت مالی و جانی وارده به مصرف کننده و اشخاص ثالث که بدلیل تعویض یا نصب قطعات در سیستمهای جانبی و یا دریافت خدمات خارج از شبکه خدمات پس از فروش سایپا یدک در طی دوران گارانتی ایجاد شود ، مشمول گارانتی نبوده و هیچگونه حقی برای مصرف کننده و اشخاص ثالث در برابر شرکت پارس خودرو و یا شرکت سایپا یدک ایجاد نمی کند.
- هرگونه عملیات لازم تحت عنوان گارانتی می بایست توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک صورت پذیرد.
- خدمات گارانتی محدود به تعویض و یا تعمیر قطعات معیوب (بنا به تشخیص شرکت سایپا یدک)و دستمزد مربوطه می باشد.
- تعویض یا تعمیر قطعات تحت عنوان گارانتی نمی تواند موجب تمدید دوره گارانتی خودرو گردد.
- برای دریافت خدمات سرویس اولیه و گارانتی حتماً از طریق نمایندگیهای مجاز و یا تعمیرگاههای مرکزی شرکت اقدام شود.این شرکت در قبال هزینه های صرف شده از طریق تعمیرکاران متفرقه هیچگونه مسئولیتی ندارد.

مدت زمان تعهد خدمات (مجموع دوره های گارانتی و وارانتی) شامل ارائه خدمات تعمیراتی و تـأمین قطعـات یدکی ، به مدت ۱۰ سـال تضمین می گردد.
ضمانت کلیه خدمات و تعمیرات ارائه شده توسط نمایندگی های مجاز به مدت ۲ ماه یا ۳۰۰۰ کیلومترو برای قطعات یدکی۶ ماه یا ۱۰۰۰۰ کیلومترمی باشد (هر کدام زودتر فرا برسد).

۱۰

* جهت اطلاع از قانون و آیین نامه اجرایی قانون حمایت از حقوق مشتریان لطفا به سایت شرکت سایپا یدک به آدرس www.saipayadak.org بخش خدمات مشتری مراجعه فرمایید

سرویس اولیه و گارانتی

گارانتی خودرو

خودروی شما مطابق زمان و کیلومتر (هرکدام زودتر فرارسد) مندرج بر روی کارت خدمات خودرو ، به شرط انجام بموقع سرویس اولیه و سرویسهای ادواری ، مطابق شرایط درج شده دراین دفترچه ، توسط شرکت سایپا یدک ، گارانتی میگردد.

* درخصوص اتمام زمان گارانتی یا کیلومتر کارکرد ، هریک از موارد که زودتر محقق گردد مبنای اتمام گارانتی منظور خواهد گردید.

سرویس اولیه

انجام سرویس اولیه این خودرو ، بین کیلومتر ۱۰۰۰ تا ۲۵۰۰ و یا ۶ ماه پس از تاریخ شروع گارانتی (هرکدام زودتر فرارسد) الزامی بوده و عدم انجام سرویس اولیه درمحدوده های زمانی و مسافتی مذکور ، منجر به ابطال گارانتی خودرو میگردد.

تبصره۱ : انجام سرویس اولیه فقط یکبار صورت میپذیرد.

تبصره ۲: اجرت انجام سرویس اولیه برای مشتری رایگان می باشد.

سرویس های ادواری :

انجام سرویس های دوره ای مطابق با جدول مندرج در همین دفترچه الزامی بوده و عدم انجام آنها در شبکه نمایندگی های مجاز سایپا منجر ابطال گارانتی خودرو می گردد.

تبصره ۱: اجرت انجام سرویس های ادواری و هزینه مواد مصرفی مورد استفاده در این سرویس ها بر عهده مشتری می باشد.

تبصره ۲: اولین سرویس دوره ای می تواند همزمان با سرویس اولیه انجام شود.

کارت خدمات خودرو :

کارت خدمات خودرو که درهنگام تحویل خودرو به مشتری ارائه میگردد، کارتی دو منظوره (بانکی - خدماتی) است که به منظور استفاده از خدمات خودرو ، ثبت مکانیزه و سیستمی سوابق تعمیراتی خودرو تهیه شده است .

تبصره ۱ : همراه داشتن کارت خدمات خودرو به هنگام مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت سایپا یدک جهت استفاده از خدمات گارانتی الزامی است .

تبصره ۲ : کارت خدمات بصورت سالم تحویل مشتری میگردد و درصورت بروز هرگونه ایراد فیزیکی و اختلال سیستمی درکارت خدمات ، هزینه صدور مجدد کارت برعهده مشتری خواهد بود.

استثنائات گارانتی :

موارد زیر خارج از تعهدات گارانتی میباشد:

۱- تعمیرات ناشـی از فرسـودگی متداول خودرو (منظور از فرسـودگی متداول ، خرابیهای ناشـی از عدم انجام تعمیرات و نگهداری مناسب ، عدم انجام بازدیدهای ادواری ، فرسودگی لاستیک و مواردی نظیر لامپ و فیوز میباشد).

۲- هزینه های مربوط به عملیات سرویس و نگهداری خودرو ، تنظیمات رایج و سرویسهای ادواری

۳- هرگونه صدمات ناشی از عواملی که مرتبط با ساختار خودرو نباشد نظیر تصادفات ، سنگ خوردگی ، خراش ، سرقت ، آتش سوزی و بلایای طبیعی و غیر مترقبه ، جنگ ، اختشاش و آشوب .

۴- اقـلام ضمانـت درخودرو شـامل مـواد و قطعات مصرفی: روغن موتور و گیربکس، روغن هیدرولیـک، روغن ترمز، گاز کولر، مایع خنک کننده، آب باطـری، فیلترهای هوا و روغن و استهلاک: لنت ترمز، صفحه کلاچ، تسمه ها، درپوش ها و کورکن ها، فیوزها، تیغه برف پاک کن و لاستیک چرخ (بجز اقلام مصرفی) که از طرف عرضه کننده تضمین گردیده است.

تبصره : تعویض قطعات مصرفی و قطعات استهلاکی که ناشی از عیب موجود درهریک از مجموعه های خودرو باشد ، برعهده عرضه کننده بوده و مشمول تضمین میگردد.

نکته : لازم به ذکر است که چنانچه قطعات فوق در اثر استهلاک مصرف شده و نقص فنی در قطعه موجود نبوده یا بروز نکرده باشد شرایط گارانتی برای آن قطعه ملحوظ نمیباشد.

۵- درصورتیکه عیوب حاصله ناشـی از اسـتفاده نامناسـب از خودروها ، غفلت یا خطای راننده ، قراردادن باربیش از حد در خودرو و یا اسـتفاده غیر معمول نظیر اسـتفاده در مسابقات رانندگی و یا سرعت غیر مجاز (حتی کوتاه مدت) باشد .

موارد نقص و ابطال گارانتی خودرو:

هشدار

موارد منجر به جرح سرنشین

مشاهده شده است جهت تمیز ماندن موکت کف اقدام به نصب مشمع در کف اتاق مینمایند که به دلیل عدم رعایت گشتاور در مونتاژ مجدد به صندلی و کمربند ایمنی درهنگام حادثه باعث مجروح شدن سرنشینان شده است .

موارد منجر به آتش سوزی خودرو

۱- مشاهده شده است به هنگام نصب روکش صندلی ، دسته سیم بین اتصالات و بدنه خودرو قرار گرفته که این امر موجب آتش سوزی خودرو میگردد .

۲- مشاهده شده است به هنگام نصب دزد گیر تغییراتی در سیم کشی و مدارات الکتریکی خودرو میدهند که این امر موجب آتش سوزی خودرو میشود .

۳- استفاده از وسایل غیر استاندارد مانند (فیوزها ، باندها ، چراغهای جلو و عقب و راهنما و .....)

۴-استفاده از وسایل غیر استاندارد درمحل فندک مانند (مدولاتور fm ، دستگاه تصفیه هوا ، چراغ شارژی ،....) که این امر موجب آتش سوزی خودرومیگردد.

تحت شرایط زیر گارانتی خودرو از درجه اعتبار ساقط شده و شرکت سایپا یدک هیچگونه تعهدی درخصوص خودرو مشتری نخواهد داشت :

۱- استفاده از قطعاتی که مورد تائید شرکت سایپا ید ک نباشد.

۲- ایجاد تغییرات برروی خودرو ، بدون تائید وموافقت شرکت سایپا یدک.

۳- عدم انجام سرویس اولیه و سایر سرویسهای ادواری مندرج درهمین دفترچه.

۴- هرگونه تغییر در سیم کشی و مدارات الکتریکی خودرو (سوئیچ قطع کن صفحه کیلومتر ، تغییر به دلیل نصب دزدگیر و ....).

۵- هرگونه عیب و نقص و خسارات مالی و جانی به مصرف کننده و اشخاص ثالث که به دلیل تعویض یا نصب قطعات در سیستمهای جانبی و یا دریافت خدمات خارج از شبکه خدمات پس ازفروش سایپا یدک درطی دوره گارانتی ایجاد شود ، مشمول گارانتی نبوده و هیچگونه حقی برای مصرف کننده و اشخاص ثالث در برابر شرکتهای پارس خودرو و سایپا یدک ایجاد نمیکند .

۶- درصورتیکه هرکدام از قطعات مربوط به سیستم کیلومتر شمار دستکاری شود بگونه ای که اختلاف پیمایش در سیستم خودرو رویت گردد.

۷- هرگونه تغییر درسیستمهای الکتریکی و الکترونیکی خودرو مانند نصب دزدگیر ، سیستمهای صوتی ، تغییر در سیم کشی که منجر به بروز ایراد درخودرو گردد.

۸- تعویض اتاق کامل در اثر تصادف شدید

محدودیتهای گارانتی خودرو

۱- خدمات گارانتی محدوده به تعمیر و یا تعویض قطعه معیوب میباشد که هزینه آن برعهده شرکت سایپا یدک میباشد. همچنین تشخیص عیب قطعه و تصمیم گیری درخصوص تعمیر یا تعویض آن برعهده شرکت سایپا یدک است .

۲- قطعات تعویض شده دردوره گارانتی خودرو ، متعلق به شرکت سایپا یدک میباشند .

۳- تعمیر و یا تعویض قطعات تحت عنوان گارانتی نمی تواند موجب تمدید دوره گارانتی خودرو گردد.

۱۰

اطلاعات تکمیلی استثنائات و محدودیت های گارانتی در سایت شرکت سایپا یدک به آدرس: www.saipayadak.org ارائه شده است.

شرایط گارانتی رنگ خودرو

رنگ خودرو به مدت ۳ سال از زمان تحویل با شرایط ذیل تضمین می گردد:

۱- زنگ زدگی در بدنه خودرو

۲- پوسته و طبله شدن رنگ

۳- ترک خوردگی رنگ

در صورت وقوع هریک از موارد فوق در مدت ذکر شده، مالک می بایست به نزدیک ترین نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نموده که در صورت تائید نماینده مذکور، شرکت پارس خودرو متعهد است عیوب و نواقص رنگ را توسط نمایندگی های مجاز و یا در داخل کارخانه بدون دریافت هزینه رفع نماید. بدیهی است در هیچ موردی شرکت تعهدی برای جبران نقدی خسارت مذکور ندارد.

این ضمانت نامه شامل ایراد و عیوبی خواهد بود که دراثر استفاده از مواد اولیه نامناسب و یا نحوه رنگ آمیزی ایجاد شده باشد. بدیهی است که ریزش مواد شیمیایی و آسیبهایی که در اثر نگهداری نامناسب خودرو ایجاد می گردد شامل گارانتی خودرو نمی باشد. زدودن چربی یا تمیز کردن قطعات مکانیکی (مانند قطعات ظاهری موتور)، زیر اتاق ، قطعات لولادار (مانند بخش داخلی درپوش فلزی باک) و قطعات پلاستیکی بیرونی رنگ شده (مانند سپر) بکمک وسایل شوینده با فشار یا استفاده از موادی که مورد تایید این دفترچه نیستند توصیه نمی شود. در صورت تاثیر موارد فوق بر رنگ خودرو ، این موارد شامل گارانتی نمی شوند.

برگ بازدید رنگ خودرو(سال اول)

بدینوسیله گواهی می شود که خودرو ---------- به شماره شاسی ---------- و شماره انتظامی ----------

------ درتاریخ ---------- توسط این نمایندگی کنترل و بازدید گردید :

الف) هیچگونه اشکالی مشاهده نگردید:

ب) اشکالات زیر مشاهده و رفع عیب گردید:

-۱

-۲

-۳

-۴

-۵

مهر و امضاء نمایندگی مجاز

۱۰

برگ بازدید رنگ خودرو(سال دوم)

بدینوسیله گواهی می شود که خودرو ---------- به شماره شاسی ---------- و شماره انتظامی ----------

------ درتاریخ ---------- توسط این نمایندگی کنترل و بازدید گردید :

الف) هیچگونه اشکالی مشاهده نگردید:

ب) اشکالات زیر مشاهده و رفع عیب گردید:

-۱

-۲

-۳

-۴

-۵

مهر و امضاء نمایندگی مجاز

۱۰

برگ بازدید رنگ خودرو(سال سوم)

بدینوسیله گواهی می شود که خودرو ---------- به شماره شاسی ---------- و شماره انتظامی ----------

------ درتاریخ ---------- توسط این نمایندگی کنترل و بازدید گردید :

الف) هیچگونه اشکالی مشاهده نگردید:

ب) اشکالات زیر مشاهده و رفع عیب گردید:

-۱

-۲

-۳

-۴

-۵

مهر و امضاء نمایندگی مجاز

۱۰

گارانتی خوردگی

شرکت پارس خودرو ، خودروهای تولیدی خود را از روز تحویل خودروی جدید به خریدار برای مدت ۱۲ سال بدون محدودیت کیلومتر، تحت پوشش گارانتی خوردگی قرار می دهد. گارانتی خوردگی، تعمیر و یا تعویض بخشهای پوسیده بدنه و فعالیتهایی که به منظور تعمیر و تعویض قطعات انجام می شود را شامل می گردد. این خوردگی ها بایستی توسط نمایندگان مجاز شبکه خدمات پس از فروش تشخیص داده شوند و انجام تعمیرات بایستی مطابق دستورالعمل های شرکت پارس خودرو باشد.

دوره گارانتی ضد خوردگی شامل ۴ بازدید ادواری است که هزینه آن بر عهدهٔ مشتری بوده ولی بایست حتماً ۴ سال بعد از تاریخ شروع گارانتی خودرو هر ۲ سال یکبار، صورت پذیرد که در مجموع ۱۲ سال گارانتی ضد خوردگی را شامل می شود.

تعمیر خرابیهای خوردگی ناشی از عوامل خارجی

برای اینکه گارانتی خوردگی قابل اجرا باقی بماند صاحب خودرو باید در ظرف دو ماه بعد از بازرسی دوره ای بر اساس استاندارد سایپا یدک به تعمیر خودرو و رفع عیوب ناشی از عوامل خارجی بپردازد، چنین تعمیراتی، چنانچه انجام گیرند، باید در این دفترچه به همراه نام نمایندگی، تاریخ تعمیر، کیلومتر کارکرد خودرو و شماره صورتحساب تعمیر ثبت گردند. ارائه این دفترچه، تکمیل و بروز رسانی آن بیانگر این مسئله است که صاحب خودرو خواستار ادامه گارانتی خوردگی سایپا یدک می باشد. این تعمیرات با هزینه صاحب خوردو انجام می گیرند.

گارانتی خوردگی خودرو شامل موارد ذیل نمی شود:

- خرابی های ناشی از سهل انگاری صاحب خودرو و نگهداری غلط خودرو بر خلاف توصیه های سازنده
- خرابی های ناشی از مواردی که در تعهدات گارانتی نمی باشند
- آثار خرابی بجا مانده به سبب استفاده از مواد ضد خوردگی که توسط تولید کننده توصیه نشده اند و نیز انجام برنامه تعمیر و نگهداری خودرو به غیر از برنامهٔ توصیه شده تولید کننده خودرو
- خوردگی های ناشی از نصب تجهیزات غیر توصیه شده توسط سازنده و یا نصب اشتباه تجهیزات بر خلاف دستوالعمل های تولید کننده خودرو
- چرخها و قسمتهای مکانیکی که جزء قسمتهای بدنه محسوب نمی شوند
- خرابی های ناشی از انجام تعمیرات در مراکز غیر مجاز

بازرسی خوردگی

بازرسی هایی که باید انجام شود	اول	دوم	سوم	چهارم
	چهار سال بعد از تاریخ شروع گارانتی	شش سال بعد از تاریخ شروع گارانتی	هشت سال بعد از تاریخ شروع گارانتی	ده سال بعد از تاریخ شروع گارانتی

اولین بازرسی خوردگی تاریخ:.....کیلومتر .....

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: ◯بلی ◯ خیر

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: ◯ بلی ◯خیر

تعمیرات بدنه توصیه شده به مشتری:

شماره پذیرش :.....

عیب:

◯ .....

◯ .....

◯ .....

◯ .....

◯ .....

◯ .....

زیر بدنه :

◯ .....

◯ .....

تعمیرات انجام شده بدنه:

شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

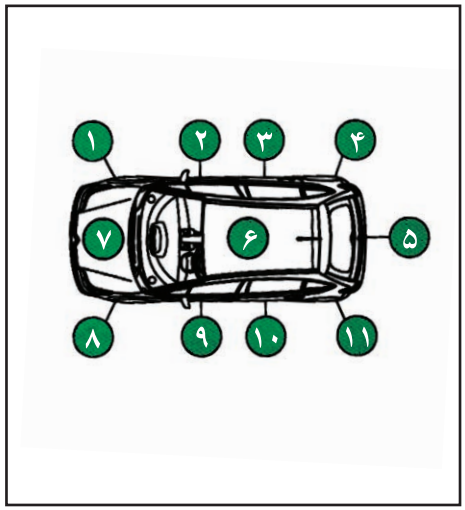
شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

مهر و امضاء نمایندگی



*** در صورت نیاز، بدنه ، زیر بدنه، و داخل گلگیرها را شستشو دهید.**

۱۰

دومین بازرسی خوردگی تاریخ:.....کیلومتر .....

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: ◯بلی ◯خیر

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: ◯ بلی ◯خیر

تعمیرات بدنه توصیه شده به مشتری:

شماره پذیرش :.....

عیب:

◯ .....

◯ .....

◯ .....

◯ .....

◯ .....

◯ .....

زیر بدنه :

◯ .....

◯ .....

تعمیرات انجام شده بدنه:

شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

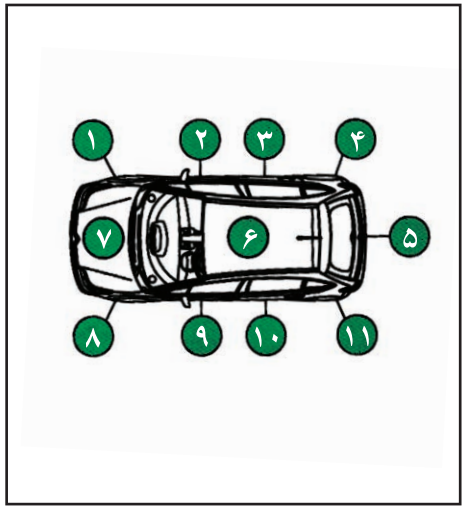
شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

مهر و امضاء نمایندگی



*** در صورت نیاز، بدنه ، زیر بدنه، و داخل گلگیرها را شستشو دهید.**

سومین بازرسی خوردگی تاریخ:.....کیلومتر .....

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: ◯بلی ◯خیر

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: ◯ بلی ◯خیر

تعمیرات بدنه توصیه شده به مشتری:

شماره پذیرش :.....

عیب:

◯ .....

◯ .....

◯ .....

◯ .....

◯ .....

◯ .....

زیر بدنه :

◯ .....

◯ .....

تعمیرات انجام شده بدنه:

شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

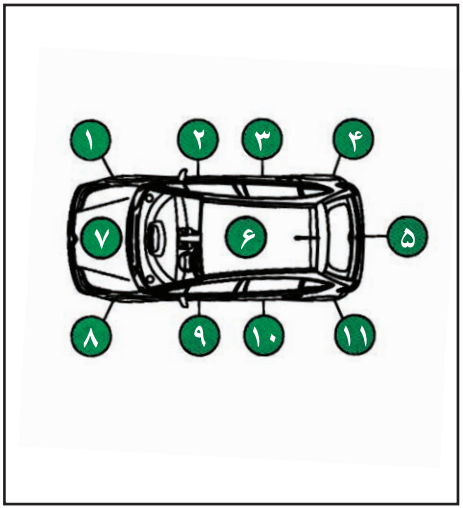
شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

مهر و امضاء نمایندگی



*** در صورت نیاز، بدنه ، زیر بدنه، و داخل گلگیرها را شستشو دهید.**

چهارمین بازرسی خوردگی تاریخ:.....کیلومتر .....

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: ◯بلی ◯خیر

تعمیرات احتمالی تحت گارانتی: ◯ بلی ◯خیر

تعمیرات بدنه توصیه شده به مشتری:

شماره پذیرش :.....

عیب:

◯ .....

◯ .....

◯ .....

◯ .....

◯ .....

◯ .....

زیر بدنه :

◯ .....

◯ .....

تعمیرات انجام شده بدنه:

شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

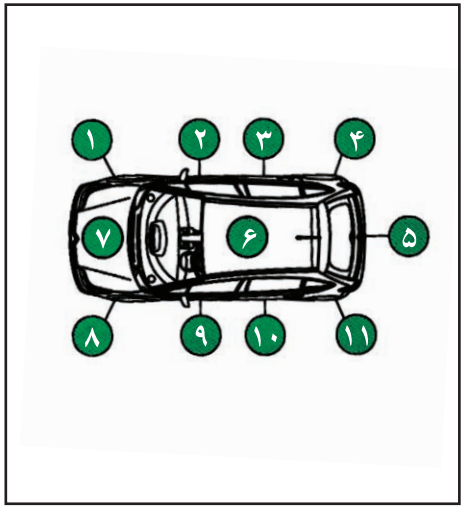
شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

شماره خرابی:.....تاریخ: .....

شماره صورت حساب:.....

مهر و امضاء نمایندگی



*** در صورت نیاز، بدنه ، زیر بدنه، و داخل گلگیرها را شستشو دهید.**

عملیات مربوط به سرویس اولیه

۱– بازدید نشتی مسیرهای مایعات، روغن و سوخت

۲– بازدید تسمه ها از نظر کشش و آسیب دیدگی احتمالی

۳– بازدید سیستم خنک کننده، بازدید شلنگ ها، رادیاتور و فن رادیاتور

۴– بازدید سیستم کولر و شلنگ های مربوط به آن

۵– بازدید (کنترل) صدای سوپاپ ها

۶– بازدید جلوبندی و سیستم تعلیق

۷– بازدید پیچ و مهره های چرخ و آچارکشی آنها

۸– بازدید پلوس ها و میل گاردان

۹– بازدید جعبه فرمان و اتصالات

۱۰– بازدید و آچارکشی مانیفولدهای هوا و دود - سیستم اگزوز و همچنین دسته موتورها

۱۱– تعویض روغن موتور و فیلتر روغن

۱۲– بازدید سیستم ترمز و هواگیری در صورت لزوم و کنترل سطح روغن مخزن آن

۱۳– بازدید ترمز پارک و تنظیم آن در صورت لزوم

۱۴– بازدید مجموعه جعبه دنده از نظر نشتی و کنترل سطح روغن جعبه دنده

۱۵– بازدید وضعیت تایرها ، رینگها و زاپاس و تنظیم فشار باد آنها

۱۶- بازدید قفل و لولاهای درب، روغنکاری و تنظیم آنها در صورت لزوم

۱۷– بازدید آمپرها، چراغ ها و در صورت نیاز تنظیم آنها

۱۸– بازدید باطری شامل کنترل ولتاژ آن

۱۹– بازدید عملکرد برف پاک کن و شیشه شوی و سطح مایع مخزن آن

سرویسهای دوره ای خودرو

توجه : انجام سرویسهای ادواری (که از لحاظ فنی توصیه شده است)مطابق جداول مندرج در همین دفترچه الزامی بوده و عدم انجام آن ها منجر به ابطال گارانتی خودرو می گردد. پر واضح است که انجام سرویسهای دوره ای موجب افزایش عمر و کارکرد صحیح مجموعه سیستمهای خودرو می شود.

این بخش سرویسهای لازم جهت نگهداری خودرو در دو **وضعیت عادی** و **شرایط سخت** تردد را ارائه می نماید. در صورتیکه محل و شرایط تردد خودرو شامل یکی از شرایط مشروح در جدول شرایط سخت (در ادامه همین بخش) می شود، لازم است نسبت به انجام برخی از سرویسهای دوره ای در بازه زمانی کوتاهتر و در کیلومتر کارکردهای کمتر توجه و اقدام لازم صورت پذیرد.

هر ۱۰ سال یکبار سیستم کیسه هوا (ایربگ) می بایست در نمایندگیهای مجاز شبکه توسط افراد متخصص و با رعایت کامل کلیه شرایط ایمنی بازدید گردد.

حروف اختصاری مورد استفاده در جدول سرویسهای دوره ای:

ب : بازدید و کنترل و در صورت نیاز تنظیم و یا تعویض

پ : پاک گردد

ت:تعویض گردد (مایعات، روانکارها، لنت ها، فیلتر روغن و سایر مواد مصرفی همچنین قطعات آسیب دیده در صورت نیازو طبق راهنمای تعمیرات خودرو)

ر: روغنکاری گردد.

۱-شرایط عادی

ردیف	موارد کنترلی	هزار کیلومتر	۱۰	۲۰	۳۰	۴۰	۵۰	۶۰	۷۰	۸۰	۹۰	۱۰۰	۱۱۰	۱۲۰
		ماه	۶	۱۲	۱۸	۲۴	۳۰	۳۶	۴۲	۴۸	۵۴	۶۰	۶۶	۷۲
۱	روغن ترمز (شامل کنترل نشتی لوله ها ومدار روغن سیستم ترمز- سطح روغن مخزن سیستم ترمز)		ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت
۲	مجموعه قطعات سیستم ترمز (شامل لنتها) و ترمز پارک (شامل کنترل خلاصیها و کورس حرکتی)		ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب
۳	مجموعه سیستم اگزوز		ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب
۴	مجموعه سیستم خنک کننده موتور (شامل مایع خنک کننده)			ب		ت		ب		ت		ب		ت
۵	روغن موتور و فیلتر روغن		ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت
۶	شمع ها (مدلهای پلاتینیوم / ایریدیوم)	هر ۱۰۰هزار کیلومتر تعویض گردند. در صورتیکه دهانه شمع بیشتر از مقدار استاندارد ۱/۴ میلیمتر باشد، حتی قبل از کارکرد خودرو به میزان مشروح در فوق نسبت به تعویض شمعها اقدام گردد.												
۷	روغن دیفرانسیل و جعبه دنده کمک (سطح و نشتی)		ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب

ردیف	موارد کنترلی	هزار کیلومتر	۱۰	۲۰	۳۰	۴۰	۵۰	۶۰	۷۰	۸۰	۹۰	۱۰۰	۱۱۰	۱۲۰
		ماه	۶	۱۲	۱۸	۲۴	۳۰	۳۶	۴۲	۴۸	۵۴	۶۰	۶۶	۷۲
۸	روغن جعبه دنده			ب		ب		ب		ب		(۱)		ب
۹	مسیر سوخت شامل لوله های مسیر بخارات بنزین به کنیستر					ب				ب				ب
۱۰	جعبه فرمان و اتصالات، اکسل و قطعات سیستم تعلیق، گاردان و پلوس ها			ب		ب		ب		ب		ب		ب
۱۱	قفل، لولای دربها، و زبانه قفل درب موتور		ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر	ر
۱۲	کمربندهای ایمنی، قفل کمربند، جمع کننده ها، نگهدارنده ها و تنظیم کننده ها			ب		ب		ب		ب		ب		ب
۱۳	کلیه شلنگهای خلاء و اتصالات (شامل اتصالات بوستر ترمز)					ب				ب				ب

(۱) میزان کارکرد روغن جعبه دنده توسط افراد متخصص شبکه نمایندگیهای مجاز از نظر شفافیت، بوی سوختگی و وجود ذرات معلق و میزان کارکرد کنترل و در صورت نیاز تعویض گردد. در صورتیکه خودرو در شرایط سخت از جمله یدک کشیدن کاروان یا تریلر، حرکت در جاده های گلی و غیرآسفالته تردد می کند، هر ۱۰۰ هزار کیلومتر نسبت به تعویض روغن جعبه دنده اقدام گردد.

ردیف	موارد کنترلی	هزار کیلومتر	۱۰	۲۰	۳۰	۴۰	۵۰	۶۰	۷۰	۸۰	۹۰	۱۰۰	۱۱۰	۱۲۰
		ماه	۶	۱۲	۱۸	۲۴	۳۰	۳۶	۴۲	۴۸	۵۴	۶۰	۶۶	۷۲
۱۴	صدای سوپاپها	بازدید دوره ای ندارد. هر زمان که صدای سوپاپها بطور غیر عادی افزایش یافت توسط کارشناس متخصص نماینده مجاز بازدید و کنترل گردد.												
۱۵	سیستم تهویه بخارات کارتل					ب				ب				ب
۱۶	زوایای چرخ (در صورت نیاز جابجایی و بالانس چرخ ها)			ب		ب		ب		ب		ب		ب
۱۷	فیلتر تهویه هوای کابین (تهویه مطبوع)			ت		ت		ت		ت		ت		ت
۱۸	فیلتر هوا (نوع کاغذی خشک)	هر ۵۰۰۰ کیلومتراقدام به پاک کردن فیلتر هوا شود				ت				ت				ت
۱۹	سطح مخزن شیشه شوی، آب باطری			ب		ب		ب		ب		ب		ب
۲۰	تسمه ها					(۱)				(۱)				(۱)
۲۱	تیغه های برف پاک کن			ب		ب		ب		ب		ب		ب

(۱) بازدید گردد. در صورت وجود هر گونه خراشیدگی و پارگی و یا قرار گرفتن نشانگر تنظیم کشش تسمه در بالاترین حد خود، تعویض شود.

ردیف	موارد کنترلی	هزار کیلومتر	۱۰	۲۰	۳۰	۴۰	۵۰	۶۰	۷۰	۸۰	۹۰	۱۰۰	۱۱۰	۱۲۰
		ماه	۶	۱۲	۱۸	۲۴	۳۰	۳۶	۴۲	۴۸	۵۴	۶۰	۶۶	۷۲
۲۲	عملکرد چراغها، علائم و بوق			ب		ب		ب		ب		ب		ب
۲۳	فشار باد تایرها و زاپاس*			ب		ب		ب		ب		ب		ب

*** هر ۵ هزار کیلومتر طبق روش توصیه شده در دفترچه راهنما نسبت به جابجایی لاستیکها اقدام گردد.**

۲- شرایط سخت (تردد در شرایط خاص)

ردیف	شرایط خاص تردد خودرو / شرح عملیات	استفاده مکرر از ترمز و همچنین جاده های کوهستانی	تردد در محیطهای دارای نمک یا دیگر مواد خورنده	تردد در مکانهایی با رطوبت بالا و یا نواحی کوهستانی	تردد در شرایط بد آب و هوایی (بسیار گرم - بسیار سرد)	حرکت در جاده های ناهموار - یا گلی و یا شنزار و غیر آسفالته	کارکرد مکرر موتور در حالت درجا برای مدت طولانی	یدک کشیدن کاروان یا تریلر	رانندگی مکرر در فواصل کوتاه	رانندگی در محیطهای پر گرد و غبار
۱	تعویض روغن جعبه دنده هر ۱۰۰ هزار کیلومتر					❊		❊		
۲	تعویض روغن دیفرانسیل عقب هر ۴۰ هزار کیلومتر یا هر ۲۴ماه					❊		❊		
۳	بازدید سیستم جعبه فرمان و اتصالات، محورهای جلو و عقب، قطعات سیستم تعلیق، گاردان و پلوس ها در هر ۱۰ هزار کیلومتر و یا هر ۶ ماه		❊			❊				
۴	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن در هر ۵ هزار کیلومتر و یا هر ۳ ماه						❊	❊	❊	❊

ردیف	شرایط خاص تردد خودرو / شرح عملیات	استفاده مکرر از ترمز و همچنین جاده های کوهستانی	تردد در محیطهای دارای نمک یا دیگر مواد خورنده	تردد در مکانهایی با رطوبت بالا و یا نواحی کوهستانی	تردد در شرایط بد آب و هوایی (بسیار گرم - بسیار سرد)	حرکت در جاده های ناهموار - یا گلی ویا شنزار و غیر آسفالته	کارکرد مکرر موتور در حالت درجا برای مدت طولانی	یدک کشیدن کاروان یا تریلر	رانندگی مکرر در فواصل کوتاه	رانندگی در محیطهای پر گرد و غبار
۵	بازدید کامل سیستم ترمز در هر ۵ هزار کیلومتر یا هر ۳ ماه	❊	❊			❊		❊		❊
۶	تعویض روغن ترمز در هر ۲۰ هزار کیلومتر و یا هر یکسال			❊						
۷	بازدید - آچارکشی و روغنکاری قفلها، لولای دربها، زبانه قفل درب موتور در هر ۵ هزار کیلومتر و یا هر ۳ ماه		❊							
۸	پاک کردن فیلتر هوا در هر ۵ هزار کیلومتر یا ۳ ماه - تعویض فیلتر هوا و فیلتر تهویه هوای کابین در هر ۱۰ هزار کیلومتر یا ۶ ماه									❊

مشخصات مایعات و روانکارها

ردیف	نام مایع یا روانکار	مشخصات استاندارد		حجم مورد نیاز (لیتر)	
۱	روغن موتور	درجه کیفیت **SM** : API	گرانروی SAE: **5 W 30**	در صورت تعمیر موتور و تخلیه کامل (موتور خشک)	**۵/۳**
				با تعویض فیلتر روغن	**۴/۶**
				بدون تعویض فیلتر روغن	**۴/۳**
۲	روغن گیربکس مدل تغییرات پیوسته CVT	**NS-۲ روغن اصلی نیسان ویژه گیربکس های مدل تغییرات پیوسته** (.بود نخواهد گارانتی پوشش تحت و شده گیربکس به جدی صدمات موجب که چرا نشده توصیه ،نیسان تایید مورد و اصل نمونه بجز کننده تامین و سازنده هر یا دیگر روغن نوع هر از استفاده)			**۱۰/۲**
۳	روغن هیدرولیک فرمان	روغن فرمان هیدرولیک اصلی نیسان و یا معادل آن: **DEXRON ™ VI TYPE ATF**		۱/۰	
۴	روغن ترمز	**DOT 3 (US FMVSS NO,116)**			
۵	گیریس چند منظوره	**NLGI NO.۲ گیریس چند منظوره با درجه سفتی ۲ و پایه صابونی لیتیم**			
۶	مایع خنک کننده موتور	مایع خنک کننده اصلی نیسان - پیشنهاد می شود از مخلوط ۵۰ درصد مایع خنک کننده و ۵۰ درصد آب بدون املاح استفاده شود که قابلیت محافظت تا دمای حدود ۳۵- درجه را داراست.		حجم مورد استفاده بدون مخزن	۸/۶
				حجم مورد استفاده با مخزن	۹/۴
۷	روغن دیفرانسیل	**گرانروی** 80 W90 - **درجه کیفیت** API GL-5			۰/۵۵
۸	روغن ترانسفر	**گرانروی** 80 W90 - **درجه کیفیت** API GL-5			۰/۳۱

توصیه های ایمنی و مراقبتی از خودرو:

برای حفظ خودرو در شرایط کاری مطلوب رعایت چند مورد احتیاط ساده ضروری می باشد . رعایت توصیه های زیر این امکان را به شما خواهد داد تا در حین رانندگی مطمئن باشید که کلیه قسمت های خودرو به خوبی عمل می کنند.

۱- بازدید های اولیه :

قبل از هر رانندگی طولانی نسبت به بازدید سطح روغن موتور ، مایع خنک کننده رادیاتور ، الکترولیت باطری و وضعیت لاستیک زاپاس اقدام نمائید.

۲-آلودگی :

همه ما در حفظ محیط زیست نقش داریم ، موضوعی که روز به روز درجامعه ما بیشتر اهمیت پیدا می کند. بنابراین توصیه می کنیم که میزان آلایندگی گازهای خروجی موتور خودرا هرساله از طریق نمایندگی مجاز تحت کنترل قرار دهید.

۳- شستشوی دوره ای زمستانی :

توصیه می شود قسمتهای زیرین خودروی خود را پس از هر دوره رانندگی در فصل زمستان خصوصاً پس از تردد در جاده های پرگل و لای و نمک پاشی شده بازدید و تمیز نمائید.

۴- نگهداری بدنه خودرو :

هرگز برروی بدنه ، دستمال خشک و مانند آن را نکشید . هرگز از بنزین ، پارافین ، تری کلرو اتیلن ، الکل یا سفید کننده های قوی جهت پاک نمودن بدنه ، قطعات پلاستیکی شیشه و طلق چراغها استفاده نکنید ، مراقب باشیدروغن ترمز برروی بدنه نریزد.

۵-شستشوی بدنه :

شستشوی مرتب به منظور حفظ رنگ بدنه خودرو در شرایط مطلوب ضروری می باشد . توجه داشته باشید که خودرو را تحت تابش مستقیم نور خورشید و یا در دمای بیش از حد پائین نباید شستشو داد. اگر از شوینده مخصوص خودرو استفاده می نمائید، پس از شستشو سطح خودرو را با آب تمیز شستشو نمائید و از یک دستمال نرم به منظور خشک کردن آن استفاده کنید .

پس از شستشو در هنگام رانندگی چند بار به آرامی ترمز بگیرید تا آبی که برروی لنت های ترمز قراردارد برطرف گردد. فضولات پرندگان ، ترشحات حشرات و شیره درختان می توانند آسیب های شدیدی برروی رنگ سطوح وارد آورند و می بایست درکمترین زمان پاک گردند. تاثیر مخرب این موارد بر روی رنگ در هوای گرم به میزان قابل ملاحظه ای افزایش مییابد. خودروی شما قابل شستشو دریک کارواش می باشد ، اگر چه لازم است که فشار برس های آن تاحد ممکن پایین باشد.

۶- شیشه ها :

برای تمیز کردن شیشه ها بهتر است فقط از شوینده های مخصوص استفاده گردد و از بکار گیری محصولاتی که محتوی سیلیکون می باشند پرهیز شود.

۷- پولیش زدن رنگ بدنه :

رنگ بدنه خودروی شما می بایست بوسیله پولیش مناسب خودرو محفاظت گردد. مراقب باشید درحین عملیات پولیش کاری، پولیش به قسمتهای پلاستیکی خودرو مالیده نشود زیرا پاک کردن اثرات باقیمانده ، دشوار خواهد بود.

۸- سطح را نتراشید :

سعی نکنید قیر را از روی سطوح بدنه بتراشید بلکه از پاک کننده های قیر استفاده نمائید.

توصیه :

هنگامی که از تجهیزات شستشو و پاک کننده با فشار بالا استفاده می کنید ، از پاشش مستقیم مایع تمیز کننده به سمت محافظ های لاستیکی سیستم فرمان ، اجزای سیستم فرمان ، اجزای سیستم انتقال قدرت ، تزئینات بیرونی خودرو ، رادیاتور و مجموعه موتور جداً خودداری نمائید.

لیست نمایندگیهای شبکه خدمات پس از فروش شرکت سایپا یدک
ارائه دهنده خدمات به خودرو مورانو Z51

ردیف	کد تابلو	استان	شهر	نام نمایندگی	آدرس	کدتلفن شهر	تلفن
۱	۱۱۶۶	تهران	تهران	تعمیرگاه مرکزی ۱	خیابان دماوند بعداز چهارراه تهرانپارس	۰۲۱	۷۷۳۲۱۷۲۵ ۷۷۹۶۸۴۰۱
۲	۱۱۴۱	تهران	تهران	تعمیرگاه مرکزی۳	ضلع شمال شرقی میدان آزادی	۰۲۱	۶۶۰۴۴۳۲۸ ۶۶۰۵۳۴۸۹
۳	۱۱۳۷	تهران	تهران	ابراهیم فرهت نیا	خیابان منیریه نرسیده به چهارراه لشگر پلاک ۲۸۸- ۲۹۰	۰۲۱	۵۵۴۸۱۰۰۵ ۵۵۳۸۲۴۲۲-۳۲
۴	۵۰۲۲	فارس	شیراز	حمیدرضا جامعی	بلوار سلمان فارسی- جنب شرکت بیمه ایران- پلاک ۱۱۶	۰۷۱۱	۷۳۲۲۱۳۱-۲
۵	۵۰۲۳	فارس	شیراز	جعفر دل افکار	ابتدای بلوار امیرکبیر- جنب بیمه ایران	۰۷۱۱	۸۳۲۷۲۸۴ ۸۳۲۷۲۹۶
۶	۳۳۱۸	اصفهان	اصفهان	شرکت کیان کار صفاهان	خیابان حکیم نظامی بین پل فلزی و چهار راه حکیم نظامی پلاک ۱۶۰	۰۳۱۱	۶۲۸۶۰۰۰ ۶۲۴۴۳۶۴
۷	۳۰۲۲	خراسان رضوی	مشهد	محمدرضا ورزنده کامه علیا	خ گاراژدارها- کوشش ۳۲- خ بزرگمهر	۰۵۱۱	۳۴۲۰۳۴۷ ۳۴۳۴۱۱۱

ردیف	کد تابلو	استان	شهر	نام نمایندگی	آدرس	کدتلفن شهر	تلفن
۸	۲۲۷۴	آذربایجان شرقی	تبریز	محمد دسترنج آزادی	دروازه تهران- جنب بانک سپه استاد شهریار-کوی شهید محلاتی	۰۴۱۱	۳۳۲۴۸۷۰-۲ ۳۳۲۱۱۴۱-۲
۹	۳۱۸۱	مازندران	چالوس	حسن خلیل خلیلی	انتهای کمربندی - جنب پاسارگاز سر خط هشت	۰۱۹۱	۲۲۵۰۶۱۹ ۲۲۵۲۳۹۱

جهت اطلاع از آخرین لیست نمایندگی های مجاز شبکه خدمات پس از فروش شرکت سایپا یدک شامل لیست نمایندگان دارای مجوز ارائه خدمات به خودروی شما، لطفاً به بخش خدمات مشتریان فهرست نمایندگان شرکت در سایت شرکت سایپا یدک به آدرس ذیل مراجعه فرمایید:
www.saipayadak.org

هشدارهای نیروی انتظامی

امروزه خودرو به عنوان یکی از ارکان حمل و نقل ونیز منبع امرار معاش تعداد زیادی از مردم نقش عمده ای را در زندگی فردی و اجتماعی افراد دارا می باشد.

از طرفی به دلیل قیمت نسبتاً بالا و نیز به عنوان وسیله ای برای انجام سایر جرائم مورد توجه سارقین و سایر تبهکاران قرار گرفته است .

بطوریکه سرقت خودرو به یکی از جرائم عمده تبدیل شده است . جهت مقابله با این جرم و ارتقاء امنیت عمومی رده های تخصصی در پلیس آگاهی ایجاد گردیده و با برنامه ریزی و اقدامات مناسب توفیقات مهمی در این راستا حاصل شده است . بطوریکه در حد بالایی از خودروهای مسروقه کشف می گردد. لیکن از آنجا که پدیده های مجرمانه از جمله سرقت خودرو هنگامی می تواند به وقوع بپیوندد که فرصت ارتکاب جرم برای سارق مهیا گردد، از این رو علاج واقعه قبل از وقوع یعنی از بین بردن فرصت وقوع این جرم، بهترین و کم هزینه ترین گزینه (راه حل) خواهد بود. توصیه های پیشگیری از سرقت خودرو در سطح فردی برای رعایت رانندگان به شرح ذیل به اطلاع می رسد. امید است با رعایت موارد مذکور شاهد کاهش وقوع این جرم و افزایش امنیت عمومی باشیم .

هشدارهای پلیسی جهت پیشگیری از سرقت خودرو

- از پارک کردن خودرو در اماکن فوق العاده کم تردد و فاقد دید و روشنائی کافی اجتناب ورزید.
- هنگام ترک خودرو از بسته بودن درب ها و بالا بودن شیشه ها اطمینان حاصل نمائید.
- حتی الامکان به ویژه در شبها از پارکینگ های خصوصی و عمومی استفاده کنید.
- توقف های طولانی مدت در معابر به مصلحت نیست لیکن در مواقع ناچاری حتماً از تجهیزات ایمنی تاخیری همچون قفل، زنجیر، دزدگیر، سوئیچ مخفی، قفل عصائی، قفل پدال و ... استفاده کنید.

نکته : به خاطر داشته باشید هیچکدام از این وسایل جنبه تضمینی ندارد و صرفاً جنبه تاخیری دارند که ضریب ایمنی خودرو را افزایش می دهند.

- از پارک کردن خودرو در کوچه های پرت و دور افتاده خودداری نمائید (توقف در محلهای روشن توصیه می شود).
- در هنگام توقف کوتاه مدت و لحظه ای (مانند هنگام خرید روزنامه) ، از رها کردن خودرو با درهای باز و سوئیچ روشن جداً خودداری کنید.
- به هنگام سوخت گیری در پمپ بنزین، خودرو را خاموش کرده و سوئیچ را بردارید.
- به خاطر داشته باشید هر لحظه غفلت صاحب خودرو یک فرصت برای مجرمین و سارقین محسوب می شود از اینرو توصیه می شود در هر شرایط هوشیاری خود را حفظ کنید و به ویژه در صحنه های ساختگی تصادف برای سرقت غافل نشوید.
- هنگام توقف در پارکینگ های عمومی فاقد نگهبان، همچون پارکینگ های مترو حتماً از تجهیزات ایمنی استفاده کنید.
- برای مقابله با تعقیب کنندگان احتمالی بلافاصله محل پارک خودرو را ترک نکنید. بهتر است لحظاتی تامل نموده و در اطراف خودرو حضور داشته باشید.

- در توقفگاههای طولانی مدت (مانند رفتن به اماکن تفریحی ، فروشگاههای زنجیره ای و مطب پزشکان) هر از چند گاهی به خودرو خود سرکشی نمائید.
- هنگام رفتن به مراکز درمانی ، بیمارستان ها ، داروخانه ها و یا انتقال مصدومین به درمانگاه ها از قفل بودن درب ها و بکارگیری تجهیزات لازم اطمینان حاصل کنید و در صورت امکان فردی را جهت مراقبت در محل بگمارید.
- هنگام رفتن به میهمانی و امثال آن به نقاط ناآشنا با هوشیاری بیشتری عمل نموده و موارد حفاظتی را بیش از پیش رعایت کنید.
- از پارک کردن خودرو در سطوح شیب دار خودداری کنید زیرا امکان حرکت دادن خودرو بدون نیاز به استارت زدن و روشن کردن آن تا مسافتی نسبتاً طولانی برای سارقین فراهم میشود.
- در ایام تعطیلات، چنانچه خودرو خود را در معابر عمومی پارک نمودید حتماً در ساعات اولیه به آن سر بزنید (استراحت نباید مانع از سرکشی شود).
- در روزهای تعطیل، سارقین خودرو در خیابانها و کوچه های منتهی به کوهستان کمین می کنند، لذا ضروری است هنگام عزیمت به کوه، خودرو را به یک پارکینگ معتبر بسپارید.
- ساعات اوج گرما در تابستان (بین ساعت ۱۲ تا ۱۵) و ساعات ۴ تا ۵ صبح در فصل زمستان اوج فعالیت سارقین خودرو است. لذا مراقبت بیشتری از خودرو در این ساعت توصیه میشود.
- در اسفند ماه و روزهای پایانی سال مراقبت از خودرو را چندین برابر ایام دیگر نمائید.
- سعی کنید نشانه خاصی که فقط خودتان از آن با خبر باشید در خودرو تعبیه نمائید.
- در هنگام بارندگیهای شدید و یا بارش برف بیش از حد معمول از خودروهای خود بیشتر سرکشی کنید.
- در صورت اقدام به فروش خودرو از طریق انتشار آگهی در جراید،چنانچه خریدار جهت تست، رانندگی خودرو را به عهده دارد سعی کنید زمانی از خودرو پیاده شوید که خودرو خاموش شده وخریدار (راننده) از آن پیاده شده و سوئیچ را به شما مسترد نماید. در ضمن از قرار دادن اسناد مالکیت در داخل داشبورد هنگام تست خودرو (توسط خریدار) خودداری و بهتر است فردی از بستگان و دوستان نیز شما را همراهی نمایند.
- در هنگام خریداری خودرو حتماً کلیه سوئیچ ها را تحویل گرفته و چنانچه خودرو مجهز به سیستم ضد سرقت است از روشن شدن خودرو توسط کلیه سوئیچ ها مطمئن شوید.
- به خاطر داشته باشید هر لحظه غفلت صاحب خودرو یک فرصت برای مجرمین و سارقین محسوب می شود از اینرو توصیه می شود در هر شرایط هوشیاری خود را حفظ کنید و به ویژه در صحنه های ساختگی تصادف برای سرقت مورد غافل نشوید.
- به منظور جلوگیری از سرقتهای به زور و اخاذی از سوار نمودن اشخاص ناآشنا و افراد مشکوک به ویژه در حومه شهر جداً خودداری نمایید.
- به هنگام نقص فنی و انجام تعمیر، به تعمیرگاه های مورد اطمینان مراجعه نموده و همچنین از سپردن کلید به افراد غیر مطمئن پرهیز نمائید.
- کلیه شهروندان گرامی به ویژه صاحبان خودرو های گران قیمت و همچنین اشخاصی که خودرو را به صورت لیزینگ و با اخذ وام خریداری میکنند

خودرو را در قبال سرقت بیمه نمایند تا در صورت سرقت ، با دریافت بخش عمده ای از خسارت از شرکتهای بیمه با مشکلات روحی و مالی شدید مواجه نشوند.

- به هنگام ایجاد نقص فنی در معابر، مواظب باشید فردی که تظاهر به کمک دارد از غفلت شما سوء استفاده ننموده و خودرو را به سرقت نبرد.
- از گذاشتن اشیاء گران قیمت، اسناد و مدارک به ویژه اسناد و مدارک خودرو در داخل آن خودداری کنید و صرفاً در مواقع لزوم آنرا حمل و پس از رفع نیاز به محل مطمئن بازگردانید.
- به هنگام مسافرت در بین راه از استراحت در داخل خودرو در جاهای خلوت و تاریک خودداری نموده و سعی نمائید در کنار مراکز انتظامی و محل های عمومی پر تردد استراحت کنید.
- چنانچه افراد غریبه را سوار نموده اید از خوردن و آشامیدن (نظیرغذا، آب و نوشابه) حتی بصورت پلمپ و در بسته تعارف شده از سوی افراد فوق پرهیز نمایید زیرا احتمال دارد شما را مسموم و خودروتان را بربایند.
- چنانچه قصد فروش خودرو را دارید و فروشنده چک تضمینی و یا مسافرتی ارائه می نماید قبل از بررسی اصالت چک از تحویل دادن خودرو به خریدار خودداری نمائید.
- اگر قصد خریداری خودروی دست دوم را دارید ابتدا هویت اصلی فروشنده و مالکیت براساس مطابقت مشخصات خودرو با اسناد را احراز نموده و سپس اقدام به خرید نمایید. در صورت امکان خودرو را از مراکز همگانی معاملات خودرو و با مشورت کارشناس بررسی اصالت آن مراکز، خریداری نمائید.
- چنانچه جهت فروش خودرو در روزنامه ها آگهی چاپ نمودید و خریداران به آدرس شما مراجعه و عنوان کردند خودرو آنها نزد شما بماند تا خودرو فروشی شما را امتحان کنند به هیچ وجه قبول نکنید چه بسا که خودروی ارائه شده آنها مسروقه باشد.
- چنانچه در جاده یا سطح شهر مخصوصاً بزرگراه ها افرادی با خودرو و لباس شخصی شما را متوقف و عنوان نمودند که خودرو شما مسروقه است یا تخلفی مرتکب شده اید به هیچ وجه تسلیم نشوید مگر آنکه از مامور بودن آنها اطمینان حاصل کنید.
- چنانچه افرادی ملبس به لباس نیروی انتظامی خودروی شما را به هر دلیل متوقف و آن را به پارکینگ منتقل نمودند دقت کنید قبض صادره توسط مسئول پارکینگ باید دارای مهر توقیفی باشد.
- چنانچه خودرو شما مورد دستبرد واقع و سارق یا سارقین با شما تماس گرفته و تقاضای قرار ملاقات یا اخذ وجه نمودند از اقدام خودسرانه پرهیز نموده و سریعاً مراتب را به پلیس آگاهی اطلاع دهید.

تهران، کیلومتر۹ جاده مخصوص کرج، کدپستی: ۱۳۸۹۴

تلفن: ۹۲- ۸۶ ۴۴۵۰۴۰۳۰ (۰۲۱) نمابر: ۴۴۵۰۴۶۱۴ (۰۲۱)

صندوق پستی: ۳۷۷- ۱۳۴۴۵

مدیریت ارتباط با مشتری: ۴۸۹۱۳۲۶۱

وب سایت: www.parskhodro.ir

MURANO Z51

مورانو Z51

www.ParsKhodro.IR

پارس خودرو ، همراهی خوب برای تمام زندگی

سایپایدک

سازمان خدمات پس از فروش سایپا

توجه

مشتری گرامی لطفا جهت اطلاع ازآخرین تغییرات و مشاهده نسخه معتبر این دفترچه به سایت شرکت سایپا یدک بخش خدمات مشتری قسمت راهنمایی مشتری و ضوابط گارانتی مراجعه فرمایید. بدیهی است در صورت وجود اختلاف، نسخه موجود بر روی سایت قابل استناد می باشد.

تهران، کیلومتر ۱۷ جاده مخصوص کرج، نبش خیابان دارویخش تلفن: ۶۱۶۱۰ دورنگار: ۶۱۶۱۱۹۰۱ صندوق پستی: ۸۳۶-۳۷۵۱۵

امور مشتریان و امداد خودرو: ۰۲۶۵۵۰ پیامک: ۵۰۰۰۱۹۶۷۷۰ صندوق پستی امور مشتریان: ۱۴۱۴-۳۷۵۱۵

پست الکترونیک: CRM@saipacorp.com وب سایت سایپایدک: www.saipayadak.org وب سایت سایپا: www.saipacorp.com